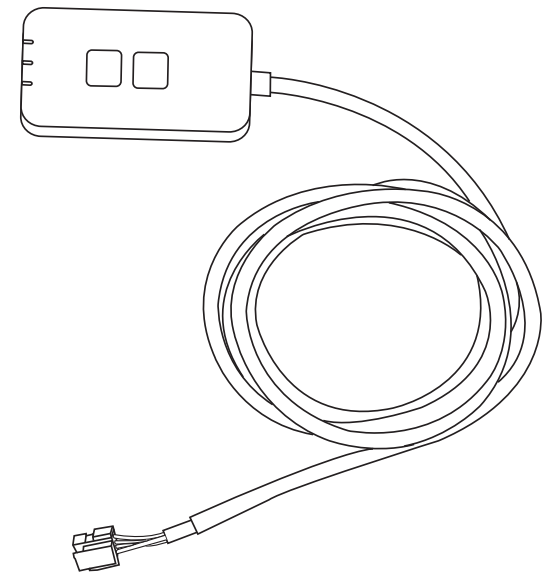


# Panasonic<sup>®</sup>

USER'S MANUAL  
Controller (Network Adaptor)

Model No. CZ-TACG1



# Controller (Network Adaptor)

Model No. CZ-TACG1

## Table of Contents



Safety Precautions .....	2 ~ 3
System Overview.....	4
Before Installing the Adaptor .....	4
Parts Identification .....	4
Parts.....	5
Adaptor Installation.....	5
Connecting Network.....	6
Starting “Panasonic Comfort Cloud” .....	6
Use the “Panasonic Comfort Cloud” .....	9
Troubleshooting .....	14
Information.....	15
Firmware Update Function .....	15
Software License Information .....	16





Thank you for purchasing this Panasonic product.  
Please read these instructions carefully before using this product, and save this manual for future use.



## Safety Precautions

- Read the following “SAFETY PRECAUTIONS” carefully before installation.
- Electrical work must be installed by a licensed electrician. Be sure to use the correct rating and main circuit for the model to be installed.
- The caution items stated here must be followed because these important contents are related to safety. The meaning of each indication used is as below. Incorrect installation due to ignoring of the instruction will cause harm or damage, and the seriousness is classified by the following indications.
- Please provide this setup guide to the user after installation. Instruct user to keep it with the instruction manuals of the air conditioner in safe location.

 <b>WARNING</b>	This indication shows the possibility of causing death or serious injury.
 <b>CAUTION</b>	This indication shows the possibility of causing injury or damage to properties.

The items to be followed are classified by the symbols:

	Symbol with white background denotes item that is PROHIBITED from doing.
	Symbol with dark background denotes item that must be carried out.

 <b>WARNING</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Do not set up in places where there is a lot of steam, such as bathrooms.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- This can cause electric shock or ignition due to shorting.</li></ul></li><li>● <b>Do not disassemble or modify.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- This can cause electric shock or ignition.</li></ul></li></ul>

- **Do not touch with wet hands.**
  - This can cause electric shock or ignition due to shorting.
- **Do not set up in hospitals or places where electronic medical devices are located.**
  - Radio waves emitting from this adaptor may interfere with electronic medical devices and cause them to malfunction.
- **Do not set up where children can reach the adaptor.**
  - They may pull on it or cause themselves an injury.
- **Do not wipe with wet cloths or wash in water.**
  - This can cause electric shock or ignition.

## **WARNING**

- **This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.**
- **Request installation only from the place of purchase or an installer.**
  - Not doing so may cause electric shock or ignition.
- **Shut off the power supply when installing this adaptor.**
  - Not doing so may cause electric shock.
- **Use only the specified parts when installing the adaptor and perform the installation correctly by following the instructions.**
  - Not doing so may cause electric shock or ignition.

- **Ensure cables are installed properly so that external forces cannot affect them.**
  - Not doing so may cause overheating which can lead to ignition.
- **Stop use as soon as you notice any problems or malfunctions and shut off the electric supply to the connected appliance.**
  - Not doing so may cause smoke, ignition, electric shock, or burns.
  - Examples of problems and malfunctions
    - There is a burning smell
    - Water or a foreign object has gotten inside
  - Immediately request repair from the place of purchase or the installer.

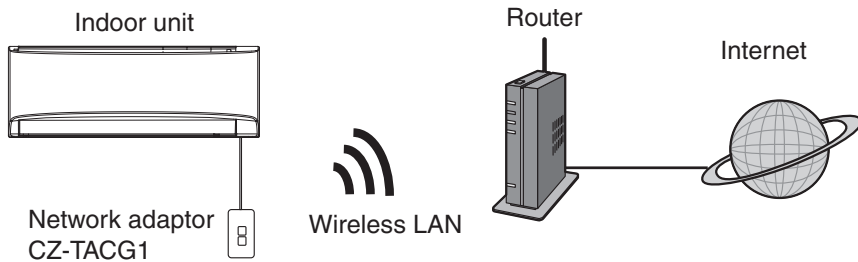
## **CAUTION**

- **The adaptor is indoor use only. Do not set up outside or in unsecured locations.**
  - It may provide an entry point for unauthorised network access.
- **Do not set up in locations exposed to direct sunlight, where the temperature may exceed 45°C or go below -5°C.**
  - This can cause deformation.
- **Do not install in locations where oils are used a lot or where steam or sulphurous gases are emitted.**
  - This can cause loss of performance or deformation.
- **Before connecting wires and cables, discharge any static electricity.**
  - Not doing so may cause malfunction.

## System Overview

### CAUTION

-  • Do not stand on an unstable surface when operating or checking the adaptor.  
- This can cause injury from falls.



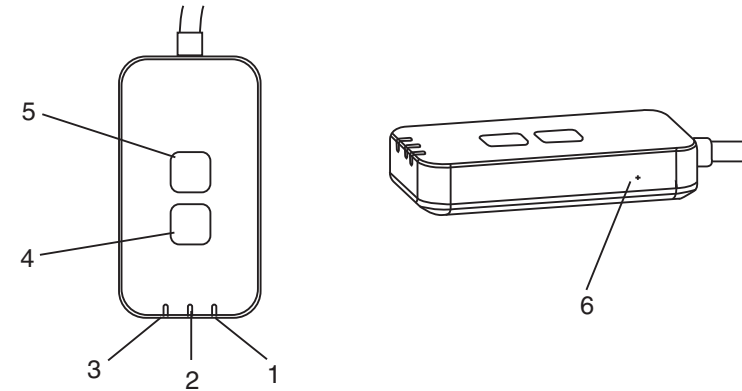
## Before Installing the Adaptor

- Requires a Smartphone that is iOS/Android compatible;
- The Network adaptor (adaptor) is designed specifically as a terminal for the “Panasonic Comfort Cloud”;
- Do not attach the adaptor to metal as wireless performance will be adversely affected;
- The adaptor recommended to be installed outside of the indoor unit. (It needs to be accessed when connecting it or when there is a problem.);
- The Wireless LAN network coverage must include the air conditioner installation location;
- Do connect the Wireless LAN to a compatible Panasonic Air Conditioner with a connectivity interface port.

### Specification

Input Voltage	DC 12V (From air conditioner indoor unit)
Power consumption	Max: 660 mW
Size	66 mm (H) x 36 mm (W) x 12 mm (D)
Weight	Approx. 85g
Interface	1x Wireless LAN
Wireless LAN standard	IEEE 802.11 b/g/n
Frequency range	2.4 GHz band
Encryption	WPA2-PSK (TKIP/AES)

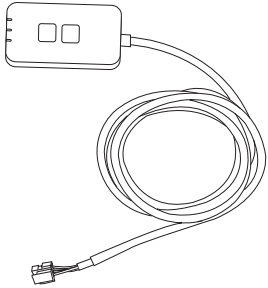





## Parts Identification



No	Item	Description
1	Power LED	Indicates that the adaptor is being supplied with power.
2	Link LED	Indicate the communication status of adaptor to the server.
3	Status LED	Indicate the communication status of adaptor to the air-conditional. Green: status without weekly timer Orange: status with weekly timer Red: Abnormality Red → Orange → Green : Auto updating adaptor firmware ↑ During signal strength checking:- Strong: ●●○ ●●○ ●●○ ○○○○ Medium: ●●○ ●●○ ○○○○ Weak: ●●○ ○○○○ No signal: ○○○○
4	Setup Switch*	Connection setup mode switching
5	Check Switch*	Signal strength checking (press and hold for 5 seconds then release) Disable LEDs display (press and hold for 10 seconds then release)
6	Reset*	Soft reset

\* The device factory reset can be done by press and hold CHECK and SETUP button for 10 seconds. After release the CHECK and SETUP button, press the reset button.

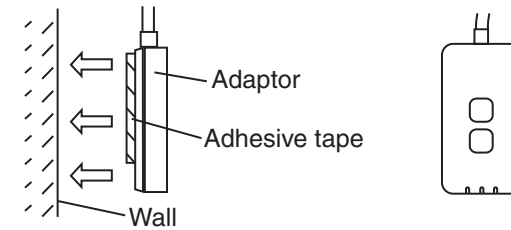
## Parts

Adaptor Unit (CZ-TACG1)	
Screw for mounting (M4 x 20 – 1 piece)	
Mounting cord clamp (1 piece)	
Cable tie (1 piece)	
Double-sided adhesive tape	
Wall plug	

## Adaptor Installation

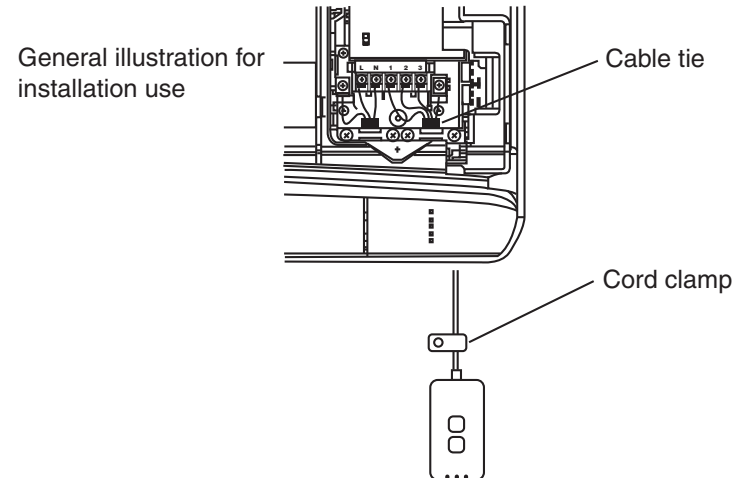
### 1. Attach the Adaptor unit with double-sided adhesive tape on the wall near the indoor unit.

- Shut off the power supply when installing this adaptor.
- Make sure the wall is clean and free from dirt.



### 2. Use the cord clamp to fix the cable to the wall.

Pull the cable around as shown in the diagram so that the external force cannot act on the connector in the adaptor. Furthermore, on the indoor unit end, use the included cable tie to fix the cables together when necessary.



### 3. Connect the cable to the CN-CNT connector at the indoor unit.

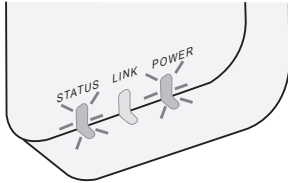
Take note each indoor unit CN-CNT connector location might be different. Please consult authorized dealer.

## Connecting Network

Establish network connection to the internet via Wireless mode.

### 1. Turn on the power supply to the indoor unit.

- The Power LED lights (green).
- The Status LED blinking (green).

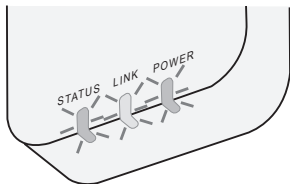


### 2. Download and install the “Panasonic Comfort Cloud”.



### 3. Follow the instruction of the app to complete the installation setup. Refer to next page.

- All LEDs lights (green).

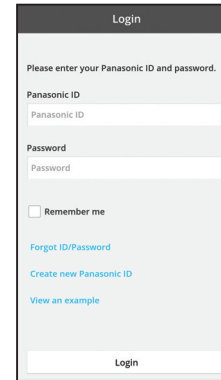


## Starting “Panasonic Comfort Cloud”

Use a Smartphone that is iOS/Android compatible.

- User interface image may change without notification.
- There is no charge for using this application. However, other charges may be incurred for connection and operation.
- Updates to the service may mean there are changes to the design of the screen and display.

### 1. Login to the “Panasonic Comfort Cloud”



Login with your Panasonic ID and password.

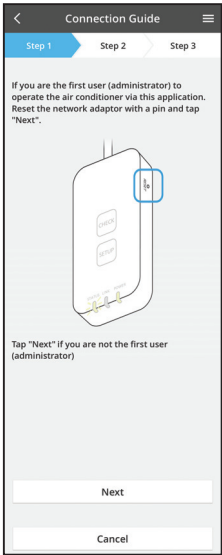
Panasonic ID can be registered free from the link on the page or at the following URL.

(<https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register/001>)

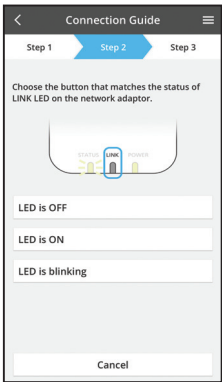
### 2. Connection Guide



- At My Home screen, tap “+” to add new product.
- Select the product that you want to add.
- Tap “Start” to begin the connection setup.



- iv. Tap "Next" after confirming the POWER LED of the network adaptor is ON.
- v. If you are the first user (administrator) to operate the air conditioner via this application, reset the network adaptor with a pin and tap "Next".

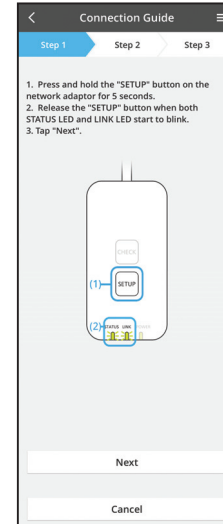


- vi. Choose the button that matches the status of LINK LED on the network adaptor.

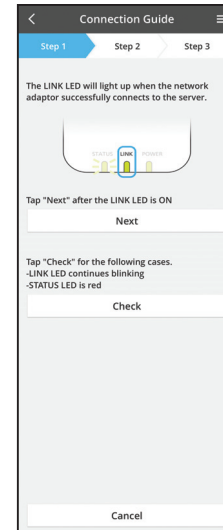


- vii. Tap on the preferred connection setup mode.
  - To "Connect with WPS mode", proceed to instruction 3.1 (For router that supports WPS)
  - To "Connect with AP mode", proceed to instruction 3.2 (For router that does not support WPS)

### 3.1 Connect with WPS Mode

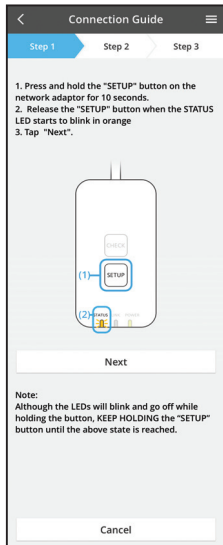


- i. Press the "WPS" button on the router to establish connection.
- ii. Tap "Next" after the router is ready for connection.
- iii. Press and hold the "SETUP" button on the network adaptor for 5 seconds.
- iv. Release the "SETUP" button when both STATUS LED and LINK LED start to blink. Tap "NEXT".

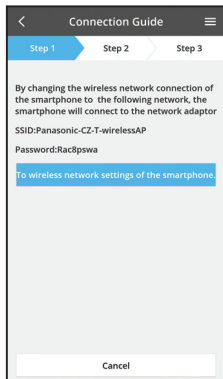


- v. Wait until LINK LED is ON indicates the connection setup is complete. Tap "NEXT" and proceed to instruction 4.

## 3.2 Connect with AP Mode

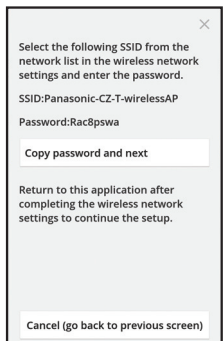


- i. Press and hold the “SETUP” button on the network adaptor for 10 seconds.
- ii. Release the “SETUP” button when the STATUS LED starts to blink in orange.
- iii. Tap “NEXT”.

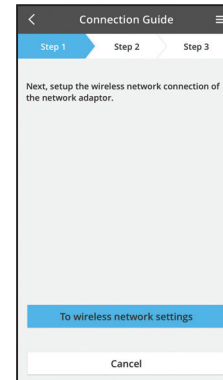


- iv. Tap “To wireless network settings of the smartphone” to change the wireless network connection of the smartphone to the following network, the smartphone will connect to the network adaptor.

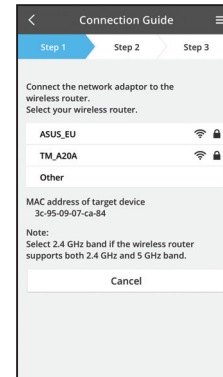
SSID: Panasonic-CZ-T-wirelessAP  
Password: Rac8pswa



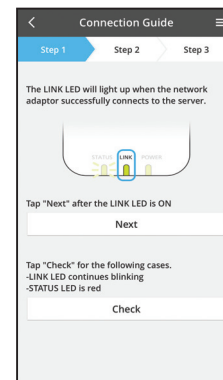
- v. A window will prompt, tap “Copy password and next” to proceed to smartphone wireless network setting.
- vi. Connect to “Panasonic-CZ-T-wirelessAP” network and back to the application to continue with the setup.



- vii. Tap “To wireless network setting” to setup the wireless network connection of the network adaptor.



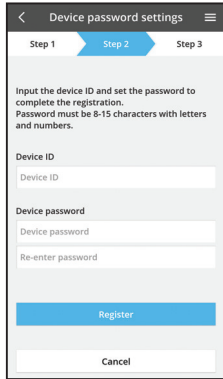
- viii. Connect the network adaptor to wireless router. Select your wireless router.
- ix. Enter the password of the selected wireless router.



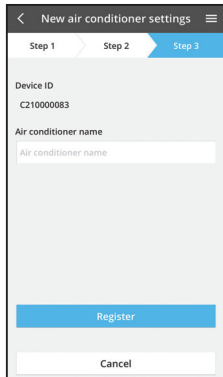
- x. The LINK LED will light up when the network adaptor successfully connects to the server. Tap “NEXT” and proceed to instruction 4. *\*During network adaptor connecting to wireless router, STATUS LED and LINK LED will blink simultaneously.*



## 4. Setup completion



- i. Input the Device ID. Device ID is written at name plate attached to the network adaptor or label attached on the packaging.
- ii. Set the password for the network adaptor.
- iii. Tap “Register” to complete the setup.



- iv. You can name the air conditioner unit to help you identify it.

## Use the “Panasonic Comfort Cloud”



User's manual can be found under Menu tab.

The “Panasonic Comfort Cloud” is connected to the network adaptor and ready for use.

## Login

Install and launch the app

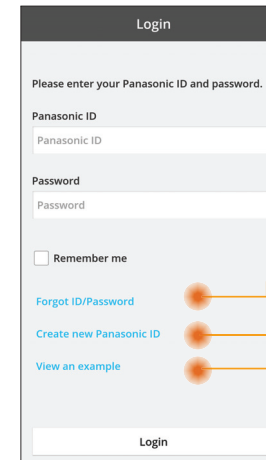


“Panasonic Comfort Cloud”  
(Android 4.4 and above)



“Panasonic Comfort Cloud”  
(iOS 9 and above)

## Login Page



Panasonic ID

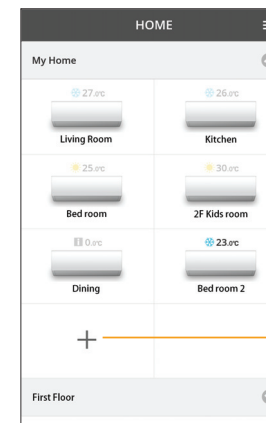
Password

Reset Panasonic ID / Password

Register for new Panasonic ID

Start a demonstration

## Home Screen



Main Menu (Page 10)

1<sup>st</sup> Group

Device

Add new device

2<sup>nd</sup> Group

## Main Menu

The Main Menu is displayed on the left side of the screen. A dashed orange box highlights the 'Owner' section, which contains the following options:

- Owner (Options for administrator only)
- User list (User list (Page 10))
- Change password (Change device password (Page 10))
- Replace device (Replace the device (Page 11))
- Change router settings (Change router setting (Page 11))

Below the 'Owner' section, the following options are listed:

- Device list (List of device (Page 11))
- Group list (List of group (Page 12))
- Application settings (Change the language of the app)
- User's manual (User Manual)
- Terms of use (Terms of use)
- Copyright (Copyright)
- Logout (Logout from current Panasonic ID)

## User list

The 'User list' screen shows a table of users with columns for 'Note', 'Edit', 'Allow control', and 'Delete'. Callouts indicate:

- Edit the name of the user (pointing to the 'Edit' icon)
- Enable control of user (pointing to the 'Allow control' checkbox)
- Edit / delete the user control (pointing to the 'Delete' icon)

The 'User approval' screen shows the 'User's control rights' section with three radio button options:

- Do not approve
- Only allow monitoring air conditioner status
- Allow both monitoring and controlling air conditioner (selected)

A 'Confirm' button is located at the bottom of the 'User approval' screen.

## Change of device password

The 'Changing device password' screen displays the following information:

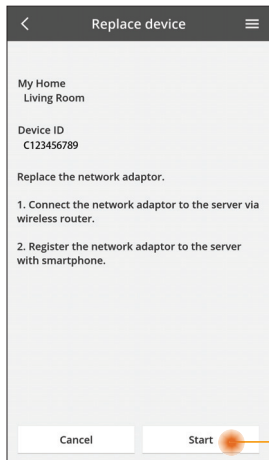
- My Home: Living Room
- Target device: C123456789

There are three input fields for passwords:

- Old password (Input old password)
- New password (Input new password)
- Re-enter new password (Retype new password)

A 'Register' button is located at the bottom of the screen.

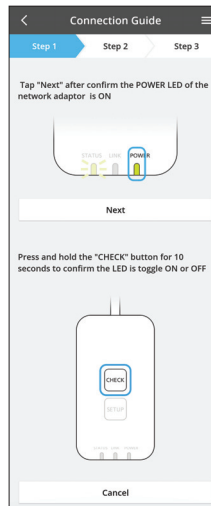
## Replace the device



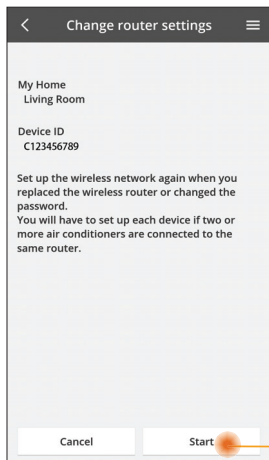
Select "Replace device" from the menu

Tap Start

Follow the step by step instruction from app



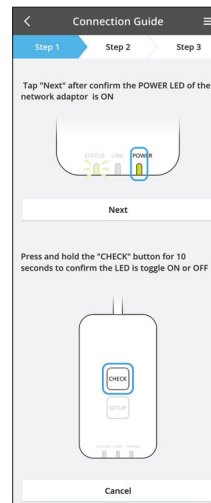
## Change the router setting



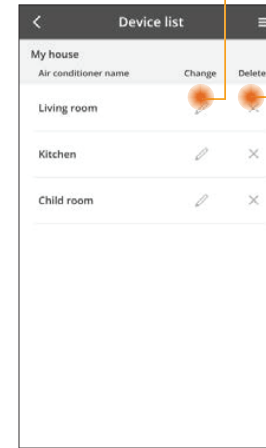
Select "Change router setting" from the menu

Tap Start

Follow the step by step instruction from app



## Device list



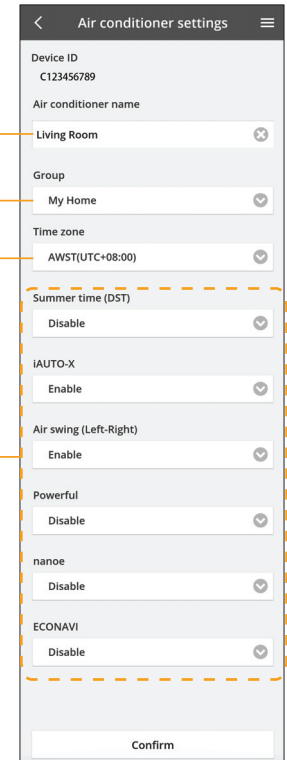
Edit the device information and setting

Edit device name

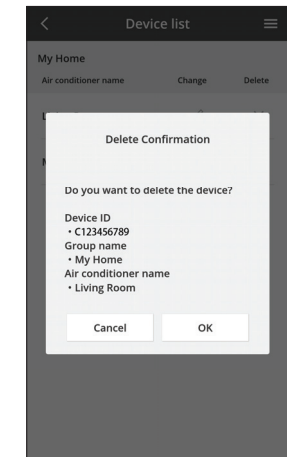
Change device group

Time zone selection

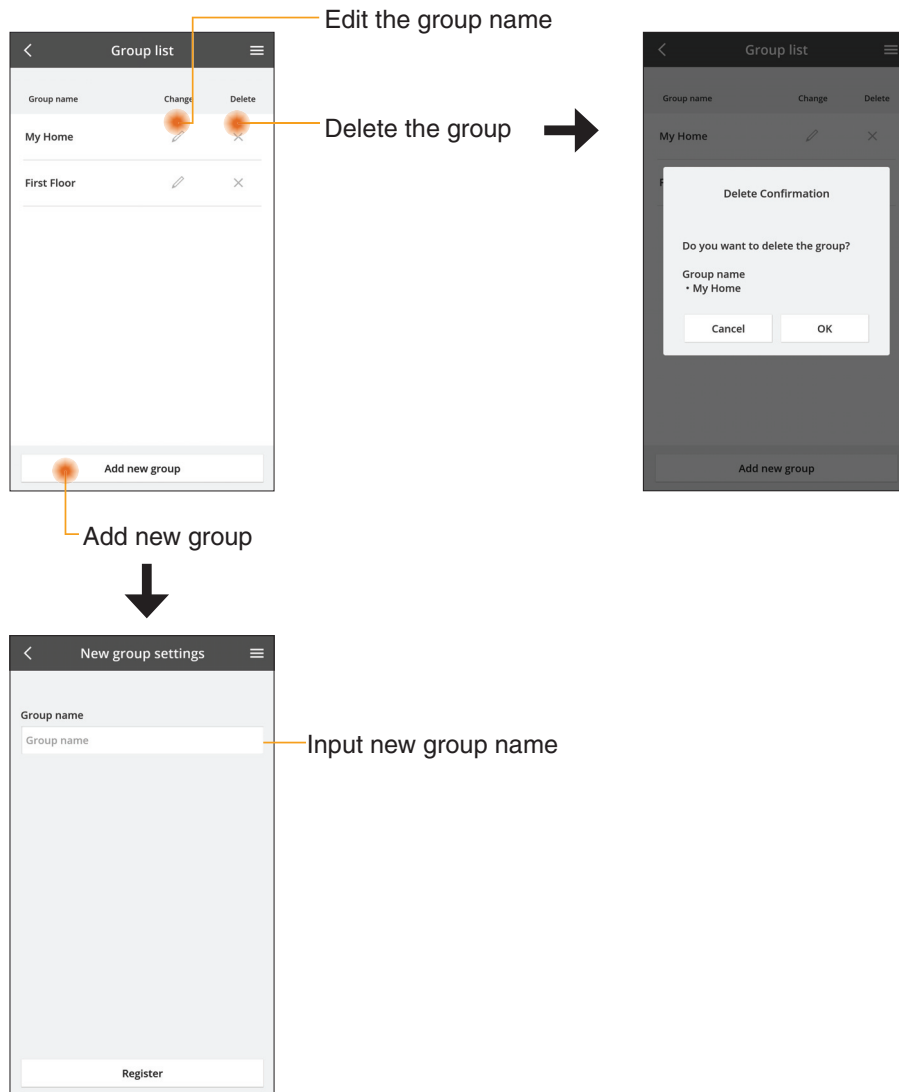
Features selection



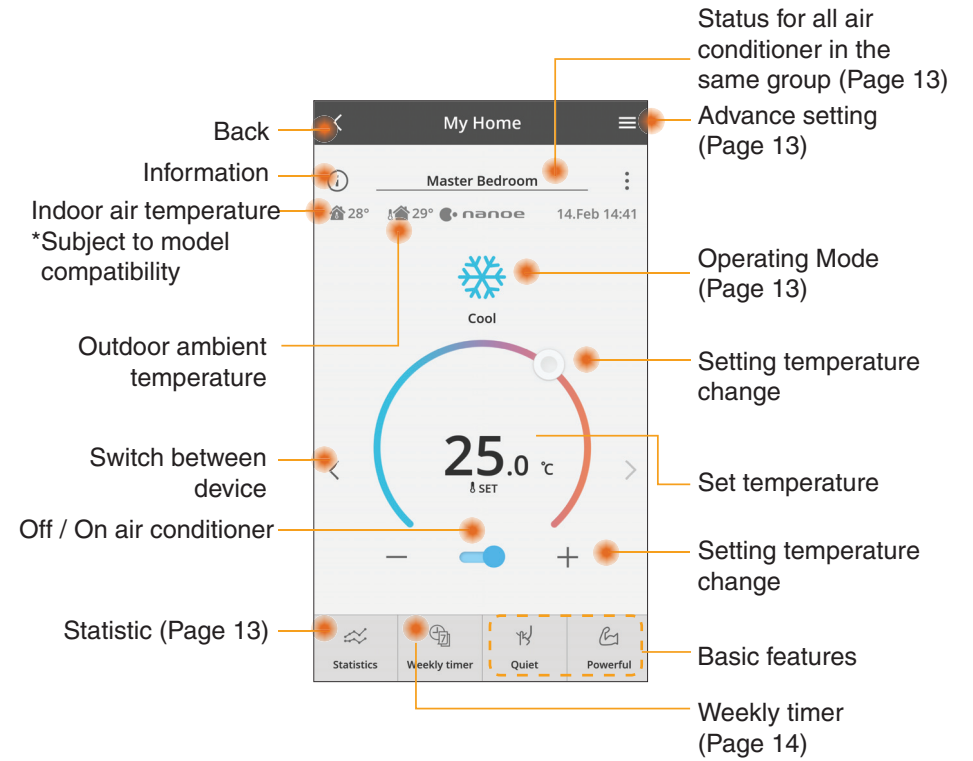
Delete the device



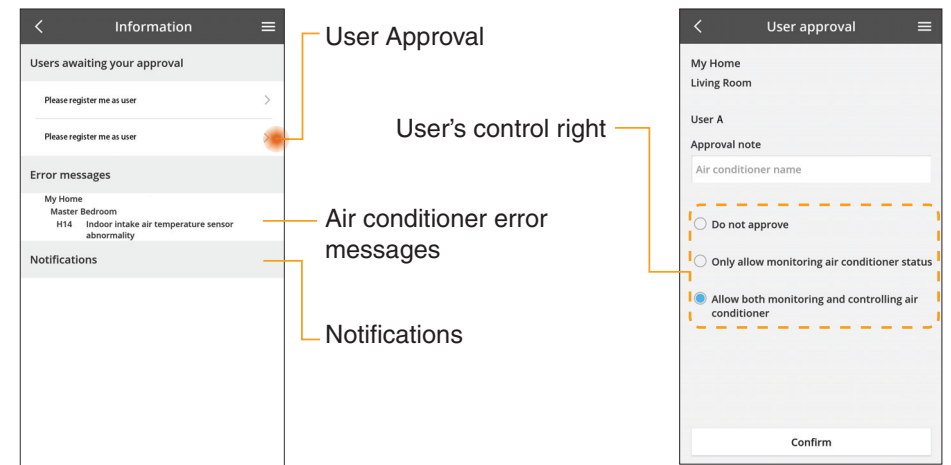
## Group List



## Main Device Screen



## Information



## Air Conditioner Status

Individual off / on toggle

Air conditioners status (Off / On, mode and set temperature)

All off / on

Confirmation

Turn on all air conditioners?

Cancel OK

## Advance setting

Change fan speed

Mode selection  
\*Subject to model compatibility

Auto fan

Change swing position

Auto air swing

Additional features off / on

## Operating mode

Mode

Cool

Dry

iAUTO-X

nanoe

Statistics Weekly timer Quiet Powerful

## Statistics

Selection of type

Chart

Set temperature

Outdoor Temperature

Indoor Temperature

Comparison Date Selection

Date Selection

Information of the selection date

16 kWh

\* Estimated energy consumption may not be supported by certain models.

## Comparison

Information of the selection comparison date

Date selection

Week selection

Month selection

Year selection

## Weekly Timer

**Edit timer**  
**Off / On timer**

**Add new timer**  
**Edit Timer**

**Copy timer**

The interface shows a list of rooms (Living Room, Kitchen, Bed room, 2F Kids room, Dining, Bed room 2) with edit and on/off controls. A detailed view shows a timer for 'No.1' set to 10:00 with a temperature of 25.0°C. A second screen allows selecting days for copying the timer (Monday to Friday are selected).

## Add new timer

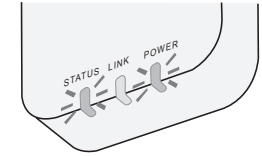
**Set time**

**Set conditions**

The process involves selecting a time (12:00) and then setting conditions: selecting a mode (Cool), a temperature (27.0°C), and an on/off state.

## Troubleshooting

- When the power LED does not light up (no power supply to the adaptor)
  - Check the power supply.
  - Check the connection of the cable.
- When the status LED does not light up (Adaptor can't communicate with air-conditioner)
  - Check the connection of the cable.
- The connection between your device and a client through wireless network cannot be established.
  - Ensure that the wireless network function is enabled.
  - Refresh the network list and select the correct SSID.
  - Check the IP address, and ensure that your client can automatically obtain an IP address.
  - Enter the correct network key (wireless network password) when you connect with AP mode.
- Reset device Password (In case you forgot the device Password)
  - Remove the device from device list and add back the device.
  - Factory reset the device and add back the device. The device factory reset can be done by press and hold CHECK and SETUP button for 10 seconds. After release the CHECK and SETUP button, press the reset button.



# Information

English

## Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment



- Your product is marked with this symbol. This symbol means that electrical and electronic products shall not be mixed with unsorted household waste.
- Do not try to dismantle the system yourself: the dismantling of the product and of other parts must be done by a qualified installer in accordance with relevant local and national legislation.
- Product and waste must be treated at a specialized treatment facility for re-use, recycling and recovery.

These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation and the Directives 2002/96/EC and 2006/66/EC.

By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

### For users in the European Union

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

### [Information on Disposal in other Countries outside the European Union]

These symbols are only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.



#### Declaration of Conformity (DOC)

Hereby, "Panasonic Corporation" declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.ptc.panasonic.eu/>

Authorized Representative: Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH, Winsberggring 15, 22525 Hamburg, Germany  
Norway: There are usage restrictions within a radius of 20 km from the centre of Ny-Alesund on Svalbard.

# Firmware Update Function

This product has functionality for connecting to the Panasonic firmware update server over the Internet to automatically update the device firmware to the latest version.

To update the firmware, the device will do check, once per day, whether its firmware is the latest version after power up. And if an update is required, the update is applied and the device restarts automatically. Operations are not possible while the device is being restarted (which takes about 1-5 minutes).

## Software License Information

This product incorporates the following software:

- (1) The software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) The software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) The open source software under the BSD licence and/or equivalent licenses.

The software categorized as of (3) is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The following license terms shall be applied to Open-Sourced Components.

### 1. Supplicant license

Copyright (C) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors.  
All rights reserved.

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Setting Information

Wireless interface address (MAC)	
Wireless interface serial number (ID)	
Wireless interface code (PIN)	
Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
System commissioning date	
Wireless interface installation date	

## Installer Contact Details

Name	
Telephone number	

## Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands

Type of wireless	Frequency band	Max EIRP (dBm)
WLAN	2412-2472 MHz	20 dBm

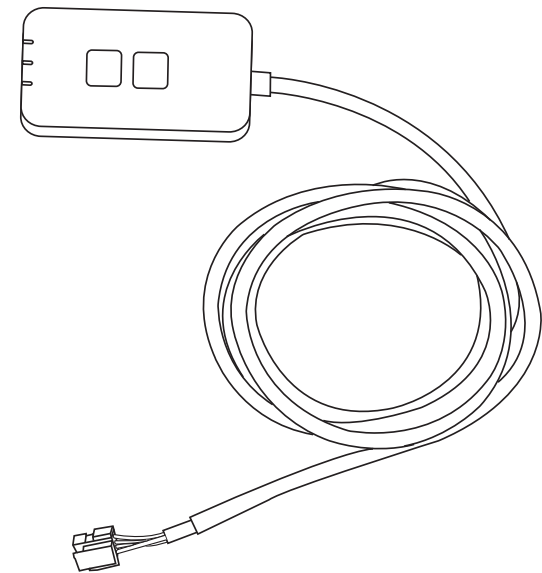
Manufactured by: Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



# Panasonic<sup>®</sup>

MANUAL PENGGUNA  
Alat Kawalan (Penyesuai Rangkaian)

No. Model CZ-TACG1



# Alat Kawalan (Penyesuai Rangkaian)

No. Model CZ-TACG1

## Jadual Kandungan



Peringatan Keselamatan.....	2 ~ 3
Gambaran Keseluruhan Sistem .....	4
Sebelum Memasang Penyesuai .....	4
Pengenalan Bahagian .....	4
Bahagian .....	5
Pemasangan Penyesuai.....	5
Sambungan ke Rangkaian.....	6
Memulakan “Panasonic Comfort Cloud” .....	6
Gunakan “Panasonic Comfort Cloud” .....	9
Penyelesaian Masalah.....	14
Maklumat.....	15
Fungsi Kemas Kini Firmware .....	15
Maklumat Lesen Perisian.....	16





Terima kasih kerana membeli produk Panasonic ini.  
Sila baca arahan ini dengan teliti sebelum menggunakan produk ini dan simpan manual ini untuk kegunaan akan datang.



## Peringatan Keselamatan

- Baca “PERINGATAN KESELAMATAN” yang berikut dengan teliti sebelum pemasangan.
- Kerja elektrik mesti dipasang oleh juruelektrik berlesen. Pastikan anda menggunakan pengkadaran dan litar utama yang betul untuk model yang akan dipasang.
- Item amaran yang dinyatakan di sini mesti dipatuhi kerana kandungan penting ini adalah berkaitan dengan keselamatan. Makna setiap petunjuk yang digunakan adalah seperti berikut. Pemasangan yang tidak betul kerana mengabaikan arahan akan menyebabkan bahaya atau kerosakan, dan tahap keterukan dikelaskan dengan petunjuk yang berikut.
- Sila sertakan panduan persediaan ini kepada pengguna selepas pemasangan. Maklumkan kepada pengguna bahawa ia mesti disimpan bersama manual arahan penyaman udara di tempat yang selamat.

 <b>AMARAN</b>	Petunjuk ini menandakan kemungkinan kematian atau kecederaan serius.
 <b>AWAS</b>	Petunjuk ini menandakan kemungkinan kecederaan atau kerosakan kepada harta.

Item berikut dikelaskan dengan simbol:

	Simbol dengan latar belakang putih menandakan item yang <b>DILARANG</b> buat.
	Simbol dengan latar belakang gelap menandakan item yang mesti dilakukan.

 <b>AMARAN</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Jangan pasang di tempat yang berwap seperti bilik mandi.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Tindakan ini boleh mengakibatkan kejutan elektrik atau nyalaan api disebabkan litar pintas.</li></ul></li><li>● <b>Jangan membuka atau mengubah suai unit.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Tindakan ini boleh mengakibatkan kejutan elektrik atau nyalaan api.</li></ul></li></ul>

- **Jangan sentuh dengan tangan yang basah.**
  - Tindakan ini boleh mengakibatkan kejutan elektrik atau nyalaan api disebabkan litar pintas.
- **Jangan pasang di hospital atau tempat yang mempunyai peranti perubatan elektronik.**
  - Gelombang radio yang terpancar daripada penyesuai ini mungkin mengganggu peranti perubatan elektronik dan menyebabkan kerosakan.
- **Jangan pasang penyesuai di tempat yang boleh dicapai kanak-kanak.**
  - Mereka mungkin menariknya atau menyebabkan kecederaan.
- **Jangan lap dengan kain basah atau membasuhnya.**
  - Tindakan ini boleh mengakibatkan kejutan elektrik atau nyalaan api.

## **AMARAN**

- **Peralatan ini bukan untuk kegunaan individu (termasuk kanak-kanak) yang kurang keupayaan fizikal, deria atau mental, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, melainkan mereka diawasi atau diberi arahan tentang cara penggunaan peralatan oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka. Kanak-kanak harus diawasi bagi memastikan mereka tidak bermain dengan alat ini.**
- **Pemasangan hanya boleh dilakukan oleh pihak penjual atau pemasang.**
  - Ia boleh menyebabkan kejutan elektrik atau nyalaan api.
- **Putuskan bekalan kuasa apabila memasang penyesuai ini.**
  - Ia boleh menyebabkan kejutan elektrik.
- **Gunakan bahagian yang ditentukan sahaja semasa memasang penyesuai dan lakukan pemasangan yang betul mengikut arahan.**
  - Ia boleh menyebabkan kejutan elektrik atau nyalaan api.

- **Pastikan kabel dipasang dengan betul supaya ia tidak terjejas dengan daya luaran.**
  - Ia boleh menyebabkan kepanasan melampau yang boleh mengakibatkan nyalaan api.
- **Berhenti menggunakannya sebaik sahaja anda menyedari apa-apa masalah atau kerosakan dan putuskan bekalan elektrik ke perkakas yang disambungkan.**
  - Ia boleh menyebabkan asap, nyalaan api, kejutan elektrik atau kebakaran.
  - Contoh masalah dan kerosakan
    - Terdapat bau terbakar
    - Terdapat air atau objek asing di dalamnya
  - Minta pihak penjual atau pemasang melakukan pembaikan dengan segera.

## **AWAS**

- **Penyesuai adalah untuk kegunaan dalaman sahaja. Jangan pasang di luar atau di lokasi yang tidak selamat.**
  - Ia boleh menjadi titik entri bagi capaian rangkaian tanpa kebenaran.
- **Jangan pasang di lokasi yang terdedah kepada cahaya matahari secara terus yang mungkin mempunyai suhu melebihi 45°C atau serendah -5°C.**
  - Tindakan ini boleh menyebabkan perubahan bentuk.
- **Jangan pasang di lokasi yang berminyak, berwap atau tercemar dengan gas sulfurus.**
  - Tindakan ini boleh menjejaskan prestasi atau menyebabkan perubahan bentuk.
- **Sebelum menyambungkan wayar dan kabel, lepaskan apa-apa bekalan elektrik statik.**
  - Ia boleh menyebabkan kerosakan.

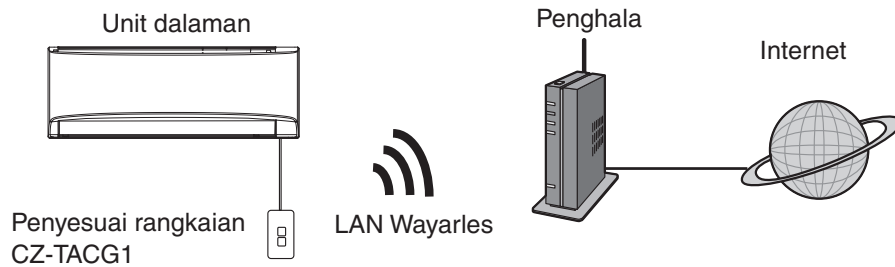
## Gambaran Keseluruhan Sistem



# AWAS



- **Jangan berdiri di atas permukaan tidak stabil semasa mengendalikan atau memeriksa penyesuai.**
  - Tindakan ini boleh menyebabkan anda terjatuh dan tercedera.



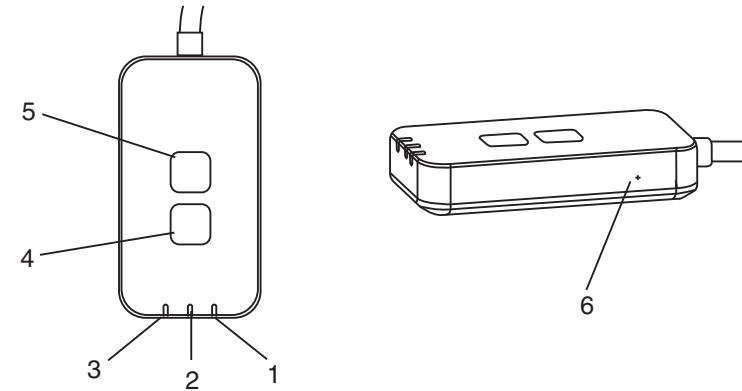
## Sebelum Memasang Penyesuai

- Memerlukan Telefon Pintar yang serasi iOS/Android;
- Penyesuai Rangkaian (penyesuai) direka khusus sebagai terminal untuk "Panasonic Comfort Cloud";
- Jangan sambungkan penyesuai dengan logam kerana prestasi wayarles akan terjejas;
- Penyesuai disarankan dipasang di luar unit dalaman. (Ia perlu dicapai semasa menyambungkannya atau jika terdapat masalah.);
- Liputan rangkaian LAN Wayarles mesti termasuk dalam lokasi pemasangan penyaman udara;
- Sambungkan LAN Wayarles dengan Penyaman Udara Panasonic menggunakan port antara muka yang boleh bersambung.

### Spesifikasi

Voltan Masukan	DC 12V (Daripada unit dalaman penyaman udara)
Penggunaan kuasa	Maksimum: 660 mW
Saiz	66 mm (T) x 36 mm (L) x 12 mm (D)
Berat	Anggaran 85g
Antara muka	1x LAN Wayarles
LAN Wayarles standard	IEEE 802.11 b/g/n
Julat frekuensi	Jalur 2.4 GHz
Penyulitan	WPA2-PSK (TKIP/AES)

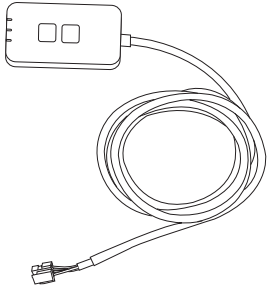





## Pengenalan Bahagian



Nombor	Item	Penerangan
1	LED Power (Kuasa)	Menandakan penyesuai sedang menerima bekalan kuasa.
2	LED Link (Sambungan)	Menandakan status komunikasi penyesuai dengan pelayan.
3	LED Status (Status)	Menandakan status komunikasi penyesuai dengan penyaman udara. Hijau: status tanpa pemasang mingguan Jingga: status dengan pemasang mingguan Merah: Ketaknormalan Merah → Jingga → Hijau : Pengemaskinian automatik firmware penyesuai ↑ Semasa pemeriksaan kekuatan isyarat:- Kuat: ●●○ ●●○ ●●○ ○○○○ Sederhana: ●●○ ●●○ ○○○○ Lemah: ●●○ ○○○○ Tiada isyarat: ○○○○
4	Suis Persediaan*	Suis mod persediaan sambungan
5	Suis Periksa*	Pemeriksaan kekuatan isyarat (tekan selama 5 saat, kemudian lepaskan) Hentikan paparan LED (tekan selama 10 saat, kemudian lepaskan)
6	Tetapan semula*	Mula semula

\* Tetapan semula kilang peranti boleh dilakukan dengan menekan butang CHECK (PERIKSA) dan SETUP (PERSEDIAAN) selama 10 saat. Selepas melepaskan butang CHECK (PERIKSA) dan SETUP (PERSEDIAAN), tekan butang tetapan semula.

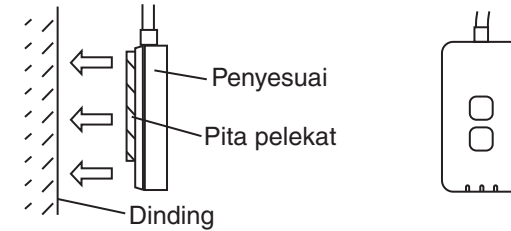
## Bahagian

Unit Penyesuai (CZ-TACG1)	
Skru untuk pemasangan (M4 x 20 – 1 unit)	
Pengapit kord pemasangan (1 unit)	
Pengikat kabel (1 unit)	
Pita pelekat dua muka	
Palam dinding	

## Pemasangan Penyesuai

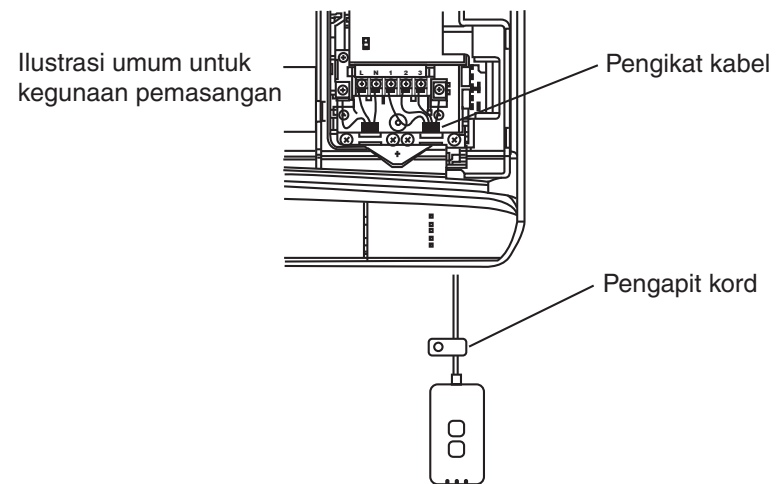
### 1. Lekatkan unit Penyesuai menggunakan pita pelekat dua muka pada dinding berdekatan unit dalaman.

- Putuskan bekalan kuasa apabila memasang penyesuai ini.
- Pastikan dinding bersih dan tiada kotoran.



### 2. Gunakan pengapit kord untuk memasang kabel pada dinding.

Gulung kabel seperti yang ditunjukkan dalam rajah supaya penyambung dalam penyesuai tidak terkena daya luaran. Selanjutnya, jika perlu, gunakan pengikat kabel yang disertakan untuk mengikat kabel pada hujung unit dalaman.



### 3. Sambungkan kabel dengan penyambung CN-CNT pada unit dalaman.

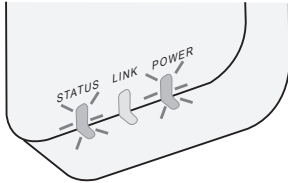
Sila maklum bahawa setiap lokasi penyambung CN-CNT unit dalaman mungkin berbeza. Sila hubungi pengedar sah.

## Sambungan ke Rangkaian

Buat sambungan rangkaian ke Internet melalui mod Wayarles.

### 1. Hidupkan bekalan kuasa unit dalaman

- LED Power (Kuasa) menyala (hijau).
- LED Status (Status) berkelip (hijau).

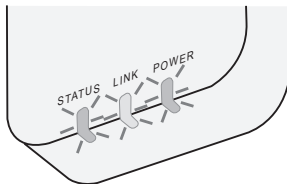


### 2. Muat turun dan pasang “Panasonic Comfort Cloud”.



### 3. Ikuti arahan aplikasi untuk menyelesaikan persediaan pemasangan. Rujuk halaman seterusnya.

- Semua LED menyala (hijau).

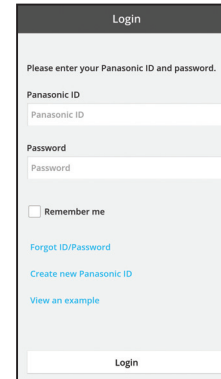


## Memulakan “Panasonic Comfort Cloud”

Gunakan Telefon Pintar yang serasi iOS/Android.

- Imej antara muka pengguna mungkin berubah tanpa pemberitahuan.
- Tiada caj dikenakan untuk penggunaan aplikasi ini. Walau bagaimanapun, caj lain mungkin dikenakan untuk sambungan dan operasi.
- Kemasan perkhidmatan mungkin bermaksud terdapat perubahan pada rekaan skrin dan paparan.

### 1. Log masuk ke “Panasonic Comfort Cloud”

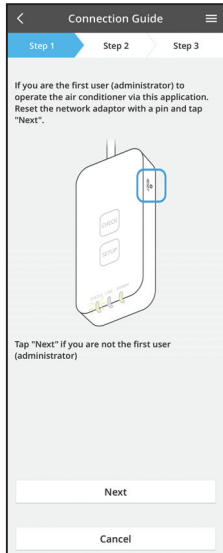


Log masuk dengan ID Panasonic dan kata laluan anda. Anda boleh mendaftar ID Panasonic secara percuma daripada pautan pada halaman atau URL yang berikut. ([https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register\\_001](https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register_001))

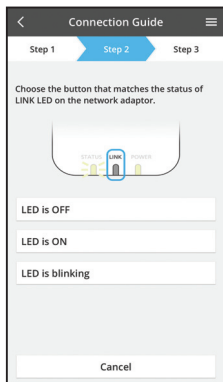
### 2. Panduan Sambungan



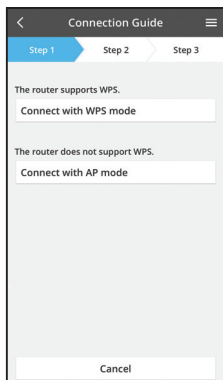
- Pada skrin My Home (Halaman Utama Saya), tekan “+” untuk tambah produk baharu.
- Pilih produk yang anda ingin tambah.
- Tekan “Start” (Mula) untuk mulakan persediaan sambungan.



- iv. Tekan "Next" (Seterusnya) selepas mengesahkan LED POWER (KUASA) penyusai rangkaian HIDUP.
- v. Jika anda ialah pengguna pertama (pentadbir) yang mengendalikan penyaman udara menggunakan aplikasi ini, tetapkan semula penyusai rangkaian dengan pin dan tekan "Next" (Seterusnya).

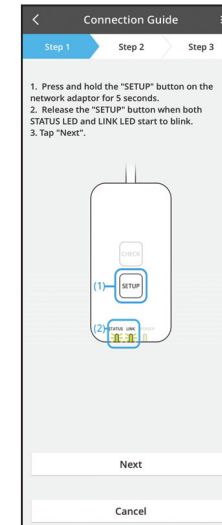


- vi. Pilih butang yang sepadan dengan status LED LINK (SAMBUNGAN) pada penyusai rangkaian.

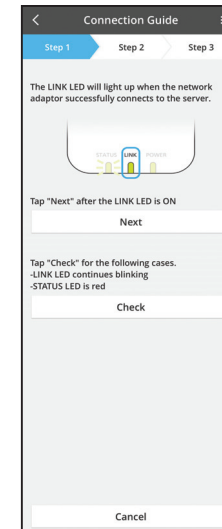


- vii. Tekan pada mod persediaan sambungan yang diinginkan.
  - Untuk "Connect with WPS mode" (Sambungan dengan mod WPS), teruskan dengan arahan 3.1 (Untuk penghala yang menyokong WPS)
  - Untuk "Connect with AP mode" (Sambungan dengan mod AP), teruskan dengan arahan 3.2 (Untuk penghala yang tidak menyokong WPS)

### 3.1 Sambungan dengan Mod WPS

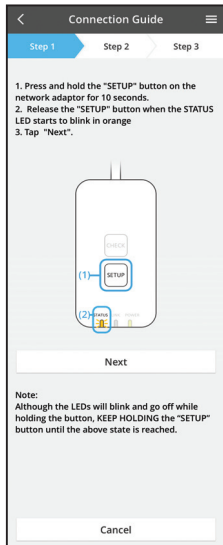


- i. Tekan butang "WPS" pada penghala untuk membuat sambungan.
- ii. Tekan "Next" (Seterusnya) selepas penghala sedia untuk disambungkan.
- iii. Tekan butang "SETUP" (PERSEDIAAN) pada penyusai rangkaian selama 5 saat.
- iv. Lepaskan butang "SETUP" (PERSEDIAAN) apabila kedua-dua LED STATUS (STATUS) dan LED LINK (SAMBUNGAN) mula berkelip. Tekan "NEXT" (SETERUSNYA).

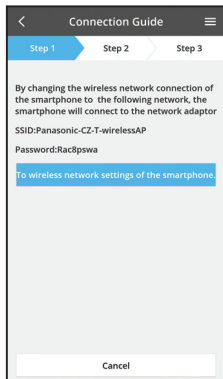


- v. Tunggu sehingga LED LINK (SAMBUNGAN) HIDUP yang menandakan persediaan sambungan selesai. Tekan "NEXT" (SETERUSNYA) dan teruskan dengan arahan 4.

## 3.2 Sambungan dengan Mod AP

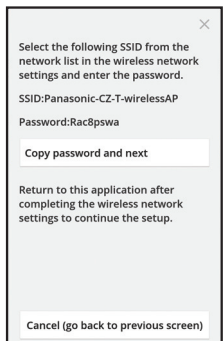


- i. Tekan butang “SETUP” (PERSEDIAAN) pada penyesuai rangkaian selama 10 saat.
- ii. Lepaskan butang “SETUP” (PERSEDIAAN) apabila LED STATUS (STATUS) berwarna jingga mula berkelip.
- iii. Tekan “NEXT” (SETERUSNYA).

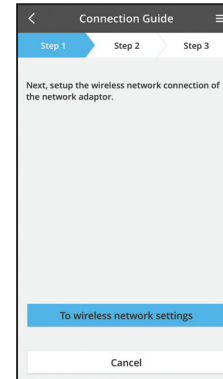


- iv. Tekan “To wireless network settings of the smartphone” (Ke tetapan rangkaian wayarles telefon pintar) untuk ubah sambungan rangkaian wayarles telefon pintar kepada rangkaian yang berikut, telefon pintar akan bersambung ke penyesuai rangkaian.

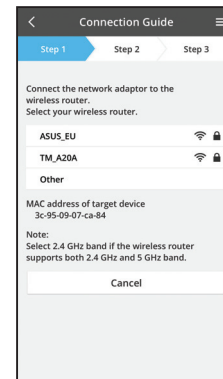
SSID: Panasonic-CZ-T-wirelessAP  
Kata laluan: Rac8pswa



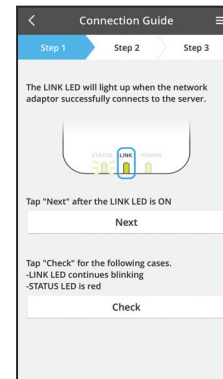
- v. Tetingkap akan muncul, tekan “Copy password and next” (Salin kata laluan dan seterusnya) untuk teruskan ke tetapan rangkaian wayarles telefon pintar.
- vi. Sambung ke rangkaian “Panasonic-CZ-T-wirelessAP” dan kembali ke aplikasi untuk meneruskan persediaan.



- vii. Tekan “To wireless network setting” (Ke tetapan rangkaian wayarles) untuk menyediakan sambungan rangkaian wayarles penyesuai rangkaian.



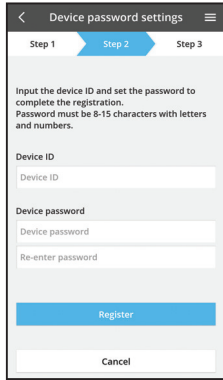
- viii. Sambungkan penyesuai rangkaian dengan penghalang wayarles. Pilih penghalang wayarles anda.
- ix. Masukkan kata laluan penghalang wayarles yang dipilih.



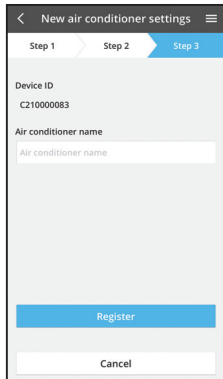
- x. LED LINK (SAMBUNGAN) akan menyala apabila penyesuai rangkaian berjaya disambungkan ke pelayan. Tekan “NEXT” (SETERUSNYA) dan teruskan dengan arahan 4. *\*Semasa penyambungan penyesuai rangkaian dengan penghalang wayarles, LED STATUS (STATUS) dan LED LINK (SAMBUNGAN) akan berkelip secara serentak.*



## 4. Penyelesaian persediaan



- i. Masukkan ID Peranti. ID peranti ditulis pada plat nama yang berada pada penyesuai rangkaian atau label yang ditampal pada bungkusan.
- ii. Tetapkan kata laluan untuk penyesuai rangkaian.
- iii. Tekan “Register” (Daftar) untuk menyelesaikan persediaan.



- iv. Anda boleh menamakan unit penyaman udara untuk membantu anda mengenal pastinya.

## Gunakan “Panasonic Comfort Cloud”



Manual pengguna boleh didapatkan di bawah tab Menu.

“Panasonic Comfort Cloud” bersambung dengan penyesuai rangkaian dan sedia untuk digunakan.

## Log Masuk

Pasang dan lancarkan aplikasi

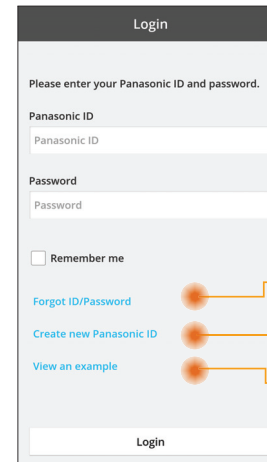


“Panasonic Comfort Cloud”  
(Android 4.4 dan ke atas)



“Panasonic Comfort Cloud”  
(iOS 9 dan ke atas)

## Halaman Log Masuk



ID Panasonic

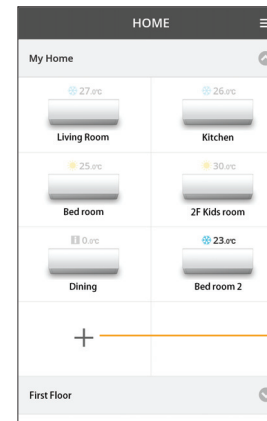
Kata laluan

Set Semula ID Panasonic / Kata laluan

Daftar untuk ID Panasonic baharu

Mula demonstrasi

## Skrin Halaman Utama



Menu Utama (Halaman 10)

Kumpulan Pertama

Peranti

Tambah peranti baharu

Kumpulan Ke-2

## Menu Utama

The main menu is displayed on a dark background. A dashed orange box highlights the 'Owner' section. Callouts point to various menu items:

- Owner**: Pilihan untuk pentadbir sahaja
- User list**: Senarai pengguna (Halaman 10)
- Change password**: Ubah kata laluan peranti (Halaman 10)
- Replace device**: Ganti peranti (Halaman 11)
- Change router settings**: Tukar tetapan penghala (Halaman 11)
- Device list**: Senarai peranti (Halaman 11)
- Group list**: Senarai kumpulan (Halaman 12)
- Application settings**: Ubah bahasa aplikasi
- User's manual**: Manual Pengguna
- Terms of use**: Terma penggunaan
- Copyright**: Hak cipta
- Logout**: Log keluar daripada ID Panasonic semasa

## Senarai pengguna

Two screenshots illustrate user management:

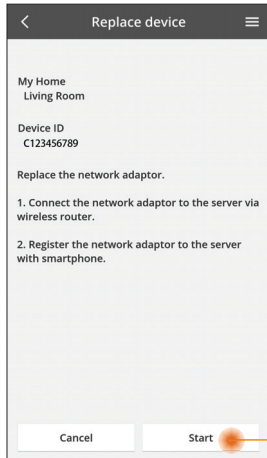
- User list**: A table showing users (User A to User G) with columns for 'Edit', 'Allow control', and 'Delete'. Callouts indicate:
  - Edit nama pengguna**: Points to the edit icon.
  - Aktifkan kawalan pengguna**: Points to the 'Allow control' checkbox.
  - Edit / padam kawalan pengguna**: Points to the edit and delete icons.
  - Hak kawalan pengguna**: Points to the 'Allow control' checkbox.
- User approval**: A screen for approving a user. Callouts indicate:
  - Hak kawalan pengguna**: Points to the radio button options: 'Do not approve', 'Only allow monitoring air conditioner status', and 'Allow both monitoring and controlling air conditioner'.

## Ubah kata laluan peranti

The 'Changing device password' screen includes the following fields and callouts:

- Old password**: Masukkan kata laluan lama
- New password**: Masukkan kata laluan baharu
- Re-enter new password**: Taip semula kata laluan baharu

## Ganti peranti



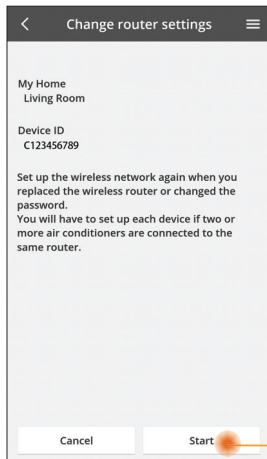
Pilih "Ganti peranti" daripada menu

Tekan Mula

Ikuti arahan langkah demi langkah daripada aplikasi



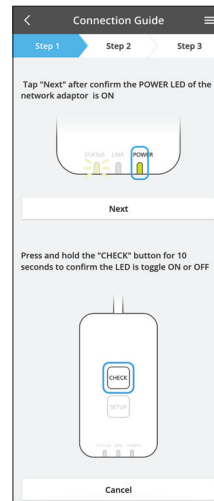
## Ubah tetapan penghala



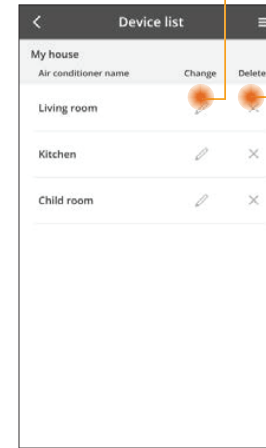
Pilih "Ubah tetapan penghala" daripada menu

Tekan Mula

Ikuti arahan langkah demi langkah daripada aplikasi



## Senarai peranti



Edit maklumat dan tetapan peranti

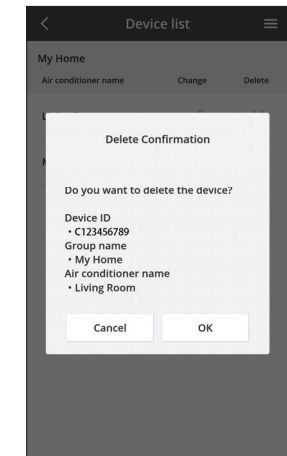
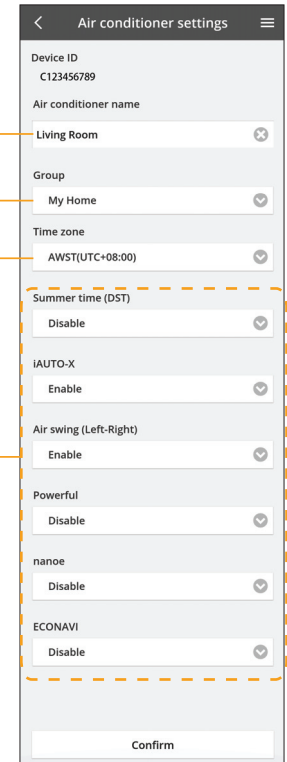
Edit nama peranti

Ubah kumpulan peranti

Pilihan zon masa

Pilihan ciri

Padam peranti



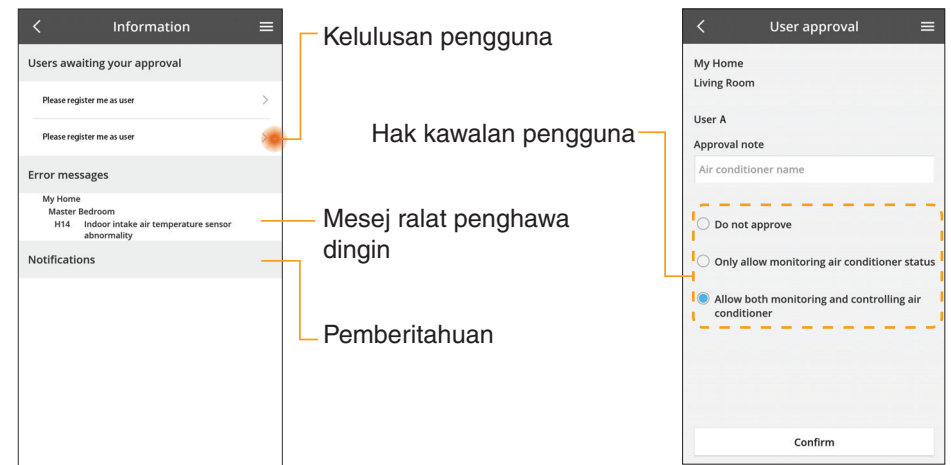
## Senarai kumpulan



## Skrin Peranti Utama



## Maklumat



## Status Penghawa Dingin

My Home

- Living Room: OFF, 27.0°C, [Togol]
- Kitchen: OFF, 26.0°C, [Togol]
- Bed room: OFF, 25.0°C, [Togol]
- 2F Kids room: OFF, 30.0°C, [Togol]
- Dining: OFF, 0.0°C, [Togol]
- Bed room 2: ON, 23.0°C, [Togol]

All OFF | All ON

Confirmation  
Turn on all air conditioners?  
Cancel | OK

Labels: Togol tutup / buka individu, Status penghawa dingin (Tutup / Buka, mod dan tetapan suhu), Semua tutup / buka

## Tetapan lanjutan

Advanced settings  
My Home Master Bedroom

- Fan speed: [Bar chart]
- Mode: [Auto]
- Air swing (Up-Down): [Up/Down arrows]
- Air swing (Left-Right): [Left/Right arrows]
- nanoe: [ON]
- ECONAVI: [ON]

Labels: Ubah kelajuan kipas, Pilihan mod \*Bergantung pada keserasian model, Kipas automatik, Ubah kedudukan ayunan, Ayunan udara automatik, Ciri tambahan tutup / buka

## Mod operasi

My Home  
Master Bedroom  
28° 29° nanoe 14.Feb 15:01  
Dust sensor

Mode

- Cool
- Dry
- iAUTO-X
- nanoe

Labels: Pilihan mod \*Bergantung pada keserasian model

## Statistik

Statistics  
My Home Living Room

Day | Week | Month | Year

Estimated Energy consumption (kWh) | Temperature (°C)

Hour 2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24

Compare  
1.Dec.2017  
Estimated Energy consumption  
16 kWh

Labels: Pilihan jenis, Carta, Tetapkan suhu, Suhu Luaran, Suhu Dalam, Perbandingan Pemilihan Tarikh, Pilihan Tarikh, Maklumat pemilihan tarikh

\* Anggaran penggunaan tenaga mungkin tidak disokong oleh model tertentu.

## Perbandingan

Statistics  
My Home Living Room

Compare  
2.Dec.2017 | 1.Dec.2017  
Estimated Energy consumption  
16 kWh | 16 kWh

Labels: Maklumat perbandingan pemilihan tarikh

Choose a date to compare  
Jan.2018  
Cancel | OK

Choose a week  
Jan.2018  
Cancel | OK

Choose a month to compare  
2018  
Cancel | OK

Choose a year to compare  
2015  
2016  
2017  
2018  
Cancel | OK

Labels: Pilihan tarikh, Pilihan minggu, Pilihan bulan, Pilihan tahun

## Pemasa Mingguan

**Edit pemasa**  
**Tutup / Buka pemasa**  
**Tambah pemasa baharu**  
**Edit Pemasa**  
**Salin pemasa**

The image shows a sequence of app screens for managing weekly timers. The first screen lists rooms like Living Room, Kitchen, Bed room, etc., with edit and on/off buttons. The second screen shows a detailed view of a timer for Monday with a table of settings:

No.	Time	Settings
1.	10:00	25.0 °C
2.	14:00	OFF
3.	18:00	25.0 °C
4.	20:00	OFF
5.	22:00	27.0 °C
6.	-	-

Subsequent screens show options to delete or change the timer, and a selection screen for days of the week (Mon-Sun).

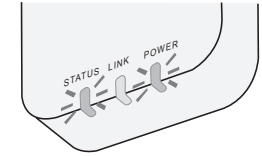
## Tambah pemasa baharu

**Menetapkan masa**  
**Tetapkan keadaan**

The image shows the process of adding a new timer. The first screen is a time picker showing 12:00. The second screen is a mode and temperature selector with a circular dial set to 27.0 °C and a toggle switch for 'Tutup / Buka' (Closed / Open).

## Penyelesaian Masalah

- Apabila LED power tidak menyala (tiada bekalan kuasa ke penyusuai)
  - Periksa bekalan kuasa.
  - Periksa sambungan kabel.
- Apabila LED status tidak menyala (Penyusuai tidak boleh disambungkan dengan penyaman udara)
  - Periksa sambungan kabel.
- Sambungan antara peranti anda dan klien melalui rangkaian wayarles tidak boleh dilakukan.
  - Pastikan fungsi rangkaian wayarles diaktifkan.
  - Segar semula senarai rangkaian dan pilih SSID yang betul.
  - Periksa alamat IP dan pastikan klien anda boleh mendapatkan alamat IP secara automatik.
  - Masukkan kod rangkaian yang betul (kata laluan rangkaian wayarles) apabila anda bersambung dengan mod AP.
- Tetapan semula Kata Laluan peranti (Sekiranya anda terlupa Kata Laluan peranti)
  - Keluarkan peranti daripada senarai peranti dan tambah semula peranti.
  - Lakukan tetapan semula kilang peranti dan tambah semula peranti. Tetapan semula kilang peranti boleh dilakukan dengan menekan butang CHECK (PERIKSA) dan SETUP (PERSEDIAAN) selama 10 saat. Selepas melepaskan butang CHECK (PERIKSA) dan SETUP (PERSEDIAAN), tekan butang tetapan semula.



# Maklumat

## B.Malaysia

### Maklumat untuk Pengguna tentang Pungutan dan Pelupusan Peralatan Lama



- Produk anda ditandakan dengan simbol ini. Simbol ini bermaksud produk elektrik dan elektronik tidak boleh bercampur dengan sisa isi rumah yang tidak diasingkan.
- Jangan buka sistem: produk dan bahagian lain mesti dibuka oleh pemasang yang bertauliah mengikut undang-undang tempatan dan negara yang berkaitan.
- Produk dan sisa mesti dilupuskan di tempat pelupusan khusus untuk guna semula, kitar semula dan pemulihan.

Simbol pada produk, bungkusan dan/atau dokumen lampiran ini bermaksud produk dan bateri elektrik dan elektronik yang digunakan tidak boleh bercampur dengan sisa isi rumah umum.

Untuk pelupusan, pemulihan dan kitar semula yang betul bagi produk lama dan bateri terpakai, sila bawanya ke tempat pungutan yang bersesuaian mengikut undang-undang negara anda dan Arahan 2002/96/EC serta 2006/66/EC.

Dengan pelupusan produk dan bateri yang betul, anda akan membantu menjimatkan sumber berharga dan mencegah mana-mana kesan negatif yang berpotensi menjejaskan kesihatan manusia serta alam sekitar yang disebabkan oleh pengurusan sisa yang tidak betul.

Untuk maklumat lanjut mengenai pengumpulan dan kitar semula produk dan bateri lama, sila hubungi majlis perbandaran tempatan, perkhidmatan pelupusan sisa atau pusat jualan item anda.

Penalti boleh dikenakan untuk pembuangan sisa yang tidak betul mengikut undang-undang negara.

#### Untuk pengguna dalam Kesatuan Eropah

Jika anda ingin membuang peralatan elektrik dan elektronik, sila hubungi pengedar atau pembekal anda untuk maklumat lanjut.

#### [Maklumat tentang Pelupusan di Negara lain di luar Kesatuan Eropah]

Simbol-simbol ini hanya sah di Kesatuan Eropah. Jika anda ingin membuang alat ini, sila hubungi pihak berkuasa tempatan atau pengedar anda dan tanyakan tentang kaedah pelupusan yang betul.

# Fungsi Kemas Kini Firmware

Produk ini mempunyai kefungsiannya untuk menyambungkan pelayan kemas kini firmware Panasonic ke Internet bagi mengemas kini peranti firmware secara automatik kepada versi terkini.

Untuk kemas kini firmware, peranti akan memeriksa sekali sehari sama ada firmware adalah daripada versi terkini selepas dihidupkan. Sekiranya kemas kini diperlukan, kemas kini akan dijalankan dan peranti akan dimulakan semula secara automatik.

Operasi tidak dijalankan semasa peranti dimulakan semula (mengambil masa 1-5 minit).

## Software License Information

This product incorporates the following software:

- (1) The software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) The software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) The open source software under the BSD licence and/or equivalent licenses.

The software categorized as of (3) is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The following license terms shall be applied to Open-Sourced Components.

### 1. Supplicant license

Copyright (C) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors.  
All rights reserved.

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Setting Information

Wireless interface address (MAC)	
Wireless interface serial number (ID)	
Wireless interface code (PIN)	
Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
System commissioning date	
Wireless interface installation date	

## Installer Contact Details

Name	
Telephone number	

## Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands

Type of wireless	Frequency band	Max EIRP (dBm)
WLAN	2412-2472 MHz	20 dBm

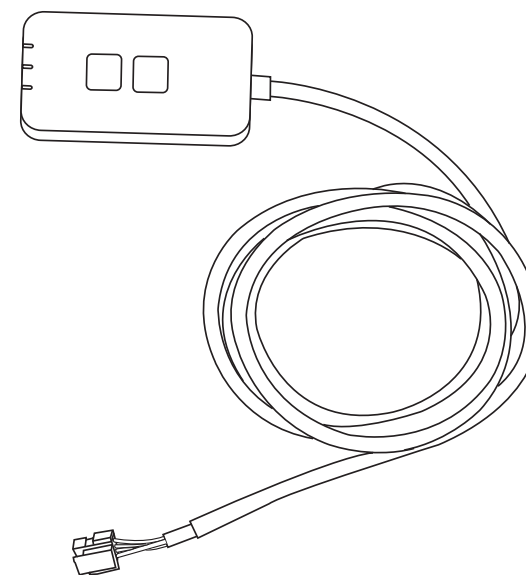
Manufactured by: Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



# Panasonic®

НАРЪЧНИК НА ПОТРЕБИТЕЛЯ  
Контролер (мрежов адаптер)

Модел № CZ-TACG1



# Контролер (мрежов адаптер)

Модел № CZ-TACG1

## Съдържание



Предпазни мерки .....	2 ~ 3
Преглед на системата .....	4
Преди да инсталирате адаптера.....	4
Идентификация на частите .....	4
Части .....	5
Инсталиране на адаптера .....	5
Свързване с мрежата .....	6
Стартиране на приложението “Panasonic Comfort Cloud” ...	6
Използване на приложението “Panasonic Comfort Cloud” ...	9
Отстраняване на проблеми .....	14
Информация .....	15
Функция за актуализиране на фърмуера .....	15
Информация за софтуерния лиценз.....	16





Благодарим Ви, че закупихте този продукт на Panasonic.  
Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно инструкциите и запазете ръководството за бъдеща справка.

## Предпазни мерки

- Прочетете внимателно следните “ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ” преди да извършите монтажа.
- Електрическият монтаж трябва да бъде извършен от правоспособен електротехник. Уверете се, че електрозахранването е с подходящи номинални характеристики за модела, който ще се монтира.
- Предпазните мерки, изложени тук, трябва да се изпълняват, тъй като важното им съдържание е свързано с безопасността. Значението на всяко използвано обозначение е както следва. Неправилен монтаж поради пренебрегване на инструкциите ще причини вреди или щети, класирани по степен на важност чрез следните обозначения.
- Моля, след приключване на инсталирането предайте ръководството за настройка на потребителя. Инструктирайте потребителя да го съхранява заедно с ръководствата за експлоатация на климатика на безопасно място.

 <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>	Това обозначение показва възможността за причиняване на смърт или сериозно нараняване.
 <b>ВНИМАНИЕ</b>	Това обозначение показва възможност за причиняване на наранявания или имуществени щети.

Мерките, които трябва да се изпълняват, се обозначават от символите:

	Символ на бял фон означава, че действието е <b>ЗАБРАНЕНО</b> .
	Символ на черен фон означава, че действието трябва да се извърши.

 <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Не инсталирайте на места с много пара като бани.</b> - Има опасност от токов удар или запалване в резултат на късо съединение.</li><li>● <b>Не разглобявайте и не променяйте.</b> - Има опасност от токов удар или запалване.</li></ul>

- **Не пипайте с мокри ръце.**
  - Има опасност от токов удар или запалване в резултат на късо съединение.
- **Не инсталирайте в болници или на места, където има електронни медицински устройства.**
  - Радиочестотите, които се излъчват от адаптера, могат да повлияят електронните медицински устройства и да доведат до неправилното им функциониране.
- **Не инсталирайте адаптера на места, достъпни за деца.**
  - Могат да го дърпат или да се наранят.
- **Не го забърсвайте с мокра кърпа и не го мийте във вода.**
  - Има опасност от токов удар или запалване.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



- **Уредът не е предназначен за използване от хора (вкл. деца) с намалени физически, сетивни или психични проблеми или нямащи съответния опит и познания, докато не бъдат инструктирани или наблюдавани от човек, отговорен за безопасността, за начина на използване на уреда. Наблюдавайте децата, за да се уверите, че не си играят с уреда.**
- **Заявете инсталиране само от мястото на закупуване или от техник.**
  - В противен случай има опасност от токов удар или запалване.
- **Изключете електрозахранването, когато инсталирате адаптера.**
  - В противен случай има опасност от токов удар.
- **Използвайте само посочените части, когато инсталирате адаптера, и извършете инсталирането правилно, като следвате инструкциите.**
  - В противен случай има опасност от токов удар или запалване.

- **Уверете се, че кабелите са инсталирани правилно, така че външни сили да не могат да оказват въздействие върху тях.**
  - В противен случай има опасност от прегряване, което може да доведе до запалване.
- **Спрете работа веднага щом забележите проблем или неизправност и изключете електрическото захранване на свързания уред.**
  - В противен случай има опасност от причиняване на дим, запалване, токов удар или изгаряния.
  - Примери за проблеми и неизправности
    - Усеца се мирис на изгоряло
    - Влязла е вода или чуждо тяло
  - Веднага поискайте да бъде извършен ремонт от мястото на закупуване или от техника, извършил инсталирането.



## ВНИМАНИЕ



- **Адаптерът може да се използва само вътре. Не инсталирайте навън или на незащитени места.**
  - В противен случай може да се осигури входна точка за неопълномощен достъп до мрежата.
- **Не инсталирайте на места, изложени на пряка слънчева светлина, където температурата може да надвиши 45 °C или да падне под -5 °C.**
  - Това може да доведе до деформация.
- **Не инсталирайте на места, където се използват много масла или където се отделят пара или серни газове.**
  - Това може да доведе до влошаване на ефективността или деформация.
- **Преди да свържете проводниците и кабелите, освободете статичното електричество.**
  - Ако не го направите, може да възникне неизправност.

## Преглед на системата



# ВНИМАНИЕ



- Не стойте върху нестабилна повърхност, когато работите с или проверявате адаптера.  
- Има опасност от нараняване от падане.



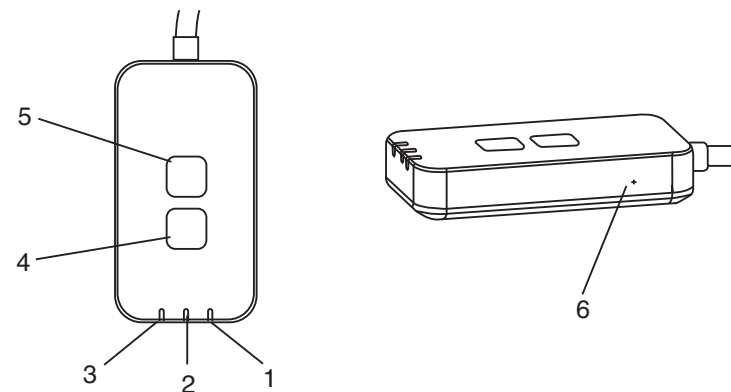
## Преди да инсталирате адаптера

- Нужен е смартфон, съвместим с iOS/Android;
- Мрежовият адаптер (адаптер) е проектиран специално като терминал за приложението “Panasonic Comfort Cloud”;
- Не закрепвайте адаптера към метал, тъй като това ще се отрази неблагоприятно върху ефективността на безжичната връзка.
- Препоръчително е адаптерът да се инсталира извън вътрешния уред. (Трябва да се осигури достъп до него, когато се свързва или когато има проблем.);
- Покритието на безжичната локална мрежа (WLAN) трябва да включва местоположението на климатика;
- Свържете безжичната локална мрежа към съвместим климатик Panasonic с интерфейсен порт за свързване.

### Спецификация

Входно напрежение	DC 12V (От вътрешното тяло на климатика)
Консумация на енергия	Максимум: 660 mW
Размер	66 мм (В) x 36 мм (Ш) x 12 мм (Д)
Тегло	Прибл. 85г
Интерфейс	1x безжична локална мрежа
Стандарт за безжична LAN мрежа	IEEE 802.11 b/g/n
Честотен обхват	честотна лента 2,4 GHz
Кодиране	WPA2-PSK (TKIP/AES)

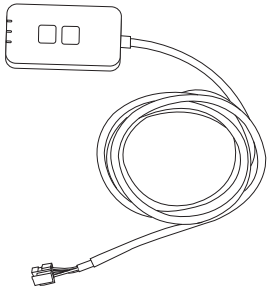
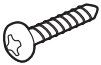




## Идентификация на частите



№	Позиция	Описание
1	LED индикатор за захранване	Показва, че към адаптера се подава захранване.
2	LED индикатор за връзка	Показва състоянието на комуникация между адаптера и сървъра.
3	LED индикатор за състояние	Показва състоянието на комуникация между адаптера и климатика. Зелен: състояние без седмичен таймер Оранжев: състояние със седмичен таймер Червен: аномалия  Червен → Оранжев → Зелен: Автоматично актуализиране на фърмуера на адаптера  По време на проверка на силата на сигнала:- Силен: ●●●●●●●●●● Среден: ●●●●●●●● Слаб: ●●●●●● Липсва сигнал: ○○○○○○
4	Превключвател на настройката*	Превключване на режима на настройка на връзката
5	Превключвател за проверка*	Проверка на силата на сигнала (натиснете и задръжте за 5 секунди, след което пуснете.) Изключване на LED индикаторите (натиснете и задръжте за 10 секунди, след което пуснете.)
6	Възстановяване на фабричните настройки*	Меко възстановяване на фабричните настройки

\* Възстановяването на фабричните настройки на устройството може да се извърши чрез натискане и задържане на бутоните CHECK и SETUP за 10 секунди. След като освободите бутоните CHECK и SETUP, натиснете бутона за възстановяване на фабричните настройки.

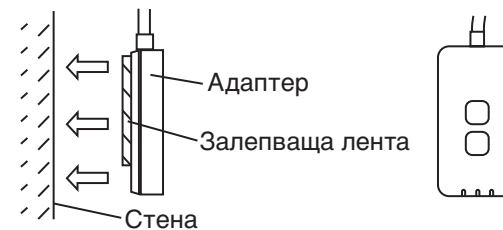
## Части

Адаптер (CZ-TACG1)	
Монтажен винт (M4 x 20 – 1 брой)	
Монтажна скоба за кабел (1 брой)	
Кабелна превръзка (1 брой)	
Двустранно залепваща лента	
Дюбел	

## Инсталиране на адаптера

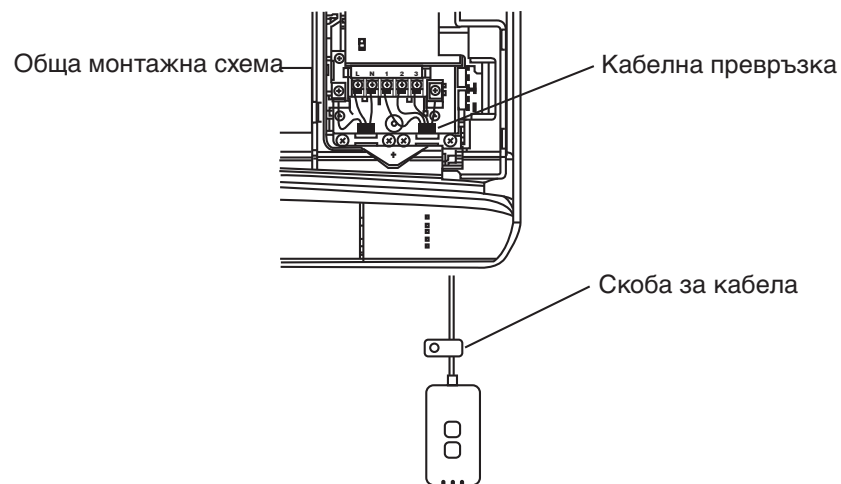
### 1. Закрепете адаптера с двойно залепваща лента на стената близо до вътрешното тяло.

- Изключете електрозахранването, когато инсталирате адаптера.
- Уверете се, че стената е чиста и по нея няма мръсотия.



### 2. Използвайте скобата за кабел, за да фиксирате кабела към стената.

Издърпайте кабела, както е показано на схемата, така че външни сили да не оказват въздействие върху съединителя в адаптера. Освен това от края на вътрешното тяло използвайте включената кабелна превръзка, за да фиксирате кабелите заедно, ако е необходимо.



### 3. Свържете кабела към CN-CNT съединителя при вътрешното тяло.

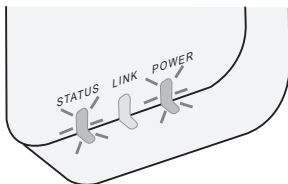
Имайте предвид, че местоположението на CN-CNT съединителя на всяко вътрешно тяло може да е на различно. Моля обърнете се към оторизиран дилър.

## Свързване към мрежата

Установете връзка с интернет чрез безжичен режим.

### 1. Включете електрозахранването на вътрешния уред.

- LED индикаторът за захранване свети (в зелено).
- LED индикаторът за състояние мига (в зелено).

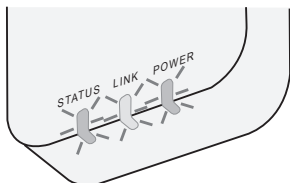


### 2. Изтеглете и инсталирайте приложението “Panasonic Comfort Cloud”.



### 3. Следвайте инструкциите на приложението, за да завършите инсталирането. Вижте следващата страница.

- Всички LED индикатори светят (в зелено).

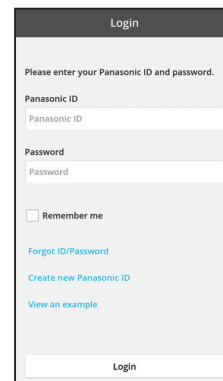


## Стартиране на приложението “Panasonic Comfort Cloud”

Използвайте смартфон, съвместим с iOS/Android;

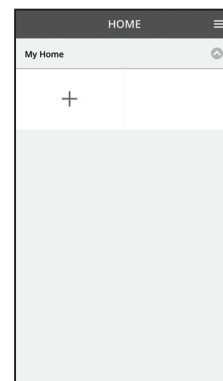
- Изображението на потребителския интерфейс може да се промени без уведомяване.
- Използването на това приложение е безплатно. Възможно е обаче да бъдат начислени други такси за свързване и използване.
- Актуализациите на услугата може да означават промени в дизайна на екрана и дисплея.

### 1. Влезте в приложението “Panasonic Comfort Cloud”

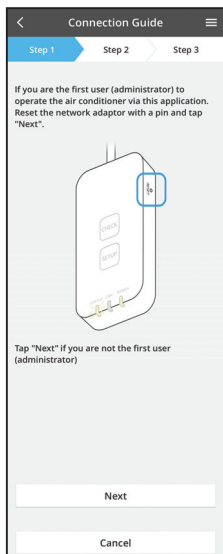


Влезте с вашия Panasonic Профил и парола. Можете да регистрирате безплатно Panasonic Профил от връзката на страницата или на следния URL адрес.  
(<https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register 001>)

### 2. Ръководство за свързване

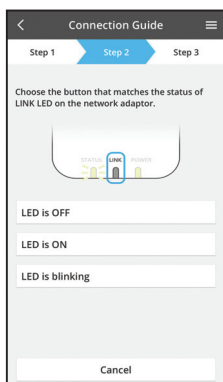


- В екрана “Моят дом” докоснете “+”, за да добавите нов продукт.
- Изберете продукта, който искате да добавите.
- Докоснете “Старт”, за да започнете настройката на връзката.

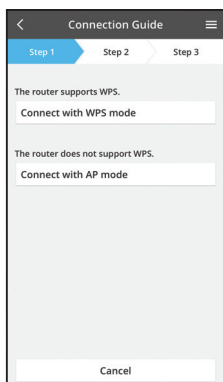


iv. Докоснете “Напред,” след като се уверите, че LED индикаторът POWER на мрежовия адаптер е включен.

v. Ако сте първият потребител (администратор), който управлява климатика чрез това приложение, нулирайте мрежовия адаптер до фабричните му настройки с остър предмет и докоснете “Напред”:

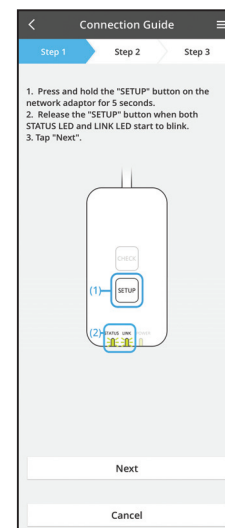


vi. Изберете бутона, който съответства на състоянието на LED индикатора LINK на мрежовия адаптер.

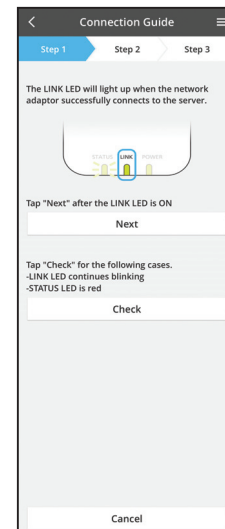


vii. Докоснете предпочитания режим за настройка на връзката.  
 - За “Свързване в WPS режим” продължете към инструкция 3.1 (за рутер, който поддържа WPS)  
 - За “Свързване в AP режим” преминете към инструкция 3.2 (За рутер, който не поддържа WPS)

### 3.1 Свързване в WPS режим

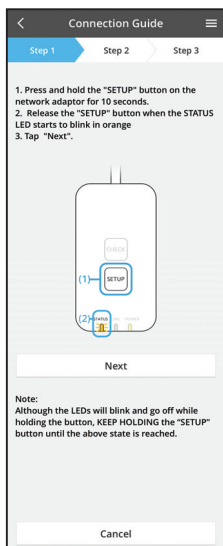


- i. Натиснете бутона “WPS” на рутера, за да установите връзка.
- ii. Докоснете “Напред,” когато рутерът е готов за свързване.
- iii. Натиснете и задръжте бутона “SETUP” на мрежовия адаптер за 5 секунди.
- iv. Освободете бутона “SETUP”, когато LED индикаторът STATUS и LED индикаторът LINK започнат да мигат. Докоснете “НАПРЕД”:

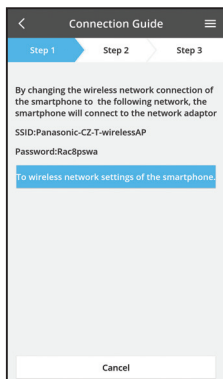


- v. Изчакайте, докато LED индикаторът LINK се включи, показвайки, че настройката на връзката е завършена. Докоснете “НАПРЕД” и преминете към инструкция 4.

## 3.2 Свързване в AP режим

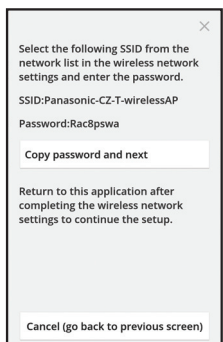


- i. Натиснете и задръжте бутона “SETUP” на мрежовия адаптер за 10 секунди.
- ii. Освободете бутона “SETUP”, когато LED индикаторът STATUS започне да мига в оранжево.
- iii. Докоснете “НАПРЕД”.

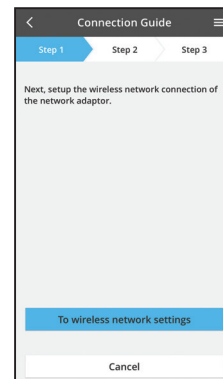


- iv. Докоснете “Към настройките на безжичната мрежа на смартфона”, за да промените безжичната връзка на смартфона на следната мрежа, смартфонът ще се свърже към мрежовия адаптер.

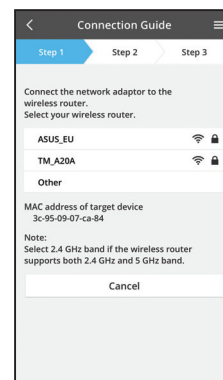
SSID: Panasonic-CZ-T-wirelessAP  
Парола: Rac8pswa



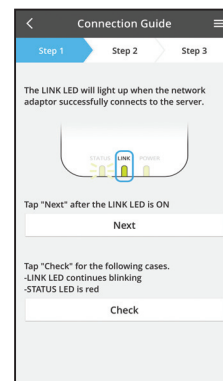
- v. Ще се покаже прозорец, докоснете “Копиране на паролата и напред”, за да преминете към настройката на безжичната мрежа на смартфона.
- vi. Свържете се към мрежата “Panasonic-CZ-T-wirelessAP” и се върнете към приложението, за да продължите с настройката.



- vii. Докоснете “Към настройките на безжичната мрежа”, за да настроите безжичната връзка на мрежовия адаптер.



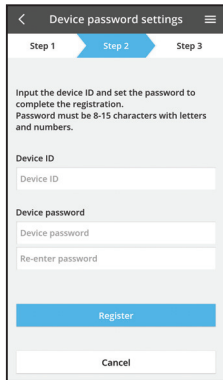
- viii. Свържете мрежовия адаптер към безжичен рутер. Изберете безжичния рутер.
- ix. Въведете паролата на избрания безжичен рутер.



- x. LED индикаторът LINK ще светне, когато мрежовият адаптер се свърже успешно със сървъра. Докоснете “НАПРЕД” и преминете към инструкция 4. *\* Докато мрежовият адаптер се свързва с безжичния рутер, LED индикаторът STATUS и LED индикаторът LINK ще мигат едновременно.*



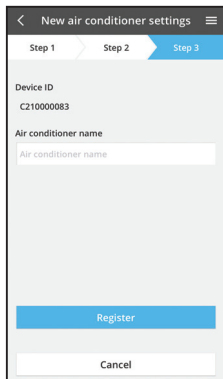
## 4. Завършване на настройката



i. Въведете идентификационния номер на устройството. Идентификационният номер на устройството се намира на табелката с данни, закрепена към мрежовия адаптер, или на етикета върху опаковката.

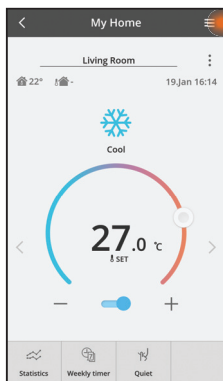
ii. Задайте парола за мрежовия адаптер.

iii. Докоснете “Регистриране”, за да завършите настройката.



iv. Можете да зададете име на климатика за по-лесно идентифициране.

## Използване на приложението “Panasonic Comfort Cloud”



Ръководство на потребителя може да намерите в раздела “Меню”.

Приложението “Panasonic Comfort Cloud” е свързано към мрежовия адаптер и е готово за използване.

## Приеман

Инсталирайте и стартирайте приложението

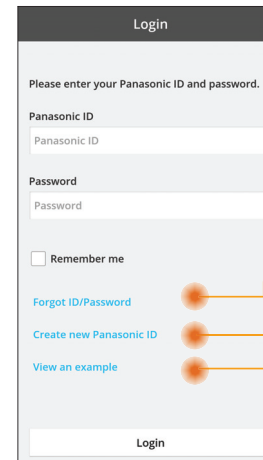


“Panasonic Comfort Cloud”  
(Android 4.4 и по-нови версии)



“Panasonic Comfort Cloud”  
(iOS 9 и по-нови версии)

## Страница за вход



Panasonic Профил

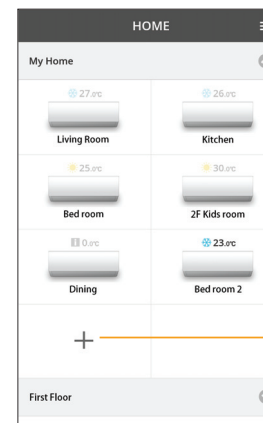
Парола

Възстановяване на Panasonic Профил / Парола

Регистрирайте нов Panasonic Профил

Започване на демонстрация

## Начален екран



Главно меню (Стр. 10)

1-ва група

Устройство

Добавяне на ново устройство

2-ра група

## Главно меню

Owner ^ — Опции само за администратор

User list — Списък на потребителите (Стр. 10)

Change password — Променяне на паролата на устройството (Стр. 10)

Replace device — Подмяна на устройство (Стр. 11)

Change router settings — Промяна на настройките на рутера (Стр. 11)

Device list — Списък на устройствата (Стр. 11)

Group list — Списък на групите (Стр. 12)

Application settings — Променяне на езика на приложението

User's manual — Наръчник на потребителя

Terms of use — Условия за използване

Copyright — Авторски права

Logout — Излизане от текущия Panasonic Профил

## Списък на потребителите

Redakтиране на името на потребителя

Разрешаване на контрол от потребителя

Redakтиране / изтриване на контрола от потребител

Права за контрол на потребителя

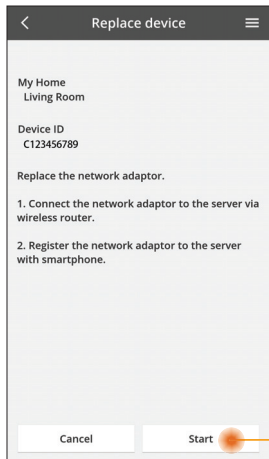
## Променяне на паролата на устройството

Въведете старата парола

Въведете нова парола

Въведете отново новата парола

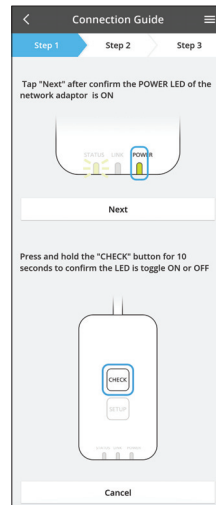
## Подмяна на устройство



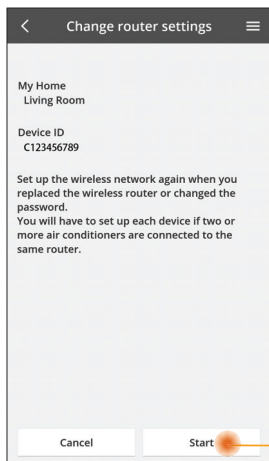
Изберете “Подмяна на устройство” от менюто

Докоснете Старт

Следвайте инструкциите стъпка по стъпка от приложението



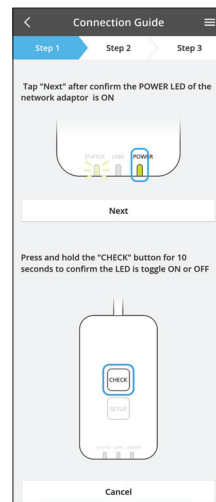
## Променяне на настройката на рутера



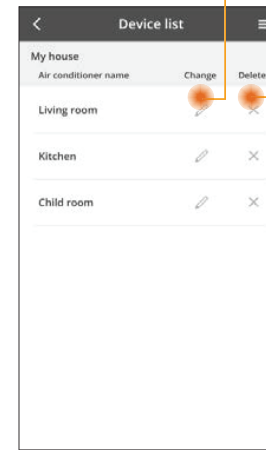
Изберете “Промяна на настройката на рутера” от менюто

Докоснете Старт

Следвайте инструкциите стъпка по стъпка от приложението



## Списък на устройствата



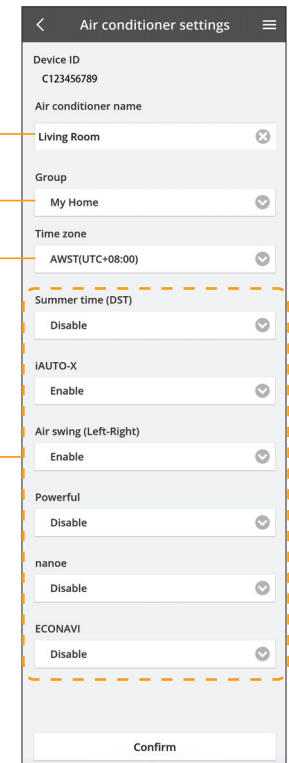
Редактиране на информацията за устройството и настройките

Редактиране на името на устройството

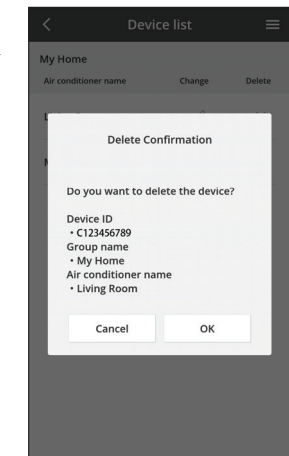
Променяне на групата устройства

Избиране на часова зона

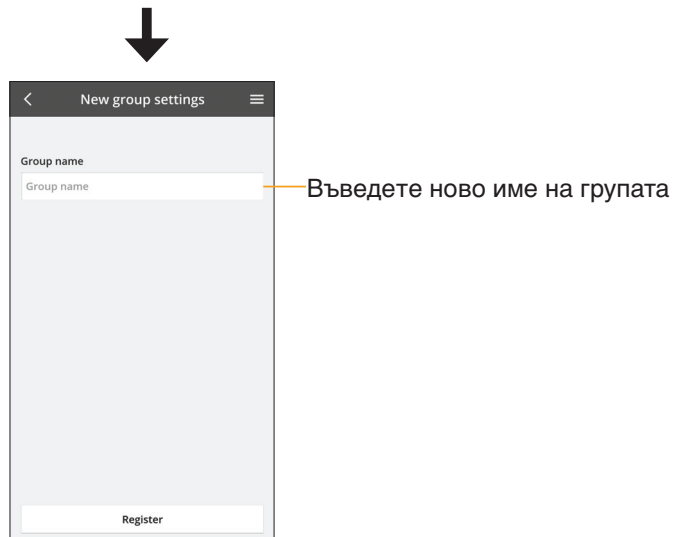
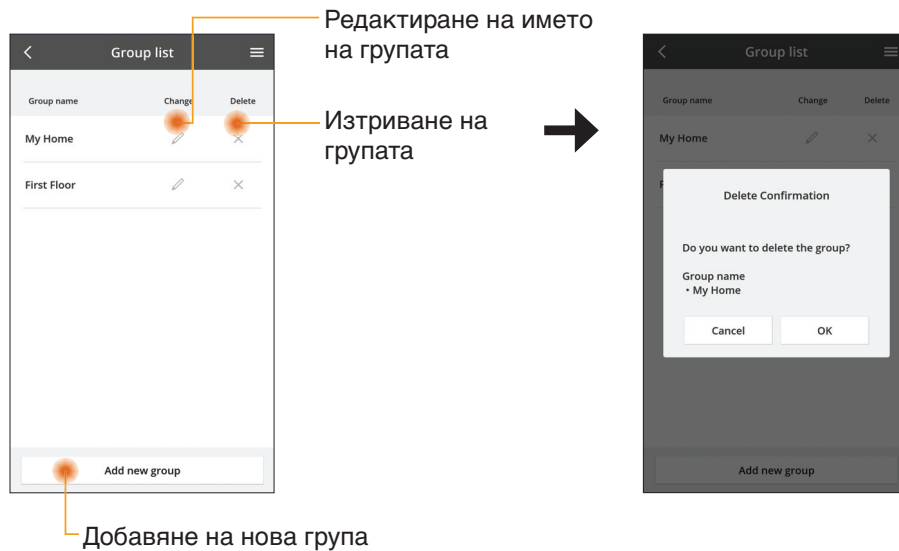
Избиране на функции



Изтриване на устройството



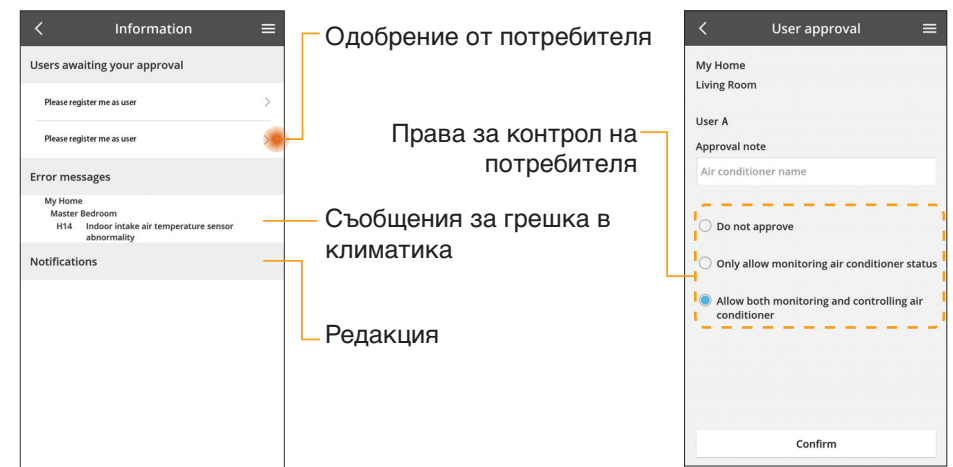
## Списък на групите



## Екран на основното устройство



## Информация



## Статус на климатика

Индивидуален бутон за включване/ изключване

Статус на климатиците (Изкл. / Вкл., режим и зададена температура)

Всички изключени / включени

Confirmation  
Turn on all air conditioners?  
Cancel OK

## Разширени настройки

Променяне на скоростта на вентилатора

Избор на режим \*Зависи от съвместимостта на модела

Автоматичен вентилатор

Променяне на позицията на движение

Автоматично движение на въздуха

Допълнителни функции изключване / включване

## Режим на работа

Mode  
Cool  
Dry  
iAUTO-X  
nanoe

## Статистика

Избор на типа

Графика

Зададена температура

Външна температура

Вътрешна температура

Избиране на датата за сравняване

Избиране на дата

Информация за избраната дата

Compare  
1.Dec.2017  
Estimated Energy consumption  
16 kWh

\* Някои модели може да не поддържат функцията за консумация на енергия.

## Сравнение

Избиране на дата

Избиране на седмица

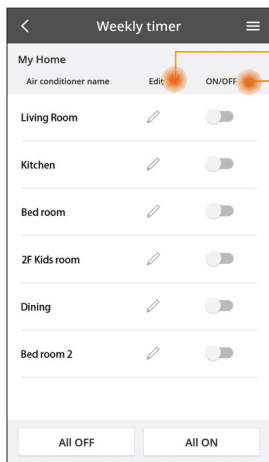
Избиране на дата за сравняване

Избиране на месец

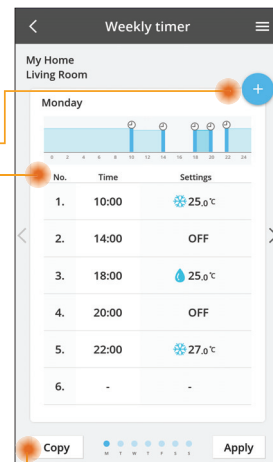
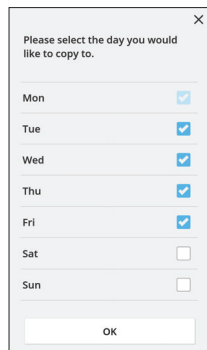
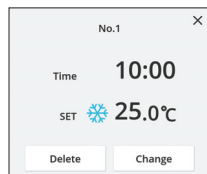
Избиране на година

Choose a date to compare  
1.Dec.2017  
Choose a week  
1.Dec.2017  
Choose a month to compare  
2.Dec.2017 1.Dec.2017  
Estimated Energy consumption  
16 kWh 16 kWh  
Choose a year to compare  
2015  
2016  
2017  
2018

## Седмичен таймер

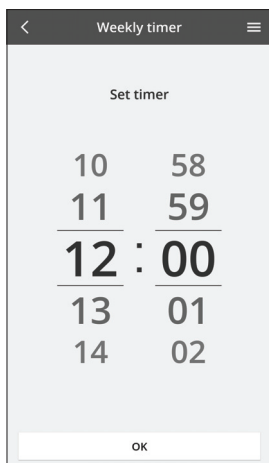


Редктиране на таймера  
Изключване / включване на таймера  
Добавяне на нов таймер  
Редктиране на таймера

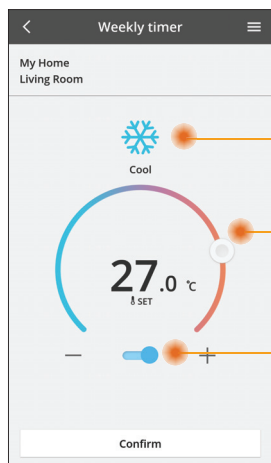


Копиране на таймера

## Добавяне на нов таймер



Задаване на време



Задаване на условията

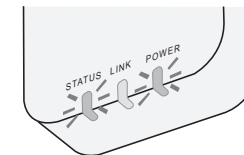
Избор на режим

Избор на температурата

Изключване / включване

## Отстраняване на проблеми

- Когато светодиодният индикатор Power не свети (към адаптера няма захранване)
  - Проверете електрозахранването.
  - Проверете връзката на кабела.
- Когато светодиодният индикатор Status не свети (Адаптерът не може да комуникира с климатика)
  - Проверете връзката на кабела.
- Не може да бъде установена връзка между вашето устройство и клиент чрез безжична мрежа.
  - Уверете се, че функцията за безжична мрежа е активирана.
  - Обновете списъка на мрежите и изберете правилния SSID.
  - Проверете IP адреса и се уверете, че клиентът може да получи IP адрес автоматично.
  - Въведете правилния мрежов ключ (парола за безжичната мрежа), когато се свързвате в AP режим.
- Възстановяване на паролата на устройството (Ако сте забравили паролата на устройството)
  - Премахнете устройството от списъка на устройствата и го добавете отново.
  - Възстановете фабричните настройки на устройството и го добавете отново. Възстановяването на фабричните настройки на устройството може да се извърши чрез натискане и задържане на бутоните CHECK и SETUP за 10 секунди. След като освободите бутоните CHECK и SETUP, натиснете бутона за възстановяване на фабричните настройки.



# Информация

Български

## Информация за потребители относно събиране и изхвърляне на старо оборудване



- Продуктът е маркиран с този символ. Този символ означава, че електрическите и електронни продукти не трябва да се смесват с несортирани битови отпадъци.
- Не се опитвайте да разглобявате системата: разглобяването на продукта и на други части трябва да се извършва от квалифициран техник в съответствие с местното и националното законодателство.
- Продуктът и отпадъците трябва да се третират в специализирано съоръжение за повторна употреба, рециклиране и възстановяване.

Тези символи, поставени на продуктите, опаковките и/или съпътстващите ги документи означават, че използваните електрически и електронни продукти и батерии не трябва да бъдат смесвани с общите битови отпадъци.

За правилно третиране, възстановяване и рециклиране на стари продукти и батерии, моля да ги предадете на предназначения за тази цел пункт за събиране, спазвайки разпоредбите на националното законодателство и европейските директиви 2002/96/ЕО и 2006/66/ЕО.

С правилното изхвърляне на тези продукти и батерии вие ще помогнете да запазим ценни ресурси и да предотвратим възможни негативни ефекти върху човешкото здраве и околната среда, които биха възникнали в случай на неподходящо третиране на отпадъците.

За допълнителна информация относно събирането и рециклирането на стари продукти и батерии, моля, обърнете се към местните общински власти, службата за събиране на отпадъци или търговския обект, откъдето сте закупили продуктите.

При неправилно изхвърляне на уреда, може да понесете наказателна отговорност, в съответствие с разпоредбите на националното законодателство.

### За потребители в Европейския Съюз

Ако желаете да изхвърлите ненужни електроуреди, моля свържете се с вашия дилър или доставчик за повече информация.

### [Информация за страни извън Европейския Съюз]

Тези символи са валидни само в рамките на Европейския Съюз. Ако желаете да се освободите от тези отпадъчни продукти, моля свържете се с местните органи на властта или вашия доставчик, за да получите информация за тяхното коректно изхвърляне.



#### Декларация за съответствие

Hereby, "Panasonic Corporation" декларира, че този продукт отговаря на съществените изисквания и други приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕС

Пълният текст на декларацията на ЕС за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: <http://www.ptc.panasonic.eu/>  
Упълномощен представител: Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Германия  
Норвегия: Има ограничения за ползване в радиус от 20 километра от центъра на Ny-Alesund на Свалбард.

# Функция за актуализиране на фърмуера

Този продукт има функция за свързване по интернет към сървъра за актуализиране на фърмуера на Panasonic, за да актуализира автоматично фърмуера на устройството до най-новата версия.

За да актуализира фърмуера, устройството ще проверява веднъж на ден след включване дали фърмуерът е най-новата версия. И ако е нужна актуализация, актуализацията ще се инсталира и устройството ще се рестартира автоматично. Не е възможно да работите с устройството, докато се рестартира (което отнема около 1-5 минути).

## Software License Information

This product incorporates the following software:

- (1) The software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) The software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) The open source software under the BSD licence and/or equivalent licenses.

The software categorized as of (3) is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The following license terms shall be applied to Open-Sourced Components.

### 1. Supplicant license

Copyright (C) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors.  
All rights reserved.

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Setting Information

Wireless interface address (MAC)	
Wireless interface serial number (ID)	
Wireless interface code (PIN)	
Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
System commissioning date	
Wireless interface installation date	

## Installer Contact Details

Name	
Telephone number	

## Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands

Type of wireless	Frequency band	Max EIRP (dBm)
WLAN	2412-2472 MHz	20 dBm

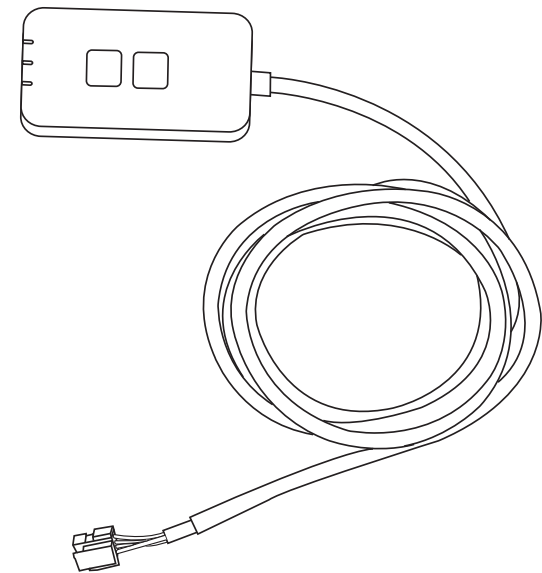
Manufactured by: Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



# Panasonic<sup>®</sup>

PRIRUČNIK ZA KORISNIKE  
Kontroler (mrežni adapter)

Model Br. CZ-TACG1



# Kontroler (mrežni adapter)

Model Br. CZ-TACG1

## Sadržaj



Sigurnosne mjere .....	2 ~ 3
Pregled sustava .....	4
Prije instaliranja adaptera .....	4
Identifikacija dijelova .....	4
Dijelovi .....	5
Instalacija adaptera .....	5
Priključivanje na mrežu .....	6
Pokretanje značajke »Panasonic Comfort Cloud« .....	6
Koristite »Panasonic Comfort Cloud« .....	9
Rješavanje problema .....	14
Informacije .....	15
Funkcija ažuriranja ugrađenog programa .....	15
Informacije o licenci softvera .....	16





Zahvaljujemo vam što ste kupili ovaj Panasonic proizvod.  
Pažljivo pročitajte ove upute prije uporabe proizvoda i spremite priručnik za buduću uporabu.

## Sigurnosne mjere

- Prije ugradnje pažljivo pročitajte sljedeće »SIGURNOSNE MJERE«.
- Električarski rad mora izvršiti licencirani električar. Pobrinite se da koristite točnu nazivnu vrijednost i glavni strujni krug za model koji se ugrađuje.
- Stavke opreza koje su ovdje utvrđene moraju se slijediti jer su ovi važni sadržaji vezani uz sigurnost. Značenje svake korištene oznake je kao u nastavku. Nepravilna ugradnja zbog ignoriranja uputa dovodi do ozljeda ili oštećenja koje su klasificirane u nastavku.
- Nakon instaliranja Vodič za postavljanje stavite na raspolaganje korisniku. Uputite korisnika da Vodič čuva s korisničkim priručnicima za klima-uređaj.

 <b>UPOZORENJE</b>	Ova oznaka prikazuje moguću smrti ili ozbiljne ozljede.
 <b>OPREZ</b>	Ova oznaka prikazuje moguće ozljede ili oštećenje privatnog vlasništva.

Stavke kojih se treba pridržavati klasificirane su sljedećim simbolima:

	Simbol s bijelom pozadinom naznačuje stavku koja je ZABRANJENA za rad.
	Simbol s crnom pozadinom naznačuje stavku koja se mora izvršiti.

 <b>UPOZORENJE</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Nemojte postavljati uređaj na mjesta na kojima ima puno pare, kao što su kupaonice.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- To može uzrokovati električni udar ili zapaljenje zbog kratkog spoja.</li></ul></li><li>● <b>Nemojte rastavljati ili modificirati uređaj.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- To može uzrokovati električni udar ili zapaljenje.</li></ul></li></ul>

- **Nemojte dodirivati uređaj vlažnim rukama.**
  - To može uzrokovati električni udar ili zapaljenje zbog kratkog spoja.
- **Nemojte postavljati uređaj u bolnice ili na mjesta na kojima se nalazi elektronička medicinska oprema.**
  - Radiovalovi koje emitira uređaj mogli bi ometati rad elektroničke medicinske opreme i uzrokovati njezin kvar.
- **Nemojte postavljati adapter na mjesta na kojima bi ga mogla dohvatiti djeca.**
  - Djeca bi ga mogla povući i ozlijediti se.
- **Adapter nemojte brisati vlažnom krpom ili prati.**
  - To može uzrokovati električni udar ili zapaljenje.



## UPOZORENJE

- **Ovaj uređaj nije namijenjen korištenju od strane osoba (uključujući djecu) smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osoba koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem osim ako nisu pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na korištenje uređaja. Djecu je potrebno nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.**
- **Zatražite instalaciju samo na mjestu kupnje ili od instalatera.**
  - U suprotnome bi moglo doći do električnog udara ili zapaljenja.
- **Isključite napajanje prilikom instaliranja adaptera.**
  - U suprotnome bi moglo doći do električnog udara.
- **Koristite samo specificirane dijelove prilikom instaliranja adaptera i instalirajte ga pravilno slijedeći upute.**
  - U suprotnome bi moglo doći do električnog udara ili zapaljenja.

- **Pobrinite se da se kabeli pravilno instaliraju tako da vanjska sila nema utjecaj na njih.**
  - U suprotnome bi moglo doći do pregrijavanja koje može dovesti do zapaljenja.
- **Prestanite koristiti čim uočite bilo koji problem ili nepravilan rad i isključite uređaj iz napajanja električnom energijom.**
  - U suprotnome bi mogli nastati dim, zapaljenje, električni udar ili opekline.
  - Primjeri problema i nepravilnog rada
    - Osjeća se miris izgaranja
    - Voda ili strani predmet prodrli su u uređaj
  - Odmah zatražite popravak na mjestu kupnje ili od instalatera.



## OPREZ



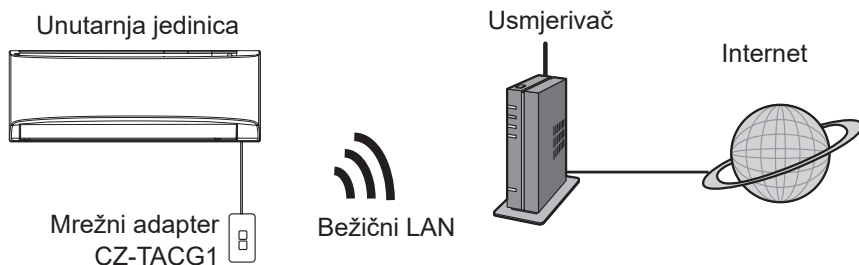
- **Adapter je namijenjen samo za uporabu u zatvorenom prostoru. Nemojte ga postavljati na otvorenome ili na nezaštićena mjesta.**
  - To bi moglo omogućiti neovlašten pristup mreži.
- **Nemojte postavljati uređaj na mjesta izložena izravnom sunčevom svjetlu ili na mjesta na kojima temperatura može prijeći 45 °C ili spustiti se ispod -5 °C.**
  - To bi moglo uzrokovati deformaciju.
- **Nemojte postavljati uređaj na mjesta na kojima se u velikoj mjeri koriste ulja ili na kojima se oslobađaju para ili sumporni plinovi.**
  - To može uzrokovati smanjenje učinkovitosti ili deformaciju.
- **Prije priključivanja žica i kabela ispraznite statički elektricitet.**
  - U suprotnome može doći do nepravilnog rada.

## Pregled sustava



# OPREZ

- **Nemojte stajati na nestabilnoj površini tijekom rada s adapterom ili njegovog provjeravanja.**  
- Mogli biste se ozlijediti uslijed pada.



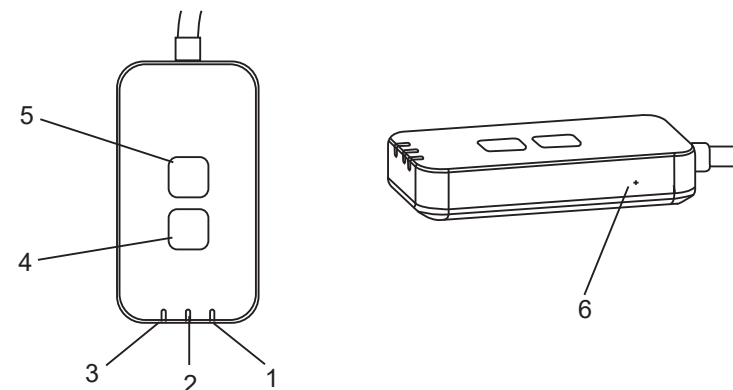
## Prije instaliranja adaptera

- Potreban vam je pametni telefon koji je kompatibilan sa sustavima iOS/Android;
- Mrežni adapter posebno je načinjen kao terminal za »Panasonic Comfort Cloud«;
- Nemojte pričvršćivati adapter na metal jer će to negativno utjecati na bežične performanse;
- Preporučuje se da se adapter instalira izvan unutarnje jedinice. (Trebalo mu se omogućiti pristup prilikom priključivanja ili kada nastane problem.);
- Mjesto instalacije treba biti pokriveno bežičnom LAN mrežom;
- Bežični LAN priključite na kompatibilni Panasonic klima-uređaj pomoću priključka na sučelju za povezivost.

### Specifikacija

Ulazni napon	DC 12 V (od unutarnje jedinice klima-uređaja)
Potrošnja energije	Maks.: 660 mW
Dimenzije	66 mm (V) x 36 mm (Š) x 12 mm (D)
Težina	Pribl. 85 g
Sučelje	1 x bežični LAN
Standardni bežični LAN	IEEE 802.11 b/g/n
Frekvencijsko područje	Pojas 2,4 GHz
Enkripcija	WPA2-PSK (TKIP/AES)

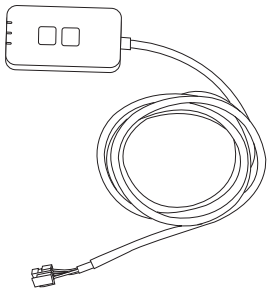





## Identifikacija dijelova



Br.	Stavka	Opis
1	LED žaruljica napajanja	Označava da se adapter napaja strujom.
2	LED žaruljica povezanosti	Označava status komunikacije adaptera s poslužiteljem.
3	LED žaruljica statusa	Označava status komunikacije adaptera s klima-uređajem. Zeleno: status bez tjednog tajmera Narančasto: status s tjeđnim tajmerom Crveno: nepravilno stanje  Crveno → Narančasto → Zeleno : Ugrađeni program adaptera koji se automatski ažurira  Tijekom provjere snage signala:- Snažan: ●●● ●●● ●●● ○○○○ Srednji: ●●○ ●●○ ○○○○ Slab: ●●○ ○○○○ Bez signala: ○○○○
4	Prekidač za postavljanje*	Prebacivanje načina postavljanja povezivanja
5	Prekidač provjere*	Provjera snage signala (pritisnite i držite 5 sekundi, a potom otpustite) Onemogućavanje prikazivanja LED žaruljica (pritisnite i držite 10 sekundi, a potom otpustite)
6	Resetiranje*	Softversko resetiranje

\* Glavno resetiranje uređaja možete izvršiti tako da pritisnete i držite pritisnutim gumb »CHECK« i »SETUP« 10 sekundi. Nakon što otpustite gumb CHECK i SETUP, pritisnite gumb za resetiranje.

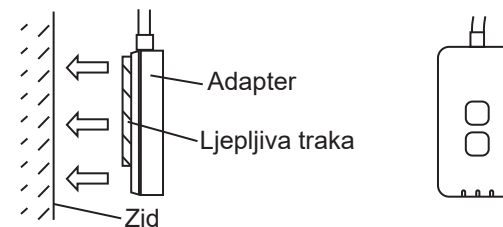
## Dijelovi

Adapter (CZ-TACG1)	
Vijak za montiranje (M4 x 20 – 1 komad)	
Montažna stezaljka za kabele (1 komad)	
Vezica za kabele (1 komad)	
Dvostrana ljepljiva traka	
Tipla	

## Instalacija adaptera

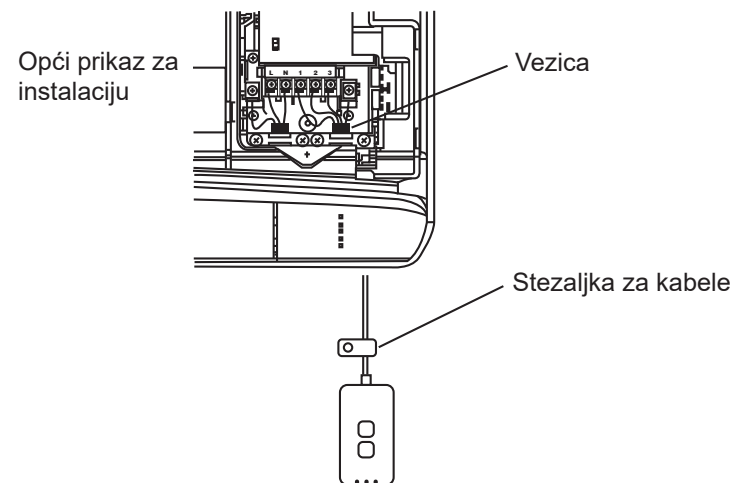
### 1. Pričvrstite adapter dvostranom ljepljivom trakom na zid pokraj unutarnje jedinice.

- Isključite napajanje prilikom instaliranja adaptera.
- Pobrinite se da zid bude čist i da na njemu nema prljavštine.



### 2. Stezaljkom za kabele pričvrstite kabel za zid.

Provucite kabel na način prikazan u shemi tako da vanjska sila ne može djelovati na priključak u adapteru. Osim toga, na kraju unutarnje jedinice pomoću isporučene vezice za kabele po potrebi povežite kabele.



### 3. Priključite kabel na CN-CNT priključak u unutarnjoj jedinici.

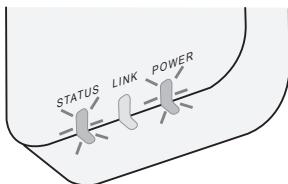
Imajte na umu da se CN-CNT priključci u unutarnjim jedinicama mogu nalaziti na različitim mjestima. Molimo vas da se obratite ovlaštenom dobavljaču.

## Priključivanje na mrežu

Povežite se s internetom na bežični način.

### 1. Uključite napajanje unutarnje jedinice.

- LED žaruljica napajanja svijetli (zeleno).
- LED žaruljica statusa treperi (zeleno).

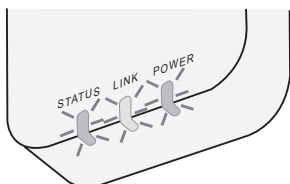


### 2. Preuzmite i instalirajte »Panasonic Comfort Cloud«.



### 3. Slijedite upute iz aplikacije kako biste dovršili instaliranje. Pogledajte sljedeću stranicu.

- Sve LED žaruljice svijetle (zeleno).



## Pokretanje značajke »Panasonic Comfort Cloud«

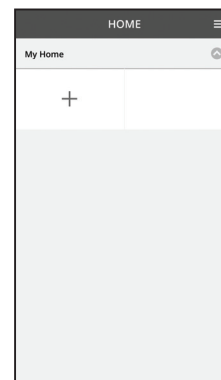
Koristite pametni telefon koji je kompatibilan sa sustavima iOS/Android.

- Prikaz korisničkog sučelja može se promijeniti bez prethodne obavijesti.
- Korištenje aplikacije ne naplaćuje se. No drugi troškovi mogu nastati uslijed povezivanja i rada aplikacije.
- Zbog ažuriranja usluge dizajn zaslona i prikaz mogu se promijeniti.

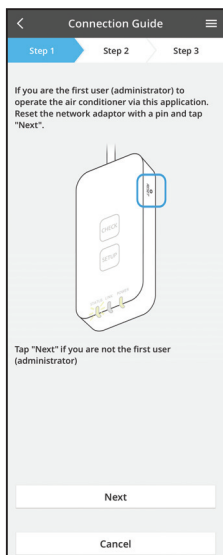
### 1. Prijavite se na »Panasonic Comfort Cloud«

Za prijavu koristite svoj Panasonic ID i zaporku. Panasonic ID može se besplatno registrirati pomoću poveznice na stranici ili sljedećeg URL-a. (<https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register 001>)

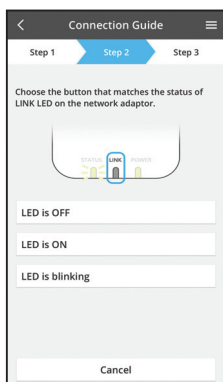
### 2. Vodič za povezivanje



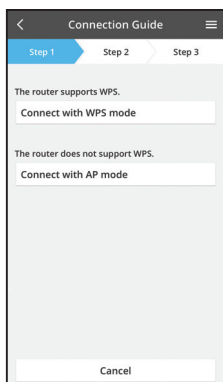
- Na zaslonu Moj početni zaslon dodirnite »+« kako biste dodali novi proizvod.
- Odaberite proizvod koji želite dodati.
- Dodirnite »Start« kako biste započeli s postavljanjem veze.



- iv. Dodirnite »Sljedeće« nakon što se LED žaruljica »POWER« na adapteru UKLJUČI.
- v. Ako ste prvi korisnik (administrator) koji će rukovati klima-uređajem putem ove aplikacije, resetirajte mrežni adapter pomoću iglice i dodirnite »Sljedeće«.

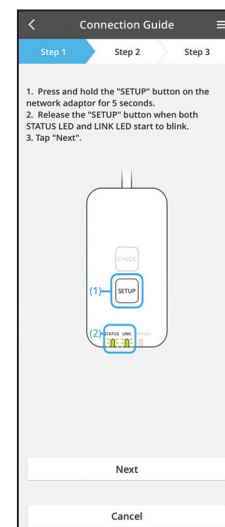


- vi. Odaberite gumb koji odgovara statusu LED žaruljice »LINK« na mrežnom adapteru.

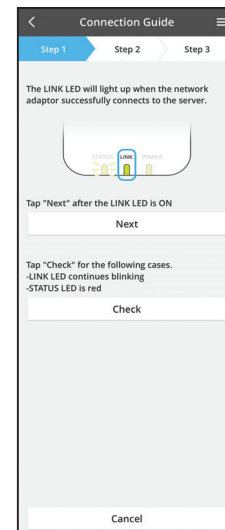


- vii. Dodirnite željeni način postavljanja veze.
  - Ako želite odabrati »Priključite putem načina rada za WPS«, prijedite na uputu 3.1 (za usmjerivač koji podržava WPS)
  - Ako želite odabrati »Priključite putem načina rada za AP«, prijedite na uputu 3.2 (za usmjerivač koji ne podržava WPS)

### 3.1 Priključivanje putem načina rada za WPS

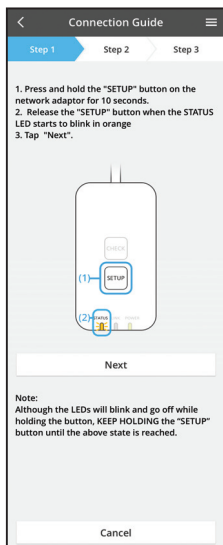


- i. Pritisnite »WPS« gumb na usmjerivaču kako biste uspostavili vezu.
- ii. Dodirnite »Sljedeće« kada usmjerivač bude spreman za povezivanje.
- iii. Pritisnite i držite pritisnutim gumb »SETUP« na mrežnom adapteru 5 sekundi.
- iv. Otpustite gumb »SETUP« kada LED žaruljica »STATUS« i LED žaruljica »LINK« počnu treperiti. Dodirnite »SLJEDEĆE«.

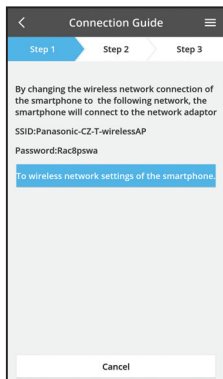


- v. Pričekajte dok se LED žaruljica »LINK« UKLJUČI označavajući da je postavljanje veze dovršeno. Dodirnite »SLJEDEĆE« i prijedite na uputu 4.

## 3.2 Priključivanje putem načina rada za AP

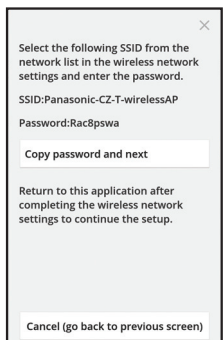


- i. Pritisnite i držite pritisnutim gumb »SETUP« na mrežnom adapteru 10 sekundi.
- ii. Otpustite gumb »SETUP« kada LED žaruljica »STATUS« počne treperiti u narančastoj boji.
- iii. Dodirnite »SLJEDEĆE«.

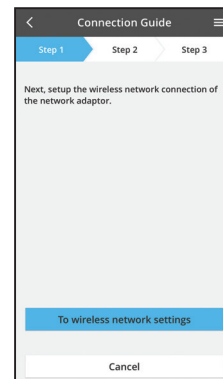


- iv. Dodirnite »Na postavke bežične mreže pametnog telefona« kako biste zamijenili bežičnu mrežu pametnog telefona sa sljedećom i pametni telefon će se povezati s mrežnim adapterom.

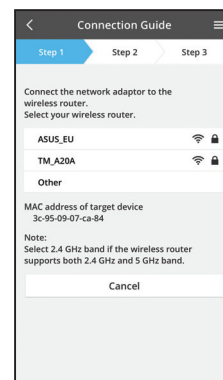
SSID: Panasonic-CZ-T-wirelessAP  
Lozinka: Rac8pswa



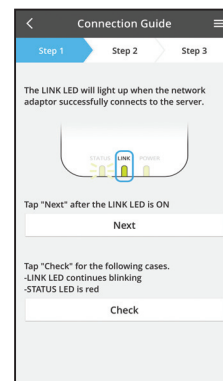
- v. Pojavit će se prozor i dodirnite »Kopiraj zaporku i idi na sljedeće« kako biste prešli na postavljanje bežične mreže pametnog telefona.
- vi. Spojite se na mrežu »Panasonic-CZ-T-wirelessAP« i vratite se u aplikaciju kako biste nastavili s postavljanjem.



- vii. Dodirnite »Na postavljanje bežične mreže« kako biste postavili vezu bežične mreže mrežnog adaptera.



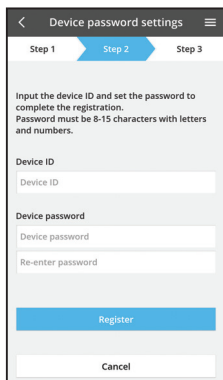
- viii. Povežite mrežni adapter s bežičnim usmjerivačem. Odaberite svoj bežični usmjerivač.
- ix. Unesite zaporku odabranog bežičnog usmjerivača.



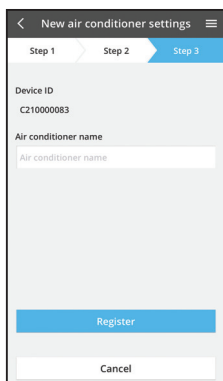
- x. LED žaruljica »LINK« zasvijetlit će kada se mrežni adapter uspješno poveže s poslužiteljem. Dodirnite »SLJEDEĆE« i prijedite na uputu 4. *\*Tijekom povezivanja mrežnog adaptera na bežični usmjerivač, LED žaruljica »STATUS« i LED žaruljica »LINK« istovremeno trepere.*



## 4. Dovršavanje postavljanja



- Unesite ID uređaja. ID uređaja naveden je natpisnoj pločici pričvršćenju na mrežni adapter ili naljepnici na pakiranju.
- Postavite zaporku za mrežni adapter.
- Dodirnite »Registriraj se« kako biste dovršili postavljanje.



- Klima-uređaju možete dodijeliti naziv kako biste ga lakše identificirali.

## Koristite »Panasonic Comfort Cloud«



Priručnik za korisnike može se pronaći u kartici Izbornik.

»Panasonic Comfort Cloud« povezan je s mrežnim adapterom i spreman je za uporabu.

## Prijava

Instalirajte i pokrenite aplikaciju

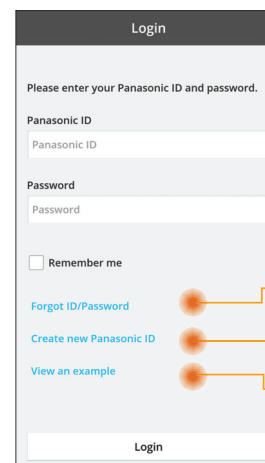


»Panasonic Comfort Cloud«  
(za sustav Android 4.4 i novije verzije)



»Panasonic Comfort Cloud«  
(za sustav iOS 9 i novije verzije)

## Stranica za prijavu



Panasonic ID

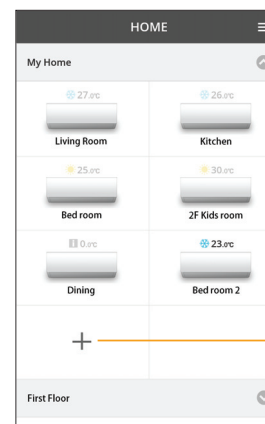
Lozinka

Resetirajte Panasonic ID / Lozinka

Registrirajte se za novi Panasonic ID

Pokrenite prikaz

## Početni zaslon



Glavni izbornik (stranica 10)

1. grupa

Uređaj

Dodaj novi uređaj

2. grupa

## Glavni izbornik

Owner ^

- Owner — Opcije samo za administratora
- User list — Popis korisnika (stranica 10)
- Change password — Promijenite zaporku uređaja (stranica 10)
- Replace device — Zamijenite uređaj (stranica 11)
- Change router settings — Promijeni postavke usmjernika (stranica 11)
- Device list — Popis uređaja (stranica 11)
- Group list — Popis grupa (stranica 12)
- Application settings — Promijenite jezik aplikacije
- User's manual — Priručnik za korisnike
- Terms of use — Uvjeti korištenja
- Copyright — Autorsko pravo
- Logout — Odjavite se s trenutnog Panasonic ID-a

## Popis korisnika

Uredite ime korisnika

Omogućite korisničku kontrolu

Uredite / izbrišite korisničku kontrolu

Prava na korisničku kontrolu

Note	Edit	Allow control	Delete
User A		<input checked="" type="checkbox"/>	
User B		<input checked="" type="checkbox"/>	
User C		<input checked="" type="checkbox"/>	
User D		<input checked="" type="checkbox"/>	
User E		<input checked="" type="checkbox"/>	
User F		Waiting for approval	
User G		Waiting for approval	

Approval note

Air conditioner name

Do not approve

Only allow monitoring air conditioner status

Allow both monitoring and controlling air conditioner

Confirm

## Promjena zaporkuređaja

Make sure the device is correct and enter old password and new password. Password must be 8-15 characters with letters and numbers.

My Home  
Living Room

Target device  
C123456789

Old password

Old password

New password

New password

Re-enter new password

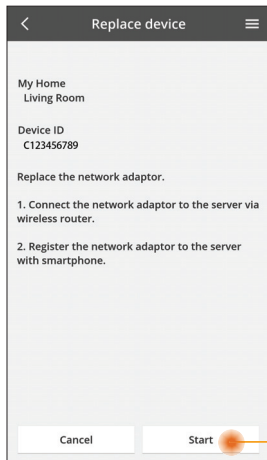
Register

Unesite staru zaporku

Unesite novu zaporku

Ponovno utipkajte novu zaporku

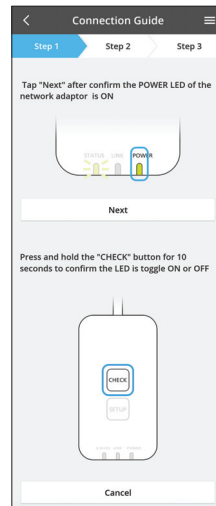
## Zamijenite uređaj



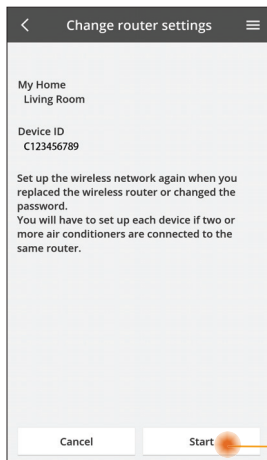
Odaberite iz izbornika opciju »Zamijenite uređaj«

Dodirnite tipku Pokreni

Slijedite upute po koracima iz aplikacije



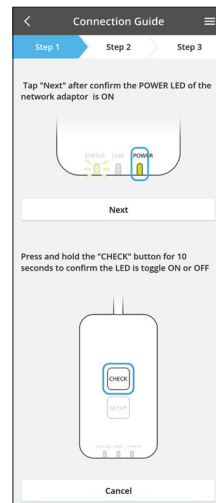
## Promjena postavki usmjerivača



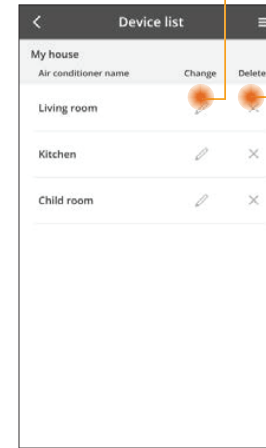
Odaberite iz izbornika opciju »Promijenite postavku usmjerivača«

Dodirnite tipku Pokreni

Slijedite upute po koracima iz aplikacije



## Popis uređaja



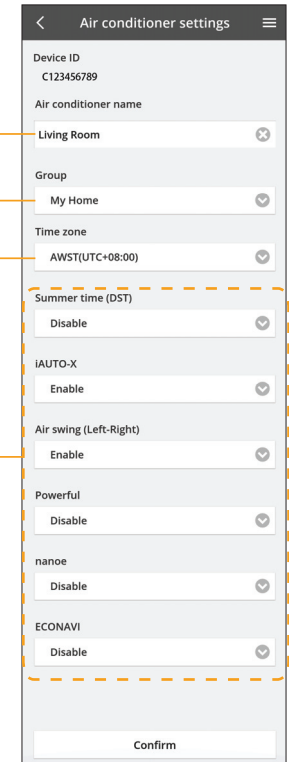
Uredite informacije o uređaju i postavku uređaja

Uredite naziv uređaja

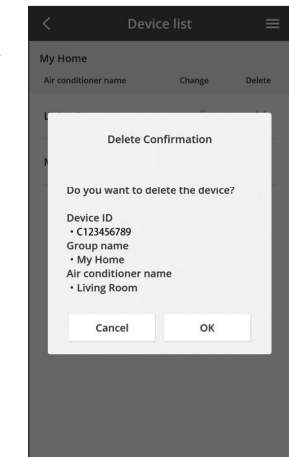
Promijenite grupu uređaja

Odabir vremenske zone

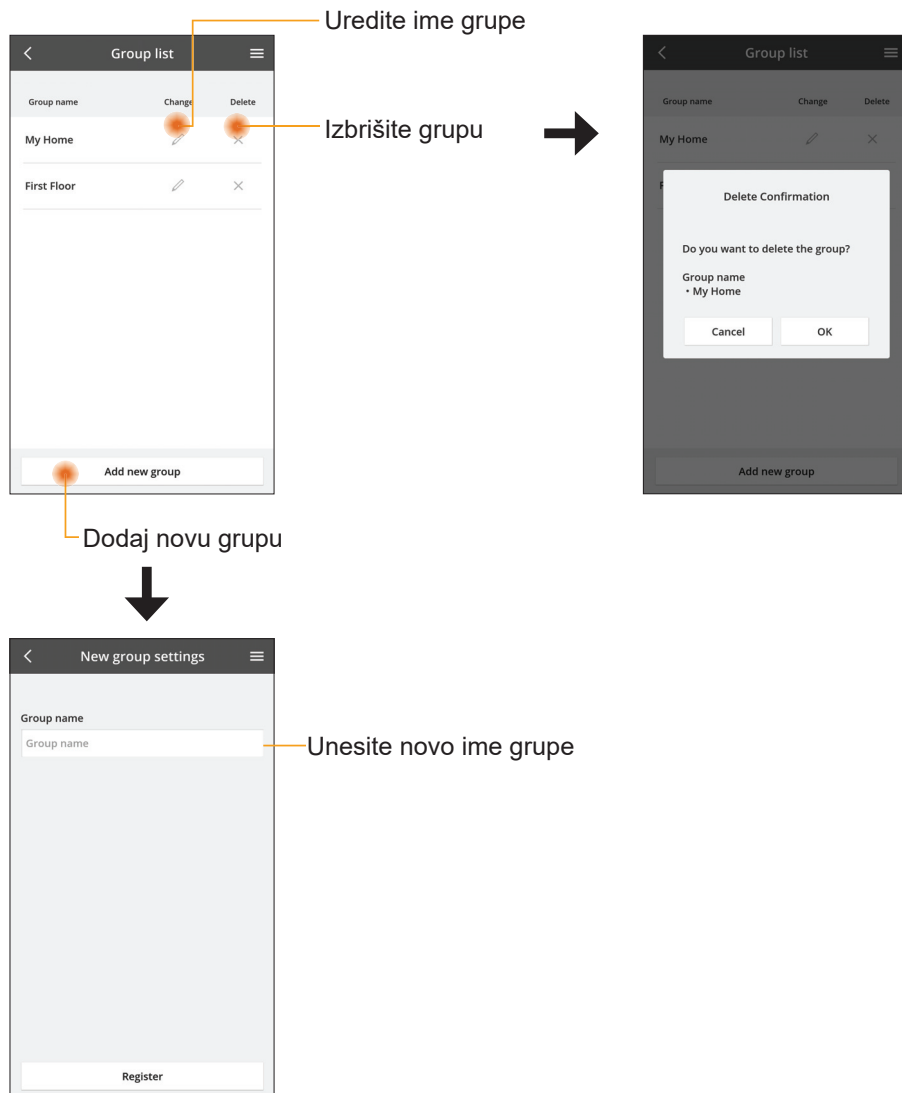
Odabir značajki



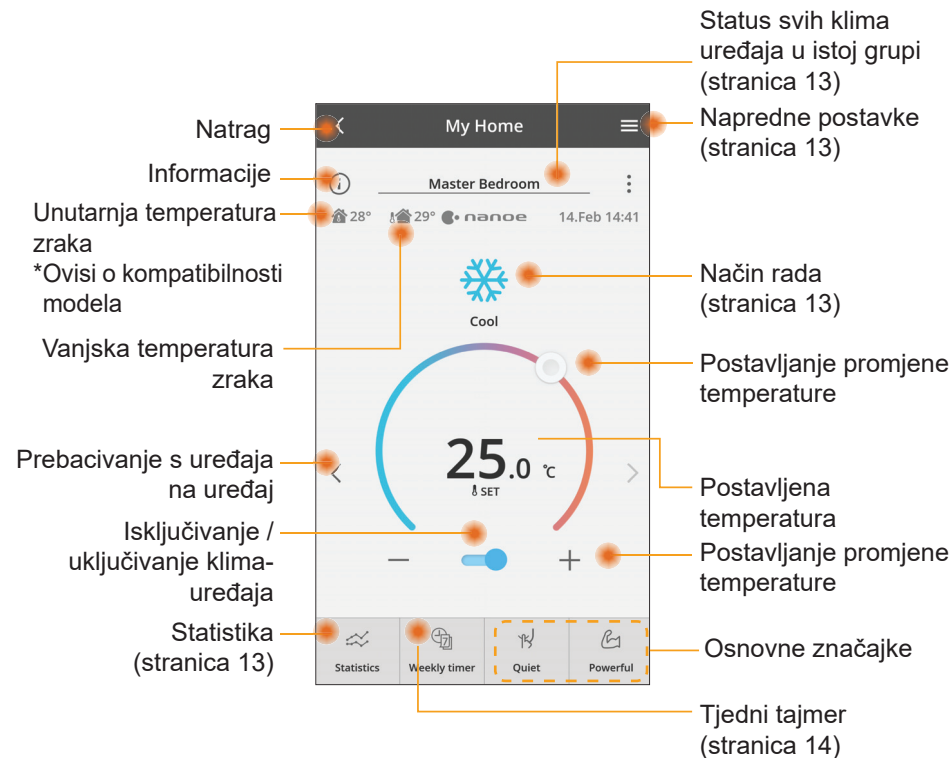
Izbrišite uređaj



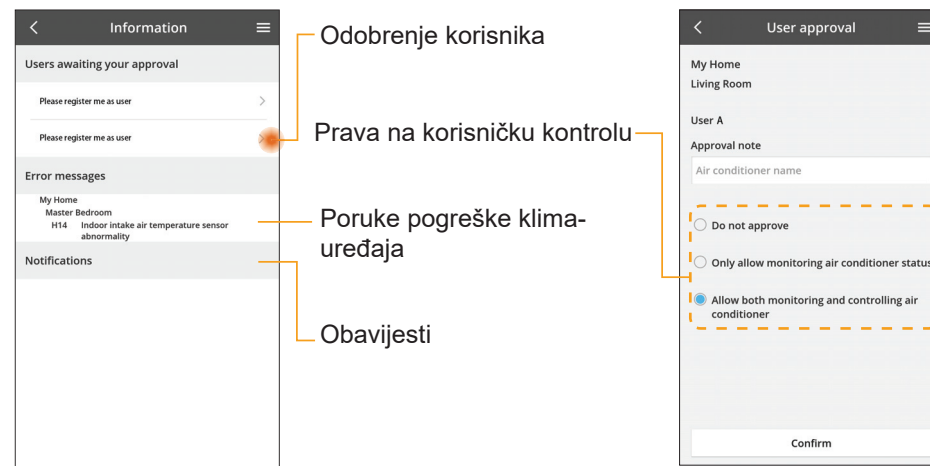
## Popis grupa



## Glavni zaslon uređaja



## Informacije



## Status klima-uređaja

My Home

- Living Room: OFF, 27.0°C
- Kitchen: OFF, 26.0°C
- Bed room: OFF, 25.0°C
- 2F Kids room: OFF, 30.0°C
- Dining: OFF, 0.0°C
- Bed room 2: ON, 23.0°C

Confirmation

Turn on all air conditioners?

Cancel OK

Svi isključeni / uključeni →

Pojedinačno prebacivanje s isključivanja na uključivanje

Status klima uređaja (Isključen / uključen, način rada i postavljena temperatura)

## Napredne postavke

Advanced settings

My Home Master Bedroom

Fan speed

Air swing (Up-Down)

Air swing (Left-Right)

nanoe

ECONAVI

Promijenite brzinu ventilatora

Biranje načina rada \*Ovisi o kompatibilnosti modela

Automatska brzina ventilatora

Promijenite položaj lamela

Automatsko strujanje zraka

Dodatne značajke – isključivanje / uključivanje

## Način rada

My Home

Master Bedroom

Mode

- Cool
- Dry
- iAUTO-X
- nanoe

## Statistika

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Estimated Energy consumption(kWh)

Temperature(°C)

Hour 2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24

Compare

1.Dec.2017

Estimated Energy consumption

16 kWh

Odabir vrste

Grafikon

Postavljena temperatura

Vanjska temperatura

Unutarnja temperatura

Odabir datuma za usporedbu

Odabir datuma

Informacije o odabiru datuma

\* Procijenjena potrošnja energije možda neće vrijediti za neke modele.

## Usporedba

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Compare

2.Dec.2017 1.Dec.2017

Estimated Energy consumption 16 kWh

Estimated Energy consumption 16 kWh

Odabir datuma

Odabir tjedna

Odabir mjeseca

Odabir godine

## Tjedni tajmer

Uredite tajmer

Isključivanje / uključivanje tajmera

Dodavanje novog tajmera

Uredite tajmer

Kopirajte tajmer

The screenshots show the 'Weekly timer' app interface. The first screen lists rooms: Living Room, Kitchen, Bed room, 2F Kids room, Dining, and Bed room 2, each with an edit icon and an ON/OFF toggle. The second screen shows a timer for 'No.1' set to 10:00 with a temperature of 25.0°C, and options to Delete or Change. The third screen shows a selection of days to copy the timer to, with checkboxes for Mon, Tue, Wed, Thu, Fri, Sat, and Sun.

## Dodavanje novog tajmera

Postavite vrijeme

Postavite uvjete

Odaberite način rada

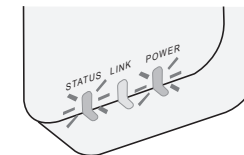
Odaberite temperaturu

Isključeno / uključeno

The 'Set timer' screen shows a digital clock interface with a 'Set timer' title and an 'OK' button. The 'Set conditions' screen shows a 'Cool' mode selected, a temperature dial set to 27.0°C, and a toggle switch for 'Isključeno / uključeno'. A 'Confirm' button is at the bottom.

## Rješavanje problema

- Kada LED žaruljica »POWER« ne svijetli (adapter se ne napaja)
  - Provjerite napajanje.
  - Provjerite je li kabel priključen.
- Kada LED žaruljica »STATUS« ne svijetli (Adapter ne može komunicirati s klima-uređajem)
  - Provjerite je li kabel priključen.
- Nije moguće uspostaviti vezu između vašeg uređaja i klijenta putem bežične mreže.
  - Pobrinite se da funkcija bežične mreže bude omogućena.
  - Osvježite popis mreža i odaberite ispravan SSID.
  - Provjerite IP adresu i pobrinite se da vaš klijent može automatski pribaviti IP adresu.
  - Unesite ispravan mrežni ključ (zaporku za bežičnu mrežu) kada se povežete putem načina rada za AP.
- Resetirajte zaporku uređaja (U slučaju da ste zaboravili zaporku uređaja)
  - Uklonite uređaj s popisa uređaja i ponovno ga dodajte.
  - Izvršite glavno resetiranje uređaja i ponovno dodajte uređaj. Glavno resetiranje uređaja možete izvršiti tako da pritisnete i držite pritisnutim gumb »CHECK« i »SETUP« 10 sekundi. Nakon što otpustite gumb »CHECK« i »SETUP«, pritisnite gumb za resetiranje.



# Informacije

Hrvatski

## Informacije za korisnike o prikupljanju i zbrinjavanju stare opreme



- Vaš proizvod označen je ovim simbolom. Taj simbol označava da se električni i elektronički proizvodi ne smiju miješati s nerazvrstanim kućnim otpadom.
- Nemojte pokušavati sami rastavljati sustav: rastavljanje proizvoda i drugih dijelova smije izvršavati samo kvalificirani instalater u skladu s odgovarajućim lokalnim i nacionalnim zakonima.
- Proizvod i otpad moraju se obraditi u specijaliziranom objektu za ponovnu uporabu, recikliranje i oporabu.

Ovi simboli na proizvodima, pakiranju i/ili pripadajućim dokumentima znače da se iskorišteni električni i elektronički proizvodi i baterije ne smiju miješati s kućnim otpadom.

Za pravilno tretiranje, povrat i recikliranje starih proizvoda i iskorištenih baterija, molimo vas da ih odnesete na prikladna mjesta za prikupljanje u skladu s nacionalnim zakonima i Direktivama 2002/96/EC i 2006/66/EC.

Pravilnim zbrinjavanjem ovih proizvoda i baterija, pomažete sačuvati vrijedne resurse i spriječiti sve potencijalno negativne učinke na ljudsko zdravlje i okoliš koji na drugi način mogu nastati od nepravilnog rukovanja otpadom.

Za više podataka o prikupljanju i recikliranju starih proizvoda i baterija, molimo vas da se obratite lokalnoj upravi, službi za odvoz smeća ili na mjestu gdje ste kupili predmete.

U skladu s nacionalnim zakonima radi nepravilnog zbrinjavanja otpada mogu se primjenjivati kazne.

### Za korisnike u Europskoj uniji

Ako želite odložiti električnu ili elektroničku opremu, molimo vas da se obratite svom dobavljaču ili prodavaču radi daljnjih informacija.

### [Informacije o zbrinjavanju u drugim zemljama izvan Europske zajednice]

Ovi simboli važeći su samo u Europskoj zajednici. Ako želite zbrinuti ove predmete, molimo vas da se obratite lokalnim vlastima ili dobavljaču i upitate za pravilni način zbrinjavanja.



#### Izjava o sukladnosti

Ovime tvrtka »Panasonic Corporation« izjavljuje da je ovaj proizvod usklađen s temeljnim zahtjevima i drugim mjerodavnim odredbama Direktive 2014/53/EU

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.ptc.panasonic.eu/>

Ovlašteni zastupnik: Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Njemačka  
Norveška: Postoje ograničenja uporabe unutar radijusa od 20 km od centra grada Ny-Alesund na Svalbardu.

# Funkcija ažuriranja ugrađenog programa

Ovaj proizvod ima mogućnost povezivanja s Panasonic poslužiteljem za ažuriranje ugrađenog programa putem interneta radi automatskog ažuriranja programa ugrađenog u uređaj na najnoviju verziju.

Kako bi ažurirao ugrađeni program, uređaj će jednom dnevno nakon uključivanja provjeravati sadrži li najnoviju verziju ugrađenog programa. Ako je potrebno ažurirati program, uređaj će preuzeti ažuriranje i automatski se ponovno pokrenuti. Tijekom ponovnog pokretanja uređaja nije moguće rukovati njime (ponovno pokretanje traje od 1 do 5 minuta).

## Software License Information

This product incorporates the following software:

- (1) The software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) The software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) The open source software under the BSD licence and/or equivalent licenses.

The software categorized as of (3) is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The following license terms shall be applied to Open-Sourced Components.

### 1. Supplicant license

Copyright (C) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors.  
All rights reserved.

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Setting Information

Wireless interface address (MAC)	
Wireless interface serial number (ID)	
Wireless interface code (PIN)	
Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
System commissioning date	
Wireless interface installation date	

## Installer Contact Details

Name	
Telephone number	

## Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands

Type of wireless	Frequency band	Max EIRP (dBm)
WLAN	2412-2472 MHz	20 dBm

Manufactured by: Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

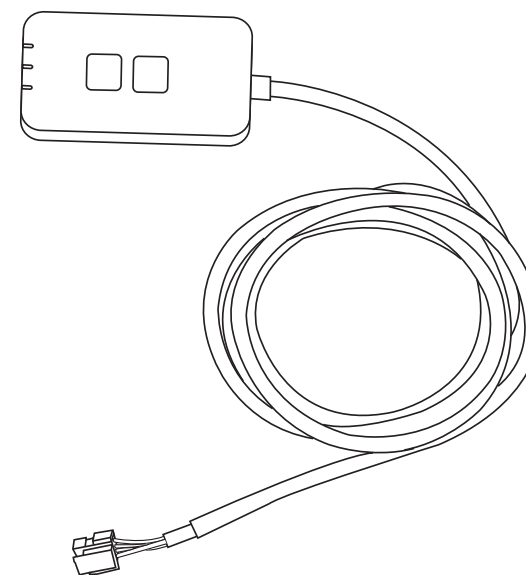


# Panasonic<sup>®</sup>

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Ovladač (síťový adaptér)

Model č. CZ-TACG1



# Ovladač (síťový adaptér)

Model č. CZ-TACG1

## Obsah



Bezpečnostní upozornění.....	2 ~ 3
Přehled systému.....	4
Před instalací adaptéru.....	4
Identifikace součástí.....	4
Díly.....	5
Instalace adaptéru.....	5
Spojovací síť.....	6
Spuštění ovladače „Panasonic Comfort Cloud“.....	6
Použití ovladače „Panasonic Comfort Cloud“.....	9
Řešení potíží.....	14
Informace.....	15
Funkce aktualizace firmwaru.....	15
Informace o softwarové licenci.....	16





Děkujeme za zakoupení produktu Panasonic.  
Před používáním tohoto produktu si pozorně přečtěte tento návod a uložte ho pro budoucí použití.

## Bezpečnostní upozornění

- Před zahájením instalace se důkladně seznamte s „BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ“.
- Elektroinstalaci musí provést licencovaný elektroinstalatér. Ujistěte se, že modelu, který má být nainstalován, používáte správné hodnoty a hlavní obvod.
- Bezpodmínečně postupujte podle varování, která jsou uvedena v tomto návodu, protože obsahují důležité informace týkající se bezpečnosti. Dále uvádíme význam použitých označení. Nesprávná instalace v důsledku neuposlechnutí pokynů povede ke škodám na zdraví nebo na majetku. Stupeň nebezpečí klasifikují použitá označení.
- Po instalaci poskytněte prosím tento návod k instalaci uživateli. Informujte uživatele, aby si ho uložil spolu s návodem k obsluze klimatizace na bezpečném místě.

 <b>VAROVÁNÍ</b>	Toto označení upozorňuje na nebezpečí ohrožení života nebo vážného zranění.
 <b>POZOR</b>	Toto označení upozorňuje na nebezpečí zranění nebo poškození majetku.

Použité symboly mají následující význam:

	Symbol s bílým pozadím označuje činnost, která se NESMÍ provádět.
	Symbol s tmavým pozadím označuje činnost, která se musí provést.

 <b>VAROVÁNÍ</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Neumísťujte v místech, kde je mnoho páry, například v koupelnách.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo ke vznícení v důsledku zkratu.</li></ul></li><li>● <b>Nerozebírejte ani neupravujte.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Může to zapříčinit úraz elektrickým proudem nebo vznícení.</li></ul></li></ul>

- **Nedotýkejte se mokřýma rukama.**
  - Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo ke vznícení v důsledku zkratu.
- **Neumísťujte v nemocnicích nebo na místech, kde se nachází elektronická zdravotnická zařízení.**
  - Rádiové vlny, které vysílá tento adaptér, mohou rušit elektronické zdravotnické přístroje a způsobit jejich poruchu.
- **Neumísťujte v místech, kde se k adaptéru mohou dostat děti.**
  - Mohou ho vytáhnout nebo si způsobit zranění.
- **Neotírejte vlhkými hadry ani neoplachujte ve vodě.**
  - Může to zapříčinit úraz elektrickým proudem nebo vznícení.

## **VAROVÁNÍ**

- **Tento spotřebič není určen pro osoby (včetně dětí), které mají snížené fyzické, sensorické nebo psychické schopnosti, či nedostatek zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod přímým dozorem nebo nedostávají pokyny o používání od osoby zodpovědné za jejich bezpečnost. Děti je zapotřebí hlídat, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nehrají.**
- **Instalaci musí zajišťovat prodejce nebo technik.**
  - Pokud tak neučiníte, může dojít k zásahu elektrickým proudem nebo poruše.
- **Při instalaci tohoto adaptéru vypněte zdroj napájení.**
  - Pokud tak neučiníte, může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- **Při instalaci adaptéru použijte pouze určené součásti a proveďte správnou instalaci podle pokynů.**
  - Pokud tak neučiníte, může dojít k zásahu elektrickým proudem nebo poruše.

- **Ověřte, že jsou kabely instalovány správně, aby je nemohly ovlivnit vnější síly.**
  - Pokud tak neučiníte, může dojít k přehřátí, které může vést ke vznícení.
- **Přestaňte zařízení používat, jakmile zjistíte jakýkoliv problém nebo poruchu, a vypněte napájení připojeného spotřebiče.**
  - Pokud tak neučiníte, může dojít ke vzniku dýmu, vznícení, zásahu elektrickým proudem nebo popálení.
  - Příklady problémů a poruch
    - Je cítit zápach spáleniny
    - Dovnitř výrobku se dostal cizí předmět
  - Ihned požádejte o opravu v místě nákupu nebo zavolejte technika.

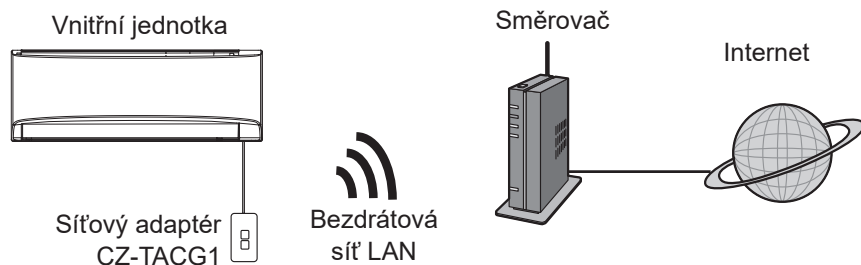
## **POZOR**

- **Adaptér je pouze pro použití v místnosti. Neinstalujte venku ani v nezabezpečených místech.**
  - Může poskytnout vstupní bod pro neoprávněný přístup k síti.
- **Neumísťujte na místech vystavených přímému slunečnímu světlu, kde může teplota překročit 45 °C nebo klesnout pod -5 °C.**
  - Mohlo by to způsobit deformaci.
- **Neinstalujte na místech, kde se používají oleje nebo kde jsou vypouštěny páry nebo síranové plyny.**
  - Může to způsobit ztrátu výkonu nebo deformaci.
- **Před připojením vodičů a kabelů vybijte statickou elektřinu.**
  - Pokud tak neučiníte, může dojít k poruše.

## Přehled systému

**POZOR**

- Během provozu nebo kontroly adaptéru si nestoupejte na nestabilní plochu.  
- Mohlo by dojít k pádu a zranění.



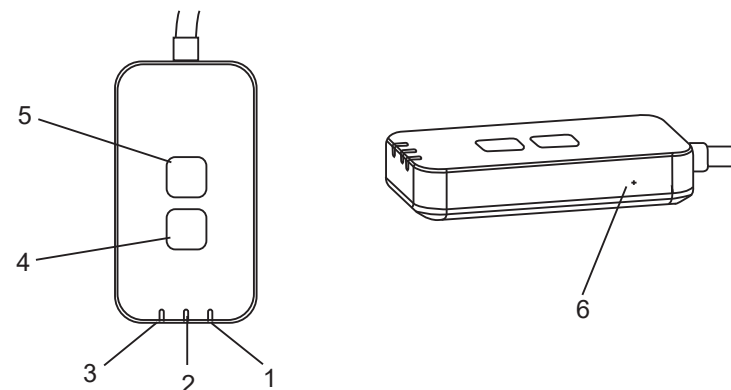
## Před instalací adaptéru

- Vyžaduje se smartphone, který je kompatibilní se systémem iOS/Android;
- Síťový adaptér (adaptér) je navržen speciálně jako terminál pro ovladač „Panasonic Comfort Cloud“.
- Adaptér nepřipojujte ke kovu, protože bude negativně ovlivněn bezdrátový výkon.
- Doporučuje se instalovat adaptér mimo vnitřní jednotku. (Musí být přístupný při zapojování nebo při potížích.);
- Kryt bezdrátové sítě LAN musí zahrnovat umístění instalace klimatizace;
- Připojte bezdrátovou síť LAN ke kompatibilní klimatizaci Panasonic s portem rozhraní konektivity.

### Specifikace

Vstupní napětí	DC 12 V (z vnitřní jednotky klimatizace)
Spotřeba energie	Max: 660 mW
Velikost	66 mm (V) x 36 mm (Š) x 12 mm (H)
Hmotnost	Přibl. 85 g
Rozhraní	1x bezdrátová síť LAN
Standard bezdrátové sítě LAN	IEEE 802.11 b/g/n
Frekvenční rozsah	Pásmo 2,4 GHz
Šifrování	WPA2-PSK (TKIP/AES)

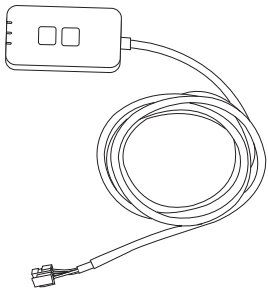





## Identifikace součástí



Č.	Položka	Popis
1	LED kontrolka Napájení	Indikuje, že je adaptér napájen.
2	LED kontrolka Link	Indikuje stav komunikace adaptéru se serverem.
3	LED kontrolka Stav	Indikuje stav komunikace adaptéru s klimatizací. Zelená: stav bez týdenního časovače Oranžová: stav s týdenním časovačem Červená: Abnormalita  Červená → Oranžová → Zelená : Automatická aktualizace firmware adaptéru
4	Přepínač nastavení*	Přepínání režimu nastavení připojení
5	Kontrolní spínač*	Kontrola síly signálu (stiskněte a držte po dobu 5 sekund) Vypnutí zobrazení LED (stiskněte a držte po dobu 10 sekund)
6	Reset*	Částečný reset

\* Tovární reset přístroje lze provést stisknutím a přidržetím tlačítka CHECK a SETUP na dobu 10 sekund. Po uvolnění tlačítka CHECK a SETUP stiskněte resetovací tlačítko.

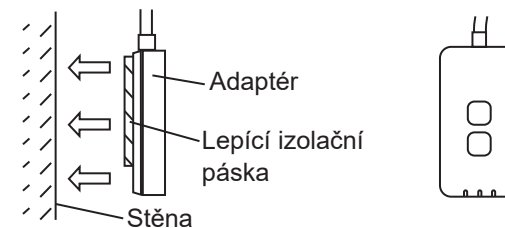
## Díly

Jednotka adaptér (CZ-TACG1)	
Šroub pro montáž (M4 x 20 – 1 kus)	
Montážní svorka kabelu (1 kus)	
Spona kabelu (1 kus)	
Obojstranná lepicí páska	
Zásuvka	

## Instalace adaptéru

### 1. Upevněte adaptér pomocí oboustrannné lepicí pásky na zed' v blízkosti vnitřní jednotky.

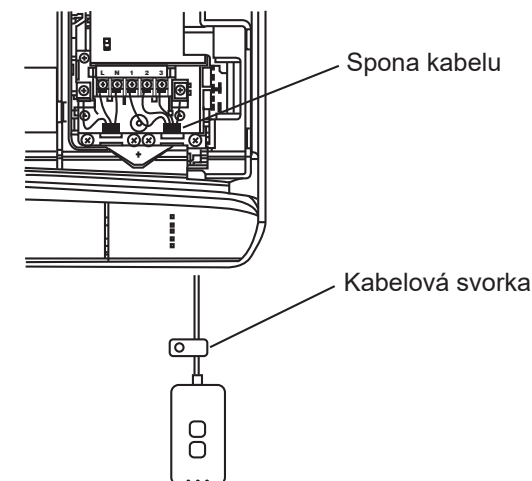
- Při instalaci tohoto adaptéru vypněte zdroj napájení.
- Ujistěte se, že stěna je čistá.



### 2. K upevnění kabelu na stěnu použijte kabelovou svorku.

Jak je znázorněno na schématu, táhněte kabel kolem tak, aby vnější síla nemohla působit na konektor v adaptéru. Dále na konci vnitřní jednotky použijte kabelovou pro případné upevnění kabelů.

Celková ilustrace instalace



### 3. Připojte kabel ke konektoru CN-CNT na vnitřní jednotce.

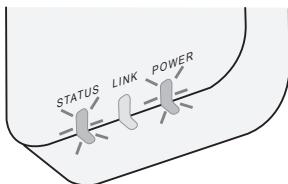
Všimněte si, že každá vnitřní jednotka CN-CNT může být odlišná. obraťte na autorizovaného prodejce.

## Spojovací síť

Vytvoření síťového připojení k internetu v bezdrátovém režimu.

### 1. Zapněte napájení vnitřní jednotky.

- Kontrolka napájení svítí (zeleně).
- Stavová kontrolka bliká (zeleně).

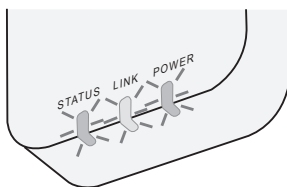


### 2. Stáhněte a nainstalujte ovladač „Panasonic Comfort Cloud“.



### 3. Postupujte podle pokynů v aplikaci a dokončete nastavení instalace. Viz další strana.

- Všechny LED kontrolky svítí (zeleně).

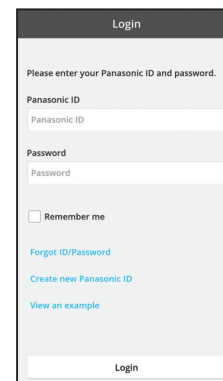


## Spuštění ovladače „Panasonic Comfort Cloud“

Používejte smartphone, který je kompatibilní se systémem iOS/Android;

- Obrázek uživatelského rozhraní se může změnit bez upozornění.
- Za použití této aplikace není účtován žádný poplatek. Za připojení a provoz však mohou být účtovány další poplatky.
- Aktualizace služby mohou znamenat změny vzhledu obrazovky a displeje.

### 1. Přihlášení k ovladači „Panasonic Comfort Cloud“

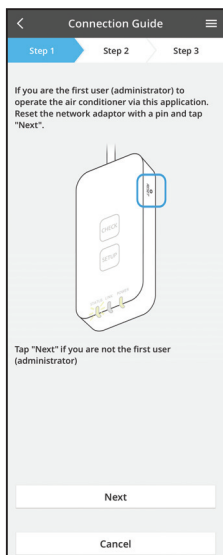


Přihlaste se pomocí svého ID a hesla Panasonic. Panasonic ID si můžete zaregistrovat zdarma na odkazu na této stránce nebo na následující adrese URL. (<https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register 001>)

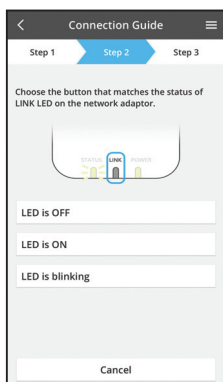
### 2. Průvodce připojením



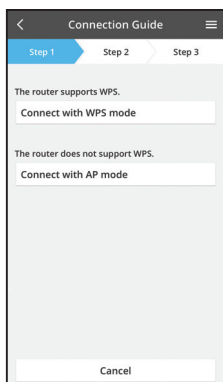
- Na obrazovce Můj domov klepněte na „+“ a přidejte nový produkt.
- Vyberte produkt, který chcete přidat.
- Klepněte na „Start“ pro zahájení nastavení připojení.



- iv. Klepněte na tlačítko „Další“ poté, co potvrdíte, že svítí LED kontrolka POWER síťového adaptéru.
- v. Pokud jste prvním uživatelem (administrátorem) a chcete tuto klimatizaci ovládat prostřednictvím této aplikace, resetujte síťový adaptér zadáním čísla PIN a klepněte na tlačítko „Další“.

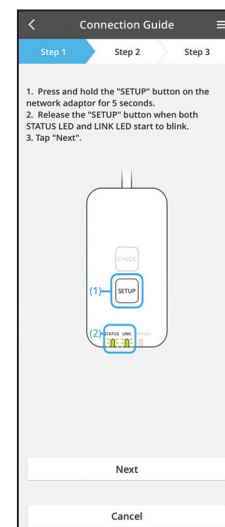


- vi. Vyberte tlačítko, které odpovídá stavu LED LINK na síťovém adaptéru.

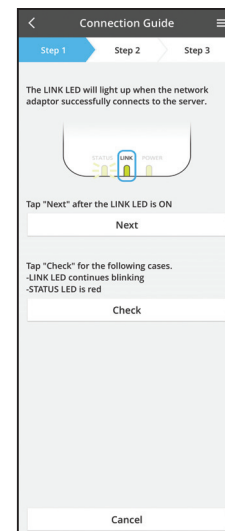


- vii. Klepněte na preferovaný režim nastavení připojení.
  - Pro „Připojení v režimu WPS“ postupujte podle bodu 3,1. (pokud router podporuje protokol WPS)
  - Pro „Připojení v režimu AP“ postupujte podle bodu 3,2. (pokud router podporuje protokol WPS)

### 3.1 Připojení v režimu WPS

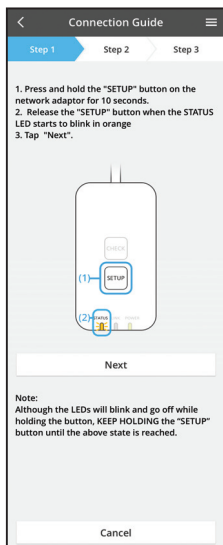


- i. Stiskněte tlačítko „WPS“ routeru pro vytvoření připojení.
- ii. Klepněte na tlačítko „Další“ poté, co je router připraven k připojení.
- iii. Stiskněte a podržte tlačítko „SETUP“ na síťovém adaptéru po dobu 5 sekund.
- iv. Uvolněte tlačítko „SETUP“, jakmile začnou blikat LED kontrolky STATUS a LINK. Klepněte na „DALŠÍ“.

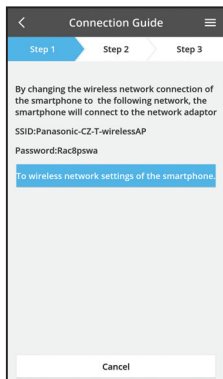


- v. Počkejte, dokud se nerozsvítí LED kontrolka LINK, což indikuje dokončení připojení. Klepněte na „DALŠÍ“ a přejděte na bod 4.

## 3.2 Připojení v režimu AP

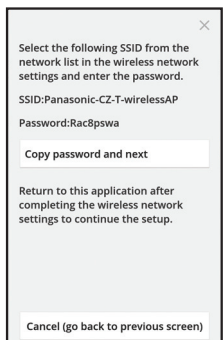


- i. Stiskněte a podržte tlačítko „SETUP“ na síťovém adaptéru po dobu 10 sekund.
- ii. Uvolněte tlačítko „SETUP“, když začne LED kontrolka STATUS blikat oranžově.
- iii. Klepněte na „DALŠÍ“.

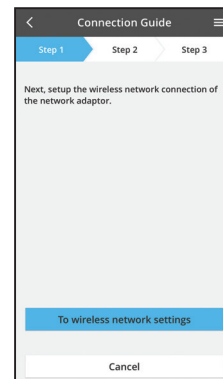


- iv. Klepnutím na možnost „Nastavení bezdrátové sítě smartphonu“ změníte bezdrátové připojení smartphonu na následující síť, smartphonu se připojí k síťovému adaptéru.

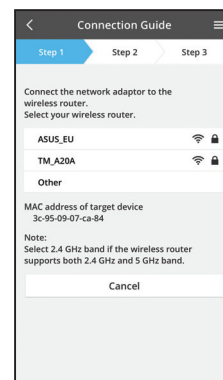
SSID: Panasonic-CZ-T-wirelessAP  
Heslo: Rac8pswa



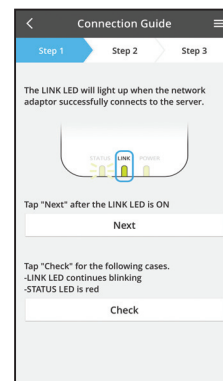
- v. Po zobrazení okna klepněte na tlačítko „Zkopírovat heslo a pokračovat“ a pokračujte nastavením bezdrátové sítě pro smartphonu.
- vi. Připojte se k síti „Panasonic-CZ-T-wirelessAP“ a zpět do aplikace a pokračujte v nastavení.



- vii. Klepnutím na „Nastavení bezdrátové sítě“ nastavíte bezdrátové síťové připojení síťového adaptéru.



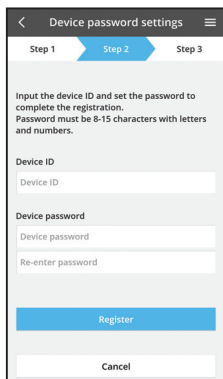
- viii. Připojte síťový adaptér k bezdrátovému routeru. Vyberte svůj bezdrátový router.
- ix. Zadejte heslo vybraného bezdrátového routeru.



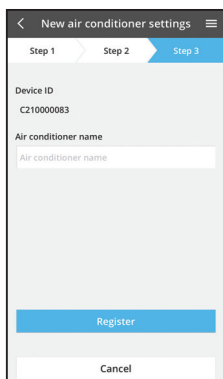
- x. LED kontrolka LINK se rozsvítí, až když se síťový adaptér úspěšně připojí k serveru. Klepněte na „DALŠÍ“ a přejděte na bod 4.  
*\*Během připojování síťového adaptéru k bezdrátovému routeru současně blikají kontrolky STATUS LED a LINK LED.*



## 4. Dokončení instalace



- i. Zadejte ID zařízení. ID zařízení je napsáno na typovém štítku připojeném k síťovému adaptéru nebo štítku připojenému k obalu.
- ii. Nastavte heslo síťového adaptéru.
- iii. Klepnutím na tlačítko „Registrace“ dokončíte nastavení.



- iv. Můžete pojmenovat klimatizační jednotku, což vám pomůže ji identifikovat.

## Použití ovladače „Panasonic Comfort Cloud“



Uživatelský návod je pod záložkou Menu.

Ovladač „Panasonic Comfort Cloud“ je připojen k síťovému adaptéru a připraven k použití.

## Přihlášení

Instalace s spuštěním aplikace

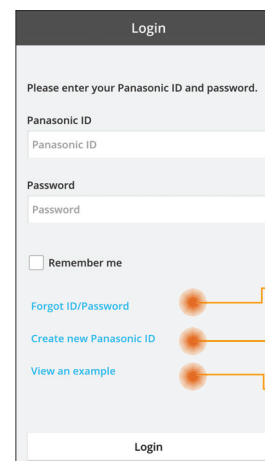


„Panasonic Comfort Cloud“  
(Android 4.4 a vyšší)



„Panasonic Comfort Cloud“  
(iOS 9 a vyšší)

## Strana přihlášení



ID Panasonic

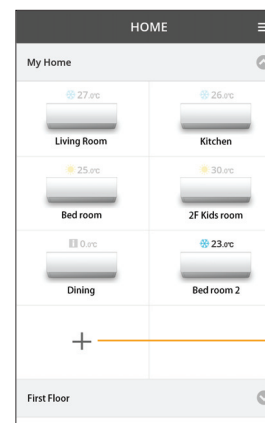
Heslo

Resetovat ID Panasonic / Heslo

Registrovat nové ID Panasonic

Zahájit demonstraci

## Domácí obrazovka



Hlavní nabídka (strana 10)

1. skupina

Zařízení

Přidat nové zařízení

2. skupina

## Hlavní nabídka

Owner

- Možnosti pouze pro správce
- User list — Seznam uživatelů (strana 10)
- Change password — Změnit heslo zařízení (strana 10)
- Replace device — Nahradit zařízení (strana 11)
- Change router settings — Změna nastavení routeru (strana 11)

Device list — Seznam zařízení (strana 11)

Group list — Seznam skupin (strana 12)

Application settings — Změnit jazyk aplikace

User's manual — Uživatelská příručka

Terms of use — Podmínky použití

Copyright — Autorská práva

Logout — Odhlášení z aktuálního ID Panasonic

## Seznam uživatelů

Upravit jméno uživatele

Povolit řízení uživatele

Upravit/odstranit uživatelské ovládání

Práva řízení uživatele

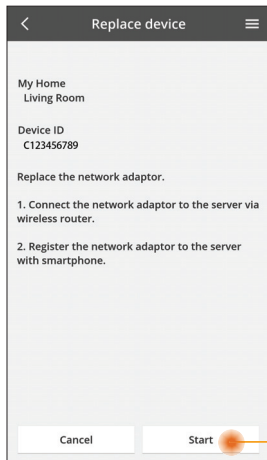
## Změnit heslo zařízení

Zadejte staré heslo

Zadání nového hesla

Znovu zadejte nové heslo

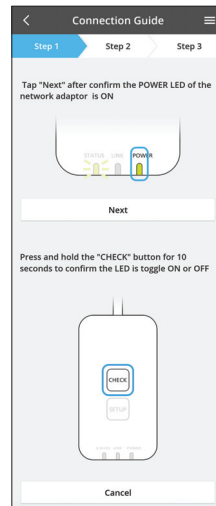
## Nahradit zařízení



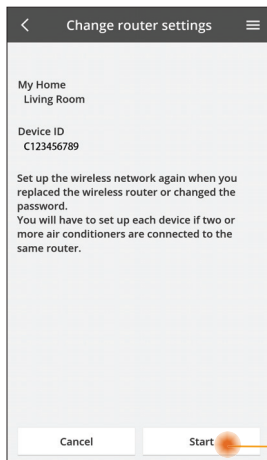
Vyberte „Nahradit zařízení“ z nabídky

Klepněte na Start

Dodržujte krok za krokem pokyny z aplikace



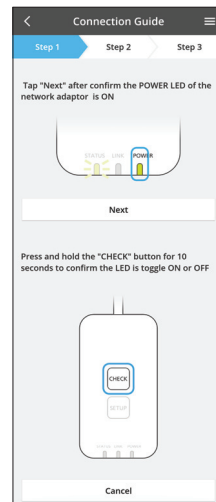
## Změnit nastavení routeru



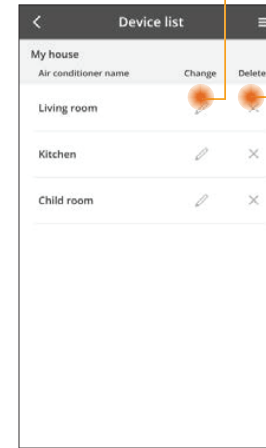
Vyberte „Změnit nastavení routeru“ z nabídky

Klepněte na Start

Dodržujte krok za krokem pokyny z aplikace



## Seznam zařízení



Upravit nastavení a informace zařízení

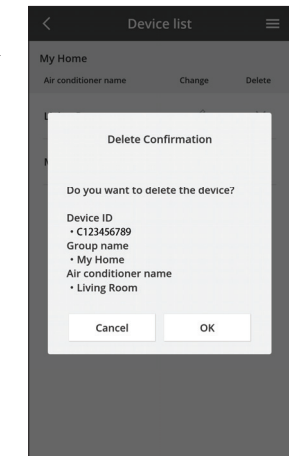
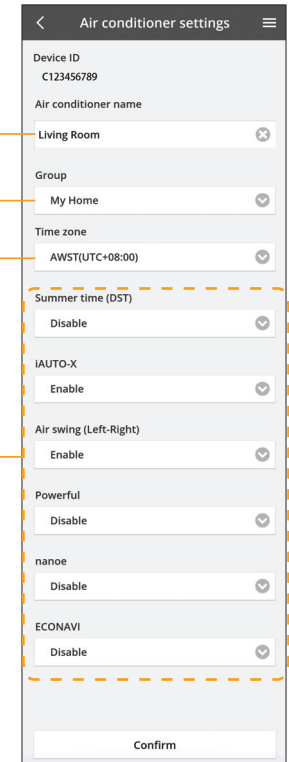
Upravit název zařízení

Změnit skupinu zařízení

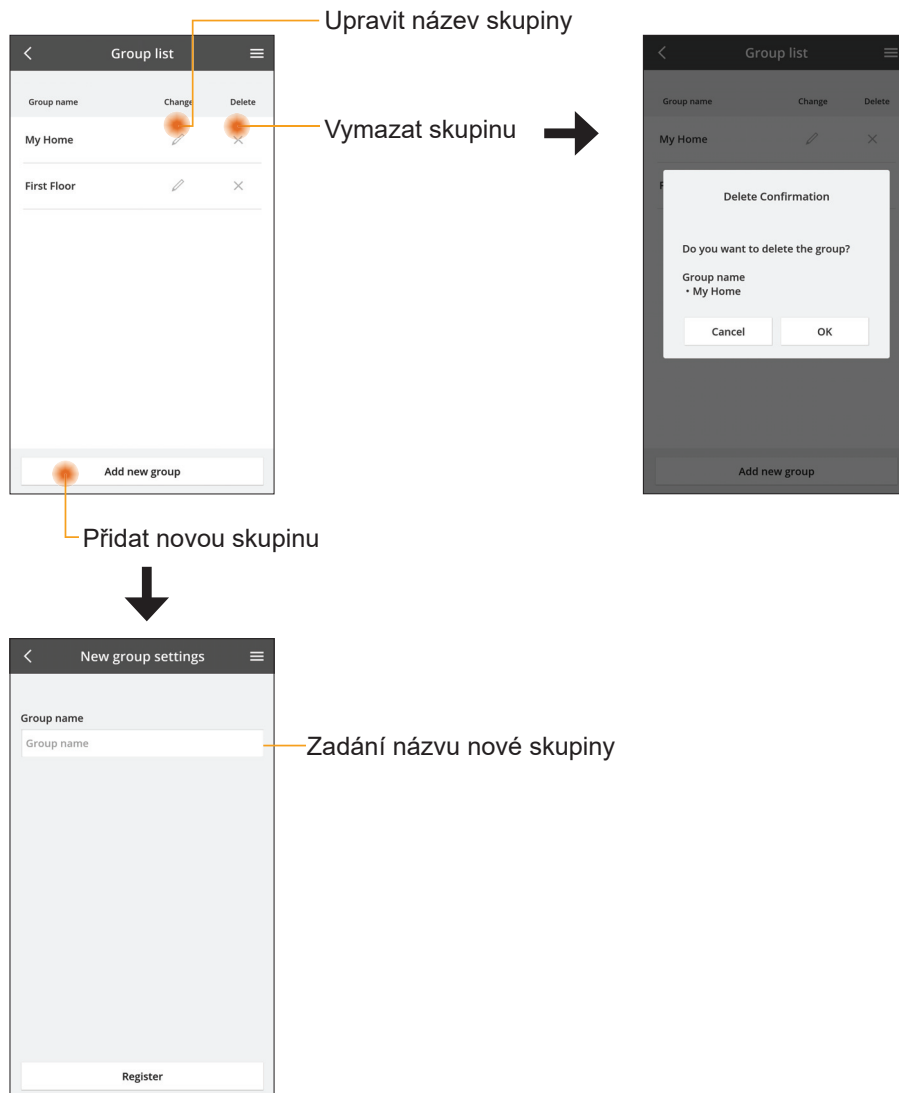
Nastavení časového pásma

Výběr funkcí

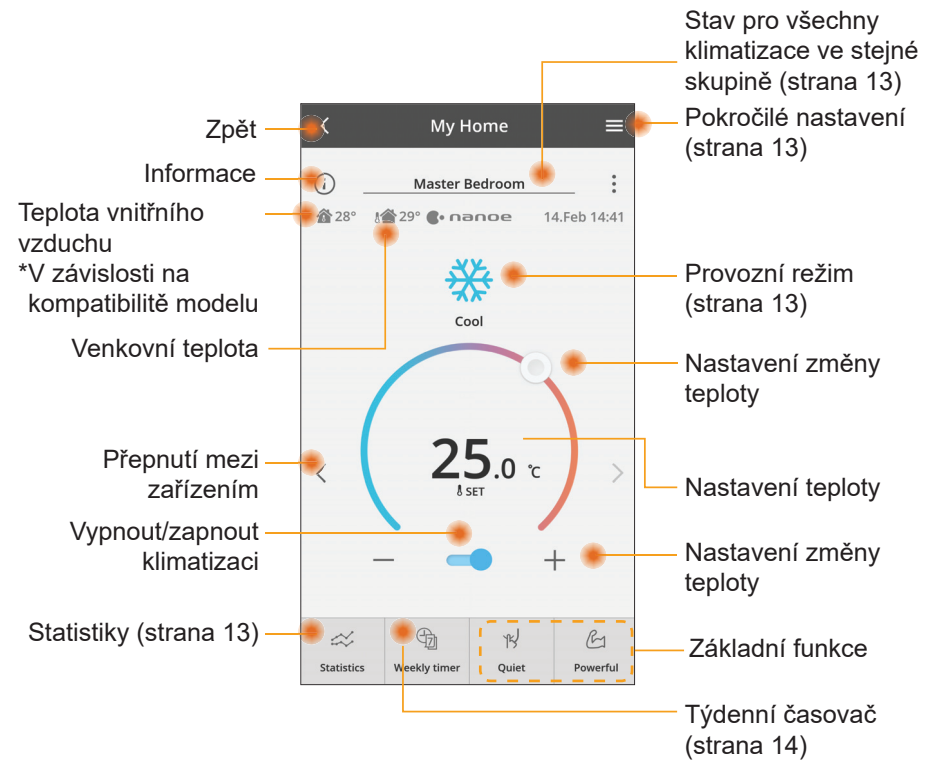
Vymazat zařízení



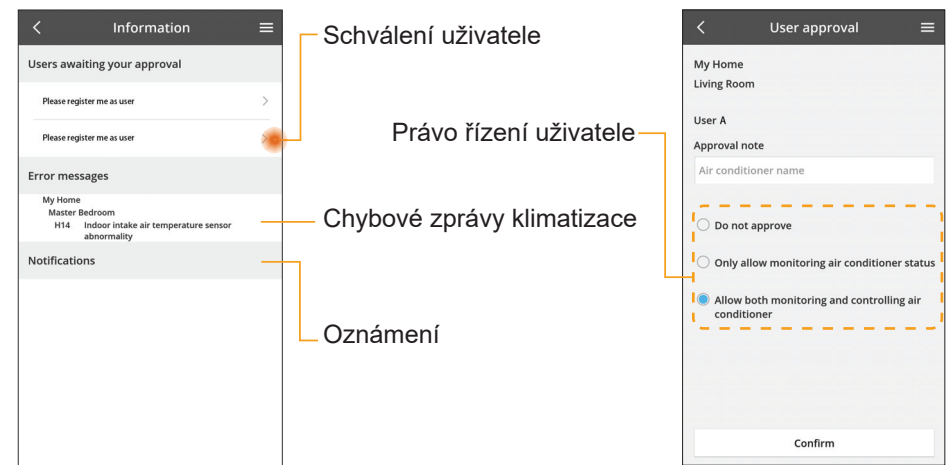
## Seznam skupin



## Hlavní obrazovka zařízení



## Informace



## Stav klimatizace

My Home

- Living Room: OFF, 27.0°C
- Kitchen: OFF, 26.0°C
- Bed room: OFF, 25.0°C
- 2F Kids room: OFF, 30.0°C
- Dining: OFF, 0.0°C
- Bed room 2: ON, 23.0°C

Individuální přepnutí vypnout/zapnout

Stav klimatizací (Vypnout/zapnout, režim a nastavení teploty)

Vše vypnout/zapnout

Confirmation

Turn on all air conditioners?

Cancel OK

## Pokročilé nastavení

Advanced settings

My Home Master Bedroom

Fan speed

Auto

Air swing (Up-Down)

Air swing (Left-Right)

Změnit rychlost ventilátoru

Výběr režimu \*V závislosti na kompatibilitě modelu

Automatický ventilátor

Změnit pozici otáčení

Automaticky proudící vzduch

Doplňkové funkce vypnout/zapnout

nanoe

ECONAVI

## Provozní režim

My Home

Master Bedroom

28° 29° nanoe 14.Feb 15:01

Dust sensor

Mode

- Cool
- Dry
- iAUTO-X

nanoe

Statistics Weekly timer Quiet Powerful

## Statistiky

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Graf

Nastavení teploty

Výběr typu

Venkovní teplota

Vnitřní teplota

Výběr srovnávacího data

Výběr data

Informace o vybraném datu

Compare

1.Dec.2017

Estimated Energy consumption

16 kWh

\* Odhadovaná spotřeba energie nemusí být některými modely podporována.

## Srovnání

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Compare

2.Dec.2017 1.Dec.2017

Estimated Energy consumption

16 kWh 16 kWh

Informace o vybraném datu srovnání

Choose a date to compare

Jan.2018

1 2 3 4 5 6 7

8 9 10 11 12 13 14

15 16 17 18 19 20 21

22 23 24 25 26 27 28

29 30 31

Cancel OK

Výběr data

Choose a week

Jan.2018

M T W T F S S

1 2 3 4 5 6 7

8 9 10 11 12 13 14

15 16 17 18 19 20 21

22 23 24 25 26 27 28

29 30 31

Cancel OK

Výběr týdne

Choose a month to compare

2018

1 2 3 4

5 6 7 8

9 10 11 12

Cancel OK

Výběr měsíce

Choose a year to compare

2015

2016

2017

2018

Cancel OK

Výběr roku

## Týdenní časovač

Upravit časovač  
Vypnout/zapnout časovač

Přidat nový časovač  
Upravit časovač

Kopírovat časovač

The image shows three screenshots of the 'Weekly timer' app. The first screenshot shows a list of rooms with edit and on/off toggle buttons. The second screenshot shows a detailed view of a timer entry with fields for time (10:00) and temperature (25.0°C), and buttons for 'Delete' and 'Change'. The third screenshot shows a selection screen for days of the week, with checkboxes for Mon-Fri and unselected for Sat-Sun.

## Přidat nový časovač

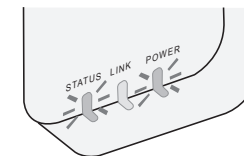
Nastavit čas  
Nastavit podmínky

Výběr režimu  
Výběr teploty  
Vypnuto/zapnuto

The image shows two screenshots of the 'Set timer' process. The first screenshot shows a digital clock interface for setting the time, with an 'OK' button at the bottom. The second screenshot shows a circular temperature selector with a snowflake icon for 'Cool' mode, a temperature dial set to 27.0°C, and a toggle switch for 'Vypnuto/zapnuto'. A 'Confirm' button is at the bottom.

## Řešení potíží

- Pokud kontrolka power LED nesvítí (žádné napájení adaptéru)
  - Zkontrolujte napájení.
  - Zkontrolujte připojení kabelu.
- Pokud kontrolka status LED kontrolka nesvítí (Adaptér nemůže komunikovat s klimatizací)
  - Zkontrolujte připojení kabelu.
- Spojení mezi zařízeními a klientem prostřednictvím bezdrátové sítě nelze provést.
  - Zkontrolujte, že je povolena funkce bezdrátové sítě.
  - Obnovte seznam sítí a vyberte správný identifikátor SSID.
  - Zkontrolujte adresu IP a zajistěte, aby klient automaticky získal IP adresu.
  - Zadejte správný síťový klíč (heslo bezdrátové sítě), když se připojujete v režimu AP.
- Resetovat heslo zařízení (V případě, že zapomenete heslo zařízení)
  - Odstraňte zařízení ze seznamu zařízení a pak jej vraťte zpět.
  - Proveďte tovární reset zařízení a přidejte zařízení zpět. Tovární reset přístroje lze provést stisknutím a přidržením tlačítka CHECK a SETUP na dobu 10 sekund. Po uvolnění tlačítka CHECK a SETUP stiskněte resetovací tlačítko.



# Informace

Český

## Informace ohledně sběru a likvidace zařízení na konci životnosti



- Váš výrobek je označen tímto symbolem. Tento symbol znamená, že elektrický a elektronický odpad nesmí být smíchán s netříděným komunálním odpadem.
- Nepokoušejte se sami rozebírat systém: demontáž výrobku musí provádět kvalifikovaný instalátér v souladu s příslušnými místními a národními předpisy.
- Výrobek a odpad musí být zpracovány ve specializovaném zařízení pro opětovné použití, recyklaci a využití.

Tyto symboly na výrobcích, obalech nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použitá elektrická a elektronická zařízení a baterie nepatří do běžného domácího odpadu.

V zájmu správné likvidace, recyklace a znovupoužití odevzdejte staré produkty a použité baterie na k tomu určených sběrných místech ve shodě s národní legislativou a směrnicemi 2002/96/ES a 2006/66/ES.

Správnou likvidací přístrojů a baterií pomůžete šetřit cenné suroviny a předcházet možným negativním účinkům na lidské zdraví a na přírodní prostředí, které jinak mohou vzniknout při nesprávném zacházení s odpady.

Další informace o sběru, likvidaci a recyklaci starých přístrojů a použitých baterií Vám poskytnou místní úřady, provozovny sběrných dvorů nebo prodejna, ve které jste toto zboží zakoupili.

Nesprávná likvidace tohoto odpadu může být pokutována ve shodě s národní legislativou.

### Pro uživatele v Evropské unii

Pokud chcete likvidovat elektrické nebo elektronické zařízení, obraťte se na prodejce nebo dodavatele.

### [Informace ohledně likvidace v nečlenských zemích EU]

Tyto symboly platí pouze v EU. Pokud chcete likvidovat elektrické nebo elektronické zařízení, obraťte se na místní úřad nebo prodejce.



#### Deklarace shody (DoC)

„Panasonic Corporation“ tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další relevantní ustanovení Směrnice 2014/53/EU

Celý text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: <http://www.ptc.panasonic.eu/>

Autorizovaný zástupce: Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany  
Norsko: Existují omezení pro použití v rozsahu 20 km od centra Ny-Alesund na Svalbard.

# Funkce aktualizace firmwaru

Tento výrobek umožňuje připojení k aktualizacímu serveru firmwaru Panasonic přes Internet a automatické aktualizace firmware zařízení na nejnovější verzi. S cílem aktualizovat firmware, zařízení jednou za den kontroluje, zda je firmware po zapnutí v nejnovější verzi. Pokud je vyžadována aktualizace, aktualizace nainstaluje a zařízení se automaticky restartuje. Provoz není během restartování zařízení možný (trvá přibližně 1–5 minut).

## Software License Information

This product incorporates the following software:

- (1) The software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) The software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) The open source software under the BSD licence and/or equivalent licenses.

The software categorized as of (3) is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The following license terms shall be applied to Open-Sourced Components.

### 1. Supplicant license

Copyright (C) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors.  
All rights reserved.

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Setting Information

Wireless interface address (MAC)	
Wireless interface serial number (ID)	
Wireless interface code (PIN)	
Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
System commissioning date	
Wireless interface installation date	

## Installer Contact Details

Name	
Telephone number	

## Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands

Type of wireless	Frequency band	Max EIRP (dBm)
WLAN	2412-2472 MHz	20 dBm

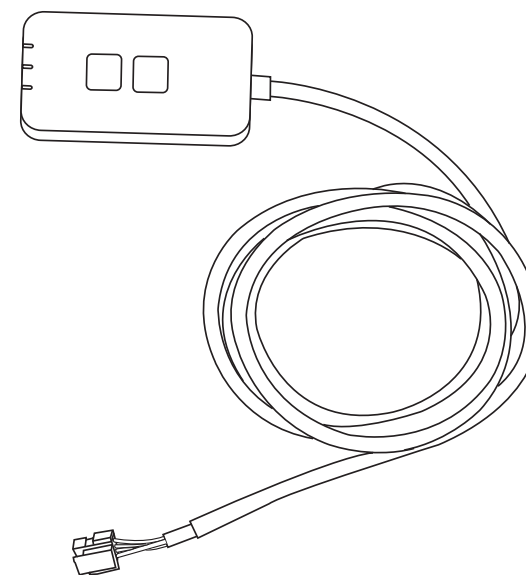
Manufactured by: Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



# Panasonic<sup>®</sup>

BRUGERVEJLEDNING  
Controller (Netværksadapter)

Model nr. CZ-TACG1



# Controller (Netværksadapter)

Model nr. CZ-TACG1

## Indholdsfortegnelse



Sikkerhedsanvisninger .....	2 ~ 3
Systemoversigt.....	4
Inden installation af adapteren.....	4
Identifikation af dele.....	4
Dele .....	5
Adapterinstallation.....	5
Tilslutning af netværk.....	6
Sådan startes "Panasonic Comfort Cloud" .....	6
Sådan bruges "Panasonic Comfort Cloud" .....	9
Fejlfinding .....	14
Oplysninger.....	15
Firmware-opdateringsfunktionen .....	15
Oplysninger om softwarelicens .....	16





Tak for dit køb af dette Panasonic-produkt.  
Læs disse instruktioner omhyggeligt inden produktet tages i brug og gem denne manual til senere brug.

## Sikkerhedsanvisninger

- Læs de følgende "SIKKERHEDSANVISNINGER" grundigt inden du starter installationen.
- Elektriske installationer bør kun udføres af en faglært elektriker. Vær sikker på at du bruger det rigtige strømkredsløb når du installerer.
- De nedenfor nævnte sikkerhedsforhold skal følges, fordi de alle har relation til personlig sikkerhed. Betydningen af hver indikation er beskrevet nedenfor. Forkert installation på grund af at instruktionerne ignoreres, kan føre til fejl og skader, hvis alvorlighed er klassificeret ved følgende indikationer.
- Overlevér denne installationsvejledning til brugeren efter installation. Bed brugeren om at opbevare den sammen med brugsvejledningen til klimaanlægget på et sikkert sted.

 <b>ADVARSEL</b>	Denne indikation viser, at der er risiko for livsfare eller alvorlige skader.
 <b>FORSIGTIG</b>	Denne indikation viser, at der er risiko for tilskadekomst samt for skade på ejendom.

De forholdsregler, der skal tages, er klassificeret med symbolerne:

	Et symbol med hvid baggrund betegner en handling, det er FORBUDT at foretage.
	Et symbol med mørk baggrund betegner en handling, der gerne må udføres.

 <b>ADVARSEL</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Installer ikke på steder med megen damp, så som badeværelser.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Dette kan forårsage elektrisk stød eller antændelse på grund af kortslutning.</li></ul></li><li>● <b>Adskil ikke, eller fortag ændringer.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Dette kan forårsage elektrisk stød eller antændelse.</li></ul></li></ul>

- **Rør ikke enheden med våde hænder.**
  - Dette kan forårsage elektrisk stød eller antændelse på grund af kortslutning.
- **Installer den ikke på hospitaler eller steder hvor der findes elektromedicinsk udstyr.**
  - Radiobølger der udsendes fra denne adapter, kan påvirke elektromedicinsk udstyr og bevirke, at de ikke fungerer korrekt.
- **Installer ikke adapteren hvor børn kan få adgang til den.**
  - De kan trække i den, så de selv kommer til skade.
- **Aftør ikke med en våd klud eller vask i vand.**
  - Dette kan forårsage elektrisk stød eller antændelse.

## **ADVARSEL**

- **Dette apparat er ikke beregnet til brug af (inklusive børn) af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, med mindre de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet, af en person der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn bør vejledes for at sikre, at de ikke leger med apparatet.**
- **Anmod kun om installation fra forretning eller installatør.**
  - Hvis dette ikke sikres, kan de forårsage elektrisk stød eller antændelse.
- **Slå strømforsyningen fra under installation af denne adapter.**
  - Hvis dette ikke sikres, kan det forårsage elektrisk stød.
- **Brug kun de specificerede dele til installation af adapteren og udfør installationen i henhold til følgende instruktioner.**
  - Hvis dette ikke sikres, kan de forårsage elektrisk stød eller antændelse.

- **Sørg for, at kablerne er monteret korrekt, så eksterne påvirkninger ikke kan skade dem.**
  - Hvis dette ikke sikres, kan det forårsage overophedning og medføre antændelse.
- **Stop med at bruge apparatet så snart du bemærker problemer eller fejlfunktioner og slå el-forsyningen til det tilsluttede apparat fra.**
  - Hvis dette ikke sikres kan de forårsage røgdannelse, antændelse, elektrisk stød eller forbrændinger.
  - Eksempler på problemer og fejlfunktioner
    - Der lugter brændt
    - Der er trængt vand eller fremmedlegemer ind i apparatet
  - Anmod øjeblikkeligt om reparation fra forretning eller installatør.

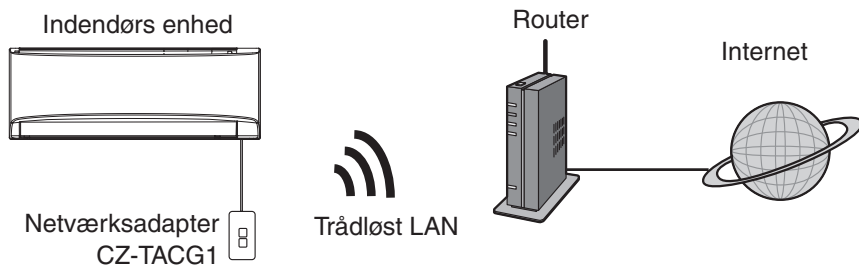
## **FORSIGTIG**

- **Adapteren er kun til indendørsbrug. Opsæt den ikke udendørs eller på et ubeskyttet sted.**
  - Den kan være et adgangspunkt, så uautoriserede kan få netværksadgang.
- **Opsæt den ikke på steder med direkte sollys, hvor temperaturen kan overskride 45°C eller falde til under -5°C.**
  - Dette kan forårsage deformation.
- **Installer den ikke på steder hvor der ofte anvendes olie, hvor der opstår damp, eller hvor der udledes svovlholdige dampe.**
  - Dette kan forårsage tab af funktionalitet eller deformation.
- **Aflad al statisk elektricitet inden ledninger og kabler tilsluttes.**
  - Hvis dette ikke sikres, kan det forårsage fejlfunktion.

## Systemoversigt

# ⚠ FORSIGTIG

- Stå ikke på en ustabil overflade ved håndtering eller kontrol af adapteren.  
- Dette kan forårsage tilskadecomst ved fald.



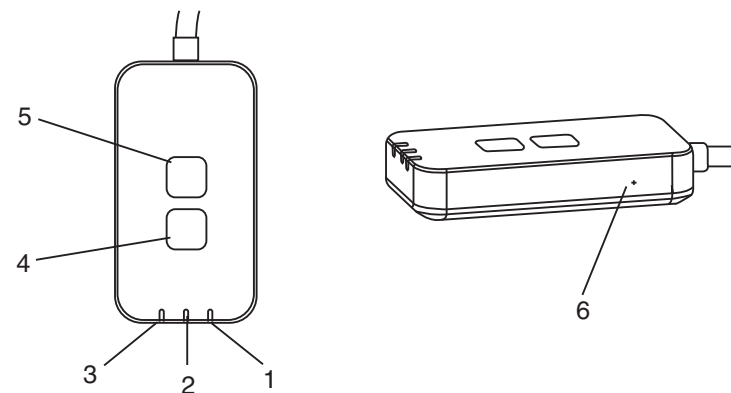
## Inden installation af adapteren

- Der kræves en smartphone, der er kompatibel med iOS/Android;
- Netværksadapteren (adapteren) er designet specielt som terminal til "Panasonic Comfort Cloud";
- Monter ikke adapteren på metal da den trådløse funktion kan påvirkes negativt;
- Det anbefales at installere adapteren uden for indendørsenheden. (Der er behov for adgang til den, når den skal tilsluttes, eller hvis der opstår et problem.);
- Dækningsområdet for det trådløse LAN-netværk skal også omfatte placeringen af klimaanlægget.
- Tilslut det trådløse LAN til et kompatibelt Panasonic-klimaanlæg med en tilslutningsinterface-port.

### Specifikation

Indgangsspænding	DC 12 V (Fra klimaanlæggets indendørsenhed)
Effektforbrug	Maks.: 660 mW
Størrelse	66 mm (H) x 36 mm (B) x 12 mm (D)
Vægt	Ca. 85 g
Interface	1 x trådløst LAN
Standard for trådløst LAN	IEEE 802.11 b/g/n
Frekvensområde	2,4 GHz-bånd
Kryptering	WPA2-PSK (TKIP/AES)

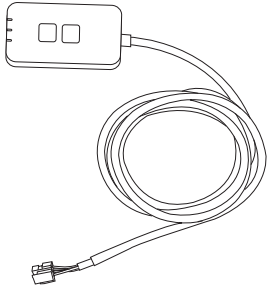





## Identifikation af dele



Nr.	Del	Beskrivelse
1	Strøm-LED	Viser at adapteren er strømforsynet.
2	Link-LED	Viser status for kommunikationen mellem adapter og server.
3	Status-LED	Viser status for kommunikation mellem adapter og klimaanlæg. Grøn: status uden ugentlig timer Orange: status med ugentlig timer Rød: Anormalitet Rød → Orange → Grøn : Automatisk opdatering af adapter-firmware ↑ Under kontrol af signalstyrke:- Stærk: ●●○ ●●○ ●●○ ○○○○ Mellem: ●●○ ●●○ ○○○○ Svag: ●●○ ○○○○ Intet signal: ○○○○
4	Opsætningskontakt*	Skift af opsætningstilstand
5	Kontrollkontakt*	Kontrol af signalstyrke (tryk på og hold i 5 sekunder inden der slippes) Deaktivering af LED-visning (tryk på og hold i 10 sekunder inden der slippes)
6	Nulstilling*	Blød nulstilling

\* Enheden kan fabriksnulstilles ved at trykke og holde på både CHECK- og SETUP-knappen i 10 sekunder. Tryk på nulstillingsknappen efter du har sluppet CHECK- og SETUP-knappen.

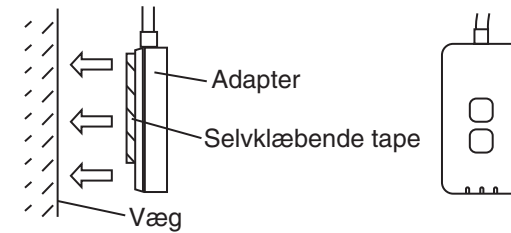
## Dele

Adapterenhed (CZ-TACG1)	
Monteringskrue (M4 x 20 – 1 stk.)	
Kabelbøjle til montering af ledning (1 stk.)	
Kabelbinder (1 stk.)	
Dobbeltklæbende tape	
Rawplug	

## Adapterinstallation

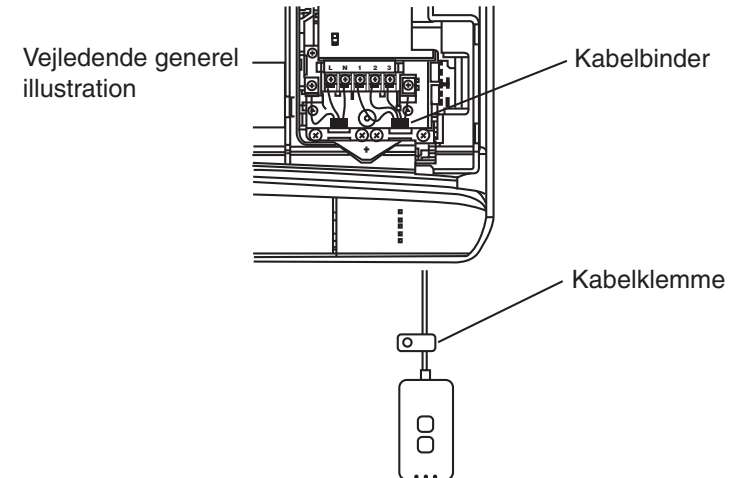
### 1. Fastgør adapterenheden med dobbeltklæbende tape på væggen nær ved indendørsenheden.

- Slå strømforsyningen fra under installation af denne adapter.
- Sørg for, at væggen er ren og fri for snavs.



### 2. Brug kabelbøjlen til at fastgøre kablet til væggen.

- Træk kablet omkring som vist på diagrammet så eksterne kræfter ikke kan påvirke stikket i adapteren. Ydermere, brug den medfølgende kabelbinder til at samle kablerne ved indendørsenheden, om nødvendigt.



### 3. Tilslut kablet til CN-CNT-stikket i indendørsenheden.

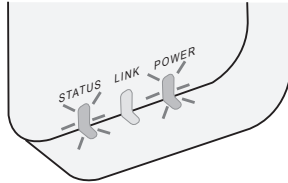
- Vær opmærksom på, at placeringen af indendørsenhedens CN-CNT-stik kan være forskellig. Du bedes kontakte en autoriseret forhandler.

## Tilslutning af netværk

Opret netværksforbindelse til internettet via trådløs tilstand.

### 1. Tænd for strømforsyningen til indendørsenheden.

- Strøm-LED'en lyser (grønt).
- Status-LED'en blinker (grønt).

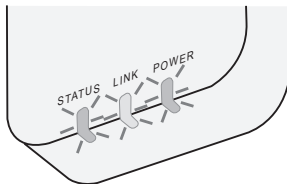


### 2. Download og installer "Panasonic Comfort Cloud".



### 3. Følg instruktionen i appen for at gennemføre installationen. Se næste side.

- Alle LED'er lyser (grønt).

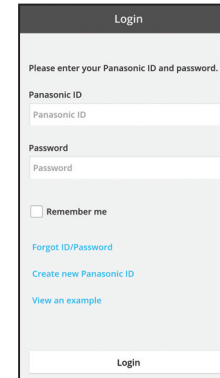


## Sådan startes "Panasonic Comfort Cloud"

Brug en smartphone der er kompatibel med iOS/Android.

- Billedet af brugergrænsefladen kan ændres uden varsel.
- Der er intet gebyr forbundet med brugen af denne app. Der kan imidlertid gøre sig andre gebyrer gældende ved tilslutning og drift.
- Opdatering af tjenesten kan betyde ændringer i design af skærm- eller displaybillede.

### 1. Sådan logges der på "Panasonic Comfort Cloud"

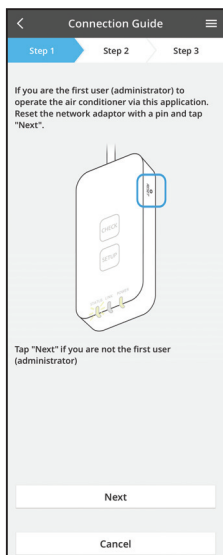


Log på med dit Panasonic-id og din adgangskode. Panasonic-id'et kan man tilmelde gratis fra linket på siden eller ved at følge URL'et. (<https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register 001>)

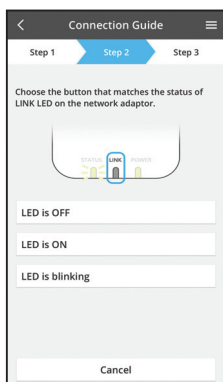
### 2. Tilslutningsvejledning



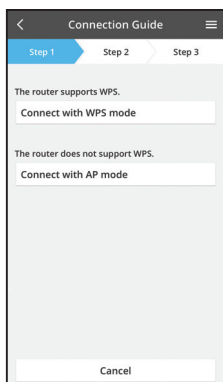
- På skærbilledet My Home, tap på "+" for at tilføje et nyt produkt.
- Vælg det produkt du vil tilslutte.
- Tap på "Start" for at begynde opsætning af forbindelsen.



- iv. Tap på "Next" efter at have konstateret at netværksadAPTERENS POWER-LED er tændt.
- v. Hvis du er den første, der betjener (administrator) klima anlægget med denne app, nulstil netværksadAPTEREN med en stift og tap på "Next".

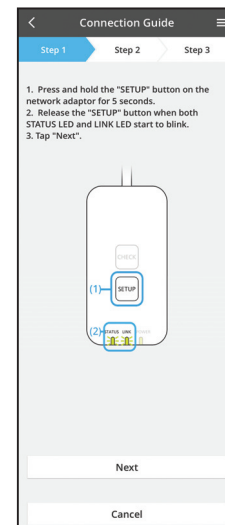


- vi. Vælg knappen der matcher status af LINK-LED'en på netværksadAPTEREN.

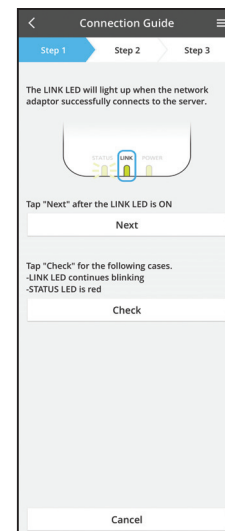


- vii. Tap på den foretrukne opsætningstilstand for forbindelsen.
  - For at "Tilslutte med WPS-tilstand" fortsæt til instruktion 3.1 (For routere der understøtter WPS)
  - For at "Tilslutte med AP-tilstand" fortsæt til instruktion 3.2 (For routere der ikke understøtter WPS)

### 3.1 Tilslut med WPS-tilstand

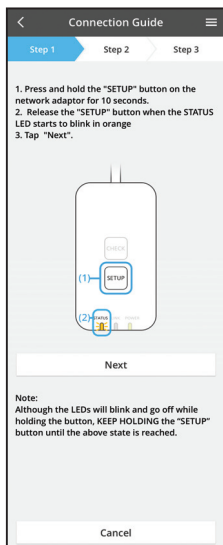


- i. Tryk på "WPS"-knappen på routeren for at etablere forbindelse.
- ii. Tap på "Next" efter at routeren er klar til tilslutning.
- iii. Tryk og hold "SETUP"-knappen på netværksadAPTEREN i 5 sekunder.
- iv. Slip "SETUP"-knappen når både STATUS-LED og LINK-LED begynder at blinke. Tap på "NEXT".

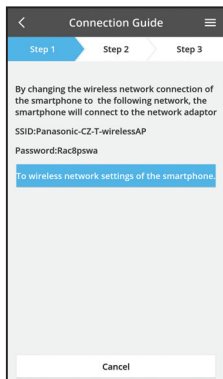


- v. Vent indtil LINK-LED'en er tændt, hvilket viser, at opsætning af forbindelsen er gennemført. Tap på "NEXT" og fortsæt til instruktion 4.

## 3.2 Tilslut med AP-tilstand

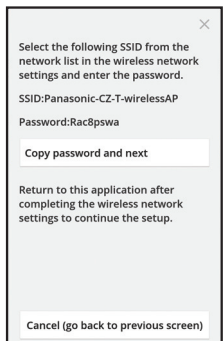


- i. Tryk og hold "SETUP"-knappen på netværksadapteren i 10 sekunder.
- ii. Slip "SETUP"-knappen når STATUS-LED'en begynder at blinke orange.
- iii. Tap på "NEXT".

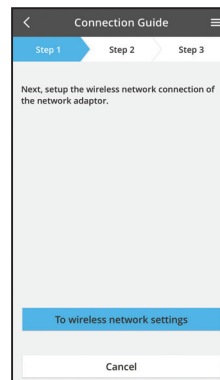


- iv. Tap på "To wireless network settings of the smartphone" (Til smartphonens trådløse netværksindstillinger) for at skifte smartphonens trådløse netværksindstillinger til det følgende netværk, smartphonen vil tilslutte til netværksadapteren.

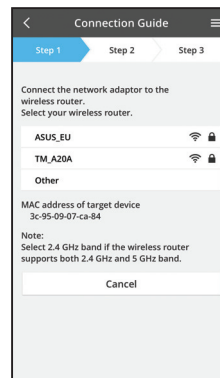
SSID: Panasonic-CZ-T-wirelessAP  
Adgangskode: Rac8pswa



- v. Et vindue vil bede dig om at tappe på "Copy password and next" (Kopier adgangskode og næste) for at fortsætte til smartphonens trådløse netværksindstilling.
- vi. Tilslut til "Panasonic-CZ-T-wirelessAP"-netværk og gå tilbage til programmet for at fortsætte med opsætningen.

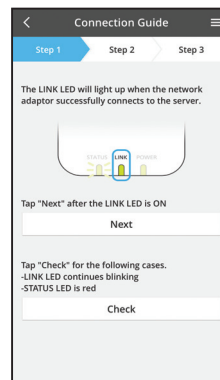


- vii. Tap på "To wireless network setting" (Til trådløs netværksindstilling) for at opsætte netværksadapterens trådløse netværksforbindelse.



- viii. Tilslut netværksadapteren til den trådløse router. Vælg din trådløse router.

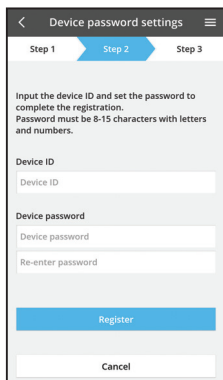
- ix. Indtast den valgte trådløse routers adgangskode.



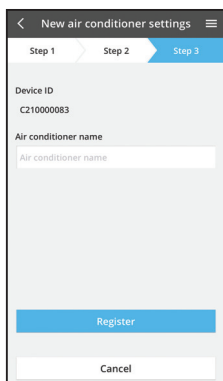
- x. LINK-LED'en vil lyse, når netværksadapteren er blevet tilsluttet til serveren. Tap på "NEXT" og fortsæt til instruktion 4. *\*Under tilslutningen netværksadapteren til den trådløse router vil lysdioderne STATUS LED og LINK LED blinke samtidigt.*



## 4. Afslutning af opsætning

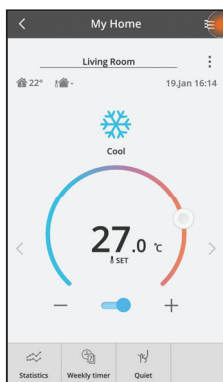


- i. Indtast enhedens id. Enhedens id er skrevet på navnepladen på netværksadapteren eller på en etiket på dens emballage.
- ii. Indstil adgangskoden til netværksadapteren.
- iii. Tap på "Register" for at afslutte opsætningen.



- iv. Du kan navngive klimaanlægget for at hjælpe dig med at identificere det.

## Sådan bruges "Panasonic Comfort Cloud"



Brugervejledningen findes under Menu-fanen.

"Panasonic Comfort Cloud" er tilsluttet til netværksadapteren, og er klar til brug.

## Log ind

Installer og start app

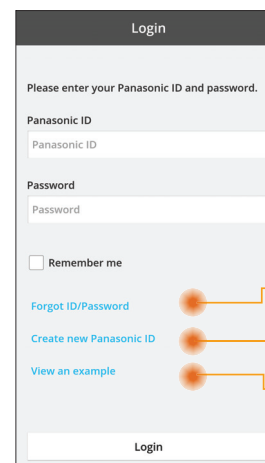


"Panasonic Comfort Cloud"  
(Android 4.4 og højere)



"Panasonic Comfort Cloud"  
(iOS 9 og højere)

## Log ind-side



Panasonic-id

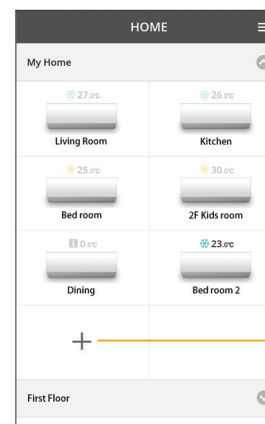
Adgangskode

Nulstil Panasonic-id / adgangskode

Tilmeld et nyt Panasonic-id

Start en demonstration

## Startskærm



Hovedmenu (Side 10)

1. gruppe

Enhed

Tilføj ny enhed

2. gruppe

## Hovedmenu

Owner

- Kun indstillinger for administrator
- User list — Brugersliste (Side 10)
- Change password — Skift adgangskode til enhed (Side 10)
- Replace device — Udsift enheden (Side 11)
- Change router settings — Skift routerindstillinger (Side 11)

Device list — Liste med enheder (Side 11)

Group list — Gruppeliste (Side 12)

Application settings — Skift appens language

User's manual — Brugervejledning

Terms of use — Anvendelsesvilkår

Copyright — Copyright (Ophavsret)

Logout — Log ud fra aktuelt Panasonic-id

## Brugerliste

Rediger brugerens navn

Aktiver styring af bruger

Rediger / slet brugerstyring

Brugers styringsrettigheder

Confirm

## Skift af adgangskode til enhed

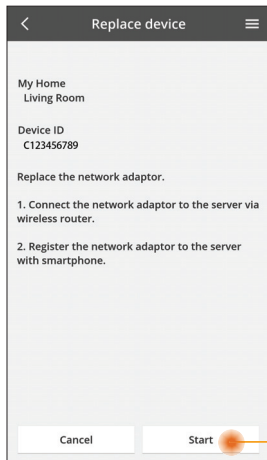
Indtast gammel adgangskode

Indtast ny adgangskode

Genindtast ny adgangskode

Register

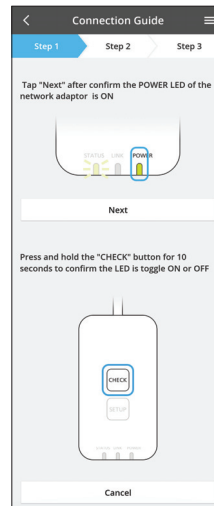
## Udskift enheden



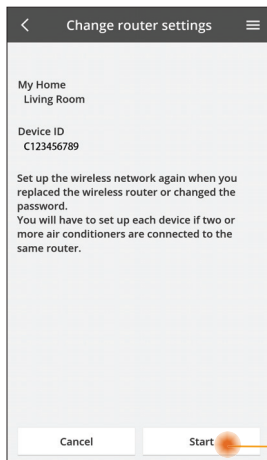
Vælg "Udskift enhed" fra menuen

Tap på Start

Følg appens instruktioner trin for trin



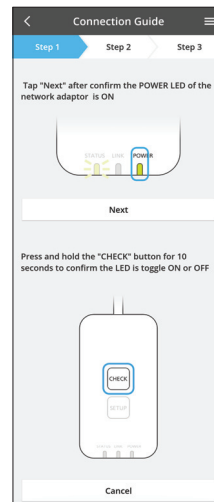
## Skift routerindstillingerne



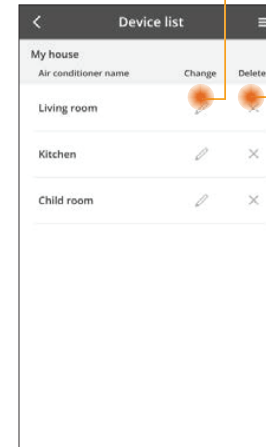
Vælg "Skift routerindstillinger" fra menuen

Tap på Start

Følg appens instruktioner trin for trin



## Liste over enheder



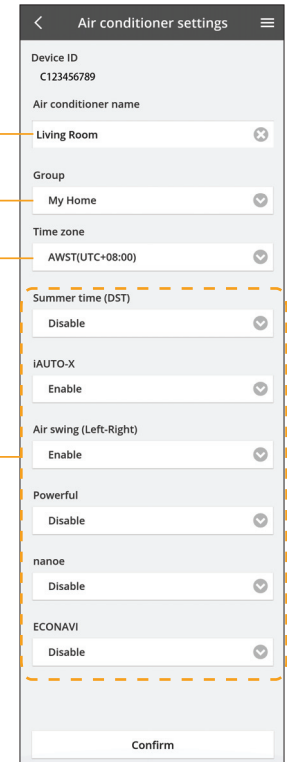
Rediger enhedsoplysninger og indstilling

Rediger navn på enhed

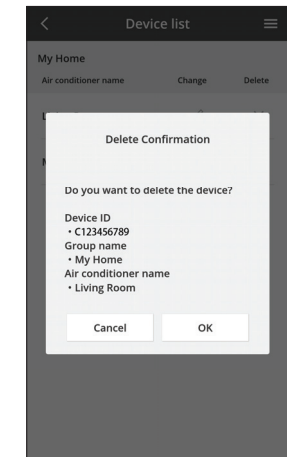
Skift enhedsgruppe

Valg af tidszone

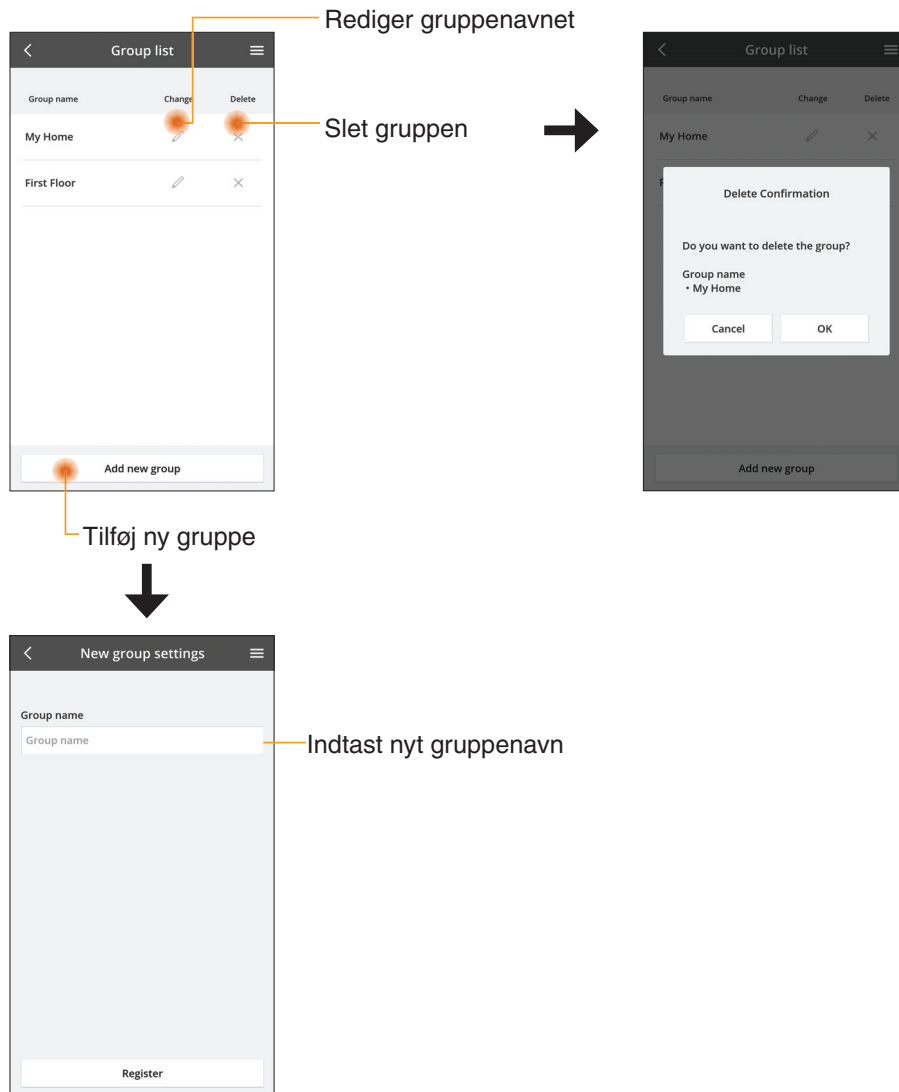
Funktionsvalg



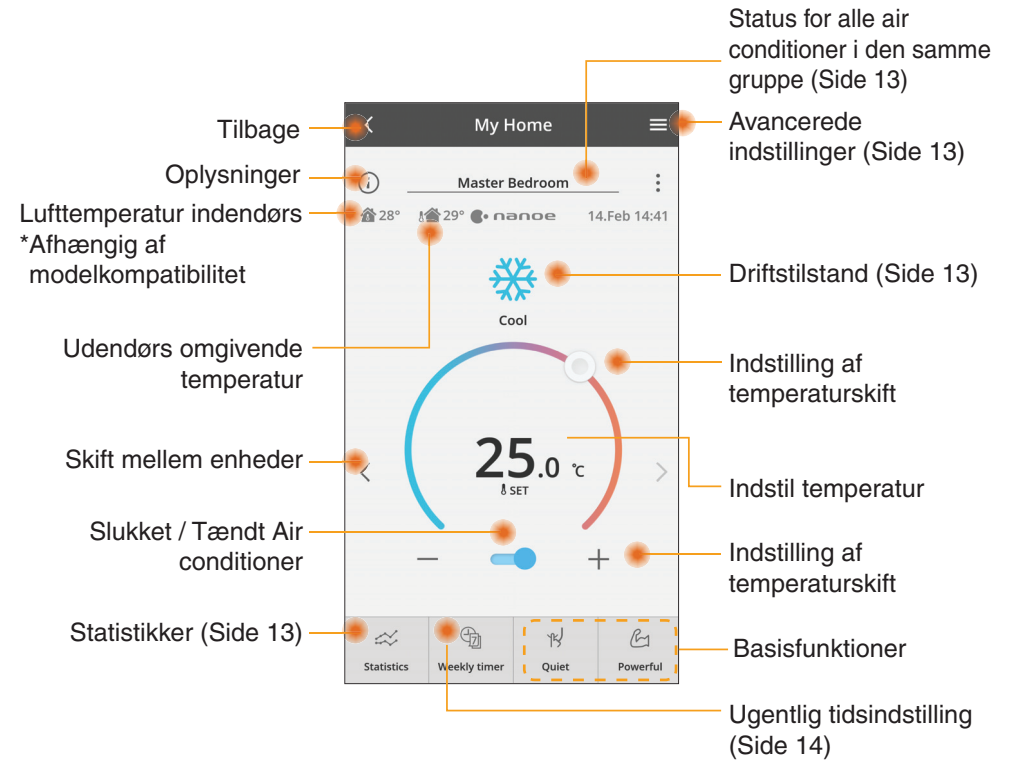
Slet enheden



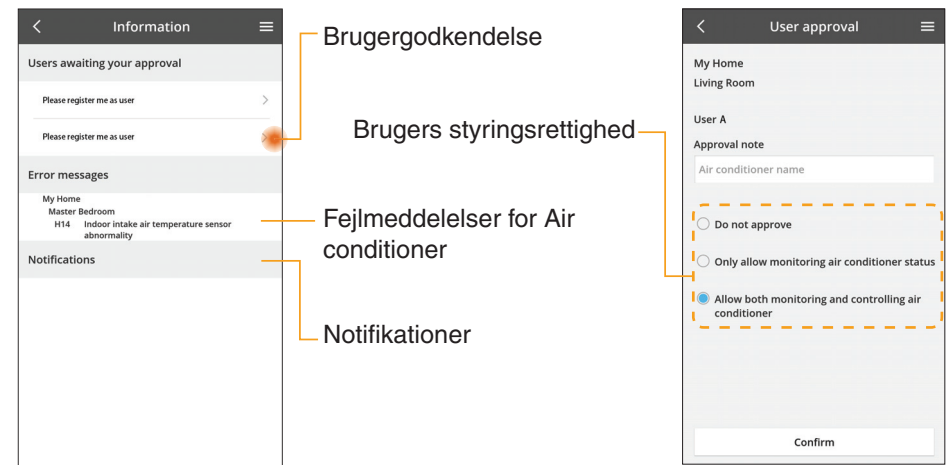
## Gruppeliste



## Hovedenhedsskærm



## Oplysninger



## Status for Air conditioner

My Home

- Living Room: OFF, 27.0°C
- Kitchen: OFF, 26.0°C
- Bed room: OFF, 25.0°C
- 2F Kids room: OFF, 30.0°C
- Dining: OFF, 0.0°C
- Bed room 2: ON, 23.0°C

Confirmation  
Turn on all air conditioners?  
Cancel OK

Alle slukket / tændt

Individuel slukket / tændt til/fra

Status for køleanlæg  
(Slukket / tændt, tilstand og indstillingstemperatur)

## Avancerede indstillinger

Advanced settings  
My Home  
Master Bedroom

Fan speed

Air swing (Up-Down)

Air swing (Left-Right)

nanoe

ECONAVI

Skift ventilatorhastighed

Valg af tilstand \*Afhængig af modelkompatibilitet

Automatisk ventilator

Skift swing-position

Automatisk air swing

Ekstra funktioner slukket / tændt

## Driftstilstand

My Home  
Master Bedroom  
28° 29° nanoe 14.Feb 15:01  
Dust sensor

Mode

- Cool
- Dry
- iAUTO-X

nanoe

Statistics Weekly timer Quiet Powerful

## Statistikker

Statistics  
My Home  
Living Room

Valg af type: Day Week Month Year

Diagram

Indstil temperatur

Udendørstemperatur

Indendørstemperatur

Sammenlign datovalg

Datovalg

Oplysninger om den valgte dato

Compare

1.Dec.2017

Estimated Energy consumption

16 kWh

\* Det beregnede energiforbrug understøttes muligvis ikke af visse modeller.

## Sammenligning

Statistics  
My Home  
Living Room

Compare

2.Dec.2017 1.Dec.2017

Estimated Energy consumption

16 kWh 16 kWh

Oplysninger om den valgte sammenligningsdato

Choose a date to compare

Choose a week

Choose a month to compare

Choose a year to compare

Datovalg

Valg af uge

Valg af måned

Valg af år

## Ugentlig tidsindstilling

Rediger timer  
Slukket / Tændt-timer

Tilføj ny timer  
Rediger timer

Kopier timer

The screenshots show the 'Weekly timer' app interface. The first screenshot shows a list of rooms with edit and on/off buttons. The second screenshot shows a timer editing screen with a time of 10:00 and a temperature of 25.0°C. The third screenshot shows a selection screen for days of the week to copy the timer to.

## Tilføj ny timer

Indstil tiden

Indstil betingelser

Vælg tilstand

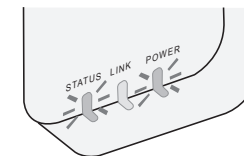
Vælg temperatur

Slukket / Tændt

The screenshots show the process of adding a new timer. The first screenshot shows a time selection screen with a digital clock set to 12:00. The second screenshot shows a screen for setting conditions, including selecting a mode (Cool), a temperature (27.0°C), and a power state (Slukket / Tændt).

## Fejlfinding

- Når power-LED'en ikke lyser (ingen strømforsyning til adapteren)
  - Kontroller strømforsyningen.
  - Kontroller kabeltilslutningen.
- Når status-LED'en ikke lyser (Adapteren kan ikke kommunikere med klimaanlægget)
  - Kontroller kabeltilslutningen.
- Forbindelsen mellem din enhed og en klient via det trådløse netværk kan ikke etableres.
  - Kontrollér, at den trådløse netværksfunktion er aktiveret.
  - Opdater netværkslisten og vælg det korrekte SSID.
  - Kontroller IP-adressen og sørg for, at din klient automatisk kan hente en IP-adresse.
  - Indtast den korrekte netværksnøgle (adgangskode til det trådløse netværk) når du tilslutter med AP-tilstand.
- Nulstil din enheds adgangskode (I tilfælde af, at du har glemt enhedens adgangskode)
  - Fjern enheden fra enhedslisten og tilføj igen enheden.
  - Fabriksnulstil enheden og tilføj enheden igen. Enheden kan fabriksnulstilles ved at trykke og holde på både CHECK- og SETUP-knappen i 10 sekunder. Tryk på nulstillingsknappen efter du har sluppet CHECK- og SETUP-knappen.



# Oplysninger

Dansk

## Oplysninger til brugere om indsamling og bortskaffelse af gammelt udstyr



- Dit produkt er mærket med dette symbol. Dette symbol betyder, at elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med det usorterede husholdningsaffald.
- Prøv ikke på selv at adskille produktet: adskillelse af produktet og andre dele skal udføres af en kvalificeret installatør i henhold til relevant og gældende lokal og national lovgivning.
- Produktet og affald skal behandles på specialiserede genbrugspladser for genvinding, genbrug og gendannelse.

Disse symboler på produkter, emballage og/eller ledsagedokumenter betyder, at brugte elektriske og elektroniske produkter og batterier ikke må smides ud som almindeligt husholdningsaffald.

Sådanne gamle produkter og batterier skal indleveres til behandling, genvinding resp. recycling i henhold til gældende nationale bestemmelser samt direktiverne 2002/96/EF og 2006/66/EF.

Ved at bortskaffe sådanne produkter og batterier på korrekt vis hjælper du med til at beskytte værdifulde ressourcer og imødegå de negative påvirkninger af det menneskelige helbred og miljøet, som vil kunne være følgen af usagkyndig affaldsbehandling.

Ønsker du mere udførlig information om indsamling og recycling af gamle produkter og batterier, kan du henvende dig til din kommune, deponeringselskabet eller stedet, hvor du har købt produkterne.

Usagkyndig bortskaffelse af elektronikskrot og batterier kan eventuelt udløse bødeforlæg.

### For brugere i Den Europæiske Union

Når du ønsker at kassere elektriske eller elektroniske apparater, bedes du henvende dig til din forhandler eller leverandør for nærmere information.

### [Information om bortskaffelse i lande uden for Den Europæiske Union]

Disse symboler gælder kun inden for Den Europæiske Union. Ønsker du at kassere sådanne produkter, bedes du forhøre dig hos din forhandler eller kommune med henblik på en hensigtsmæssig bortskaffelse.



#### Overensstemmelseserklæring (DOC)

Herved erklærer "Panasonic Corporation", at dette produkt opfylder de væsentlige krav og andre relevante forskrifter i Direktiv 2014/53/EU.

Den komplette tekst i EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på internetadressen: <http://www.ptc.panasonic.eu/>

Autoriseret repræsentant: Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH, Winsbergring 15, 22525 Hamborg, Tyskland  
Norge: Der er brugsrestriktioner inden for en radius på 20 km fra centrum af Ny-Alesund på Svalbard.

# Firmware-opdateringsfunktionen

Dette produkt har en funktion, der tilslutter til Panasonics firmware-opdateringsserver via internettet for automatisk at opdatere enhedens firmware til den seneste version. For at opdatere firmwaren vil enheden, når den tændes, tjekke en gang om dagen om dens firmware er seneste version. Er der en opdatering tilgængelig, vil en opdatering gennemføres, og enheden vil automatisk genstarte. Drift er ikke mulig mens enheden genstartes (dette kan tage mellem 1 - 5 minutter).

## Software License Information

This product incorporates the following software:

- (1) The software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) The software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) The open source software under the BSD licence and/or equivalent licenses.

The software categorized as of (3) is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The following license terms shall be applied to Open-Sourced Components.

### 1. Supplicant license

Copyright (C) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors.  
All rights reserved.

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Setting Information

Wireless interface address (MAC)	
Wireless interface serial number (ID)	
Wireless interface code (PIN)	
Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
System commissioning date	
Wireless interface installation date	

## Installer Contact Details

Name	
Telephone number	

## Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands

Type of wireless	Frequency band	Max EIRP (dBm)
WLAN	2412-2472 MHz	20 dBm

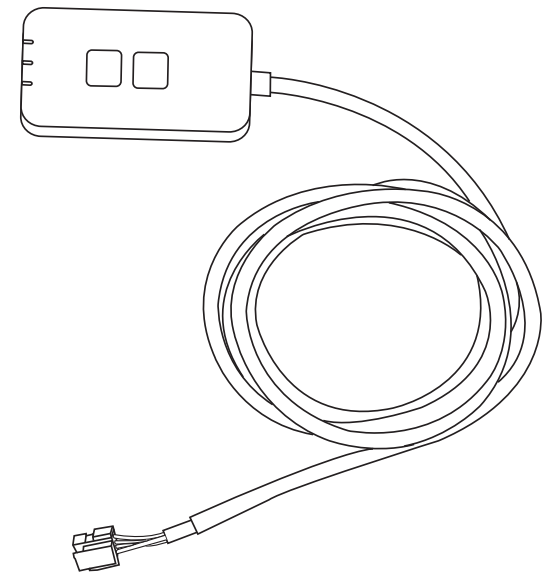
Manufactured by: Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



# Panasonic<sup>®</sup>

BENUTZERHANDBUCH  
Regler (Netzwerkadapter)

Modell-Nr. CZ-TACG1



# Regler (Netzwerkadapter)

Modell-Nr. CZ-TACG1

## Inhaltsverzeichnis



<b>Sicherheitshinweise</b> .....	<b>2 ~ 3</b>
<b>Systemüberblick</b> .....	<b>4</b>
<b>Vor der Installation des Adapters</b> .....	<b>4</b>
<b>Kennzeichnung der Teile</b> .....	<b>4</b>
<b>Teile</b> .....	<b>5</b>
<b>Adapterinstallation</b> .....	<b>5</b>
<b>Anschließen des Netzwerks</b> .....	<b>6</b>
<b>Starten des „Panasonic Comfort Cloud“</b> .....	<b>6</b>
<b>Verwenden des „Panasonic Comfort Cloud“</b> .....	<b>9</b>
<b>Störungssuche</b> .....	<b>14</b>
<b>Informationen</b> .....	<b>15</b>
<b>Firmware-Update-Funktion</b> .....	<b>15</b>
<b>Informationen zur Software-Lizenz</b> .....	<b>16</b>





Vielen Dank für den Kauf dieses Panasonic-Produkts.  
Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden, und bewahren Sie diese Anleitung für die zukünftige Verwendung auf.

## Sicherheitshinweise

- Bitte lesen Sie die folgenden „SICHERHEITSHINWEISE“ vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch.
- Elektroarbeiten müssen von einem ausgebildeten Elektriker durchgeführt werden. Stellen Sie sicher, dass Sie für das zu montierende Modell die korrekte elektrische Leistung und des Hauptstromkreises benutzen.
- Die hierin verwendeten Warnhinweise müssen unbedingt befolgt werden, weil sie sicherheitsrelevant sind. Die Bedeutung jedes Hinweises können Sie unten sehen. Fehlerhafte Montage, die darauf beruht, dass die Anweisungen nicht beachtet wurden, kann zu Schäden oder Beschädigungen führen. Die Bedeutung wird durch die folgenden Hinweise klassifiziert.
- Bitte stellen Sie diese Kurzanleitung dem Benutzer nach der Installation zur Verfügung. Weisen Sie den Benutzer darauf hin, dass er sie mit den Bedienungsanleitungen der Klimaanlage an einem sicheren Ort aufbewahrt.

 <b>VORSICHT</b>	Dieser Hinweis deutet darauf hin, dass seine Nichtbeachtung zu schweren Verletzungen oder gar zum Tod führen kann.
 <b>ACHTUNG</b>	Dieser Hinweis deutet darauf hin, dass seine Nichtbeachtung zu Verletzungen oder zu Beschädigungen führen kann.

Bei den folgenden Symbolen handelt es sich um Verbote:

	Dieses Symbol auf weißem Grund deutet darauf hin, dass eine bestimmte Tätigkeit NICHT durchgeführt werden darf.
	Dieses Symbol auf dunklem Grund deutet darauf hin, dass eine bestimmte Tätigkeit durchgeführt werden muss.

 <b>VORSICHT</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Nicht an Orten aufstellen, an denen viel Dampf vorhanden ist, z. B. in Badezimmern.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Dies kann zu einem elektrischen Schlag oder einer Zündung aufgrund von Kurzschlüssen führen.</li></ul></li><li>● <b>Nicht zerlegen oder modifizieren.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Dies kann zu einem elektrischen Schlag oder einer Zündung führen.</li></ul></li></ul>

- **Nicht mit nassen Händen berühren.**
  - Dies kann zu einem elektrischen Schlag oder einer Zündung aufgrund von Kurzschlüssen führen.
- **Nicht in Krankenhäusern oder an Orten aufstellen, an denen sich elektronische Medizinprodukte befinden.**
  - Funkwellen, die von diesem Adapter ausgehen, können elektronische Medizinprodukte stören und zu Fehlfunktionen führen.
- **Stellen Sie den Adapter nicht dort auf, wo ihn Kinder erreichen können.**
  - Sie können daran ziehen oder sich selbst verletzen.
- **Nicht mit feuchten Tüchern abwischen oder mit Wasser abwaschen.**
  - Dies kann zu einem elektrischen Schlag oder einer Zündung führen.

## **VORSICHT**

- **Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (Kinder mit eingeschlossen) bestimmt, welche eingeschränkte körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten aufweisen bzw. fehlende Erfahrung und Kenntnis im Umgang mit diesem Gerät haben. Solche Personen müssen von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Aufsichtsperson zuerst instruiert oder während der Gerätebedienung beaufsichtigt werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.**
- **Bauftragen Sie die Installation nur bei der Verkaufsstelle oder einem Installateur.**
  - Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages oder einer Zündung.
- **Schalten Sie die Stromversorgung ab, wenn Sie diesen Adapter installieren.**
  - Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- **Verwenden Sie bei der Installation des Adapters nur die spezifizierten Teile und führen Sie die Installation korrekt durch, indem Sie die Anweisungen befolgen.**
  - Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages oder einer Zündung.

- **Vergewissern Sie sich, dass die Kabel ordnungsgemäß verlegt sind, so dass äußere Kräfte sie nicht beeinflussen können.**
  - Andernfalls kann es zu einer Überhitzung und in der Folge zu einer Zündung kommen.
- **Unterbrechen Sie den Betrieb, sobald Sie Probleme oder Störungen feststellen, und schalten Sie die Stromversorgung des angeschlossenen Gerätes ab.**
  - Andernfalls kann es zu Rauch, Zündung, Stromschlag oder Verbrennungen kommen.
  - Beispiele für Probleme und Störungen
    - Es gibt einen Brandgeruch
    - Wasser oder ein Fremdkörper ist in das Innere gelangt
  - Fordern Sie sofort eine Reparatur beim Händler oder Installateur an.

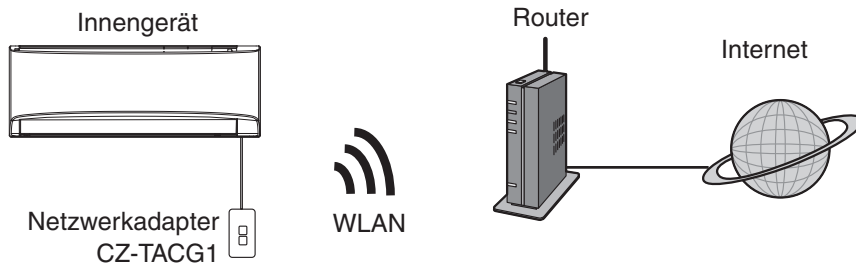
## **ACHTUNG**

- **Der Adapter ist nur für den Innenbereich geeignet. Stellen Sie das Gerät nicht im Freien oder an ungeschützten Orten auf.**
  - Andernfalls kann es einen Zugangspunkt für einen unbefugten Netzwerkzugriff bieten.
- **Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, die direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind, wo die Temperatur 45°C überschreiten oder unter -5°C sinken kann.**
  - Dies kann zu Verformungen führen.
- **Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, an denen viel Öl verwendet wird oder an denen Dampf oder schwefelhaltige Gase freigesetzt werden.**
  - Dies kann zu Leistungsverlusten oder Verformungen führen.
- **Vor dem Anschließen von Drähten und Kabeln ist eine eventuell vorhandene statische Elektrizität zu entladen.**
  - Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen.

## Systemüberblick

# ⚠️ ACHTUNG

- **Stehen Sie nicht auf einer instabilen Oberfläche, wenn Sie den Adapter bedienen oder überprüfen.**  
- Dies kann zu Verletzungen durch Stürze führen.



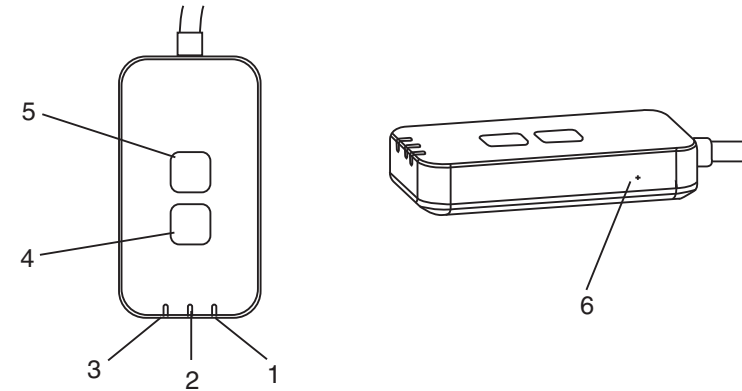
## Vor der Installation des Adapters

- Benötigt wird ein Smartphone, das iOS/Android-kompatibel ist;
- Der Netzwerkadapter (Adapter) ist speziell als Endgerät für den „Panasonic Comfort Cloud“ konstruiert;
- Befestigen Sie den Adapter nicht an Metall, da die drahtlose Leistung beeinträchtigt wird;
- Es wird empfohlen, dass der Adapter außerhalb des Innengerätes installiert wird. (Auf ihn muss zugegriffen werden, wenn eine Verbindung zu ihm hergestellt wird oder wenn es ein Problem gibt.);
- Die Abdeckung des WLAN-Netzwerks muss den Installationsort der Klimaanlage umfassen;
- Schließen Sie das WLAN an eine kompatible Panasonic-Klimaanlage mit Konnektivitätsschnittstelle an.

### Spezifikation

Eingangsspannung	12 V DC (vom Innengerät der Klimaanlage)
Leistungsaufnahme	Max.: 660 mW
Größe	66 mm (H) x 36 mm (B) x 12 mm (T)
Gewicht	ca. 85 g
Schnittstelle	1x WLAN
WLAN-Standard	IEEE 802.11 b/g/n
Frequenzbereich	2,4-GHz-Band
Verschlüsselung	WPA2-PSK (TKIP/AES)

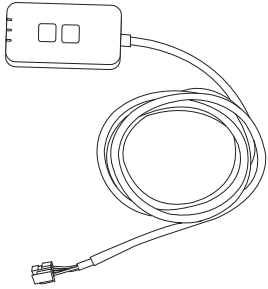





## Kennzeichnung der Teile



Nr.	Posten	Beschreibung
1	Netzstrom-LED	Zeigt an, dass der Adapter mit Strom versorgt wird.
2	Link-LED	Zeigt den Kommunikationsstatus des Adapters zum Server an.
3	Status-LED	<p>Zeigt den Kommunikationsstatus des Adapters zur Klimaanlage an.                      Grün: Status ohne Wochenschaltuhr                      Orange: Status mit Wochenschaltuhr                      Rot: Anormalität</p> <p>Rot → Orange → Grün :      Automatische Aktualisierung der Firmware des Adapters</p> <p>↑</p> <p>Während der Überprüfung der Signalstärke:-                      Stark: ●●○ ●●○ ●●○ ○○○○                      Mittel: ●●○ ●●○ ○○○○                      Schwach: ●●○ ○○○○                      Kein Signal: ○○○○</p>
4	Setup-Schalter*	Umschaltung des Verbindungsaufbaumodus
5	Prüfschalter*	Prüfung der Signalstärke (5 Sekunden lang gedrückt halten, dann loslassen) Deaktivierung der LED-Anzeige (10 Sekunden lang gedrückt halten, dann loslassen)
6	Reset*	Soft-Reset

\* Der Reset des Geräts per Werkseinstellung-Befehl kann durchgeführt werden, indem Sie die Tasten CHECK und SETUP 10 Sekunden lang gedrückt halten. Nachdem Sie die Tasten CHECK und SETUP losgelassen haben, drücken Sie die Reset-Taste.

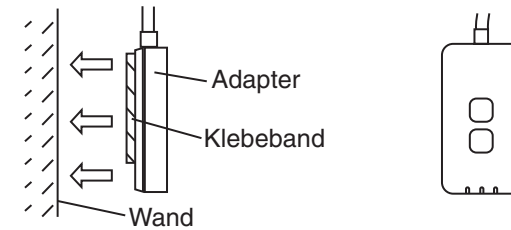
## Teile

Adaptereinheit (CZ-TACG1)	
Schraube zur Befestigung (20 x M4 – 1 Stück)	
Befestigungskabelklemme (1 Stück)	
Kabelbinder (1 Stück)	
Doppelseitiges Klebeband	
Wanddübel	

## Adapterinstallation

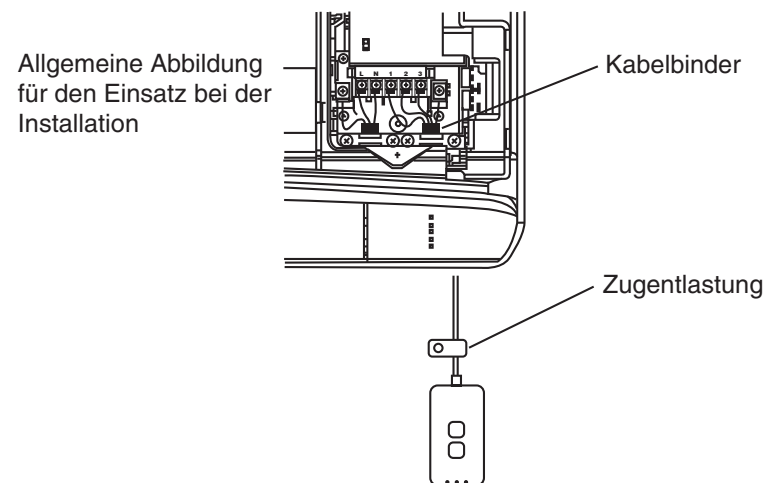
### 1. Befestigen Sie die Adaptereinheit mit doppelseitigem Klebeband an der Wand in der Nähe des Innengerätes.

- Schalten Sie die Stromversorgung ab, wenn Sie diesen Adapter installieren.
- Stellen Sie sicher, dass die Wand sauber und frei von Schmutz ist.



### 2. Verwenden Sie die Kabelklemme, um das Kabel an der Wand zu befestigen.

Verlegen Sie das Kabel wie in der Abbildung gezeigt, sodass keine äußeren Kräfte auf den Stecker im Adapter einwirken können. Verwenden Sie außerdem auf der Seite des Innengerätes den mitgelieferten Kabelbinder, um die Kabel bei Bedarf miteinander zu verbinden.



### 3. Verbinden Sie das Kabel mit dem CN-CNT-Stecker am Innengerät.

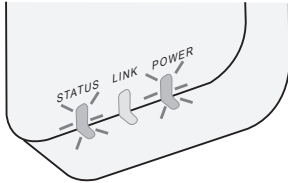
Beachten Sie, dass die Position des CN-CNT-Steckers für jedes Innengerät unterschiedlich sein kann. Wenden Sie sich in diesem Fall an Ihren Fachhändler.

## Anschließen des Netzwerks

Stellen Sie über den WLAN-Modus eine Netzwerkverbindung zum Internet her.

### 1. Schalten Sie die Stromversorgung des Innengeräts an.

- Die Netzstrom-LED leuchtet (grün).
- Die Status-LED blinkt (grün).

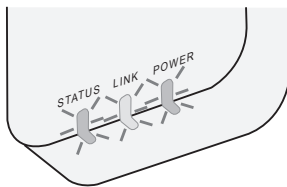


### 2. Laden Sie die App „Panasonic Comfort Cloud“ herunter und installieren Sie sie.



### 3. Folgen Sie den Anweisungen der App, um die Installation abzuschließen. Siehe nächste Seite.

- Alle LEDs leuchten (grün).

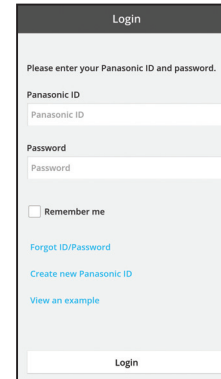


## Starten des „Panasonic Comfort Cloud“

Benutzen Sie ein iOS-/Android-kompatibles Smartphone.

- Das Bild der Benutzeroberfläche kann sich ohne Vorankündigung ändern.
- Die Nutzung dieser Anwendung ist kostenlos. Es können jedoch weitere Kosten für Verbindung und Betrieb anfallen.
- Aktualisierungen des Dienstes können Änderungen im Design des Bildschirms und der Anzeige nach sich ziehen.

### 1. Anmeldung beim „Panasonic Comfort Cloud“



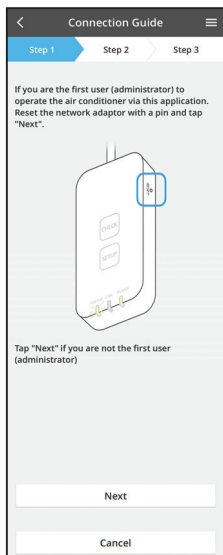
Melden Sie sich mit Ihrer Panasonic-ID und Ihrem Passwort an.

Eine Panasonic-ID kann kostenlos über den Link auf der Seite oder über die folgende URL registriert werden. (<https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register/001>)

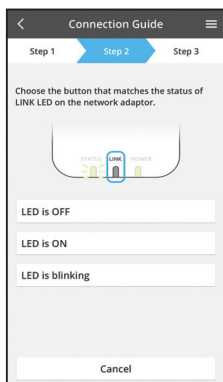
### 2. Anleitung zur Verbindung



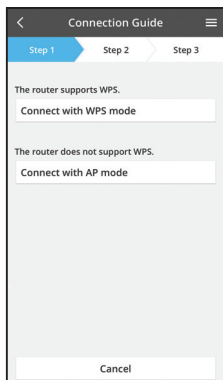
- Tippen Sie auf dem Bildschirm „Mein Startbildschirm“ (My Home) auf „+“, um ein neues Produkt hinzuzufügen.
- Wählen Sie das Produkt, das Sie hinzufügen möchten.
- Tippen Sie auf „Start“, um mit dem Verbindungsaufbau zu beginnen.



- iv. Tippen Sie auf „Weiter“, nachdem Sie sich davon überzeugt haben, dass die POWER-LED des Netzwerkadapters auf ON steht.
- v. Falls Sie der erste Benutzer (Administrator) sind, der die Klimaanlage mittels dieser Funktion bedient, stellen Sie den Netzwerkadapter mit einer PIN zurück und tippen Sie auf „Weiter“.

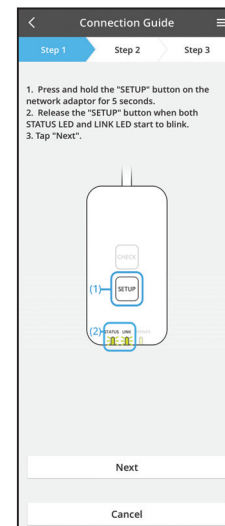


- vi. Wählen Sie die Schaltfläche, die dem Status der LINK-LED auf dem Netzwerkadapter entspricht.

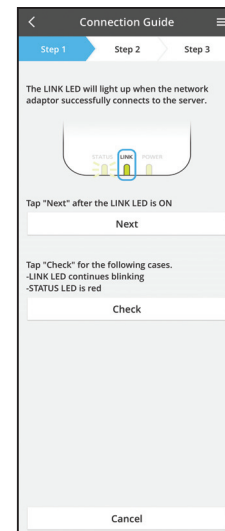


- vii. Tippen Sie auf den bevorzugten Verbindungsaufbau-Modus.
  - Zum „Verbinden mit dem WPS-Modus“ fahren Sie mit der Anleitung 3.1 fort (für Router, die WPS unterstützen)
  - Zum „Verbinden mit dem AP-Modus“ fahren Sie mit der Anleitung 3.2 fort (für Router, die kein WPS unterstützen)

### 3.1 Verbinden mit dem WPS-Modus

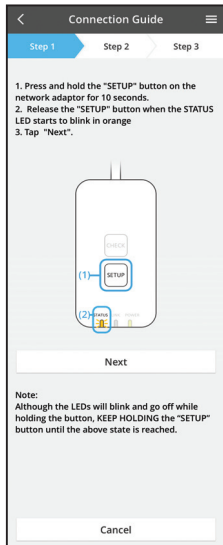


- i. Drücken Sie die „WPS“-Taste am Router, um eine Verbindung herzustellen.
- ii. Tippen Sie auf „Weiter“, wenn der Router für die Verbindung bereit ist.
- iii. Halten Sie die „SETUP“-Taste am Netzwerkadapter 5 Sekunden lang gedrückt.
- iv. Lassen Sie die „SETUP“-Taste los, wenn sowohl die STATUS-LED als auch die LINK-LED zu blinken beginnt. Tippen Sie auf „NEXT“ (Weiter).

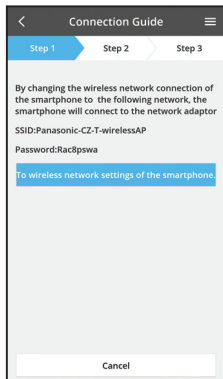


- v. Warten Sie, bis die LINK-LED leuchtet, um anzuzeigen, dass der Verbindungsaufbau abgeschlossen ist. Tippen Sie auf „NEXT“ (Weiter) und fahren Sie mit Anweisung 4 fort.

## 3.2 Mit dem AP-Modus verbinden

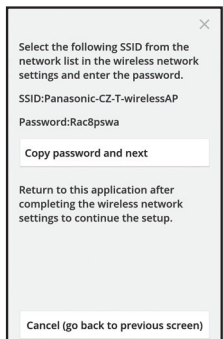


- i. Halten Sie die „SETUP“-Taste am Netzwerkadapter 10 Sekunden lang gedrückt.
- ii. Lassen Sie die „SETUP“-Taste los, wenn die STATUS-LED orange zu blinken beginnt.
- iii. Tippen Sie auf „NEXT“ (Weiter).

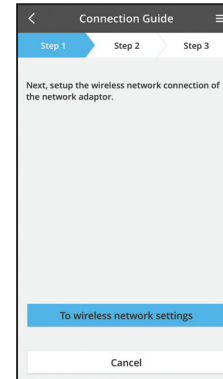


- iv. Tippen Sie auf „Zu den Drahtlosnetzwerkeinstellungen des Smartphones“, um die drahtlose Netzwerkverbindung des Smartphones auf das folgende Netzwerk umzuändern, damit sich das Smartphone mit dem Netzwerkadapter verbindet.

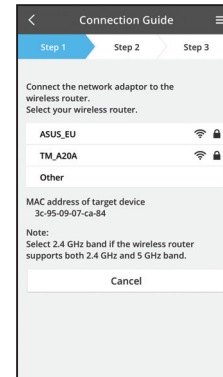
SSID: Panasonic-CZ-T-wirelessAP  
 Passwort: Rac8pswa



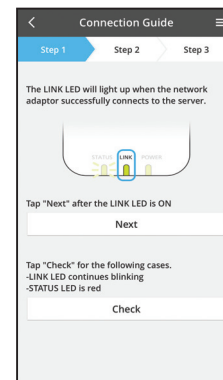
- v. Es erscheint ein Fenster, in dem Sie auf „Passwort kopieren und weiter“ tippen, um mit der Einstellung des Smartphone-Drahtlosnetzwerks fortzufahren.
- vi. Verbinden Sie sich mit dem Netzwerk „Panasonic-CZ-T-wirelessAP“ und kehren Sie zur Anwendung zurück, um mit dem Setup fortzufahren.



- vii. Tippen Sie auf „Zur Einstellung des drahtlosen Netzwerks“, um die drahtlose Netzwerkverbindung des Netzwerkadapters einzurichten.



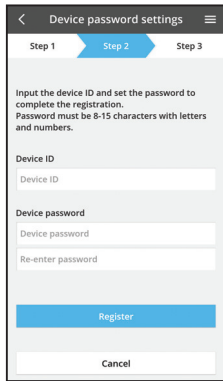
- viii. Verbinden Sie den Netzwerkadapter mit dem drahtlosen Router. Wählen Sie Ihren drahtlosen Router aus.
- ix. Geben Sie das Passwort des ausgewählten drahtlosen Routers ein.



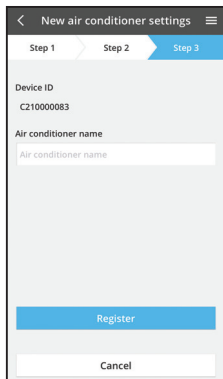
- x. Die LINK-LED leuchtet, wenn der Netzwerkadapter erfolgreich mit dem Server verbunden ist. Tippen Sie auf „NEXT“ (Weiter) und fahren Sie mit Anweisung 4 fort.  
*\*Während des Anschlusses des Netzwerkadapters an den drahtlosen Router blinken die STATUS-LED und die LINK-LED gleichzeitig.*



## 4. Fertigstellung des Setups



- i. Geben Sie die Geräte-ID ein. Die Geräte-ID ist auf dem Typenschild des Netzwerkadapters oder auf dem Etikett auf der Verpackung vermerkt.
- ii. Legen Sie das Passwort für den Netzwerkadapter fest.
- iii. Tippen Sie auf „Registrieren“, um das Setup abzuschließen.



- iv. Sie können die Klimaanlage benennen, um sie leichter identifizieren zu können.

## Verwenden des „Panasonic Comfort Cloud“



Das Benutzerhandbuch finden Sie auf der Registerkarte Menü.

Der „Panasonic Comfort Cloud“ verbindet sich mit dem Netzwerkadapter und ist sofort einsatzbereit.

## Anmelden

Installieren und starten Sie die Anwendung

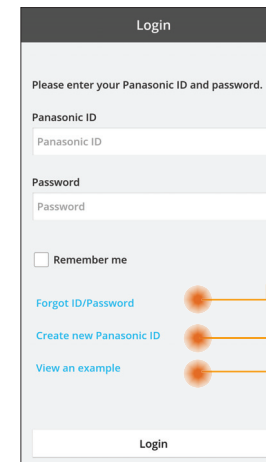


„Panasonic Comfort Cloud“  
(Android 4.4 und höher)



„Panasonic Comfort Cloud“  
(iOS 9 und höher)

## Anmeldeseite



Panasonic-ID

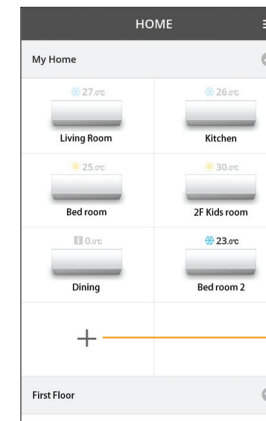
Passwort

Panasonic-ID / Passwort zurücksetzen

Für neue Panasonic-ID registrieren

Demonstration starten

## Startbildschirm



Hauptmenü (Seite 10)

1. Gruppe

Gerät

Neues Gerät hinzufügen

2. Gruppe

# Hauptmenü

Owner

- Optionsen nur für Administratoren
- User list — Benutzerliste (Seite 10)
- Change password — Gerätepasswort ändern (Seite 10)
- Replace device — Ersetzen des Geräts (Seite 11)
- Change router settings — Router-Einstellung ändern (Seite 11)

Device list — Geräteliste (Seite 11)

Group list — Gruppenliste (Seite 12)

Application settings — Sprache der App ändern

User's manual — Benutzerhandbuch

Terms of use — Nutzungsbedingungen

Copyright — Copyright

Logout — Von aktueller Panasonic-ID abmelden

# Benutzerliste

Benutzernamen bearbeiten

Benutzersteuerung aktivieren

Benutzersteuerung bearbeiten / löschen

Benutzersteuerungsrechte

User approval

Approval note

Air conditioner name

Do not approve

Only allow monitoring air conditioner status

Allow both monitoring and controlling air conditioner

Confirm

# Änderung des Gerätepassworts

Changing device password

Make sure the device is correct and enter old password and new password. Password must be 8-15 characters with letters and numbers.

My Home  
Living Room

Target device  
C123456789

Old password

Old password

Altes Passwort eingeben

New password

New password

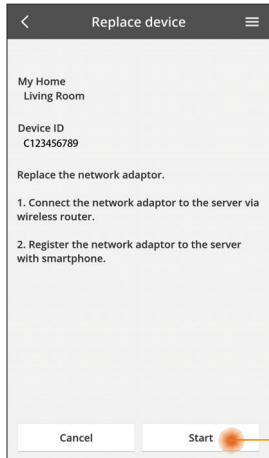
Neues Passwort eingeben

Re-enter new password

Neues Passwort wiederholen

Register

## Ersetzen des Geräts



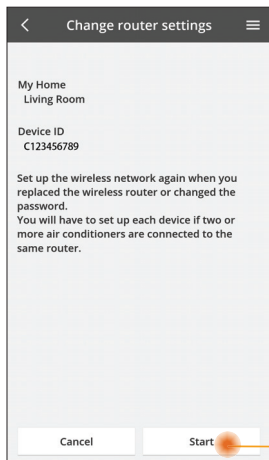
Wählen Sie „Gerät ersetzen“ aus dem Menü

Tippen Sie auf Start

Folgen Sie der Schritt-für-Schritt-Anleitung der App



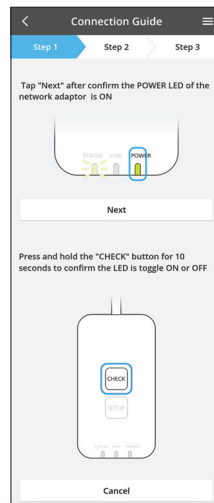
## Ändern der Router-Einstellung



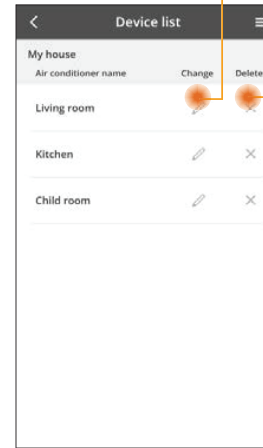
Wählen Sie „Router-Einstellung ändern“ aus dem Menü

Tippen Sie auf Start

Folgen Sie der Schritt-für-Schritt-Anleitung der App



## Geräteliste



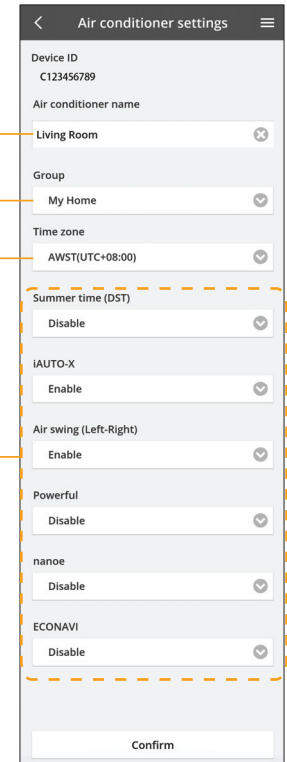
Geräteinformationen und -einstellungen bearbeiten

Gerätenamen bearbeiten

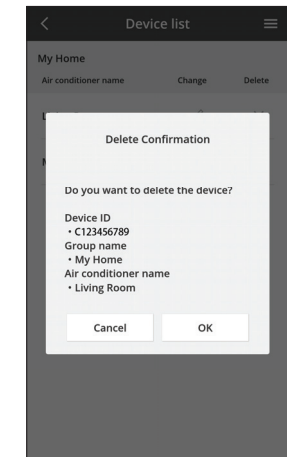
Gerätegruppe ändern

Auswahl der Zeitzone

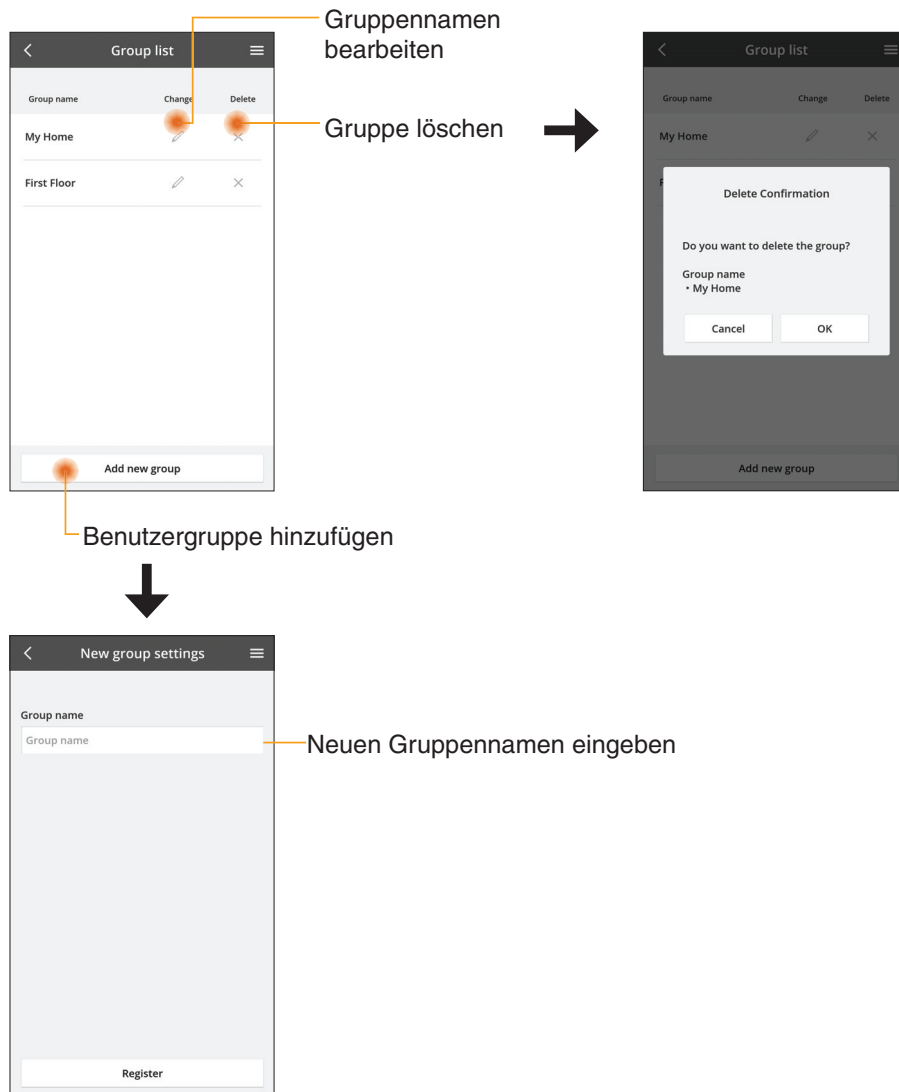
Auswahl der Funktionen



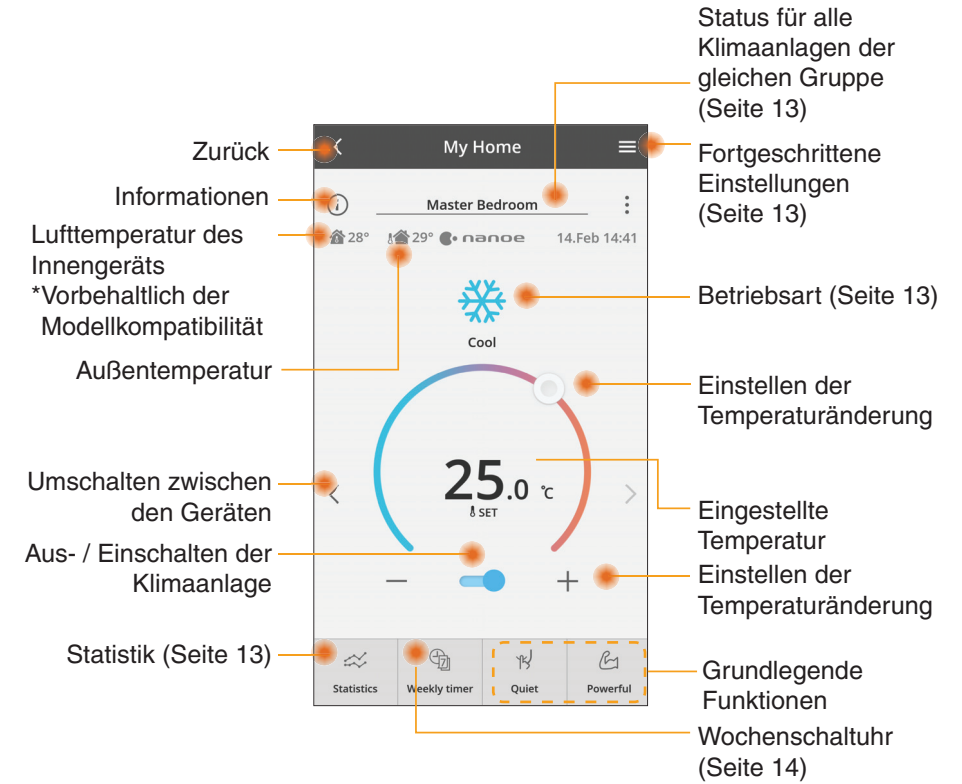
Gerät löschen



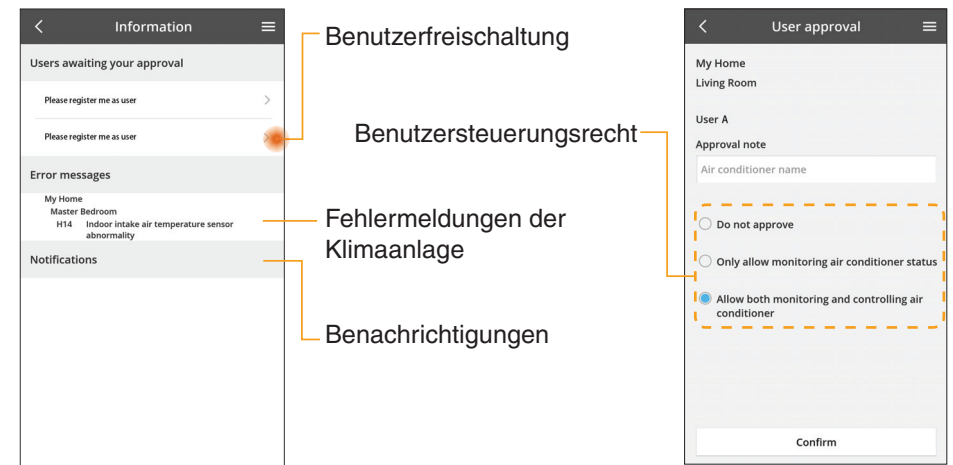
## Gruppenliste



## Hauptgerätebildschirm



## Informationen



## Status der Klimaanlage

My Home

- Living Room: OFF, 27.0°C, [Toggle]
- Kitchen: OFF, 26.0°C, [Toggle]
- Bed room: OFF, 25.0°C, [Toggle]
- 2F Kids room: OFF, 30.0°C, [Toggle]
- Dining: OFF, 0.0°C, [Toggle]
- Bed room 2: ON, 23.0°C, [Toggle]

Confirmation

Turn on all air conditioners?

Cancel OK

Alle aus / ein

Individuelles Umschalten auf Aus / Ein

Status der Klimaanlage (Aus / Ein, Modus und eingestellte Temperatur)

## Voreinstellung

Advanced settings

My Home Master Bedroom

Fan speed

Auto

Air swing (Up-Down)

Air swing (Left-Right)

Auto-Luftschwingung

nanoe ECONAVI

Weitere Funktionen aus / ein

Schwingungsstellung ändern

Automatiklüfter

Auswahl der Betriebsart \*Vorbehaltlich der Modellkompatibilität

Ventilator Drehzahl ändern

## Betriebsart

My Home

Master Bedroom

28° 29° nanoe 14.Feb 15:01

Dust sensor

Mode

- Cool
- Dry
- iAUTO-X
- nanoe

Statistics Weekly timer Quiet Powerful

## Statistik

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Estimated Energy consumption (kWh)

Temperature (°C)

Hour

Compare

1.Dec.2017

Estimated Energy consumption 16 kWh

Auswahl des Typs

Diagramm

Eingestellte Temperatur

Außentemperatur

Innentemperatur

Vergleich Datumsauswahl

Datumsauswahl

Informationen zum Datum der Auswahl

\* Der geschätzte Energieverbrauch wird von bestimmten Modellen eventuell nicht unterstützt.

## Vergleich

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Compare

2.Dec.2017 1.Dec.2017

Estimated Energy consumption 16 kWh 16 kWh

Informationen zum Vergleichsdatum der Auswahl

Choose a date to compare

Jan.2018

Choose a week

Jan.2018

Datumsauswahl

Wochenauswahl

Choose a month to compare

2018

Choose a year to compare

2015 2016 2017 2018

Monatsauswahl

Jahresauswahl

## Wochenschaltuhr

Schaltuhr bearbeiten  
Aus- / Einschalten der Schaltuhr  
Neue Schaltuhr hinzufügen  
Schaltuhr bearbeiten

Schaltuhr kopieren

The screenshots show the 'Weekly timer' app interface. The first screenshot shows a list of rooms with edit and on/off buttons. The second shows a detailed view of a timer for 'No.1' with a time of 10:00 and a temperature of 25.0°C. The third shows a selection screen for days of the week to copy the timer to.

## Neue Schaltuhr hinzufügen

Zeit einstellen

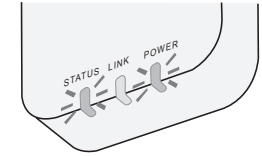
Bedingungen einstellen

Modus wählen  
Temperatur wählen  
Aus / Ein

The 'Set timer' screen shows a digital clock interface with an 'OK' button. The 'Bedingungen einstellen' screen shows a circular temperature dial set to 27.0°C, a mode selector (Cool), and an on/off toggle.

## Störungssuche

- Wenn die Power-LED nicht leuchtet (keine Stromversorgung des Adapters)
  - Überprüfen Sie die Stromversorgung.
  - Überprüfen Sie den Anschluss des Kabels.
- Wenn die Status-LED nicht leuchtet (Adapter kann nicht mit der Klimaanlage kommunizieren)
  - Überprüfen Sie den Anschluss des Kabels.
- Die Verbindung zwischen Ihrem Gerät und einem Client kann nicht per Drahtlosnetzwerk hergestellt werden.
  - Stellen Sie sicher, dass die Drahtlosnetzwerk-Funktion aktiviert ist.
  - Aktualisieren Sie die Netzwerkliste, und wählen Sie die richtige SSID aus.
  - Überprüfen Sie die IP-Adresse und stellen Sie sicher, dass Ihr Client automatisch eine IP-Adresse erhalten kann.
  - Geben Sie den korrekten Netzwerkschlüssel (Drahtlosnetzwerk-Passwort) ein, wenn Sie sich mit dem AP-Modus verbinden.
- Zurücksetzen des Gerätepassworts (Für den Fall, dass Sie das Gerätepasswort vergessen haben)
  - Entfernen Sie das Gerät aus der Geräteliste und fügen Sie es wieder hinzu.
  - Setzen Sie das Gerät per Werkseinstellung-Befehl zurück und fügen Sie es wieder hinzu. Der Reset des Geräts per Werkseinstellung-Befehl kann durchgeführt werden, indem Sie die Tasten CHECK und SETUP 10 Sekunden lang gedrückt halten. Nachdem Sie die Tasten CHECK und SETUP losgelassen haben, drücken Sie die Reset-Taste.



# Informationen

Deutsch

## Benutzerinformation zur Sammlung und Entsorgung von veralteten Geräten



- Ihr Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte nicht mit unsortiertem Hausmüll vermischt werden dürfen.
- Versuchen Sie nicht, das System selbst zu demontieren: Die Demontage des Produkts und anderer Teile muss von einem qualifizierten Installateur in Übereinstimmung mit den einschlägigen lokalen und nationalen Gesetzen durchgeführt werden.
- Produkt und Abfall müssen in einer speziellen Aufbereitungsanlage geklärt werden, um wiederverwendet, recycelt und verwertet zu werden.

Diese Symbole auf den Produkten, Verpackungen und/oder Begleitdokumenten bedeuten, dass benutzte elektrische und elektronische Produkte und Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden sollen.

Bitte bringen Sie diese alten Produkte und Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß Ihrer Landesgesetzgebung und den Richtlinien 2002/96/EG und 2006/66/EG zu Ihren zuständigen Sammelpunkten.

Indem Sie diese Produkte und Batterien ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die anderenfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung auftreten können.

Wenn Sie ausführlichere Informationen zur Sammlung und zum Recycling alter Produkte und Batterien wünschen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Verwaltungsbehörden, Ihren Abfallentsorgungsdienstleister oder an die Verkaufseinrichtung, in der Sie die Gegenstände gekauft haben.

Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgeelder verhängt werden.

### Für Nutzer in der Europäischen Union

Wenn Sie elektrische oder elektronische Geräte entsorgen möchten, wenden Sie sich wegen genauerer Informationen bitte an Ihren Händler oder Lieferanten.

### [Informationen zur Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union]

Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Gegenstände entsorgen möchten, erfragen Sie bitte bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler, welches die ordnungsgemäße Entsorgungsmethode ist.



### Konformitätserklärung (DOC)

Hiermit erklärt die „Panasonic Corporation“, dass dieses Produkt die maßgeblichen Anforderungen sowie andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.

Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: <http://www.ptc.panasonic.eu/>

Bevollmächtigter Vertreter: Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Deutschland

Norwegen: Im Umkreis von 20 km um das Zentrum von Ny-Alesund auf Svalbard gibt es Nutzungsbeschränkungen.

# Firmware-Update-Funktion

Dieses Produkt verfügt über Funktionen zur Verbindung mit dem Panasonic Firmware-Update-Server über das Internet, um die Geräte-Firmware automatisch auf die neueste Version zu aktualisieren.

Um die Firmware zu aktualisieren, prüft das Gerät einmal täglich, ob die Firmware nach dem Einschalten die neueste Version ist. Und wenn ein Update erforderlich ist, wird das Update durchgeführt und das Gerät startet automatisch neu. Während des Neustarts des Gerätes (Dauer ca. 1–5 Minuten) sind keine Operationen möglich.

## Software License Information

This product incorporates the following software:

- (1) The software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) The software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) The open source software under the BSD licence and/or equivalent licenses.

The software categorized as of (3) is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The following license terms shall be applied to Open-Sourced Components.

### 1. Supplicant license

Copyright (C) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors.  
All rights reserved.

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Setting Information

Wireless interface address (MAC)	
Wireless interface serial number (ID)	
Wireless interface code (PIN)	
Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
System commissioning date	
Wireless interface installation date	

## Installer Contact Details

Name	
Telephone number	

## Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands

Type of wireless	Frequency band	Max EIRP (dBm)
WLAN	2412-2472 MHz	20 dBm

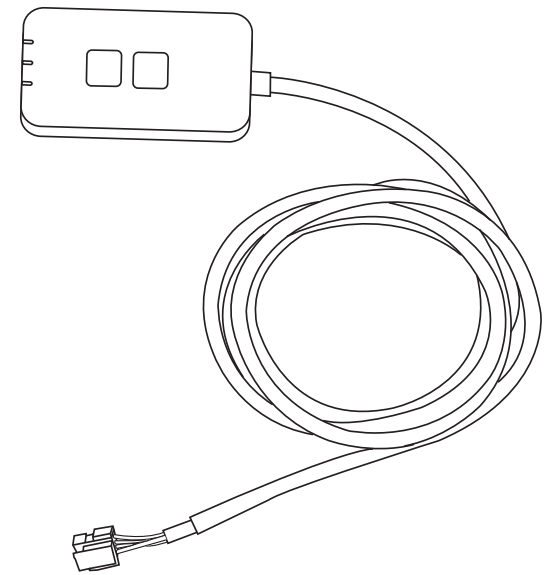
Manufactured by: Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



# Panasonic<sup>®</sup>

KASUTUSJUHEND  
Kontroller (võrguadapter)

Mudeli nr CZ-TACG1



# Kontroller (võrguadapter)

Mudeli nr CZ-TACG1

## Sisukord



Ettevaatusabinõud .....	2 ~ 3
Süsteemi ülevaade .....	4
Enne adapteri paigaldamist.....	4
Osade identifitseerimine.....	4
Osad.....	5
Adapteri paigaldamine.....	5
Võrku ühendamine .....	6
Kontrolleri „Panasonic Comfort Cloud”.....	6
Kontrolleri „Panasonic Comfort Cloud” kasutamine...	9
Tõrkeotsing .....	14
Teave .....	15
Püsivara värskendamise funktsioon .....	15
Tarkvara litsentsi teave.....	16





Täname, et ostsite selle Panasonicu toote.  
Enne toote kasutamist lugege käesolev juhend hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks kasutamiseks alles.

## Ettevaatusabinõud


- Enne paigaldamise alustamist lugege hoolikalt läbi järgmised „ETTEVAATUSABINÕUD”.
- Elektrisüsteemide paigaldamistööd peab tegema litsentsitud elektrik. Veenduge, et kõik elektrisüsteemide ühendused ja näitajad vastaksid kindlasti paigaldatava mudeli nõuetele.
- Siin kirjeldatud ettevaatusabinõusid tuleb kindlasti järgida, kuna need on seotud ohutuse ja turvalisusega. Allpool on toodud iga tähistuse selgitus. Juhiste eiramisest tingitud vale paigaldus põhjustab vigastusi või kahjustusi, mille raskusastet märgitakse järgmiste tähistustega.
- Pärast paigaldamist andke see häälestusjuhend kasutajale. Teavitage kasutajat, et häälestusjuhendit tuleks hoida turvalises kohas koos kliimaseadme kasutusjuhenditega.

 <b>HOIATUS</b>	Sellela tähistatakse surma või raske kehavigastuse tekkimise võimalust.
 <b>ETTEVAATUST</b>	See sümbol näitab kehavigastuse või varalise kahju tekkimise ohtu.

Järgnevad elemendid on liigitatud järgmiste sümbolite abil:

	Valge taustaga sümbol tähistab KEELATUD tegevust.
	Tumeda taustaga sümbol tähistab tegevust, mida tingimata tuleb teha.

## HOIATUS

-  ● **Ärge paigaldage kohta, kus on palju auru, näiteks vannituppa.**
  - See võib põhjustada elektrilöögi või lühisest tingitud süttimise.
- **Seadet ei tohi demonteerida ega muuta.**
  - See võib põhjustada elektrilöögi või süttimise.

- **Ärge puudutage märgade kätega.**
  - See võib põhjustada elektrilöögi või lühisest tingitud süttimise.
- **Ärge paigaldage haiglatesse ega muudesse kohtadesse, kus asuvad elektroonilised meditsiiniseadmed.**
  - Selle adapteri tekitatud raadiolained võivad häirida elektrooniliste meditsiiniseadmete tööd ja põhjustada nende talitlushäireid.
- **Ärge paigaldage lastele ligipääsetavasse kohta.**
  - Lapsed võivad seadme lahti rebida või põhjustada endale kehavigastusi.
- **Ärge pühkige seadet märja lapiga ega peske veega.**
  - See võib põhjustada elektrilöögi või süttimise.

## HOIATUS

- **See seade ei ole ette nähtud kasutamiseks isikutele (sh lastele), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad vajalikud kogemused ja teadmised, välja arvatud juhul, kui sellise isiku ohutuse eest vastutaja on teda seadme kasutamise osas juhendanud või kui seadme kasutamine toimub ohutuse eest vastutaja järelevalve all. Lapsed peavad olema järelevalve all, et tagada, et lapsed ei saaks seadmega mängida.**
- **Laske paigaldamine teha üksnes müüjal või volitatud paigaldajal.**
  - Vastasel juhul võib tagajärjeks olla elektrilöök või süttimine.
- **Enne adapteri paigaldamist lülitage välja elektritoide.**
  - Vastasel juhul võib tagajärjeks olla elektrilöök.
- **Adapteri paigaldamisel kasutage üksnes selleks ette nähtud osi ning tehke kõik paigaldustööd korrektselt ja juhiseid järgides.**
  - Vastasel juhul võib tagajärjeks olla elektrilöök või süttimine.

- **Veenduge, et kaablid oleksid õigesti paigaldatud, et välisjõud ei saaks neid mõjutada.**
  - Vastasel juhul võib toimuda ülekuumenemine, mis võib põhjustada süttimise.
- **Kui märkate mis tahes probleeme või talitlushäireid, lõpetage kohe seadme kasutamine ja lülitage ühendatud seadme elektritoide välja.**
  - Vastasel juhul võib tagajärjeks olla suitsu teke, süttimine, elektrilöök või põletushaavad.
  - Probleemide ja talitlushäirete näited
    - Põlemislõhn või kärsahais
    - Sisse on pääsenud vesi või mõni võõrkeha
  - Pöörduge kohe remonditööde tegemiseks seadme müüja või paigaldaja poole.

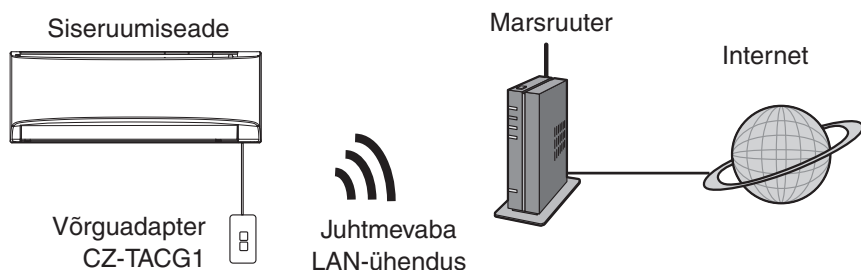
## ETTEVAATUST

- **Adapterit tohib kasutada ainult siseruumides. Ärge paigaldage õue või ebaturvalistesse asukohtadesse.**
  - See võib anda juurdepääsu võrku volitamata sissetungiks.
- **Ärge paigaldage kohta, kuhu langeb otsene päikesevalgus ja mille temperatuur võib tõusta üle 45 °C või langeda alla -5 °C.**
  - See võib põhjustada seadme deformeerumist.
- **Ärge paigaldage kohta, kus kasutatakse sageli ja rohkelt õlisid või kus tekib auru või väävelgaase.**
  - See võib põhjustada jõudluse nõrgenemist või seadme deformeerumist.
- **Enne juhtmete ja kaablite ühendamist kõrvaldage staatiline elekter.**
  - Vastasel juhul võib tekkida talitlushäireid.

## Süsteemi ülevaade

# ⚠ ETTEVAATUST

- Adapteri käsitlemise või kontrollimise ajal ärge seiske ebastabiilsel pinnal.
  - See võib põhjustada kukumisest tingitud kehavigastusi.



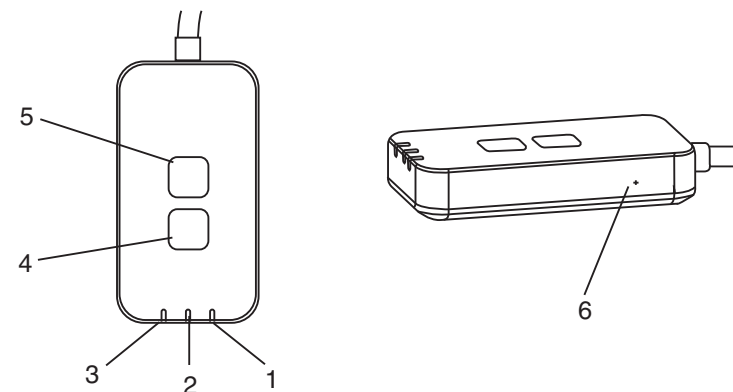
## Enne adapteri paigaldamist

- Vajalik on iOS-i/Androidiga ühilduv nutitelefoni.
- Võrguadapter (adapter) on ette nähtud spetsiaalselt kontrolleri „Panasonic Comfort Cloud” terminaliks.
- Ärge kinnitage adapterit metallpinna külge, kuna see mõjub halvasti juhtmevaba ühenduse kvaliteedile.
- Adapter on soovitatav paigaldada siseruumiseadmest väljapoole. (Ühendamise ajal või probleemide tekkimise korral peab see olema ligipääsetav.)
- Kliimaseadme paigalduskoht peab jääma juhtmevaba LAN-ühenduse tööpiirkonda.
- Ühendage juhtmevaba LAN-ühendus ühilduva Panasonicu kliimaseadmega, millel on ühilduvusliides.

### Spetsifikatsioon

Sisendpinge	Alalisvool 12 V (siseruumi kliimaseadmest)
Energiatarve	Max: 660 mW
Suurus	66 mm (K) × 36 mm (L) × 12 mm (S)
Kaal	Ligikaudu 85 g
Liides	1x juhtmevaba LAN-ühendus
Juhtmevaba LAN-ühenduse standard	IEEE 802.11 b/g/n
Sagedusvahemik	2,4 GHz sagedusriba
Krüptimine	WPA2-PSK (TKIP/AES)

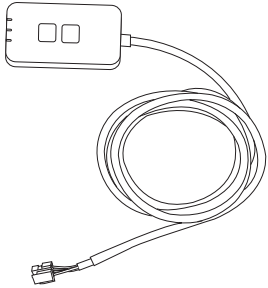





## Osade identifitseerimine



Nr	Üksus	Kirjeldus
1	Toite LED-tuli	Näitab, et adapteril on volutoide.
2	Lingi LED-tuli	Näitab adapteri ja serveri sideühenduse olekut.
3	Oleku LED-tuli	Näitab adapteri ja kliimaseadme sideühenduse olekut. Roheline: olek ilma igapäevase ajaloendurita Oranž: olek igapäevase ajaloenduriga Punane: kõrvalekalle Punane → Oranž → Roheline: Adapteri automaatselt värskendatav püsivara Signaalitugevuse kontrollimise ajal:– Tugev: ●●○ ●●○ ●●○ ○○○○ Keskmine: ●●○ ●●○ ○○○○ Nõrk: ●●○ ○○○○ Signaali pole: ○○○○
4	Häälestusüliti*	Ühenduse häälestusrežiimi vahetamine
5	Kontrollüliti*	Signaalitugevuse kontrollimine (vajutage ja hoidke viis sekundit all, seejärel vabastage) LED-tulede kuva keelamine (vajutage ja hoidke kümme sekundit all, seejärel vabastage)
6	Lähtestamine*	Pehme lähtestamine

\* Seadme tehaseseadistusele lähtestamiseks vajutage 10 sekundit nuppe CHECK ja SETUP. Pärast nuppude CHECK ja SETUP vabastamist vajutage lähtestusnuppu.

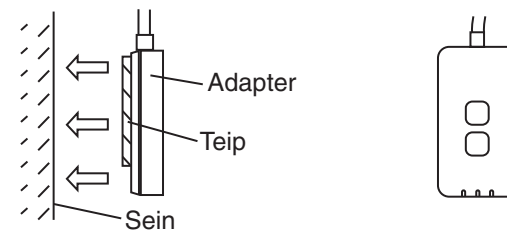
## Osad

Adapterseade (CZ-TACG1)	
Kinnituskrugi (M4 x 20 – 1 tk)	
Kinnitusnööri klamber (1 tk)	
Kaablitõmmits (1 tk)	
Kahepoolne teip	
Seinakontakt	

## Adapteri paigaldamine

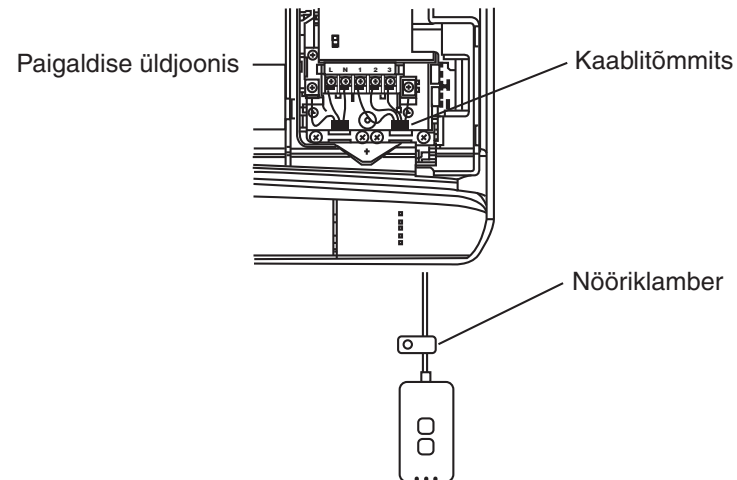
### 1. Kinnitage adapter kahepoolse teibiga siseruumiseadme lähedale seinale.

- Enne adapteri paigaldamist lülitage välja elektritoide.
- Veenduge, et sein oleks vaba ja puhas.



### 2. Kaabli seinale kinnitamiseks kasutage nõoriklambrit.

Tõmmake nõör ümber, nagu joonisel näidatud, et välisjõud ei saaks adapteri konnektorit mõjutada. Siseruumiseadme poolel kinnitage vajaduse korral kaablid komplekti kuuluva kaablitõmmitsa abil omavahel kokku.



### 3. Ühendage kaabel siseruumiseadme juures CN-CNT konnektoriga.

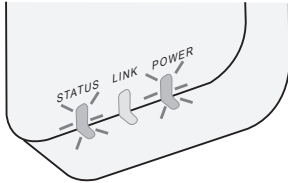
Arvestage, et iga siseruumiseadme CN-CNT konnektori asukoht võib olla erinev. Pöörduge volitatud edasimüüja poole.

## Võrku ühendamine

Looge Interneti-ühendus juhtmevaba ühenduse režiimis.

### 1. Lülitage sisse siseruumiseadme toitevarustus.

- Toite LED-tuli (roheline) süttib.
- Oleku LED-tuli (roheline) vilgub.

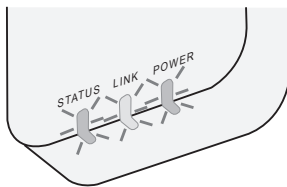


### 2. Laadige alla ja installige kontrolleri „Panasonic Comfort Cloud”.



### 3. Installimise lõpuleviimiseks järgige rakenduse juhiseid. Vt järgmist lehekülge.

- Kõik LED-tuled (rohelised) süttivad.



## Kontrolleri „Panasonic Comfort Cloud” käivitamine

Kasutage iOS-i/Androidiga ühilduvat nutitelefoni.

- Kasutajaliidese pilt võib ilma teavituseeta muutuda.
- Selle rakenduse kasutamise eest ei nõuta tasu. Kuid ühenduse loomise ja töötamisega võivad kaasneda muud tasud.
- Teenuse värskendused võivad põhjustada muudatusi ekraanide ja kuvade kujunduses.

### 1. Kontrollerisse „Panasonic Comfort Cloud” sisselogimine

Sisselogimiseks kasutage oma Panasonicu ID-d ja parooli.

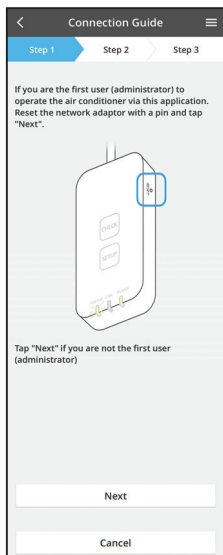
Panasonicu ID saab tasuta registreerida lehel oleva lingi või järgmise URL-i kaudu.

(<https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register 001>)

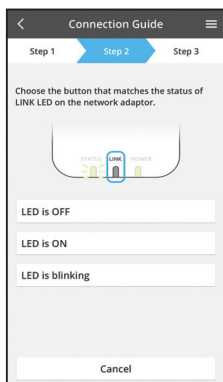
### 2. Ühendamise juhend



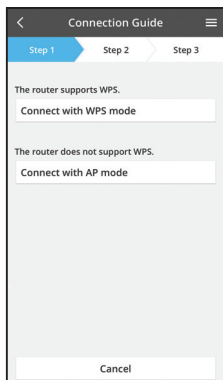
- Uue toote lisamiseks puudutage kuval My Home (Minu avakuva) nuppu „+”.
- Valige lisatav toode.
- Ühenduse häälestamise alustamiseks puudutage nuppu „Start”.



- iv. Kui võrguadapteri toite POWER LED-tuli on süttinud, puudutage nuppu „Next” (Edasi).
- v. Kui olete esimene kasutaja (administraator), kes kasutab kliimaseadet selle rakenduse kaudu, lähtestage võrguadapter tihvtiga ja puudutage nuppu „Next” (Edasi).

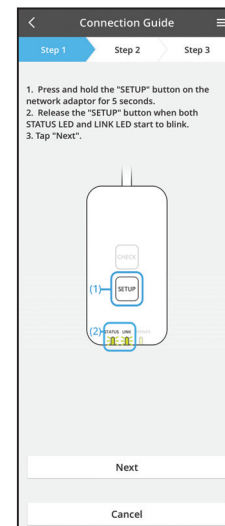


- vi. Valige nupp, mis vastab võrguadapteri LINK LED-tule olekule.

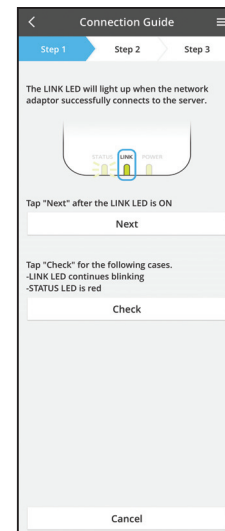


- vii. Puudutage sobivat ühenduse häälestusrežiimi.
  - WPS-režiimiga ühenduse loomiseks jätkake juhisega 3.1 (WPS-i toetava marsruuteri korral).
  - AP-režiimiga ühenduse loomiseks jätkake juhisega 3.2 (WPS-i mitte toetava marsruuteri korral).

### 3.1 WPS-režiimiga ühenduse loomine

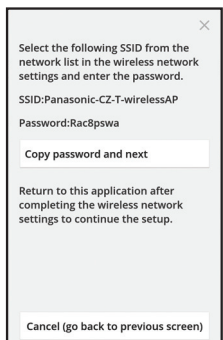
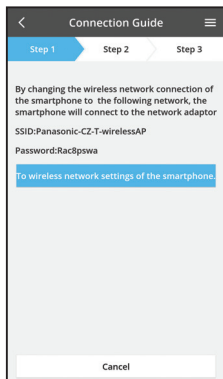
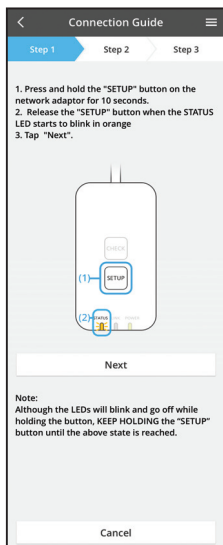


- i. Ühenduse loomiseks vajutage marsruuteri nuppu WPS.
- ii. Kui marsruuter on ühenduse loomiseks valmis, puudutage nuppu „Next” (Edasi).
- iii. Vajutage võrguadapteril 5 sekundit nuppu „SETUP” (HÄÄLESTA).
- iv. Vabastage nupp „SETUP”, kui vilkuma on hakanud nii STATUS LED-tuli kui LINK LED-tuli. Puudutage nuppu „NEXT” (EDASI).



- v. Oodake, kuni LINK LED-tuli süttib ja näitab, et ühenduse häälestamine on lõpule viidud. Puudutage nuppu „NEXT” (EDASI) ja jätkake juhisega 4.

## 3.2 AP-režiimiga ühenduse loomine

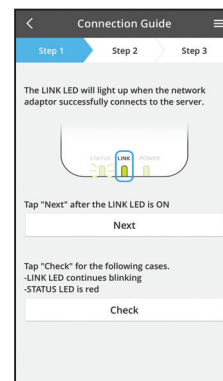
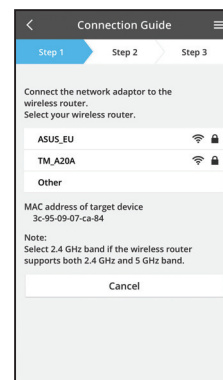
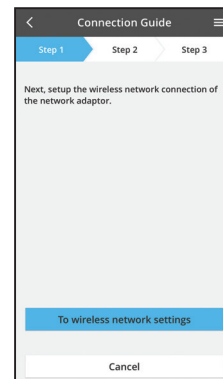


- i. Vajutage võrguadapteril 10 sekundit nuppu „SETUP” (HÄÄLESTA).
- ii. Vabastage nupp „SETUP” (HÄÄLESTA), kui STATUS LED-tuli hakkab oranžilt vilkuma.
- iii. Puudutage nuppu „NEXT” (EDASI).

- iv. Nutitelefonil juhtmevaba võrgu ühenduse vahetamiseks järgmise võrgu vastu puudutage valikut „To wireless network settings of the smartphone” (Nutitelefonil juhtmevaba võrgu sätete juurde); nutitelefoni loob ühenduse võrguadapteriga.

SSID: Panasonic-CZ-T-wirelessAP  
Salasõna: Rac8pswa

- v. Kuvatakse aken, nutitelefonil juhtmeta võrgu sätetega jätkamiseks puudutage valikut „Copy password and next” (Kopeeri parool ja liigu edasi).
- vi. Looge ühendus „Panasonic-CZ-T-wirelessAP” võrguga ja häälestamisega jätkamiseks liikuge tagasi.



- vii. Võrguadapteri juhtmevaba võrgu ühenduse häälestamiseks puudutage valikut „To wireless network setting” (Juhtmevaba võrgu häälestamise juurde).

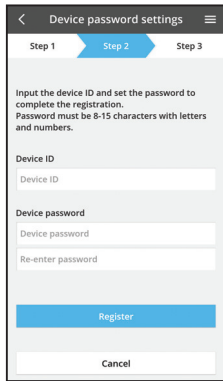
- viii. Ühendage võrguadapter juhtmevaba ühenduse marsruuteriga. Valige juhtmevaba ühenduse marsruuter.

- ix. Sisestage valitud juhtmevaba ühenduse marsruuteri parool.

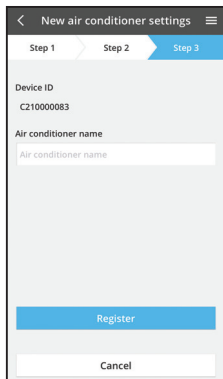
- x. Kui võrguadapter on loonud serveriga ühenduse, süttib LINK LED-tuli. Puudutage nuppu „NEXT” (EDASI) ja jätkake juhisega 4. *\*Võrguadapteri ja juhtmevaba marsruuteri ühenduse loomise ajal vilguvad samaaegselt LED-tuled STATUS ja LINK.*



## 4. Häälendamise lõpetamine



- i. Sisestage seadme ID. Seadme ID asub võrguadapterile kinnitatud andmesildil või pakendile kinnitatud sildil.
- ii. Määrake võrguadapteri parooli.
- iii. Häälendamise lõpetamiseks puudutage nuppu „Register” (Registreeri).



- iv. Saate anda kliimaseadmele nime, et seda oleks hiljem kergem tuvastada.

## Kontrolleri „Panasonic Comfort Cloud” kasutamine



Kasutusjuhend asub vahekaardil „Menu” (Menüü).

Kontroller „Panasonic Comfort Cloud” on ühendatud võrguadapteriga ja on kasutamiseks valmis.

## Sisselogimine

Rakenduse installimine ja käivitamine

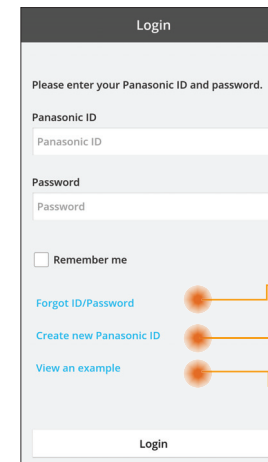


„Panasonic Comfort Cloud”  
(Android 4.4 ja uuem)



„Panasonic Comfort Cloud”  
(iOS 9 ja uuem)

## Sisselogimisleht



Panasonicu ID

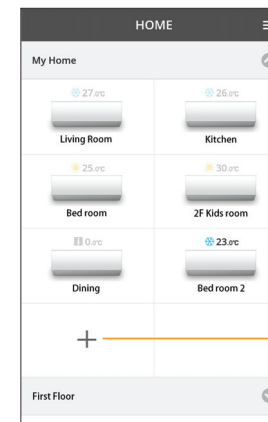
Salasõna

Panasonicu ID / salasõna lähtestamine

Uue Panasonicu ID registreerimine

Esitluse alustamine

## Avakuva



Põhimenüü (lk 10)

1. rühm

Seade

Lisage uus seade

2. rühm

## Põhimenüü

Owner

- Valikud ainult administraatori jaoks
- User list — Kasutajate loend (lk 10)
- Change password — Seadme parooli muutmise (lk 10)
- Replace device — Seadme asendamine (lk 11)
- Change router settings — Muuda ruuteri seadeid (lk 11)

Device list — Seadmete loend (lk 11)

Group list — Rühmade loend (leht 12)

Application settings — Rakenduse keele muutmise

User's manual — Kasutusjuhend

Terms of use — Kasutustingimused

Copyright — Autoriõigus

Logout — Praeguse Panasonicu ID-ga välja logimine

## Kasutajate loend

User list

- Kasutaja nime redigeerimine
- Kasutajal juhtimise lubamine
- Kasutaja juhtelemendi redigeerimine/kustutamine

Kasutaja juhtimisõigused

User approval

- Do not approve
- Only allow monitoring air conditioner status
- Allow both monitoring and controlling air conditioner
- Confirm

## Seadme parooli muutmise

Changing device password

Make sure the device is correct and enter old password and new password. Password must be 8-15 characters with letters and numbers.

My Home  
Living Room

Target device  
C123456789

Old password

Old password

New password

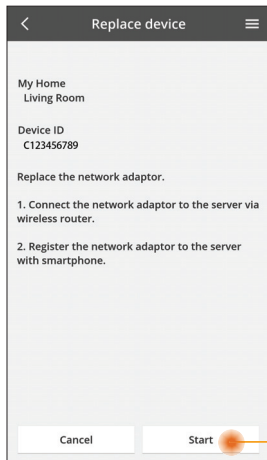
New password

Re-enter new password

Register

- Sisestage vana parool
- Sisestage uus parool
- Tippige uus parool uuesti

## Seadme asendamine



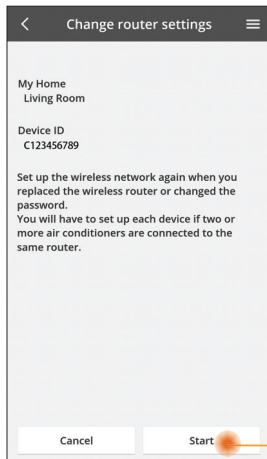
Valige menüüst käsk „Replace device” (Asenda seade).

Koputage nuppu Alusta

Järgige rakenduse samm-sammulist juhist



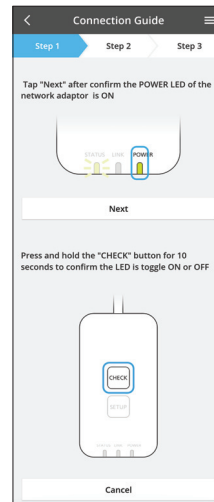
## Marsruuteri sätete muutmine



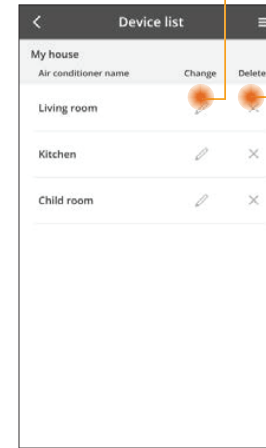
Valige menüüst käsk „Change router setting” (Muuda marsruuteri sätteid)

Koputage nuppu Alusta

Järgige rakenduse samm-sammulist juhist



## Seadmete loend



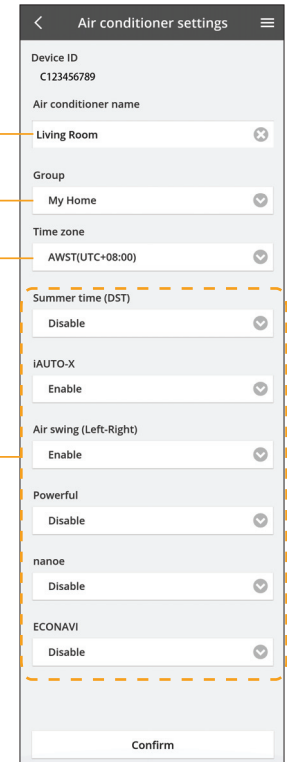
Seadme teabe ja sätete redigeerimine

Seadme nime redigeerimine

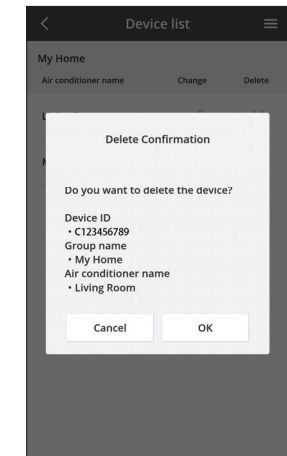
Seadmerühma muutmine

Ajavööndi valik

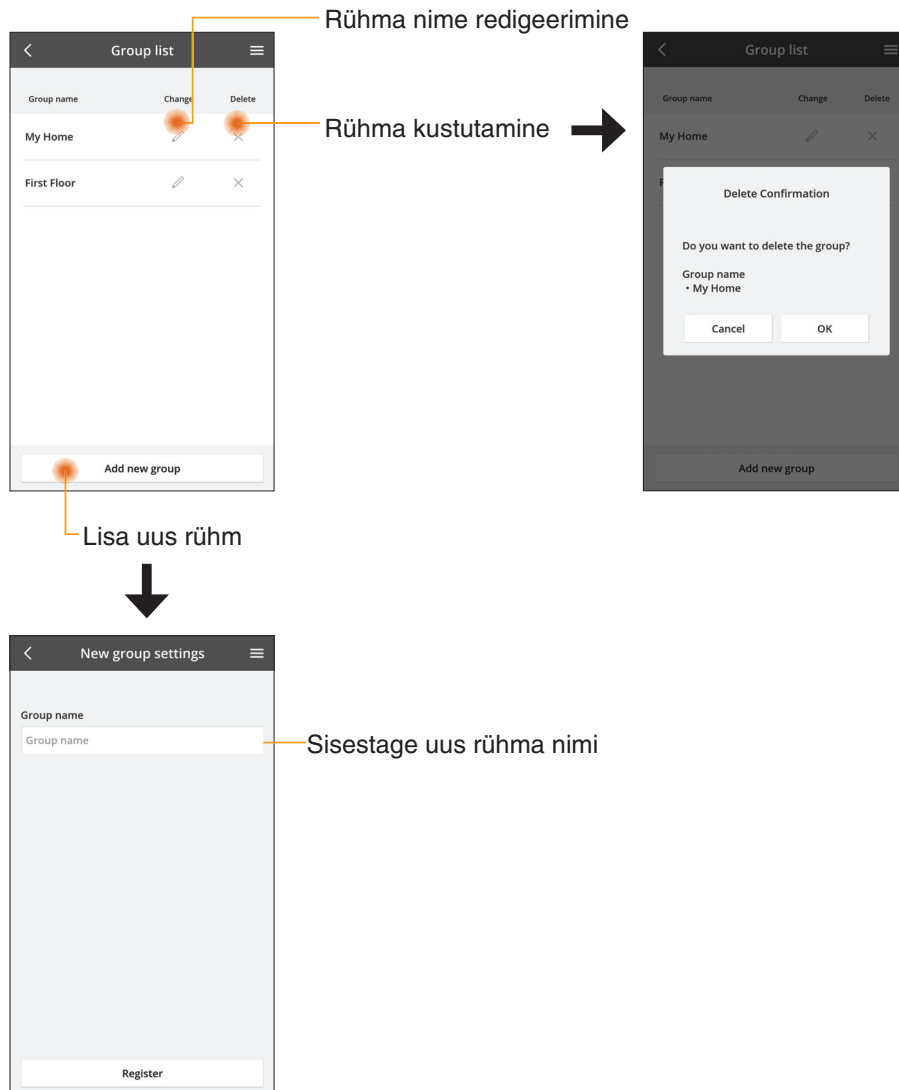
Funktsioonide valik



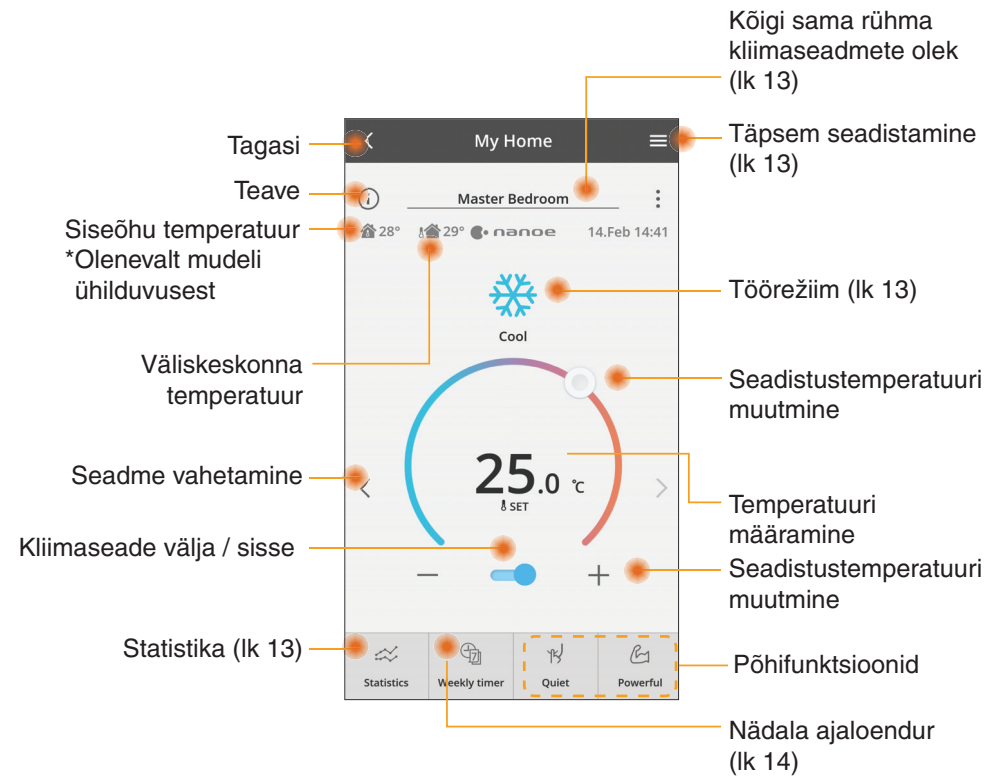
Seadme kustutamine



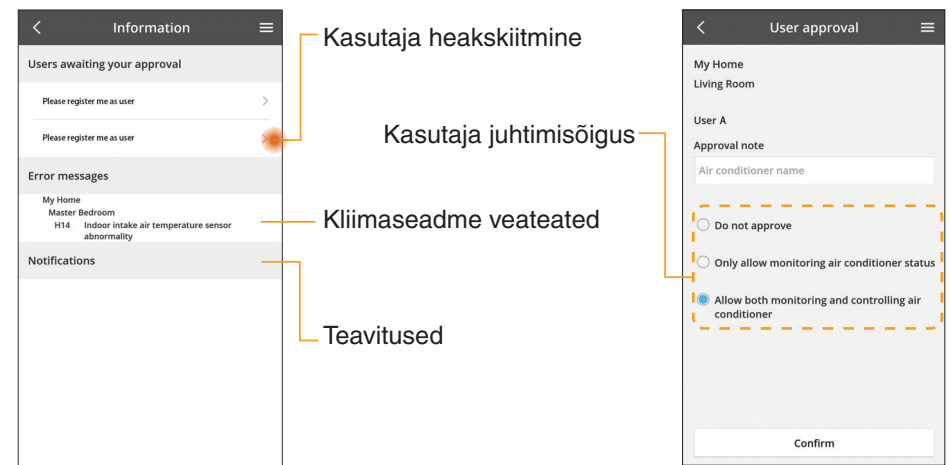
## Rühmade loend



## Põhiseadme ekraan



## Teave



## Kliimaseadme olek

My Home

- Living Room: OFF 27.0°C
- Kitchen: OFF 26.0°C
- Bed room: OFF 25.0°C
- 2F Kids room: OFF 30.0°C
- Dining: OFF 0.0°C
- Bed room 2: ON 23.0°C

Confirmation

Turn on all air conditioners?

Cancel OK

All OFF All ON

Eraldi välja / sisse lülitamine

Kliimaseadme olek (Väljas / sees, režiim ja määratud temperatuur)

Kõik väljas / sees

## Täpsem seadistamine

Advanced settings

My Home Master Bedroom

Fan speed

Auto

Air swing (Up-Down)

Air swing (Left-Right)

Pööramisasendi muutmine

Auto

nanoe ECONAVI

Lisafunktsioonid välja / sisse

Ventilaatori kiiruse muutmine

Režiimi valik \*Olenevalt mudeli ühilduvusest

Automaatne ventilaator

## Töörežiim

My Home

Master Bedroom

28° 29° nanoe 14.Feb 15:01

Dust sensor

Mode

- Cool
- Dry
- iAUTO-X

nanoe

SET

Statistics Weekly timer Quiet Powerful

## Statistika

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Estimated Energy consumption(kWh)

Temperature(°C)

Hour 2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24

Compare

1.Dec.2017

Estimated Energy consumption

16 kWh

Välitemperatuur

Siseruumide temperatuur

Võrdluskuupäeva valik

Kuupäeva valik

Valikukuupäeva teave

Tüübi valimine

Diagramm

Temperatuuri määramine

\* Prognositav energiakulu ei pruugi teatud mudelite puhul olla toetatud.

## Võrdlus

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Compare

2.Dec.2017 1.Dec.2017

Estimated Energy consumption 16 kWh 16 kWh

Kuupäeva valik

Nädala valik

Kuu valik

Aasta valik

Valiku võrdluskuupäeva teave

## Nädala ajaloendur

**Ajaloenduri redigeerimine**  
Ajaloendur välja / sisse

**Uue ajaloenduri lisamine**  
Ajaloenduri redigeerimine

**Ajaloenduri kopeerimine**

The screenshots show the 'Weekly timer' app interface. The first screenshot shows a list of rooms with 'ON/OFF' toggle switches and 'Edit' icons. The second screenshot shows a 'No.1' timer card with 'Time 10:00' and 'SET 25.0°C', with 'Delete' and 'Change' buttons. The third screenshot shows a 'Please select the day you would like to copy to.' dialog with checkboxes for days of the week (Mon-Sun). The fourth screenshot shows a weekly schedule grid for 'Monday' with a 'Copy' button and 'Apply' button.

## Uue ajaloenduri lisamine

**Aja määramine**

**Tingimuste määramine**

**Režiimi valimine**

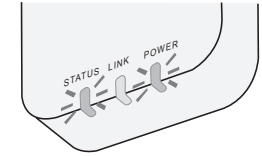
**Temperatuuri valimine**

**VÄLJA LÜLITATUD / SISSE LÜLITATUD**

The screenshots show the 'Set timer' screen with a digital clock set to 12:00 and an 'OK' button. The second screenshot shows the 'Set conditions' screen with a 'Cool' mode icon, a temperature dial set to 27.0°C, and a 'VÄLJA LÜLITATUD / SISSE LÜLITATUD' toggle switch. A 'Confirm' button is at the bottom.

## Tõrkeotsing

- Kui LED-tuli POWER ei sütti (adapteril puudub volutoide)
  - Kontrollige toiteallikat.
  - Kontrollige kaabli ühendust.
- Kui LED-tuli STATUS ei sütti (adapteril pole kliimaseadmega sideühendust)
  - Kontrollige kaabli ühendust.
- Juhtmevaba ühendust teie seadme ja kliendi vahel ei saa luua.
  - Veenduge, et juhtmevaba ühenduse funktsioon oleks lubatud.
  - Värskendage võrguloendit ja valige õige SSID.
  - Kontrollige IP-aadressi ja veenduge, et teie kliendil oleks võimalik IP-aadressi automaatne hankimine.
  - AP-režiimis ühenduse loomise korral sisestage õige võrguvõti (juhtmevaba võrgu parool).
- Seadme parooli lähtestamine (kui seadme parool on ununenud)
  - Eemaldage seade seadmeloendist ja lisage seejärel tagasi.
  - Tehke seadme tehases lähtestus ja lisage seade tagasi. Seadme tehaseseadistusele lähtestamiseks vajutage 10 sekundit nuppu CHECK ja SETUP. Pärast nuppude CHECK ja SETUP vabastamist vajutage lähtestusnuppu.



# Teave

Eesti

## Teave kasutajatele vanade seadmete kogumise ja kõrvaldamise kohta



- Teie toode kannab seda sümbolit. See sümbol tähendab, et elektrilisi ja elektroonilisi tooteid ei tohi visata sorteerimata olmeprügi hulka.
- Ärge püüdke ise süsteemi demonteerida: toote ja muude osade demonteerimist peab tegema kvalifitseeritud paigaldaja vastavalt asjakohastele kohalikele ja riiklikele õigusaktidele.
- Toode ja tootejäägid tuleb toimetada spetsiaalsesse jäätmekäitluspunkti, kus need töödeldakse taaskasutuseks, ringlussevõtuks ja ümbertöötlemiseks.

Need tootel, pakendil ja/või kaasasoleval dokumentatsioonil asuvad sümbolid tähendavad, et kasutatud elektri- ja elektroonikatooted ning akusid/patareisid ei tohi visata tavalise olmeprügi hulka.

Vanade toodete ja kasutatud akude/patareide nõuetekohaseks käitlemiseks, kokku kogumiseks ja ringlussevõtuks tuleb need viia riiklikele eeskirjadele ning direktiividele 2002/96/EÜ ja 2006/66/EÜ vastavasse asjakohasesse kogumispunkti.

Nende toodete ja akude/patareide nõuetekohase kasutuselt kõrvaldamisega aitate säästa väärtuslikke ressursse ning vältida võimalikku kahjulikku mõju inimeste tervisele ja keskkonnale, mis võiks jäätmete ebasobival käitlemisel tekkida.

Kasutatud toodete ja akude/patareide kokku kogumise ja ringlussevõtu kohta lisateabe saamiseks pöörduge kohaliku omavalitsuse, jäätmekäitlusteenuse pakkuja või toote müügikoha poole.

Jäätmete ebaõige kasutuselt kõrvaldamise korral võidakse vastavalt riiklikele eeskirjadele kohaldada karistusi.

### Euroopa Liidus asuvatele kasutajatele

Kui soovite elektri- ja elektroonikaseadmeid kasutuselt kõrvaldada, pöörduge lisateabe saamiseks edasimüüja või tarnija poole.

### [Teave kasutuselt kõrvaldamise kohta teistes riikides väljaspool Euroopa Liitu]

Need sümbolid kehtivad ainult Euroopa Liidus. Kui soovite need esemed kasutuselt kõrvaldada, pöörduge kohalike ametivõimude või edasimüüja poole ja küsige teavet õige kõrvaldamismeetodi kohta.



#### Vastavusdeklaratsioon (DOC)

„Panasonic Corporation“ kinnitab käesolevaga, et see toode vastab direktiivi 2014/53/EL põhinõuetele ja teistele asjakohastele sätetele

EL-i vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval Interneti-aadressil <http://www.ptc.panasonic.eu/>

Volitatud esindaja: Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing

Europe GmbH, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Saksamaa

Norra: kehtivad kasutuspiirangud 20 km ulatuses Ny-Alesundi keskusest Svalbardil.

# Püsivara värskendamise funktsioon

Sellel tootel on funktsioon, mis loob Interneti-ühenduse Panasonicu püsivara värskendusserveriga ja värskendab seadme püsivara automaatselt kõige uuemale versioonile.

Püsivara värskendamiseks kontrollib seade kord päevas pärast toite sisselülitamist, kas kasutusel on püsivara kõige uuem versioon. Kui püsivara on vaja värskendada, siis tehakse värskendus ja seade taaskäivitub automaatselt. Taaskäivitamise ajal (kestab umbes 1–5 minutit) ei saa töötoiminguid teha.

## Software License Information

This product incorporates the following software:

- (1) The software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) The software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) The open source software under the BSD licence and/or equivalent licenses.

The software categorized as of (3) is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The following license terms shall be applied to Open-Sourced Components.

### 1. Supplicant license

Copyright (C) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors.  
All rights reserved.

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Setting Information

Wireless interface address (MAC)	
Wireless interface serial number (ID)	
Wireless interface code (PIN)	
Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
System commissioning date	
Wireless interface installation date	

## Installer Contact Details

Name	
Telephone number	

## Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands

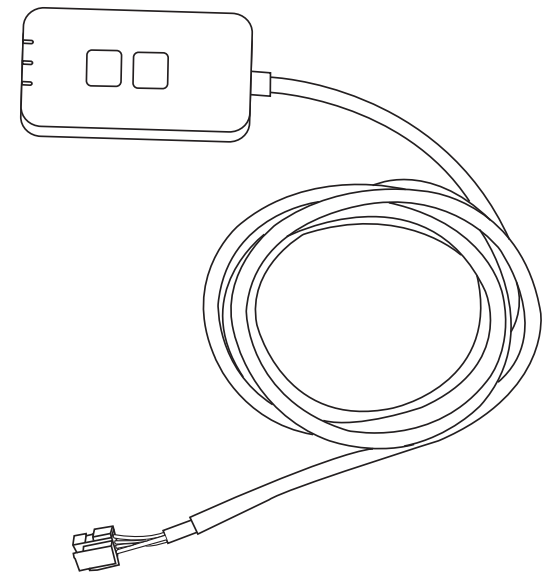
Type of wireless	Frequency band	Max EIRP (dBm)
WLAN	2412-2472 MHz	20 dBm

Manufactured by: Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



# Panasonic®

KÄYTTÖOHJE  
Ohjain (verkkosovitin)  
Mallinro CZ-TACG1



# Ohjain (verkkosovitin)

Mallinro CZ-TACG1

## Sisällysluettelo



Turvallisuuteen liittyviä varotoimia .....	2 ~ 3
Järjestelmän yleiskatsaus .....	4
Ennen sovittimen asentamista.....	4
Osien esittely .....	4
Tarvikkeet.....	5
Sovittimen asennus.....	5
Verkkoon kytkeminen .....	6
”Panasonic Comfort Cloud”-sovelluksen käyttöönotto.....	6
Käytä ”Panasonic Comfort Cloud”-sovellusta .....	9
Vianetsintä .....	14
Tiedot.....	15
Laiteohjelman päivitystoiminto.....	15
Ohjelmiston käyttöoikeustiedot.....	16





Kiitos, että olet ostanut tämän Panasonic-tuotteen.  
Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen kuin käytät tuotetta ja säilytä opas tulevaa tarvetta varten.



## Turvallisuuteen liittyviä varotoimia

- Lue huolellisesti alla oleva ”TURVALLISUUTEEN LIITTYVIÄ VAROTOIMIA” ennen asennusta.
- Sähkötyöt on annettava suoritettaviksi ammattitaitoiselle sähköasentajalle. Varmista, että sähkövirtatyyppi ja päävirtapiiri sopivat asennettavan mallin kanssa.
- Alla esitetyjä varotoimia on noudettava tarkasti, koska ne liittyvät omaan turvallisuuteesi. Alla olevassa esityksessä selitetään eri turvallisuusohjeissa käytettyjen merkkien tarkoitus. Ohjeiden huomiotta jättäminen ja siitä johtuva virheellinen asennus aiheuttaa sekä henkilö- että ainevahinkoja. Vaaran vakavuus on luokiteltu ja merkitty seuraavasti.
- Anna tämä asetusopas käyttäjälle asennuksen jälkeen. Neuvo käyttäjää säilyttämään sitä turvallisessa paikassa yhdessä ilmastointilaitteen muiden käyttöoppaiden kanssa.

 <b>VAROITUS</b>	Tämä merkki varoittaa kuoleman tai vakavan loukkaantumisen vaarasta.
 <b>VAROITUS!</b>	Tämä merkki varoittaa henkilö- tai ainevahinkojen vaarasta.

Seuraavat kohdat on luokiteltu esitetyjä merkkejä käyttäen:

	Merkki, jolla on valkoinen tausta, viittaa KIELLETTYYN toimenpiteeseen tai toimintaan.
	Merkki, jolla on tumma tausta, viittaa ehdottomasti suoritettavaan tehtävään tai toimenpiteeseen.

 <b>VAROITUS</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Älä asenna paikkoihin, joissa on paljon höyryä, kuten kylpyhuoneisiin.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Seurauksena voi olla sähköisku tai tulipalo oikosulun vuoksi.</li></ul></li><li>● <b>Älä pura tai muokkaa laitetta.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Seurauksena voi olla sähköisku tai tulipalo.</li></ul></li></ul>

- **Älä koske laitteeseen märin käsin.**
  - Seurauksena voi olla sähköisku tai tulipalo oikosulun vuoksi.
- **Älä asenna laitetta sairaaloihin tai muihin paikkoihin, joissa on elektronisia lääkintälaitteita.**
  - Sovittimen lähettämät radioaallot voivat häiritä lääkintälaitteita ja aiheuttaa niissä toimintahäiriöitä.
- **Älä asenna paikkaan, jossa lapset ylettyvät sovittimeen.**
  - He saattavat roikkua siinä tai loukata itsensä.
- **Älä pyyhi laitetta märillä liinoilla tai pese sitä vedellä.**
  - Seurauksena voi olla sähköisku tai tulipalo.



## VAROITUS



- **Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön (mukaan lukien lapset), joilla on vähentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen kapasiteetti tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, paitsi jos heille on annettu ohjausta ja valvontaa koskien laitteen turvallista käyttöä ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät. Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.**
- **Pyydä asennuspalvelua vain ostopaikasta tai asentajalta.**
  - Ohjeen laiminlyöminen seurauksena voi olla sähköisku tai tulipalo.
- **Sammuta virtalähde sovittimen asennuksen ajaksi.**
  - Ohjeen laiminlyöminen seurauksena voi olla sähköisku.
- **Käytä vain määritettyjä osia sovitinta asentaessasi ja suorita asennus oikein ohjeita seuraamalla.**
  - Ohjeen laiminlyöminen seurauksena voi olla sähköisku tai tulipalo.

- **Varmista, että kaapelit on asennettu siten, että niihin ei kohdistu ulkoisia voimia.**
  - Ohjeen laiminlyöminen saattaa johtaa ylikuumenemiseen, joka puolestaan voi aiheuttaa tulipalon.
- **Lopeta käyttö heti, jos huomaat ongelmia tai toimintahäiriöitä, ja katkaise liitetyn laitteen sähkövirta.**
  - Ohjeen laiminlyöminen saattaa aiheuttaa savua, tulipalon, sähköiskun tai palovammoja.
  - Esimerkkejä ongelmista ja toimintahäiriöistä.
    - Jostain tulee palaneen hajua
    - Laitteen sisään on joutunut vettä tai vieras esine
  - Pyydä heti korjausta ostopaikasta tai asentajalta.



## VAROITUS!

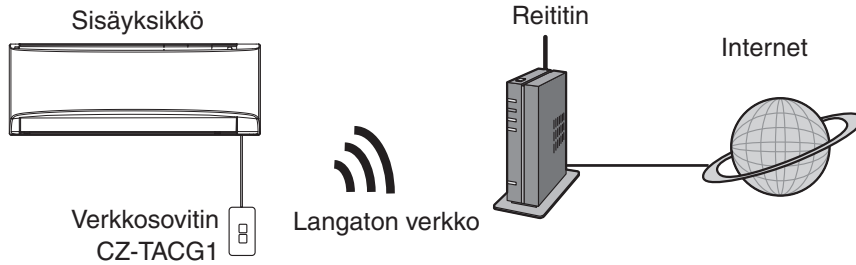


- **Sovitin on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Älä asenna sitä ulos tai suojaamattomiin paikkoihin.**
  - Se saattaa antaa mahdollisuuden verkon luvattomaan käyttöön.
- **Älä asenna paikkoihin, joissa laite on suorassa auringonpaisteessa tai joissa lämpötila voi olla yli 45°C tai alle -5°C.**
  - Liika kuumuus saattaa aiheuttaa kotelon vääristymiä.
- **Älä asenna paikkoihin, joissa käytetään öljyjä tai joissa esiintyy höyryä tai rikkipitoisia kaasuja.**
  - Tämä saattaa heikentää suorituskykyä tai aiheuttaa kotelon vääristymiä.
- **Pura staattinen sähkövaraus ennen johtojen ja kaapeleiden liittämistä.**
  - Ohjeen laiminlyöminen saattaa aiheuttaa toimintahäiriöitä.

## Järjestelmän yleiskatsaus

### VAROITUS!

- Älä nouse epävakaalle alustalle käyttäessäsi tai tarkistaessasi sovitinta.  
- Putoaminen voi aiheuttaa loukkaantumisen.



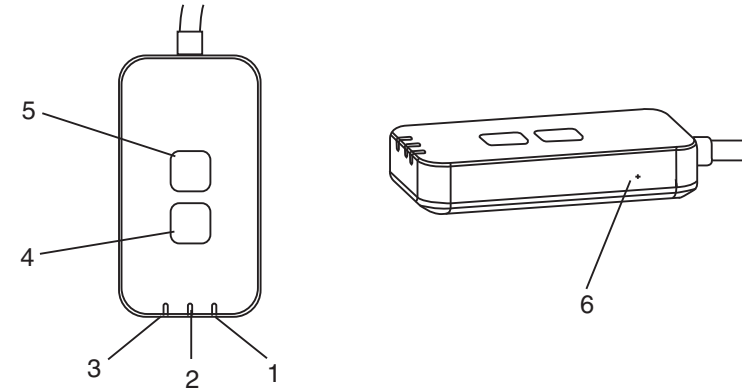
## Ennen sovittimen asentamista

- Edellyttää älypuhelin, jossa on iOS- tai Android-käyttöjärjestelmä.
- Verkkosovitin (sovitin) on erityisesti suunniteltu "Panasonic Comfort Cloud"-sovelluksen päätelaitteeksi.
- Älä kiinnitä sovitinta metalliin, koska se saattaa heikentää laitteen langattoman yhteyden toimintaa.
- Sovitin suositellaan asennettavaksi sisäyksikön ulkopuolelle. (Sen on oltava helposti käytettävissä yhteyden muodostusta ja ongelmien ratkaisua varten.)
- Langattoman verkon kantoalueen on katettava ilmastointilaitteen asennuspaikka.
- Yhdistä langaton verkko yhteensopivaan Panasonic-ilmastointilaitteeseen liitäntäportin avulla.

### Tekniset tiedot

Tulojännite	12 V DC (ilmastointilaitteen sisäyksiköstä)
Virrankulutus	Enintään: 660 mW
Koko	66 mm (K) x 36 mm (L) x 12 mm (S)
Paino	Noin 85 kg
Liittymä	1 x langaton verkko
Langaton verkkostandardi	IEEE 802.11 b/g/n
Taajuusalue	2,4 GHz
Salau	WPA2-PSK (TKIP/AES)

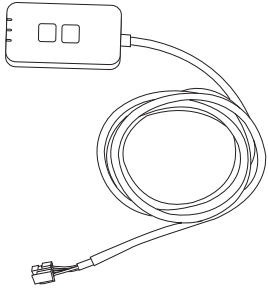





## Osien esittely



Nro	Kohde	Kuvaus
1	Power-merkkivalo	Ilmaisee, että sovitin saa virtaa.
2	Link-merkkivalo	Ilmaisee sovittimen palvelinyhteyden tilan.
3	Status-merkkivalo	Ilmaisee sovittimen ja ilmastointilaitteen välisen yhteyden tilan. Vihreä: ei viikkoajastinta Oranssi: viikkoajastin käytössä Punainen: vikatila Punainen → Oranssi → Vihreä : Sovittimen laiteohjelmaa päivitetään automaattisesti Signaalin voimakkuuden tarkistuksen aikana:- Voimakas: ●●○ ●●○ ●●○ ○○○○ Keskitaso: ●●○ ●●○ ○○○○ Heikko: ●●○ ○○○○ Ei signaalia: ○○○○
4	Setup-kytkin*	Yhteyden määrittystilaan vaihto
5	Check-kytkin*	Tarkistaa signaalin vahvuuden (pidä painettuna 5 sekuntia ja vapauta) Poistaa merkkivalot käytöstä (pidä painettuna 10 sekuntia ja vapauta)
6	Nollaus*	Pikanollaus

\* Laitteen tehdasasetusten palautus tehdään painamalla CHECK- ja SETUP-painikkeita 10 sekunnin ajan. Paina nollauspainiketta vapautettuasi CHECK- ja SETUP-painikkeet.

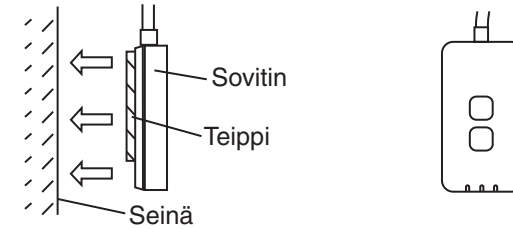
## Tarvikkeet

Sovitinyksikkö (CZ-TACG1)	
Ruuvi kiinnitykseen (M4 x 20 – 1 kpl)	
Asennuksen johtokiinnike (1 kpl)	
Nippuside (1 kpl)	
Kaksipuolinen teippi	
Seinäpistoke	

## Sovittimen asennus

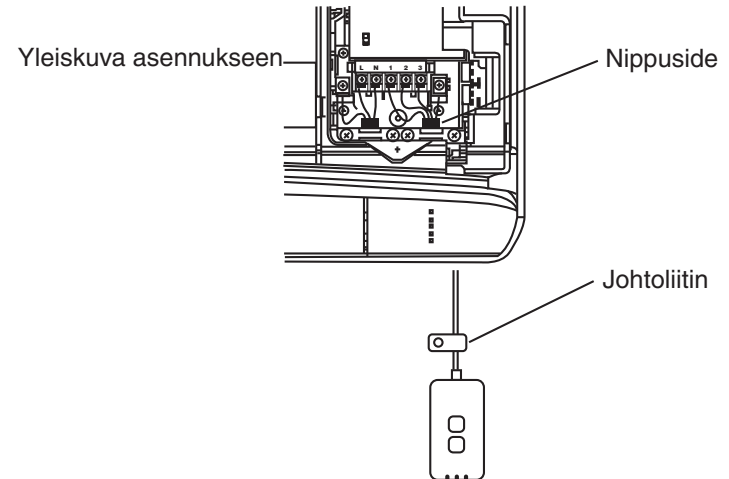
### 1. Kiinnitä sovitinlaite sisäyksikön lähelle seinään kaksipuolisella teipillä.

- Sammuta virtalähde sovitinlaite asennuksen ajaksi.
- Varmista, että seinäpinta on puhdas ja siisti.



### 2. Kiinnitä kaapeli seinään johtokiinnikkeellä.

- Vedä kaapeli kaavion mukaisesti, jotta sovitinlaiteen liittimeen ei kohdistu ulkoisia voimia. Sido kaapelit lisäksi tarvittaessa yhteen sisäyksikön päässä laitteen mukana toimitetulla nippusiteella.



### 3. Liitä kaapeli sisäyksikön CN-CNT-liittimeen.

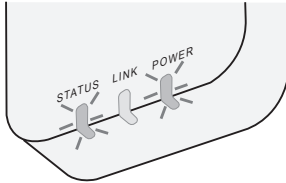
- Huomaa, että eri sisäyksiköissä CN-CNT-liittimen sijainti saattaa vaihdella. Käännä valtuutetun jälleenmyyjän puoleen.

## Verkkoon kytkeminen

Muodosta yhteys internetiin langattoman toiminnon avulla.

### 1. Kytke virta sisäyksikköön.

- Power-merkkivalo syttyy (vihreä).
- Status-merkkivalo vilkkuu (vihreä).

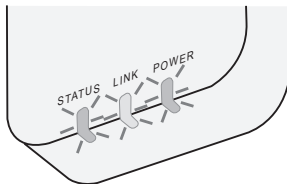


### 2. Lataa ja asenna ”Panasonic Comfort Cloud”.



### 3. Suorita asennus loppuun seuraamalla sovelluksen ohjeita. Katso seuraavaa sivua.

- Kaikki merkkivalot syttyvät (vihreä).

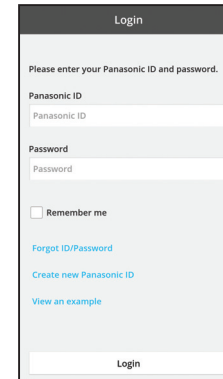


## ”Panasonic Comfort Cloud”-sovelluksen käyttöönnotto

Käytä älypuhelin, jossa on iOS- tai Android-käyttöjärjestelmä.

- Käyttöliittymän ulkoasu saattaa muuttua ilman eri ilmoitusta.
- Sovelluksen käyttö on maksutonta. Yhteydestä ja sen käytöstä voi kuitenkin aiheutua kustannuksia.
- Palvelun päivitykset saattavat muuttaa ruudun ja näkymän ulkoasua.

### 1. Kirjautu ”Panasonic Comfort Cloud”-sovellukseen

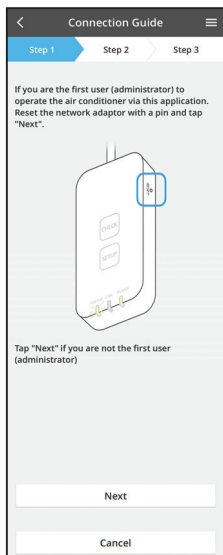


Kirjautu Panasonic-tunnuksella ja -salasanalla. Voit rekisteröidä Panasonic-tunnuksen maksutta sivulla olevan linkin tai seuraavan URL-osoitteen kautta. (<https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register 001>)

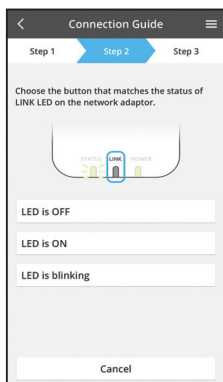
### 2. Yhteyden muodostus



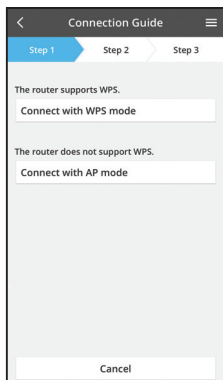
- Voit lisätä uuden tuotteen napauttamalla My Home -näkylässä +-merkkiä.
- Valitse lisättävä tuote.
- Aloita yhteyden muodostus valitsemalla Start.



- iv. Varmista, että verkkosovittimen POWER-merkkivalo PALAA ja napauta Next-painiketta.
- v. Jos olet ilmastointilaitteen ensimmäinen käyttäjä (pääkäyttäjä) tämän sovelluksen kautta, nollaa verkkosovitin neulalla ja valitse sitten Next.

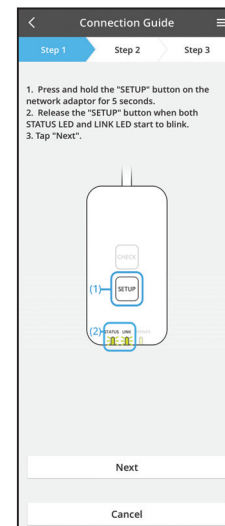


- vi. Valitse painike, joka vastaa LINK-merkkivalon tilaa verkkosovittimessa.

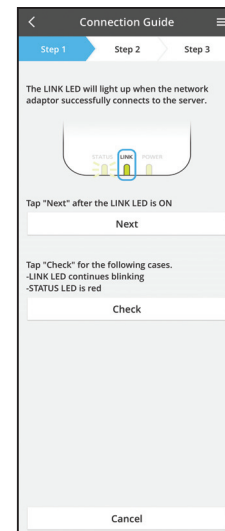


- vii. Napauta haluttua yhteyden määrittystä.
  - Jos haluat muodostaa yhteyden WPS-tilan avulla, siirry ohjeen kohtaan 3.1 (reitittimille, joissa on WPS-tuki)
  - Jos haluat muodostaa yhteyden AP-tilan avulla, siirry ohjeen kohtaan 3.2 (reitittimille, joissa ei ole WPS-tukea)

### 3.1 Yhteyden muodostaminen WPS-tilan avulla

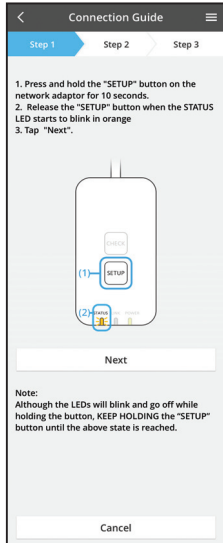


- i. Muodosta yhteys painamalla reitittimen WPS-painiketta.
- ii. Valitse Next, kun reititin on valmis yhteyteen.
- iii. Pidä verkkosovittimen SETUP-painiketta painettuna 5 sekunnin ajan.
- iv. Vapauta SETUP-painike, kun sekä STATUS-että LINK-merkkivalo alkavat vilkkua. Napauta Next-painiketta.

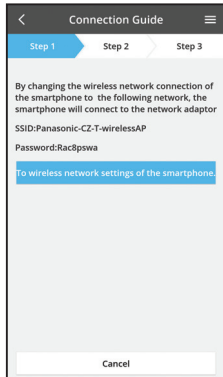


- v. Odota, kunnes LINK-merkkivalon syttyminen ilmaisee, että yhteyden muodostus on valmis. Napauta Next-painiketta ja siirry vaiheeseen 4.

## 3.2 Yhteyden muodostaminen AP-tilan avulla

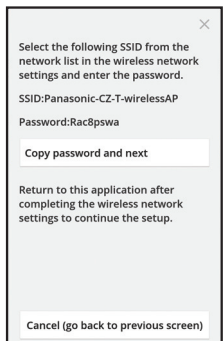


- i. Pidä verkkosovittimen SETUP-painiketta painettuna 10 sekunnin ajan.
- ii. Vapauta SETUP-painike, kun STATUS-merkkivalo alkaa vilkkua oranssina.
- iii. Napauta Next-painiketta.

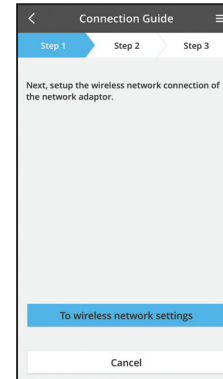


- iv. Napauta "To wireless network settings of the smartphone" (Siirry älypuhelimien langattoman verkon asetuksiin) -kohtaa ja muuta älypuhelimien langattoman verkkoyhteyden asetuksiin seuraavat tiedot, jotta älypuhelin muodostaa yhteyden verkkosovittimeen.

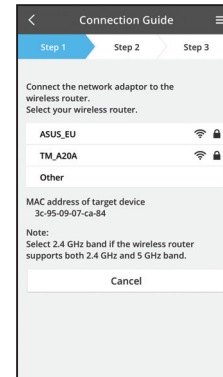
SSID: Panasonic-CZ-T-wirelessAP  
Salasana: Rac8pswa



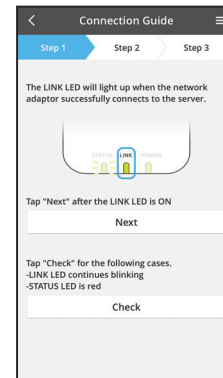
- v. Napauta valintaikkunan ohjeen mukaan "Copy password and next" (Kopioi salasana ja siirry seuraavaan) -kohtaa ja siirry älypuhelimien langattoman verkon asetuksiin.
- vi. Yhdistä Panasonic-CZ-T-wirelessAP-verkkoon ja palaa sovellukseen jatkamaan määrittystä.



- vii. Napauta "To wireless network setting" (Siirry langattoman verkon asetuksiin) -kohtaa ja määritä verkkosovittimen langaton verkko.



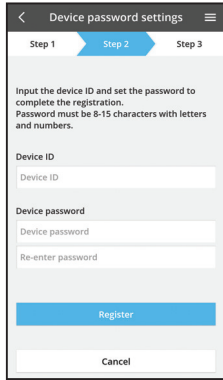
- viii. Yhdistä verkkosovitin langattomaan reitittimeen. Valitse langaton reititin.
- ix. Anna valitun langattoman reitittimen salasana.



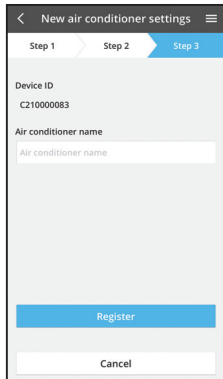
- x. LINK-merkkivalo syttyy, kun verkkosovitin onnistuu muodostamaan yhteyden palvelimeen. Napauta Next-painiketta ja siirry vaiheeseen 4. *\*Verkkosovittimen muodostaessa yhteyttä langattomaan reitittimeen STATUS- ja LINK-merkkivalot vilkkuvat samanaikaisesti.*



## 4. Asetusten viimeistely

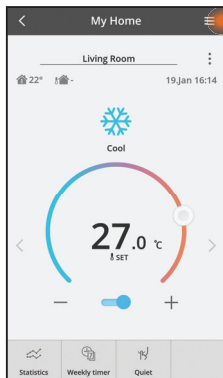


- i. Syötä laitetunnus. Laitetunnus on merkitty verkkosovittimen nimikilpeen tai pakkauksessa olevaan tarraan.
- ii. Aseta verkkosovittimen salasana.
- iii. Viimeistele asetukset napauttamalla "Register"-painiketta.



- iv. Voit nimetä ilmastointilaitteen, jotta tunnistat sen helpommin.

## Käytä "Panasonic Comfort Cloud"-sovellusta



Käyttöopas löytyy Valikko-välilehdeeltä.

"Panasonic Comfort Cloud"-sovellus on yhteydessä verkkosovittimeen ja valmis käyttöön.

## Kirjaudu

Asenna ja käynnistä sovellus

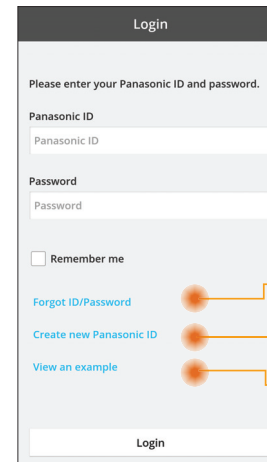


"Panasonic Comfort Cloud"  
(Android 4.4 tai uudempi)



"Panasonic Comfort Cloud"  
(iOS 9 tai uudempi)

## Kirjautumissivu



Panasonic-tunnus

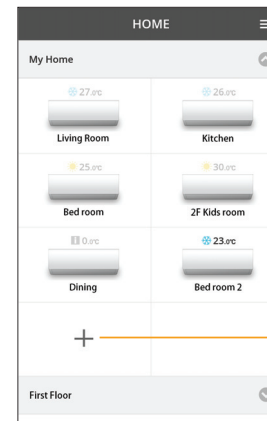
Salasana

Panasonic-tunnuksen / -salasanan nollaaminen

Uuden Panasonic-tunnuksen rekisteröinti

Esittelyn aloittaminen

## Kotinäyttö



Päävalikko (sivu 10)

1. ryhmä

Laite

Lisää uusi laite

2. ryhmä

## Päävalikko

The main menu is shown with a list of settings. A dashed orange box highlights the 'Owner' section. Callouts point to specific items:

- Vain pääkäyttäjän käytössä olevat asetukset
- Käyttäjäluetelo (sivu 10)
- Laitteen salasanan muuttaminen (sivu 10)
- Laitteen korvaaminen (sivu 11)
- Vaihda reitittimen asetukset (sivu 11)
- Laiteluettelo (sivu 11)
- Ryhmäluettelo (sivu 12)
- Sovelluksen kielen muuttaminen
- Käyttöohje
- Käyttöehdot
- Tekijänoikeudet
- Kirjaudu ulos nykyisestä Panasonic-tunnuksesta

## Käyttäjäluetelo

The user list screen shows a table of users with 'Edit', 'Allow control', and 'Delete' icons. Callouts indicate:

- Käyttäjän nimen muokkaus
- Käyttäjän käyttöoikeuden myöntäminen
- Käyttäjän käyttöoikeuden muokkaus / poisto

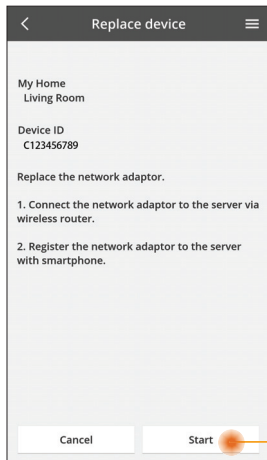
The user approval screen shows an 'Approval note' section with radio buttons for 'Do not approve', 'Only allow monitoring air conditioner status', and 'Allow both monitoring and controlling air conditioner'. A callout points to the 'Allow both...' option with the text 'Käyttäjän käyttöoikeudet'.

## Laitteen salasanan muuttaminen

The 'Changing device password' screen has a 'Register' button at the bottom. Callouts point to the password input fields:

- Syötä vanha salasana
- Syötä uusi salasana
- Kirjoita uusi salasana uudelleen

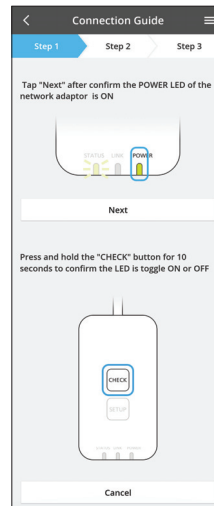
## Laitteen korvaaminen



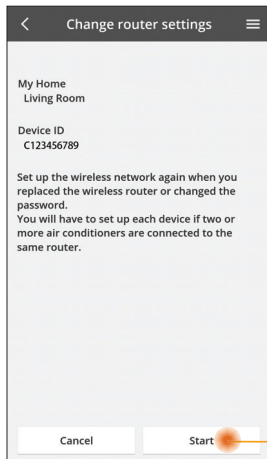
Valitse valikosta "Korvaa laite"

Napauta Aloita-painiketta

Seuraa sovelluksen ohjeita vaiheittain



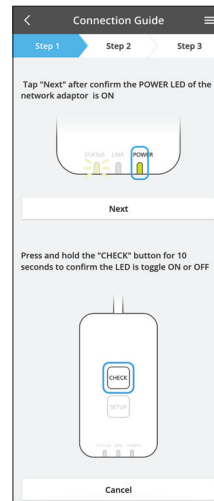
## Reititinasetusten muuttaminen



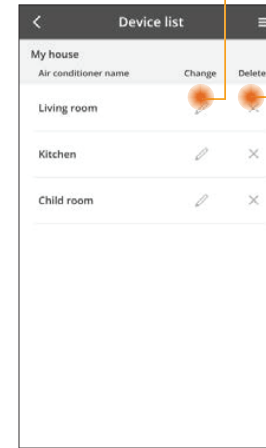
Valitse valikosta "Reititinasetusten muuttaminen"

Napauta Aloita-painiketta

Seuraa sovelluksen ohjeita vaiheittain



## Laiteluettelo



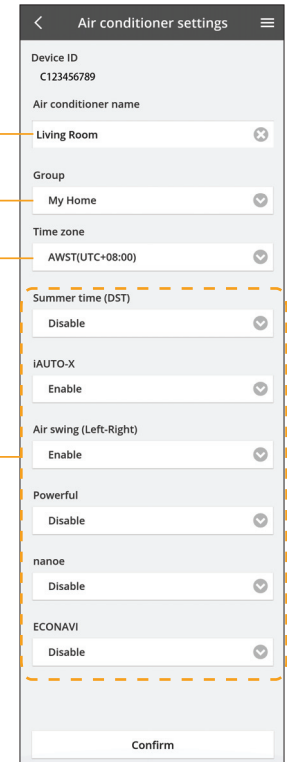
Laitteen tietojen ja asetusten muokkaus

Laitteen nimen muokkaus

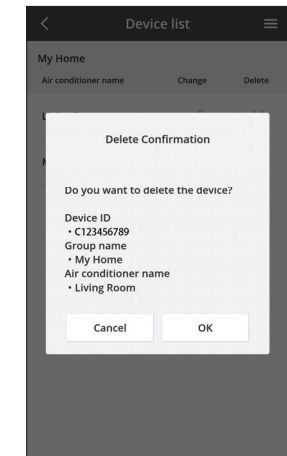
Laiteryhmän muuttaminen

Aikavyöhykkeen valinta

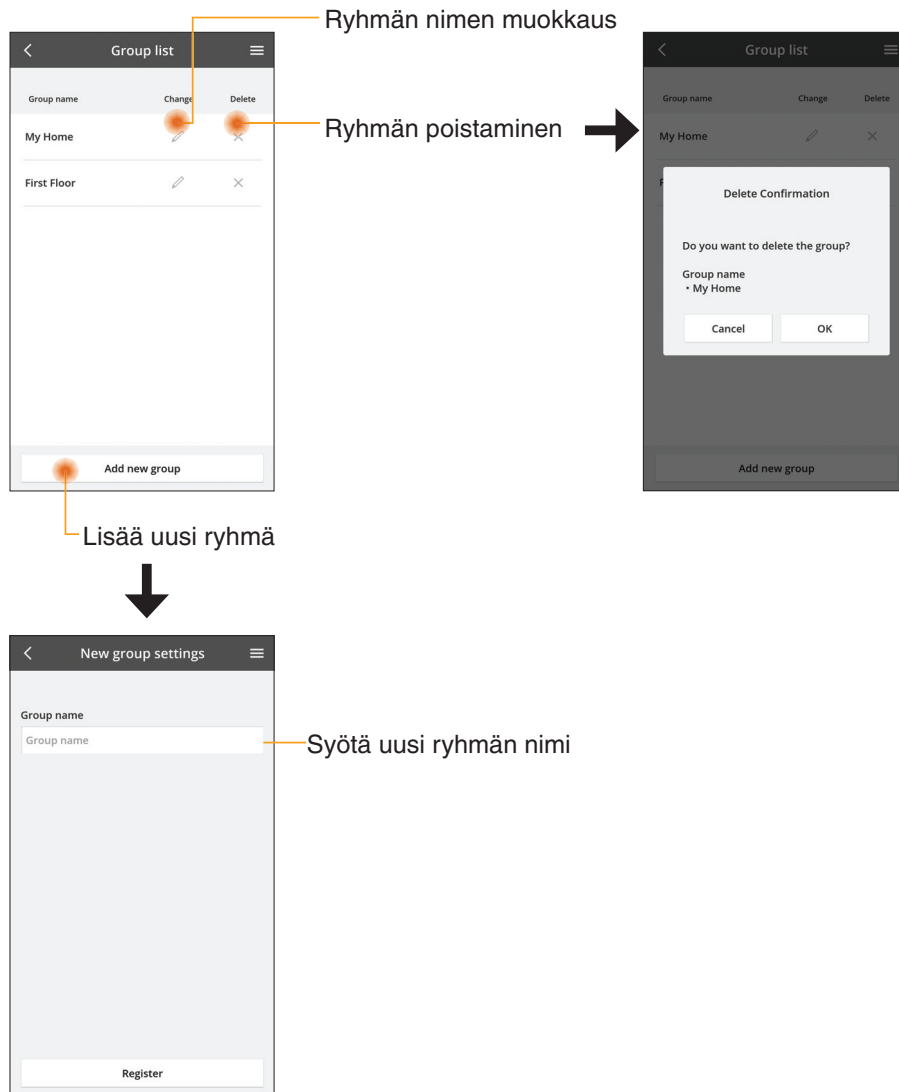
Ominaisuuksien valinta



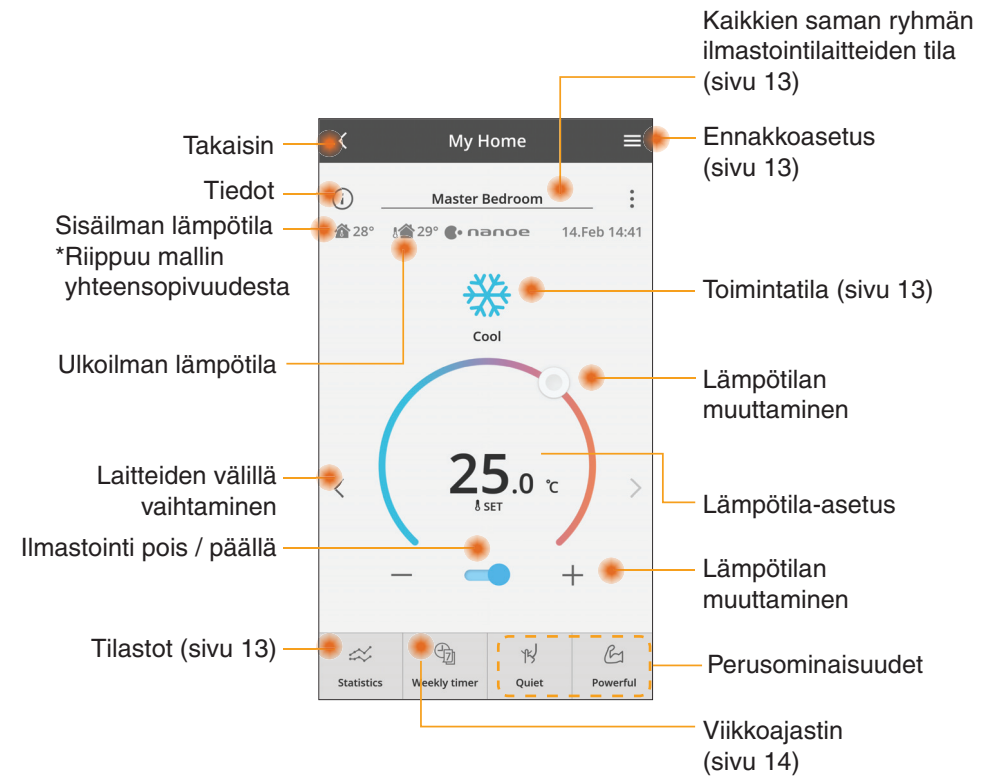
Laitteen poistaminen



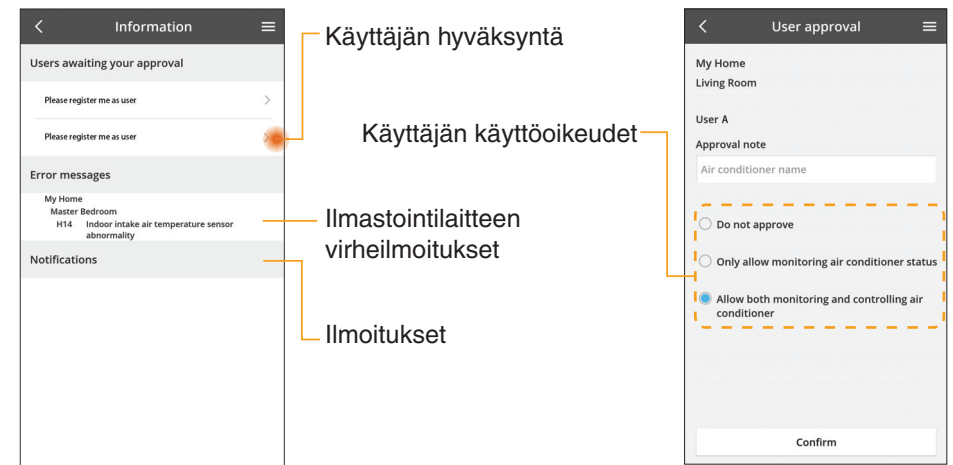
## Ryhmäluettelo



## Päälaitenäyttö



## Tiedot



## Ilmastointilaitteen tila

My Home

- Living Room: OFF, 27.0°C
- Kitchen: OFF, 26.0°C
- Bed room: OFF, 25.0°C
- 2F Kids room: OFF, 30.0°C
- Dining: OFF, 0.0°C
- Bed room 2: ON, 23.0°C

Yksittäiset pois / päällä-valinnat

Ilmastointilaitteiden tila (Pois / päällä, toimintatila ja lämpötila-asetus)

Confirmation

Turn on all air conditioners?

Cancel OK

All OFF All ON

Kaikki pois / päällä

## Ennakoasetus

Advanced settings

My Home Master Bedroom

Fan speed

Tilanvalinta \*Riippuu mallin yhteensopivuudesta

Automaattinen puhallin

Ilmavirran ohjausasetusten muuttaminen

Automaattinen ilmavirran liike

Lisäominaisuudet pois / päällä

nanoe ECONAVI

## Toimintatila

My Home

Master Bedroom

28° 29° nanoe 14.Feb 15:01

Dust sensor

Mode

- Cool
- Dry
- iAUTO-X
- nanoe

Statistics Weekly timer Quiet Powerful

## Tilastot

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Estimated Energy consumption (kWh)

Temperature (°C)

Ulkoilman lämpötila

Sisälämpötila

Vertailupäivämäärän valinta

Päivämäärän valinta

Valitun päivämäärän tiedot

16 kWh

\* Kaikki mallit eivät välttämättä tue energiankulutuksen arviointia.

## Vertailu

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Estimated Energy consumption

16 kWh

Vertailupäivämäärän tiedot

Choose a date to compare

Jan. 2018

Choose a week

Jan. 2018

Päivämäärän valinta

Viikon valinta

Choose a month to compare

2018

Choose a year to compare

2015 2016 2017 2018

Kuukauden valinta

Vuoden valinta

## Viikkoajastin

Ajastimen muokkaus  
Ajastin pois / päällä

Lisää uusi ajastin  
Ajastimen muokkaus

Ajastimen kopiointi

The image shows three screenshots of the 'Weekly timer' app. The first screenshot shows a list of rooms with their respective timers and 'Edit' and 'ON/OFF' buttons. The second screenshot shows a 'No.1' timer being edited with a time of 10:00 and a temperature of 25.0°C. The third screenshot shows a 'Please select the day you would like to copy to.' dialog with checkboxes for days of the week.

## Lisää uusi ajastin

Aseta aika

Tee asetukset

Toimintatilan valinta

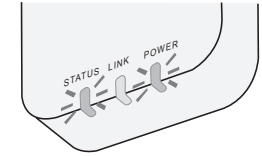
Lämpötilan valinta

Pois Päältä / Päällä

The image shows two screenshots of the 'Weekly timer' app. The first screenshot shows a 'Set timer' dialog with a digital clock set to 12:00. The second screenshot shows a 'Weekly timer' screen for 'Living Room' with a 'Cool' mode selected, a temperature of 27.0°C, and a 'Pois Päältä / Päällä' toggle.

## Vianetsintä

- Jos virran merkkivalo (Power) ei syty (sovitin ei saa virtaa)
  - Tarkista virtalähde.
  - Tarkista kaapelin liitäntä.
- Jos tilan merkkivalo (Status) ei syty (sovitin ei saa yhteyttä ilmastointilaitteeseen)
  - Tarkista kaapelin liitäntä.
- Yhteyden muodostaminen langattoman verkon kautta sovittimen ja laitteen välille ei onnistu.
  - Varmista, etlangaton verkkotoiminto on käytössä.
  - Päivitä verkkoluettelo ja valitse oikea SSID.
  - Tarkista IP-osoite ja varmista, että asiakaslaite saa automaattisesti IP-osoitteen.
  - Anna oikea verkkoavain (langattoman verkon salasana), kun muodostat yhteyden AP-tilan avulla.
- Laitteen salasanan nollaaminen (jos olet unohtanut laitteen salasanan)
  - Poista laite laiteluettelosta ja lisää se takaisin.
  - Palauta laitteen tehdasasetukset ja lisää se takaisin. Laitteen tehdasasetusten palautus tehdään painamalla CHECK- ja SETUP-painikkeita 10 sekunnin ajan. Paina nollauspainiketta vapautettuasi CHECK- ja SETUP-painikkeet.



## Tiedot

Suomi

### Tietoja käyttäjille liittyen vanhan laitteiston keräykseen ja poistoon



- Tuotteessasi on tämä symboli. Symboli tarkoittaa, että sähkö- ja elektroniikkatuotteita ei saa hävittää jättelelemättömän kotitalousjätteen seassa.
- Älä yritä purkaa järjestelmää itse: tuotteen ja muiden osien purkamisen on jätettävä pätevälle asentajalle paikallisten ja kansallisten lakien mukaisesti tehtäväksi.
- Tuotteet ja jätteet on käsiteltävä erityiskäsittelylaitoksissa uudelleenkäyttöä, kierrätystä ja materiaalien talteenottoa varten.

Nämä merkinnät tuotteissa, pakkauksissa ja/ tai niihin liitetyissä dokumenteissa tarkoittavat, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita sekä paristoja ei tule sekoittaa tavalliseen kotitalousjätteeseen.

Vanhojen tuotteiden ja käytettyjen paristojen asianmukainen käsittely, talteen ottaminen ja kierrätys edellyttävät niiden viemistä tarjolla oleviin keräyspisteisiin kansallisten määräysten sekä direktiivien 2002/96/EC ja 2006/66/EC mukaisesti.

Kun hävität tuotteet ja paristot asianmukaisesti, autat säilyttämään arvokkaita luonnonvaroja sekä ehkäisemään ihmisen terveydelle ja ympäristölle haitallisia vaikutuksia, joita vääränlainen jätteenkäsittely voi aiheuttaa.

Ota yhteys asuinkuntasi viranomaisiin, jätteenkäsittelystä vastaavaan tahoon tai

tuotteiden ostopaikkaan saadaksesi lisätietoja vanhojen tuotteiden ja paristojen keräyksestä ja kierrätyksestä.

Tuotteiden epäasianmukaisesta hävittämisestä saattaa seurata kansallisessa lainsäädännössä määrätty rangaistus.

### Käyttäjille Euroopan unionissa

Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittämisestä saat jälleenmyyjältä tai tavarantoimittajalta.

### [Tietoja hävittämisestä Euroopan unionin ulkopuolella]

Nämä merkinnät ovat voimassa ainoastaan Euroopan unionin alueella. Ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjään saadaksesi tietoja oikeasta jätteenkäsittelymenetelmästä.



#### Vaatumustenmukaisuusvakuutus

Täten Panasonic Corporation vakuuttaa, että tämä tuote noudattaa direktiivin 2014/53/EU keskeisiä vaatimuksia ja muita asianmukaisia ehtoja

EU-vaatumustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavassa osoitteessa: <http://www.ptc.panasonic.eu/>

Valtuutettu edustaja: Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany  
Norja: Huippuvuorilla sijaitsevassa Ny-Ålesundissa verkkotuotteiden käyttöä on rajoitettu 20 km säteellä keskustasta.

## Laiteohjelman päivitystoiminto

Tässä tuotteessa on toiminto, jolla se voi muodostaa automaattisesti yhteyden internetin kautta Panasonicin päivityspalvelimeen ja päivittää laitteen ohjelmiston uusimpaan versioon.

Laiteohjelmiston päivittämiseksi laite tarkistaa kerran päivässä käynnistyksen jälkeen, onko sen laiteohjelmiston versio ajan tasalla. Jos päivitys on tarpeen, se asennetaan ja laite käynnistyy automaattisesti uudelleen. Toimintoja ei voi suorittaa laitteen uudelleenkäynnistyksen aikana (joka kestää noin 1–5 minuuttia).

## Software License Information

This product incorporates the following software:

- (1) The software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) The software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) The open source software under the BSD licence and/or equivalent licenses.

The software categorized as of (3) is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The following license terms shall be applied to Open-Sourced Components.

### 1. Supplicant license

Copyright (C) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors.  
All rights reserved.

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Setting Information

Wireless interface address (MAC)	
Wireless interface serial number (ID)	
Wireless interface code (PIN)	
Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
System commissioning date	
Wireless interface installation date	

## Installer Contact Details

Name	
Telephone number	

## Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands

Type of wireless	Frequency band	Max EIRP (dBm)
WLAN	2412-2472 MHz	20 dBm

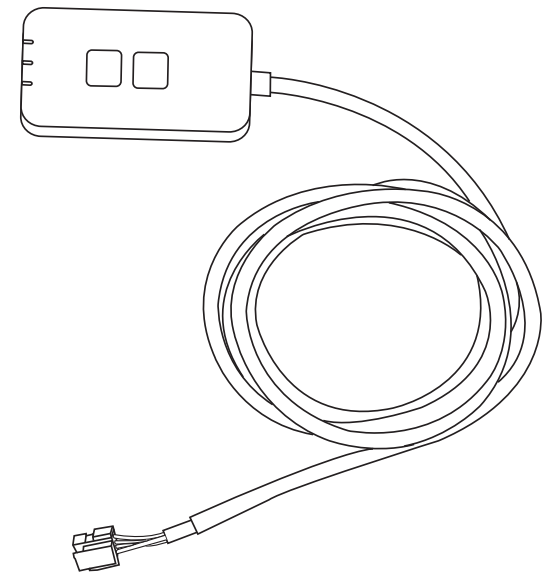
Manufactured by: Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



# Panasonic<sup>®</sup>

MANUEL UTILISATEUR  
Contrôleur (Adaptateur réseau)

N° de modèle CZ-TACG1



# Contrôleur (Adaptateur réseau)

N° de modèle CZ-TACG1

## Table des matières



Consignes de sécurité .....	2 ~ 3
Présentation du système .....	4
Avant d'installer l'adaptateur .....	4
Identification des pièces .....	4
Pièces .....	5
Installation de l'adaptateur .....	5
Connexion au réseau .....	6
Démarrage du « Panasonic Comfort Cloud » .....	6
Utilisation du « Panasonic Comfort Cloud » .....	9
Dépannage .....	14
Informations .....	15
Fonction de mise à jour du micrologiciel .....	15
Informations sur la licence du logiciel .....	16





Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur ce produit Panasonic. Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser ce produit, et conserver le présent manuel pour utilisation future.

## Consignes de sécurité


- Avant d'installer ce climatiseur, veuillez lire attentivement les « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » ci-dessous.
- Les travaux d'électricité doivent être exécutés par un électricien agréé. Veuillez à utiliser une puissance et un circuit principal adaptés au modèle à installer.
- Les mises en garde énoncées ici doivent être respectées car il s'agit de questions de sécurité importantes. La signification des différents symboles utilisés est indiquée ci-dessous. Toute mauvaise installation due au non-respect des instructions peut engendrer blessures ou endommagement de biens, dont le degré est classifié comme suit.
- Veuillez fournir le présent guide de configuration à l'utilisateur après l'installation. Demandez à l'utilisateur de le conserver en lieu sûr avec les modes d'emploi du climatiseur.

 <b>AVERTISSEMENT</b>	Indique la possibilité de danger de mort ou de blessures graves.
 <b>ATTENTION</b>	Indique la possibilité de blessures ou d'endommagement de biens.

Les manipulations à effectuer sont classés à l'aide des symboles suivants :

	Ce symbole sur fond blanc indique les actions INTERDITES.
	Ce symbole sur fond blanc indique les actions qui doivent être effectuées.

## AVERTISSEMENT

-  ● **Ne pas installer dans des lieux où une importante vapeur est produite, tels que les salles de bain.**
  - Cela peut entraîner un choc électrique ou une inflammation à cause d'un court-circuit.
- **Ne pas démonter ou modifier.**
  - Cela peut entraîner un choc électrique ou une inflammation.

- **Ne pas toucher avec des mains mouillées.**
  - Cela peut entraîner un choc électrique ou une inflammation à cause d'un court-circuit.
- **Ne pas installer dans des hôpitaux ou des lieux abritant des appareils médicaux électroniques.**
  - Les ondes radio émises par cet adaptateur pourraient interférer avec les appareils médicaux électroniques et entraîner leur dysfonctionnement.
- **Ne pas installer l'adaptateur à portée des enfants.**
  - Ils pourraient tirer dessus ou se blesser.
- **Ne pas essuyer avec des chiffons humides ni laver dans de l'eau.**
  - Cela peut entraîner un choc électrique ou une inflammation.



## AVERTISSEMENT



- **Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, ou manquant d'expérience ou de connaissances, sauf si une personne responsable de leur sécurité leur a expliqué le fonctionnement de l'appareil et les garde sous surveillance. Les enfants doivent être supervisés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.**
- **Confier l'installation au fournisseur ou à l'installateur uniquement.**
  - Sinon, il y a un risque de choc électrique ou d'inflammation.
- **Couper l'alimentation électrique lors de l'installation de cet adaptateur.**
  - Sinon, il y a un risque de choc électrique.
- **N'utiliser que les pièces spécifiées lors de l'installation de l'adaptateur et effectuer l'installation correctement en suivant les instructions.**
  - Sinon, il y a un risque de choc électrique ou d'inflammation.

- **Veiller à l'installation correcte des câbles afin qu'aucune force extérieure ne s'exerce sur eux.**
  - Sinon, il y a un risque de surchauffe pouvant entraîner une inflammation.
- **Stopper l'utilisation dès l'apparition d'un quelconque problème ou dysfonctionnement et couper l'alimentation électrique de l'appareil connecté.**
  - Sinon, il y a un risque de production de fumée, d'inflammation, de choc électrique ou de brûlures.
  - Exemples de problèmes et dysfonctionnements
    - On sent une odeur de brûlé
    - De l'eau ou un corps étranger a pénétré à l'intérieur
  - Confier immédiatement la réparation au fournisseur ou à l'installateur.




## ATTENTION

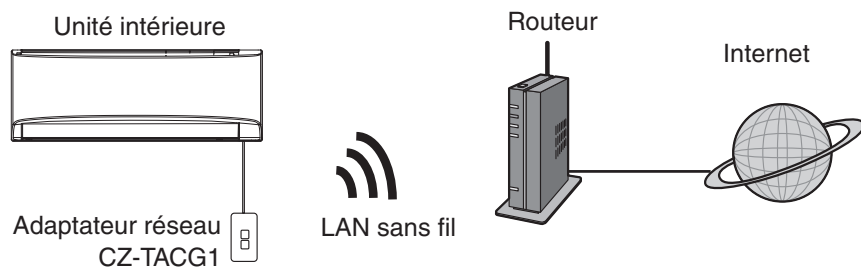


- **L'adaptateur est conçu pour un usage intérieur uniquement. Ne pas l'installer à l'extérieur ou dans des lieux non sécurisés.**
  - Il pourrait fournir un point d'entrée pour un accès non autorisé au réseau.
- **Ne pas installer dans des lieux exposés à la lumière directe du soleil, où la température peut dépasser 45°C ou descendre en-dessous de -5°C.**
  - Cela peut entraîner une déformation.
- **Ne pas installer dans des lieux où l'on utilise des huiles ou dans lesquels de la vapeur ou des gaz sulfuriques sont produits.**
  - Cela peut entraîner une perte de performance ou une déformation.
- **Avant de raccorder les fils et les câbles, toute l'électricité statique doit être dissipée.**
  - Sinon, il y a un risque de dysfonctionnement.

## Présentation du système

### **ATTENTION**

-  • **Ne pas poser sur une surface instable lors de l'utilisation ou de la vérification de l'adaptateur.**  
- Cela peut entraîner des blessures dues à sa chute.



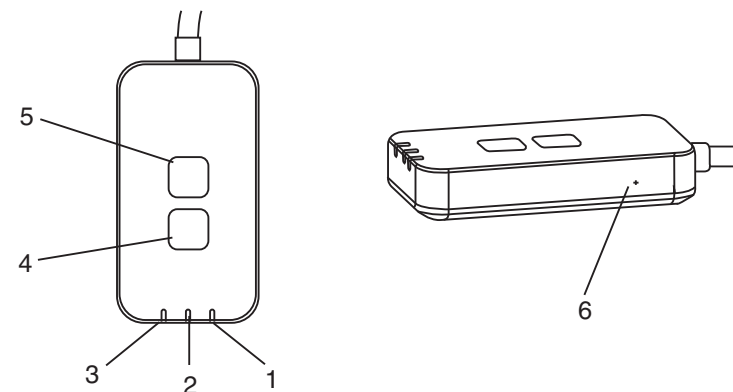
## Avant d'installer l'adaptateur

- Nécessite un smartphone compatible iOS/Android ;
- L'adaptateur réseau (adaptateur) est spécifiquement conçu en tant que borne pour le « Panasonic Comfort Cloud » ;
- Ne pas fixer l'adaptateur à du métal, qui pourrait avoir un effet négatif sur la performance sans fil.
- Il est conseillé d'installer l'adaptateur à l'extérieur de l'unité intérieure. (Il doit être accessible pour s'y connecter ou en cas de problème.)
- La couverture réseau LAN sans fil doit inclure le lieu d'installation du climatiseur ;
- Ne pas connecter le LAN sans fil à un climatiseur Panasonic compatible avec un port d'interface de connectivité.

### Caractéristiques

Tension d'entrée	CC 12 V (Depuis l'unité intérieure du climatiseur)
Consommation de courant	Max : 660 mW
Taille	66 mm (H) x 36 mm (L) x 12 mm (P)
Poids	Environ 85 g
Interface	1 x LAN sans fil
Norme LAN sans fil	IEEE 802.11 b/g/n
Plage de fréquences	Bande 2,4 GHz
Chiffrement	WPA2-PSK (TKIP/AES)

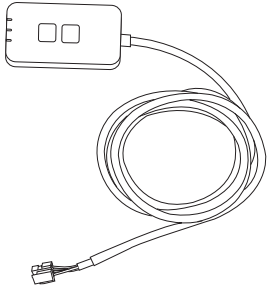





## Identification des pièces



N°	Élément	Description
1	LED d'alimentation	Indique que l'adaptateur est alimenté électriquement.
2	LED de liaison	Indique l'état de communication de l'adaptateur avec le serveur.
3	LED d'état	Indique l'état de communication de l'adaptateur avec le climatiseur. Vert : état sans minuterie hebdomadaire Orange : état avec minuterie hebdomadaire Rouge : anomalie Rouge → Orange → Verte : Mise à jour automatique du micrologiciel de l'adaptateur ↑ Pendant la vérification de la force du signal :- Fort : ●●○ ●●○ ●●○ ○○○○ Moyen : ●●○ ●●○ ○○○○ Faible : ●●○ ○○○○ Aucun signal : ○○○○
4	Bouton Configuration*	Commutation du mode configuration de la connexion
5	Bouton Contrôle*	Contrôle de la force du signal (maintenez la touche enfoncée pendant 5 secondes, puis relâchez) Désactivation de l'affichage des LED (maintenez la touche enfoncée pendant 10 secondes, puis relâchez)
6	Réinitialisation*	Réinitialisation du logiciel

\* La réinitialisation d'usine de l'appareil peut être effectuée en maintenant les boutons CHECK et SETUP enfoncés pendant 10 secondes. Après avoir relâché les boutons CHECK et SETUP, appuyez sur le bouton de réinitialisation.

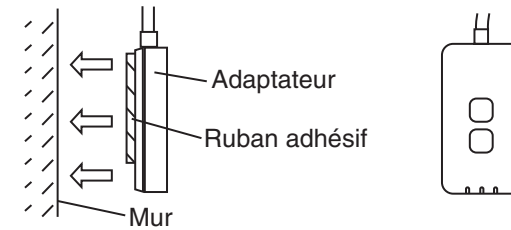
## Pièces

Adaptateur (CZ-TACG1)	
Vis de montage (M4 x 20 – 1 pièce)	
Agrafe pour cordon de montage (1 pièce)	
Collier de serrage (1 pièce)	
Ruban adhésif double face	
Fiche murale	

## Installation de l'adaptateur

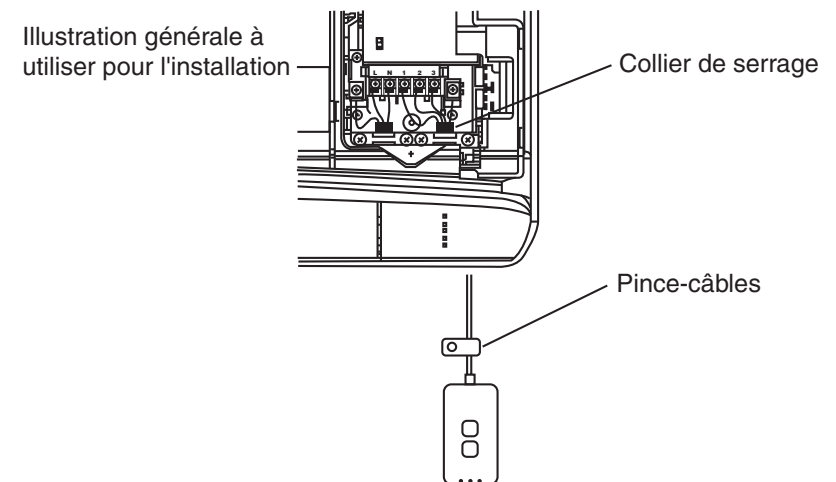
### 1. Fixez l'adaptateur avec du ruban adhésif double face sur le mur, à proximité de l'unité intérieure.

- Couper l'alimentation électrique lors de l'installation de cet adaptateur.
- Assurez-vous que le mur est nettoyé et exempt de saletés.



### 2. Utilisez l'agrafe pour cordon pour fixer le câble au mur.

Acheminez le câble comme indiqué dans le schéma de façon à ce qu'aucune force extérieure ne s'exerce sur le connecteur dans l'adaptateur. En outre, du côté de l'unité intérieure, utilisez le collier de serrage inclus pour regrouper les câbles lorsque nécessaire.



### 3. Raccordez le câble au connecteur CN-CNT de l'unité intérieure.

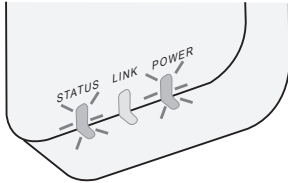
Veillez noter que l'emplacement du connecteur CN-CNT peut être différent pour chaque unité intérieure. Veuillez consulter un revendeur agréé.

## Connexion au réseau

Établissez la connexion réseau avec Internet uniquement avec le mode sans fil.

### 1. Mettez l'unité intérieure sous tension.

- La LED d'alimentation s'éclaire (vert).
- La LED d'état clignote (vert).

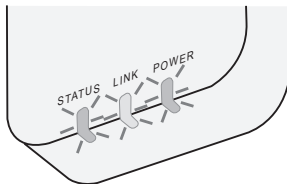


### 2. Téléchargez et installez le « Panasonic Comfort Cloud ».



### 3. Suivez les instructions de l'application pour terminer la configuration de l'installation. Voir la page suivante.

- Toutes les LED s'éclairent (vert).

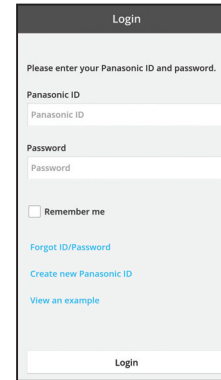


## Démarrage du « Panasonic Comfort Cloud »

Utilisez un smartphone compatible iOS/Android.

- L'image de l'interface utilisateur peut être modifiée sans avis préalable.
- L'utilisation de cette application est gratuite. Toutefois, la connexion et le fonctionnement peuvent engendrer d'autres frais.
- Les mises à jour du service peuvent entraîner des modifications au niveau du design de l'écran et de l'affichage.

### 1. Connectez-vous au « Panasonic Comfort Cloud »



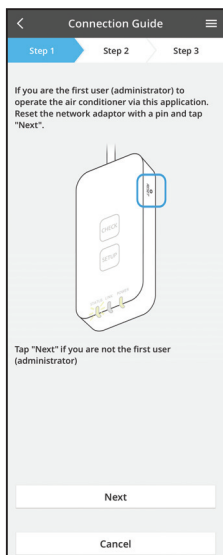
Connectez-vous avec votre identifiant Panasonic et votre mot de passe.

L'identifiant Panasonic peut être enregistré gratuitement avec le lien fourni la page ou à l'URL suivante. (<https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register/001>)

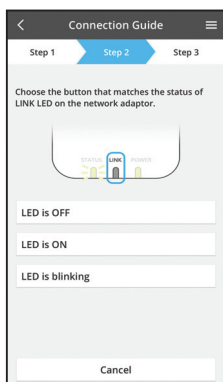
### 2. Guide de connexion



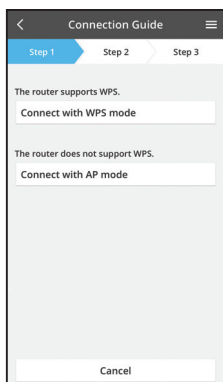
- Dans l'écran Mon domicile, touchez « + » pour ajouter un nouveau produit.
- Sélectionnez le produit que vous souhaitez ajouter.
- Touchez « Démarrer » pour lancer la configuration de la connexion.



- iv. Touchez « Suivant » après avoir vérifié que la LED POWER de l'adaptateur réseau est bien ÉCLAIRÉE.
- v. Si vous êtes la première personne (administrateur) à utiliser le climatiseur via cette application, réinitialisez l'adaptateur réseau avec une épingle et touchez « Suivant ».

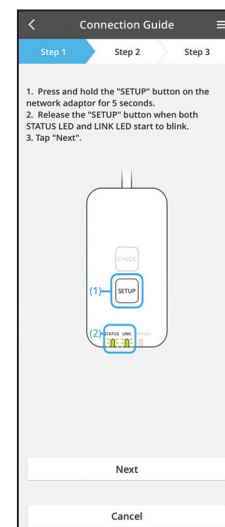


- vi. Choisissez le bouton qui correspond à l'état de la LED LINK sur l'adaptateur réseau.

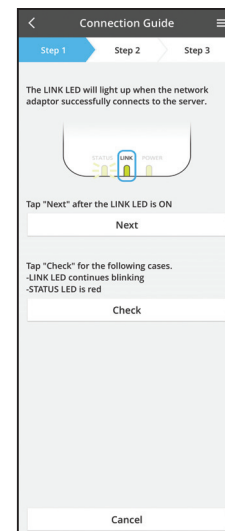


- vii. Touchez le mode de configuration de la connexion que vous préférez.
  - Pour établir une « Connexion en mode WPS », procédez à l'instruction 3.1 (Pour les routeurs prenant en charge le WPS)
  - Pour établir une « Connexion en mode AP », procédez à l'instruction 3.2 (Pour les routeurs ne prenant pas en charge le WPS)

### 3.1 Connexion en mode WPS

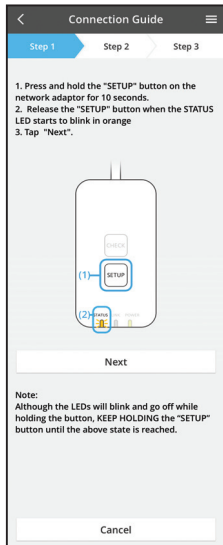


- i. Appuyez sur le bouton « WPS » du routeur pour établir la connexion.
- ii. Touchez « Suivant » une fois le routeur prêt pour la connexion.
- iii. Maintenez le bouton « SETUP » enfoncé sur l'adaptateur réseau pendant 5 secondes.
- iv. Relâchez le bouton « SETUP » lorsque la LED STATUS et la LED LINK commencent toutes deux à clignoter. Touchez « SUIVANT ».

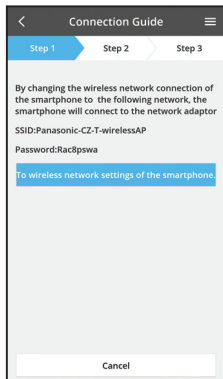


- v. Attendez que la LED LINK soit éclairée, ce qui indique que la configuration de la connexion est terminée. Touchez « SUIVANT » et procédez à l'instruction 4.

## 3.2 Connexion en mode AP

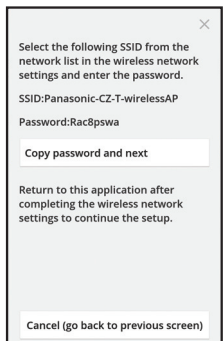


- i. Maintenez le bouton « SETUP » enfoncé sur l'adaptateur réseau pendant 10 secondes.
- ii. Relâchez le bouton « SETUP » lorsque la LED STATUS commence à clignoter en orange.
- iii. Touchez « SUIVANT ».

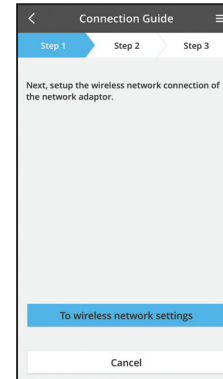


- iv. Touchez « Vers les paramètres réseau sans fil du smartphone » pour passer la connexion réseau sans fil du smartphone au réseau suivant, le smartphone se connecte à l'adaptateur réseau.

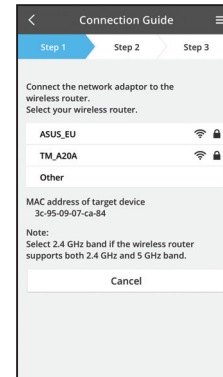
SSID: Panasonic-CZ-T-wirelessAP  
Mot de passe: Rac8pswa



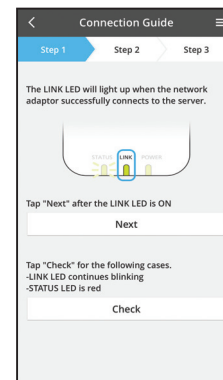
- v. Une fenêtre s'ouvre, touchez « Copier le mot de passe et suivant » pour procéder au paramétrage réseau sans fil du smartphone.
- vi. Connectez-vous au réseau « Panasonic-CZ-T-wirelessAP » et revenez à l'application pour continuer la configuration.



- vii. Touchez « Vers les paramètres réseau sans fil » pour configurer la connexion réseau sans fil de l'adaptateur réseau.



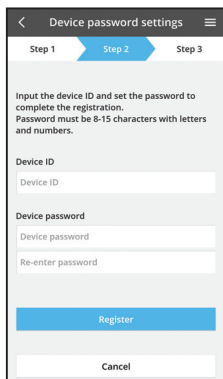
- viii. Connectez l'adaptateur réseau au routeur sans fil. Sélectionnez votre routeur sans fil.
- ix. Entrez le mot de passe du routeur sans fil sélectionnez.



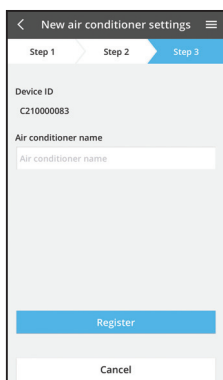
- x. La LED LINK s'éclaire lorsque l'adaptateur réseau se connecte avec succès au serveur. Touchez « SUIVANT » et procédez à l'instruction 4. *\*Pendant la connexion de l'adaptateur réseau au routeur sans fil, la LED STATUS et la LED LINK clignotent simultanément.*



## 4. Fin de la configuration



- i. Entrez l'identifiant de l'appareil. L'identifiant de l'appareil est inscrit sur la plaque signalétique apposée sur l'adaptateur réseau ou sur l'étiquette collée sur l'emballage.
- ii. Définissez le mot de passe pour l'adaptateur réseau.
- iii. Touchez « Enregistrer » pour terminer la configuration.



- iv. Vous pouvez donner un nom au climatiseur pour faciliter son identification.

## Utilisation du « Panasonic Comfort Cloud »



Le Manuel utilisateur se trouve sous l'onglet Menu.

Le « Panasonic Comfort Cloud » est connecté à l'adaptateur réseau et prêt à utiliser.

## Connexion

Installer et lancer l'application

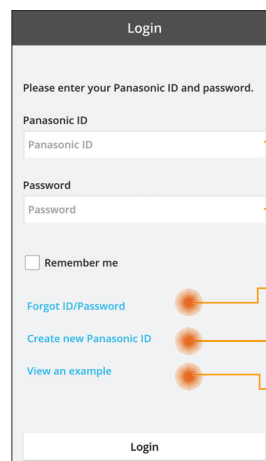


« Panasonic Comfort Cloud »  
(Android 4.4 et ultérieur)



« Panasonic Comfort Cloud »  
(iOS 9 et ultérieur)

## Page de connexion



Identifiant Panasonic

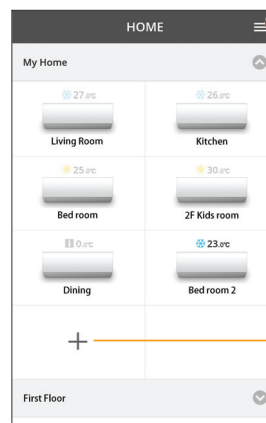
Mot de passe

Réinitialiser l'identifiant Panasonic / Mot de passe

Enregistrer pour le nouvel identifiant Panasonic

Démarrer une démonstration

## Écran d'accueil



Menu principal (Page 10)

1er groupe

Appareil

Ajouter un nouveau dispositif

2ème groupe

## Menu principal

Options pour l'administrateur uniquement

- User list — Liste des utilisateurs (Page 10)
- Change password — Modifier le mot de passe de l'appareil (Page 10)
- Replace device — Remplacer l'appareil (Page 11)
- Change router settings — Modifier les paramètres du routeur (Page 11)

Liste des appareils (Page 11)

Liste des groupes (Page 12)

Modifier la langue de l'application

Manuel utilisateur

Conditions d'utilisation

Copyright

Déconnexion de l'identifiant Panasonic en cours

## Liste des utilisateurs

Modifier le nom de l'utilisateur

Activer le contrôle utilisateur

Modifier / supprimer le contrôle utilisateur

Droits de contrôle de l'utilisateur

- Do not approve
- Only allow monitoring air conditioner status
- Allow both monitoring and controlling air conditioner

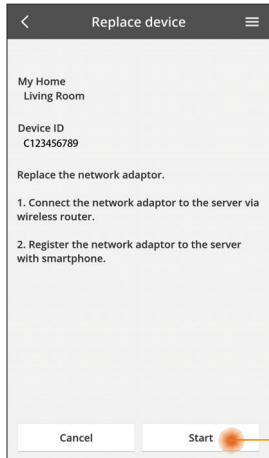
## Modification du mot de passe de l'appareil

Enter l'ancien mot de passe

Enter le nouveau mot de passe

Enter à nouveau le nouveau mot de passe

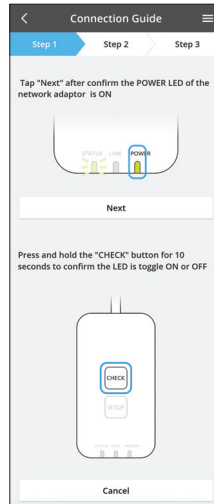
## Remplacer l'appareil



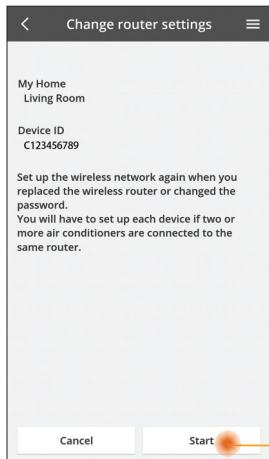
Sélectionner « Remplacer l'appareil » dans le menu

Toucher Démarrer

Suivre les instructions étape par étape depuis l'application



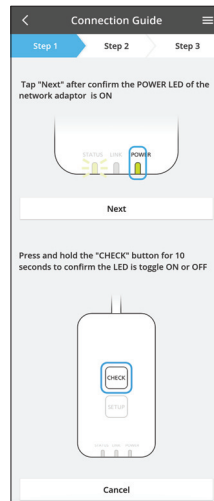
## Modifier le réglage du routeur



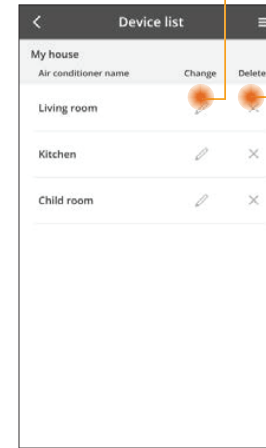
Sélectionner « Modifier le réglage du routeur » dans le menu

Toucher Démarrer

Suivre les instructions étape par étape depuis l'application



## Liste des appareils



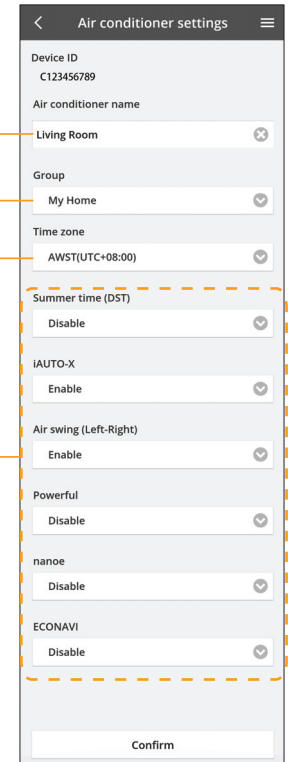
Modifier les informations et le réglage de l'appareil

Modifier le nom de l'appareil

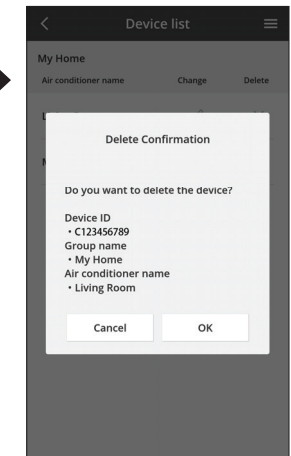
Modifier le groupe d'appareils

Sélection du fuseau horaire

Sélection des caractéristiques



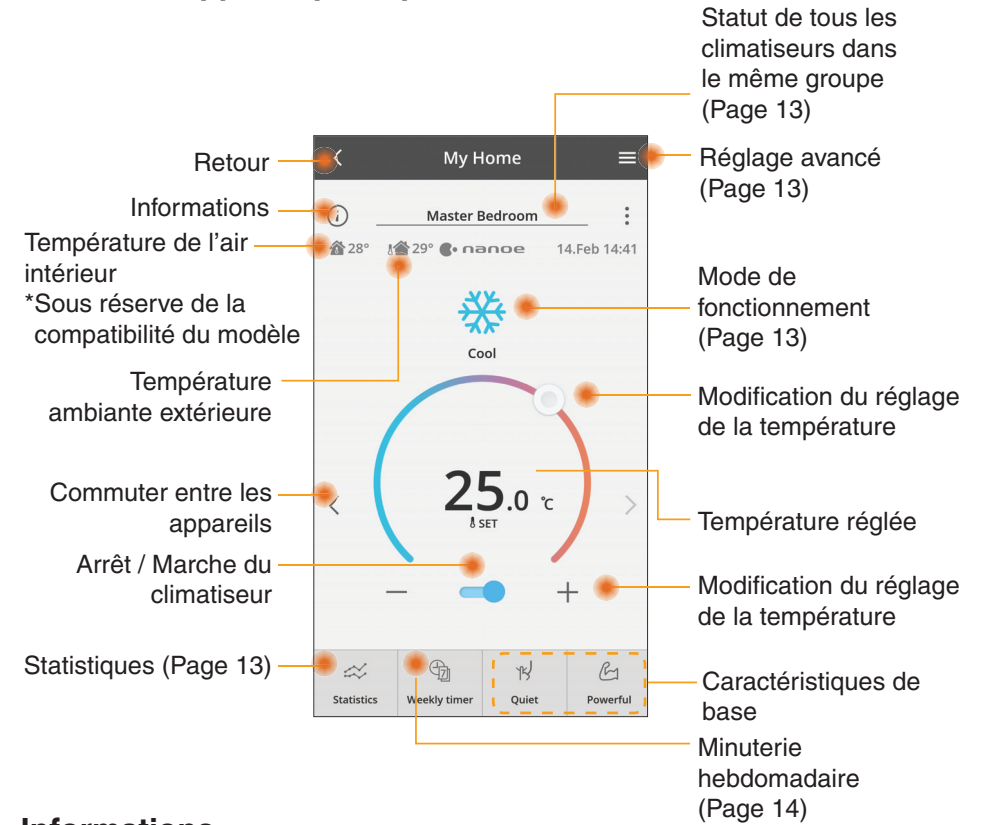
Supprimer l'appareil



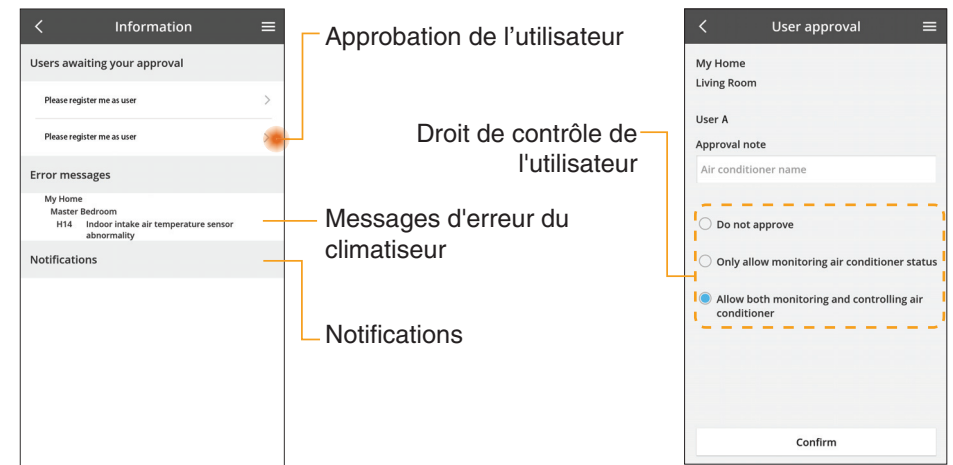
## Liste des groupes



## Écran de l'appareil principal



## Informations



## Statut du climatiseur

My Home

- Living Room: OFF, 27.0°C
- Kitchen: OFF, 26.0°C
- Bed room: OFF, 25.0°C
- 2F Kids room: OFF, 30.0°C
- Dining: OFF, 0.0°C
- Bed room 2: ON, 23.0°C

Commutation arrêt / marche individuelle

Statut des climatiseurs (Arrêt / Marche, mode et température réglée)

Tous à l'arrêt / en marche

Confirmation

Turn on all air conditioners?

Cancel OK

## Réglage avancé

Advanced settings

My Home Master Bedroom

Fan speed

Air swing (Up-Down)

Air swing (Left-Right)

nanoe

ECONAVI

Modifier la vitesse du ventilateur

Sélection du mode \*Sous réserve de la compatibilité du modèle

Ventilateur automatique

Modifier le sens de l'oscillation

Oscillation de l'air automatique

Caractéristiques supplémentaires arrêt / marche

## Mode de fonctionnement

My Home

Master Bedroom

Mode

- Cool
- Dry
- iAUTO-X

nanoe

Statistics Weekly timer Quiet Powerful

## Statistiques

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Graphique

Température réglée

Température extérieure

Température intérieure

Compare

Sélection de la date

Informations sur la date sélectionnée

16 kWh

\* La consommation d'énergie estimée peut ne pas être prise en charge par certains modèles.

## Comparaison

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Compare

2.Dec.2017 1.Dec.2017

16 kWh 16 kWh

Information sur la date sélectionnée pour la comparaison

Sélection de la date

Sélection de la semaine

Sélection du mois

Sélection de l'année

## Minuterie hebdomadaire

**Modifier la minuterie**  
**Minuterie de mise à l'arrêt / en marche**  
**Ajouter une nouvelle minuterie**  
**Modifier la minuterie**  
**Copier la minuterie**

The image shows a sequence of app screens for configuring a weekly timer. It starts with a list of rooms (Living Room, Kitchen, Bed room, etc.) with edit and on/off buttons. A detailed view shows a timer set for 10:00 with a temperature of 25.0°C. Another screen allows selecting days of the week for the timer to be active. A final screen shows a list of timer entries for Monday with times and settings.

## Ajouter une nouvelle minuterie

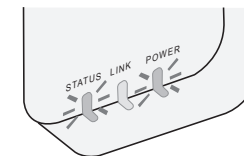
**Régler l'heure**  
**Régler les conditions**

**Sélectionner le mode**  
**Sélectionner la température**  
**Arrêt / Marche**

The image shows the process of adding a new timer. The first screen is a digital clock interface for setting the time (12:00). The second screen is for setting conditions, including selecting a mode (Cool), setting a temperature (27.0°C), and a toggle for on/off.

## Dépannage

- Si la LED POWER ne s'éclaire pas (L'adaptateur ne reçoit pas d'alimentation électrique)
  - Vérifiez l'alimentation.
  - Vérifiez le raccordement du câble.
- Si la LED STATUS ne s'éclaire pas (L'adaptateur ne peut pas communiquer avec le climatiseur)
  - Vérifiez le raccordement du câble.
- La connexion entre votre appareil et un client par réseau sans fil ne peut pas être établie.
  - Assurez-vous que la fonction réseau sans fil est activée.
  - Rafraîchissez la liste réseau et sélectionnez le bon SSID.
  - Vérifiez l'adresse IP, et assurez-vous que votre client peut obtenir une adresse IP automatiquement.
  - Entrez la bonne clé réseau (mot de passe de réseau sans fil) lorsque vous vous connectez en mode AP.
- Réinitialisation du mot de passe (En cas d'oubli du mot de passe de l'appareil)
  - Supprimez l'appareil de la liste des appareils et ajoutez à nouveau l'appareil.
  - Effectuez la réinitialisation d'usine de l'appareil et ajoutez à nouveau l'appareil. La réinitialisation d'usine de l'appareil peut être effectuée en maintenant les boutons CHECK et SETUP enfoncés pendant 10 secondes. Après avoir relâché les boutons CHECK et SETUP, appuyez sur le bouton de réinitialisation.



# Informations

Français

## Avis aux utilisateurs concernant la collecte et l'élimination des appareils électriques et électroniques usagés



- Votre produit est marqué de ce symbole. Ce symbole signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être mélangés avec les ordures ménagères non triées.
- N'essayez pas de démonter le système vous-même : le démontage du produit et des autres pièces doit être effectué par un installateur qualifié conformément à la législation locale et nationale en vigueur.
- Le produit et les déchets doivent être traités sur un site de traitement spécialisé à des fins de réutilisation, recyclage et récupération.

Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles et appareils électriques et électroniques usagés doivent être séparés des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur ainsi qu'aux directives 2002/96/CE et 2006/66/CE.

En éliminant piles et appareils usages conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à prévenir le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement contre les effets potentiellement nocifs d'une manipulation inappropriée des déchets.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage des piles et appareils usagés, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie, du service municipal d'enlèvement des déchets ou du point de vente où vous avez acheté les articles concernés.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.

### Pour les utilisateurs au sein de l'Union européenne

Si vous souhaitez vous défaire de pièces d'équipement électrique ou électronique, veuillez vous renseigner directement auprès de votre détaillant ou de votre fournisseur.

### [Information relative à l'élimination des déchets dans les pays extérieurs à l'Union européenne]

Ce pictogramme n'est valide qu'à l'intérieur de l'Union européenne. Pour connaître la procédure applicable dans les pays hors Union Européenne, veuillez vous renseigner auprès des autorités locales compétentes ou de votre distributeur.



#### Déclaration de conformité (DdC)

Par les présentes, « Panasonic Corporation » déclare que ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/UE

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à

l'adresse Internet suivante : <http://www.ptc.panasonic.eu/>

Représentant autorisé : Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH, Winsbergring 15, 22525 Hambourg, Allemagne

Norvège : Des restrictions d'utilisation existent dans un rayon de 20 km autour du centre de Ny-Alesund, dans le Svalbard.

# Fonction de mise à jour du micrologiciel

Ce produit est doté d'une fonction lui permettant de se connecter au serveur de mise à jour du micrologiciel Panasonic via Internet pour effectuer automatiquement la mise à jour vers la dernière version.

Pour mettre le micrologiciel à jour, l'appareil contrôle une fois par jour, à son démarrage, s'il dispose bien de la dernière version du micrologiciel. Et si une mise à jour est requise, celle-ci est appliquée et l'appareil redémarre automatiquement. Les opérations sont impossibles pendant le redémarrage de l'appareil (qui prend entre 1 et 5 minutes).

## Software License Information

This product incorporates the following software:

- (1) The software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) The software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) The open source software under the BSD licence and/or equivalent licenses.

The software categorized as of (3) is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The following license terms shall be applied to Open-Sourced Components.

### 1. Supplicant license

Copyright (C) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors.  
All rights reserved.

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Setting Information

Wireless interface address (MAC)	
Wireless interface serial number (ID)	
Wireless interface code (PIN)	
Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
System commissioning date	
Wireless interface installation date	

## Installer Contact Details

Name	
Telephone number	

## Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands

Type of wireless	Frequency band	Max EIRP (dBm)
WLAN	2412-2472 MHz	20 dBm

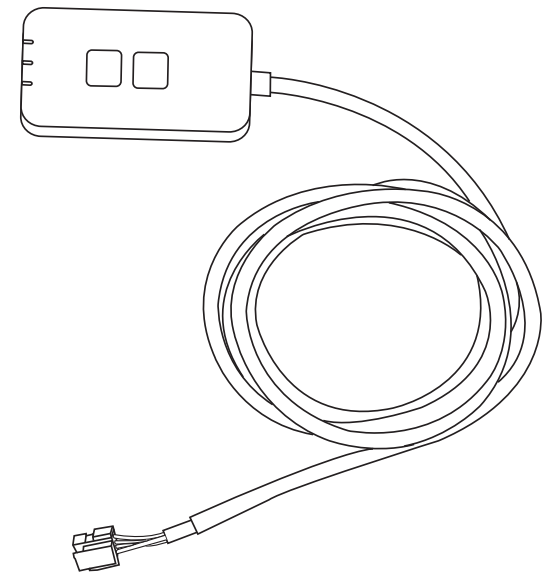
Manufactured by: Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



# Panasonic®

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ  
Ελεγκτής (Προσαρμογέας Δικτύου)

Αρ. Μοντέλου CZ-TACG1



## Πινάκας περιεχομένων



Προφυλάξεις Ασφάλειας .....	2 ~ 3
Επισκόπηση συστήματος.....	4
Πριν από την εγκατάσταση του προσαρμογέα .....	4
Αναγνώριση μερών .....	4
Μέρη .....	5
Εγκατάσταση προσαρμογέα.....	5
Σύνδεση δικτύου .....	6
Έναρξη της εφαρμογής "Panasonic Comfort Cloud" .....	6
Χρήση της εφαρμογής "Panasonic Comfort Cloud" .....	9
Αντιμετώπιση προβλημάτων .....	14
Πληροφορίες .....	15
Λειτουργία ενημέρωσης υλικολογισμικού .....	15
Πληροφορίες άδειας λογισμικού .....	16





Σας ευχαριστούμε για την αγορά αυτού του προϊόντος Panasonic.  
Διαβάστε αυτές τις οδηγίες προσεκτικά προτού χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν και φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική χρήση.

## Προφυλάξεις Ασφαλείας

- Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες "ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ" πριν από την εγκατάσταση.
- Οι ηλεκτρικές εργασίες πρέπει να πραγματοποιούνται από αδειούχο ηλεκτρολόγο. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τη σωστή τάση και το σωστό κύριο κύκλωμα για το μοντέλο που πρόκειται να εγκατασταθεί.
- Πρέπει να ακολουθείτε τις προειδοποιήσεις που υπάρχουν εδώ γιατί το σημαντικό περιεχόμενό τους έχει σχέση με την ασφάλεια. Η σημασία κάθε χρησιμοποιούμενης ένδειξης είναι όπως φαίνεται παρακάτω. Η εσφαλμένη εγκατάσταση λόγω παράβλεψης των οδηγιών θα προκαλέσει τραυματισμούς ή ζημιές, η σοβαρότητα των οποίων ταξινομείται με βάση τις παρακάτω ενδείξεις.
- Δώστε αυτόν τον οδηγό ρύθμισης στον χρήστη μετά την εγκατάσταση. Ενημερώστε τον χρήστη να τον κρατήσει μαζί με τα εγχειρίδια οδηγιών του κλιματιστικού σε μια ασφαλή τοποθεσία.

 <b>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ</b>	Αυτή η ένδειξη υποδηλώνει την πιθανότητα πρόκλησης θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.
 <b>ΠΡΟΣΟΧΗ</b>	Αυτή η ένδειξη υποδηλώνει την πιθανότητα πρόκλησης τραυματισμού ή υλικής ζημιάς.

Οι οδηγίες που πρέπει να ακολουθήσετε κατατάσσονται σύμφωνα με τα σύμβολα:

	Σύμβολο με άσπρο φόντο που δηλώνει ότι ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ η ενέργεια.
	Σύμβολο με σκούρο φόντο που δηλώνει ότι πρέπει να γίνει η ενέργεια.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- **Μην εγκαθιστάτε σε μέρη όπου υπάρχει πολύς ατμός, όπως το μπάνιο.**
  - Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή ανάφλεξη λόγω βραχυκυκλώματος.
- **Μην τον αποσυναρμολογείτε και μην τον τροποποιείτε.**
  - Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή ανάφλεξη.

- **Μην ακουμπάτε με βρεγμένα χέρια.**
  - Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή ανάφλεξη λόγω βραχυκυκλώματος.
- **Μην εγκαθιστάτε σε νοσοκομεία ή σε μέρη με ηλεκτρονικές ιατρικές συσκευές.**
  - Τα ραδιοκύματα που εκπέμπονται από αυτόν τον προσαρμογέα μπορεί να προκαλέσουν παρεμβολές στις ηλεκτρονικές ιατρικές συσκευές και να τους προκαλέσουν δυσλειτουργία.
- **Μην εγκαθιστάτε τον προσαρμογέα σε μέρη που έχουν πρόσβαση παιδιά.**
  - Μπορεί να τον τραβήξουν ή να τραυματιστούν.
- **Μην σκουπίζετε με βρεγμένα πανιά και μην πλένετε με νερό.**
  - Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή ανάφλεξη.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



- **Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες φυσικές, ή νοητικές ικανότητες, ή χωρίς εμπειρία και γνώση, εκτός αν βρίσκονται υπό επιτήρηση ή τους παρέχονται οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται για να εξασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.**
- **Ζητήστε εγκατάσταση μόνο από το κατάστημα αγοράς ή από έναν τεχνικό εγκατάστασης.**
  - Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή ανάφλεξη.
- **Αποσυνδέετε την παροχή τροφοδοσίας όταν εγκαθιστάτε αυτόν τον προσαρμογέα.**
  - Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
- **Χρησιμοποιείτε μόνο τα εξειδικευμένα εξαρτήματα όταν εγκαθιστάτε τον προσαρμογέα και εκτελέστε την εγκατάσταση σωστά ακολουθώντας τις οδηγίες.**
  - Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή ανάφλεξη.

- **Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια έχουν τοποθετηθεί σωστά ώστε να μην επηρεάζονται από εξωτερικές δυνάμεις.**
  - Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση η οποία μπορεί να οδηγήσει σε ανάφλεξη.
- **Διακόψτε άμεσα τη χρήση αν διαπιστώσετε τυχόν προβλήματα ή δυσλειτουργίες και διακόψτε την ηλεκτρική παροχή στη συνδεδεμένη συσκευή.**
  - Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να προκληθεί καπνός, ανάφλεξη, ηλεκτροπληξία ή έγκαυμα.
  - Παραδείγματα προβλημάτων και δυσλειτουργιών
    - Υπάρχει μυρωδιά καμένου
    - Έχει εισχωρήσει νερό ή κάποιο ξένο σώμα
  - Ζητήστε άμεσα επισκευή από το κατάστημα αγοράς ή από τον τεχνικό εγκατάστασης.



## ΠΡΟΣΟΧΗ



- **Ο προσαρμογέας προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερική χρήση. Μην τον εγκαθιστάτε σε εξωτερικό χώρο ή σε μη ασφαλείς τοποθεσίες.**
  - Μπορεί να παράσχει σημείο εισόδου για μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση στο δίκτυο.
- **Μην τον εγκαθιστάτε σε μέρος με άμεσο ηλιακό φως, όπου η θερμοκρασία υπερβαίνει τους 45°C ή πέφτει κάτω από τους -5°C.**
  - Μπορεί να προκληθεί παραμόρφωση.
- **Μην τον εγκαθιστάτε σε μέρη όπου γίνεται συχνή χρήση ελαίων ή σε μέρη όπου υπάρχει ατμός ή θειούχα αέρια.**
  - Μπορεί να προκληθεί απώλεια στην απόδοση ή παραμόρφωση.
- **Προτού συνδέσετε τις καλωδιώσεις, αποφορτίστε τυχόν στατικό ηλεκτρισμό.**
  - Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία.

## Επισκόπηση συστήματος

### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μην στέκεστε σε ασταθή επιφάνεια όταν χειρίζεστε ή ελέγχετε τον προσαρμογέα.  
- Μπορεί να τραυματιστείτε από πτώση.



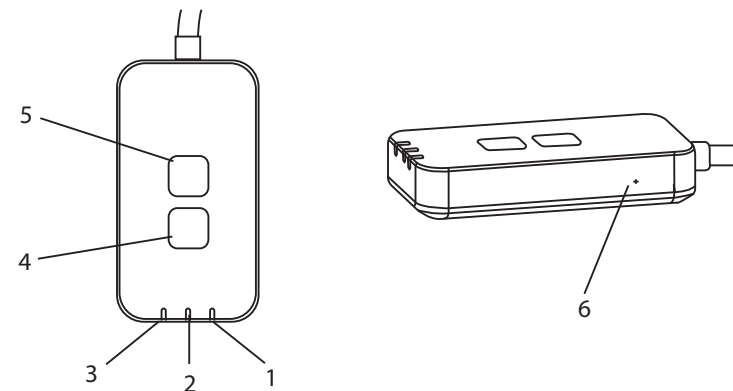
## Πριν από την εγκατάσταση του προσαρμογέα

- Απαιτείται ένα /smartphone το οποίο να είναι συμβατό με iOS/Android.
- Ο Προσαρμογέας δικτύου (προσαρμογέας) είναι ειδικά σχεδιασμένος ως τερματικό για την εφαρμογή "Panasonic Comfort Cloud".
- Μην προσαρτάτε τον προσαρμογέα σε μέταλλο καθώς η ασύρματη απόδοση θα επηρεαστεί αρνητικά.
- Ο προσαρμογέας συνιστάται να εγκατασταθεί έξω από την εσωτερική μονάδα. (Πρέπει να έχει δυνατότητα πρόσβασης κατά τη σύνδεση ή όταν υπάρχει κάποιο πρόβλημα.);
- Η κάλυψη του ασύρματου τοπικού δικτύου (LAN) πρέπει να περιλαμβάνει την τοποθεσία εγκατάστασης του κλιματιστικού.
- Συνδέστε το ασύρματο τοπικό δίκτυο (LAN) σε ένα συμβατό Κλιματιστικό Panasonic με θύρα διεπαφής συνδεσιμότητας.

### Προδιαγραφές

Τάση εισόδου	DC 12V (Από την εσωτερική μονάδα του κλιματιστικού)
Κατανάλωση ισχύος	Μέγ: 660 mW
Μέγεθος	66 mm (Υ) x 36 mm (Π) x 12 mm (Β)
Βάρος	Περίπου 85g
Διεπαφή	1x Ασύρματο τοπικό δίκτυο (LAN)
Πρότυπο ασύρματου τοπικού δικτύου (LAN)	IEEE 802.11 b/g/n
Εύρος συχνότητας	Ζώνη 2,4 GHz
Κρυπτογράφηση	WPA2-PSK (TKIP/AES)

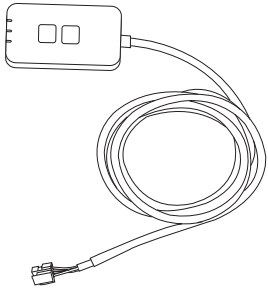





## Αναγνώριση μερών



Αρ.	Στοιχείο	Περιγραφή
1	LED Power (Λειτουργία)	Υποδεικνύει ότι ο προσαρμογέας τροφοδοτείται με ρεύμα.
2	LED Link (Σύνδεση)	Υποδεικνύει την κατάσταση επικοινωνίας του προσαρμογέα με τον διακομιστή.
3	LED Status (Κατάσταση)	Υποδεικνύει την κατάσταση επικοινωνίας του προσαρμογέα με το κλιματιστικό. Πράσινο: κατάσταση χωρίς εβδομαδιαίο χρονοδιακόπτη Πορτοκαλί: κατάσταση με εβδομαδιαίο χρονοδιακόπτη Κόκκινο: Ανωμαλία Κόκκινο → Πορτοκαλί → Πράσινο: Αυτόματη ενημέρωση υλικολογισμικού προσαρμογέα Κατά τον έλεγχο της ισχύος σήματος:- Ισχυρό: ●●○ ●●○ ●●○ ○○○○ Μεσαίο: ●●○ ●●○ ○○○○ Αδύναμο: ●●○ ○○○○ Χωρίς σήμα: ○○○○
4	Διακόπτης Setup (Ρύθμιση)*	Αλλαγή λειτουργίας ρύθμισης σύνδεσης
5	Διακόπτης Check (Έλεγχος)*	Έλεγχος ισχύος σήματος (πιέστε παρατεταμένα για 5 δευτερόλεπτα και έπειτα αφήστε το) Απενεργοποίηση προβολής LED (πιέστε παρατεταμένα για 10 δευτερόλεπτα και έπειτα αφήστε το)
6	Επαναφορά*	Επαναφορά μέσω λογισμικού

\* Η εργοστασιακή επαναφορά της συσκευής μπορεί να πραγματοποιηθεί πιέζοντας παρατεταμένα τα κουμπιά CHECK (ΕΛΕΓΧΟΣ) και SETUP (ΡΥΘΜΙΣΗ) για 10 δευτερόλεπτα. Αφού αφήσετε τα κουμπιά CHECK (ΕΛΕΓΧΟΣ) και SETUP (ΡΥΘΜΙΣΗ), πατήστε το κουμπί επαναφοράς.

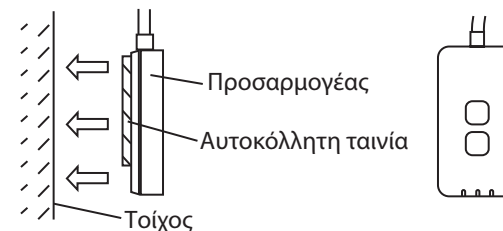
## Μέρη

Μονάδα προσαρμογέα (CZ-TACG1)	
Βίδα για στερέωση (M4 x 20 – 1 τεμάχιο)	
Σφιγκτήρας καλωδίου στερέωσης (1 τεμάχιο)	
Δεματικό καλωδίου (1 τεμάχιο)	
Αυτοκόλλητη ταινία διπλής όψης	
Ούπα	

## Εγκατάσταση προσαρμογέα

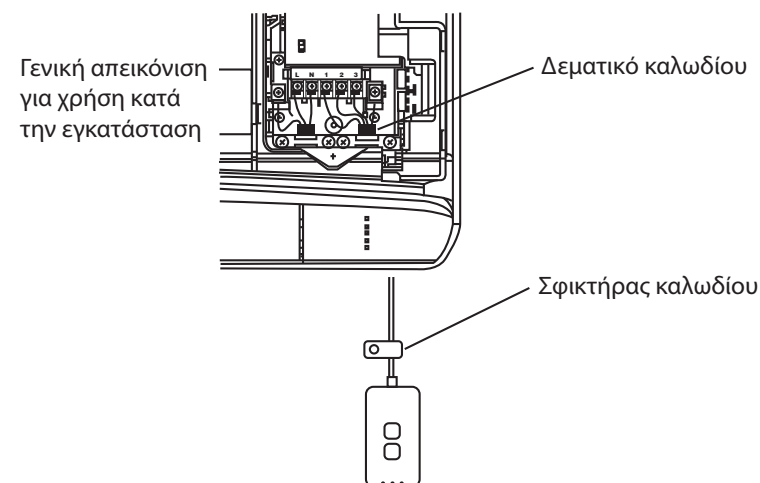
### 1. Προσαρτήστε τη μονάδα Προσαρμογέα στον τοίχο κοντά στην εσωτερική μονάδα με αυτοκόλλητη ταινία διπλής όψης.

- Αποσυνδέετε την παροχή τροφοδοσίας όταν εγκαθιστάτε αυτόν τον προσαρμογέα.
- Βεβαιωθείτε ότι ο τοίχος είναι καθαρός και χωρίς βρομιά.



### 2. Χρησιμοποιήστε τον σφιγκτήρα καλωδίου για να στερεώσετε το καλώδιο στον τοίχο.

Τραβήξτε το καλώδιο από πίσω όπως φαίνεται στο διάγραμμα έτσι ώστε η εξωτερική δύναμη να μην μπορεί να επιδράσει στον σύνδεσμο στον προσαρμογέα. Επιπλέον, στην πλευρά της εσωτερικής μονάδας, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο δεματικό καλωδίου για να στερεώσετε τα καλώδια μαζί, αν χρειάζεται.



### 3. Συνδέστε το καλώδιο στον σύνδεσμο CN-CNT στην εσωτερική μονάδα.

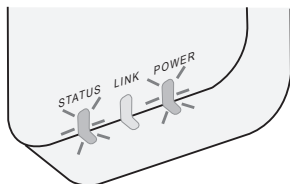
Λάβετε υπόψη σας ότι η θέση του συνδέσμου CN-CNT σε κάθε εσωτερική μονάδα μπορεί να διαφέρει. Παρακαλείστε να συμβουλευτείτε τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.

## Σύνδεση δικτύου

Πραγματοποιήστε σύνδεση δικτύου με το internet μέσω της Ασύρματης λειτουργίας.

### 1. Ενεργοποιήστε την τροφοδοσία ρεύματος της εσωτερικής μονάδας.

- Το LED Power (Λειτουργία) ανάβει (πράσινο).
- Το LED Status (Κατάσταση) αναβοσβήνει (πράσινο).

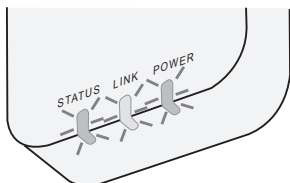


### 2. Κάντε λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής "Panasonic Comfort Cloud".



### 3. Ακολουθήστε τις οδηγίες της εφαρμογής για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση της εγκατάστασης. Ανατρέξτε στην επόμενη σελίδα.

- Όλα τα LED ανάβουν (πράσινο).

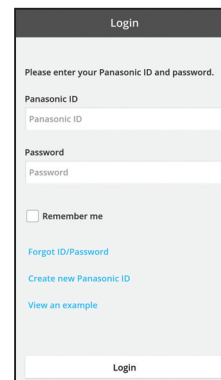


## Έναρξη της εφαρμογής "Panasonic Comfort Cloud"

Χρησιμοποιήστε ένα /smartphone το οποίο να είναι συμβατό με iOS/Android.

- Η εικόνα του περιβάλλοντος εργασίας χρήστη μπορεί να αλλάξει χωρίς προειδοποίηση.
- Δεν υπάρχει χρέωση για τη χρήση αυτής της εφαρμογής. Όμως, μπορεί να υπάρξουν άλλες χρεώσεις για τη σύνδεση και τη λειτουργία.
- Οι ενημερώσεις στην υπηρεσία ενδέχεται να επιφέρουν αλλαγές στον σχεδιασμό της οθόνης και της προβολής.

### 1. Συνδεθείτε στην εφαρμογή "Panasonic Comfort Cloud"



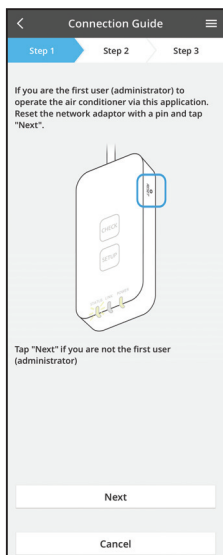
Συνδεθείτε με την Ταυτότητά σας Panasonic και τον κωδικό πρόσβασης.

Η Ταυτότητα Panasonic μπορεί να καταχωρηθεί δωρεάν από τον σύνδεσμο στη σελίδα ή στην ακόλουθη διεύθυνση URL. (<https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register/001>)

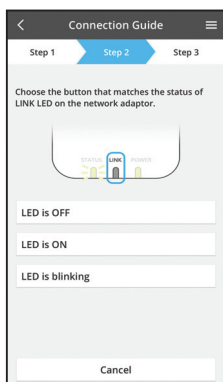
### 2. Οδηγός σύνδεσης



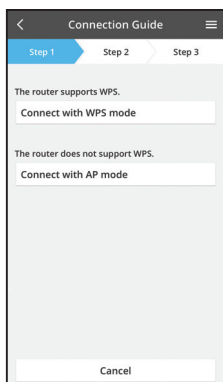
- Στην οθόνη Το Σπίτι Μου, πατήστε το "+" για να προσθέσετε ένα καινούριο προϊόν.
- Επιλέξτε το προϊόν που επιθυμείτε να προσθέσετε.
- Πατήστε "Έναρξη" για να ξεκινήσετε τη ρύθμιση σύνδεσης.



- iv. Πατήστε "Επόμενο" αφού επιβεβαιώσετε ότι το LED POWER (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ) του προσαρμογέα δικτύου είναι ANAMMENO.
- v. Αν είστε ο πρώτος χρήστης (διαχειριστής) που χειρίζεστε το κλιματιστικό μέσω αυτής της εφαρμογής, κάντε επαναφορά του προσαρμογέα δικτύου με μια καρφίτσα και πατήστε "Επόμενο".

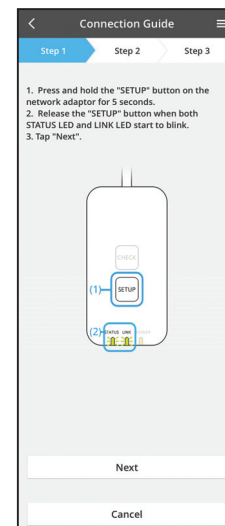


- vi. Επιλέξτε το κουμπί που ταιριάζει στην κατάσταση του LED LINK (ΣΥΝΔΕΣΗ) στον προσαρμογέα δικτύου.

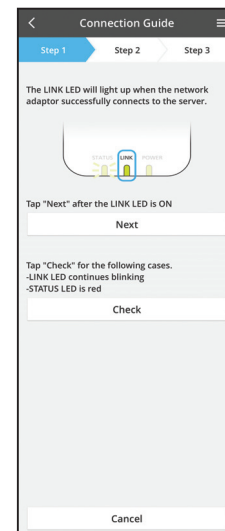


- vii. Πατήστε την προτιμώμενη λειτουργία ρύθμισης σύνδεσης.
  - Για "Σύνδεση με λειτουργία WPS", προχωρήστε στην οδηγία 3.1 (Για τους δρομολογητές που υποστηρίζουν WPS)
  - Για "Σύνδεση με λειτουργία AP", προχωρήστε στην οδηγία 3.2 (Για τους δρομολογητές που δεν υποστηρίζουν WPS)

### 3.1 Σύνδεση με λειτουργία WPS

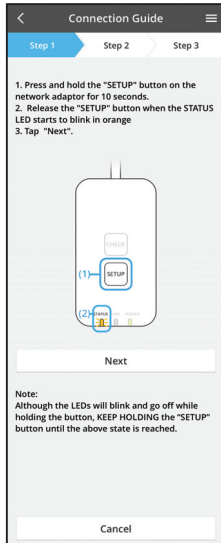


- i. Πιέστε το κουμπί "WPS" στον δρομολογητή για να πραγματοποιήσετε σύνδεση.
- ii. Πατήστε "Επόμενο" όταν ο δρομολογητής είναι έτοιμος για σύνδεση.
- iii. Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί "SETUP" (ΡΥΘΜΙΣΗ) στον προσαρμογέα δικτύου για 5 δευτερόλεπτα.
- iv. Αφήστε το κουμπί "SETUP" (ΡΥΘΜΙΣΗ) όταν το LED STATUS (ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ) και το LED LINK (ΣΥΝΔΕΣΗ) αρχίσουν να αναβοσβήνουν. Πατήστε "ΕΠΟΜΕΝΟ".

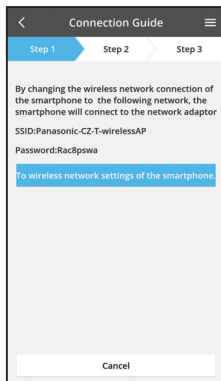


- v. Περιμένετε μέχρι το LED LINK (ΣΥΝΔΕΣΗ) να είναι ANAMMENO το οποίο υποδεικνύει ότι η ρύθμιση σύνδεσης έχει ολοκληρωθεί. Πατήστε "ΕΠΟΜΕΝΟ" και προχωρήστε στην οδηγία 4.

## 3.2 Σύνδεση με λειτουργία AP

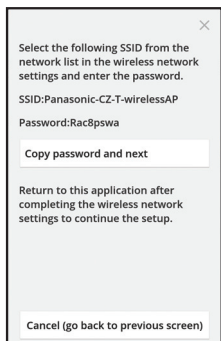


- i. Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί "SETUP" (ΡΥΘΜΙΣΗ) στον προσαρμογέα δικτύου για 10 δευτερόλεπτα.
- ii. Αφήστε το κουμπί "SETUP" (ΡΥΘΜΙΣΗ) όταν το LED STATUS (ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ) αρχίσει να αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα.
- iii. Πατήστε "ΕΠΟΜΕΝΟ".

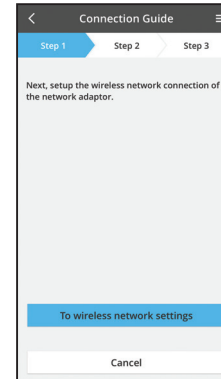


- iv. Πατήστε "Προς ρυθμίσεις ασύρματου δικτύου του smartphone" για να αλλάξετε την ασύρματη σύνδεση δικτύου του smartphone στο ακόλουθο δίκτυο και το smartphone θα συνδεθεί στον προσαρμογέα δικτύου.

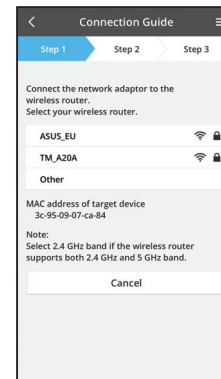
SSID: Panasonic-CZ-T-wirelessAP  
Κωδικός πρόσβασης: Rac8pswa



- v. Ένα παράθυρο θα εμφανιστεί, πατήστε "Αντιγραφή κωδικού πρόσβασης και επόμενο" για να προχωρήσετε στη ρύθμιση του ασύρματου δικτύου του smartphone.
- vi. Συνδεθείτε στο δίκτυο "Panasonic-CZ-T-wirelessAP" και επιστρέψτε στην εφαρμογή για να συνεχίσετε τη ρύθμιση.

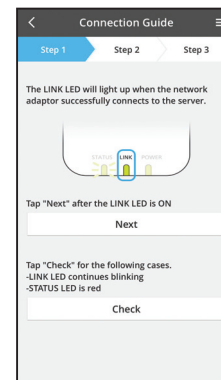


- vii. Πατήστε "Προς ρύθμιση ασύρματου δικτύου" για να ρυθμίσετε τη σύνδεση ασύρματου δικτύου του προσαρμογέα δικτύου.



- viii. Συνδέστε τον προσαρμογέα δικτύου στον ασύρματο δρομολογητή. Επιλέξτε τον ασύρματό σας δρομολογητή.

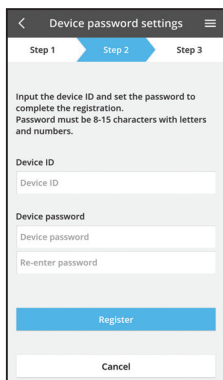
- ix. Εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης του επιλεγμένου ασύρματου δρομολογητή.



- x. Το LED LINK (ΣΥΝΔΕΣΗ) θα ανάψει όταν ο προσαρμογέας δικτύου συνδεθεί επιτυχώς με τον διακομιστή. Πατήστε "ΕΠΟΜΕΝΟ" και προχωρήστε στην οδηγία 4. \*Κατά τη σύνδεση του προσαρμογέα δικτύου με τον ασύρματο δρομολογητή, το LED STATUS (Κατάσταση) και το LED LINK (Σύνδεση) αναβοσβήνουν ταυτόχρονα.



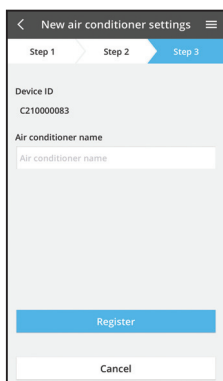
## 4. Ολοκλήρωση ρύθμισης



i. Εισαγάγετε την Ταυτότητα της Συσκευής. Η Ταυτότητα της Συσκευής αναγράφεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών που είναι προσαρτημένη στον προσαρμογέα δικτύου ή στην ετικέτα που είναι προσαρτημένη στη συσκευασία.

ii. Ορίστε τον κωδικό πρόσβασης για τον προσαρμογέα δικτύου.

iii. Πατήστε "Εγγραφή" για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.



iv. Μπορείτε να ονομάσετε τη μονάδα κλιματισμού για σας βοηθήσει στην αναγνώριση της.

## Χρήση της εφαρμογής "Panasonic Comfort Cloud"



Το εγχειρίδιο χρήστη βρίσκεται στην καρτέλα Μενού.

Η εφαρμογή "Panasonic Comfort Cloud" είναι συνδεδεμένη με τον προσαρμογέα δικτύου και είναι έτοιμη προς χρήση.

## Σύνδεση

Εγκαταστήστε και ξεκινήστε την εφαρμογή

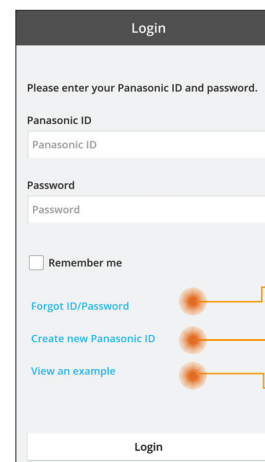


"Panasonic Comfort Cloud"  
(Android 4.4 και νεότερη έκδοση)



"Panasonic Comfort Cloud"  
(iOS 9 και νεότερη έκδοση)

## Σελίδα Σύνδεσης



Ταυτότητα Panasonic

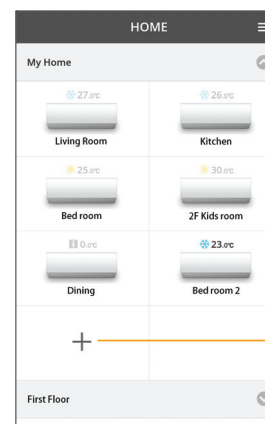
Κωδικός πρόσβασης

Επαναφορά Ταυτότητας Panasonic / Κωδικός πρόσβασης

Εγγραφή για καινούρια Ταυτότητα Panasonic

Έναρξη επίδειξης

## Αρχική Οθόνη



Κύριο Μενού (Σελίδα 10)

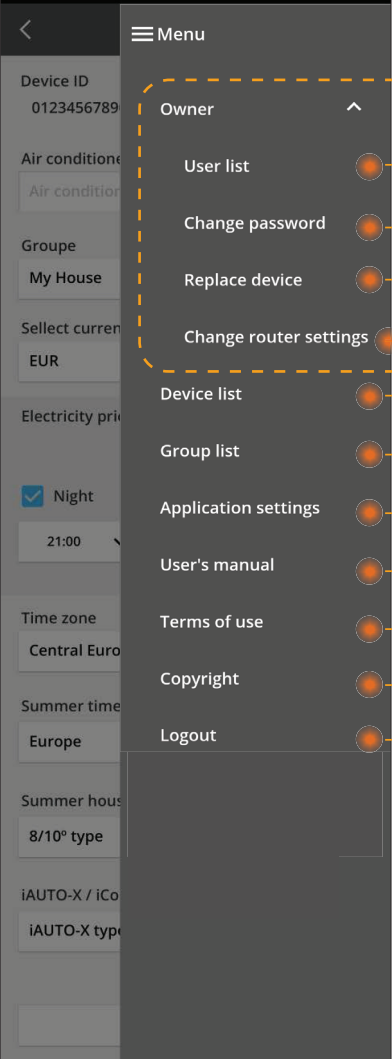
1η Ομάδα

Συσκευή

Προσθήκη νέας συσκευής

2η Ομάδα

## Κύριο Μενού



Owner

- Owner
- User list
- Change password
- Replace device
- Change router settings
- Device list
- Group list
- Application settings
- User's manual
- Terms of use
- Copyright
- Logout

Επιλογές μόνο για διαχειριστές

Λίστα χρηστών (Σελίδα 10)

Αλλαγή κωδικού πρόσβασης συσκευής (Σελίδα 10)

Αντικατάσταση της συσκευής (Σελίδα 11)

Αλλάζετε τις ρυθμίσεις του δρομολογητή (ρούτερ) (Σελίδα 11)

Λίστα συσκευών (Σελίδα 11)

Λίστα ομάδων (Σελίδα 12)

Αλλαγή της γλώσσας της εφαρμογής

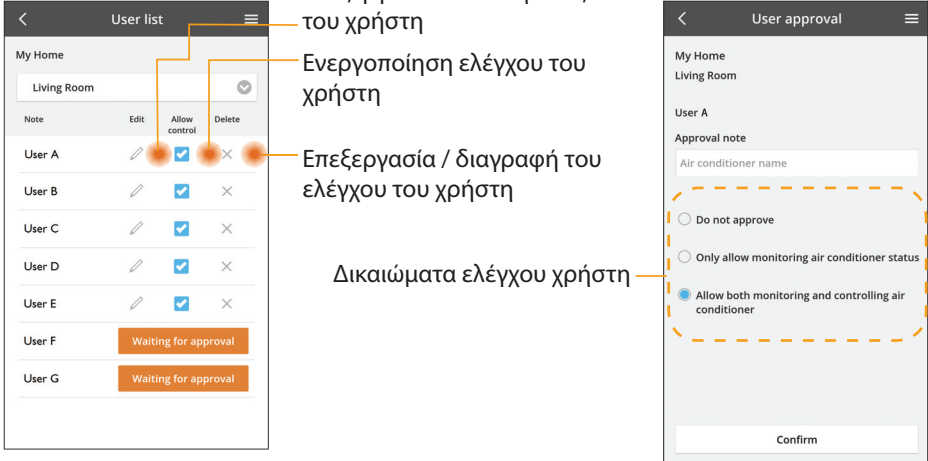
Εγχειρίδιο Χρήστη

Όροι χρήσης

Πνευματικά Δικαιώματα

Αποσύνδεση από την τρέχουσα Ταυτότητα Panasonic

## Λίστα χρηστών



My Home  
Living Room

Note	Edit	Allow control	Delete
User A		<input checked="" type="checkbox"/>	
User B		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
User C		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
User D		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
User E		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
User F	Waiting for approval		
User G	Waiting for approval		

Επεξεργασία του ονόματος του χρήστη

Ενεργοποίηση ελέγχου του χρήστη

Επεξεργασία / διαγραφή του ελέγχου του χρήστη

Δικαιώματα ελέγχου χρήστη

My Home  
Living Room

User A

Approval note

Air conditioner name

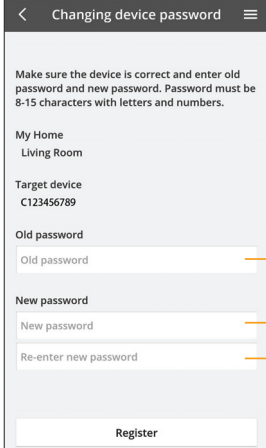
Do not approve

Only allow monitoring air conditioner status

Allow both monitoring and controlling air conditioner

Confirm

## Αλλαγή κωδικού πρόσβασης συσκευής



Changing device password

Make sure the device is correct and enter old password and new password. Password must be 8-15 characters with letters and numbers.

My Home  
Living Room

Target device  
C123456789

Old password

Old password

New password

New password

Re-enter new password

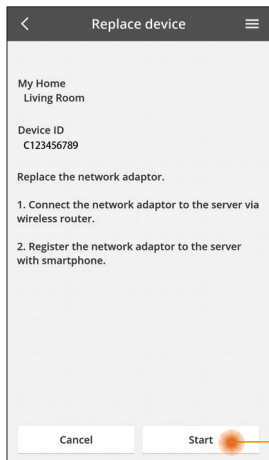
Register

Καταχώρηση παλιού κωδικού πρόσβασης

Καταχώρηση νέου κωδικού πρόσβασης

Επαναπληκτρολόγηση νέου κωδικού πρόσβασης

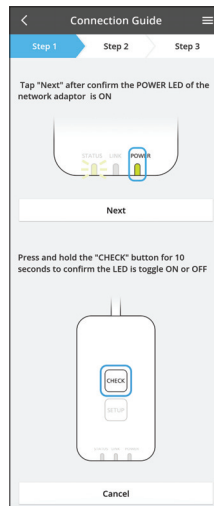
## Αντικατάσταση της συσκευής



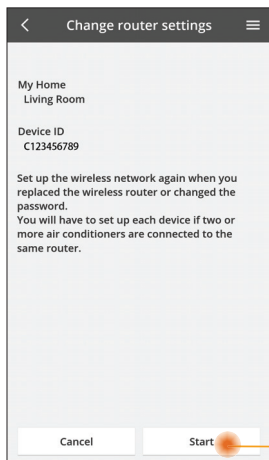
Επιλέξτε "Αντικατάσταση συσκευής" από το μενού

Πατήστε 'Εναρξη'

Ακολουθήστε τις οδηγίες βήμα προς βήμα από την εφαρμογή



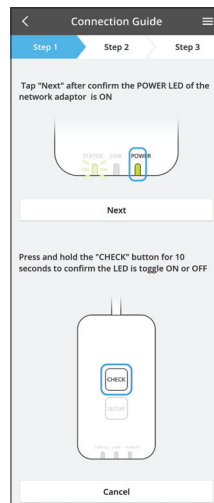
## Αλλαγή ρύθμισης δρομολογητή



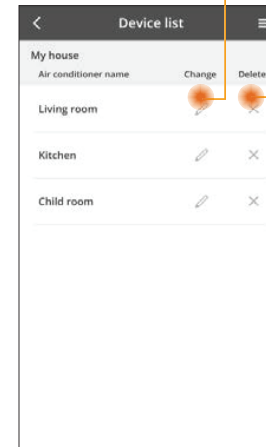
Επιλέξτε "Αλλαγή ρύθμισης δρομολογητή" από το μενού

Πατήστε 'Εναρξη'

Ακολουθήστε τις οδηγίες βήμα προς βήμα από την εφαρμογή



## Λίστα συσκευών



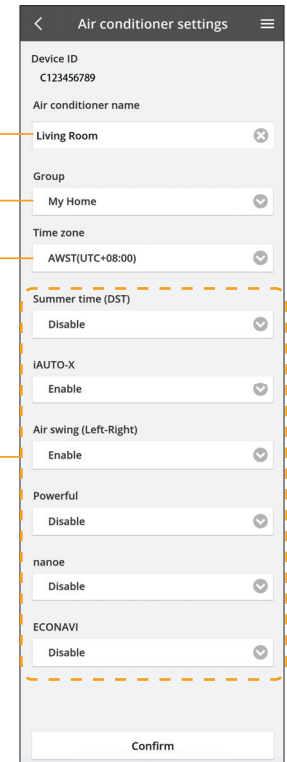
Επεξεργασία των πληροφοριών και των ρυθμίσεων της συσκευής

Επεξεργασία του ονόματος της συσκευής

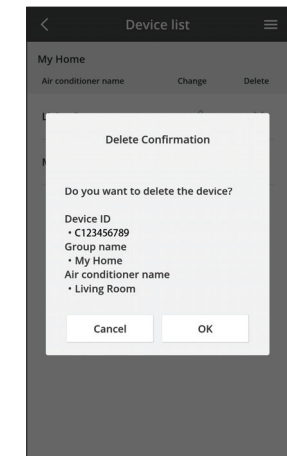
Αλλαγή ομάδας συσκευής

Επιλογή ζώνης ώρας

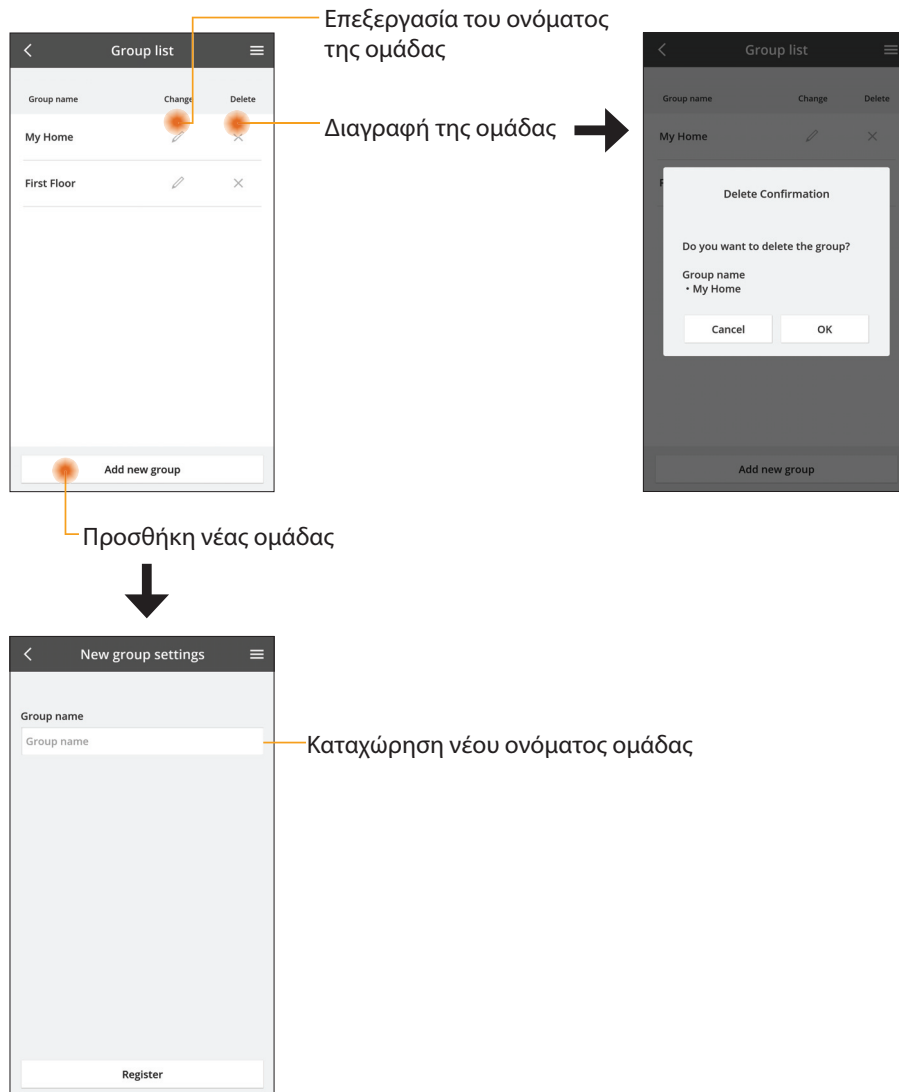
Επιλογή χαρακτηριστικών



Διαγραφή της συσκευής



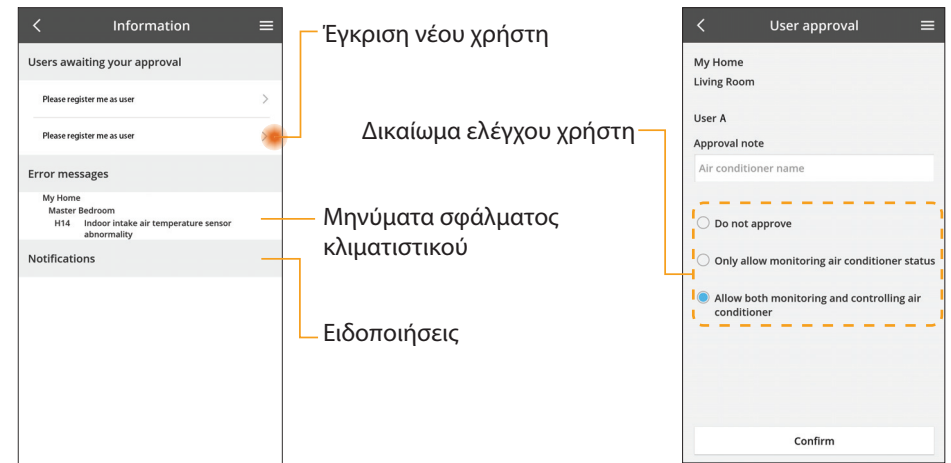
## Λίστα ομάδων



## Κύρια Οθόνη Συσκευής



## Πληροφορίες



## Κατάσταση Κλιματιστικού

My Home

- Living Room OFF 27.0°C
- Kitchen OFF 26.0°C
- Bed room OFF 25.0°C
- 2F Kids room OFF 30.0°C
- Dining OFF 0.0°C
- Bed room 2 ON 23.0°C

All OFF All ON

Ξεχωριστό κουμπί εναλλαγής εκτός λειτουργίας / σε λειτουργία

Κατάσταση κλιματιστικών (Εκτός λειτουργίας / σε λειτουργία, λειτουργία και ρυθμισμένη θερμοκρασία)

Όλα εκτός λειτουργίας / σε λειτουργία

Confirmation  
Turn on all air conditioners?  
Cancel OK

## Ρυθμίσεις για προχωρημένους

Advanced settings

My Home Master Bedroom

Fan speed

Auto

Air swing (Up-Down) Air swing (Left-Right)

Auto Auto

nanoe ECONAVI

Αλλαγή ταχύτητας ανεμιστήρα

Επιλογή τρόπου λειτουργίας \*Ανάλογα με τη συμβατότητα του μοντέλου

Αυτόματος ανεμιστήρας

Αλλαγή θέσης παλινδρόμησης

Αυτόματη λειτουργία κλιματιστικά εκτός λειτουργίας / σε λειτουργία

## Τρόπος λειτουργίας

My Home

Master Bedroom

28° 29° nanoe 14.Feb 15:01

Dust sensor

Mode

- Cool
- Dry
- iAUTO-X

nanoe

Statistics Weekly timer Quiet Powerful

## Στατιστική

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Estimated Energy consumption (kWh)

Temperature (°C)

Hour 2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24

Compare

1.Dec.2017

Estimated Energy consumption 16 kWh

Επιλογή τύπου

Γράφημα

Ρύθμιση θερμοκρασίας

Εξωτερική θερμοκρασία

Θερμοκρασία Εσωτερικού Χώρου

Επιλογή Ημερομηνίας Σύγκρισης

Επιλογή Ημερομηνίας

Πληροφορίες της επιλεγμένης ημερομηνίας

\* Η εκτιμώμενη κατανάλωση ενέργειας ενδέχεται να μην υποστηρίζεται από ορισμένα μοντέλα.

## Σύγκριση

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Compare

2.Dec.2017 1.Dec.2017

Estimated Energy consumption 16 kWh 16 kWh

Επιλογή ημερομηνίας

Επιλογή εβδομάδας

Επιλογή μήνα

Επιλογή έτους

## Εβδομαδιαίος Χρονοδιακόπτης

Επεξεργασία χρονοδιακόπτη  
Χρονοδιακόπτης εκτός λειτουργίας / σε λειτουργία  
Προσθήκη νέου χρονοδιακόπτη  
Επεξεργασία Χρονοδιακόπτη

Αντιγραφή χρονοδιακόπτη

## Προσθήκη νέου χρονοδιακόπτη

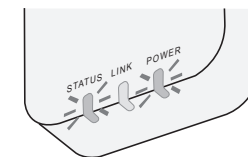
Ρυθμίστε την ώρα

Ρύθμιση συνθηκών

Επιλογή λειτουργίας  
Επιλογή θερμοκρασίας  
Εκτός λειτουργίας / σε λειτουργία

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

- Όταν το LED power (λειτουργία) δεν ανάβει (δεν υπάρχει παροχή τροφοδοσίας στον προσαρμογέα)
  - Ελέγξτε την παροχή τροφοδοσίας.
  - Ελέγξτε τη σύνδεση του καλωδίου.
- Όταν το LED status (κατάσταση) δεν ανάβει (Ο προσαρμογέας δεν μπορεί να επικοινωνήσει με το κλιματιστικό)
  - Ελέγξτε τη σύνδεση του καλωδίου.
- Δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί σύνδεση μεταξύ της συσκευής σας και ενός πελάτη μέσω ασύρματου δικτύου.
  - Βεβαιωθείτε ότι είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία ασύρματου δικτύου.
  - Κάντε ανανέωση στη λίστα δικτύων και επιλέξτε το σωστό SSID.
  - Ελέγξτε τη διεύθυνση IP και βεβαιωθείτε ότι ο πελάτης σας μπορεί να λάβει αυτόματα μια διεύθυνση IP.
  - Εισαγάγετε το σωστό κλειδί δικτύου (κωδικός πρόσβασης ασύρματου δικτύου) όταν συνδέεστε με λειτουργία AP.
- Επαναφορά κωδικού πρόσβασης συσκευής (Σε περίπτωση που ξεχάσατε τον κωδικό πρόσβασης της συσκευής)
  - Καταργήστε τη συσκευή από τη λίστα συσκευών και προσθέστε την ξανά.
  - Κάντε εργοστασιακή επαναφορά στη συσκευή και προσθέστε την ξανά. Η εργοστασιακή επαναφορά της συσκευής μπορεί να πραγματοποιηθεί πιέζοντας παρατεταμένα τα κουμπιά CHECK (ΕΛΕΓΧΟΣ) και SETUP (ΡΥΘΜΙΣΗ) για 10 δευτερόλεπτα. Αφού αφήσετε τα κουμπιά CHECK (ΕΛΕΓΧΟΣ) και SETUP (ΡΥΘΜΙΣΗ), πατήστε το κουμπί επαναφοράς.



## Πληροφορίες

Ελληνικά

### Πληροφορίες για τους χρήστες σχετικά με τη συλλογή και απόρριψη παλιών εξαρτημάτων



- Το προϊόν σας φέρει αυτό το σύμβολο. Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να αναμιγνύονται με αταξινόμητα οικιακά απορρίμματα.
- Μην προσπαθήσετε να αποσυναρμολογήσετε μόνοι σας το σύστημα: η αποσυναρμολόγηση του προϊόντος και των άλλων μερών πρέπει να γίνεται από εξειδικευμένο τεχνικό εγκατάστασης σύμφωνα με τη σχετική τοπική και εθνική νομοθεσία.
- Η επεξεργασία του προϊόντος και των αποβλήτων πρέπει να γίνεται σε ειδικό εργαστήριο για την επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση και ανάκτηση τους.

Αυτή η σήμανση πάνω στα προϊόντα, στις συσκευασίες και/ή στα συνοδευτικά έγγραφα υποδηλώνει πως τα εν λόγω ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα και οι μπαταρίες δεν θα πρέπει να αναμιγνύονται με κοινά οικιακά απορρίμματα.

Προκειμένου να πραγματοποιηθεί η κατάλληλη επεξεργασία, κατεργασία και ανακύκλωση παλιών εξαρτημάτων και χρησιμοποιημένων μπαταριών παρακαλούμε να τα μεταφέρετε σε ανάλογα σημεία περισυλλογής σύμφωνα με την νομοθεσία της χώρας σας και τις οδηγίες 2002/96/ΕΚ και 2006/66/ΕΚ.

Μέσω της σωστής απόρριψης αυτών των προϊόντων και μπαταριών συμβάλλετε στο να διασωθούν πολύτιμοι πόροι και προλαμβάνετε ενδεχόμενες αρνητικές επιπτώσεις για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον οι οποίες σε άλλη περίπτωση θα μπορούσαν να προκύψουν από την ακατάλληλη διαχείριση αποβλήτων.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την συλλογή και ανακύκλωση παλιών εξαρτημάτων και μπαταριών παρακαλούμε να απευθυνθείτε στις τοπικές αρχές, στην γενική υπηρεσία αποβλήτων ή στο κατάστημα πώλησης από όπου αγοράσατε τα συγκεκριμένα είδη.

Πρόστιμα και κυρώσεις μπορούν να επιβληθούν για την λανθασμένη απόρριψη αυτών των αποβλήτων σύμφωνα με την νομοθεσία της χώρας σας.

#### Για χρήστες στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Εάν επιθυμείτε να απορρίψετε ηλεκτρικό ή ηλεκτρονικό εξοπλισμό παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τον πωλητή ή προμηθευτή για περισσότερες πληροφορίες.

#### [Πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη σε άλλες χώρες εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης]

Αυτή η σήμανση ισχύει μόνο στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν επιθυμείτε να απορρίψετε αυτά τα προϊόντα παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή για να πληροφορηθείτε σχετικά με την σωστή διαδικασία απόρριψης.



#### Δήλωση συμμόρφωσης (DOC)

Δια του παρόντος, η "Panasonic Corporation" δηλώνει ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται πλήρως με τις κύριες απαιτήσεις και άλλες σχετικές προβλέψεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο internet: <http://www.ptc.panasonic.eu/>  
Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος: Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Γερμανία  
Νορβηγία: Υπάρχουν περιορισμοί χρήσης εντός εμβέλειας 20 km από το κέντρο της πόλης Ny-Alesund στο Svalbard.

## Λειτουργία ενημέρωσης υλικολογισμικού

Αυτό το προϊόν διαθέτει λειτουργικότητα για σύνδεση με τον διακομιστή ενημέρωσης υλικολογισμικού της Panasonic μέσω Internet για να ενημερώνεται αυτόματα το υλικολογισμικό της συσκευής στην τελευταία έκδοση.

Για την ενημέρωση του υλικολογισμικού, η συσκευή θα ελέγχει, μία φορά την ημέρα, αν έχει την τελευταία έκδοση υλικολογισμικού μετά την ενεργοποίηση. Και αν απαιτείται ενημέρωση, η ενημέρωση εφαρμόζεται και η συσκευή επανεκκινείται αυτόματα. Οι λειτουργίες δεν είναι δυνατές ενώ η συσκευή επανεκκινείται (διάρκεια περίπου 1-5 λεπτά).

## Software License Information

This product incorporates the following software:

- (1) The software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) The software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) The open source software under the BSD licence and/or equivalent licenses.

The software categorized as of (3) is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The following license terms shall be applied to Open-Sourced Components.

### 1. Supplicant license

Copyright (C) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors.  
All rights reserved.

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Setting Information

Wireless interface address (MAC)	
Wireless interface serial number (ID)	
Wireless interface code (PIN)	
Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
System commissioning date	
Wireless interface installation date	

## Installer Contact Details

Name	
Telephone number	

## Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands

Type of wireless	Frequency band	Max EIRP (dBm)
WLAN	2412-2472 MHz	20 dBm

Manufactured by: Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

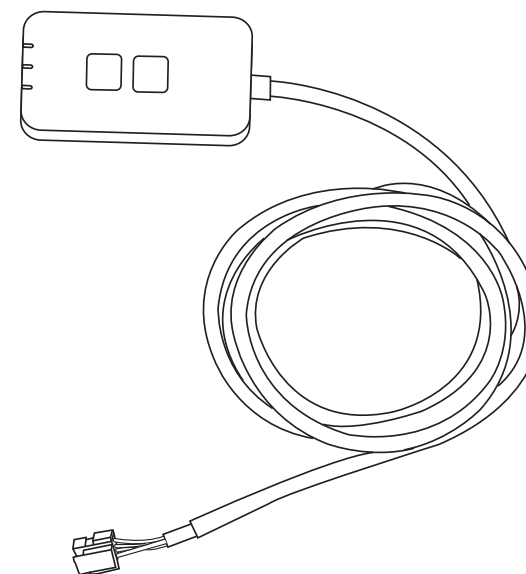


# Panasonic®

## FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ

### Vezérlő (hálózati adapter)

Modellszám CZ-TACG1



# Vezérlő (hálózati adapter)

Modellszám CZ-TACG1

## Tartalomjegyzék



<b>Biztonsági óvintézkedések</b> .....	<b>2 – 3</b>
<b>A rendszer áttekintése</b> .....	<b>4</b>
<b>Az adapter telepítése előtt</b> .....	<b>4</b>
<b>Az adapter elemeinek azonosítása</b> .....	<b>4</b>
<b>Alkatrészek</b> .....	<b>5</b>
<b>Az adapter telepítése</b> .....	<b>5</b>
<b>A hálózat csatlakoztatása</b> .....	<b>6</b>
<b>A „Panasonic Comfort Cloud” elindítása</b> .....	<b>6</b>
<b>A „Panasonic Comfort Cloud” használata</b> .....	<b>9</b>
<b>Hibaelhárítás</b> .....	<b>14</b>
<b>Információk</b> .....	<b>15</b>
<b>Firmware-frissítési funkció</b> .....	<b>15</b>
<b>A szoftverlicenccel kapcsolatos tudnivalók</b> .....	<b>16</b>





Köszönjük, hogy ezt a Panasonic terméket választotta.  
A termék használata előtt olvassa el figyelmesen az alábbi útmutatásokat, és tegye el biztos helyre a kézikönyvet, hogy később bármikor fellapozhassa.



## Biztonsági óvintézkedések

- A telepítés előtt olvassa el figyelmesen az alábbi „BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK”.
- Az elektromos munkákat bízza képezített villanyszerelőre. Feltétlenül a telepítendő modellhez megfelelő névleges teljesítményt és főáramkört használjon.
- Mindenképpen tartsa be az itt olvasható fontos, a biztonságra vonatkozó óvintézkedéseket. Alább elmagyarázzuk az alkalmazott jelölések jelentését. Az utasítások figyelmen kívül hagyása miatti nem megfelelő telepítés személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat, ezek súlyosságát az alábbi jelölések szerint kategorizáljuk.
- A telepítés után adja át ezt a beállítási útmutatót a felhasználónak. Kérje meg a felhasználót, hogy a légkondicionáló használati útmutatójával együtt tartsa biztos helyen.

 <b>FIGYELMEZTETÉS</b>	Ez a jelölés súlyos, akár végzetes sérülés lehetőségére hívja fel a figyelmet.
 <b>VIGYÁZAT</b>	Ez a jelölés személyi sérülés vagy anyagi kár lehetőségére hívja fel a figyelmet.

A követendő tevékenységek besorolását az alábbi szimbólumok jelölik:

	A fehér háttérű szimbólum a TILTOTT tevékenységeket jelöli.
	A sötét háttérű szimbólum a kötelezően elvégzendő tevékenységeket jelöli.

 <b>FIGYELMEZTETÉS</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Ne telepítse olyan helyen, ahol nagy a páratartalom, például fürdőszobában.</b> - Ez zárlatot, és így áramütést vagy gyulladást okozhat.</li><li>● <b>Ne szerelje szét, és ne módosítsa.</b> - Ez áramütést vagy gyulladást okozhat.</li></ul>

- **Ne érjen hozzá nedves kézzel.**
  - Ez zárlatot, és így áramütést vagy gyulladást okozhat.
- **Ne telepítse kórházakban és más olyan helyen, ahol elektronikus orvosi eszközök találhatók.**
  - Az adapter által kibocsátott rádióhullámok interferenciát okozhatnak az elektronikus orvosi eszközökben, amelyek így akár meg is hibásodhatnak.
- **Ne telepítse olyan helyen az adaptert, ahol gyermekek elérhetik azt.**
  - A gyermekek leránthatják az adaptert, és így sérülést okozhatnak maguknak.
- **Ne törölje le nedves ronggyal, és ne mossa vízben.**
  - Ez áramütést vagy gyulladást okozhat.

## FIGYELMEZTETÉS

- **Ezt a készüléket a csökkent testi, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek (gyermeket is beleértve) nem használhatják, csak ha a biztonságukért felelős személy felügyeletet vagy a készülék használatára vonatkozó útmutatást biztosít számukra.** Gyermekeknek mindenképpen felügyeletet kell biztosítani, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- **Minden esetben az eladót vagy egy telepítőt kérjen meg az eszköz telepítésére.**
  - Ennek figyelmen kívül hagyása áramütést vagy gyulladást okozhat.
- **Az adapter telepítésekor kapcsolja ki a tápellátást.**
  - Ennek figyelmen kívül hagyása áramütést okozhat.
- **Az adapter telepítésekor csak a meghatározott alkatrészeket használja, és az utasításokat betartva, megfelelően végezze el a telepítést.**
  - Ennek figyelmen kívül hagyása áramütést vagy gyulladást okozhat.

- **Ügyeljen a kábelek megfelelő telepítésére, hogy külső erők ne tehessenek kárt bennük.**
  - Ennek figyelmen kívül hagyása túlmelegedést, az pedig gyulladást okozhat.
- **Ha bármilyen problémát vagy meghibásodást tapasztal, ne használja tovább az eszközt, és kapcsolja ki a csatlakoztatott készülék elektromos tápellátását.**
  - Ennek figyelmen kívül hagyása füstképződést, gyulladást, áramütést vagy égési sérüléseket okozhat.
  - Például ilyen problémák vagy meghibásodások fordulhatnak elő:
    - Égett szag érezhető
    - Víz vagy idegen tárgy jutott az eszköz belsejébe
  - Haladéktalanul kérje meg az eladót vagy a telepítőt az eszköz javítására.

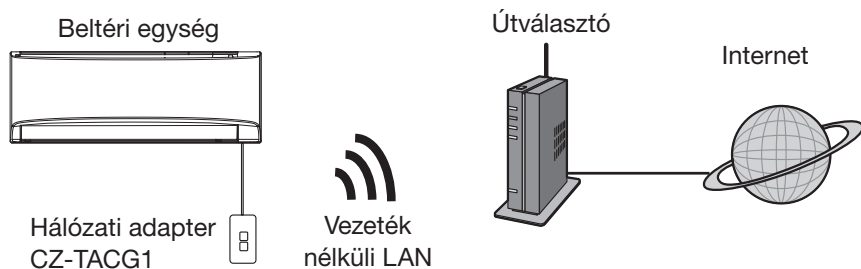
## VIGYÁZAT

- **Az adapter csak beltéren használható. Ne telepítse kültéren vagy nem biztonságos helyen.**
  - Rajta keresztül esetleg jogosulatlanul hozzáférhetnek a hálózathoz.
- **Ne telepítse közvetlen napfénynek kitett helyen, ahol a hőmérséklet meghaladhatja a 45°C-ot, vagy -5°C alá csökkenhet.**
  - Ennek hatására az eszköz eldeformálódhat.
- **Ne telepítse olyan helyen, ahol gyakran használnak olajokat vagy ahol sok gőz vagy kénes gázok vannak a levegőben.**
  - Ennek hatására a teljesítménye csökkenhet, vagy az eszköz eldeformálódhat.
- **Vezetékek és kábelek csatlakoztatása előtt szüntesse meg a sztatikus elektromosságot.**
  - Ennek figyelmen kívül hagyása meghibásodást okozhat.

## A rendszer áttekintése

### VIGYÁZAT

- Az adapter használatakor vagy ellenőrzésekor ne álljon instabil felületen.  
- Ha leesik, megsérülhet.



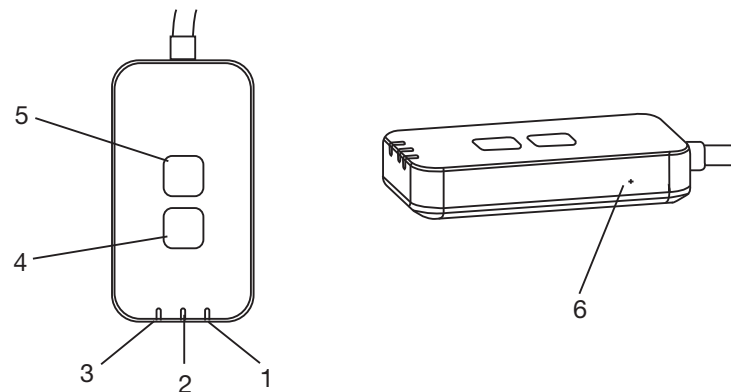
## Az adapter telepítése előtt

- Szükség van egy iOS-/Android-kompatibilis okostelefonra;
- A hálózati adapter (adapter) egy felhasználói végberendezés, melyet úgy terveztek, hogy alkalmas legyen a „Panasonic Comfort Cloud” használatára.
- Ne rögzítse az adaptert fémfelületekre, mert az ronthatja a vezeték nélküli teljesítményt.
- Az adaptert a beltéri egységen kívül ajánlott felszerelni. (Hozzá kell férni a csatlakoztatásakor, vagy ha bármilyen probléma merül fel.)
- A légkondicionáló telepítési helyének a vezeték nélküli LAN hálózati lefedettségi területére kell esnie.
- Csatlakoztassa a vezeték nélküli LAN-t egy csatlakozási interfésszel rendelkező, kompatibilis Panasonic légkondicionáléhoz.

### Műszaki adatok

Bemeneti feszültség	12 VDC (a légkondicionáló beltéri egységétől)
Energiafelhasználás	Max. 660 mW
Méret	66 mm (Ma) x 36 mm (Szé) x 12 mm (Mé)
Tömeg	Kb. 85 g
Interfész	1x vezeték nélküli LAN
Vezeték nélküli LAN szabvány	IEEE 802.11 b/g/n
Frekvenciatartomány	2,4 GHz-es sáv
Titkosítás	WPA2-PSK (TKIP/AES)

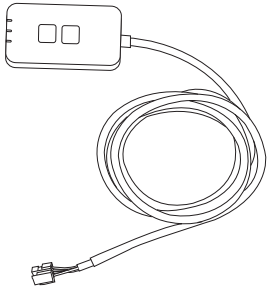





## Az adapter elemeinek azonosítása



Sz.	Termék	Leírás
1	Tápellátásjelző LED	Azt jelzi, hogy az adapter kap tápellátást.
2	Kapcsolatjelző LED	Az adapter és a kiszolgáló közötti kommunikáció állapotát jelzi.
3	Állapotjelző LED	Az adapter és a légkondicionáló közötti kommunikáció állapotát jelzi. Zöld: állapot heti időzítő nélkül Narancssárga: állapot heti időzítővel Piros: nem megfelelő működés Piros → Narancssárga → Zöld : Az adapter firmware ↑ automatikus frissítése  A jelerősség ellenőrzése közben: Erős: ●●○ ●●○ ●●○ ○○○○ Közepes: ●●○ ●●○ ○○○○ Gyenge: ●●○ ○○○○ Nincs jel: ○○○○
4	Beállító kapcsoló*	A csatlakozásbeállítási mód váltása
5	Ellenőrző kapcsoló*	Jelerősség ellenőrzése (tartsa nyomva 5 másodpercig, majd engedje el) LED-kijelzések letiltása (tartsa nyomva 10 másodpercig, majd engedje el)
6	Alaphelyzet*	Szoftveres alaphelyzetbe állítás

\* Az eszköz gyári alapértékekre történő visszaállításához 10 másodpercig tartsa nyomva a CHECK (Ellenőrzés) és a SETUP (Beállítás) gombot. A CHECK (Ellenőrzés) és SETUP (Beállítás) gomb felengedése után nyomja meg az alaphelyzet gombot.

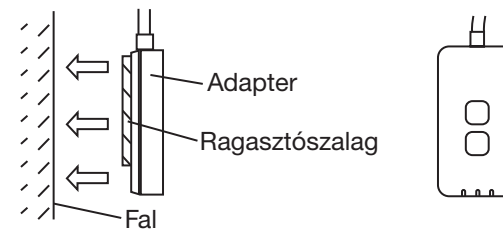
## Alkatrészek

Adapter egység (CZ-TACG1)	
Csavar a felszereléshez (M4 x 20 – 1 db)	
Kábelrögzítő bilincs (1 db)	
Kábelkötöző (1 db)	
Kétoldalas ragasztószalag	
Tipli	

## Az adapter telepítése

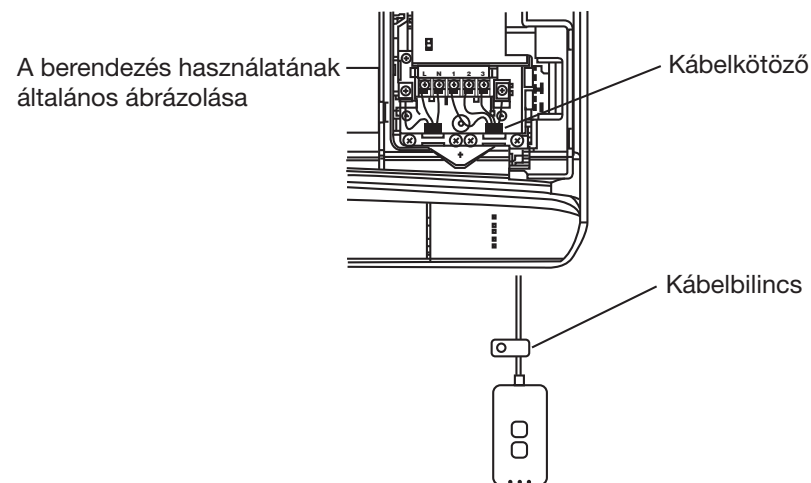
### 1. Az adapteregységet kétoldalú ragasztószalaggal rögzítse a falra, közel a beltéri egységhez.

- Az adapter telepítésekor kapcsolja ki a tápellátást.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a fal tiszta és szennyeződésmentes.



### 2. Rögzítse a kábelt a kábelbilinccsel a falra.

Húzza körbe a kábelt az ábrán látható módon, hogy a külső erő ne fejthessen ki hatást az adapterben lévő csatlakozóra. Ezenfelül, a beltéri egység felőli oldalon kösse össze a kábeleket a mellékelt kábelkötözővel, amennyiben szükséges.



### 3. Csatlakoztassa a kábelt a beltéri egységnél lévő CN-CNT csatlakozóhoz.

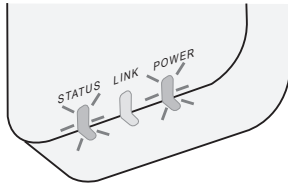
Ne feledje, hogy minden beltéri egység CN-CNT csatlakozója máshol helyezkedhet el. Kérjük, lépjen kapcsolatba egy hivatalos forgalmazóval.

## A hálózat csatlakoztatása

Hálózati kapcsolaton keresztül csatlakoztassa az internethez Vezeték nélküli módban.

### 1. Kapcsolja be a beltéri egység tápellátását.

- A tápellátásjelző LED (zölden) világít.
- Az állapotjelző LED (zölden) villog.

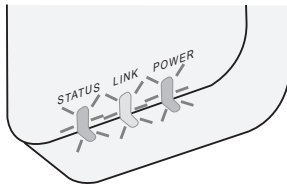


### 2. Töltse le és telepítse a „Panasonic Comfort Cloud” alkalmazást.



### 3. Az alkalmazás utasításai alapján végezze el a telepítési beállításokat. Bővebb információt a következő oldalon talál.

- Az összes LED (zölden) világít.

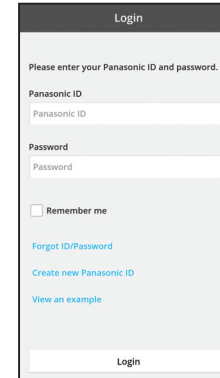


## A „Panasonic Comfort Cloud” elindítása

Használjon egy iOS-/Android-kompatibilis okostelefont;

- A felhasználói felület képe előzetes értesítés nélkül megváltozhat.
- Ez az alkalmazás ingyenesen használható. Csatlakozási és üzemeltetési díjak azonban felmerülhetnek.
- A szolgáltatás frissítéseinél előfordulhat, hogy a képernyő és a kijelző megjelenése megváltozik.

### 1. Bejelentkezés a „Panasonic Comfort Cloud” alkalmazásba

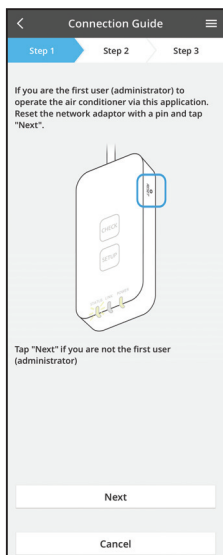


Jelentkezzen be Panasonic azonosítójával és jelszavával. Panasonic azonosítót ingyenesen regisztrálhat az oldalon lévő hivatkozásra kattintva, vagy a következő URL-címen.  
(<https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register001>)

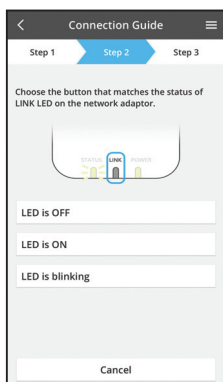
### 2. Csatlakozási útmutatások



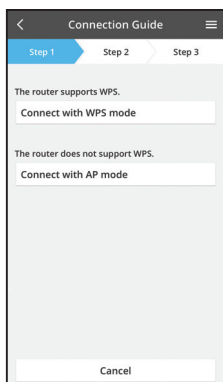
- A My Home (Kezdőlapom) képernyőn érintse meg a „+” jelet új termék hozzáadásához.
- Válassza ki a hozzáadni kívánt terméket.
- Érintse meg a „Start” (Indítás) gombot a csatlakozási beállítások elindításához.



- iv. Bizonyosodjon meg arról, hogy a hálózati adapter POWER (tápellátásjelző) LED-je világít, majd érintse meg a „Next” (Tovább) gombot.
- v. Ha Ön az első felhasználó (rendszergazda), aki ezen az alkalmazáson keresztül használja a légkondicionálót. Egy gombostű segítségével állítsa alaphelyzetbe a hálózati adaptert, majd érintse meg a „Next” (Tovább) gombot.

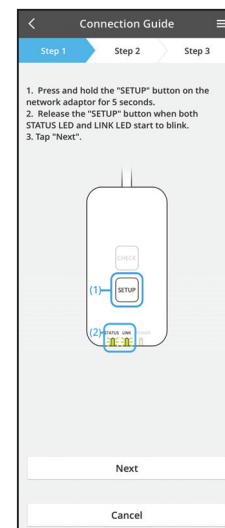


- vi. Válassza ki a hálózati adapteren lévő LINK (kapcsolatjelző) LED állapotának megfelelő gombot.

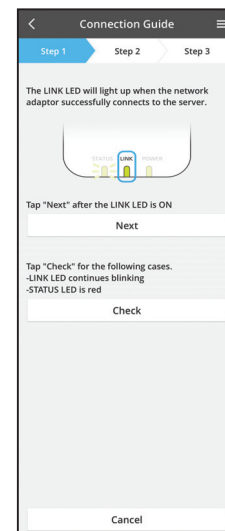


- vii. Érintse meg a kívánt csatlakozási beállítási módot.
  - „Connect with WPS mode” (Csatlakozás WPS módban) esetén folytassa a 3.1 utasítással (WPS-t támogató útválasztó esetén)
  - „Connect with AP mode” (Csatlakozás AP módban) esetén folytassa a 3.2 utasítással (WPS-t nem támogató útválasztó esetén)

### 3.1 Csatlakozás WPS módban

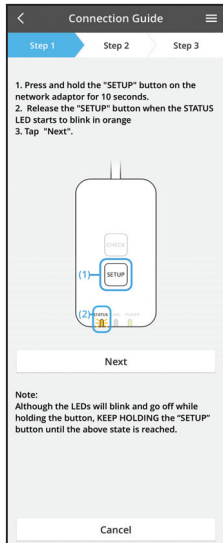


- i. Kapcsolat létrehozásához nyomja meg a „WPS” gombot az útválasztón.
- ii. Ha az útválasztó készen áll a csatlakozásra, érintse meg a „Next” (Tovább) gombot.
- iii. 5 másodpercig tartsa lenyomva a hálózati adapter „SETUP” (Beállítás) gombját.
- iv. Ha mind a STATUS (állapotjelző) LED, mind a LINK (kapcsolatjelző) LED villogni kezd, engedje fel a „SETUP” (Beállítás) gombot. Érintse meg a „NEXT” (Tovább) gombot.

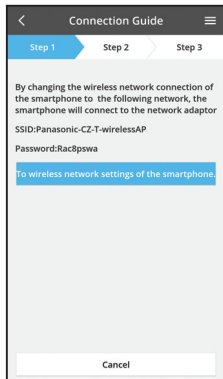


- v. Várja meg, míg a LINK (kapcsolatjelző) LED világítani nem kezd. Ez jelzi a csatlakozási beállítások befejezését. Érintse meg a „NEXT” (Következő) gombot, és folytassa a 4. utasítással.

## 3.2 Csatlakozás AP módban

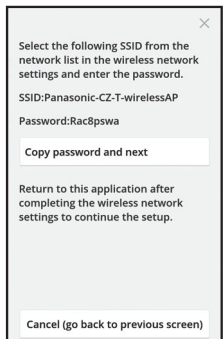


- i. 10 másodpercig tartsa lenyomva a hálózati adapter „SETUP” (Beállítás) gombját.
- ii. Ha a STATUS (állapotjelző) LED narancssárgán villogni kezd, engedje fel a „SETUP” (Beállítás) gombot.
- iii. Érintse meg a „NEXT” (Tovább) gombot.

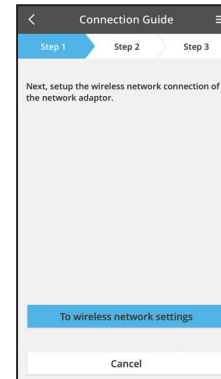


- iv. Érintse meg a „To wireless network settings of the smartphone” (Az okostelefon vezeték nélküli hálózati beállításaihoz) gombot, ha módosítani szeretné az okostelefon vezeték nélküli hálózati kapcsolatát a következő hálózatra; az okostelefon csatlakozik a hálózati adapterhez.

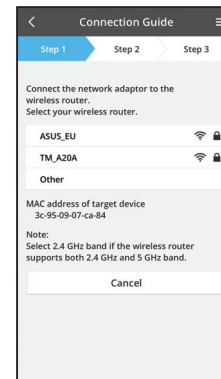
SSID: Panasonic-CZ-T-wirelessAP  
Jelszó: Rac8pswa



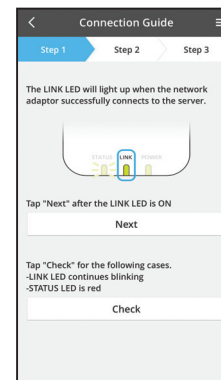
- v. Megjelenik egy ablak. Érintse meg a „Copy password and next” (Jelszó másolása és tovább) gombot az okostelefon vezeték nélküli hálózati beállításaira való továbblépéshez.
- vi. Csatlakozzon a „Panasonic-CZ-T-wirelessAP” hálózathoz, majd térjen vissza az alkalmazásba, és folytassa a beállítást.



- vii. Érintse meg a „To wireless network settings” (A vezeték nélküli hálózati beállításokhoz) gombot a hálózati adapter vezeték nélküli hálózati kapcsolatának beállításához.



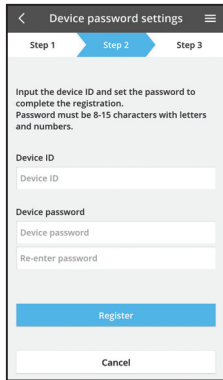
- viii. Csatlakoztassa a hálózati adaptert vezeték nélküli útválasztóhoz. Válassza ki a megfelelő vezeték nélküli útválasztót.
- ix. Adja meg a kiválasztott vezeték nélküli útválasztóhoz tartozó jelszót.



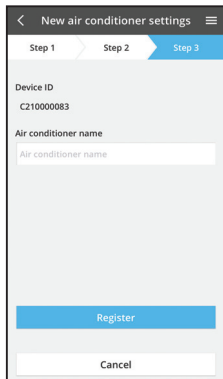
- x. Ha a hálózati adapter sikeresen csatlakozott a kiszolgálóhoz, a LINK (kapcsolatjelző) LED kigyullad. Érintse meg a „NEXT” (Következő) gombot, és folytassa a 4. utasítással.  
*\*Miközben a hálózati adapter vezeték nélküli útválasztóhoz kapcsolódik, a „STATUS” LED-jelzés és a „LINK” LED-jelzés egyszerre villog.*



## 4. A beállítás befejezése

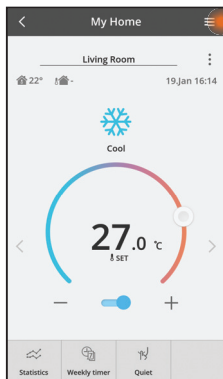


- i. Adja meg az eszköz azonosítóját. Az eszköz azonosítója a hálózati adapterre rögzített adattáblán vagy a csomagoláson elhelyezett címkén található.
- ii. Állítsa be a hálózati adapter jelszavát.
- iii. Érintse meg a „Register” (Regisztrálás) gombot a beállítás befejezéséhez.



- iv. Adhat nevet a légkondicionálónak, így könnyebben azonosíthatja.

## A „Panasonic Comfort Cloud” használata



A használati útmutató a Menü (Menü) lapon található.

A „Panasonic Comfort Cloud” csatlakoztatva van a hálózati adapterhez, és használatra kész.

## Bejelentkezés

Telepítse és indítsa el az alkalmazást

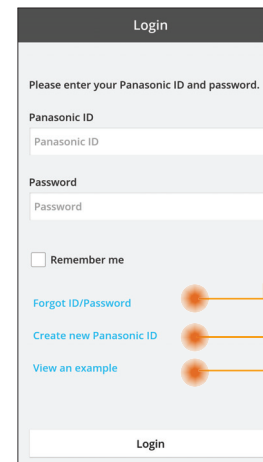


„Panasonic Comfort Cloud”  
(Android 4.4 és újabb)



„Panasonic Comfort Cloud”  
(iOS 9 és újabb)

## Bejelentkezési oldal



Panasonic-azonosító

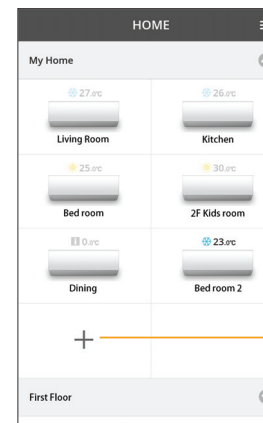
Jelszó

Panasonic-azonosító / Jelszó visszaállítása

Új Panasonic-azonosító regisztrálása

Bemutató indítása

## Kezdőképernyő



Fő menü (10. oldal)

1. csoport

Készülék

Új eszköz hozzáadása

2. csoport

## Fő menü

The main menu is shown with a list of settings. A dashed orange box highlights the 'Owner' section, which includes 'User list', 'Change password', 'Replace device', and 'Change router settings'. Callouts point to each menu item with a description in Hungarian.

- Owner ^ Rendszergazdai beállítások
- User list Felhasználólista (10. oldal)
- Change password Készülékjelszó módosítása (10. oldal)
- Replace device A készülék cseréje (11. oldal)
- Change router settings Útválasztó beállításainak módosítása (11. oldal)
- Device list Készülékek listája (11. oldal)
- Group list Csoportok listája (12. oldal)
- Application settings Alkalmazás nyelvének módosítása
- User's manual Felhasználói útmutató
- Terms of use Használati feltételek
- Copyright Szerzői jogok
- Logout Kilépés az aktuális Panasonic-azonosítóból

## Felhasználólista

Two screenshots are shown. The first is the 'User list' screen, showing a table of users with 'Edit', 'Allow control', and 'Delete' icons. The second is the 'User approval' screen, showing a form for approving a user with radio button options.

- Felhasználó nevének szerkesztése
- Felhasználói vezérlés engedélyezése
- Felhasználói vezérlés szerkesztése / törlése
- Felhasználó vezérlési jogai

## Készülékjelszó módosítása

The 'Changing device password' screen is shown, featuring a warning message and three input fields for 'Old password', 'New password', and 'Re-enter new password'. A 'Register' button is at the bottom.

- Régi jelszó megadása
- Új jelszó megadása
- Új jelszó újbóli megadása

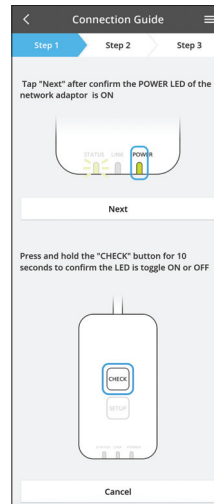
## A készülék cseréje



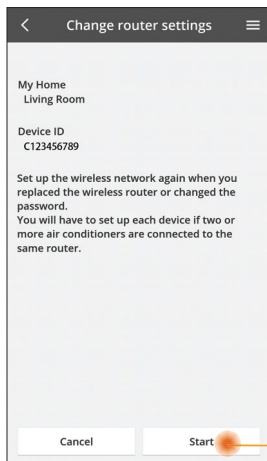
Válassza az „Eszköz cseréje” lehetőséget a menüből

Koppintson az Indításra

Kövesse az alkalmazás részletes utasításait



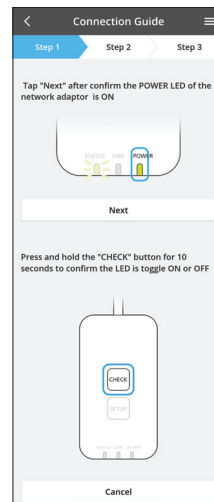
## Routerbeállítás módosítása



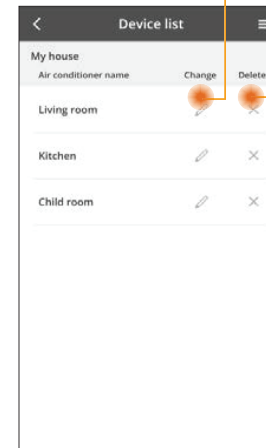
Válassza a „Routerbeállítás módosítása” lehetőséget a menüből

Koppintson az Indításra

Kövesse az alkalmazás részletes utasításait



## Eszközlista

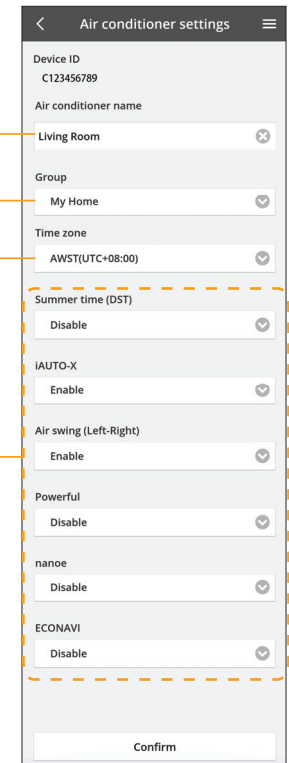


Készülékinformáció és -beállítás szerkesztése

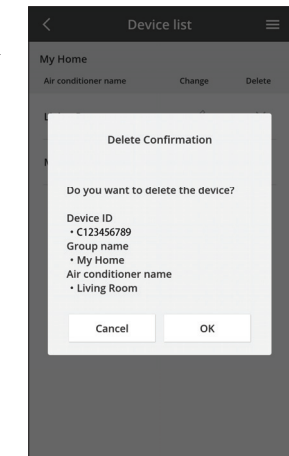
Készülék nevének szerkesztése

Készülékcsoporthoz módosítása  
Időzóna kiválasztása

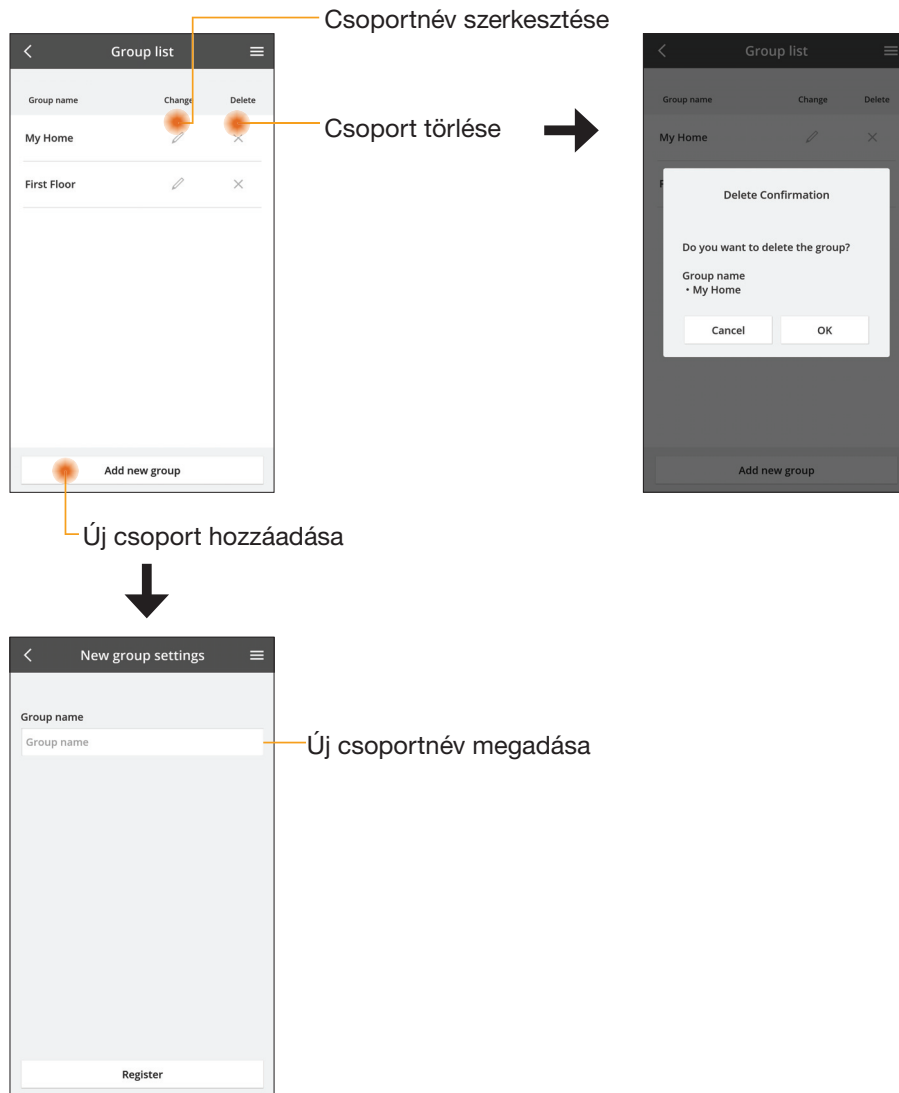
Funkcióválasztás



Készülék törlése



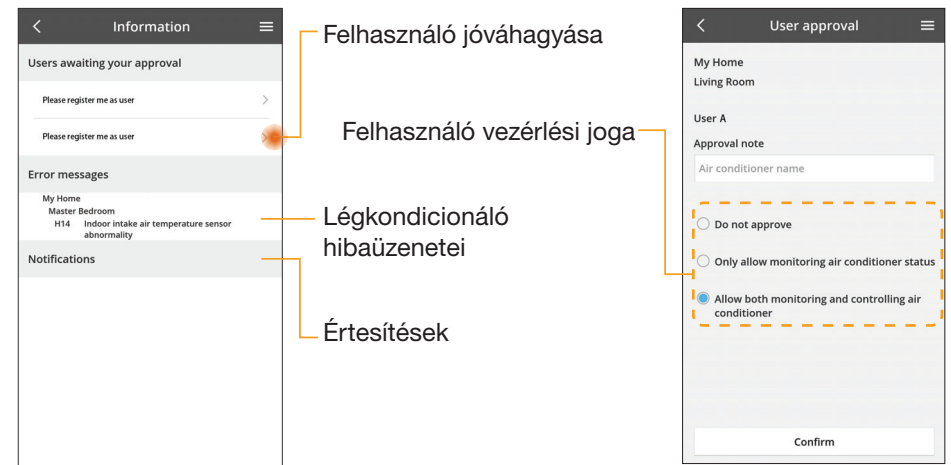
## Csoportlista



## Készülék fő képernyője



## Információ



## Légkondicionáló állapota

My Home

- Living Room: OFF, 27.0°C, [Toggle]
- Kitchen: OFF, 26.0°C, [Toggle]
- Bed room: OFF, 25.0°C, [Toggle]
- 2F Kids room: OFF, 30.0°C, [Toggle]
- Dining: OFF, 0.0°C, [Toggle]
- Bed room 2: ON, 23.0°C, [Toggle]

Labels:

- Egyedi ki / be kapcsoló (Individual on/off switch)
- Légkondicionálók állapota (Ki / Be, üzemmód és hőmérséklet beállítása) (Air conditioner status (On/Off, mode and temperature setting))
- Mind ki / be (All on/off)

Confirmation dialog: Turn on all air conditioners? [Cancel] [OK]

## Speciális beállítás

Advanced settings

My Home Master Bedroom

Fan speed

Auto

Air swing (Up-Down)

Air swing (Left-Right)

nanoe

ECONAVI

Labels:

- Ventilátorsebesség módosítása (Fan speed modification)
- Módválasztás \*A modell kompatibilitásától függ (Mode selection \*Depends on model compatibility)
- Autom. ventilátor (Automatic fan)
- Terelőpozíció módosítása (Swing position modification)
- Autom. légtérelés (Automatic air cleaning)
- További funkciók ki / be (Other functions on/off)

## Üzemmód

My Home

Master Bedroom

Mode

- Cool
- Dry
- iAUTO-X
- nanoe

Labels:

- Módválasztás \*A modell kompatibilitásától függ (Mode selection \*Depends on model compatibility)

## Statisztika

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Diagram

Hőmérséklet beállítása (Temperature setting)

Compare

1.Dec.2017

Estimated Energy consumption

16 kWh

Labels:

- Típus kiválasztása (Type selection)
- Diagram
- Hőmérséklet beállítása (Temperature setting)
- Külséri hőmérséklet (Outdoor temperature)
- Beltéri hőmérséklet (Indoor temperature)
- Összehasonlítási időtartam kiválasztása (Comparison period selection)
- Dátumválasztás (Date selection)
- Információ a kiválasztott időszakról (Information about the selected period)

\* Bizonyos modellek nem támogatják a becült energiafogyasztás megállapítását.

## Összehasonlítás

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Compare

2.Dec.2017 1.Dec.2017

Estimated Energy consumption

16 kWh 16 kWh

Labels:

- Dátumválasztás (Date selection)
- Hét kiválasztása (Week selection)
- Hónap kiválasztása (Month selection)
- Év kiválasztása (Year selection)

## Heti időzítő

**Időzítő szerkesztése**  
**Ki / Be – időzítő**

**Új időzítő hozzáadása**  
**Időzítő szerkesztése**

**Időzítő másolása**

The screenshots show the 'Weekly timer' app interface. The first screenshot shows a list of rooms with edit and on/off buttons. The second shows a detailed view of a timer for 'No.1' at 10:00 with a temperature of 25.0°C. The third shows a selection screen for copying the timer to specific days of the week.

## Új időzítő hozzáadása

**Idő beállítása**

**Feltételek beállítása**

**Mód kiválasztása**

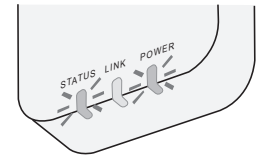
**Hőmérséklet kiválasztása**

**Ki / Be**

The screenshots show the 'Set timer' screen with a digital clock set to 12:00, and the 'Set conditions' screen where a mode (Cool) is selected, a temperature (27.0°C) is set, and the on/off toggle is turned on.

## Hibaelhárítás

- Ha a „POWER” LED nem gyullad ki (az adapter nem kap tápellátást)
  - Ellenőrizze a tápellátást.
  - Ellenőrizze a kábel csatlakozását.
- Ha a „STATUS” LED nem gyullad ki (az adapter nem kommunikál a légkondicionálóval)
  - Ellenőrizze a kábel csatlakozását.
- Nem lehet vezeték nélküli hálózaton keresztül kapcsolatot létrehozni az eszköz és egy ügyfél között.
  - Ellenőrizze, hogy a vezeték nélküli hálózati funkció engedélyezve van-e.
  - Frissítse a hálózatok listáját, és válassza ki a megfelelő SSID-t.
  - Ellenőrizze az IP-címet, és győződjön meg arról, hogy az ügyfél tud automatikusan IP-címet kérni.
  - Adja meg a helyes hálózati kulcsot (a vezeték nélküli hálózat jelszavát), ha AP módban csatlakozik.
- Az eszköz jelszavának alaphelyzetbe állítása (ha elfelejtette az eszköz jelszavát)
  - Törölje az eszközt az eszközlístából, majd ismét adja hozzá az eszközt.
  - Hajtson végre gyári alapértékekre történő visszaállítást az eszközön, majd ismét adja hozzá az eszközt. Az eszköz gyári alapértékekre történő visszaállításához 10 másodpercig tartsa nyomva a CHECK (Ellenőrzés) és a SETUP (Beállítás) gombot. A CHECK (Ellenőrzés) és SETUP (Beállítás) gomb felengedése után nyomja meg az alaphelyzet gombot.



# Információk

Magyar

## Információk felhasználók számára az elhasznált berendezések begyűjtéséről és hulladékba helyezéséről



- A terméken ez a szimbólum látható. Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikai termékek nem keverhetők a háztartási hulladék közé.
- Ne próbálja meg maga szétszerelni a rendszert: A termék és más alkatrészek szétszerelését bízza képzett telepítő szakemberre, aki ismeri a vonatkozó helyi és nemzeti jogszabályokat.
- A termék és a hulladék kezelését újrafelhasználással, újrafeldolgozással és újrahasznosítással foglalkozó speciális hulladékkezelő létesítményben kell végezni.

Ezek a termékeken, a csomagoláson és/vagy a hozzá tartozó dokumentációban található szimbólumok azt jelentik, hogy a használt elektromos és elektronikai termékek és akkumulátorok nem keverhetők a háztartási hulladék közé.

Kérjük, hogy az elhasznált termékek és a használt akkumulátorok megfelelő kezelésének, újrahasznosításának és újrafeldolgozásának érdekében adja le azokat a megfelelő gyűjtőpontokon, a nemzeti szabályozásoknak, továbbá a 2002/96/EK és 2006/66/EK irányelvnek megfelelően.

E termékek és az akkumulátorok megfelelő leselejtezésével segít az értékes erőforrások megővésében és az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt esetleges negatív hatások megakadályozásában, amelyek egyébként a nem megfelelő hulladékkezelés miatt felléphetnek.

Kérjük, hogy az elhasznált termékek és akkumulátorok begyűjtésével és újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a helyi önkormányzathoz, a szemétszállításért felelős szolgáltatóhoz vagy a termék értékesítőjéhez.

Ennek a terméknek a nem megfelelő hulladékba helyezése büntetést vonhat maga után a nemzeti jogszabályoknak megfelelően.

### Az Európai Unióban lévő felhasználók számára

Ha elektronos és elektronikai berendezést kíván hulladékba helyezni, akkor további információkért, kérjük, lépjen kapcsolatba a kereskedővel vagy beszállítóval.

### [Információk az Európai Unión kívüli országokban történő hulladékba helyezésről]

Ezek a szimbólumok csak az Európai Unióban érvényesek. Ha hulladékba kívánja helyezni ezeket a termékeket, akkor kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal vagy kereskedővel, és tudakolja meg a hulladékba helyezés megfelelő módját.



#### Megfelelőségi nyilatkozat (DOC)

Ezennel a „Panasonic Corporation” kijelenti, hogy ez a termék megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és más vonatkozó rendelkezéseinek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege megtalálható az alábbi internetcímen: <http://www.ptc.panasonic.eu/>

Hivatalos képviselő: Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Németország

Norvégia: Tilos használni az eszközt a Spitzbergákon lévő Ny-Ålesund központjától számított 20 km sugarú körben.

# Firmware-frissítési funkció

A termék rendelkezik egy firmware-frissítési funkcióval: az interneten keresztül csatlakozik a Panasonic firmware-frissítési kiszolgálójára, és automatikusan frissíti az eszköz firmware-ét a legújabb verzióra.

A firmware frissítéséhez az eszköz naponta egyszer a bekapcsolás után ellenőrzi, hogy a telepített firmware a legújabb verzió-e. Amennyiben frissítésre van szükség, automatikusan elvégzi a frissítést, és újraindítja az eszközt. Az eszköz újraindítása közben (ami körülbelül 1–5 percet vesz igénybe) nem lehet műveleteket végezni.

## Software License Information

This product incorporates the following software:

- (1) The software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) The software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) The open source software under the BSD licence and/or equivalent licenses.

The software categorized as of (3) is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The following license terms shall be applied to Open-Sourced Components.

### 1. Supplicant license

Copyright (C) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors.  
All rights reserved.

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Setting Information

Wireless interface address (MAC)	
Wireless interface serial number (ID)	
Wireless interface code (PIN)	
Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
System commissioning date	
Wireless interface installation date	

## Installer Contact Details

Name	
Telephone number	

## Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands

Type of wireless	Frequency band	Max EIRP (dBm)
WLAN	2412-2472 MHz	20 dBm

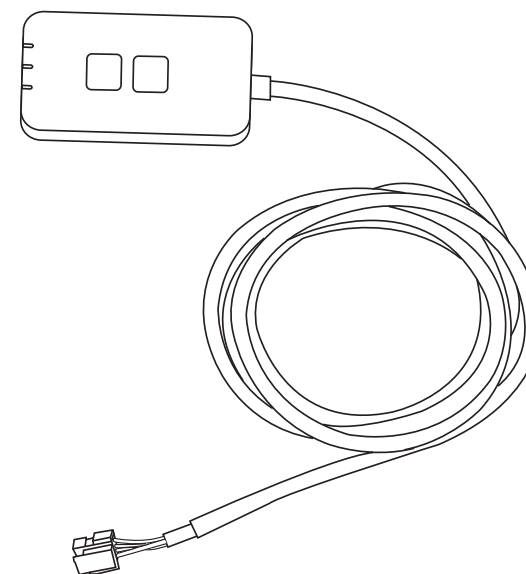
Manufactured by: Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



# Panasonic<sup>®</sup>

MANUALE D'USO  
Controller (adattatore di rete)

Modello n. CZ-TACG1



# Controller (adattatore di rete)

Modello n. CZ-TACG1

## Indice



Precauzioni per la sicurezza.....	2 ~ 3
Panoramica del sistema.....	4
Prima di installare l'adattatore .....	4
Identificazione delle parti.....	4
Parti.....	5
Installazione dell'adattatore .....	5
Connessione di rete .....	6
Avvio di "Panasonic Comfort Cloud" .....	6
Uso di "Panasonic Comfort Cloud" .....	9
Soluzione dei problemi .....	14
Informazioni .....	15
Funzione di aggiornamento del firmware .....	15
Informazioni licenza software .....	16





Grazie per avere acquistato questo prodotto Panasonic.  
Leggere attentamente le presenti istruzioni prima di utilizzare questo prodotto e conservare il manuale per uso futuro.

## Precauzioni per la sicurezza

- Prima dell'installazione leggere le seguenti "PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA".
- Le opere elettriche vanno installate da un elettricista qualificato. Assicurarsi di utilizzare la corretta potenza nominale e il circuito di rete per il modello da installare.
- È necessario osservare le precauzioni qui indicate in quanto questi contenuti importanti sono relativi alla sicurezza. Il significato di ciascuna indicazione utilizzata è la seguente. Un'installazione errata dovuta all'inosservanza delle istruzioni può provocare lesioni o danni, ed il grado di pericolosità è classificato dalle seguenti indicazioni.
- Fornire la presente guida di impostazione all'utente dopo l'installazione. Chiedere all'utente di conservarlo insieme ai manuali di istruzioni del condizionatore d'aria in un luogo sicuro.

 <b>AVVERTENZE</b>	Questa indicazione implica possibilità di morte o ferite gravi.
 <b>ATTENZIONE</b>	Questa indicazione implica la possibilità di ferite o di danni materiali.

Le azioni da seguire sono classificate dai seguenti simboli:

	Questo simbolo con sfondo bianco definisce azioni VIETATE.
	Questo simbolo con sfondo nero definisce azioni da effettuare.

 <b>AVVERTENZE</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Non installare in luoghi in cui è presente molto vapore, come i bagni.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Ciò può causare scosse elettriche o combustione a causa di cortocircuito.</li></ul></li><li>● <b>Non smontare o modificare.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Ciò può causare scosse elettriche o combustione.</li></ul></li></ul>

- **Non toccare con mani bagnate.**  
- Ciò può causare scosse elettriche o combustione a causa di cortocircuito.
- **Non installare in ospedali o luoghi in cui si trovano dispositivi medici elettronici.**  
- Le onde radio emesse da questo adattatore potrebbero interferire con i dispositivi medici elettronici e causarne il malfunzionamento.
- **Non installare in luoghi in cui i bambini possano raggiungere l'adattatore.**  
- Potrebbero piegarlo o causarsi lesioni.
- **Non pulire con panni bagnati e non lavare in acqua.**  
- Ciò può causare scosse elettriche o combustione.



## AVVERTENZE

- **L'uso di questo apparecchio non è destinato a persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte (compresi i bambini), o mancanza di esperienza o competenza, a meno che non siano supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. Fare attenzione che i bambini non giochino con l'apparecchio.**
- **Richiedere l'installazione solo al fornitore o all'installatore,**  
- onde evitare scosse elettriche o combustione.
- **Spegnere il presente adattatore durante l'installazione,**  
- onde evitare scosse elettriche.
- **Utilizzare solo le parti specificate quando si installa l'adattatore ed eseguire correttamente l'installazione seguendo le istruzioni.**  
- onde evitare scosse elettriche o combustione.

- **Assicurarsi che i cavi siano installati correttamente in modo che le forze esterne non possano influire su di essi,**  
- onde evitare surriscaldamento, che potrebbe causare combustione.
- **Interrompere l'uso non appena si notano problemi o malfunzionamenti e spegnere l'apparecchio collegato,**  
- onde evitare fumo, combustione, scosse elettriche o ustioni.  
- Esempi di problemi e malfunzionamenti
  - Odore di bruciato
  - Penetrazione di acqua o corpi estranei
 → Richiedere immediatamente la riparazione al fornitore o all'installatore.



## ATTENZIONE

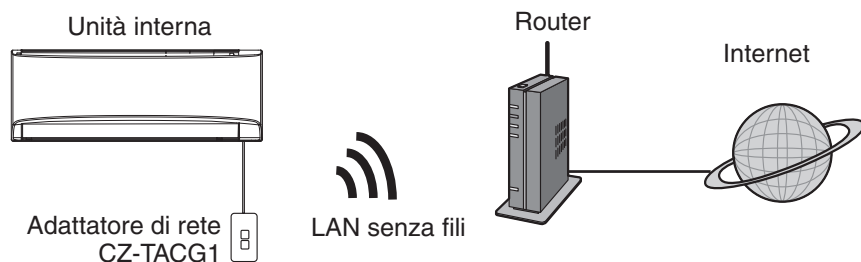


- **L'adattatore è solo per uso all'interno. Non installare all'esterno o in posizioni non sicure.**  
- Potrebbe fornire un punto di ingresso per l'accesso alla rete non autorizzato.
- **Non installare in luoghi esposti alla luce solare diretta, in cui la temperatura potrebbe superare 45°C o scendere al di sotto di -5°C,**  
- onde evitare deformazioni.
- **Non installare in luoghi in cui si usa una grande quantità di olio o vengono emessi vapore o gas solforosi.**  
- onde evitare calo di prestazioni o deformazioni.
- **Prima di collegare fili e cavi, scaricare l'elettricità statica,**  
- onde evitare problemi di funzionamento.

## Panoramica del sistema

# ATTENZIONE

- **Non stare su una superficie instabile durante il funzionamento o il controllo dell'adattatore.**  
- Si possono causare lesioni a seguito di cadute.



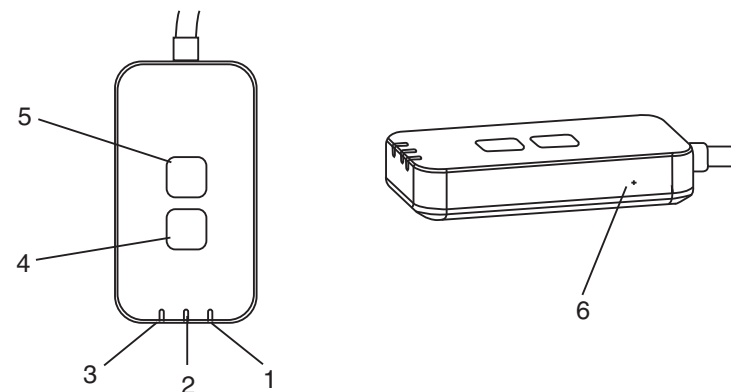
## Prima di installare l'adattatore

- È necessario uno smartphone compatibile iOS/Android;
- L'adattatore di rete (adattatore) è stato progettato specificamente come terminale per "Panasonic Comfort Cloud";
- Non fissare l'adattatore al metallo in quanto le prestazioni wireless saranno influenzate negativamente;
- Si consiglia di installare l'adattatore all'esterno dell'unità interna. (È necessario accedervi quando lo si collega o in caso di problemi.);
- La copertura della rete LAN senza fili deve includere la posizione di installazione del condizionatore d'aria;
- Collegare la LAN senza fili ad un condizionatore d'aria Panasonic compatibile con una porta di interfaccia per connettività.

### Specifiche

Tensione di ingresso	12 V CC (dall'unità interna del condizionatore d'aria)
Consumo energetico	Max: 660 mW
Dimensioni	66 mm (A) x 36 mm (L) x 12 mm (P)
Peso	Circa 85 g
Interfaccia	1X LAN senza fili
Standard LAN senza fili	IEEE 802.11 b/g/n
Gamma di frequenza	Banda a 2,4 GHz
Crittografia	WPA2-PSK (TKIP/AES)

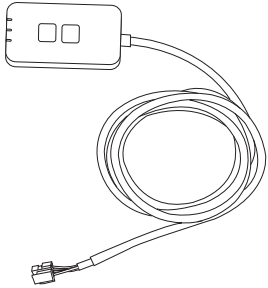





## Identificazione delle parti



No	Articolo	Descrizione
1	LED di alimentazione	Indica che l'adattatore è alimentato.
2	LED di collegamento	Indica lo stato di comunicazione dell'adattatore sul server.
3	LED di stato	Indica lo stato di comunicazione dell'adattatore sul condizionatore d'aria. Verde: stato senza timer settimanale Arancione: stato con timer settimanale Rosso: anomalia Rosso → Arancione → Verde : Firmware dell'adattatore di aggiornamento automatico Durante il controllo intensità segnale:- Forte: ●●○ ●●○ ●●○ ○○○○ Media: ●●○ ●●○ ○○○○ Debole: ●●○ ○○○○ Nessun segnale: ○○○○
4	Interruttore di impostazione*	Commutazione modalità di configurazione della connessione
5	Interruttore di controllo*	Controllo intensità segnale (tenere premuto per 5 secondi, quindi rilasciare) Disabilitare la visualizzazione LED (tenere premuto per 10 secondi, quindi rilasciare)
6	Ripristino*	Ripristino soft

\* Il ripristino delle impostazioni predefinite del dispositivo può essere effettuato tenendo premuto i tasti CHECK e SETUP per 10 secondi. Dopo aver rilasciato i tasti CHECK e SETUP, premere il tasto di ripristino.

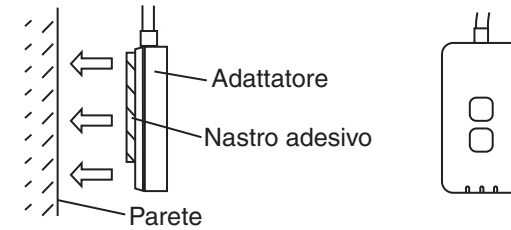
## Parti

Adattatore (CZ-TACG1)	
Vite di montaggio (M4 x 20 – 1 pezzo)	
Serracavo di montaggio (1 pezzo)	
Fascetta fermacavo (1 pezzo)	
Nastro biadesivo	
Tassello	

## Installazione dell'adattatore

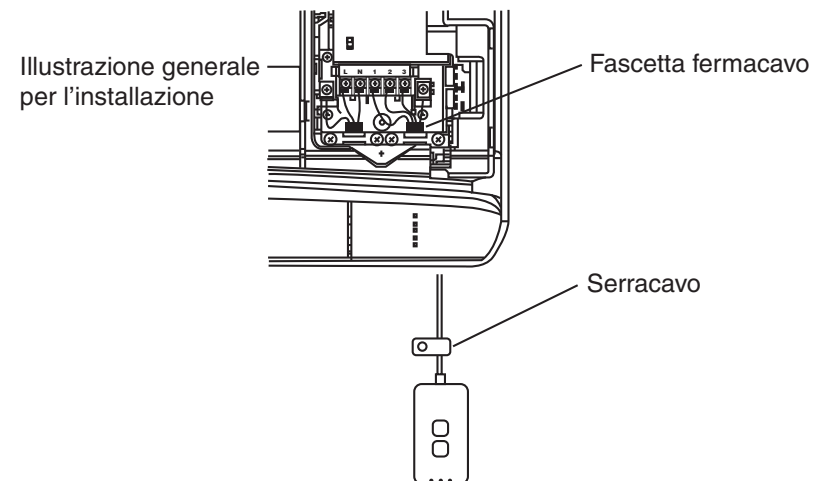
### 1. Fissare l'adattatore con nastro biadesivo sulla parete accanto all'unità interna.

- Spegnerne il presente adattatore durante l'installazione,
- Assicurarsi che la parete sia pulita e priva di sporcizia.



### 2. Utilizzare il serracavo per fissare il cavo a parete.

Tirare il cavo come mostrato nel diagramma in modo che nessuna forza esterna possa essere esercitata sul connettore nell'adattatore. Inoltre, sull'estremità dell'unità interna, utilizzare la fascetta fermacavo inclusa per fissare insieme i cavi, se necessario.



### 3. Collegare il cavo al connettore CN-CNT sull'unità interna.

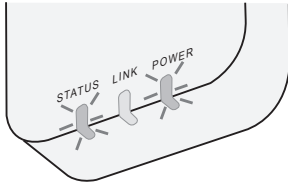
La posizione del connettore CN-CNT di ogni unità interna potrebbe essere diversa. Rivolgersi a un rivenditore autorizzato.

## Connessione di rete

Stabilire la connessione di rete a Internet in modalità Wireless.

### 1. Fornire l'alimentazione di corrente sull'unità interna.

- Il LED di alimentazione si accende (verde).
- Il LED di stato lampeggia (verde).

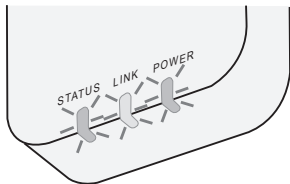


### 2. Scaricare e installare “Panasonic Comfort Cloud”.



### 3. Seguire le istruzioni dell'app per completare la configurazione dell'installazione. Fare riferimento alla pagina successiva.

- Tutti i LED si accendono (verde).

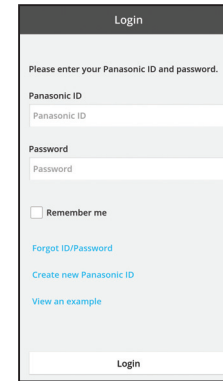


## Avvio di “Panasonic Comfort Cloud”

Utilizzare un smartphone compatibile iOS/Android.

- L'immagine dell'interfaccia utente può cambiare senza notifica.
- L'utilizzo di questa applicazione è gratuito. Tuttavia, si potrebbero sostenere delle spese per la connessione e il funzionamento.
- Gli aggiornamenti al servizio possono indicare modifiche al design dello schermo e del display.

### 1. Accesso a “Panasonic Comfort Cloud”



Accedere con ID e password Panasonic.

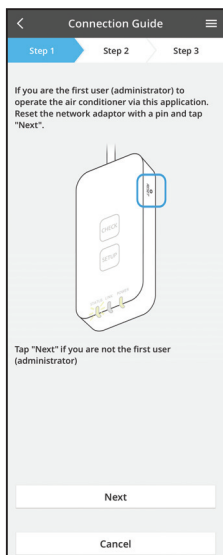
È possibile registrare gratuitamente l'ID Panasonic dal link della pagina o al seguente URL.

(<https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register/001>)

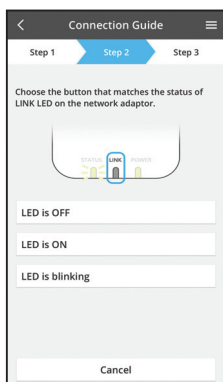
### 2. Guida alla connessione



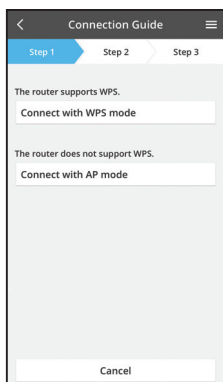
- Nella schermata My Home, toccare “+” per aggiungere il nuovo prodotto.
- Selezionare il prodotto che si desidera aggiungere.
- Toccare “Avvio” per avviare la configurazione della connessione.



- iv. Toccare “Avanti” dopo aver verificato che il LED POWER dell’adattatore di rete è acceso.
- v. Se si è il primo utente (amministratore) ad utilizzare il condizionatore d’aria tramite questa applicazione, ripristinare l’adattatore di rete con un PIN e toccare “Avanti”.

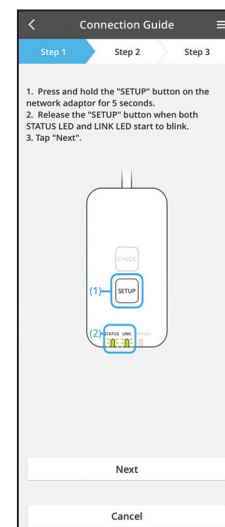


- vi. Selezionare il tasto corrispondente allo stato del LED LINK di collegamento sull’adattatore di rete.

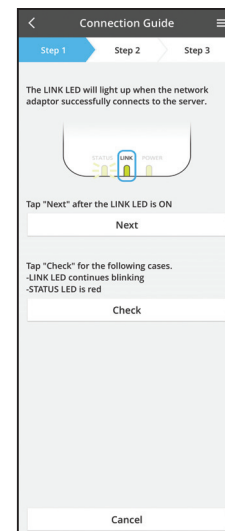


- vii. Toccare sulla modalità di configurazione della connessione preferita.
  - Per “Connetti con modalità WPS”, procedere all’istruzione 3.1 (per router con supporto WPS)
  - Per “Connetti con modalità AP”, procedere all’istruzione 3.2 (per router senza supporto WPS)

### 3.1 Connetti con modalità WPS

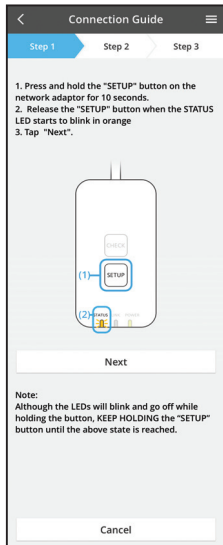


- i. Premere il tasto “WPS” sul router per stabilire la connessione.
- ii. Toccare “Avanti” quando il router è pronto per la connessione.
- iii. Tenere premuto il tasto “SETUP” sull’adattatore di rete per 5 secondi.
- iv. Rilasciare il tasto “SETUP” quando i LED STATUS e LINK iniziano a lampeggiare. Toccare “AVANTI”.

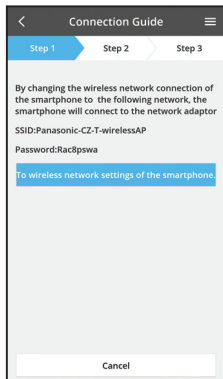


- v. Attendere che il LED LINK si accenda per indicare che la configurazione della connessione è completa. Toccare “AVANTI” e procedere alle istruzioni 4.

## 3.2 Connetti con modalità AP

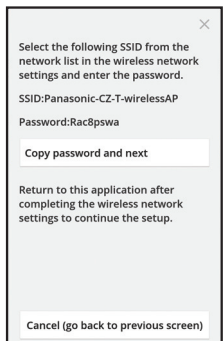


- i. Tenere premuto il tasto “SETUP” sull'adattatore di rete per 10 secondi.
- ii. Rilasciare il tasto “SETUP” quando i LED STATUS inizia a lampeggiare in arancione.
- iii. Toccare “AVANTI”.

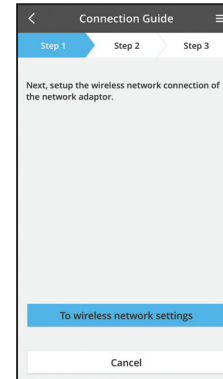


- iv. Toccare “Per le impostazioni di rete wireless dello smartphone” per modificare la connessione di rete wireless dello smartphone alla seguente rete, lo smartphone si collega all'adattatore di rete.

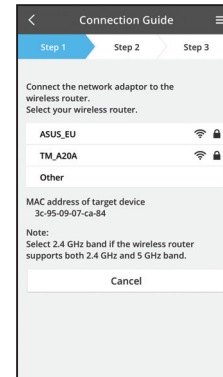
SSID: Panasonic-CZ-T-wirelessAP  
Password: Rac8pswa



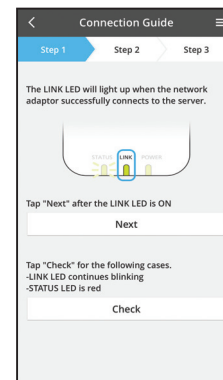
- v. Viene visualizzata una finestra, quindi toccare “Copia password e avanti” per passare alle impostazioni della rete wireless dello smartphone.
- vi. Connettersi alla rete “Panasonic-CZ-T-wirelessAP” e tornare all'applicazione per continuare con l'installazione.



- vii. Toccare “Per le impostazioni di rete wireless” per configurare la connessione di rete wireless dell'adattatore di rete.



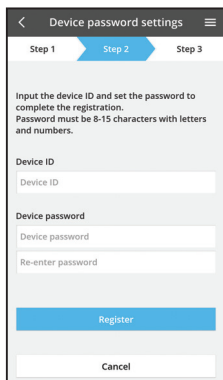
- viii. Collegare l'adattatore di rete al router wireless. Selezionare il router wireless.
- ix. Immettere la password del router wireless selezionato.



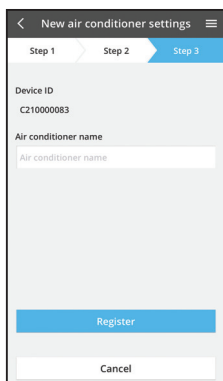
- x. Il LED LINK si accende quando l'adattatore di rete si connette correttamente al server. Toccare “AVANTI” e procedere alle istruzioni 4. *\*Durante la connessione dell'adattatore di rete al router wireless, i LED STATUS e LINK lampeggiano contemporaneamente.*



## 4. Completamento dell'installazione



- i. Immettere l'ID dispositivo. L'ID dispositivo è scritto sulla targhetta identificativa affissa sull'adattatore di rete o sull'etichetta affissa sulla confezione.
- ii. Impostare la password per l'adattatore di rete.
- iii. Toccare "Registra" per completare l'installazione.



- iv. È possibile assegnare un nome al condizionatore d'aria per facilitare l'identificazione.

## Uso di "Panasonic Comfort Cloud"



Il manuale d'uso si trova nella scheda Menu.

"Panasonic Comfort Cloud" è connesso all'adattatore di rete ed è pronto per l'uso.

## Login

Installare e lanciare l'app

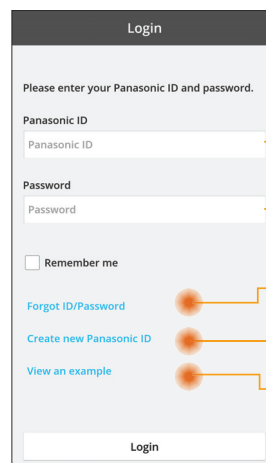


"Panasonic Comfort Cloud"  
(Android 4.4 e superiore)



"Panasonic Comfort Cloud"  
(iOS 9 e superiore)

## Pagina di login



ID Panasonic

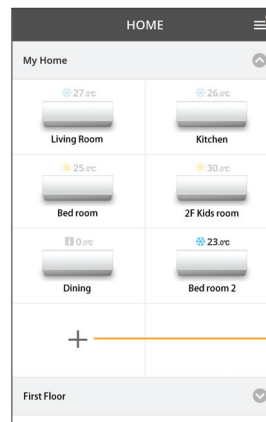
Password

Ripristina ID Panasonic / Password

Registra nuova ID Panasonic

Avvia dimostrazione

## Schermata iniziale



Menu principale (pagina 10)

1° gruppo

Dispositivo

Aggiungi nuovo dispositivo

2° gruppo

## Menu principale

The main menu is shown with a list of options. A dashed orange box highlights the 'Owner' section. Callouts point to specific items:

- Opzioni solo per l'amministratore (points to the 'Owner' section)
- Elenco utenti (pagina 10) (points to 'User list')
- Cambia password dispositivo (pagina 10) (points to 'Change password')
- Sostituisci dispositivo (pagina 11) (points to 'Replace device')
- Modifica le impostazioni del router (pagina 11) (points to 'Change router settings')
- Elenco dispositivi (pagina 11) (points to 'Device list')
- Elenco gruppi (pagina 12) (points to 'Group list')
- Cambia lingua app (points to 'Application settings')
- Manuale d'uso (points to 'User's manual')
- Condizioni di utilizzo (points to 'Terms of use')
- Copyright (points to 'Copyright')
- Disconnetti da ID Panasonic attuale (points to 'Logout')

## Elenco utenti

Two screenshots are shown. The first is the 'User list' screen, and the second is the 'User approval' screen. Callouts point to specific elements:

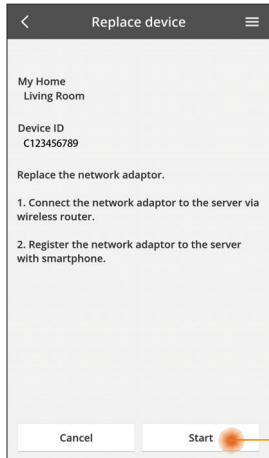
- Modifica nome utente (points to the edit icon in the 'User list' table)
- Modifica controllo utente (points to the 'Allow control' checkbox in the 'User list' table)
- Modifica / elimina controllo utente (points to the 'Delete' icon in the 'User list' table)
- Diritti di controllo dell'utente (points to the radio button options in the 'User approval' screen)

## Cambio di password dispositivo

The 'Changing device password' screen is shown with callouts pointing to the password input fields:

- Immetti vecchia password (points to the 'Old password' field)
- Immetti nuova password (points to the 'New password' field)
- Ridigita nuova password (points to the 'Re-enter new password' field)

## Sostituisci dispositivo



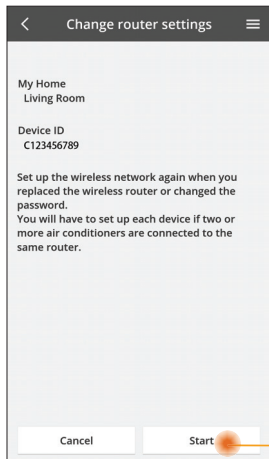
Seleziona "Sostituisci dispositivo" dal menu

Tocca Avvio

Segui istruzioni graduali dall'app



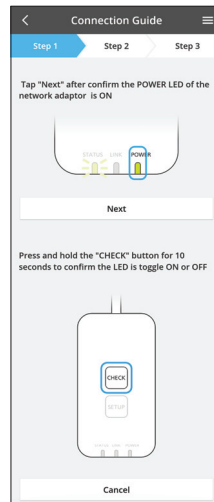
## Cambia impostazione router



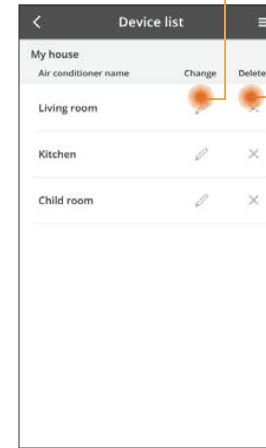
Seleziona "Cambia impostazione router" dal menu

Tocca Avvio

Segui istruzioni graduali dall'app



## Elenco dispositivi



Modifica informazioni e impostazioni dispositivo

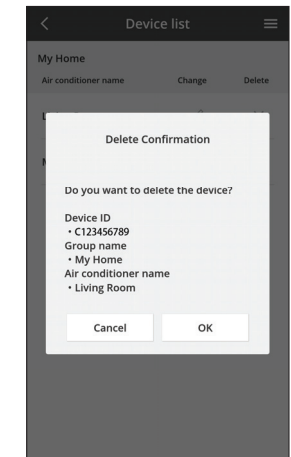
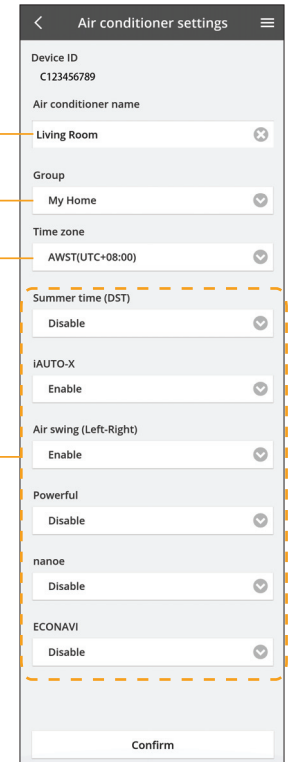
Modifica nome dispositivo

Cambia gruppo dispositivo

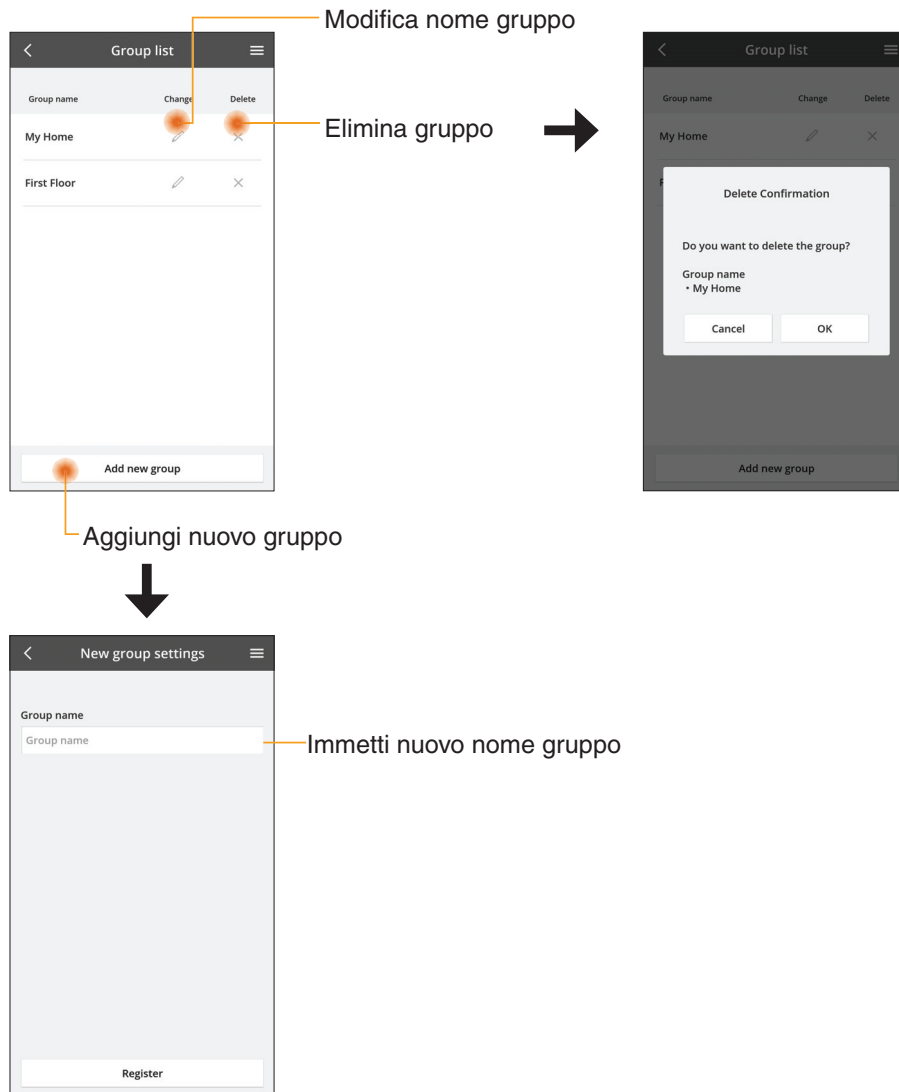
Selezione fuso orario

Selezione funzioni

Elimina dispositivo



## Elenco gruppi



## Schermata dispositivo principale



## Informazioni



## Stato del condizionatore d'aria

My Home

- Living Room: OFF, 27.0°C
- Kitchen: OFF, 26.0°C
- Bed room: OFF, 25.0°C
- 2F Kids room: OFF, 30.0°C
- Dining: OFF, 0.0°C
- Bed room 2: ON, 23.0°C

Commutazione On / Off individuale

Stato del condizionatore d'aria (Off / On, modalità e temperatura impostata)

Tutto Off / On → Confirmation: Turn on all air conditioners? [Cancel] [OK]

## Impostazione avanzata

Advanced settings

My Home Master Bedroom

- Fan speed: [Bar chart]
- Auto: [Toggle]
- Air swing (Up-Down): [Control]
- Air swing (Left-Right): [Control]
- Auto: [Toggle]
- Auto: [Toggle]
- nanoe: [Toggle]
- ECONAVI: [Toggle]

Cambia velocità ventola

Selezione modalità \*Soggetto a compatibilità del modello

Ventola automatica

Cambia posizione di oscillazione

Spostamento dell'aria automatico

Funzioni aggiuntive Off / On

## Modalità di funzionamento

My Home

Master Bedroom

Mode

- Cool
- Dry
- iAUTO-X
- nanoe

Statistics Weekly timer Quiet Powerful

## Statistiche

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Estimated Energy consumption (kWh)

Temperature (°C)

Hour 2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24

16 kWh

Compare

1.Dec.2017

Estimated Energy consumption

16 kWh

Selezione tipo

Dati

Imposta temperatura

Temperatura esterna

Temperatura interna

Selezione data confronto

Selezione data

Informazioni della data di selezione

\* Il consumo di energia stimato potrebbe non essere supportato da alcuni modelli.

## Confronto

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Estimated Energy consumption

16 kWh

16 kWh

Compare

2.Dec.2017 1.Dec.2017

Estimated Energy consumption

16 kWh

16 kWh

Informatione della data di confronto selezione

Choose a date to compare

Jan.2018

1 2 3 4 5 6 7

8 9 10 11 12 13 14

15 16 17 18 19 20 21

22 23 24 25 26 27 28

29 30 31

Selezione data

Choose a week

Jan.2018

1 2 3 4 5 6 7

8 9 10 11 12 13 14

15 16 17 18 19 20 21

22 23 24 25 26 27 28

29 30 31

Selezione settimana

Choose a month to compare

2018

1 2 3 4

5 6 7 8

9 10 11 12

Selezione mese

Choose a year to compare

2015

2016

2017

2018

Selezione anno

## Temporizzatore settimanale

Modifica timer  
Timer Off / On

Aggiungi nuovo timer  
Modifica timer

Copia timer

The image shows three screenshots of the 'Weekly timer' app. The first screenshot shows a list of rooms with 'ON/OFF' toggle switches and 'Edit' icons. The second screenshot shows a 'No.1' timer configuration screen with 'Time 10:00' and 'SET 25.0°C', and 'Delete' and 'Change' buttons. The third screenshot shows a 'Please select the day you would like to copy to.' dialog with checkboxes for days of the week (Mon-Fri checked, Sat/Sun unchecked) and an 'OK' button.

## Aggiungi nuovo timer

Impostazione timer

Imposta condizioni

Seleziona modalità

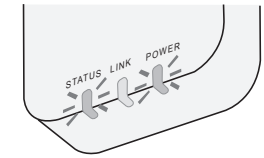
Seleziona temperatura

Off / On

The image shows two screenshots of the 'Weekly timer' app. The first screenshot, titled 'Set timer', shows a digital clock interface with '12:00' selected and an 'OK' button. The second screenshot, titled 'Imposta condizioni', shows a circular temperature dial set to '27.0°C', a 'Cool' mode icon, and an 'Off / On' toggle switch. Labels with arrows point to these elements: 'Seleziona modalità' (Cool icon), 'Seleziona temperatura' (dial), and 'Off / On' (toggle switch). A 'Confirm' button is at the bottom.

## Soluzione dei problemi

- Quando il LED POWER non si accende (nessuna alimentazione per l'adattatore)
  - Controllare l'alimentazione.
  - Controllare il collegamento del cavo.
- Quando il LED STATUS non si accende (L'adattatore non può comunicare con il condizionatore d'aria)
  - Controllare il collegamento del cavo.
- Non è possibile stabilire la connessione tra il dispositivo e un client tramite rete wireless.
  - Assicurarsi che la funzione di rete wireless sia abilitata.
  - Aggiornare l'elenco di reti e selezionare il SSID corretto.
  - Controllare l'indirizzo IP e assicurarsi che il client possa ottenere automaticamente un indirizzo IP.
  - Immettere la chiave di rete corretta (password di rete wireless) quando si effettua la connessione in modalità AP.
- Ripristino della password del dispositivo (Nel caso in cui ci si dimentichi la password del dispositivo)
  - Rimuovere il dispositivo dall'elenco dei dispositivi e aggiungere di nuovo il dispositivo.
  - Effettuare il ripristino delle impostazioni predefinite del dispositivo e aggiungere di nuovo il dispositivo. Il ripristino delle impostazioni predefinite del dispositivo può essere effettuato tenendo premuto i tasti CHECK e SETUP per 10 secondi. Dopo aver rilasciato i tasti CHECK e SETUP, premere il tasto di ripristino.



# Informazioni

Italiano

## Informazioni per gli utenti sulla raccolta e l'eliminazione di vecchie apparecchiature



- Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo. Questo simbolo indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici indifferenziati.
- Non tentare di smontare il sistema da soli: lo smontaggio del prodotto e di altre parti deve essere effettuato da un installatore qualificato in conformità alla legislazione locale e nazionale pertinente.
- Il prodotto e i rifiuti devono essere smaltiti presso un impianto di trattamento specializzato per il riutilizzo, il riciclaggio e il recupero.

Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio, e/o sulle documentazioni o manuali accompagnanti i prodotti indicano che i prodotti elettrici, elettronici e le batterie usate non devono essere buttati nei rifiuti domestici generici.

Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie usate, vi preghiamo di portarli negli appositi punti di raccolta, secondo la legislazione vigente nel vostro Paese e le Direttive 2002/96/EC e 2006/66/EC.

Smaltendo correttamente questi prodotti e le batterie, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente che altrimenti potrebbero verificarsi in seguito ad un trattamento inappropriato dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e sul riciclaggio di vecchi prodotti e batterie, vi preghiamo di contattare il vostro comune, i vostri operatori per lo smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove avete acquistato gli articoli.

Sono previste e potrebbero essere applicate sanzioni qualora questi rifiuti non siano stati smaltiti in modo corretto ed in accordo con la legislazione nazionale.

### Per utenti nell'Unione Europea

Se desiderate eliminare apparecchiature elettriche ed elettroniche, vi preghiamo di contattare il vostro commerciante od il fornitore per maggiori informazioni.

### [Informazioni sullo smaltimento rifiuti in altri Paesi fuori dall'Unione Europea]

Questi simboli sono validi solo all'interno dell'Unione Europea. Se desiderate smaltire questi articoli, vi preghiamo di contattare le autorità locali od il rivenditore ed informarvi sulle modalità per un corretto smaltimento.



#### Dichiarazione di conformità (DOC)

Con il presente documento, "Panasonic Corporation", dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni in materia previste dalla

Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile presso il seguente indirizzo Internet: <http://www.ptc.panasonic.eu/>  
Rappresentante autorizzato: Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germania  
Norvegia: Vi sono limitazioni all'utilizzo entro un raggio di 20 km dal centro di Ny-Alesund nelle Svalbard.

# Funzione di aggiornamento del firmware

Questo prodotto dispone di funzionalità per la connessione al server di aggiornamento del firmware Panasonic tramite Internet per aggiornare automaticamente il firmware del dispositivo alla versione più recente.

Per aggiornare il firmware, il dispositivo controllerà, una volta al giorno, se il firmware è alla versione più recente dopo l'accensione. Se necessario, l'aggiornamento viene applicato e il dispositivo si riavvia automaticamente. Le operazioni non sono possibili durante il riavvio del dispositivo (che richiede circa 1-5 minuti).

## Software License Information

This product incorporates the following software:

- (1) The software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) The software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) The open source software under the BSD licence and/or equivalent licenses.

The software categorized as of (3) is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The following license terms shall be applied to Open-Sourced Components.

### 1. Supplicant license

Copyright (C) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors.  
All rights reserved.

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Setting Information

Wireless interface address (MAC)	
Wireless interface serial number (ID)	
Wireless interface code (PIN)	
Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
System commissioning date	
Wireless interface installation date	

## Installer Contact Details

Name	
Telephone number	

## Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands

Type of wireless	Frequency band	Max EIRP (dBm)
WLAN	2412-2472 MHz	20 dBm

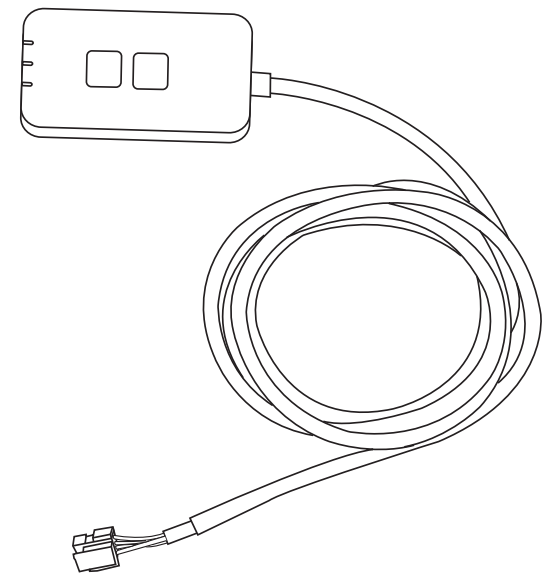
Manufactured by: Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



# Panasonic<sup>®</sup>

HANDLEIDING  
Controller (netwerkadapter)

Modelnr. CZ-TACG1



# Controller (netwerkadapter)

Modelnr. CZ-TACG1

## INHOUDSOPGAVE

Veiligheidsmaatregelen .....	2 ~ 3
Systeemoverzicht.....	4
Vóór installatie van de adapter .....	4
Beschrijving van de onderdelen .....	4
Onderdelen.....	5
Installatie van de adapter.....	5
Verbinden met het netwerk.....	6
De "Panasonic Comfort Cloud" starten .....	6
Gebruik van de "Panasonic Comfort Cloud" .....	9
Problemen oplossen .....	14
Informatie .....	15
Updatefunctie van de firmware .....	15
Informatie over softwarelicentie .....	16





Bedankt voor de aankoop van deze Panasonic-airconditioner.  
Lees deze instructies zorgvuldig door, voordat het product gebruikt wordt en  
bewaars deze handleiding voor toekomstig gebruik.



## Veiligheidsmaatregelen

- Lees aandachtig de volgende "VEILIGHEIDSMATREGELEN" voordat u het toestel installeert.
- De elektra dient te worden aangelegd door gekwalificeerd personeel. Zorg ervoor dat het juiste voltage en stroomcircuit worden gebruikt voor het te installeren model.
- De genoemde maatregelen dienen in acht te worden genomen, daar deze belangrijk zijn in verband met de veiligheid. De betekenis van de gebruikte symbolen wordt hieronder gegeven. Onjuiste installatie als gevolg van niet opvolgen van de instructies kan letsel of schade veroorzaken, de ernst daarvan wordt aangeduid met de volgende symbolen.
- Geef deze installatiehandleiding na de installatie aan de gebruiker. Vertel de gebruiker dat deze handleiding met de gebruiksaanwijzing van de airconditioner op een veilige plaats moet worden opgeborgen.

 <b>WAARSCHUWING</b>	Deze indicatie duidt de mogelijkheid aan van een ongeval met dodelijke afloop of ernstig letsel.
 <b>VOORZICHTIG</b>	Deze aanduiding geeft de mogelijkheid aan dat letsel of beschadiging van eigendommen kan ontstaan.

De op te volgen waarschuwingen zijn aangeduid met de volgende symbolen:

	Symbool met een witte achtergrond verwijst naar een <b>VERBODEN</b> handeling.
	Symbool met een donkere achtergrond verwijst naar een waarschuwing die moet worden opgevolgd.

 <b>WAARSCHUWING</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Installeer dit niet op plaatsen waar er veel stoom is, zoals badkamers.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Dit kan elektrische schokken of ontbranding door kortsluiting veroorzaken.</li></ul></li><li>● <b>Demonteer of verander het apparaat niet.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Dit kan elektrische schokken of ontbranding veroorzaken.</li></ul></li></ul>

- **Raak het apparaat niet met natte handen aan.**  
- Dit kan elektrische schokken of ontbranding door kortsluiting veroorzaken.
- **Installeer de adapter niet in ziekenhuizen of plaatsen waar elektronische medische apparaten aanwezig zijn.**  
- Radiogolven die uit de adapter komen, kunnen elektronische medische apparaten beïnvloeden en een storing veroorzaken.
- **Installeer de adapter niet waar kinderen deze kunnen bereiken.**  
- Ze zouden eraan kunnen trekken of zichzelf ermee kunnen verwonden.
- **Veeg de adapter niet af met een natte doek of was deze niet in water.**  
- Dit kan elektrische schokken of ontbranding veroorzaken.



## WAARSCHUWING



- **Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (kinderen inbegrepen) met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of zonder ervaring of kennis, tenzij onder toezicht van of na instructie door een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is. Pas op, dat kinderen niet met het apparaat spelen.**
- **Vraag alleen aan de verkoper of een installateur om de adapter te installeren.**  
- Anders kan dit elektrische schokken of ontbranding tot gevolg hebben.
- **Schakel de stroomvoorziening uit vóór installatie van deze adapter.**  
- Anders kan dit elektrische schokken tot gevolg hebben.
- **Gebruik alleen de aangegeven onderdelen bij installatie van de adapter en voer de installatie juist uit door de instructies op te volgen.**  
- Anders kan dit elektrische schokken of ontbranding tot gevolg hebben.

- **Zorg ervoor dat kabels goed worden geïnstalleerd, zodat externe krachten ze niet kunnen beschadigen.**  
- Anders kan dit oververhitting veroorzaken wat kan leiden tot ontbranding.
- **Stop onmiddellijk het gebruik als u problemen of storingen opmerkt en sluit de stroomtoevoer naar het aangesloten apparaat af.**  
- Anders kan dit rook, ontbranding, elektrische schokken of verbranding tot gevolg hebben.  
- Voorbeelden van problemen en storingen
  - Er heerst een brandlucht
  - Er is water of verontreiniging binnen gedrongen
 → Vraag onmiddellijk aan de verkoper of de installateur de adapter te repareren.



## VOORZICHTIG

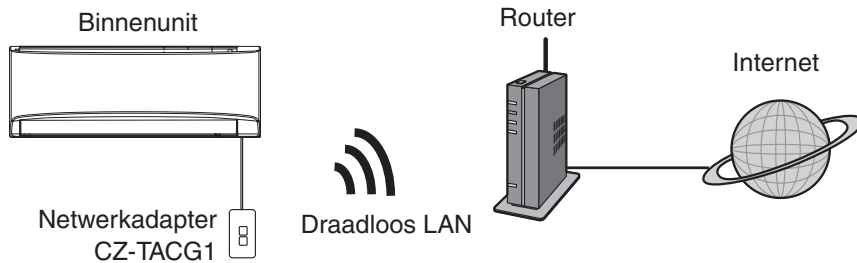


- **De adapter is alleen bedoeld voor gebruik binnen. Breng deze niet buiten of op onveilige plaatsen aan.**  
- Dit kan een ingang geven voor onbevoegde toegang tot het netwerk.
- **Installeer de adapter niet op plaatsen waar direct zonlicht op valt en waar de temperatuur kan oplopen tot boven 45 °C of onder -5 °C kan zakken.**  
- Dit kan vervorming veroorzaken.
- **Installeer de adapter niet op plaatsen waar veel olie wordt gebruikt of waar stoom of zwaveldampen worden uitgestoten.**  
- Dit kan prestatieverlies of vervorming veroorzaken.
- **Zorg voor ontlading van statische elektriciteit voordat bedrading en kabels worden aangesloten.**  
- Anders kan dit storingen veroorzaken.

## Stroomoverzicht

# VOORZICHTIG

- **Zorg dat u niet op een onstabiele ondergrond staat bij het bedienen of controleren van de adapter.**  
- Dit kan letsel veroorzaken door vallen.



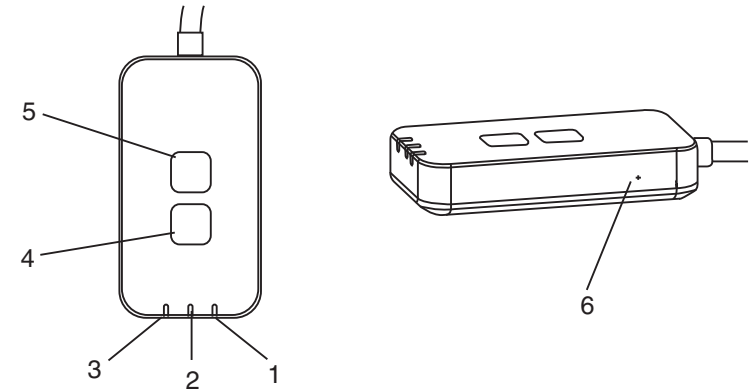
## Vóór installatie van de adapter

- Benodigd is een smartphone die iOS/Android ondersteunt;
- De netwerkadapter (adapter) is speciaal ontwikkeld als een verbinding voor de "Panasonic Comfort Cloud";
- Bevestig de adapter niet tegen metaal, omdat de draadloze ontvangst daardoor negatief wordt beïnvloed;
- Het is aanbevolen om de adapter buiten de behuizing van de binnenunit te installeren. (Deze moet bereikbaar blijven voor de verbinding of als er een probleem is.);
- Het bereik van het draadloze LAN-netwerk moet zich uitstrekken tot de plaats van installatie van de airconditioner;
- Verbind het draadloze LAN met een geschikte Panasonic-airconditioner door middel van een interfacepoort voor verbinding.

### Specificatie

Ingangsspanning	12 VDC (van de binnenunit)
Stroomverbruik	Max.: 660 mW
Afmetingen	66 mm (h) x 36 mm (b) x 12 mm (d)
Gewicht	Ongeveer 85 g
Interface	1x draadloos LAN
Norm voor draadloos LAN	IEEE 802.11 b/g/n
Frequentiebereik	2,4 GHz-band
Versleuteling	WPA2-PSK (TKIP/AES)

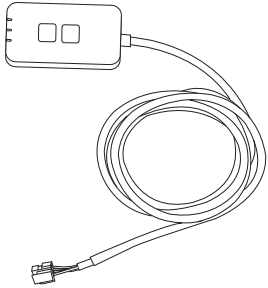





## Beschrijving van de onderdelen



Nr.	Item	Beschrijving
1	Aan/uit-led	Geeft aan dat de adapter wordt voorzien van stroom.
2	Verbindingsled	Geeft de communicatiestatus van de adapter naar de server aan.
3	Statusled	Geeft de communicatiestatus van de adapter naar de airconditioner aan. Groen: status zonder weektimer Oranje: status met weektimer Rood: afwijking Rood → Oranje → Groen: Automatisch updaten ↑ firmware van de adapter
4	Instellingsschakelaar*	Schakeling instelling van de verbinding
5	Controleschakelaar*	Controle signaalsterkte (houd 5 seconden ingedrukt en laat dan los) uitschakelen weergave leds(houd 10 seconden ingedrukt en laat dan los)
6	Reset*	Zachte reset

\* De reset van het apparaat naar de fabrieksinstellingen kan worden uitgevoerd door de knoppen "CHECK" en "SETUP" 10 seconden ingedrukt te houden. Druk na het loslaten van de knoppen "CHECK" en "SETUP" op de resetknop.

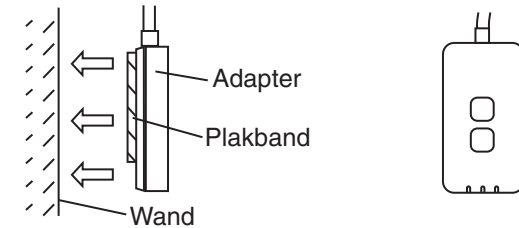
## Onderdelen

Adapterunit (CZ-TACG1)	
Bevestigingsschroef (M4 x 20 – 1 stuks)	
Bevestigingsklem voor kabel (1 stuks)	
Kabelbinder (1 stuks)	
Dubbelzijdig plakband	
Muurplug	

## Installatie van de adapter

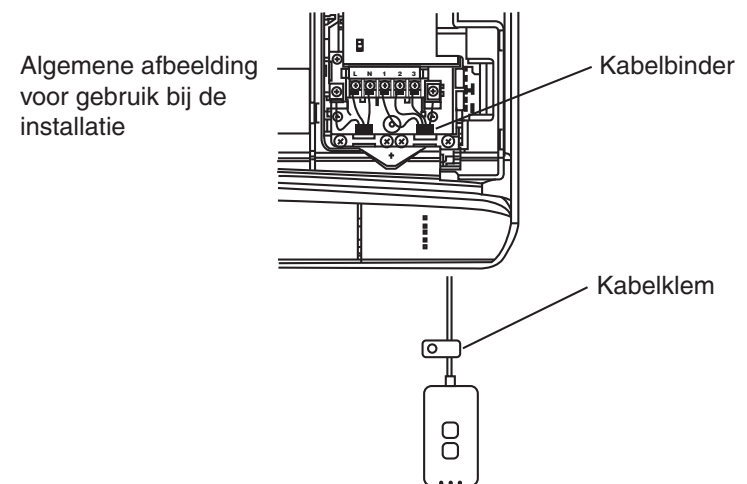
### 1. Bevestig de adapterunit met dubbelzijdig plakband op de wand vlakbij de binnenunit.

- Schakel de stroomvoorziening uit vóór installatie van deze adapter.
- Zorg ervoor dat de wand schoon en vrij van stof is.



### 2. Gebruik de kabelklem om de kabel op de wand vast te zetten.

Breng de kabel aan zoals aangegeven in de afbeelding, zodat er geen externe kracht kan worden aangebracht op de connector in de adapter. Gebruik daarnaast aan het einde in de binnenunit de meegeleverde kabelbinder om de kabels zo nodig samen te binden.



### 3. Sluit de kabel aan op de CN-CNT-connector in de binnenunit.

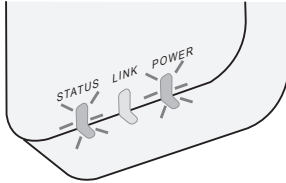
Let op dat de plaats van de CN-CNT-connector in de binnenunits kan verschillen. Vraag advies aan een officiële dealer.

## Verbinden met het netwerk

Breng de netwerkverbinding met het internet tot stand via de draadloze stand.

### 1. Zet de stroomvoorziening naar de binnenunit aan.

- Het aan/uit-led licht op (groen).
- De statusled knippert (groen).

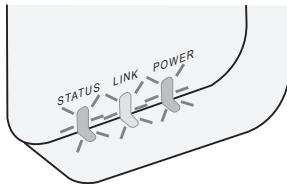


### 2. Download en installeer de "Panasonic Comfort Cloud".



### 3. Volg de instructies van de app voor afronding van de installatie. Zie de volgende pagina.

- Alle leds lichten op (groen).

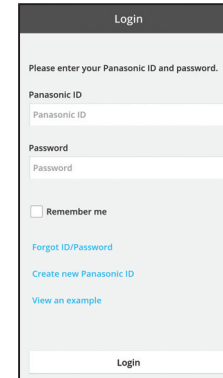


## De "Panasonic Comfort Cloud" starten

Gebruik een smartphone die iOS/Android ondersteunt.

- De weergave van de gebruikersinterface kan zonder nadere waarschuwing wijzigen.
- Het gebruik van de applicatie is gratis. Er kunnen echter kosten verbonden zijn aan de verbinding en het gebruik.
- Updates van de dienst kan inhouden dat er wijzigingen worden aangebracht aan het ontwerp van het scherm en de weergave.

### 1. Login op de "Panasonic Comfort Cloud"



Log in met uw Panasonic-ID en wachtwoord.

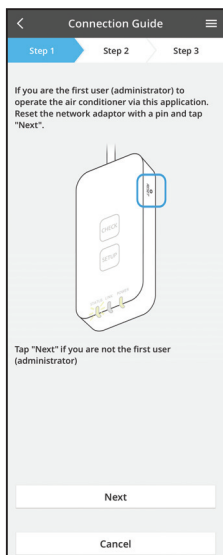
Het Panasonic-ID kan gratis worden geregistreerd met de link op de pagina of bij de volgende URL.

(<https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register 001>)

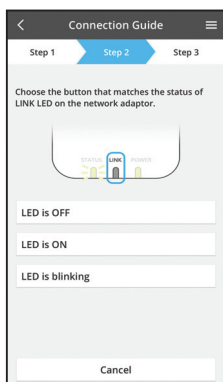
### 2. Verbindingshulp



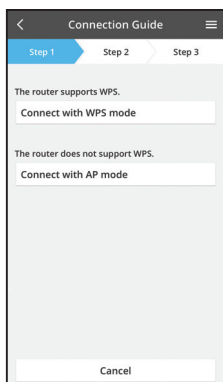
- Tik op "+" in het scherm Mijn Huis om het nieuwe product toe te voegen.
- Selecteer het product dat u wilt toevoegen.
- Tik op "Start" en begin met het instellen van de verbinding.



- iv. Tik op "Volgende" na bevestiging dat de POWER-led van de netwerkadapter AAN is.
- v. Reset de netwerkadapter met een pin en tik op "Volgende", als u de eerste gebruiker (beheerder) bent die de airconditioner bedient via deze applicatie.

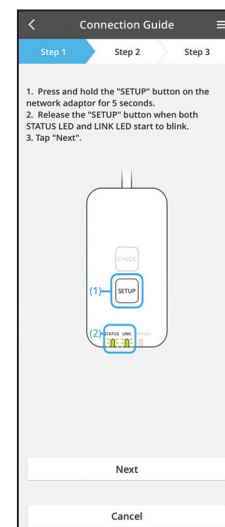


- vi. Kies de knop die overeenkomt met de status van de LINK-led op de netwerkadapter.

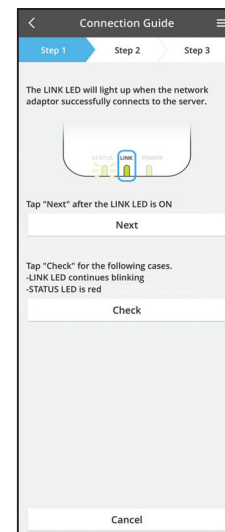


- vii. Tik op de gewenste instelling voor de verbinding.
  - Voor "Verbinden met WPS-stand" ga verder met stap 3.1 (voor router die WPS ondersteunt)
  - Voor "Verbinden met AP-stand" ga verder met stap 3.2 (voor router die WPS niet ondersteunt)

### 3.1 Verbinden met WPS-stand

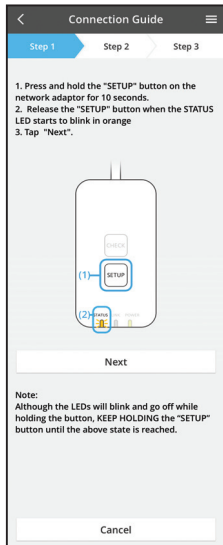


- i. Druk op de "WPS"-stand op de router om de verbinding tot stand te brengen.
- ii. Tik op "Volgende" nadat de router klaar is voor verbinding.
- iii. Houd de "SETUP"-knop op de netwerkadapter 5 seconden ingedrukt.
- iv. Laat de "SETUP"-knop los als zowel de STATUS-led als de LINK-led beginnen te knipperen. Tik op "VOLGENDE".

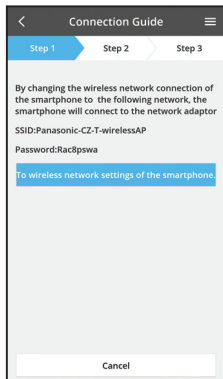


- v. Wacht tot de LINK-led AAN is, daarmee aangevend dat de instelling van de verbinding gereed is. Tik op "VOLGENDE" en ga verder met stap 4.

## 3.2 Verbinden met AP-stand

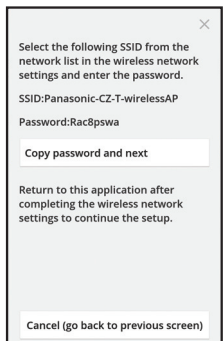


- i. Houd de "SETUP"-knop op de netwerkadapter 10 seconden ingedrukt.
- ii. Laat de "SETUP"-knop los als de STATUS-led oranje begint te knipperen.
- iii. Tik op "VOLGENDE".

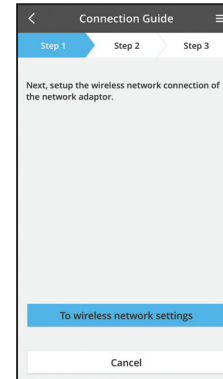


- iv. Tik op "Naar instellingen draadloos netwerk van de smartphone" om de draadloze netwerkverbinding van de smartphone te wijzigen naar het volgende netwerk; de smartphone maakt verbinding met de netwerkadapter.

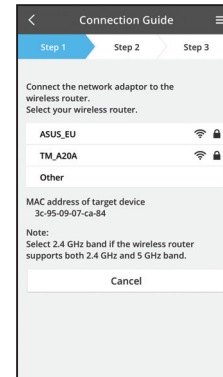
SSID: Panasonic-CZ-T-wirelessAP  
Wachtwoord: Rac8pswa



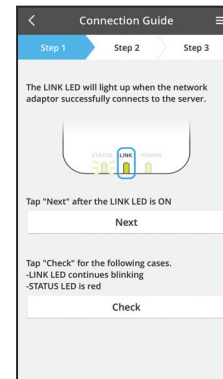
- v. Een venster verschijnt, tik op "Kopieer wachtwoord en volgende" en ga verder met de instelling van het draadloze netwerk op de smartphone.
- vi. Maak verbinding met het "Panasonic-CZ-T-wirelessAP"-netwerk en ga terug naar de applicatie om verder te gaan met de instelling.



- vii. Tik op "Naar instelling draadloos netwerk" voor instelling van de draadloze netwerkverbinding van de netwerkadapter.



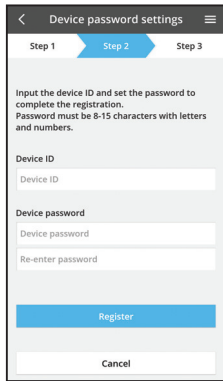
- viii. Maak verbinding van de netwerkadapter met de draadloze router. Selecteer uw draadloze router.
- ix. Voer het wachtwoord in van de geselecteerde draadloze router.



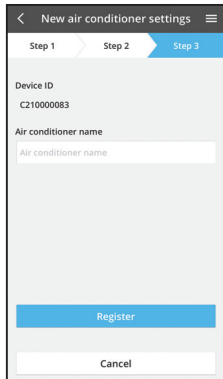
- x. De LINK-led licht op als de netwerkadapter met succes verbinding maakt met de server. Tik op "VOLGENDE" en ga verder met stap 4. *\*Tijdens het verbinden van de netwerkadapter met de draadloze router knipperen de STATUS-led en LINK-led gelijktijdig.*



## 4. Afronden instelling



- i. Voer het apparaat-ID in. Het apparaat-ID is aangegeven op het typeplaatje dat op de netwerkadapter is bevestigd of op het etiket dat op de verpakking is aangebracht.
- ii. Stel het wachtwoord voor de netwerkadapter in.
- iii. Tik op "Registreer" om de instelling af te ronden.



- iv. U kunt de airconditioner een naam geven, zodat deze beter herkend wordt.

## Gebruik van de "Panasonic Comfort Cloud"



De gebruikshandleiding is te vinden onder de menu-tab.

De "Panasonic Comfort Cloud" is verbonden met de netwerkadapter en klaar voor gebruik.

## Inloggen

Installeren en starten van de app

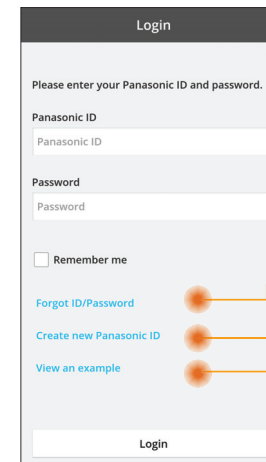


"Panasonic Comfort Cloud"  
(Android 4.4 en hoger)



"Panasonic Comfort Cloud"  
(iOS 9 en hoger)

## Inlogpagina



Panasonic-ID

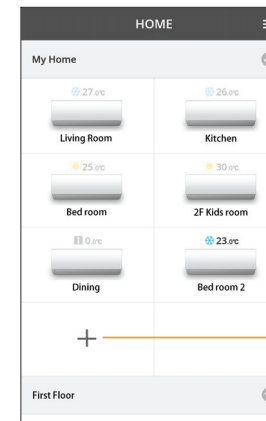
Wachtwoord

Resetten Panasonic-ID / Wachtwoord

Registreren voor een nieuw Panasonic-ID

Starten van een demonstratie

## Startscherm



Hoofdmenu (pagina 10)

1e groep

Apparaat

Nieuw apparaat toevoegen

2e groep

## Hoofdmenu

The main menu is shown with a list of options. A dashed orange box highlights the top section of the menu, which includes 'Owner', 'User list', 'Change password', 'Replace device', and 'Change router settings'. Callouts point to each of these options with their respective descriptions.

- Owner — Opties alleen voor de beheerder
- User list — Lijst met gebruikers (pagina 10)
- Change password — Wijzigen wachtwoord apparaat (pagina 10)
- Replace device — Vervangen van het apparaat (pagina 11)
- Change router settings — Routerinstellingen veranderen (pagina 11)
- Device list — Lijst met apparaten (pagina 11)
- Group list — Lijst met groepen (pagina 12)
- Application settings — Wijzigen van de taal van de app
- User's manual — Handleiding
- Terms of use — Gebruiksvoorwaarden
- Copyright — Copyright
- Logout — Uitloggen van huidig Panasonic-ID

## Lijst met gebruikers

Two screenshots are shown. The first is the 'User list' screen, which displays a table of users with columns for 'Note', 'Edit', 'Allow control', and 'Delete'. Callouts point to the 'Allow control' column, the 'Edit' and 'Delete' columns, and the 'Waiting for approval' status for some users. The second screenshot is the 'User approval' screen, which shows an 'Approval note' section with radio button options. A dashed orange box highlights the 'Allow both monitoring and controlling air conditioner' option.

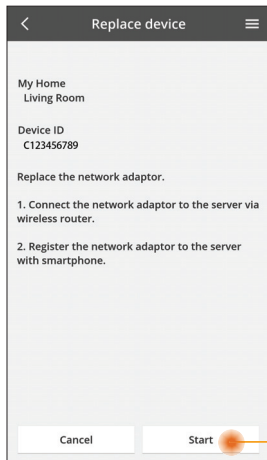
- Bewerken van de naam van de gebruiker
- Inschakelen besturing door gebruiker
- Bewerken / verwijderen van de besturing door de gebruiker
- Besturingsrechten van gebruiker

## Wijzigen van het wachtwoord van het apparaat

The 'Changing device password' screen is shown. It contains a text box for the old password, two text boxes for the new password, and a 'Register' button. Callouts point to the 'Old password' field, the 'New password' field, and the 'Re-enter new password' field.

- Invoeren oud wachtwoord
- Invoeren nieuw wachtwoord
- Opnieuw typen nieuw wachtwoord

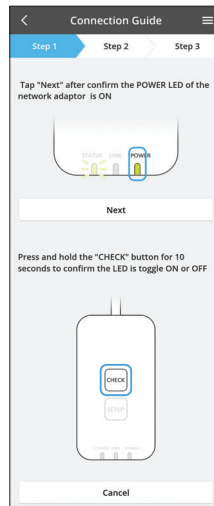
## Vervangen van het apparaat



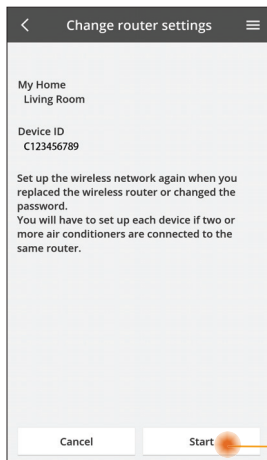
Selecteren "Apparaat vervangen" in het menu

Tik op Start

Volg de instructies van de app stap voor stap



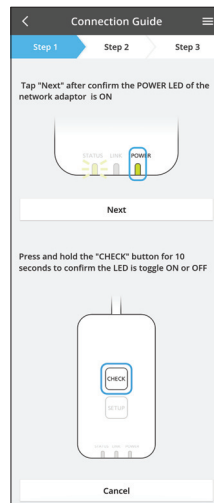
## Wijzigen van de instelling van de router



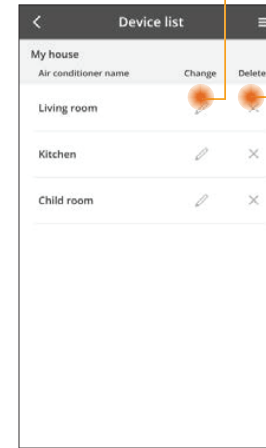
Selecteren "Wijzigen instelling router" in het menu

Tik op Start

Volg de instructies van de app stap voor stap



## Lijst met apparaten



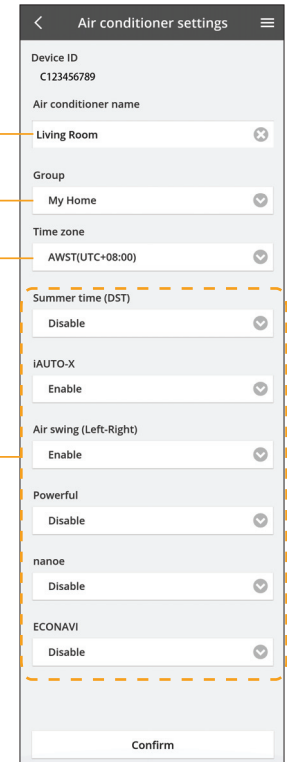
Bewerken van de informatie en instelling van het apparaat

Bewerken naam van apparaat

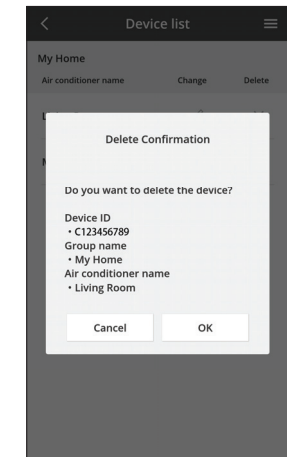
Wijzigen apparatengroep

Selectie tijdzone

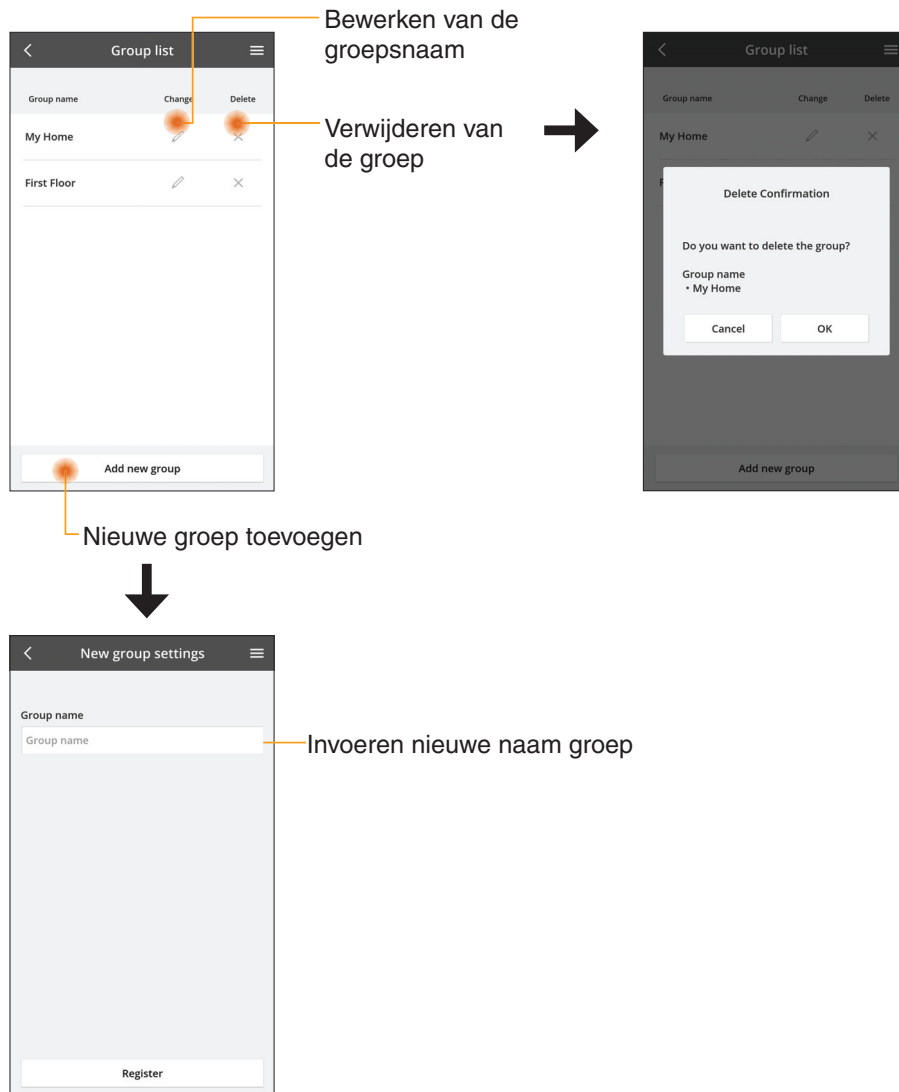
Functieselectie



Verwijderen van het apparaat



## Lijst groep



## Scherm hoofdapparaat



## Informatie



## Status airconditioner

My Home

- Living Room: OFF, 27.0°C
- Kitchen: OFF, 26.0°C
- Bed room: OFF, 25.0°C
- 2F Kids room: OFF, 30.0°C
- Dining: OFF, 0.0°C
- Bed room 2: ON, 23.0°C

Alles uit / aan

Confirmation

Turn on all air conditioners?

Cancel OK

Afzonderlijk in- / uitschakelen

Status airconditioners (Uit / Aan, modus en instellen temperatuur)

## Uitgebreide instelling

Advanced settings

My Home Master Bedroom

Fan speed

Auto

Air swing (Up-Down)

Air swing (Left-Right)

Auto

Auto

nanoe

ECONAVI

Wijzig ventilatorsnelheid

Standkeuze \*Afhankelijk of het model geschikt is

Automatisch ventileren

Wijzig zwenkstand

Automatische zwenkstand

Extra functies uit / aan

## Bedrijfsstand

My Home

Master Bedroom

28° 29° nanoe 14.Feb 15:01

Dust sensor

Mode

- Cool
- Dry
- iAUTO-X
- nanoe

Statistics Weekly timer Quiet Powerful

## Cijfers

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Estimated Energy consumption(kWh)

Temperature(°C)

Hour 2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24

Compare

1.Dec.2017

Estimated Energy consumption

16 kWh

Selectie van type

Grafiek

Instellen temperatuur

Buitentemperatuur

Binnentemperatuur

Selectie vergelijkingsdatum

Datumselectie

Informatie over de selectiedatum

\* Het geschatte energieverbruik wordt door sommige modellen wellicht niet ondersteund.

## Vergelijking

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Estimated Energy consumption

16 kWh

16 kWh

Choose a date to compare

Jan.2018

Choose a week

Jan.2018

Choose a month to compare

2018

Choose a year to compare

2015 2016 2017 2018

Datumselectie

Selectie week

Selectie maand

Selectie jaar

Informatie over de selectie vergelijkingsdatum

## Weektimer

**Bewerken timer**  
**Timer Uit / Aan**

**Toevoegen nieuwe timer**  
**Bewerken timer**

**Kopiëren timer**

The interface shows a list of rooms: Living Room, Kitchen, Bed room, 2F Kids room, Dining, and Bed room 2. Each room has an edit icon and a toggle switch. Below the list are 'All OFF' and 'All ON' buttons. The 'Bewerken timer' screen shows a timer for 'No.1' set to 10:00 with a temperature of 25.0°C. The 'Kopiëren timer' screen shows a weekly schedule for Monday with six time slots and their corresponding settings.

## Toevoegen nieuwe timer

**Stel de tijd in**

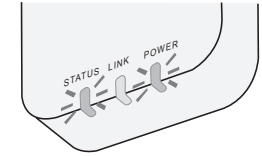
**Instellen omstandigheden**

**Selecteren modus**  
**Selecteren temperatuur**  
**Uit / Aan**

The 'Stel de tijd in' screen shows a digital clock interface with an 'OK' button. The 'Instellen omstandigheden' screen shows a circular temperature selector set to 27.0°C, a mode selector (Cool), and a toggle switch for 'Uit / Aan'. A 'Confirm' button is at the bottom.

## Problemen oplossen

- Als de POWER-led niet oplicht (geen toevoer van stroom naar de adapter)
  - Controleer de stroomvoorziening.
  - Controleer de aansluiting van de kabel.
- Als de STATUS-led niet oplicht (adapter kan niet communiceren met de airconditioner)
  - Controleer de aansluiting van de kabel.
- De verbinding via het draadloze netwerk tussen uw apparaat en een client kan niet tot stand worden gebracht.
  - Zorg ervoor dat de functie draadloos netwerk ingeschakeld is.
  - Ververs de netwerklijst en selecteer de juiste SSID.
  - Controleer het IP-adres en zorg ervoor dat uw client automatisch een IP-adres kan krijgen.
  - Voer de juiste netwerksleutel (wachtwoord draadloos netwerk) in bij verbinding met de AP-stand.
- Reset het wachtwoord van het apparaat (indien u het wachtwoord van het apparaat vergeten bent)
  - Verwijder het apparaat uit de lijst met apparaten en voeg het opnieuw toe.
  - Voer een reset van het apparaat uit naar de fabrieksinstellingen en voeg het opnieuw toe. De reset van het apparaat naar de fabrieksinstellingen kan worden uitgevoerd door de knoppen "CHECK" en "SETUP" 10 seconden ingedrukt te houden. Druk na het loslaten van de knoppen "CHECK" en "SETUP" op de resetknop.



# Informatie

Nederlands

## Informatie voor gebruikers met betrekking tot het verzamelen en verwijderen van oud apparaat



- Het product is aangegeven met dit symbool. Dit symbool betekent dat elektrische en elektronische producten niet samen met normaal huishoudelijk afval mag worden weggegooid.
- Probeer niet zelf het systeem te demonteren: demontage van het product en de andere onderdelen moet door een bevoegde installateur worden uitgevoerd conform de betreffende plaatselijke en landelijke wetgeving.
- Het product en het afval moet worden verwerkt door een gespecialiseerd verwerkingsbedrijf voor hergebruik, recycling en terugwinning.

Deze symbolen op de producten, verpakkingen, en/of begeleidende documenten betekenen dat gebruikte elektrische en elektronische producten en batterijen niet met het algemene huishoudelijke afval gemengd mogen worden.

Voor een correcte behandeling, recuperatie en recyclage van oude producten en lege batterijen moeten zij naar de bevoegde verzamelpunten gebracht worden in overeenstemming met uw nationale wetgeving en de Richtlijnen 2002/96/ EC en 2006/66/EC.

Door deze producten en batterijen correct te verwijderen draagt u uw steentje bij tot het beschermen van waardevolle middelen en tot de preventie van potentiële negatieve effecten op de gezondheid van de mens en op het milieu die anders door een onvakkundige afvalverwerking zouden kunnen ontstaan.

Voor meer informatie over het verzamelen en recycleren van oude producten en batterijen, gelieve contact op te nemen met uw plaatselijke gemeente, uw afvalverwijderingsdiensten of de winkel waar u de goederen gekocht hebt.

Voor een niet-correcte verwijdering van dit afval kunnen boetes opgelegd worden in overeenstemming met de nationale wetgeving.

### Voor gebruikers in de Europese Unie

Indien u elektrische en elektronische uitrusting wilt verwijderen, neem dan contact op met uw dealer voor meer informatie.

### [Informatie over de verwijdering in andere landen buiten de Europese Unie]

Deze symbolen zijn enkel geldig in de Europese Unie. Indien u wenst deze producten te verwijderen, neem dan contact op met uw plaatselijke autoriteiten of dealer, en vraag informatie over de correcte wijze om deze producten te verwijderen.



#### Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart "Panasonic Corporation" dat dit product voldoet aan de fundamentele eisen en overige relevante voorzieningen van Richtlijn 2014/53/EU

De volledige tekst van de Europese conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <http://www.ptc.panasonic.eu/>  
Bevoegde vertegenwoordiger: Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Duitsland  
Noorwegen: Er zijn beperkingen in het gebruik binnen een cirkel van 20 km vanaf het centrum van Ny-Alesund op Spitsbergen.

# Updatefunctie van de firmware

Dit product heeft de functionaliteit voor verbinding via het internet met de firmware-updateserver van Panasonic zodat de firmware van het apparaat automatisch wordt geüpdatet naar de laatste versie.

Voor het updaten van de firmware zal het apparaat eens per dag na het opstarten controleren of de firmware de laatste versie is. Als een update nodig is, wordt deze uitgevoerd en het apparaat herstart automatisch. Terwijl het apparaat wordt herstart (dit neemt ongeveer 1-5 minuten in beslag) kan het niet worden bediend.

## Software License Information

This product incorporates the following software:

- (1) The software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) The software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) The open source software under the BSD licence and/or equivalent licenses.

The software categorized as of (3) is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The following license terms shall be applied to Open-Sourced Components.

### 1. Supplicant license

Copyright (C) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors.  
All rights reserved.

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Setting Information

Wireless interface address (MAC)	
Wireless interface serial number (ID)	
Wireless interface code (PIN)	
Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
System commissioning date	
Wireless interface installation date	

## Installer Contact Details

Name	
Telephone number	

## Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands

Type of wireless	Frequency band	Max EIRP (dBm)
WLAN	2412-2472 MHz	20 dBm

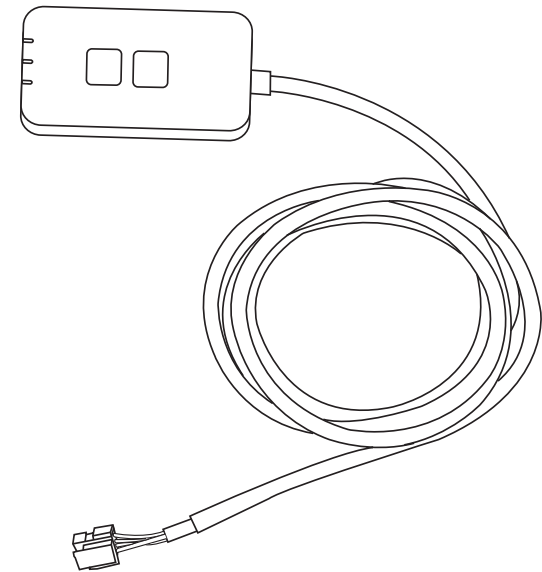
Manufactured by: Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



# Panasonic<sup>®</sup>

BRUKERVEILEDNING  
Kontroller (nettverksadapter)

Modellnr. CZ-TACG1



# Kontroller (nettverksadapter)

Modellnr. CZ-TACG1

## Innhold



<b>Sikkerhetstiltak</b> .....	<b>2 ~ 3</b>
<b>Systemoversikt</b> .....	<b>4</b>
<b>Før installasjon av adapter</b> .....	<b>4</b>
<b>Identifikasjon av deler</b> .....	<b>4</b>
<b>Deler</b> .....	<b>5</b>
<b>Installasjon av adapter</b> .....	<b>5</b>
<b>Tilkobling til nettverk</b> .....	<b>6</b>
<b>Starte "Panasonic Comfort Cloud"</b> .....	<b>6</b>
<b>Bruke "Panasonic Comfort Cloud"</b> .....	<b>9</b>
<b>Feilsøking</b> .....	<b>14</b>
<b>Informasjon</b> .....	<b>15</b>
<b>Oppdateringsfunksjon for fastvare</b> .....	<b>15</b>
<b>Informasjon om programvarelisens</b> .....	<b>16</b>





Takk for at du kjøpte dette produktet fra Panasonic.  
Les disse instruksjonene nøye før dette produktet brukes og ta vare på denne håndboken for framtidig bruk.



## Sikkerhetstiltak

- Les følgende "SIKKERHETSTILTAK" nøye før installasjonen.
- Elektrisk arbeid skal utføres av en autorisert elektriker. Pass på å bruke rett type stikkontakt og strømkrets for modellen som skal installeres.
- Forsiktighetsreglene her må følges fordi disse inneholder viktige sikkerhetsregler. Betydningen av hver indikasjon som brukes oppgis nedenfor. Uriktig installasjon som skyldes at instruksjonen ikke følges, kan forårsake skade eller ødeleggelse, og alvorlighetsgraden klassifiseres etter følgende indikasjoner.
- Lever denne innstillingsveiledningen til brukeren etter installasjonen. Instruer brukeren om å oppbevare den sammen med instruksjonshåndbøkene for klimaanlegget på et trygt sted.

 <b>ADVARSEL</b>	Denne indikasjonen viser fare som kan føre til død eller alvorlig skade.
 <b>OBS</b>	Denne indikasjonen viser muligheten for fare som kan føre til skade på person eller eiendom.

Punktene som må følges klassifiseres med symbolene:

	Symbol med hvit bakgrunn viser noe som er FORBUDT å gjøre.
	Symbol med mørk bakgrunn angir noe som må gjøres.

 <b>ADVARSEL</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Må ikke monteres på steder hvor det er mye damp, som f.eks. i baderom.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Dette kan medføre elektrisk støt etter antennelse på grunn av kortslutning.</li></ul></li><li>● <b>Må ikke tas fra hverandre eller modifiseres.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Dette kan medføre elektrisk støt etter antennelse.</li></ul></li></ul>

- **Må ikke berøres med våte hender.**
  - Dette kan medføre elektrisk støt etter antennelse på grunn av kortslutning.
- **Må ikke installeres i sykehus eller på steder hvor det finnes elektronisk medisinsk utstyr.**
  - Radiobølger som sendes ut fra denne adapteren, kan forstyrre elektronisk medisinsk utstyr og medføre funksjonsfeil.
- **Må ikke installeres på steder hvor barn kan nå adapteren.**
  - De kan trekke i den eller påføre seg selv personskader.
- **Må ikke tørkes med våte kluter eller vaskes i vann.**
  - Dette kan medføre elektrisk støt etter antennelse.

## **ADVARSEL**

- **Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med fysisk, sensorisk eller mental funksjonshemming eller av personer som mangler nødvendig kunnskap eller erfaring, med mindre de er veiledet eller instruert om hvordan de bruker apparatet av person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Hold øye med barn for å sikre at de ikke leker med apparatet.**
- **Bestill bare installasjon fra kjøpsstedet eller en installatør.**
  - Manglende overholdelse kan medføre elektrisk støt eller antennelse.
- **Slå av strømforsyningen når adapteren installeres.**
  - Manglende overholdelse kan medføre elektrisk støt.
- **Bruk bare spesifiserte deler ved installasjon av adapteren og gjennomfør installasjonen korrekt ved å følge instruksjonene.**
  - Manglende overholdelse kan medføre elektrisk støt eller antennelse.

- **Sørg for at kablene er korrekt montert slik at de ikke kan påvirkes av eksterne krefter.**
  - Manglende overholdelse kan medføre overoppheting som kan føre til antennelse.
- **Stans bruken så snart du merker problemer eller funksjonsfeil og slå av den elektriske strømforsyningen til det tilkoblede apparatet.**
  - Manglende overholdelse kan medføre røyk, antennelse, elektrisk støt eller forbrenninger.
  - Eksempler på problemer og funksjonsfeil
    - Det lukter brent
    - Vann eller fremmede gjenstander har kommet på innsiden
  - Bestill umiddelbart reparasjon fra kjøpsstedet eller installatøren.

## **OBS**

- **Adapteren er kun for innendørs bruk. Må ikke installeres utendørs eller på usikrede steder.**
  - Det kan skape et tilgangspunkt for uautorisert nettverkstilgang.
- **Må ikke installeres på steder som er utsatt for direkte solskinn, hvor temperaturen kan overskride 45°C eller bli lavere enn -5°C.**
  - Dette kan medføre deformering.
- **Må ikke installeres på steder der det ofte brukes olje eller hvor det strømmer ut damp eller svovelholdig gass.**
  - Dette kan medføre ytelsestap eller deformering.
- **Før ledninger og kabler tilkobles må all statisk elektrisitet utlades.**
  - Manglende overholdelse kan medføre funksjonsfeil.

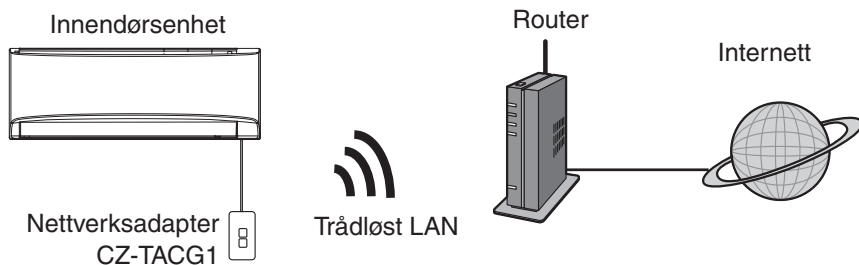
## Systemoversikt



# OBS



- **Ikke stå på ustabil underlag når adapteren driftes eller kontrolleres.**  
- Dette kan medføre personskade ved fall.



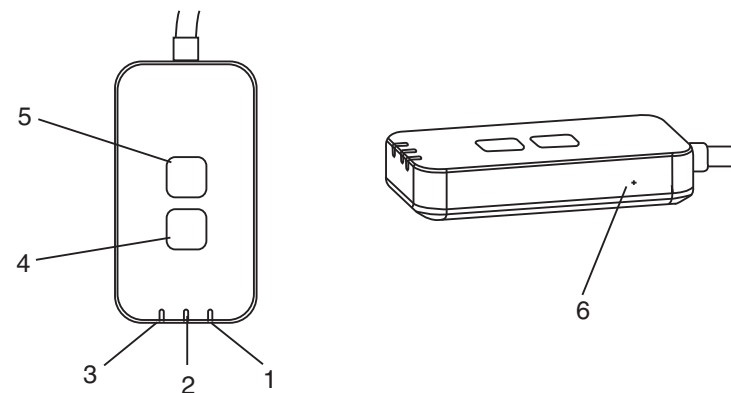
## Før installasjon av adapter

- Det trengs en smarttelefon som er iOS/Android-kompatibel
- Nettverksadapteren (adapter) er spesielt utformet som en terminal for "Panasonic Comfort Cloud",
- Adapteren må ikke festes til metall da den trådløse ytelsen i så fall reduseres
- Adapteren anbefales installert utenfor innendørsenheten. (Den må kunne nås ved tilkobling eller dersom det oppstår et problem.)
- Den trådløse LAN-nettverksdekningen må omfatte installasjonsstedet til klimaanlegget
- Trådløst LAN må kobles til et kompatibelt Panasonic klimaanlegg med en port for tilkoblings-grensesnitt.

### Spesifikasjon

Inngangsspenning	12 V DC (fra klimaanleggets innendørsenhet)
Strømforbruk	Maks.: 660 mW
Størrelse	66 mm (H) x 36 mm (B) x 12 mm (D)
Vekt	Ca. 85 g
Grensesnitt	1x Trådløst LAN
Trådløst LAN standard	IEEE 802.11 b/g/n
Frekvensbånd	2,4 GHz-bånd
Kryptering	WPA2-PSK (TKIP/AES)

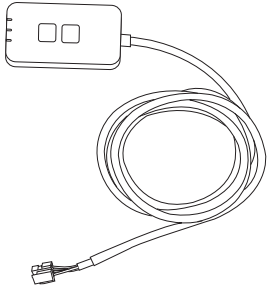





## Identifikasjon av deler



Nr.	Element	Beskrivelse
1	Strøm-lysdioder	Indikerer at adapteren får tilført strøm.
2	Link-lysdioder	Indikerer status for kommunikasjon mellom adapter og server.
3	Status-lysdioder	Indikerer status for kommunikasjon mellom adapter og klimaanlegg. Grønn: Status uten uketimer Oransje: Status med uketimer Rød: Unormal tilstand Rød → Oransje → Grønn : Adapter for automatisk oppdatering av fastvare ↑ Under signalstyrke-kontroll:- Sterk: ●●○ ●●○ ●●○ ○○○○ Middels: ●●○ ●●○ ○○○○ Svak: ●●○ ○○○○ Ikke signal: ○○○○
4	Innstillingsbryter*	Veksling av oppsettmodus for forbindelse
5	Kontrollbryter*	Signalstyrke kontroll (trykk og hold i 5 sekunder og slipp etter dette) Deaktiver lysdiodedisplay (trykk og hold i 10 sekunder og slipp etter dette)
6	Tilbakestill	Myk tilbakestilling

\* Fabrikktilbakestilling av enheten kan utføres ved å trykke og holde CHECK- og SETUP-knappen i 10 sekunder. Etter at CHECK- og SETUP-knappen er sluppet, trykkes tilbakestillingsknappen.

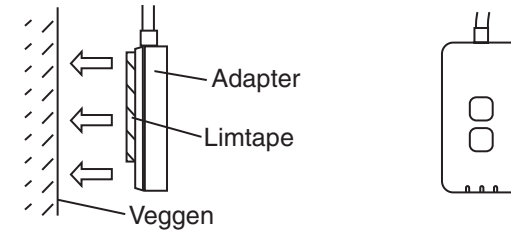
## Deler

Adapterenhet (CZ-TACG1)	
Skrue for montering (M4 x 20 – 1 stk.)	
Feste for ledningsklemme (1 stk.)	
Kabelstropp (1 stk.)	
Dobbeltsidig limtape	
Veggplugg	

## Installasjon av adapter

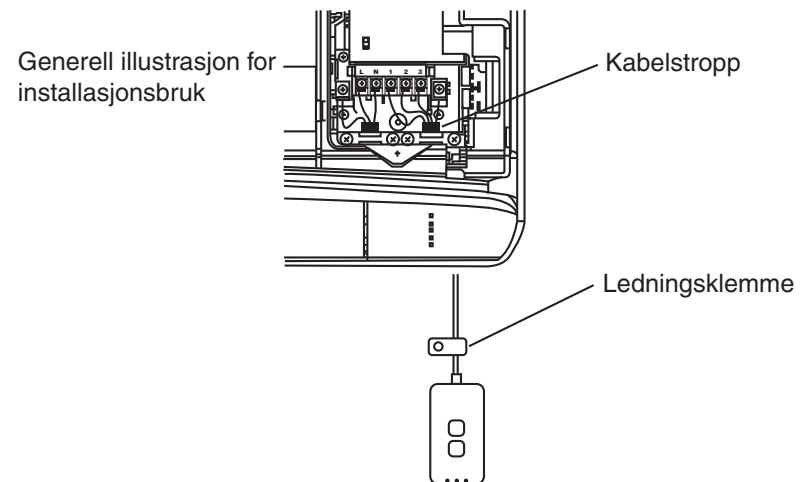
### 1. Fest adapter-enheten med dobbeltsidig limtape på veggen i nærheten av innendørsenheten.

- Slå av strømforsyningen når adapteren installeres.
- Sørg for at veggen er ren og fri for smuss.



### 2. Bruk ledningsklemmen til å feste kabelen til veggen.

Trekk kabelen rundt som vist på tegningen slik at eksterne krefter ikke kan påvirke kontakten i adapteren. Videre brukes den medfølgende kabelen for å feste sammen kablene på innendørsenhet-enden ved behov.



### 3. Koble til kabelen til CN-CNT-kontakten ved innendørsenheten.

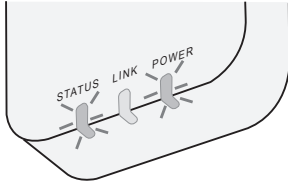
Legg merke til at CN-CNT-kontaktens plassering kan være forskjellig i hver enkelt innendørsenhet. Vennligst bruk en autorisert forhandler.

## Tilkobling til nettverk

Opprett nettverksforbindelse til Internett via trådløs-modus.

### 1. Slå på strømforsyningen til innendørsenheten.

- Strøm-lysdioden lyser (grønt).
- Status-lysdioden blinker (grønt).

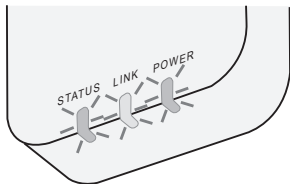


### 2. Last ned og installer "Panasonic Comfort Cloud".



### 3. Følg instruksjonen i appen for å fullføre installasjonsoppsettet. Se neste side.

- Alle lysdioder lyser (grønt).

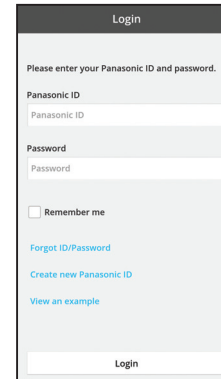


## Starte "Panasonic Comfort Cloud"

Bruk en smarttelefon som er iOS/Android-kompatibel.

- Bildet av brukergrensesnittet kan endres uten varsel.
- Det er ingen kostnader for bruk av denne applikasjonen. Men det kan påløpe andre kostnader for tilkobling og drift.
- Oppdatering av tjenesten kan bety at det blir endringer i utformingen av skjermbildet og displayet.

### 1. Logg inn på "Panasonic Comfort Cloud"



Logg inn med din Panasonic-ID og passord.

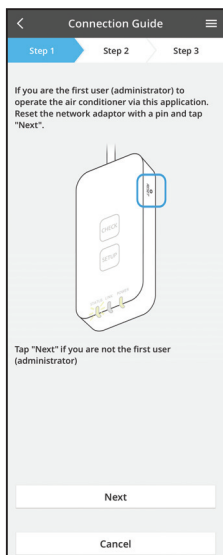
Panasonic-ID kan registreres gratis fra linken på siden eller i den følgende URL-en.

(<https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register/001>)

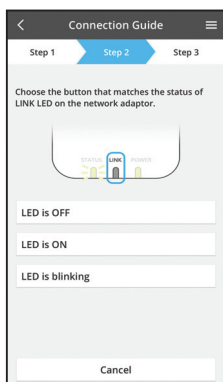
### 2. Tilkoblingsveiledning



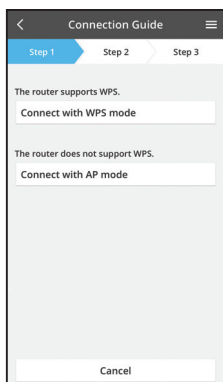
- Berør "+" i Hjem-skjermen for å legge til et nytt produkt.
- Velg produktet som du vil legge til.
- Berør "Start" for å starte tilkoblingsoppsettet.



- iv. Berør "Neste" etter at du har bekreftet at POWER-lysdioden i nettverksadapteren er PÅ.
- v. Hvis du er den første brukeren (administrator) som bruker klimaanlegget med denne applikasjonen, tilbakestill nettverksadapteren med en pinne og berør "Neste".

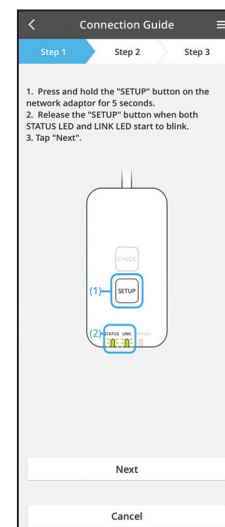


- vi. Velg knappen som stemmer med statusen på LINK-lysdioden på nettverksadapteren.

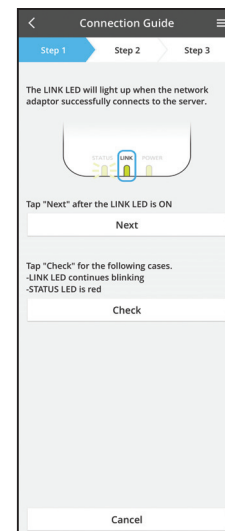


- vii. Berør den ønskede oppsettmodusen for forbindelsen.
  - Fortsett med instruksjon 3.1 for å "koble til med WPS-modus" (for router som støtter WPS)
  - Fortsett med instruksjon 3.2 for å "koble til med AP-modus" (for router som ikke støtter WPS)

### 3.1 Koble til med WPS-modus

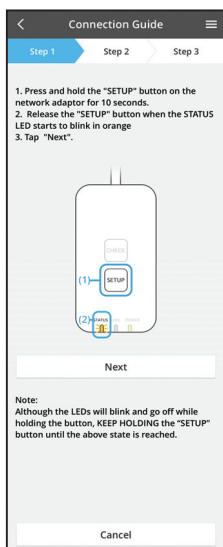


- i. Trykk "WPS"-knappen på routeren for å opprette forbindelsen.
- ii. Berør "Neste" når routeren er klar for tilkobling.
- iii. Trykk og hold "SETUP"-knappen på nettverksadapteren i 5 sekunder.
- iv. Slipp "SETUP"-knappen når både STATUS-lysdioden og LINK-lysdioden begynner å blinke. Berør "NESTE".

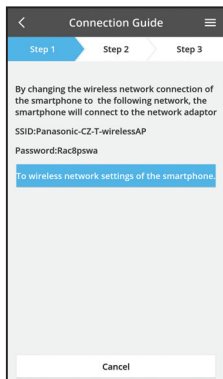


- v. Vent til LINK-lysdioden er PÅ og indikerer at tilkoblingsoppsettet er ferdig. Berør "NESTE" og fortsett til instruksjon 4.

## 3.2 Koble til med AP-modus

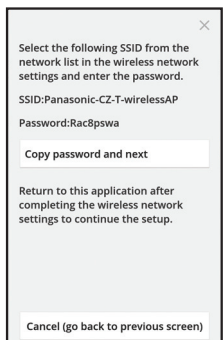


- i. Trykk og hold "SETUP"-knappen på nettverksadapteren i 10 sekunder.
- ii. Slipp "SETUP"-knappen når STATUS-lysdioden begynner å blinke med oransje farge.
- iii. Berør "NESTE".

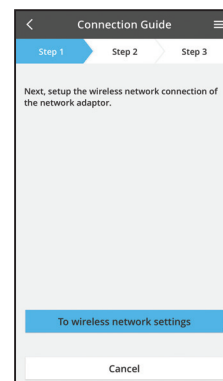


- iv. Berør "Til innstillinger for trådløst nettverk på smarttelefonen" for å endre tilkoblingen til trådløst nettverk i smarttelefonen til det følgende nettverket, smarttelefonen kobles til nettverksadapteren.

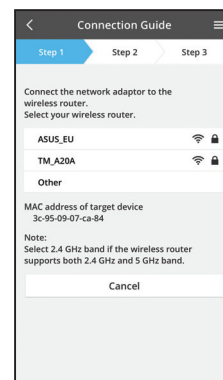
SSID: Panasonic-CZ-T-wirelessAP  
Passord: Rac8pswa



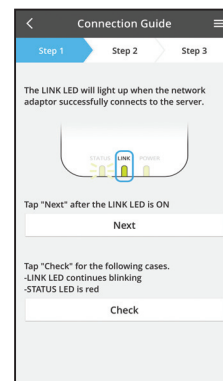
- v. Det vises et vindu, berør "Kopier passord og neste" for å fortsette til smarttelefonens trådløse nettverksinnstilling.
- vi. Koble til "Panasonic-CZ-T-wirelessAP"-nettverket og gå tilbake til applikasjonen for å fortsette med oppsettet.



- vii. Berør "Til innstillinger for trådløst nettverk" for å sette opp den trådløse nettverksforbindelsen i nettverksadapteren.



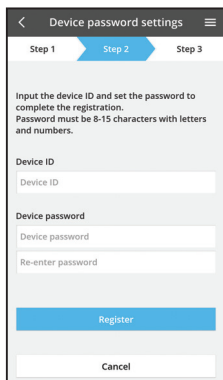
- viii. Koble nettverksadapteren til den trådløse routeren. Velg den trådløse routeren.
- ix. Skriv passordet for den valgte trådløse routeren.



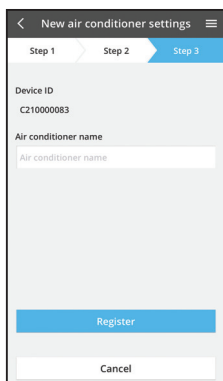
- x. LINK-lysdioden tennes når nettverksadapteren er tilkoblet til serveren. Berør "NESTE" og fortsett til instruksjon 4. *\*Under tilkobling av nettverksadappter til trådløs router vil STATUS-lysdioden og LINK-lysdioden blinke samtidig.*



## 4. Fullføring av oppsett



- i. Registrer apparat-ID-en. Apparat-ID er skrevet på navneplaten som er festet til nettverksadapteren eller på etikett som er festet på pakken.
- ii. Angi passordet for nettverksadapteren.
- iii. Berør "Registrer" for å fullføre oppsettet.



- iv. Du kan gi klimaanleggenheten et navn for å hjelpe deg med å identifisere den.

## Bruke "Panasonic Comfort Cloud"



Brukerhåndbok finnes under Meny-fanen.

"Panasonic Comfort Cloud" er koblet til nettverksadapteren og klar for bruk.

## Logg inn

Installer og start appen

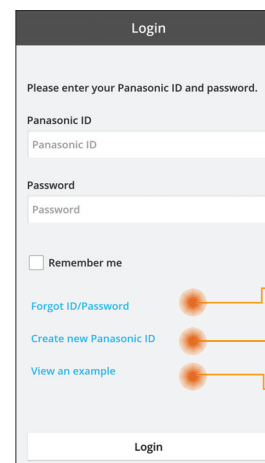


"Panasonic Comfort Cloud"  
(Android 4.4 og nyere)



"Panasonic Comfort Cloud"  
(iOS 9 og nyere)

## Innloggingside



Panasonic-ID

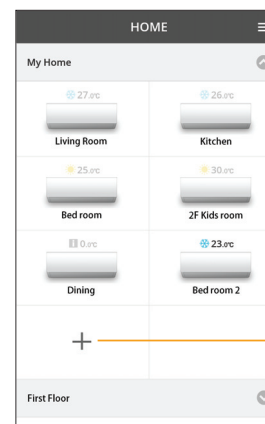
Passord

Tilbakestill Panasonic-ID / Passord

Registrer for ny Panasonic-ID

Start en demonstrasjon

## Home-skjerm



Hovedmeny (side 10)

1. gruppe

Enhet

Legg til ny enhet

2. gruppe

## Hovedmeny

Owner **^** — Alternativer kun for administrator

- User list — Brukerliste (side 10)
- Change password — Endre enhetspassord (side 10)
- Replace device — Skifte enheten (side 11)
- Change router settings — Endre ruterinnstillinger (side 11)

Device list — Enhetsliste (side 11)

Group list — Gruppeliste (side 12)

Application settings — Endre språket i appen

User's manual — Brukerveiledning

Terms of use — Bruksbetingelser

Copyright — Opphavsrett

Logout — Logg ut fra nåværende Panasonic-ID

## Brukerliste

Redigere brukerens navn

Aktivere brukerstyring

Redigere / slette brukerstyringen

Brukers kontrollrettigheter

Confirm

## Endring av enhetspassord

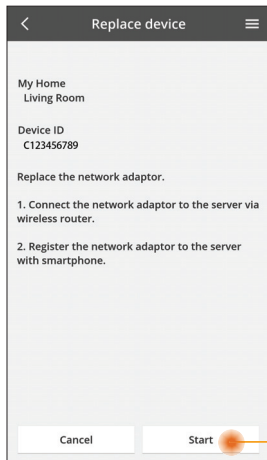
Skrive gammelt passord

Skrive nytt passord

Skrive nytt passord på nytt

Register

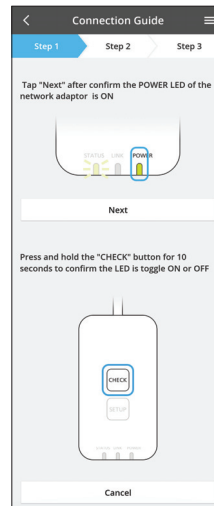
## Skifte enheten



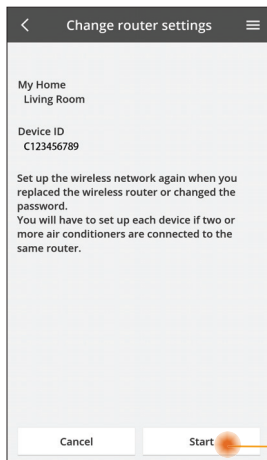
Velg "Skift enhet" fra menyen

Berør Start

Følg trinnvis instruksjon i appen



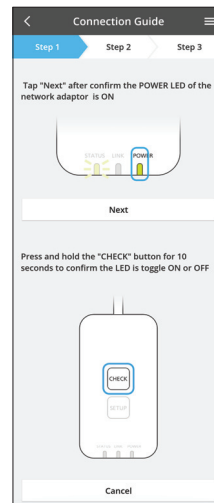
## Endre router-innstillingen



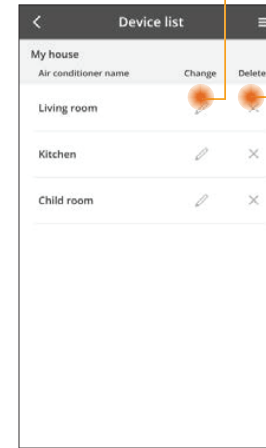
Velg "Endre router-innstilling" fra menyen

Berør Start

Følg trinnvis instruksjon i appen



## Enhetsliste



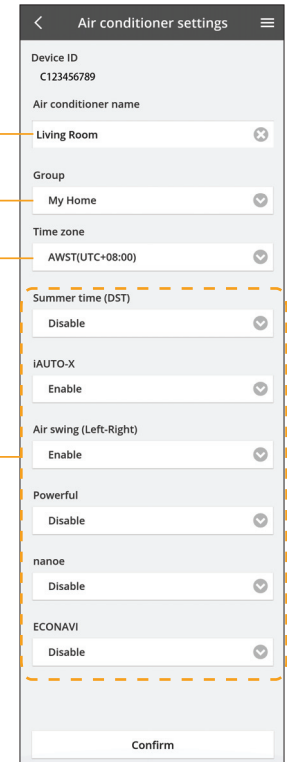
Redigere enhetsinformasjon og innstilling

Redigere enhetsnavn

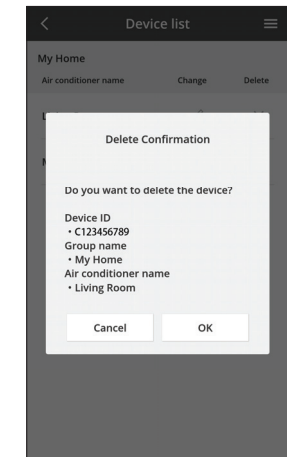
Endre enhetsgruppe

Valg av tidssone

Funksjonsvalg



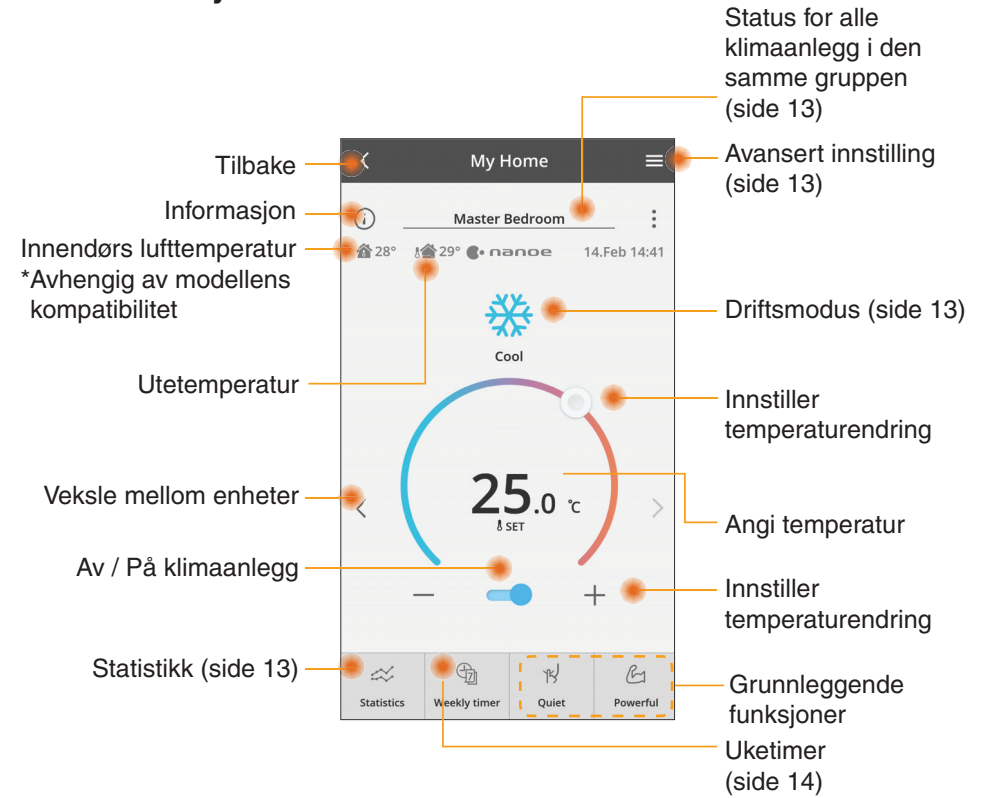
Slette enheten



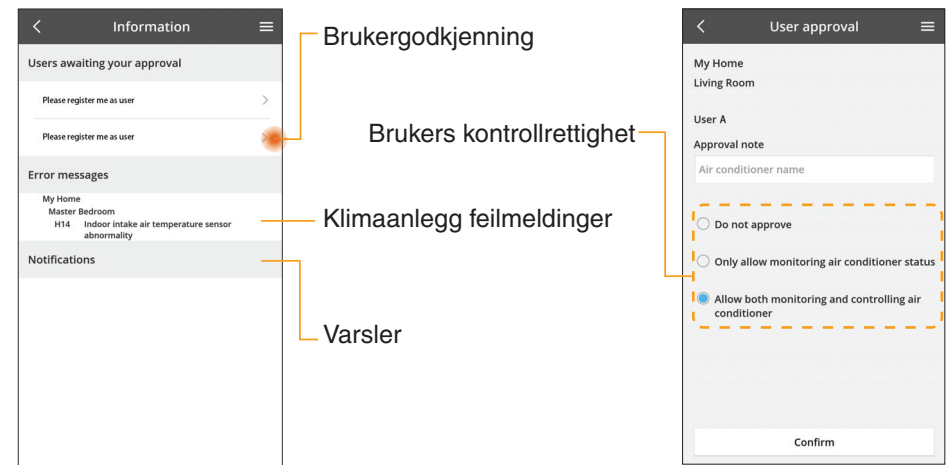
## Gruppeliste



## Hovedmeny for enhet



## Informasjon



## Klimaanlegg status

My Home

- Living Room: OFF, 27.0°C
- Kitchen: OFF, 26.0°C
- Bed room: OFF, 25.0°C
- 2F Kids room: OFF, 30.0°C
- Dining: OFF, 0.0°C
- Bed room 2: ON, 23.0°C

Confirmation

Turn on all air conditioners?

Cancel OK

Alle av / på

Enkeltvis veksling av / på

Klimaanlegg status (Av / På, modus og innstille temperatur)

Alle av / på

## Avansert innstilling

Advanced settings

My Home Master Bedroom

Fan speed

Auto

Air swing (Up-Down)

Air swing (Left-Right)

Auto

Auto

nanoe

ECONAVI

Endre viftehastighet

Modusvalg \*Avhengig av modellens kompatibilitet

Automatisk vifte

Endre svingposisjon

Automatisk luftsving

Tilleggsfunksjoner av / på

## Driftsmodus

My Home

Master Bedroom

28° 29° nanoe 14.Feb 15:01

Dust sensor

Mode

- Cool
- Dry
- iAUTO-X
- nanoe

Statistics Weekly timer Quiet Powerful

## Statistikk

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Estimated Energy consumption(kWh)

Temperature(°C)

Hour

Angi temperatur

Sammenligning datovalg

Datovalg

Informasjon om dato for valg

16 kWh

Valg av type

Tabell

Utetemperatur

Innendørstemperatur

\* Beregnet energiforbruk er muligens ikke oppgitt for enkelte modeller.

## Sammenligning

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Estimated Energy consumption

16 kWh

16 kWh

Choose a date to compare

Jan.2018

Choose a week

Jan.2018

Choose a month to compare

2018

Choose a year to compare

2015 2016 2017 2018

Datovalg

Ukevalg

Månedvalg

Årvalg

Informasjon om dato for sammenligningsvalg

## Uketimer

**Redigere timer**  
**Av / På timer**

**Legge til ny timer**  
**Redigere timer**

**Kopiere timer**

The screenshots show the 'Weekly timer' app interface. The first screenshot shows a list of rooms with edit and on/off buttons. The second screenshot shows a detailed view of a timer for 'No.1' at 10:00 with a temperature setting of 25.0°C. The third screenshot shows a dialog to select days for copying the timer, with Monday through Friday selected.

## Legge til ny timer

**Angi tid**

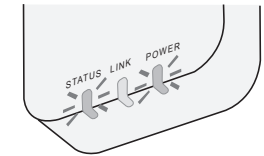
**Innstille betingelser**

**Velge modus**  
**Angi temperatur**  
**Av / På**

The screenshots show the process of adding a new timer. The first screenshot shows a 'Set timer' dialog with a digital clock set to 12:00. The second screenshot shows a detailed view of the timer settings, including a mode selector (Cool), a temperature dial set to 27.0°C, and an on/off toggle.

## Feilsøking

- Når power-lysdioden ikke tennes (ingen strømtilførsel til adapteren)
  - Kontroller strømtilførselen.
  - Kontroller kabeltilkoblingen.
- Når status-lysdioden ikke tennes (adapter kan ikke kommunisere med klimaanlegg)
  - Kontroller kabeltilkoblingen.
- Det kan ikke etableres noen forbindelse mellom enheten og en klient gjennom trådløst nettverk.
  - Sørg for at funksjonen for trådløst nettverk er aktivert.
  - Frisk opp nettverkslisten og velg den korrekte SSID-en.
  - Kontroller IP-adressen og sørg for at klienten kan motta en IP-adresse automatisk.
  - Skriv den korrekte nettverksnøkkelen (passord for trådløst nettverk) når du kobler til med AP-modus.
- Tilbakestill enhetspassord (Dersom enhetspassordet er glemt)
  - Fjern enheten fra enhetslisten og legg enheten tilbake igjen.
  - Gjennomfør fabrikktilbakestilling av enheten og legg enheten tilbake igjen. Fabrikktilbakestilling av enheten kan utføres ved å trykke og holde CHECK- og SETUP-knappen i 10 sekunder. Etter at CHECK- og SETUP-knappen er sluppet, trykkes tilbakestillingsknappen.



# Informasjon

Norsk

## Informasjon til brukere om innsamling og håndtering av gammelt utstyr



- Produktet er merket med dette symbolet. Symbolet betyr at elektriske og elektroniske produkter ikke skal kasseres sammen med usortert husholdningsavfall.
- Du må ikke prøve å ta fra hverandre systemet selv: Demontering av produktet og av andre deler skal utføres av en kvalifisert montør i samsvar med relevante lokale og nasjonale forskrifter.
- Produkt og avfall må behandles hos et spesialforetak for gjenbruk, resirkulering og gjenvinning.

Slike symboler på produkter, emballasje, og/eller på medfølgende dokumenter betyr at brukte elektriske/ elektroniske produkter og batterier ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall.

For riktig håndtering og gjenvinning av gamle produkter og brukte batterier, vennligst lever dem til anvendelige innsamlingssteder, i samsvar med nasjonal lovgivning og direktivene 2002/96/EC og 2006/66/EC.

Ved riktig håndtering av disse produktene og batteriene, hjelper du til med å spare verdifulle ressurser og forhindre potensielle negative effekter på menneskers helse og miljøet, som ellers kan oppstå ved uriktig avfallshåndtering.

For mer informasjon om innsamling og gjenvinning av gamle produkter og batterier, vennligst ta kontakt med kommunen, ditt renovasjonsselskap eller stedet der du kjøpte gjenstandene.

Ukorrekt håndtering av dette avfallet kan medføre straffansvar, i overensstemmelse med nasjonal lovgivning.

### For brukere i EU

Dersom du ønsker å kaste elektrisk og elektronisk utstyr, vennligst ta kontakt med din forhandler eller leverandør for videre informasjon.

### [Informasjon om håndtering i land utenfor EU]

Disse symbolene gjelder bare innenfor EU. Ønsker du å kaste slike gjenstander, vennligst kontakt dine lokale myndigheter eller forhandler og spør etter riktig fremgangsmåte for håndtering.



#### Samsvarserklæring (DOC)

"Panasonic Corporation" erklærer herved at utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU.

Den fulle teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: <http://www.ptc.panasonic.eu/>

Autorisert representant: Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland

Norge: Det foreligger bruksrestriksjoner innenfor en radius på 20 km fra sentrum i Ny-Ålesund på Svalbard.

# Oppdateringsfunksjon for fastvare

Dette produktet har funksjonalitet for tilkobling til Panasonic server for fastvareoppdatering via Internett for automatisk oppdatering av enhetens fastvare til den siste versjonen.

For å oppdatere fastvaren vil enheten kontrollere en gang per dag etter oppstart om fastvaren er den siste versjonen. Og hvis det trengs en oppdatering, blir oppdateringen gjennomført og enheten starter automatisk på nytt. Drift er ikke mulig mens enheten startes på nytt (dette tar omtrent 1-5 minutter).

## Software License Information

This product incorporates the following software:

- (1) The software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) The software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) The open source software under the BSD licence and/or equivalent licenses.

The software categorized as of (3) is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The following license terms shall be applied to Open-Sourced Components.

### 1. Supplicant license

Copyright (C) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors.  
All rights reserved.

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Setting Information

Wireless interface address (MAC)	
Wireless interface serial number (ID)	
Wireless interface code (PIN)	
Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
System commissioning date	
Wireless interface installation date	

## Installer Contact Details

Name	
Telephone number	

## Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands

Type of wireless	Frequency band	Max EIRP (dBm)
WLAN	2412-2472 MHz	20 dBm

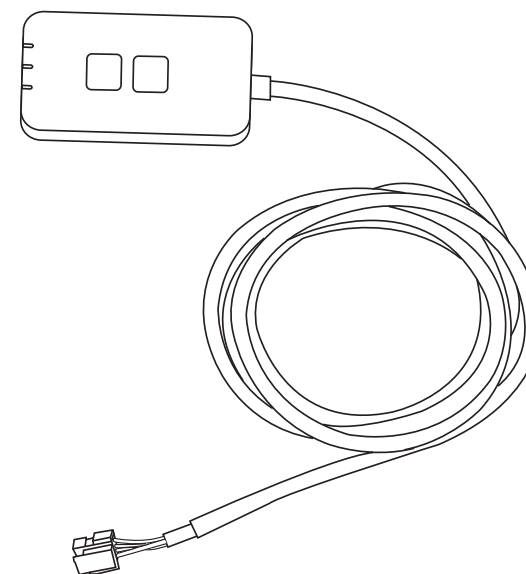
Manufactured by: Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



# Panasonic®

PODREČZNIK UŻYTKOWNIKA  
Sterownik (adapter sieciowy)

Nr modelu CZ-TACG1



# Sterownik (adapter sieciowy)

Nr modelu CZ-TACG1

## Spis treści



Środki bezpieczeństwa .....	2 ~ 3
Widok ogólny systemu .....	4
Przed instalacją adaptera .....	4
Identyfikacja części .....	4
Części .....	5
Instalacja adaptera .....	5
Podłączanie sieci .....	6
Uruchamianie „Panasonic Comfort Cloud” .....	6
Korzystać z „Panasonic Comfort Cloud” .....	9
Rozwiązywanie problemów .....	14
Informacje .....	15
Funkcja aktualizacji oprogramowania sprzętowego .....	15
Informacje dot. licencji na oprogramowanie .....	16





Dziękujemy za zakup niniejszego produktu firmy Panasonic.  
Przed przystąpieniem do eksploatacji produktu należy dokładnie przeczytać załączoną instrukcję, a także zachować ją do użytku w przyszłości.



## Środki bezpieczeństwa

- Przed instalacją należy uważnie przeczytać następujące „ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA”.
- Prace związane z instalacją elektryczną muszą być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka. Należy pamiętać o korzystaniu z właściwych dla instalowanego modelu wartości znamionowych i sieci zasilającej.
- Należy przestrzegać podanych tutaj zaleceń ostrożnościowych, gdyż odnoszą się one do bezpieczeństwa. Znaczenie użytego oznaczenia opisano niżej. Nieprawidłowa instalacja wynikająca ze zignorowania wskazań spowoduje obrażenia lub uszkodzenia, ich charakter jest sklasyfikowany w poniższych wskazaniach.
- Po przeprowadzeniu instalacji niniejszy przewodnik należy przekazać użytkownikowi. Należy poinstruować użytkownika, aby przechowywał go wraz z instrukcjami obsługi klimatyzatora w bezpiecznym miejscu.

 <b>OSTRZEŻENIE</b>	To oznaczenie wskazuje na niebezpieczeństwo śmierci lub poważnych obrażeń ciała.
 <b>UWAGA</b>	To oznaczenie wskazuje na niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.

Pozycje, których należy przestrzegać, są oznaczone symbolami:

	Symbol z białym tłem oznacza czynność ZABRONIONĄ.
	Symbol z ciemnym tłem oznacza czynność, którą należy wykonać.

 <b>OSTRZEŻENIE</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Nie instalować w miejscach o dużej wilgoci, takich jak łazienki.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Niebezpieczeństwo porażenia prądem lub zapłonu wskutek zwarcia.</li></ul></li><li>● <b>Nie demontować oraz nie modyfikować.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Niebezpieczeństwo porażenia prądem lub zapłonu.</li></ul></li></ul>

- **Nie dotykać mokrymi rękami.**
  - Niebezpieczeństwo porażenia prądem lub zapłonu wskutek zwarcia.
- **Nie ustawiać adaptera w szpitalach i innych lokalizacjach, w których znajdują się elektroniczne urządzenia medyczne.**
  - Fale radiowe emitowane przez adapter mogą zakłócić pracę elektronicznych urządzeń medycznych i doprowadzić do ich awarii.
- **Adapter należy ustawić w miejscu niedostępnym dla dzieci.**
  - W przeciwnym razie dziecko mogłoby ściągnąć adapter na siebie i doznać obrażeń ciała.
- **Nie wycierać adaptera mokrą ścierką oraz nie myć go pod wodą.**
  - Niebezpieczeństwo porażenia prądem lub zapłonu.

## **OSTRZEŻENIE**

- **To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o obniżonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nie mających odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, o ile nie są one pod opieką lub nie są instruowane w zakresie obsługi urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.**
- **Instalację należy zlecić wyłącznie punktowi zakupu lub wykwalifikowanemu instalatorowi.**
  - W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem lub zapłonu.
- **Na czas instalacji adaptera należy wyłączyć zasilanie.**
  - W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem.
- **Do instalacji adaptera należy używać wyłącznie zalecanych części, a ponadto czynności instalacyjne należy wykonać zgodnie z instrukcją.**
  - W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem lub zapłonu.

- **Sprawdzić, czy przewody zostały prawidłowo zainstalowane i nie będą podatne na działanie sił zewnętrznych.**
  - W przeciwnym razie mogłoby dojść do ich przegrzania, co stwarzałoby niebezpieczeństwo zapłonu.
- **W razie stwierdzenia jakichkolwiek problemów lub awarii należy natychmiast przerwać pracę oraz wyłączyć zasilanie elektryczne podłączonego urządzenia.**
  - W przeciwnym razie może dojść do pożaru, zapłonu, porażenia prądem itp.
  - Przykład problemów i awarii
    - Występuje zapach spalenizny
    - Do wnętrza urządzenia przedostała się woda lub ciało obce
  - Niezwłocznie zwrócić się do punktu zakupu lub do instalatora w celu przeprowadzenia naprawy.

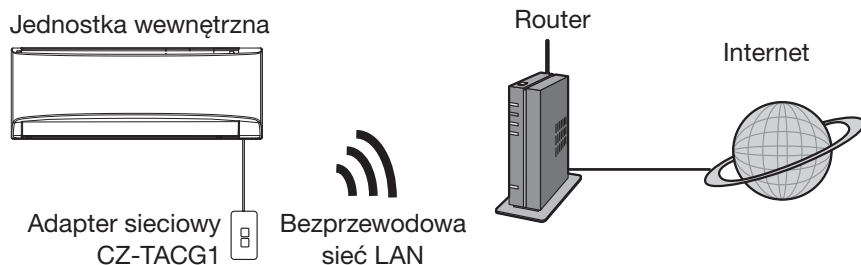
## **UWAGA**

- **Adapter jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz budynków. Nie ustawiać adaptera na otwartym powietrzu lub w lokalizacjach niewłaściwie zabezpieczonych.**
  - Istnieje ryzyko, iż stałby się wówczas punktem umożliwiającym niedozwolony dostęp do sieci.
- **Nie ustawiać adapter w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie światła słonecznego, w których temperatura może przekroczyć 45°C lub spaść poniżej -5°C.**
  - Niebezpieczeństwo odkształcenia adaptera.
- **Nie instalować w lokalizacjach zaolejonych lub takich, w których generowana jest para lub gaz siarkowy.**
  - Ryzyko zmniejszenia sprawności adaptera oraz niebezpieczeństwo jego odkształcenia.
- **Przed podłączeniem przewodów i kabli należy odprowadzić elektryczność statyczną.**
  - W przeciwnym razie może dojść do awarii.

## Widok ogólny systemu

### UWAGA

- **Podczas używania lub sprawdzania stanu adaptera nie należy stać na powierzchni niestabilnej.**  
- Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała w razie upadku.



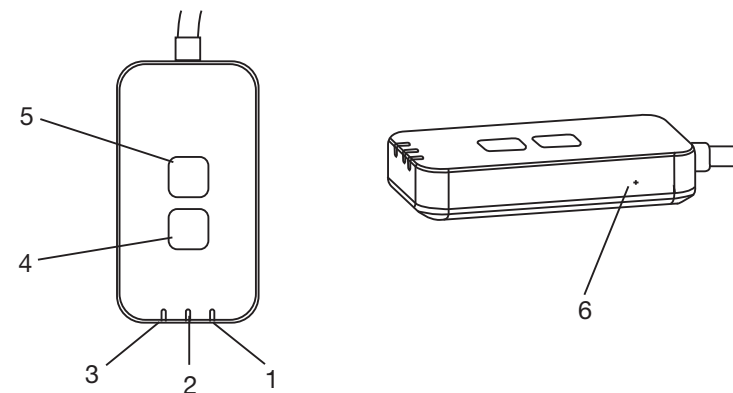
## Przed instalacją adaptera

- Wymagany jest smartfon kompatybilny z systemem operacyjnym iOS/Android;
- Adapter sieciowy (adapter) został zaprojektowany wyłącznie jako terminal „Panasonic Comfort Cloud”;
- Nie przyczepiać adaptera do elementów metalowych, gdyż pogorszyłoby to jakość łączności bezprzewodowej;
- Zaleca się zainstalowanie adaptera poza jednostką wewnętrzną. (Na czas podłączania oraz w razie wystąpienia problemu musi być zapewniony dostęp do adaptera.);
- Miejsce instalacji klimatyzatora musi znajdować się w zasięgu bezprzewodowej sieci LAN;
- Połączyć bezprzewodową sieć LAN z kompatybilnym klimatyzatorem Panasonic z odpowiednim portem interfejsu komunikacji.

### Specyfikacja

Napięcie wejściowe	Prąd stały 12 V (z jednostki wewnętrznej klimatyzatora)
Zużycie energii	Maks.: 660 mW
Wymiary	66 mm (wys.) x 36 mm (szer.) x 12 mm (dł.)
Waga	Ok. 85 g
Interfejs	1 x bezprzewodowa sieć LAN
Standard bezprzewodowej sieci LAN	IEEE 802.11 b/g/n
Zakres częstotliwości	Pasmo 2,4 GHz
Szyfrowanie	WPA2-PSK (TKIP/AES)

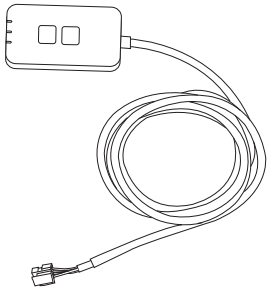





## Identyfikacja części



Nr	Pozycja	Opis
1	Dioda LED zasilania	Wskazuje, że do adaptera doprowadzane jest zasilanie.
2	Dioda LED połączenia	Wskazuje stan komunikacji adaptera z serwerem.
3	Dioda LED stanu	Wskazuje stan komunikacji adaptera z klimatyzatorem. Zielona: stan bez timera tygodniowego Pomarańczowa: stan z timerem tygodniowym Czerwona: stan nieprawidłowy Czerwony → Pomarańczowy → Zielony: Automatyczna aktualizacja oprogramowania sprzętowego adaptera  Podczas sprawdzania siły sygnału:- Silny: ●●○ ●●○ ●●○ ○○○○ Średni: ●●● ●●● ○○○○ Słaby: ●●○ ○○○○ Brak sygnału: ○○○○
4	Przełącznik konfiguracji*	Przełączanie trybu konfiguracji połączenia
5	Przełącznik kontrolny*	Sprawdzanie siły sygnału (naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund, a następnie zwolnij) wyłączenie diod LED (naciśnij i przytrzymaj przez 10 sekund, a następnie zwolnij)
6	Resetowanie*	Resetowanie miękkie

\* W celu wykonania całkowitego resetu urządzenia do wartości fabrycznych należy nacisnąć i przytrzymać przyciski CHECK oraz SETUP przez 10 sekund. Po zwolnieniu przycisków CHECK i SETUP, nacisnąć przycisk resetowania.

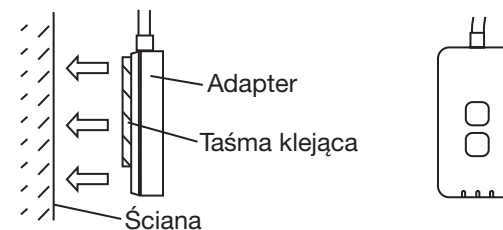
## Części

Jednostka adaptera (CZ-TACG1)	
Śruba montażowa (M4 x 20 – 1 sztuka)	
Zacisk przewodu montażowego (1 sztuka)	
Wiązanie kablowe (1 sztuka)	
Dwustronna taśma klejąca	
Wtyczka sieciowa	

## Instalacja adaptera

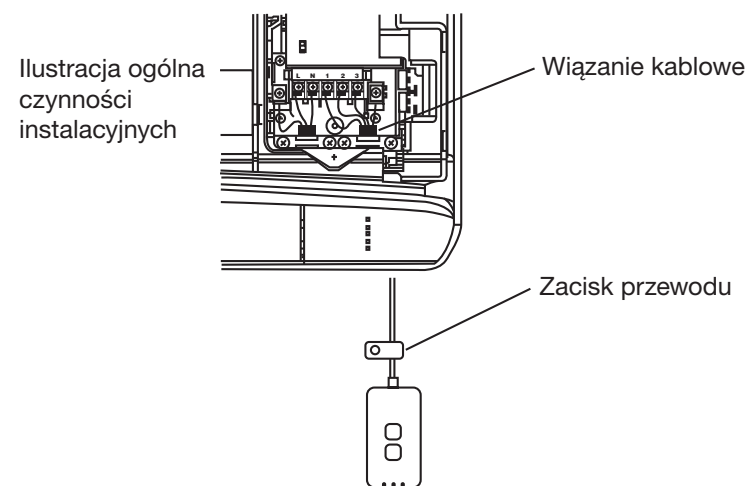
### 1. Przymocować moduł adaptera dwustronną taśmą klejącą do ściany w pobliżu jednostki wewnętrznej.

- Na czas instalacji adaptera należy wyłączyć zasilanie.
- Sprawdzić, czy ściana jest czysta i wolna od brudu.



### 2. Użyć zacisku przewodu w celu przytwierdzenia przewodu do ściany.

Przeciągnąć przewód w sposób pokazany na ilustracji, tak aby na złącze w adapterze nie oddziaływały żadne siły zewnętrzne. Ponadto – jeżeli zajdzie taka potrzeba – po stronie jednostki wewnętrznej użyć dołączonego wiązania kablowego w celu zabezpieczenia przewodów.



### 3. Podłączyć przewód do złącza CN-CNT jednostki wewnętrznej.

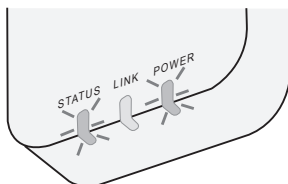
Należy mieć na uwadze, iż lokalizacja złącza CN-CNT może różnić się w zależności od modelu jednostki zewnętrznej. Należy skontaktować się z akredytowaną firmą instalacyjną.

## Podłączanie sieci

Ustanowić połączenie sieciowe z Internetem w trybie bezprzewodowym.

### 1. Włączyć zasilanie jednostki wewnętrznej.

- Dioda LED zasilania zapali się (na zielono).
- Dioda LED stanu zacznie migać (na zielono).

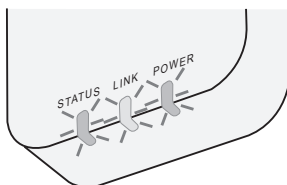


### 2. Pobrać i zainstalować „Panasonic Comfort Cloud”.



### 3. Postępować zgodnie ze wskazówkami w celu zainstalowania aplikacji. Patrz następna strona.

- Wszystkie diody LED zapalą się (na zielono).

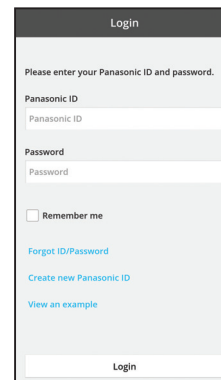


## Uruchamianie „Panasonic Comfort Cloud”

Użyć smartfona kompatybilnego z systemem operacyjnym iOS/Android.

- Wygląd interfejsu użytkownika może być zmieniony bez uprzedniego powiadomienia.
- Korzystanie z aplikacji jest bezpłatne. Może jednak zajść konieczność poniesienia innych opłat, np. za korzystanie z połączenia.
- Aktualizacje usługi mogą skutkować zmianami wyglądu ekranu i wyświetlacza.

### 1. Zalogować się do „Panasonic Comfort Cloud”



Użyć posiadanego identyfikatora Panasonic i hasła.

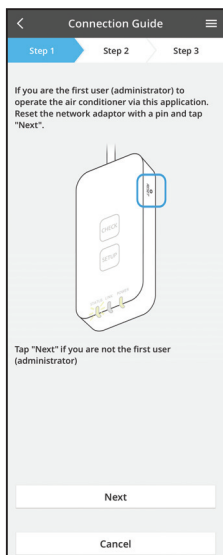
W celu uzyskania identyfikatora Panasonic, należy wykonać bezpłatną rejestrację na stronie lub pod poniższym adresem URL.

(<https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register001>)

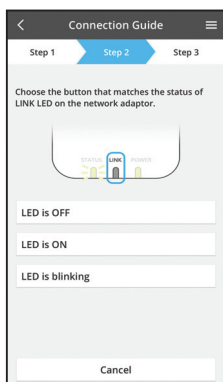
### 2. Przewodnik podłączenia



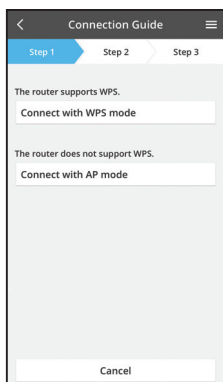
- Na ekranie „My Home” (Mój dom) dotknąć „+” w celu dodania nowego produktu.
- Wybrać produkt, który ma zostać dodany.
- Dotknąć polecenia „Start” (Rozpocznij) w celu rozpoczęcia konfiguracji połączenia.



- iv. Gdy dioda POWER LED adaptera sieciowego zapali się, dotknąć „Next” (Dalej).
- v. Jeśli jesteś pierwszym użytkownikiem (administratorem), który obsługuje klimatyzator za pośrednictwem tej aplikacji, należy zresetować adapter sieciowy przy użyciu igły i dotknąć „Next” (Dalej).

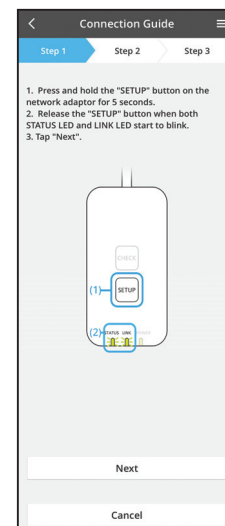


- vi. Wybrać przycisk pasujący do stanu diody LINK LED na adapterze sieciowym.

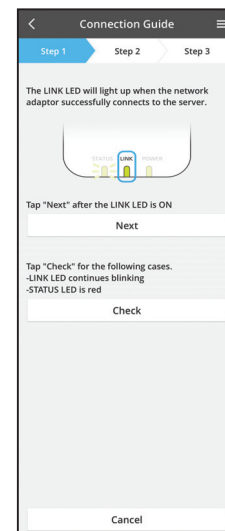


- vii. Dotknąć preferowanego trybu konfiguracji połączenia.
  - „Connect with WPS mode” (Połączenie w trybie WPS) – przejść do instrukcji 3.1 (w przypadku routerów obsługujących tryb WPS)
  - „Connect with AP mode” (Połączenie w trybie AP) – przejść do instrukcji 3.2 (w przypadku routerów nie obsługujących trybu WPS)

### 3.1 Połączenie w trybie WPS

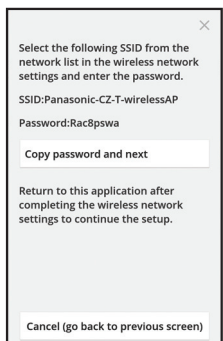
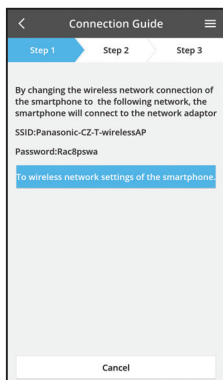
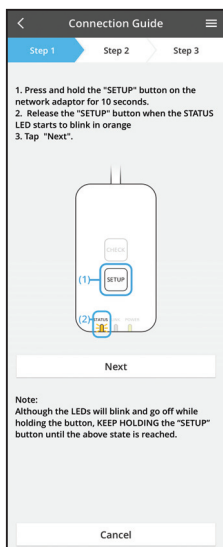


- i. Nacisnąć przycisk „WPS” na routerze w celu nawiązania połączenia.
- ii. Gdy router będzie gotowy do nawiązania połączenia, dotknąć „Next” (Dalej).
- iii. Nacisnąć i przez 5 sekund przytrzymać przycisk „SETUP” na adapterze sieciowym.
- iv. Zwolnić przycisk „SETUP”, gdy zarówno dioda STATUS LED, jak i LINK LED zaczną migać. Dotknąć „NEXT” (Dalej).



- v. Poczekać, aż zapali się dioda LINK LED, co oznacza zakończenie konfiguracji połączenia. Dotknąć „NEXT” (Dalej) i przejść do instrukcji 4.

## 3.2 Połączenie w trybie AP

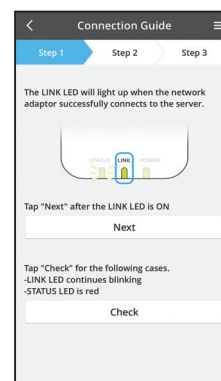
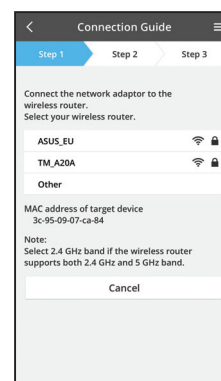
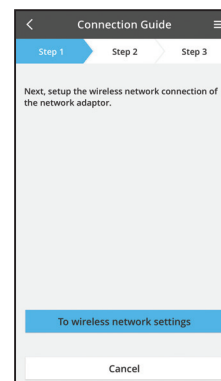


- i. Nacisnąć i przez 10 sekund przytrzymać przycisk „SETUP” na adapterze sieciowym.
- ii. Zwolnić przycisk „SETUP”, gdy dioda STATUS LED zacznie migać na pomarańczowo.
- iii. Dotknąć „NEXT” (Dalej).

- iv. Dotknąć „To wireless network settings of the smartphone” (Przejdź do ustawień sieciowych smartfonu) w celu zmiany połączenia bezprzewodowego smartfonu na następującą sieć i połączenia smartfonu z adapterem sieciowym.

SSID: Panasonic-CZ-T-wirelessAP  
Hasło: Rac8pswa

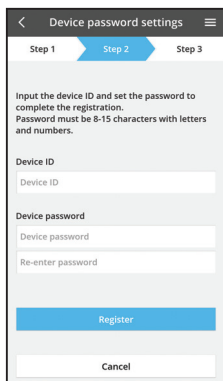
- v. Gdy pojawi się okienko podpowiedzi, dotknąć „Copy password and next” (Kopiuje hasło i przejdź dalej) w celu przejścia do ustawień sieci bezprzewodowej smartfonu.
- vi. Połączyć z siecią „Panasonic-CZ-T-wirelessAP” i powrócić do aplikacji w celu kontynuowania procedury konfiguracyjnej.



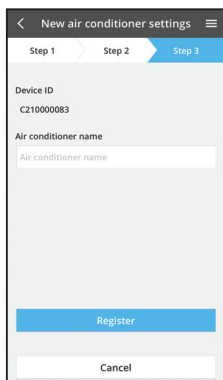
- vii. Dotknąć „To wireless network setting” (Przejdź do ustawień sieci bezprzewodowej) w celu skonfigurowania połączenia sieci bezprzewodowej adaptera sieciowego.
- viii. Połączyć adapter sieciowy z routerem bezprzewodowym. Wybrać odpowiedni router bezprzewodowy.
- ix. Wprowadzić hasło wybranego routera bezprzewodowego.
- x. Dioda LINK LED zapali się po pomyślnym nawiązaniu połączenia przez adapter sieciowy i serwer.  
Dotknąć „NEXT” (Dalej) i przejść do instrukcji 4.  
*\*Podczas podłączania adaptera sieciowego do routera bezprzewodowego dioda STATUS i LINK będą migać jednocześnie.*



## 4. Kończenie konfiguracji



- i. Wprowadzić identyfikator urządzenia. Identyfikator urządzenia jest podany na tabliczce znamionowej adaptera sieciowego lub na etykiecie dołączonej do opakowania.
- ii. Ustawić hasło dla adaptera sieciowego.
- iii. Dotknąć „Register” (Rejestruj) w celu ukończenia konfiguracji.



- iv. Klimatyzatorowi można nadać unikalną nazwę w celu ułatwienia jego identyfikacji.

## Korzystać z „Panasonic Comfort Cloud”



Podręcznik użytkownika można znaleźć na karcie Menu.

„Panasonic Comfort Cloud” jest połączony z adapterem sieciowym i gotowy do użycia.

## Logowanie

Zainstaluj i uruchom aplikację

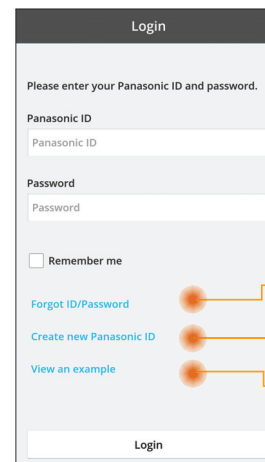


„Panasonic Comfort Cloud”  
(Android w wersji 4.4 lub nowszej)



„Panasonic Comfort Cloud”  
(iOS w wersji 9 lub nowszej)

## Strona logowania



ID Panasonic

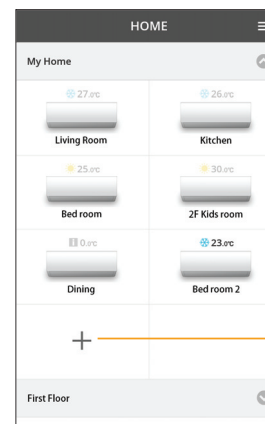
Hasło

Resetuj ID Panasonic / Hasło

Zapisz nowy ID Panasonic

Rozpocznij demonstrację

## Ekran główny



Główne menu (strona 10)

1. grupa

Urządzenie

Dodaj nowe urządzenie

2. grupa

## Główne menu

Owner ^

- Options exclusively for administrator
- User list — Lista użytkowników (strona 10)
- Change password — Zmień hasło urządzenia (strona 10)
- Replace device — Zastąp urządzenie (strona 11)
- Change router settings — Zmień ustawienia routera (strona 11)

Device list — Lista urządzeń (strona 11)

Group list — Lista grup (strona 12)

Application settings — Zmień język aplikacji

User's manual — Podręcznik użytkownika

Terms of use — Regulamin użytkownika

Copyright — Prawa autorskie

Logout — Wyloguj z bieżącego ID Panasonic

## Lista użytkowników

Edytuj nazwę użytkownika

Włącz sterowanie przez użytkownika

Edytuj / usuń element sterujący użytkownika

Uprawnienia użytkownika

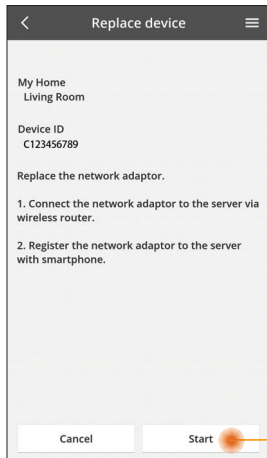
## Zmień hasło urządzenia

Wprowadź stare hasło

Wprowadź nowe hasło

Wprowadź ponownie nowe hasło

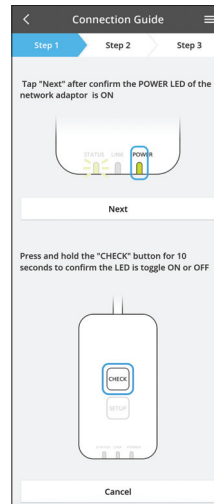
## Zastąp urządzenie



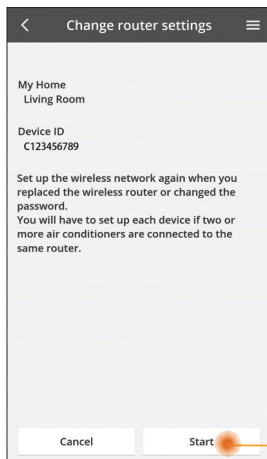
Wybierz z menu „Zastąp urządzenie”

Dotknij Start

Wykonaj kolejno instrukcje z aplikacji



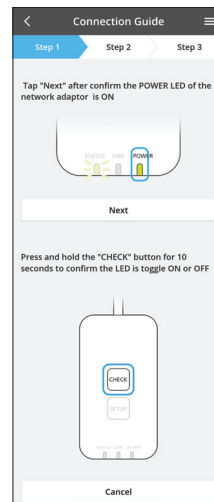
## Zmień ustawienia routera



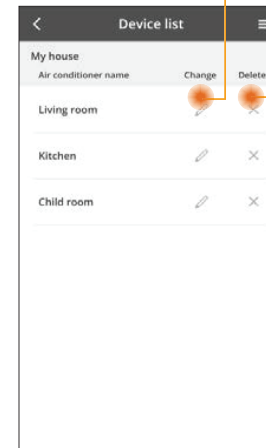
Wybierz z menu „Zmień ustawienia routera”

Dotknij Start

Wykonaj kolejno instrukcje z aplikacji



## Lista urządzeń



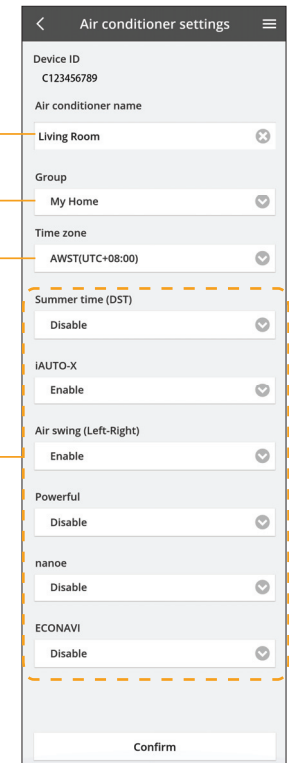
Edytuj informacje o urządzeniu i ustawienia

Edytuj nazwę urządzenia

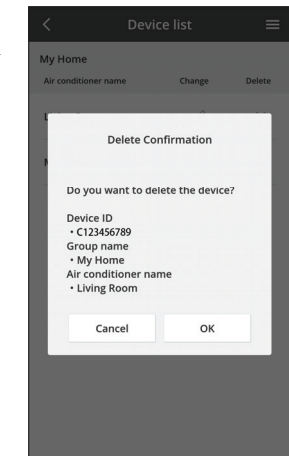
Zmień grupę urządzeń

Wybór strefy czasowej

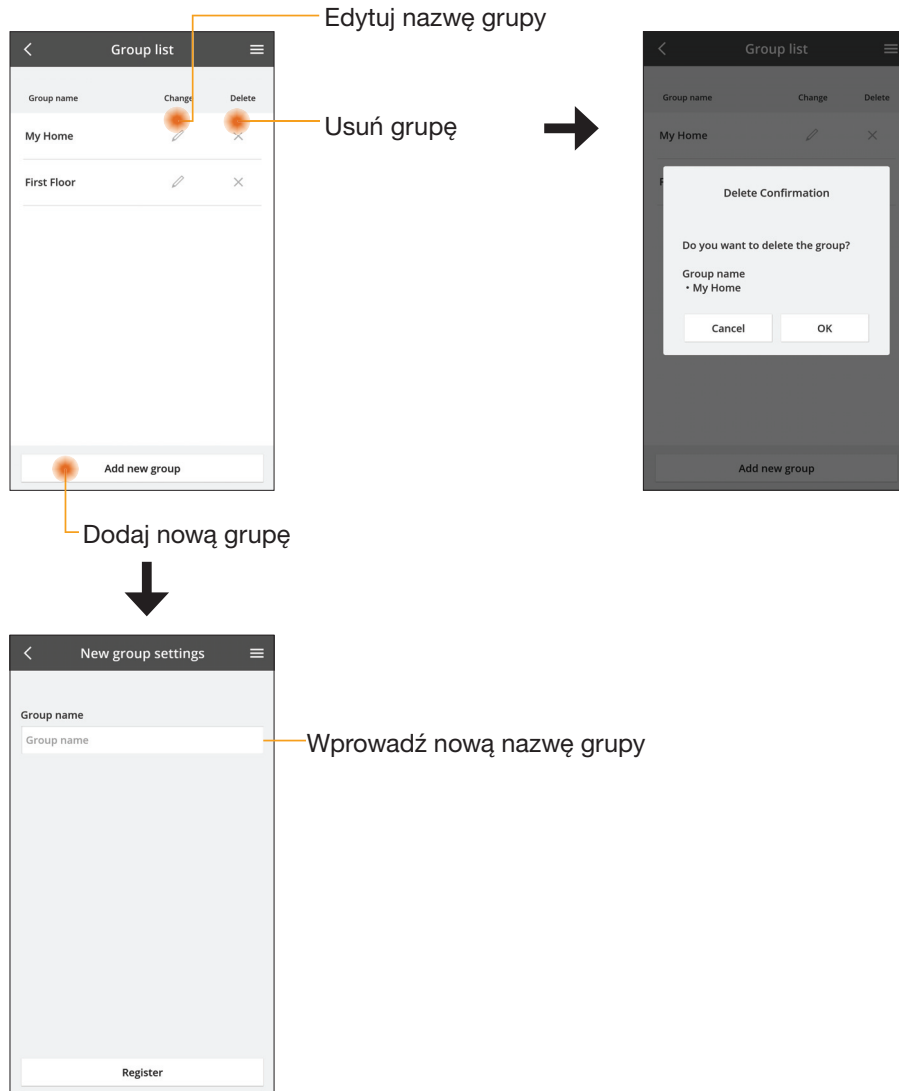
Wybór funkcji



Usuń urządzenie



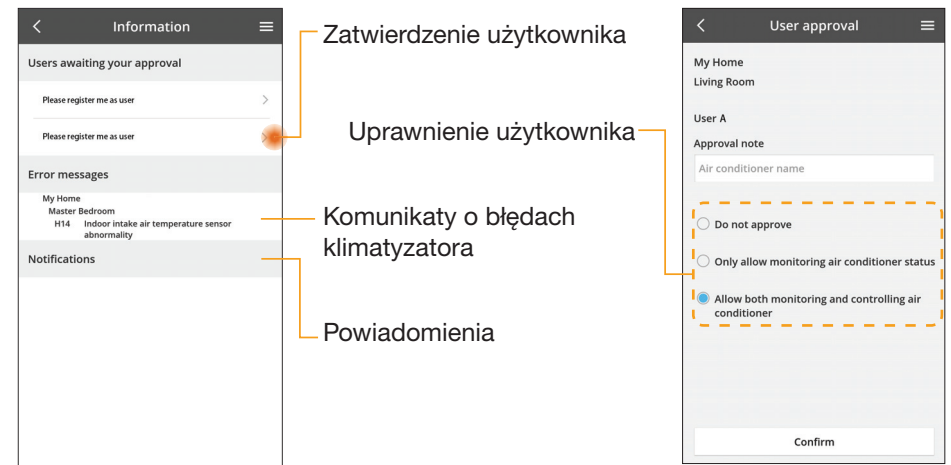
## Lista grup



## Główny ekran urządzeń



## Informacje



## Stan klimatyzatora

Przełączanie indywidualne wył. / wł.

Stany klimatyzatorów (Wył. / Wł, tryb i ustawianie temperatury)

Wszystkie wył. / wł.

Confirmation  
Turn on all air conditioners?  
Cancel OK

## Zaawansowane ustawienia

Zmień prędkość wentylatora

Wybór trybu \*W zależności od zgodności modelu

Automatyczny wentylator

Zmień ustawienie nawiewu

Automatyczne przełączanie nawiewu

Dodatkowe funkcje wył. / wł.

## Tryb działania

Mode

Cool

Dry

iAUTO-X

nanoe

## Dane statystyczne

Wybieranie typu

Wykres

Ustaw temperaturę

Zewnętrzna temperatura

Temperatura w pomieszczeniu

Wybór dat porównania

Wybór daty

Informacje o dacie wybranych

Compare

1.Dec.2017

Estimated Energy consumption  
16 kWh

\* Szacowane zużycie energii może nie być obsługiwane przez niektóre modele.

## Porównanie

Wybór daty

Wybór tygodnia

Wybór miesiąca

Wybór roku

Information about the selected comparison date

## Harmonogram tygodniowy

Edytuj harmonogram  
Wył. / Wł. harmonogram

Dodaj nowy harmonogram  
Edytuj harmonogram

Kopiuj harmonogram

Weekly timer

My Home

Air conditioner name Edit ON/OFF

Living Room

Kitchen

Bed room

2F Kids room

Dining

Bed room 2

All OFF All ON

No.1

Time 10:00

SET 25.0°C

Delete Change

Please select the day you would like to copy to.

Mon

Tue

Wed

Thu

Fri

Sat

Sun

OK

Weekly timer

My Home Living Room

Monday

No.	Time	Settings
1.	10:00	25.0°C
2.	14:00	OFF
3.	18:00	25.0°C
4.	20:00	OFF
5.	22:00	27.0°C
6.	-	-

Copy Apply

## Dodaj nowy harmonogram

Weekly timer

Set timer

10 58

11 59

12 : 00

13 01

14 02

OK

Ustaw czas

Weekly timer

My Home Living Room

Cool

27.0°C

WYBIEZ TRYB

WYBIEZ TEMPERATURĘ

WYŁ. / WŁ.

Confirm

Ustaw warunki

## Rozwiązywanie problemów

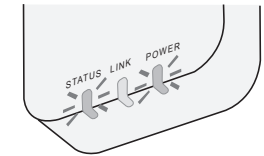
- Dioda LED POWER nie zapala się (adapter nie jest zasilany)

  - Sprawdzić zasilanie.
  - Sprawdzić połączenia przewodowe.
- Dioda LED STATUS nie zapala się (adapter nie może komunikować się z klimatyzatorem)

  - Sprawdzić połączenia przewodowe.
- Nie można ustanowić połączenia bezprzewodowego pomiędzy urządzeniem i klientem.

  - Sprawdzić, czy funkcja sieci bezprzewodowej jest włączona.
  - Odświeżyć listę sieci i wybrać się o prawidłowym identyfikatorze (SSID).
  - Sprawdzić adres IP i ustalić, czy klient otrzymuje adres IP automatycznie.
  - Wprowadzić prawidłowy klucz sieciowy (hasło sieci bezprzewodowej) przyłączeniu się w trybie AP.
- Zresetować hasło urządzenia (jeżeli zapomniano hasła urządzenia)

  - Usunąć urządzenie z listy urządzeń, a następnie odświeżyć listę w celu jego przywrócenia.
  - Wykonać reset urządzenia do wartości fabrycznych, a następnie dodać urządzenie z powrotem. W celu wykonania całkowitego resetu urządzenia do wartości fabrycznych należy nacisnąć i przytrzymać przyciski CHECK oraz SETUP przez 10 sekund. Po zwolnieniu przycisków CHECK i SETUP, nacisnąć przycisk resetowania.



# Informacje

Polski

## Informacje o zbiórce i usuwaniu starych urządzeń



- Produkt jest oznaczony tym symbolem. Informuje on, iż produktów elektrycznych i elektronicznych nie należy mieszać z niesortowanymi odpadami domowymi.
- Nie należy demontować urządzenia we własnym zakresie: demontaż produktu może być wykonany wyłącznie przez wykwalifikowanego instalatora, w sposób zgodny z odnośnymi przepisami lokalnymi i krajowymi.
- Produkt oraz powiązane materiały odpadowe należy oddać do specjalistycznego zakładu utylizacyjnego w celu jego przetworzenia.

Przedstawione obok symbole, umieszczone na produktach, opakowaniach i/ lub załączonych dokumentach oznaczają, że zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych oraz baterii nie należy mieszać z odpadami gospodarczymi.

W celu prawidłowego przetworzenia, powtórnego wykorzystania i recyklingu starych produktów oraz baterii należy przekazać je do odpowiednich punktów zbiórki, zgodnie z przepisami krajowymi oraz dyrektywami 2002/96/WE i 2006/66/WE.

Usuwanie produktów i baterie w prawidłowy sposób pomagasz chronić cenne zasoby naturalne i zapobiegasz ewentualnym negatywnym oddziaływaniom na zdrowie ludzi i środowisko, które mogłyby być spowodowane niewłaściwym obchodzeniem się z odpadami.

Więcej informacji o zbiórce i recyklingu starych produktów oraz baterii można uzyskać kontaktując się z urzędem miasta/gminy, miejscową firmą zajmującą się usuwaniem odpadów lub punktem, w którym dokonano zakupu produktów.

Nieprawidłowe usuwanie odpadów może podlegać karze przewidzianej zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.

### Dla użytkowników w Unii Europejskiej

Aby pozbyć się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, należy skontaktować się z przedstawicielem handlowym lub dostawcą, który udzieli dalszych informacji.

### [Informacje o usuwaniu odpadów w krajach poza Unią Europejską]

Te symbole obowiązują wyłącznie w krajach Unii Europejskiej. Aby pozbyć się tych produktów, należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub przedstawicielem handlowym i poprosić o określenie właściwego sposobu usunięcia produktów.



#### Deklaracja zgodności (DOC)

Firma „Panasonic Corporation” oświadcza, iż niniejszy produkt spełnia niezbędne wymagania oraz inne odnośnie postanowienia dyrektywy 2014/53/UE

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod poniższym adresem: <http://www.ptc.panasonic.eu/>

Autoryzowany przedstawiciel: Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Niemcy  
Norwegia: Obowiązują ograniczenia eksploatacyjne w promieniu 20 km od centrum miejscowości Ny-Alesund w prowincji Svalbard.

## Funkcja aktualizacji oprogramowania sprzętowego

Niniejszy produkt może łączyć się przez internet z serwerem aktualizacji oprogramowania sprzętowego firmy Panasonic w celu automatycznej aktualizacji oprogramowania sprzętowego urządzenia do najnowszej wersji.

W celu aktualizacji oprogramowania sprzętowego urządzenie sprawdzi po włączeniu, raz dziennie, czy zainstalowana wersja oprogramowania sprzętowego jest najnowsza. Jeżeli wymagana będzie aktualizacja, to zostanie ona zastosowana, a urządzenie automatycznie uruchomi się ponownie. Podczas ponownego uruchamiania (procedura trwa mniej więcej 1-5 minut) urządzenie jest niedostępne.

## Software License Information

This product incorporates the following software:

- (1) The software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) The software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) The open source software under the BSD licence and/or equivalent licenses.

The software categorized as of (3) is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The following license terms shall be applied to Open-Sourced Components.

### 1. Supplicant license

Copyright (C) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors.  
All rights reserved.

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Setting Information

Wireless interface address (MAC)	
Wireless interface serial number (ID)	
Wireless interface code (PIN)	
Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
System commissioning date	
Wireless interface installation date	

## Installer Contact Details

Name	
Telephone number	

## Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands

Type of wireless	Frequency band	Max EIRP (dBm)
WLAN	2412-2472 MHz	20 dBm

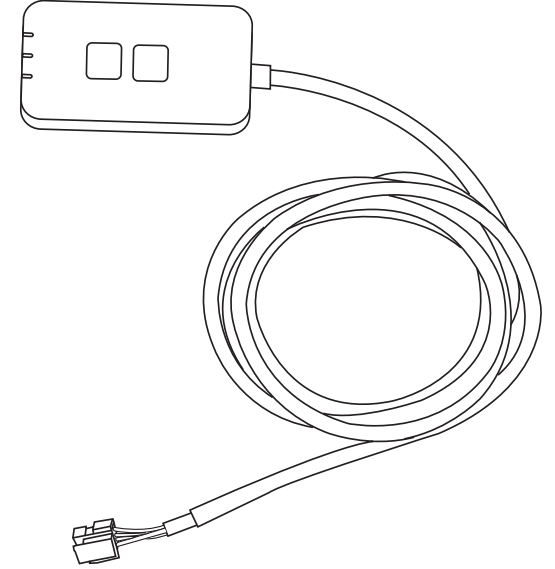
Manufactured by: Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



# Panasonic®

KULLANICI KILAVUZU  
Kumanda (Ađ Adaptörü)

Model No. CZ-TACG1



# Kumanda (Ağ Adaptörü)

Model No. CZ-TACG1

## İçindekiler



Güvenlik Önlemleri.....	2 ~ 3
Sisteme Genel Bakış .....	4
Adaptörü Kurmadan Önce.....	4
Parçaların Tanımı.....	4
Parçalar .....	5
Adaptörün Kurulumu .....	5
Ağa Bağlanma.....	6
“Panasonic Comfort Cloud” cihazının çalıştırılması...6	
“Panasonic Comfort Cloud” cihazını kullanın .....	9
Sorun giderme .....	14
Bilgi.....	15
Ürün Yazılımı Güncelleme İşlevi.....	15
Yazılım Lisans Bilgisi .....	16





Bu Panasonic ürününü satın aldığınız için teşekkür ederiz.  
Lütfen bu ürünü kullanmaya başlamadan önce talimatları dikkatlice okuyun ve ileride kullanmak için bu kılavuzu saklayın.



## Güvenlik Önlemleri

- Kurulumdan önce aşağıdaki “GÜVENLİK ÖNLEMLERİ”ni dikkatli bir biçimde okuyun.
- Elektrik işleri lisanslı bir elektrikçi tarafından gerçekleştirilmelidir. Kurulumu yapılan model için doğru voltaj değerine sahip güç fişi ve ana şebeke kullandığınızdan emin olun.
- Burada belirtilen dikkat gösterilecek hususlar güvenlik ile ilgili olduğu için bu hususlara riayet edilmelidir. Kullanılan her işaretin anlamı aşağıdaki gibidir. Bu yönergelerin göz ardı edilmesinden kaynaklanan yanlış kurulum, aşağıdaki işaretlere göre sınıflandırılmış hasar ve zarara neden olacaktır.
- Lütfen kurulumdan sonra bu kılavuzu kullanıcıya sağlayın. Kullanıcıya, klimanın talimat kılavuzlarını güvenli bir yerde tutması konusunda talimat verin.

 <b>UYARI</b>	Bu işaret, ölüm veya ciddi yaralanmayı olasılığını gösterir.
 <b>DİKKAT</b>	Bu işaret, yaralanma veya mal hasarı olasılığını gösterir.

Uyulması gereken hususlar simgelerle sınıflandırılmıştır:

	Beyaz zemin üzerindeki simge yapılması YASAK olan işlem gösterir.
	Siyah zemin üzerindeki simge gerçekleştirilmesi gereken işlem gösterir.

 <b>UYARI</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Banyo gibi, çok fazla buhar olan yerlerde kurmayın.</b> - Bu durum, elektrik çarpmasına veya kısa devre nedeniyle alev almaya neden olabilir.</li><li>● <b>Demonte etmeyin ya da değiştirmeyin.</b> - Bu durum, elektrik çarpmasına veya alev almaya neden olabilir.</li></ul>

- **Islak ellerle dokunmayın.**  
- Bu durum, elektrik çarpmasına veya kısa devre nedeniyle alev almaya neden olabilir.
- **Hastanelere veya elektronik tıbbi cihazların bulunduğu yerlere kurmayın.**  
- Bu adaptörden yayılan telsiz dalgaları, elektronik tıbbi cihazlarda parazit yapabilir ve onların arızalanmasına neden olabilir.
- **Çocukların adaptöre erişebileceği yerlere kurmayın.**  
- Çekip kendilerini yaralayabilirler.
- **Islak bezle silmeyin veya suda yıkamayın.**  
- Bu durum, elektrik çarpmasına veya alev almaya neden olabilir.

## UYARI

- **Bu ürün (çocuklar da dahil) sınırlı fiziksel veya mental yeterliliği olan, bilgi ve tecrübe eksikliği olan kişiler tarafından, güvenliklerinden sorumlu bir kişinin gözetiminde değilse, kullanılmaya uygun değildir. Çocukların ürün ile oynamadıklarından emin olunması için gözetim altında tutulmaları gerekir.**
- **Sadece satın aldığınız yerin veya tesisatçının kurmasını talep edin.**  
- Bunu yapmamanız, elektrik çarpmasına veya alev almaya neden olabilir.
- **Bu adaptörü kurarken güç kaynağını kapatın.**  
- Bunu yapmamanız, elektrik çarpmasına neden olabilir.
- **Adaptörü kurarken sadece belirtilen parçaları kullanın ve kurulumu, talimatları izleyerek doğru şekilde gerçekleştirin.**  
- Bunu yapmamanız, elektrik çarpmasına veya alev almaya neden olabilir.

- **Kabloların düzgün şekilde takıldığından, böylece dış kuvvetlerin onlara etki edemediğinden emin olun.**  
- Bunu yapmamanız, alev almaya yol açabilecek şekilde aşırı ısınmaya neden olabilir.
- **Herhangi bir sorun veya arızayı fark eder fark etmez kullanmayı durdurun ve bağlı cihaza giden elektrik beslemesini kapatın.**  
- Bunu yapmamanız, dumana, alev almaya, elektrik çarpmasına veya yanıklara neden olabilir.  
- Örnek sorunlar ve arızalar
  - Yanık kokusu var
  - İçeriye su veya yabancı cisim girmiş
 → Satın aldığınız yerden veya tesisatçıdan derhal onarım talep edin.

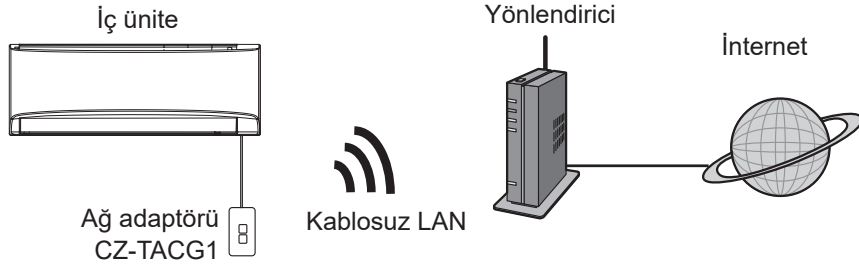
## DİKKAT

- **Adaptör sadece kapalı alanda kullanım içindir. Dışarıda veya güvensiz yerlerde kurmayın.**  
- Yetkisiz ağ erişimi için bir giriş noktası sağlayabilir.
- **Sıcaklığın 45°C'yi aşabildiği veya -5°C'nin altına düşebildiği, doğrudan güneş ışığına maruz kalan yerlerde kurmayın.**  
- Bu, deformasyona neden olabilir.
- **Yağların çok fazla kullanıldığı veya buhar ya da sülfürlü gazların yayıldığı yerlerde kurmayın.**  
- Bu, performans kaybına veya deformasyona neden olabilir.
- **Telleri ve kabloları bağlamadan önce, herhangi bir statik elektriği boşaltın.**  
- Bunu yapmamanız, arızaya neden olabilir.

## Sisteme Genel Bakış

### ⚠ DİKKAT

- Adaptörü çalıştırırken veya kontrol ederken dengesiz bir yüzeyde durmayın.  
- Bu, düşerek yaralanmanıza neden olabilir.



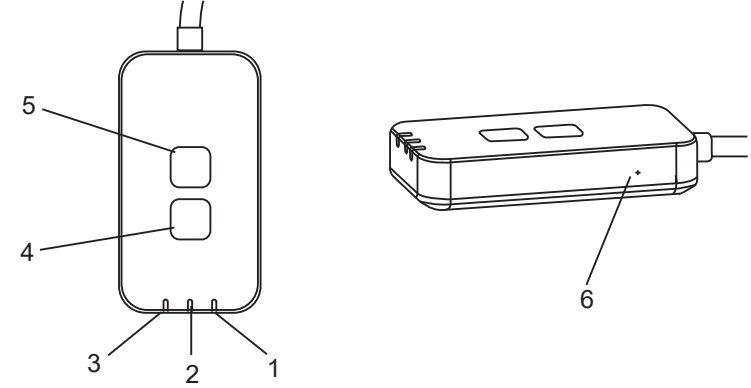
## Adaptörü Kurmadan Önce

- iOS/Android uyumlu bir Akıllı Telefon gerektirir;
- Ağ adaptörü (adaptör) özel olarak "Panasonic Comfort Cloud" cihazı için bir terminal olarak tasarlanmıştır;
- Kablosuz performansı olumsuz etkileneceğinden adaptörü metale takmayın;
- Adaptörün iç mekan biriminin dışına kurulması tavsiye edilir. (Bağlarken veya sorun olduğunda erişilir olması gereklidir.);
- Kablosuz LAN ağı kapsama alanı, klimanın kurulum konumunu içermelidir;
- Kablosuz LAN'ı bağlantılı arabirim portlu uyumlu bir Panasonic Klimaya bağlamayın.

### Teknik Özellik

Giriş Voltajı	DC 12V (Klima iç mekan birimi)
Güç tüketimi	Maks.: 660mW
Boyut	66 mm (Y) x 36 mm (G) x 12 mm (D)
Ağırlık	Yaklaşık 85g
Arabirim	1x Kablosuz LAN
Standart Kablosuz LAN	IEEE 802.11 b/g/n
Frekans aralığı	2,4 GHz bant
Şifreleme	WPA2-PSK (TKIP/AES)

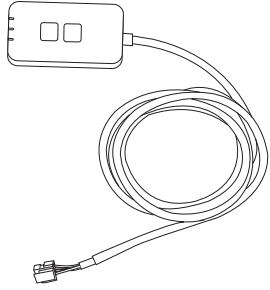





## Parçaların Tanımı



No.	Öge	Açıklama
1	Güç LED'i	Adaptöre güç sağlandığını belirtir.
2	Bağlantı LED'i	Adaptörün sunucuyla iletişiminin durumunu belirtir.
3	Durum LED'i	Adaptörün klimayla iletişiminin durumunu belirtir. Yeşil: haftalık zamanlayıcısız durum Turuncu: haftalık zamanlayıcılı durum Kırmızı: Anormallik Kırmızı → Turuncu → Yeşil : Otomatik güncelleme ↑ adaptör bellenimi Sinyal gücü denetimi sırasında:- Güçlü: ●●● ●●● ●●● ○○○○ Orta: ●●● ●●● ○○○○ Zayıf: ●●● ○○○○ Sinyal yok: ○○○○
4	Kurulum Anahtarı*	Bağlantı ayar modu değiştirme
5	Kontrol Anahtarı*	Sinyal gücü kontrol ediliyor (5 saniye basılı tutup bırakın) LED ekranını devre dışı bırakın (10 saniye basılı tutup bırakın)
6	Sıfırla*	Yazılımı sıfırla

\* Cihazın fabrika ayarlarına sıfırlama işlevi, CHECK ve SETUP düğmesinin 10 saniye boyunca basılı tutulması ile gerçekleştirilir. CHECK ve SETUP düğmesini bıraktıktan sonra, sıfırlama düğmesine basın.

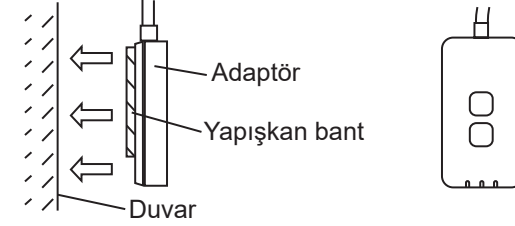
## Parçalar

Adaptör Birimi (CZ-TACG1)	
Montaj vidası (M4 x 20 – 1 parça)	
Montaj kablosu kelepçesi (1 parça)	
Kablo bağı (1 parça)	
Çift yönlü yapışkan bant	
Duvar fişi	

## Adaptörün Kurulumu

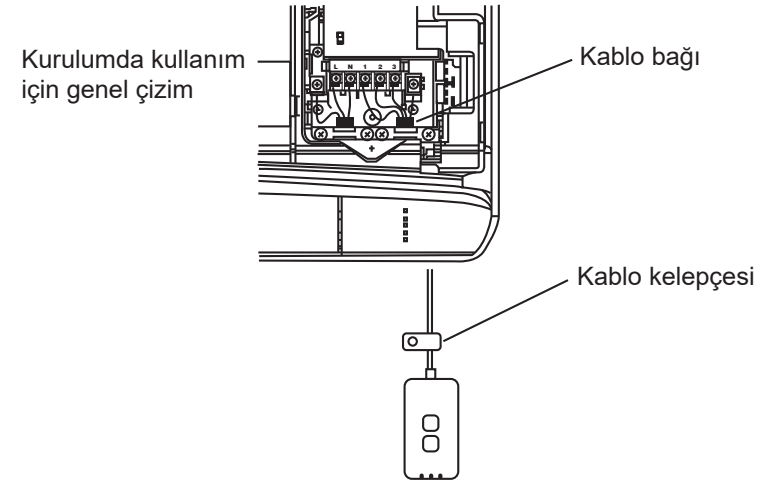
### 1. Adaptör ünitesini çift taraflı yapıştırıcı bantla iç mekan ünitesinin yanında duvara yapıştırın.

- Bu adaptörü kurarken güç kaynağını kapatın.
- Duvarın temiz ve kirsiz olduğundan emin olun.



### 2. Kabloyu duvara sabitlemek için kablo kelepçesini kullanın.

Dış kuvvet, adaptördeki konektöre etki edemeyecek şekilde, kabloyu şemada gösterildiği gibi çekin. Dahası, iç mekan biriminde, gerekli olduğunda kabloları birlikte sabitlemek için, dahil edilen kablo bağı kullanın.



### 3. Kabloyu, iç mekan birimindeki CN-CNT konektörüne bağlayın.

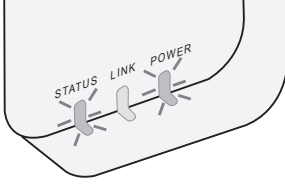
Her bir iç mekan birimi CN-CNT konektörü konumunun farklı olabileceğini unutmayın. Lütfen yetkili satıcınıza danışın.

## Ağa Bağlanma

Kablosuz modu ile internete bağlanın.

### 1. İç mekan ünitesinin güç kaynağını açın.

- Güç LED'i yanar (yeşil).
- Durum LED'i yanıp söner (yeşil).

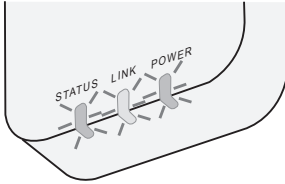


### 2. “Panasonic Comfort Cloud” cihazını indirin ve kurun.



### 3. Yükleme kurulumunu tamamlamak için uygulamanın talimatlarını izleyin. Sonraki sayfaya bakın.

- Tüm LED'ler yanar (yeşil).



## “Panasonic Comfort Cloud” cihazının çalıştırılması

iOS/Android uyumlu bir Akıllı Telefon kullanın.

- Kullanıcı arabirimi görüntüsü, bildirimde bulunulmaksızın değiştirilebilir.
- Bu uygulamayı kullanmak ücretsizdir. Ancak, bağlantı ve çalıştırma için başka ücretler doğabilir.
- Hizmetteki güncellemeler, ekranın ve görüntünün tasarımında değişiklikler olduğu anlamına gelebilir.

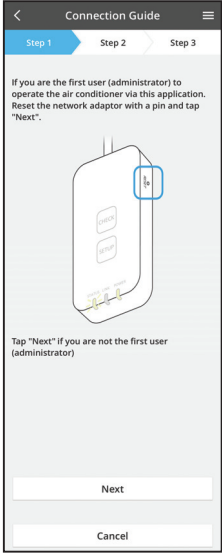
### 1. “Panasonic Comfort Cloud” cihazında oturum açın

Panasonic kimliğiniz ve parolanız ile oturum açın. Panasonic kimliği, sayfadaki bağlantıdan veya aşağıdaki URL'den ücretsiz olarak kaydedilebilir. (<https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register 001>)

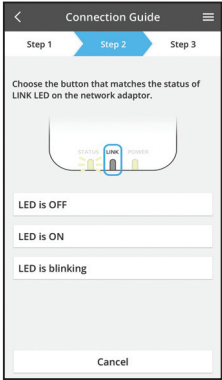
### 2. Bağlantı Kılavuzu



- Giriş ekranında, yeni bir ürün eklemek için “+” düğmesine dokunun.
- Ekleme istediğiniz ürünü seçin.
- Bağlantı kurulumunu başlatmak için “Başlat”a dokunun.



- iv. Ağ adaptörünün POWER LED'inin AÇIK olduğunu onayladıktan sonra "İleri"ye dokunun.
- v. Bu uygulama ile klimayı çalıştıran ilk kullanıcıysanız (yöneticiyseniz), bir iğne ile ağ adaptörünü sıfırlayın ve "İleri"ye dokunun.

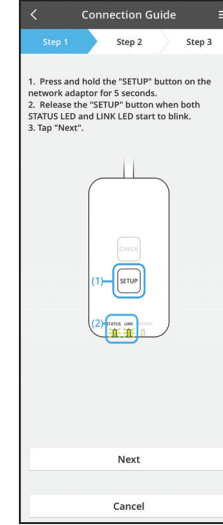


- vi. Ağ adaptöründeki LINK LED'inin durumuyla eşleşen düğmeyi seçin.

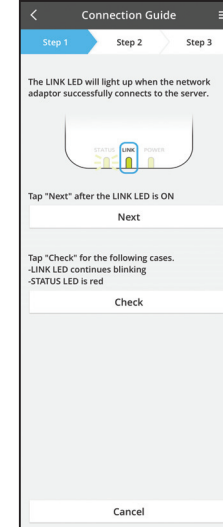


- vii. Tercih edilen bağlantı kurulumu moduna dokunun.
  - "WPS moduyla bağlan"mak için, 3.1 talimatına gidin (WPS'yi destekleyen yönlendirici için)
  - "AP moduyla bağlan"mak için, 3.2 talimatına gidin (WPS'yi desteklemeyen yönlendirici için)

### 3.1 WPS Moduyla Bağlanma

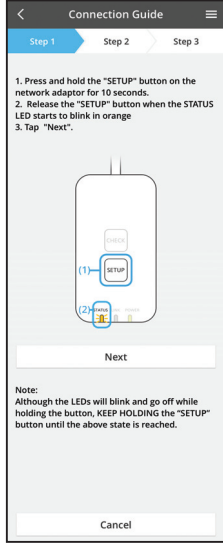


- i. Bağlantı kurmak için yönlendiricideki "WPS" düğmesine basın.
- ii. Yönlendirici bağlantıya hazır olduktan sonra "İleri"ye dokunun.
- iii. Ağ adaptöründeki "SETUP" düğmesini 5 saniye boyunca basılı tutun.
- iv. Hem STATUS LED'i hem de LINK LED'i yanıp söndüğünde "SETUP" düğmesini bırakın. "İLERİ"ye dokunun.

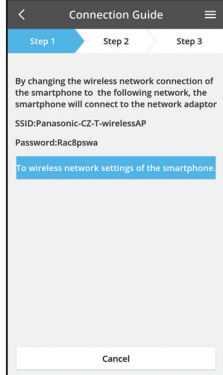


- v. LINK LED'i AÇILIP, bağlantı kurulumunun tamamlandığını belirtinceye kadar bekleyin. "İLERİ"ye dokunun ve talimat 4'e gidin.

## 3.2 AP Moduyla Bağlanma

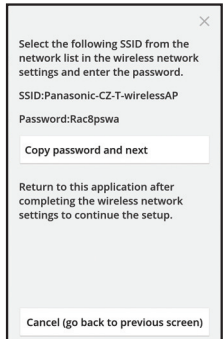


- i. Ağ adaptöründeki "SETUP" düğmesini 10 saniye boyunca basılı tutun.
- ii. STATUS LED'i turuncu yanıp sönmeye başladığı zaman "SETUP" düğmesini bırakın.
- iii. "İLERİ"ye dokunun.

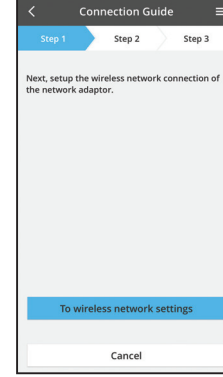


- iv. Akıllı telefonun kablosuz ağ bağlantısını sonraki ağa değiştirmek için "Akıllı telefonun kablosuz ağ ayarlarına"ya dokunun, akıllı telefon ağ adaptörüne bağlanacaktır.

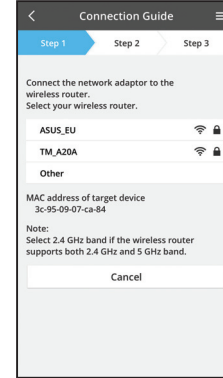
SSID: Panasonic-CZ-T-wirelessAP  
Parola: Rac8pswa



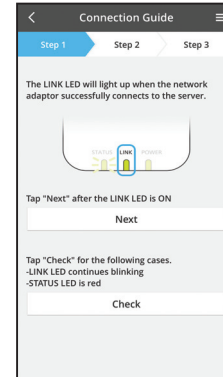
- v. Bir pencere istemi belirir, akıllı telefon kablosuz ağ ayarına gitmek için "Parolayı kopyala ve ileri"ye dokunun.
- vi. "Panasonic-CZ-T-wirelessAP" ağına bağlanın ve kurulumu devam etmek için uygulamaya geri dönün.



- vii. Ağ adaptörünün kablosuz ağ bağlantısını ayarlamak için "Kablosuz ağ ayarına"ya dokunun.



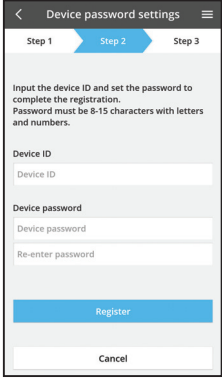
- viii. Ağ adaptörünü kablosuz yönlendiriciye bağlayın. Kablosuz yönlendiricini seçin.
- ix. Seçilen kablosuz yönlendiricinin parolasını girin.



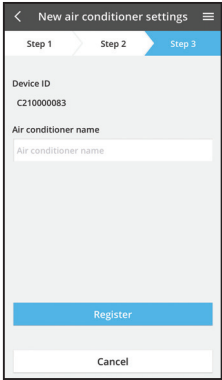
- x. Ağ adaptörü sunucuya başarıyla bağlandığında LINK LED'i yanar. "İLERİ"ye dokunun ve talimat 4'e gidin. \*Ağ adaptörünü kablosuz yönlendiriciye bağlarken, STATUS LED'i ve LINK LED'i aynı anda yanıp söner.



## 4. Kurulumun tamamlanması

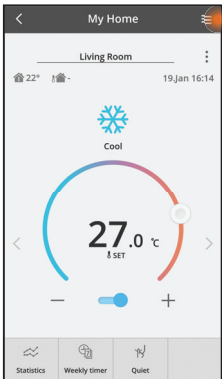


- Cihaz kimliğini girin. Cihaz kimliği, ağ adaptörüne takılan isim plakasında veya ambalaja takılan etikette yazılıdır.
- Ağ adaptörü için parolayı belirleyin.
- Kurulumu tamamlamak için "Kaydol"a dokununuz.



- Klima birimini, tanımanıza yardımcı olmak için adlandırabilirsiniz.

## "Panasonic Comfort Cloud" cihazını kullanın



Kullanıcı kılavuzunu Menü sekmesinin altında bulabilirsiniz.

"Panasonic Comfort Cloud" cihazı ağ adaptörüne bağlıdır ve kullanıma hazırdır.

## Oturum aç

Uygulamayı yükleyin ve başlatın

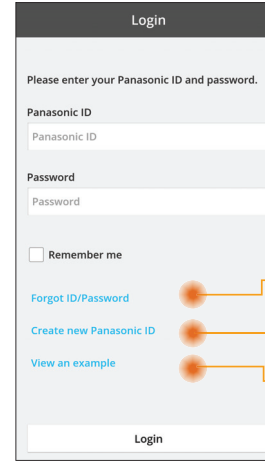


"Panasonic Comfort Cloud"  
(Android 4.4 ve üzeri)



"Panasonic Comfort Cloud"  
(iOS 9 ve üzeri)

## Oturum Açma Sayfası



Panasonic kimliği

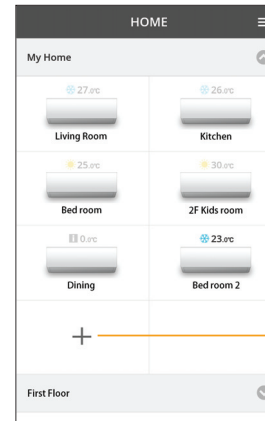
Parola

Panasonic kimliği / Parolayı sıfırla

Yeni Panasonic kimliğini kaydettirin

Bir demo başlat

## Ana Ekran



Ana Menü (Sayfa 10)

1. Grup

Cihaz

Yeni cihaz ekle

2. Grup

## Ana Menü

The main menu is displayed on the left side of the screen. The following options are annotated with lines pointing to their respective locations:

- Owner (Sadece yönetici için seçenekler)
- User list (Kullanıcı listesi (Sayfa 10))
- Change password (Cihaz parolasını değiştir (Sayfa 10))
- Replace device (Cihazı değiştir (Sayfa 11))
- Change router settings (Yönlendirici ayarlarını değiştir (Sayfa 11))
- Device list (Cihaz listesi (Sayfa 11))
- Group list (Grup listesi (Sayfa 12))
- Application settings (Uygulamanın dilini değiştir)
- User's manual (Kullanıcı kılavuzu)
- Terms of use (Kullanım şartları)
- Copyright (Telif hakkı)
- Logout (Mevcut Panasonic kimliği ile Oturum Kapatma)

## Kullanıcı listesi

The user list screen shows a table of users with columns for Name, Edit, Allow control, and Delete. The following actions are annotated:

- Kullanıcı adını düzenle (Edit)
- Kullanıcı kontrolünü etkinleştir (Allow control)
- Kullanıcı kontrolünü düzenle / sil (Delete)

The user approval screen shows a form for approving a user. The following options are annotated:

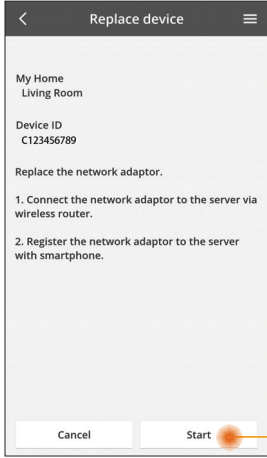
- Do not approve
- Only allow monitoring air conditioner status
- Allow both monitoring and controlling air conditioner

## Cihaz parolasını değiştir

The device password change screen shows a form with the following fields and actions:

- Eski parolayı gir (Old password)
- Yeni parolayı gir (New password)
- Yeni parolayı tekrar gir (Re-enter new password)
- Register

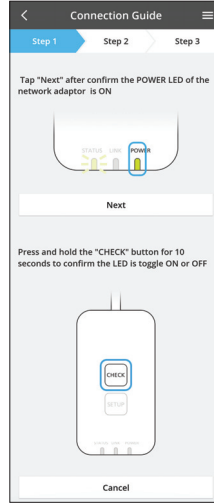
## Cihazı değiştir



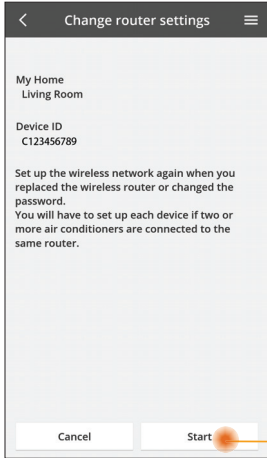
Menüden "Cihaz değiştir" seçeneğini seç

Başlat'a Başlat

Uygulamadan adım adım talimatları izleyin



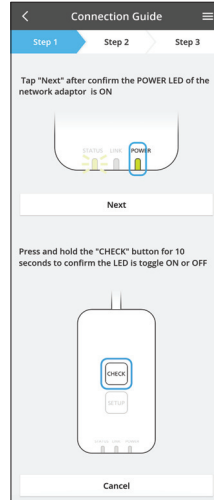
## Yönlendirici ayarını değiştir



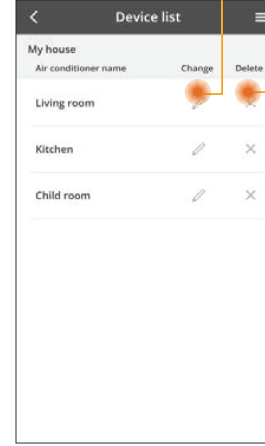
Menüden "Yönlendirici ayarlarını değiştir" seçeneğini seç

Başlat'a Başlat

Uygulamadan adım adım talimatları izleyin



## Cihaz listesi



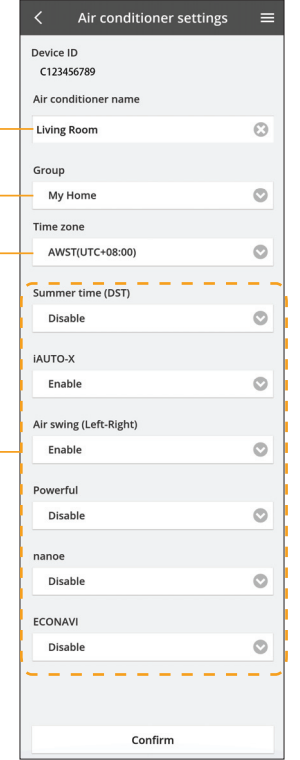
Cihaz bilgilerini ve ayarlarını düzenle

Cihaz adını düzenle

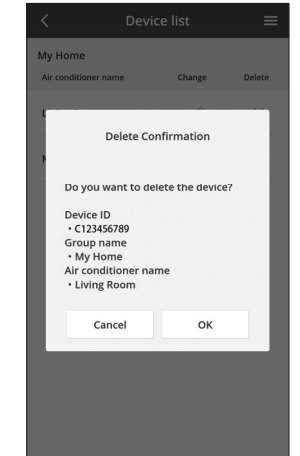
Cihaz grubunu değiştir

Zaman dilimi seçimi

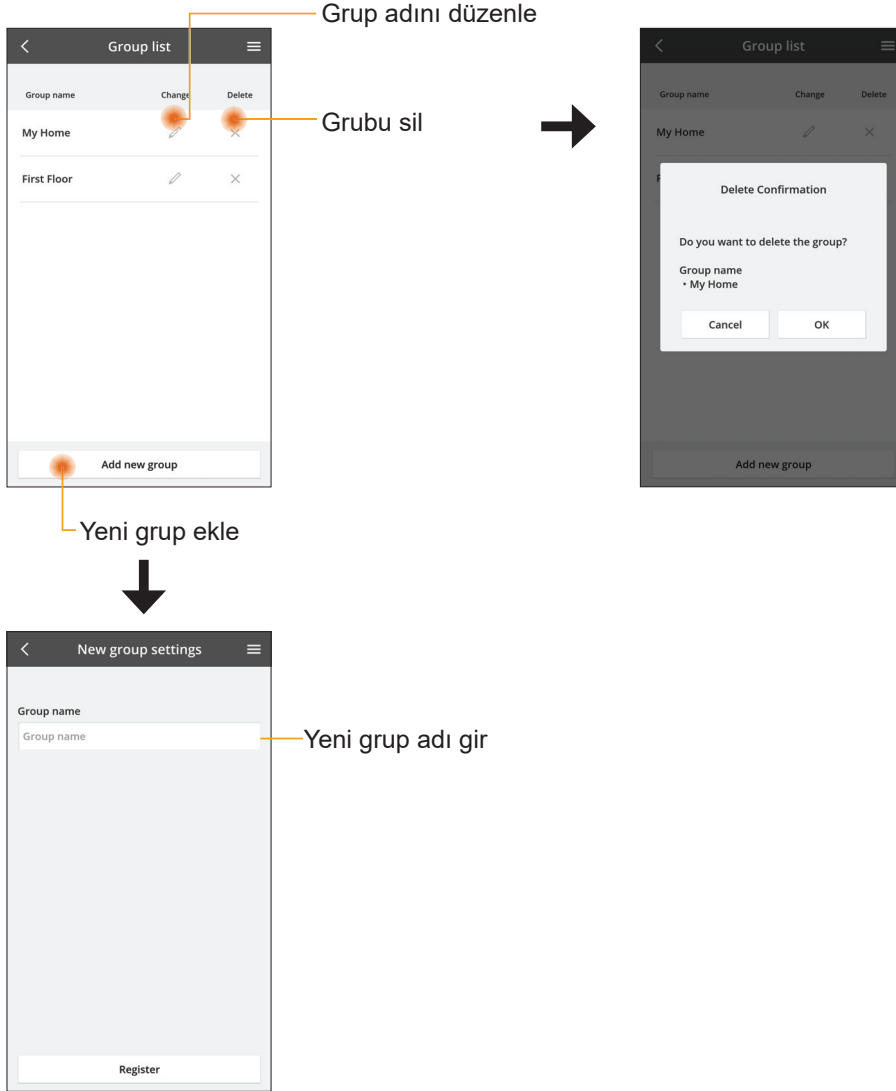
Özellik seçimi



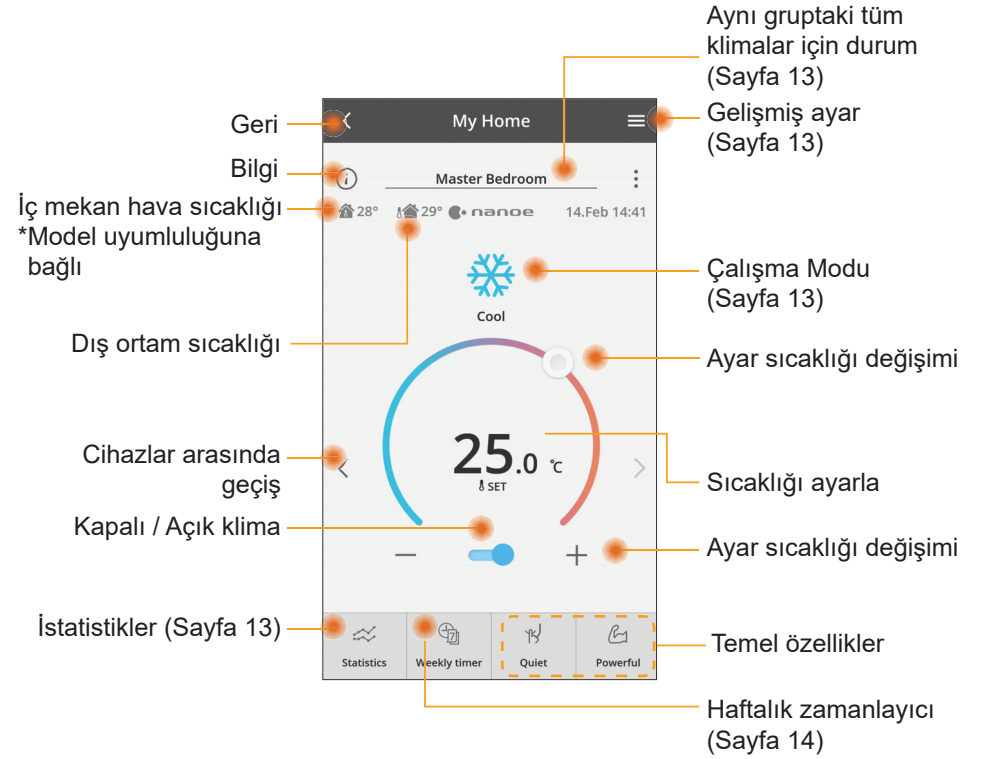
Cihazı sil



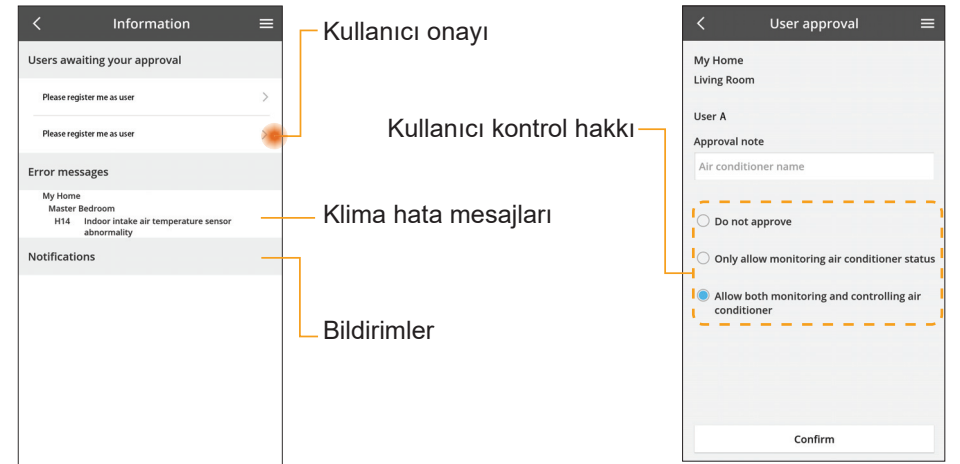
## Grup listesi



## Ana Cihaz Ekranı



## Bilgi



## Klima Durumu

Bağımsız kapalı / açık değiştirme

Klima durumu (Kapalı / Açık, mod ve ayar sıcaklığı)

Tümü kapalı /açık

Confirmation

Turn on all air conditioners?

Cancel OK

## Gelişmiş ayar

Fan hızını değiştir

Mod seçimi \*Model uyumluluğuna bağlı

Otomatik fan

Salınım konumunu değiştir

Otomatik hava salınımı

Ek özellikler kapalı / açık

## Çalışma modu

Mode

Cool

Dry

iAUTO-X

nanoe

## İstatistikler

Tür seçimi

Çizelge

Sıcaklığı ayarla

Dış Ortam Sıcaklığı

İç Mekan Sıcaklığı

Karşılaştırma Tarihi Seçimi

Tarih seçimi

Seçim tarihi bilgisi

Compare

16 kWh

\* Tahmini enerji tüketimi bazı modeller tarafından desteklenmeyebilir.

## Karşılaştırma

Seçim karşılaştırma tarihi bilgisi

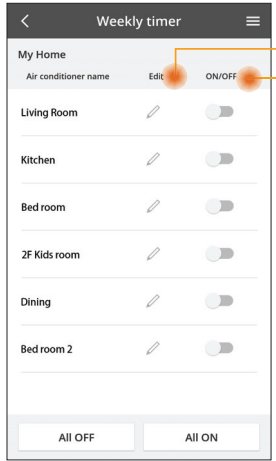
Tarih seçimi

Hafta seçimi

Ay seçimi

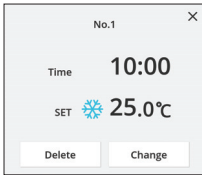
Yıl seçimi

## Haftalık zamanlayıcı

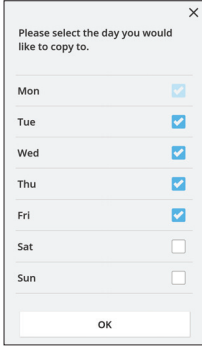


Zamanlayıcıyı düzenle  
Kapalı / Açık zamanlayıcısı

Yeni zamanlayıcı ekle  
Zamanlayıcıyı Düzenle



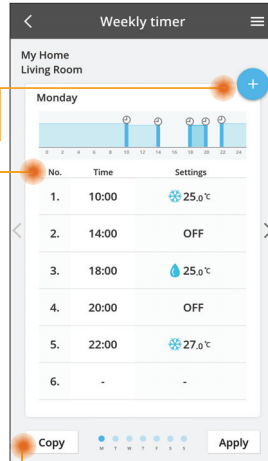
No.1  
Time 10:00  
SET 25.0°C  
Delete Change



Please select the day you would like to copy to.

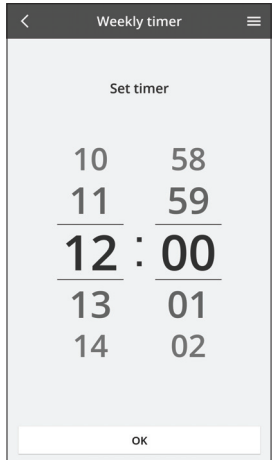
Mon	<input checked="" type="checkbox"/>
Tue	<input checked="" type="checkbox"/>
Wed	<input checked="" type="checkbox"/>
Thu	<input checked="" type="checkbox"/>
Fri	<input checked="" type="checkbox"/>
Sat	<input type="checkbox"/>
Sun	<input type="checkbox"/>

OK



Kopya zamanlayıcısı

## Yeni zamanlayıcı ekle

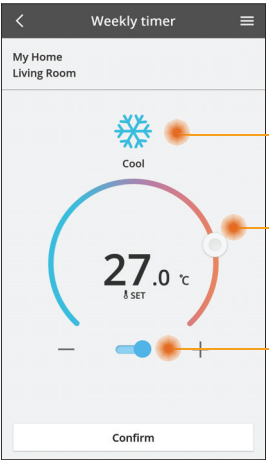


Set timer

10 58  
11 59  
12 : 00  
13 01  
14 02

OK

Saati ayarlayın



Mod seç  
Sıcaklığı seç  
Kapalı / Açık

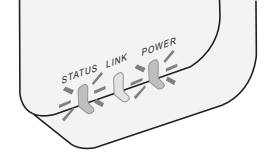
27.0 °C  
SET

Confirm

Koşulları ayarla

## Sorun giderme

- Güç LED'i yanmadığında (adaptöre giden güç kaynağı yoktur)
  - Güç kaynağını kontrol edin.
  - Kablonun bağlantısını kontrol edin.
- Durum LED'i yanmadığında (Adaptör klima ile iletişim kuramaz)
  - Kablonun bağlantısını kontrol edin.
- Kablosuz ağ yoluyla cihaz ve istemci arasında bağlantı kurulamıyor.
  - Ağ bağlantısı işlevinin etkin olduğundan emin olun.
  - Ağ listesini yenileyin ve doğru SSID'yi seçin.
  - IP adresini kontrol edin ve istemcinin otomatik olarak bir IP adresi edinebildiğinden emin olun.
  - AP moduna bağlandığınızda doğru ağ anahtarını (kablosuz ağ parolası) girin.
- Cihazın Parolasını Sıfırlama (Cihazın Parolasının unutulması durumunda)
  - Cihazı cihaz listesinden kaldırın ve cihazı geri ekleyin.
  - Cihaza fabrika ayarlarına sıfırlama uygulayın ve cihazı geri ekleyin. Cihazın fabrika ayarlarına sıfırlama işlevi, CHECK ve SETUP düğmesinin 10 saniye boyunca basılı tutulması ile gerçekleştirilir. CHECK ve SETUP düğmesini bıraktıktan sonra, sıfırlama düğmesine basın.



## Bilgi

### Türkçe

#### Kullanıcılar İçin Eski Cihazların Toplanması ve İmha Edilmesi Hakkında Bilgi



- Ürününüz bu sembole işaretlenmiştir. Bu sembol, elektrikli ve elektronik ürünlerin sınıflandırılmamış evsel atıkla karıştırılmaması anlamına gelir.
- Sistemi kendi başınıza demonte etmeye çalışmayın: ürünün ve diğer parçaların demonte edilmesi, ilgili yerel ve ulusal yasalara göre kalifiye bir tesisatçı tarafından yapılmalıdır.
- Ürün ve atık, tekrar kullanım, geri dönüşüm ve geri kazanım konusunda uzman bir arıtma tesisinde işlem görmelidir.

Ürün, ambalaj ve/veya beraberindeki dökümanlar üzerindeki bu semboller, elektrikli ve elektronik ürünlerin ve pillerin genel ev atıklarıyla karıştırılmaması gerektiği anlamına gelmektedir.

Eski ürünlerin ve pillerin uygun bakım, kurtarma ve geridönüşümü için, lütfen bunları ulusal mevzuatınız ve 2002/96/EC ve 2006/66/EC direktifleri doğrultusunda uygun toplama noktalarına götürünüz.

Bu ürünleri ve pilleri doğru bir şekilde imha ederek değerli kaynakların korunmasına ve uygunsuz atık taşımadan kaynaklanabilecek insan sağlığı ve çevre üzerindeki olası negatif etkilerin önlenmesine yardım etmiş olacaksınız.

Eski ürünlerin ve pillerin toplanması ve geri dönüşümüyle ilgili daha fazla bilgi için lütfen yerel belediyeniz, atık imha servisleriniz veya bu parçaları aldığınız satış noktalarıyla iletişime geçiniz.

Ulusal mevzuata uygun olarak para cezaları, bu atıkların yanlış imhasında uygulanabilir.

#### Avrupa Birliği'ndeki kullanıcılar için

Eğer elektrikli ve elektronik donanımınızı atmak istiyorsanız lütfen daha fazla bilgi.

#### [Avrupa Birliği dışındaki diğer ülkelerde imha hakkında bilgi]

Bu semboller sadece Avrupa Birliğinde geçerlidir. Eğer bu parçaları imha etmek isterseniz, lütfen yerel otoritelere veya tedarikçinizle doğru imha yöntemlerini sormak için iletişime geçiniz.



#### Uygunluk Beyanı (DOC)

İşbu belgede, "Panasonic Corporation" bu ürünün 2014/53/ EU Direktifinin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder

AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:

<http://www.ptc.panasonic.eu/>

Yetkili Temsilci: Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Almanya

Norveç: Ny-Alesund, Svalbard merkezinden 20 km yarıçap dahilinde kullanım kısıtlamaları bulunmaktadır.

## Ürün Yazılımı Güncelleme İşlevi

Bu ürün, cihazın ürün yazılımını en son sürüme otomatik olarak güncellemek için İnternet üzerinden Panasonic ürün yazılımı güncelleme sunucusuna bağlanma işlevine sahiptir.

Ürün yazılımını güncellemek için, cihaz günde bir kez açıldıktan sonra ürün yazılımının en son sürüm olup olmadığını kontrol edecektir. Ve bir güncelleme gerekirse, güncelleme uygulanır ve cihaz otomatik olarak tekrar başlatılır. Cihaz tekrar başlatılırken işlemler mümkün değildir (1-5 dakika kadar sürer).

## Software License Information

This product incorporates the following software:

- (1) The software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) The software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) The open source software under the BSD licence and/or equivalent licenses.

The software categorized as of (3) is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The following license terms shall be applied to Open-Sourced Components.

### 1. Supplicant license

Copyright (C) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors.  
All rights reserved.

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Setting Information

Wireless interface address (MAC)	
Wireless interface serial number (ID)	
Wireless interface code (PIN)	
Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
System commissioning date	
Wireless interface installation date	

## Installer Contact Details

Name	
Telephone number	

## Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands

Type of wireless	Frequency band	Max EIRP (dBm)
WLAN	2412-2472 MHz	20 dBm

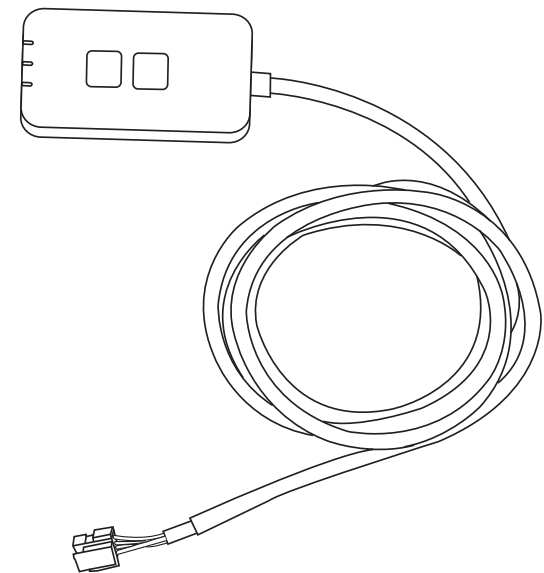
Manufactured by: Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



# Panasonic<sup>®</sup>

MANUAL DEL USUARIO  
Controlador (adaptador de red)

Nº. de modelo CZ-TACG1



# Controlador (adaptador de red)

N°. de modelo CZ-TACG1

## Contenido



Precauciones de seguridad.....	2 ~ 3
Vista general del sistema.....	4
Antes de instalar el adaptador .....	4
Identificación de piezas .....	4
Piezas .....	5
Instalación del adaptador .....	5
Conexión a la red.....	6
Puesta en marcha del “Panasonic Comfort Cloud” ...	6
Uso del “Panasonic Comfort Cloud” .....	9
Localización de averías .....	14
Información.....	15
Función de actualización de firmware.....	15
Información de licencia de software.....	16





Muchas gracias por elegir este producto Panasonic.  
Lea estas instrucciones atentamente antes de usar este producto y conserve este manual para uso futuro.

## Precauciones de seguridad

- Lea cuidadosamente las siguientes “PRECAUCIONES DE SEGURIDAD” antes de proceder con la instalación.
- Los trabajos eléctricos deben ser realizados por un electricista cualificado. Asegúrese de utilizar la corriente nominal correcta y circuito principal para el modelo que vaya a instalar.
- Los ítems declarados aquí deben ser seguidos ya que estos contenidos importantes están relacionados con la seguridad. El significado de cada indicación usada es como sigue abajo. La instalación incorrecta por no seguirse las instrucciones causará daño o avería, y su gravedad queda clasificada por las siguientes indicaciones.
- Proporcione esta guía al usuario después de la instalación. Indique al usuario que la conserve en un lugar seguro junto con el manual de instrucciones del aire acondicionado.

 <b>ADVERTENCIA</b>	Esta indicación señala la posibilidad de causar la muerte o lesiones de gravedad.
 <b>PRECAUCIÓN</b>	Esta indicación señala la posibilidad de causar lesión o daño a la propiedad.

Los artículos que deben ser seguidos están clasificados por los siguientes símbolos:

	Este símbolo con el fondo blanco significa algo PROHIBIDO de hacer.
	Este símbolo con el fondo negro significa un punto a tener en cuenta.

## ADVERTENCIA

- **No instale en lugares donde haya mucho vapor, como cuartos de baño.**
  - Esto puede ocasionar descarga eléctrica o ignición debido a cortocircuito.
- **No desmonte ni modifique.**
  - Esto puede ocasionar descarga eléctrica o ignición.

- **No lo toque con las manos mojadas.**
  - Esto puede ocasionar descarga eléctrica o ignición debido a cortocircuito.
- **No lo instale en hospitales o lugares donde se coloquen dispositivos médicos electrónicos.**
  - Este adaptador emite ondas de radio que podrían interferir con los dispositivos médicos electrónicos y provocar fallos.
- **No lo instale al alcance de los niños.**
  - Ellos podrían tirar de este o provocarse una lesión.
- **No limpie con paños húmedos ni lave con agua.**
  - Esto puede ocasionar descarga eléctrica o ignición.



## ADVERTENCIA

- **Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluyendo niños) con discapacidades mentales, sensoriales o físicas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido formación o supervisión en relación al uso del aparato por una persona responsable por su seguridad. Los niños deberían estar supervisados para asegurar que no juegan con el aparato.**
- **Solicite instalación solo al lugar de compra o a un instalador.**
  - De lo contrario, podría ocasionar descarga eléctrica o ignición.
- **Desconecte la alimentación eléctrica cuando instale este adaptador.**
  - De lo contrario, podría ocasionar descarga eléctrica.
- **Utilice solo las piezas especificadas cuando instale el adaptador y siga las instrucciones para realizar la instalación correctamente.**
  - De lo contrario, podría ocasionar descarga eléctrica o ignición.

- **Asegúrese de que los cables estén instalados correctamente a fin de que las fuerzas externas no los afecten.**
  - De lo contrario, estos se podrían recalentar y provocar una ignición.
- **Deje de usarlo ni bien observe cualquier problema o fallo y desconecte la alimentación eléctrica al artefacto.**
  - De lo contrario, podría ocasionar humo, ignición, descarga eléctrica o quemaduras.
  - Ejemplos de problemas y fallos
    - Hay olor a humo.
    - Hay agua o un objeto extraño en su interior.
  - Solicite reparación de inmediato al lugar donde adquirió el producto o a un instalador.



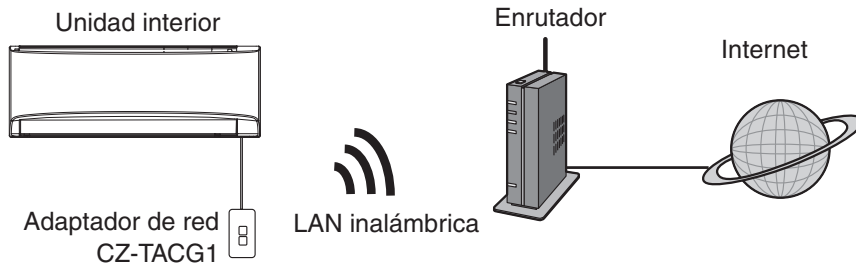
## PRECAUCIÓN

- **El adaptador es solo de uso interior. No lo instale al aire libre o en lugares sin fijar.**
  - Es posible que se proporcione un punto de entrada para acceso de red no autorizado.
- **No lo instale en lugares expuestos a la luz solar directa, donde la temperatura puede ser superior a 45 °C o inferior a -5 °C.**
  - Esto puede provocar deformación.
- **No lo instale en lugares donde se usen muchos aceites o se emitan vapores o gases sulfurosos.**
  - Esto puede ocasionar pérdida de rendimiento o deformación.
- **Desconecte cualquier fuente de electricidad estática antes de conectar los cables.**
  - De lo contrario, podrían ocurrir fallos.

## Vista general del sistema

# PRECAUCIÓN

- No se pare sobre una superficie inestable cuando opere o revise el adaptador.  
- Esto puede ocasionar lesiones a causa de caídas.



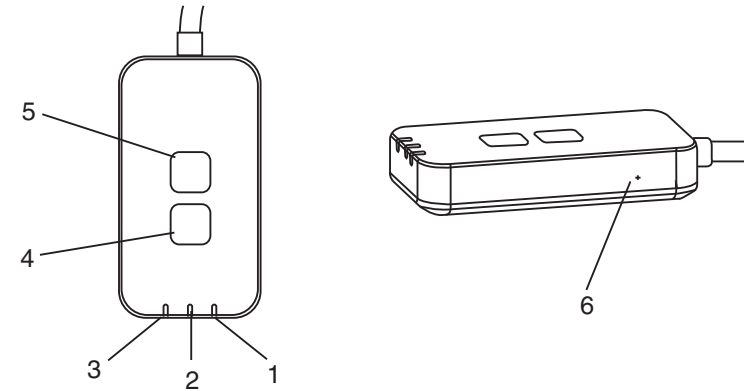
## Antes de instalar el adaptador

- Requiere un smartphone compatible con iOS/Android;
- El adaptador de red (adaptador) está diseñado específicamente como una terminal para el "Panasonic Comfort Cloud".
- No sujete el adaptador a metal dado que podría verse afectado de forma adversa el rendimiento inalámbrico,
- Se recomienda instalar el adaptador fuera de la unidad interna. (Es necesario tener acceso a este cuando lo conecte o haya algún problema).
- La cobertura de red LAN inalámbrica debe incluir el lugar de instalación del aire acondicionado.
- Conecte la red LAN inalámbrica a un aire acondicionado Panasonic compatible con un puerto de interfaz de conectividad.

### Especificación

Voltaje de entrada	CD 12 V (desde la unidad interna del aire acondicionado)
Consumo de potencia	Máx.: 660 mW
Tamaño	66 mm (alto) x 36 mm (ancho) x 12 mm (profundidad)
Peso	Aprox. 85 g
Interfaz	1x LAN inalámbrica
LAN inalámbrica estándar	Instituto de Ingeniería Eléctrica y Electrónica (IEEE) 802,11 b/g/n
Rango de frecuencia	banda de 2,4 GHz
Cifrado	WPA2-PSK (TKIP/AES)

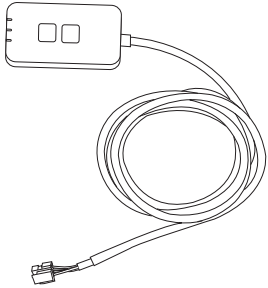





## Identificación de piezas



Nº.	Ítem	Descripción
1	LED de encendido	Indica que el adaptador recibe energía eléctrica.
2	LED de conexión	Indica el estado de comunicación del adaptador con el servidor.
3	LED de estado	Indica el estado de comunicación del adaptador con el aire acondicionado. Verde: estado sin temporizador semanal Naranja: estado con temporizador semanal Rojo: Anomalia Rojo → Naranja → Verde: Actualización automática del firmware del adaptador Durante el control de intensidad de señal:- Intensa: ●●○ ●●○ ●●○ ○○○○ Media: ●●○ ●●○ ○○○○ Débil: ●●○ ○○○○ Sin señal: ○○○○
4	Interruptor de ajuste*	Cambio del modo de configuración de conexión
5	Interruptor de revisión*	Verificación de intensidad de señal (pulse y mantenga pulsado durante 5 segundos y libere) Desactivación de pantalla LED (pulse y mantenga pulsado durante 10 segundos y libere)
6	Reinicio*	Reinicio suave

\* Puede hacer un restablecimiento de fábrica al mantener presionados los botones CHECK y SETUP durante 10 segundos. Una vez que suelte los botones CHECK y SETUP, presione el botón de reinicio.

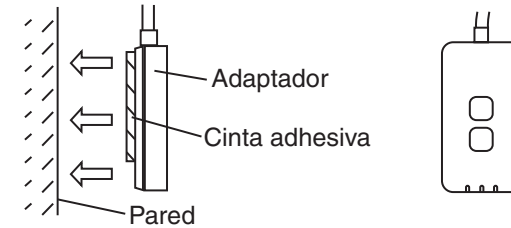
## Piezas

Unidad del adaptador (CZ-TACG1)	
Tornillo para montaje (M4 x 20 – 1 pieza)	
Abrazadera de cable de montaje (1 pieza)	
Brida (1 pieza)	
Cinta adhesiva doble faz	
Enchufe de pared	

## Instalación del adaptador

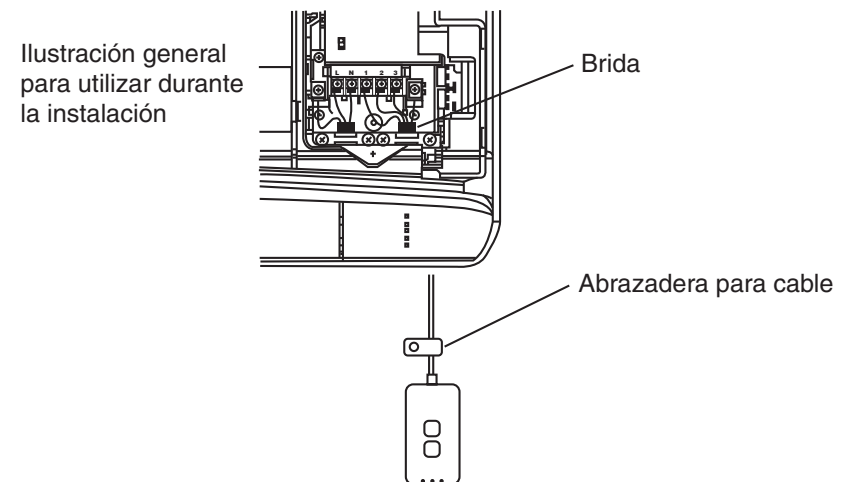
### 1. Sujete el adaptador con la cinta adhesiva doble faz a la pared cercana a la unidad interior.

- Desconecte la alimentación eléctrica cuando instale este adaptador.
- Asegúrese de que la pared esté limpia y no tenga suciedad.



### 2. Utilice la abrazadera de cable para fijar el cable a la pared.

Tire alrededor del cable según se muestra en el diagrama a fin de que la fuerza externa no pueda actuar en el conector del adaptador. Además, en el extremo de la unidad interna, utilice la brida incluida para fijar los cables cuando sea necesario.



### 3. Conecte el cable al conector CN-CNT de la unidad interna.

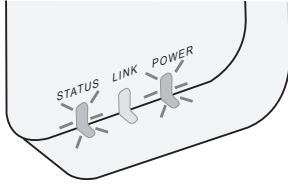
Tenga en cuenta que es posible que cada lugar del conector CN-CNT de la unidad interna sea diferente. Consulte con su distribuidor autorizado.

## Conexión a la red

Establezca la conexión a Internet a través del modo inalámbrico.

### 1. Encienda la alimentación eléctrica de la unidad interior.

- La luz LED de Power se ilumina (verde).
- La luz LED de Status parpadea (verde).

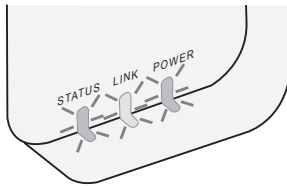


### 2. Descargue e instale el “Panasonic Comfort Cloud”.



### 3. Siga las instrucciones de la aplicación para completar la configuración de instalación. Consulte la página siguiente.

- Todas las luces LED (verdes).

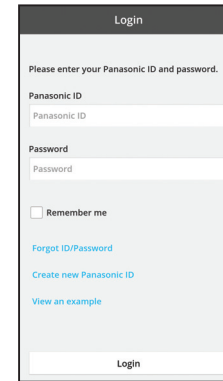


## Puesta en marcha del “Panasonic Comfort Cloud”

Utilice un teléfono inteligente compatible con iOS/Android.

- La imagen de interfaz de usuario podría cambiar sin aviso.
- El uso de esta aplicación es sin cargo. Sin embargo, podría incurrir en otros cargos de conexión y operación.
- Las actualizaciones de servicio pueden implicar cambios en el diseño de pantalla y la visualización.

### 1. Inicio de sesión en el “Panasonic Comfort Cloud”

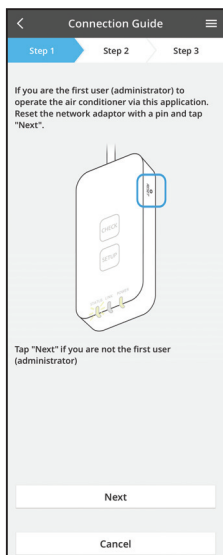


Inicie sesión con su ID contraseña de Panasonic. Puede registrar de forma gratuita la ID de Panasonic desde el enlace en la página o en la siguiente URL. (<https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register/001>)

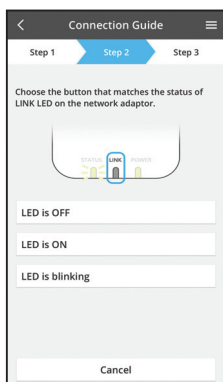
### 2. Guía de conexión



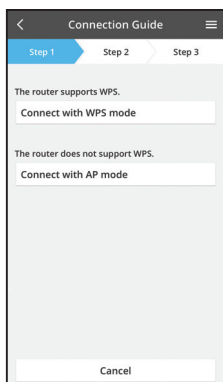
- Presione “+” en la pantalla My Home para agregar un nuevo producto.
- Seleccione el producto que desee agregar.
- Presione “Start” para iniciar la configuración de conexión.



- iv. Presione "Next" después de confirmar que la luz LED de POWER del adaptador de red esté ENCENDIDA.
- v. Si usted es el primer usuario (administrador) en operar el aire acondicionado con esta aplicación, reinicie el adaptador de red con un alfiler y presione "Next".

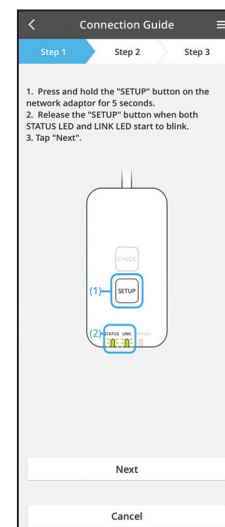


- vi. Elija el botón que concuerde con el estado de la luz LED de LINK en el adaptador de red.

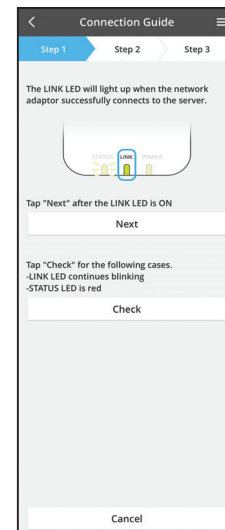


- vii. Presione el modo de configuración de conexión preferido.
  - Para la opción de conexión con modo WPS "Conexión con modo WPS", vaya a la instrucción 3.1 (Para enrutador que admite WPS).
  - Para la opción de conexión con modo AP "Conexión con modo AP", vaya a la instrucción 3.2 (Para enrutador que no admite WPS).

### 3.1 Conexión con modo WPS

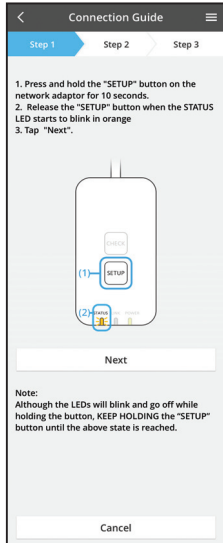


- i. Presione el botón "WPS" en el enrutador para establecer conexión.
- ii. Presione "Next" una vez que el enrutador esté listo para la conexión.
- iii. Mantenga presionado durante 5 segundos el botón "SETUP" en el adaptador de red.
- iv. Suelte el botón "SETUP" cuando las luces LED de STATUS y LINK comiencen a parpadear. Presione "NEXT" para continuar.

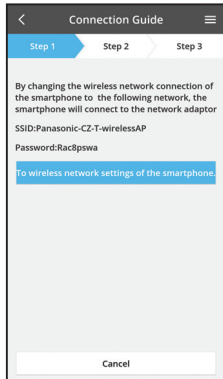


- v. Espere hasta que la luz LED de LINK esté ENCENDIDA, lo que indica que la configuración de conexión está completa. Presione "NEXT" y vaya a la instrucción 4.

## 3.2 Conexión con modo AP

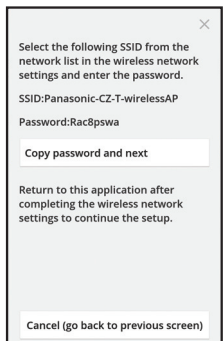


- i. Mantenga presionado durante 10 segundos el botón “SETUP” en el adaptador de red.
- ii. Suelte el botón “SETUP” cuando la luz LED de STATUS comience a parpadear en naranja.
- iii. Presione “NEXT” para continuar.

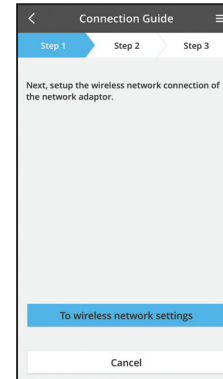


- iv. Presione “To wireless network settings of the smartphone” para modificar la conexión de red inalámbrica del teléfono inteligente a la siguiente red inalámbrica del teléfono y el teléfono se conectará al adaptador de red.

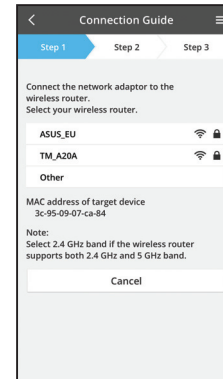
SSID: Panasonic-CZ-T-wirelessAP  
 Contraseña: Rac8pswa



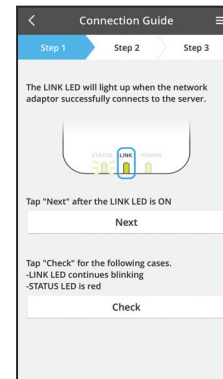
- v. Cuando se abra una ventana, presione “Copy password and next” para continuar con la configuración de red inalámbrica.
- vi. Conéctese a la red “Panasonic-CZ-T-wirelessAP” y vuelva a la aplicación para continuar con la configuración.



- vii. Presione “To wireless network setting” para configurar la conexión de red inalámbrica del adaptador de red.



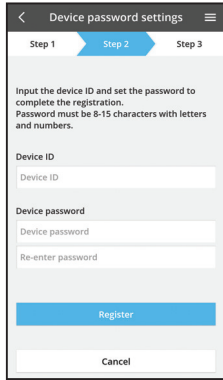
- viii. Conecte el adaptador de red al enrutador inalámbrico. Seleccione el enrutador inalámbrico.
- ix. Ingrese la contraseña del enrutador inalámbrico seleccionado.



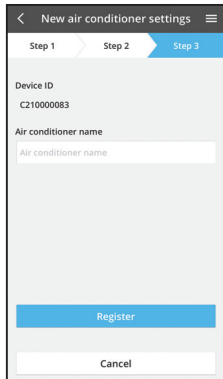
- x. La luz LED de LINK se encenderá cuando el adaptador de red se conecte correctamente al servidor. Presione “NEXT” y vaya a la instrucción 4. *\*Durante la conexión del adaptador de red al router inalámbrico, el LED STATUS y el LED LINK parpadearán a la vez.*



## 4. Finalización de la configuración

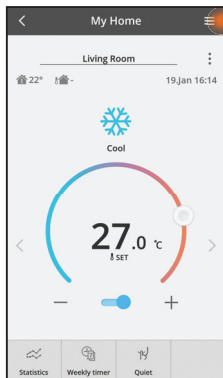


- i. Introduzca la ID del dispositivo en Device ID. La ID del dispositivo está escrita en la placa de identificación que se encuentra en el adaptador de red o en la etiqueta del embalaje.
- ii. Establezca la contraseña para el adaptador de red.
- iii. Presione “Register” para completar la configuración.



- iv. Puede ponerle un nombre a la unidad de aire acondicionado para que lo ayude a identificarla.

## Uso del “Panasonic Comfort Cloud”



Encontrará el manual del usuario en la pestaña Menú.

El “Panasonic Comfort Cloud” está conectado al adaptador de red y listo para usar.

## Iniciar sesión

Instale y active la aplicación

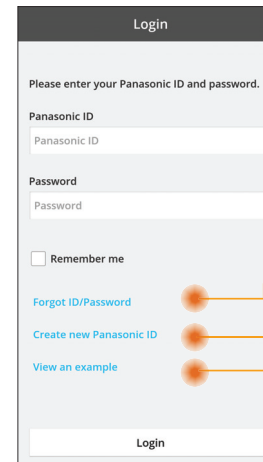


“Panasonic Comfort Cloud”  
(Android 4.4 y superior)



“Panasonic Comfort Cloud”  
(iOS 9 y superior)

## Página de inicio de sesión



ID Panasonic

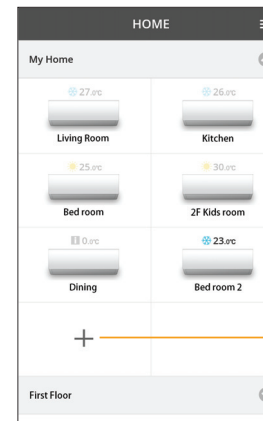
Contraseña

Restablecer el ID Panasonic / la contraseña

Registrarse para una nueva ID Panasonic

Iniciar una demostración

## Pantalla Inicio



Menú principal (Página 10)

Primer grupo

Dispositivo

Añadir dispositivo nuevo

Segundo grupo

## Menú principal

Owner ^

- Options only for the administrator
- User list — Lista de usuarios (Página 10)
- Change password — Cambiar la contraseña del dispositivo (Página 10)
- Replace device — Sustituir dispositivo (Página 11)
- Change router settings — Cambiar configuración del enrutador (Página 11)
- Device list — Lista de dispositivo (Página 11)
- Group list — Lista de grupo (Página 12)
- Application settings — Cambiar el idioma de la aplicación
- User's manual — Manual del usuario
- Terms of use — Condiciones de uso
- Copyright — Derecho de autor
- Logout — Cerrar sesión de la ID actual de Panasonic

## Lista de usuarios

User list

- Editar el nombre de usuario
- Habilitar el control del usuario
- Editar / eliminar el control de usuario

Derechos de control del usuario

User approval

- Do not approve
- Only allow monitoring air conditioner status
- Allow both monitoring and controlling air conditioner
- Confirm

## Cambio de la contraseña del dispositivo

Changing device password

Make sure the device is correct and enter old password and new password. Password must be 8-15 characters with letters and numbers.

My Home  
Living Room

Target device  
C123456789

Old password

- Ingresar la contraseña anterior

New password

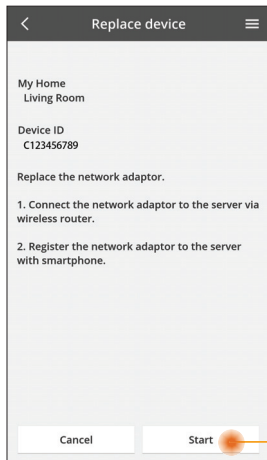
- Ingresar la nueva contraseña

Re-enter new password

- Volver a tipear la nueva contraseña

Register

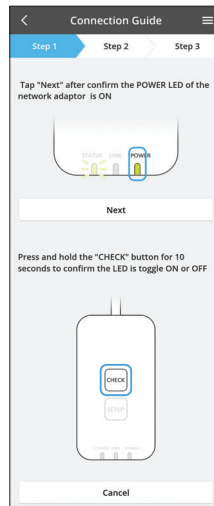
## Sustituir dispositivo



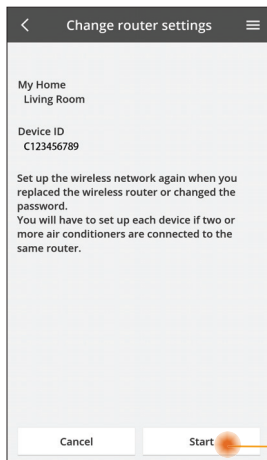
Seleccionar "Sustituir dispositivo" del menú

Presionar Iniciar

Siga las instrucciones paso a paso de la aplicación



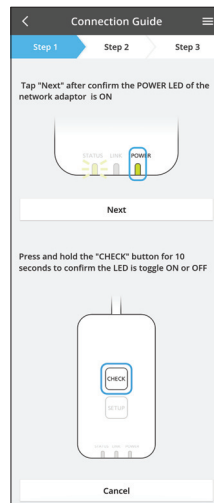
## Cambiar la configuración del enrutador



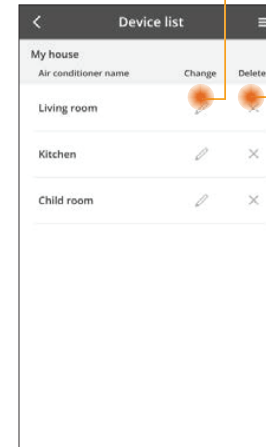
Seleccionar "Cambiar la configuración del enrutador" del menú

Presionar Iniciar

Siga las instrucciones paso a paso de la aplicación



## Lista de dispositivos



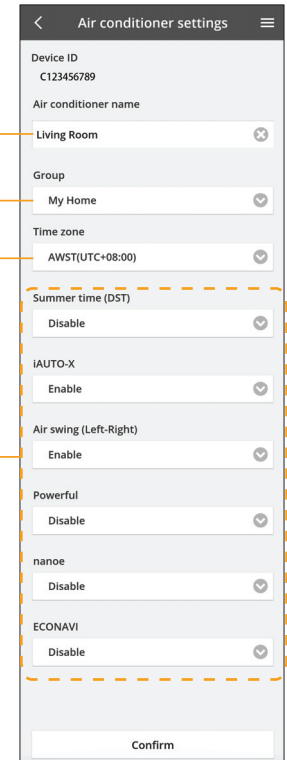
Editar la información del dispositivo y la configuración

Editar el nombre del dispositivo

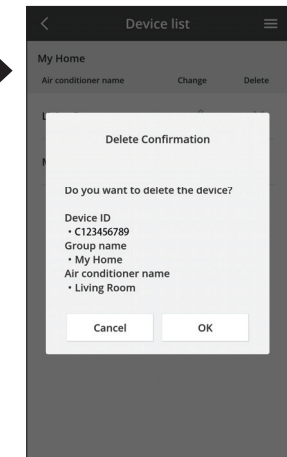
Cambiar el grupo del dispositivo

Selección de la zona horaria

Selección de las características



Eliminar el dispositivo



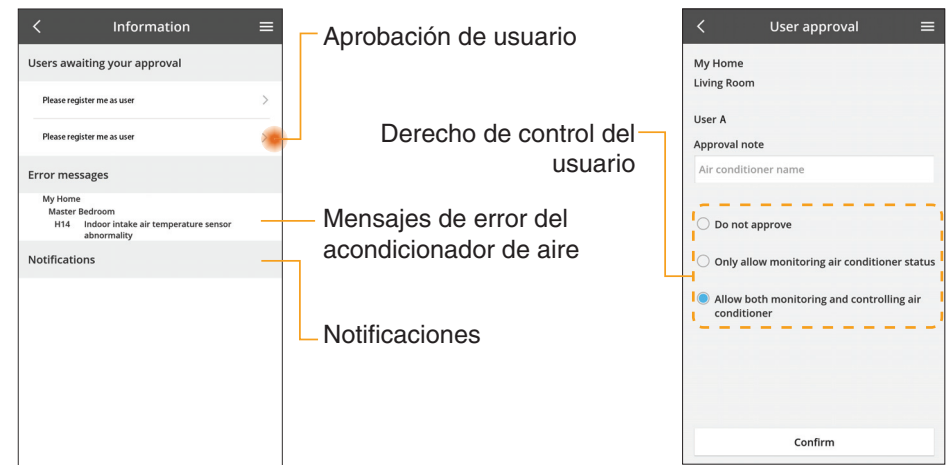
## Lista de grupos



## Pantalla principal del dispositivo



## Información



## Estado del acondicionador de aire

My Home

- Living Room: OFF, 27.0°C
- Kitchen: OFF, 26.0°C
- Bed room: OFF, 25.0°C
- 2F Kids room: OFF, 30.0°C
- Dining: OFF, 0.0°C
- Bed room 2: ON, 23.0°C

Labels: Cambiador individual de apagado / encendido; Estado de los aires acondicionados (Apagado / Encendido, modo y configuración de temperatura); Todos apagados / encendidos; Confirmation: Turn on all air conditioners? Cancel OK

## Configuración avanzada

Advanced settings

My Home Master Bedroom

Fan speed

Air swing (Up-Down)

Air swing (Left-Right)

Oscillation (Auto)

Auto

Auto

nanoe

ECONAVI

Labels: Cambiar la velocidad del ventilador; Selección del modo \*Sujeto a compatibilidad de modelo; Ventilador automático; Cambiar la posición de oscilación; Oscilación automática del aire; Características adicionales apagado / encendido

## Modo de operación

My Home

Master Bedroom

Mode

- Cool
- Dry
- iAUTO-X

nanoe

Labels: Selección del modo \*Sujeto a compatibilidad de modelo

## Estadísticas

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Estimated Energy consumption (kWh)

Temperature (°C)

Hour 2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24

Compare

1.Dec.2017

Estimated Energy consumption

16 kWh

Labels: Seleccionar el tipo; Gráfico; Configurar la temperatura; Temperatura exterior; Temperatura interior; Selección de la fecha de comparación; Selección de fecha; Información e la selección de fecha

\* El consumo energético estimado puede no ser admitido por determinados modelos.

## Comparación

Statistics

My Home Living Room

Compare

2.Dec.2017 1.Dec.2017

Estimated Energy consumption 16 kWh 16 kWh

Choose a date to compare

Choose a week

Choose a month to compare

Choose a year to compare

Labels: Selección de fecha; Selección de la semana; Selección del mes; Selección del año

## Temporizador semanal

**Editar el temporizador**  
**Apagar / Encender el temporizador**  
**Añadir temporizador nuevo**  
**Editar el temporizador**  
**Copiar el temporizador**

The image shows a sequence of app screens. The first screen is the 'Weekly timer' main menu with a list of rooms (Living Room, Kitchen, Bed room, 2F Kids room, Dining, Bed room 2) and 'All OFF' / 'All ON' buttons. The second screen shows a detailed view for 'No.1' with a time of 10:00 and a temperature of 25.0°C, with 'Delete' and 'Change' buttons. The third screen is a day selection dialog with checkboxes for Mon-Fri. The fourth screen shows a weekly schedule for Monday with six time slots and their corresponding settings.

## Añadir temporizador nuevo

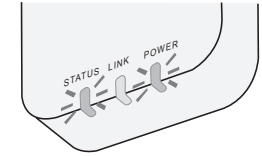
**Ajuste la hora**  
**Establecer las condiciones**

**Modo de selección**  
**Seleccionar la temperatura**  
**Apagado / Encendido**

The image shows two steps of adding a new timer. The first step is a 'Set timer' dialog with a digital clock showing 12:00 and a list of hours from 10 to 14. The second step is a 'Weekly timer' screen for 'Living Room' with a 'Cool' mode icon, a temperature dial set to 27.0°C, and an 'ON/OFF' toggle switch.

## Localización de averías

- Cuando la luz LED POWER no se ilumina (el adaptador no tiene alimentación eléctrica)
  - Revise la alimentación eléctrica.
  - Revise la conexión del cable.
- Cuando la luz LED STATUS no se ilumina (el adaptador no puede comunicarse con el aire acondicionado)
  - Revise la conexión del cable.
- No se puede establecer conexión entre su dispositivo y un cliente a través de una red inalámbrica.
  - Asegúrese de que la función de red inalámbrica esté activada.
  - Actualice la lista de red y seleccione el SSID correcto.
  - Revise la dirección IP y asegúrese de que su cliente pueda obtener automáticamente una dirección IP:
  - Ingrese la clave de red correcta (contraseña de red inalámbrica) cuando se conecte con el modo AP.
- Restablecer la contraseña del dispositivo (En caso de que olvide la contraseña del dispositivo)
  - Elimine el dispositivo de la lista de dispositivos y agréguelo nuevamente.
  - Haga un restablecimiento de fábrica del dispositivo y agréguelo nuevamente. Puede hacer un restablecimiento de fábrica al mantener presionados los botones CHECK y SETUP durante 10 segundos. Una vez que suelte los botones CHECK y SETUP, presione el botón de reinicio.



# Información

Español

## Información para Usuarios sobre la Recolección y Eliminación de aparatos viejos



- Su producto está marcado con este símbolo. Este símbolo significa que los productos eléctricos y electrónicos no se mezclarán con desperdicios domésticos no clasificados.
- No intente desmontar el sistema por su cuenta: un instalador calificado debe hacer el desmontaje del producto y otras piezas conforme con la legislación local y nacional relevante.
- El producto y los desperdicios deben tratarse en una instalación de tratamiento especializada para reutilización, reciclado y recuperación.

Estos símbolos en los productos, embalajes y/o documentos adjuntos, significan que los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías no deberían ser mezclados con los desechos domésticos.

Para el tratamiento apropiado, la recuperación y el reciclado de aparatos viejos y baterías usadas, por favor, observe las normas de recuperación aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y a las Directivas 2002/96/CE y 2006/66/CE.

Al desechar estos aparatos y baterías correctamente, usted estará ayudando a preservar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud de la humanidad y el medio ambiente que, de lo contrario, podría surgir de un manejo inapropiado de los residuos.

Para mayor información sobre la recuperación y el reciclado de aparatos y baterías viejas, por favor, contacte con su comunidad local, su servicio de eliminación de residuos o al comercio donde adquirió estos aparatos.

Podrán aplicarse penas por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo a la legislación nacional.

### Para usuarios de la Unión Europea

Si usted desea desechar aparatos eléctricos y electrónicos, por favor contacte con su distribuidor o proveedor a fin de obtener mayor información.

### [Información sobre la Eliminación en otros Países fuera de la Unión Europea]

Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea. Si desea desechar estos objetos, por favor contacte con sus autoridades locales o distribuidor y consulte por el método correcto de eliminación.



#### Declaración de conformidad (DOC)

Por el presente, "Panasonic Corporation" declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y demás disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.ptc.panasonic.eu/>

Representante autorizado: Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH, Winsbergring 15, 22525 Hamburgo, Alemania  
Norway: Existen restricciones de uso en un radio de 20 km desde el centro de Ny-Alesund en Svalbard.

# Función de actualización de firmware

Este producto tiene funcionalidad para conectarse con el servidor de actualización de firmware de Panasonic en Internet para actualizar automáticamente el firmware del dispositivo a la versión más reciente.

Para actualizar el firmware, el dispositivo hará una revisión después de encender, una vez por día, para comprobar si cuenta con la versión más reciente. Si hace falta una actualización, esta se aplicará y el dispositivo reiniciará automáticamente. No es posible utilizar el dispositivo mientras reinicia (esto demora entre 1 y 5 minutos).

## Software License Information

This product incorporates the following software:

- (1) The software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) The software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) The open source software under the BSD licence and/or equivalent licenses.

The software categorized as of (3) is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The following license terms shall be applied to Open-Sourced Components.

### 1. Supplicant license

Copyright (C) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors.  
All rights reserved.

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Setting Information

Wireless interface address (MAC)	
Wireless interface serial number (ID)	
Wireless interface code (PIN)	
Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
System commissioning date	
Wireless interface installation date	

## Installer Contact Details

Name	
Telephone number	

## Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands

Type of wireless	Frequency band	Max EIRP (dBm)
WLAN	2412-2472 MHz	20 dBm

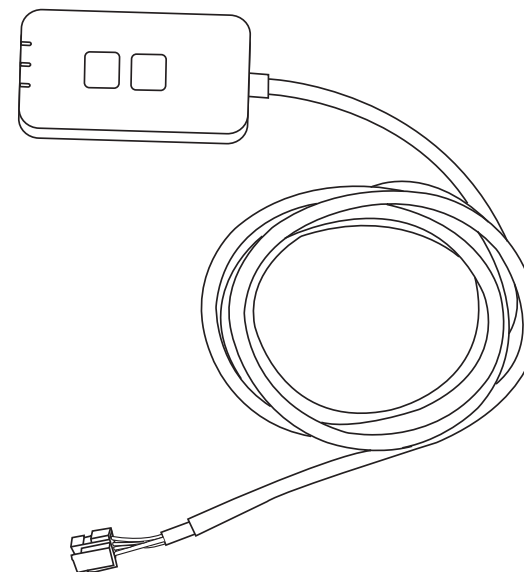
Manufactured by: Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



# Panasonic®

ANVÄNDARHANDBOK  
Kontroller (Nätverksadapter)

Modellnr. CZ-TACG1



# Kontroller (Nätverksadapter)

Modellnr. CZ-TACG1

## Innehållsförteckning



Säkerhetsföreskrifter .....	2 ~ 3
Systemöversikt .....	4
Innan du installerar adaptern .....	4
Beskrivning av delarna .....	4
Delar .....	5
Adapterinstallation .....	5
Anslutning till nätverk .....	6
Starta "Panasonic Comfort Cloud" .....	6
Använd "Panasonic Comfort Cloud" .....	9
Problemlösning .....	14
Information .....	15
Funktion för uppdatering av fast programvara .....	15
Information om programvarulicens .....	16





Tack för att du köpt denna Panasonic-produkt.  
Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder denna produkt, och spara denna manual för framtida bruk.

## Säkerhetsföreskrifter

- Läs följande "SÄKERHETSFÖRESKRIFTER" noggrant före installationen.
- Elanslutningen ska göras av en behörig elektriker. Kontrollera att märkspänningen och säkringen är korrekt för den installerade modellen.
- Observera dessa säkerhetsföreskrifter eftersom de innehåller viktig säkerhetsinformation. Föreskrifternas innebörd är följande. Felaktig installation p.g.a. försummade installationsanvisningar kan leda till skador eller olyckor. Allvarligheten klassificeras av följande föreskrifter.
- Förse användaren med denna inställningsguide efter installationen. Instruera användaren att förvara den med instruktionsmanualerna för luftkonditioneringen på en säker plats.

 <b>VARNING</b>	Denna föreskrift anger att det finns risk för dödlig eller allvarlig skada.
 <b>FÖRSIKTIGHET</b>	Denna föreskrift anger att det finns risk för person- och sakskador.

Föreskrifterna som ska respekteras är klassificerade med symbolerna:

	Symbol med vit botten anger vad som INTE får göras.
	Symbol med mörk bakgrund anger vad som måste göras.

 <b>VARNING</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Installera inte på platser där det finns mycket ånga, som i badrum.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Detta kan orsaka elstöt eller antändning på grund av kortslutning.</li></ul></li><li>● <b>Ta inte isär och modifiera inte.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Detta kan orsaka elstöt eller antändning.</li></ul></li></ul>

- **Rör inte med våta händer.**
  - Detta kan orsaka elstöt eller antändning på grund av kortslutning.
- **Installera inte på sjukhus eller platser där elektroniska medicinska enheter finns.**
  - Radiovågor som sänds ut från denna adapter kan störa elektroniska medicinska enheter och orsaka tekniska fel hos dem.
- **Installera inte där barn kan nå adaptern.**
  - De kan dra i den eller åsamka sig själva personskador.
- **Torka inte av med våta trasor och tvätta inte i vatten.**
  - Detta kan orsaka elstöt eller antändning.

## **VARNING**

- **Den här apparaten är inte ämnad att användas av personer (inklusive barn) med reducerad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, eller med bristande erfarenhet och kunskap, om de inte är under uppsikt eller har fått instruktioner angående användandet av den här apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet. Barn bör övervakas så att de inte kan leka med apparaten.**
- **Be om installation endast från inköpsstället eller en installatör.**
  - Om detta inte görs kan det orsaka elstöt eller antändning.
- **Stäng av strömförsörjningen när denna adapter installeras.**
  - Om detta inte görs kan det orsaka elstöt.
- **Använd endast de specificerade delarna när adaptern installeras och utför installationen korrekt genom att följa instruktionerna.**
  - Om detta inte görs kan det orsaka elstöt eller antändning.

- **Se till så att kablar installeras riktigt så att ingen yttre kraft kan tynga eller påverka dem.**
  - Om detta inte görs kan det orsaka överhettning, vilket kan leda till antändning.
- **Sluta använda så fort du märker några problem eller tekniska fel och stäng av strömförsörjningen till den anslutna apparaten.**
  - Om detta inte görs kan det orsaka rök, antändning, elstöt eller brännskador.
  - Exempel på problem och tekniska fel
    - Det luktar bränt
    - Vatten eller ett främmande föremål har kommit in på insidan
  - Be om reparation direkt från inköpsstället eller installatören.

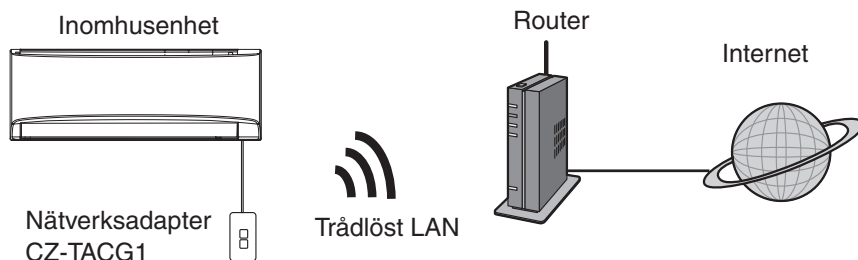
## **FÖRSIKTIGHET**

- **Adaptern är för inomhusbruk endast. Installera inte på utsidan eller på osäkra platser.**
  - Det kan ge en ingångspunkt för otillåten nätverksåtkomst.
- **Installera inte på platser som utsätts för direkt solljus, där temperaturen kan överstiga 45°C eller gå nedanför -5°C.**
  - Detta kan orsaka deformation.
- **Installera inte på platser där oljor används mycket eller där ånga eller svavelgaser släpps ut.**
  - Detta kan orsaka prestandaförlust eller deformation.
- **Innan ledningar och kablar ansluts, ladda ur eventuell statisk elektricitet.**
  - Om detta inte görs kan det orsaka tekniska fel.

## Systemöversikt

# ⚠ FÖRSIKTIGHET

- **Stå inte på en ostadig yta när du använder eller kollar adaptern.**  
- Detta kan orsaka personskada av fall.



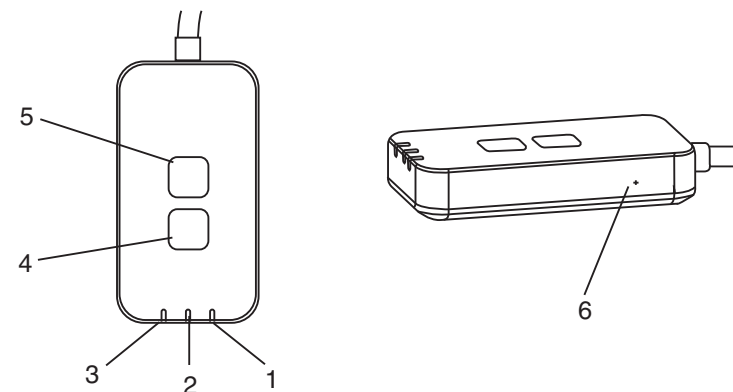
## Innan du installerar adaptern

- Det krävs en smarttelefon som är iOS-/Android-kompatibel;
- Nätverksadaptorn (adapter) är utformad specifikt som en terminal för "Panasonic Comfort Cloud";
- Fäst inte adaptern mot metall eftersom den trådlösa prestandan då blir negativt påverkad;
- Adaptorn rekommenderas att installeras utanför inomhusenheten. (Den behöver tillgås vid anslutning eller när det förekommer ett problem.);
- Det trådlösa LAN-nätverkets täckning måste inkludera luftkonditioneringens installationsplats;
- Anslut det trådlösa LAN-nätverket till en kompatibel Panasonic-luftkonditionering med en anslutningsgränssnittsport.

### Specifikation

Ingångsspänning	DC 12V (Från luftkonditioneringens inomhusenhet)
Strömförbrukning	Max: 660 mW
Storlek	66 mm (H) x 36 mm (B) x 12 mm (D)
Vikt	Ca. 85g
Gränssnitt	1x Trådlöst LAN
Trådlöst LAN-standard	IEEE 802.11 b/g/n
Frekvensområde	2,4 GHz-band
Kryptering	WPA2-PSK (TKIP/AES)

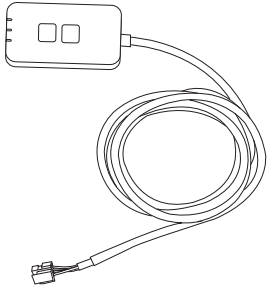





## Beskrivning av delarna



Nr.	Post	Beskrivning
1	Ström-LED	Indikerar att adaptern förses med ström.
2	Länk-LED	Indikerar kommunikationsstatusen för adaptern till servern.
3	Status-LED	Indikerar kommunikationsstatusen för adaptern till luftkonditioneringen. Grön: status utan veckotimer Orange: status med veckotimer Röd: Avvikelse Röd → Orange → Grön : Automatisk uppdatering av adaptorns fasta programvara ↑ Under signalstyrkekontroll:- Stark: ●●○ ●●○ ●●○ ○○○○ Medel: ●●○ ●●○ ○○○○ Svag: ●●○ ○○○○ Ingen signal: ○○○○
4	Inställningsväxlare*	Växling av anslutningsinställningsläge
5	Kontrollväxlare*	Kontroll av signalstyrka (tryck och håll inne i 5 sekunder och släpp sedan) Inaktivera LED-display (tryck och håll inne i 10 sekunder och släpp sedan)
6	Återst.*	Mjuk återställning

\* Fabriksåterställning för enheten kan göras genom att du trycker och håller inne knappen CHECK och SETUP i 10 sekunder. Efter att du släppt knappen CHECK och SETUP trycker du på återställningsknappen.

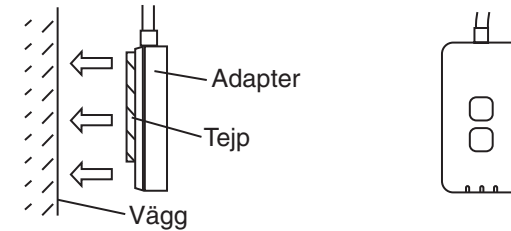
## Delar

Adapterenhet (CZ-TACG1)	
Skruv för montering (M4 x 20 – 1 del)	
Monteringsladdklämma (1 del)	
Kabelbinda (1 del)	
Dubbelsidig tejp	
Väggplugg	

## Adapterinstallation

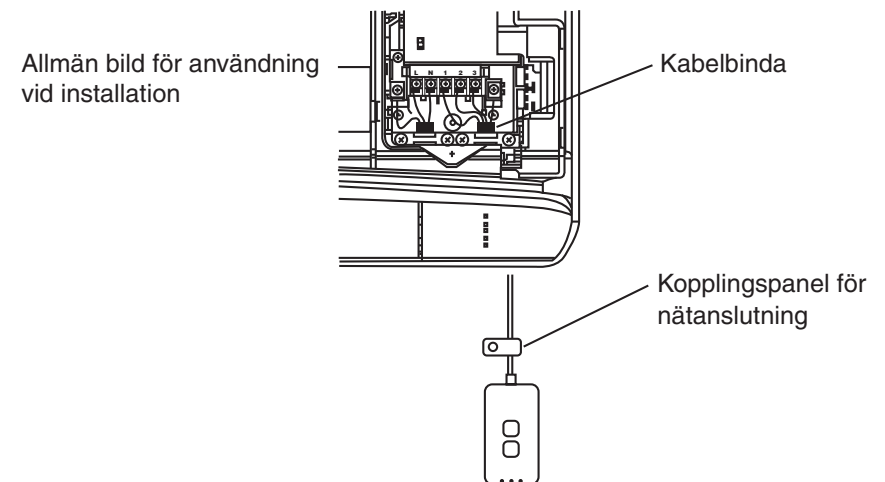
### 1. Fäst adapterenheten med dubbelsidig tejp på väggen nära inomhusenheten.

- Stäng av strömförsörjningen när denna adapter installeras.
- Se till så att väggen är ren och fri från smuts.



### 2. Använd sladdklämman för att fästa kabeln mot väggen.

Dra kabeln runt så som visas på bilden så att ingen yttre kraft kan påverka och tynga på anslutningen i adaptern. Vidare ska du på inomhusenhetens ände använda den medföljande kabelbindan för att fästa samman kablarna om det behövs.



### 3. Anslut kabeln till CN-CNT-anslutningen vid inomhusenheten.

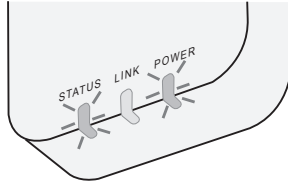
Notera att platsen för varje inomhusenhet-CN-CNT-anslutning kan vara olika. Var god rådfråga auktoriserad återförsäljare.

## Anslutning till nätverk

Upprätta nätverksanslutning till internet via trådlöst läge.

### 1. Sätt på strömmen till inomhusenheten.

- Ström-LED-lampan tänds (grön).
- Status-LED-lampan blinkar (grön).

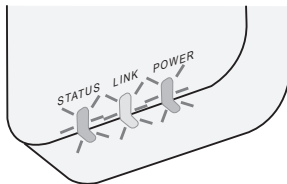


### 2. Ladda ner och installera ”Panasonic Comfort Cloud”.



### 3. Följ appens instruktioner för att slutföra installationsinställningen. Se nästa sida.

- Alla LED-lampor tänds (grön).

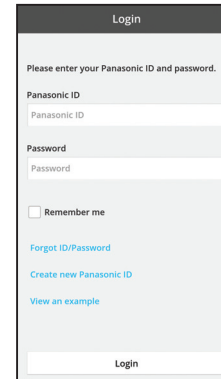


## Starta ”Panasonic Comfort Cloud”

Använd en smarttelefon som är iOS-/Android-kompatibel.

- Användargränssnittsbild kan ändras utan avisering.
- Du behöver inte betala någon kostnad för att använda denna applikation. Men andra kostnader kan förekomma för anslutning och användning.
- Uppdateringar av tjänsten kan innebära ändringar av utformningen av skärmen och displayvisningen.

### 1. Logga in på ”Panasonic Comfort Cloud”



Logga in med ditt Panasonic-ID och -lösenord.

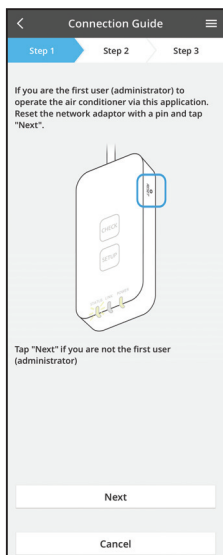
Panasonic-ID kan registreras gratis från länken på sidan eller på följande URL.

(<https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register/001>)

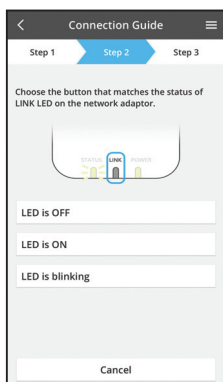
### 2. Anslutningsguide



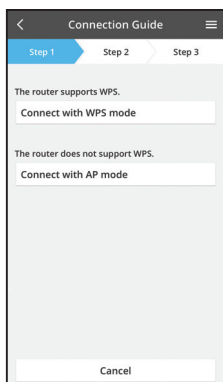
- På My Home-skärmen trycker du på ”+” för att lägga till ny produkt.
- Välj den produkt du vill lägga till.
- Tryck på ”Start” för att starta anslutningsinställningen.



- iv. Tryck på "Next" efter att du bekräftat att nätverksadaptorns POWER-LED-lampa är PÅ.
- v. Om du är förste användare (administratör) att använda luftkonditioneringen via denna applikation ska du återställa nätverksadaptorn med ett stift och trycka på "Next".

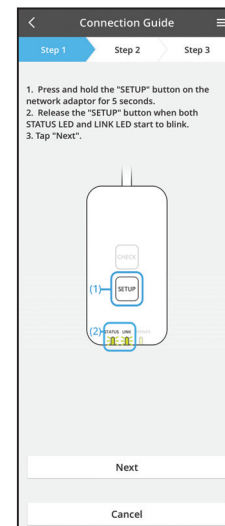


- vi. Välj den knapp som överensstämmer med statusen för LINK-LED-lampan på nätverksadaptorn.

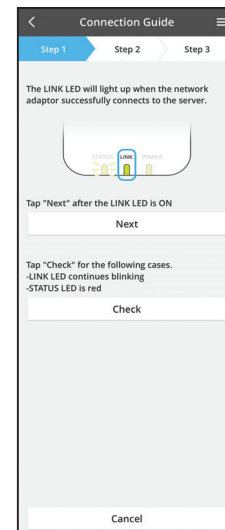


- vii. Tryck på det anslutningsinställningsläge du vill ha.
  - För "Connect with WPS mode" (Anslut med WPS-läge), fortsätt till instruktion 3.1 (För router som stöder WPS)
  - För "Connect with AP mode" (Anslut med AP-läge), fortsätt till instruktion 3.2 (För router som inte stöder WPS)

### 3.1 Anslut med WPS-läge

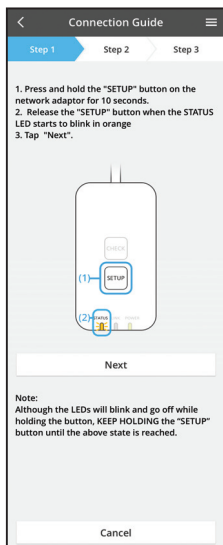


- i. Tryck på knappen "WPS" på routern för att upprätta anslutning.
- ii. Tryck på "Next" efter att routern är klar för anslutning.
- iii. Tryck och håll inne knappen "SETUP" på nätverksadaptorn i 5 sekunder.
- iv. Släpp knappen "SETUP" när både STATUS-LED-lampan och LINK-LED-lampan börjar blinka. Tryck på "NEXT".

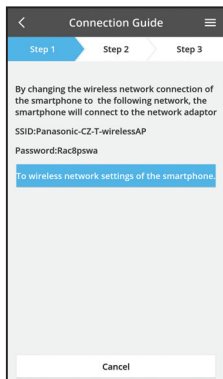


- v. Vänta tills LINK-LED-lampan är PÅ vilket indikerar att anslutningsinställningen är slutförd. Tryck på "NEXT" och fortsätt till instruktion 4.

## 3.2 Anslut med AP-läge

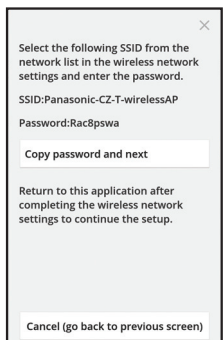


- i. Tryck och håll inne knappen "SETUP" på nätverksadaptorn i 10 sekunder.
- ii. Släpp knappen "SETUP" när STATUS-LED-lampan börjar blinka i orange.
- iii. Tryck på "NEXT".

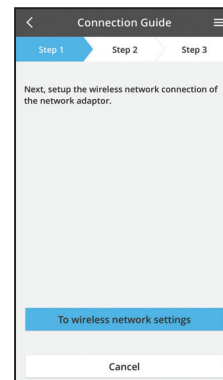


- iv. Tryck på "Till trådlöst nätverk-inställningar för smarttelefonen" för att ändra smarttelefonens trådlösa nätverksanslutning till följande nätverk, och smarttelefonen ansluter till nätverksadaptorn.

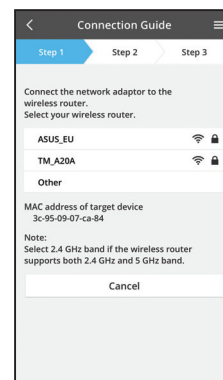
SSID: Panasonic-CZ-T-wirelessAP  
Lösenord: Rac8pswa



- v. Ett uppmaningsfönster visas där du trycker på "Kopiera lösenordet och nästa" för att fortsätta till trådlös nätverksinställning för smarttelefon.
- vi. Anslut till "Panasonic-CZ-T-wirelessAP"-nätverket och tillbaka till applikationen för att fortsätta med inställningen.

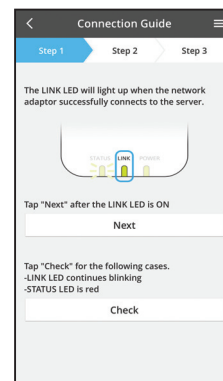


- vii. Tryck på "Till trådlöst nätverk-inställning" för att ställa in nätverksadaptorns trådlösa nätverksanslutning.



- viii. Anslut nätverksadaptorn till trådlös router. Välj din trådlösa router.

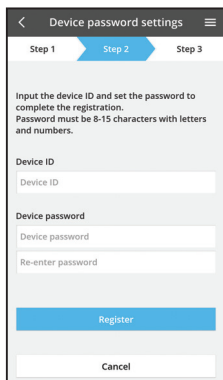
- ix. Ange lösenordet för den valda trådlösa routern.



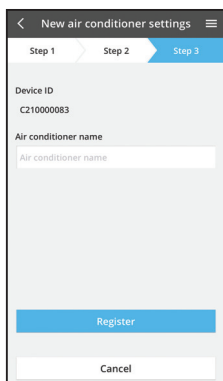
- x. LINK-LED-lampan tänds när nätverksadaptorn ansluter till servern. Tryck på "NEXT" och fortsätt till instruktion 4. \*När nätverksadaptorn ansluter till trådlös router blinkar STATUS-LED-lampan och LINK LED-lampan samtidigt.



## 4. Slutförande av inställning



- i. Mata in enhets-ID:t. Enhets-ID:t finns tryckt på namnskylten som sitter på nätverksadaptorn eller etiketten som är fäst på förpackningen.
- ii. Ställ in lösenordet för nätverksadaptorn.
- iii. Tryck på "Register" för att slutföra inställningen.



- iv. Du kan namnge luftkonditioneringsenheten för att ha hjälp med att identifiera den.

## Använd "Panasonic Comfort Cloud"



Användarhandbok kan hittas under menyfliken.

"Panasonic Comfort Cloud" är ansluten till nätverksadaptorn och klar för användning.

## Logga in

Installera och starta appen

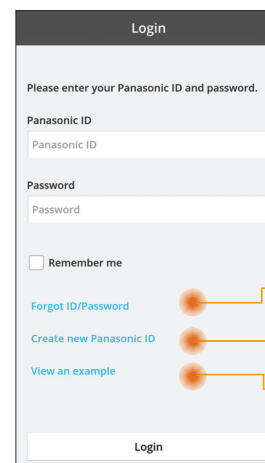


"Panasonic Comfort Cloud"  
(Android 4.4 och högre)



"Panasonic Comfort Cloud"  
(iOS 9 och högre)

## Inloggningssida



Panasonic-ID

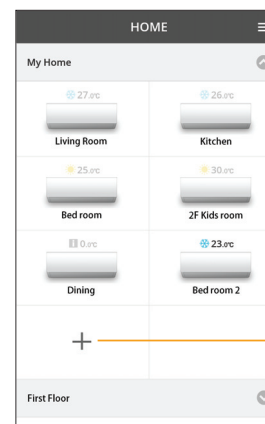
Lösenord

Återställ Panasonic-ID / Lösenord

Registrera för nytt Panasonic-ID

Starta en demonstration

## Hemskärm



Huvudmeny (sidan 10)

1.<sup>a</sup> gruppen

Enhet

Lägg till en ny enhet

2.<sup>a</sup> gruppen

## Huvudmeny

Owner **^** — Alternativ för administratör endast

- User list — Användarlista (sidan 10)
- Change password — Ändra enhetslösenord (sidan 10)
- Replace device — Byt ut enheten (sidan 11)
- Change router settings — Ändra routerinställningar (sidan 11)

Device list — Enhetslista (sidan 11)

Group list — Grupplista (sidan 12)

Application settings — Ändra appens språk

User's manual — Användarhandbok

Terms of use — Användarvillkor

Copyright — Copyright

Logout — Logga ut från aktuellt Panasonic-ID

## Användarlista

Redigera användarens namn

Aktivera användarkontroll

Redigera / radera användarkontrollen

Användares kontrollrättigheter

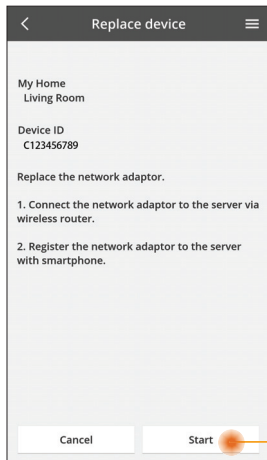
## Ändring av enhetslösenord

Mata in gammalt lösenord

Mata in nytt lösenord

Skriv in nytt lösenord igen

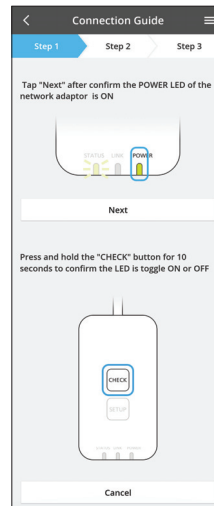
## Byt ut enheten



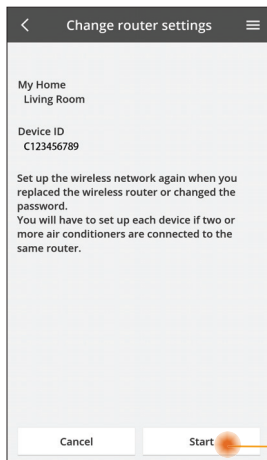
Välj "Byt ut enhet" från menyn

Tryck på Starta

Följ steg-för-steg-instruktionerna från appen



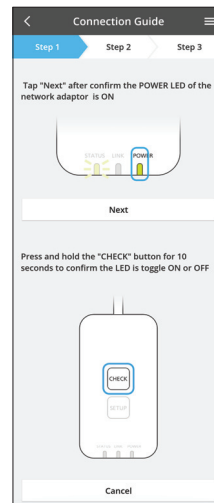
## Ändra routerinställningen



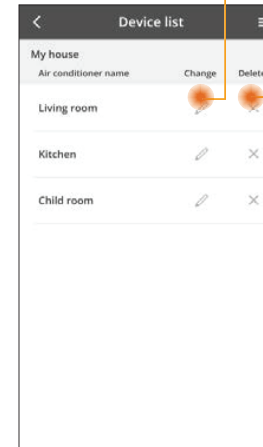
Välj "Ändra routerinställning" från menyn

Tryck på Starta

Följ steg-för-steg-instruktionerna från appen



## Enhetslista



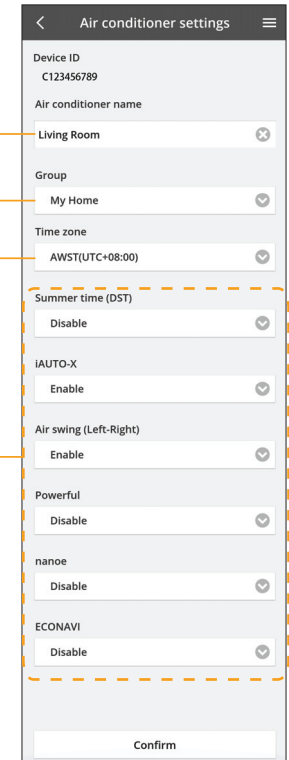
Redigera enhetsinformationen och -inställningen

Redigera enhetsnamn

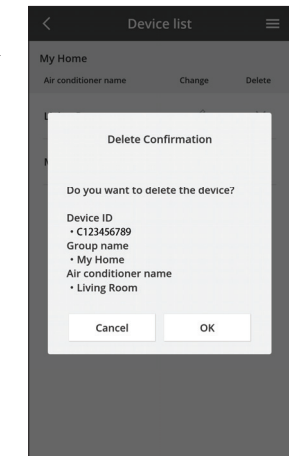
Ändra enhetsgrupp

Tidszonval

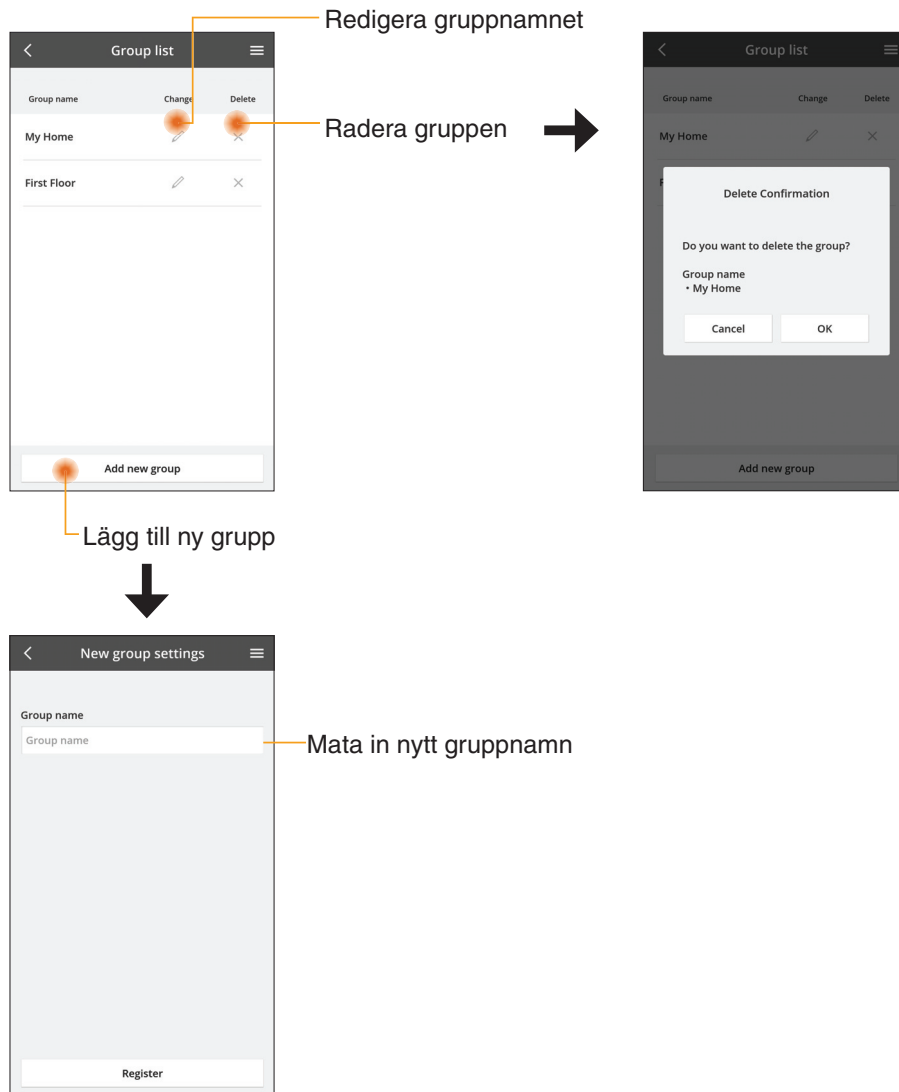
Funktionsval



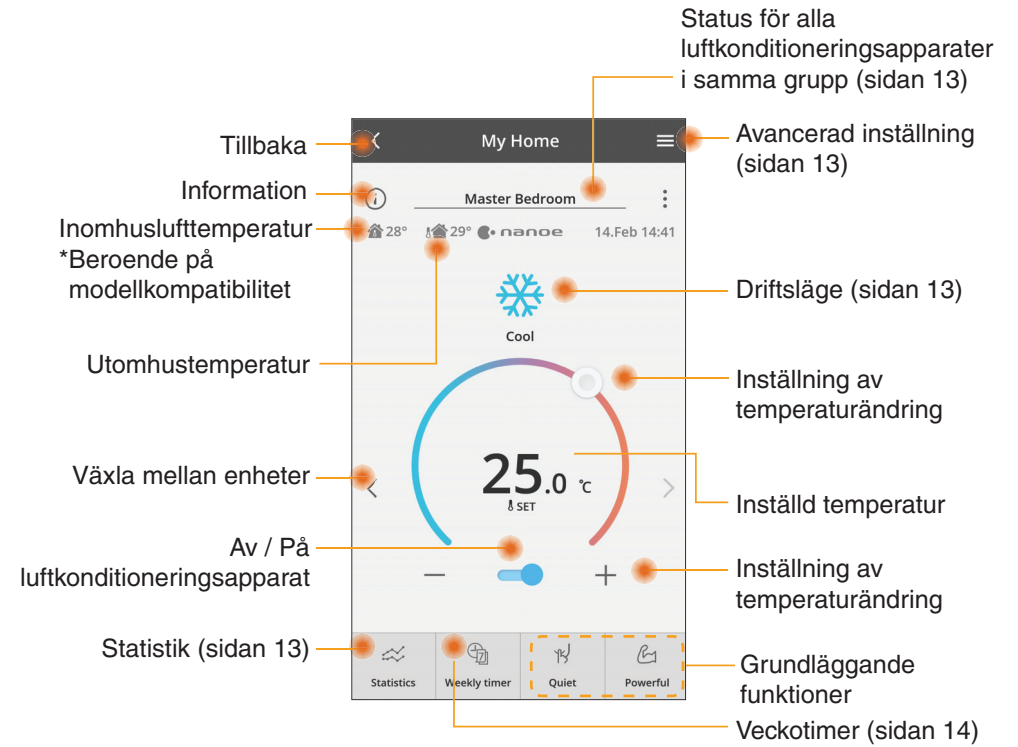
Radera enheten



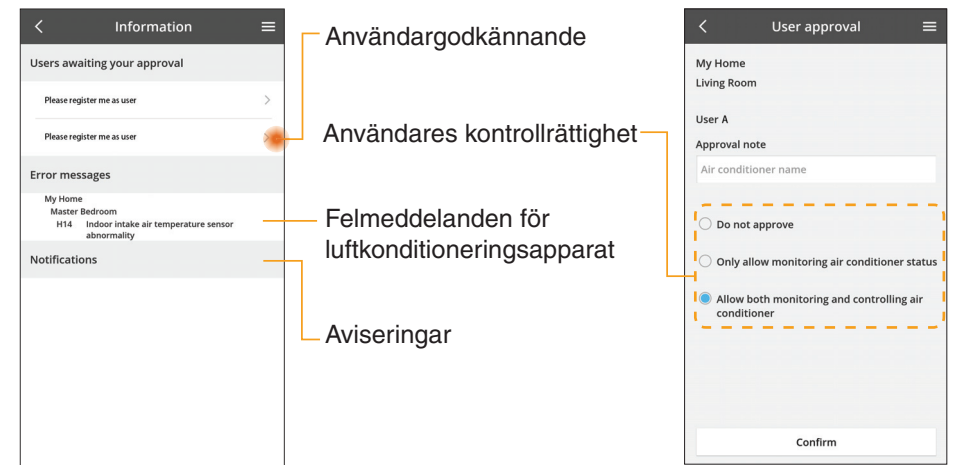
## Grupplista



## Huvudenhetskärm



## Information



## Status för luftkonditioneringsapparat

My Home

- Living Room: OFF, 27.0°C, [Toggle]
- Kitchen: OFF, 26.0°C, [Toggle]
- Bed room: OFF, 25.0°C, [Toggle]
- 2F Kids room: OFF, 30.0°C, [Toggle]
- Dining: OFF, 0.0°C, [Toggle]
- Bed room 2: ON, 23.0°C, [Toggle]

Allt av / på → Confirmation

Confirmation

Turn on all air conditioners?

Cancel OK

Individuell på- / avslagning

Status för luftkonditioneringsapparater (Av / På, läge och inställd temperatur)

## Avancerad inställning

Advanced settings

My Home Master Bedroom

Fan speed

Auto

Air swing (Up-Down)

Air swing (Left-Right)

Auto

Auto

nanoe

ECONAVI

Ändra fläkthastighet

Lägesval \*Beroende på modellkompatibilitet

Automatisk fläkt

Ändra luftriktning

Automatisk luftriktning

Ytterligare funktioner av / på

## Driftsläge

My Home

Master Bedroom

28° 29° nanoe 14.Feb 15:01

Dust sensor

Mode

- Cool
- Dry
- iAUTO-X
- nanoe

Statistics Weekly timer Quiet Powerful

## Statistik

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Diagram

Inställd temperatur

Utomhustemperatur

Inomhustemperatur

Datumval för jämförelse

Datumval

Information för valt datum

Compare

1.Dec.2017

Estimated Energy consumption

16 kWh

\* Uppskattad energiförbrukning kanske inte stöds av vissa modeller.

## Jämförelse

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Compare

2.Dec.2017 1.Dec.2017

Estimated Energy consumption 16 kWh 16 kWh

Information för valt jämförelsedatum

Choose a date to compare

Jan.2018

Datumval

Choose a week

Jan.2018

Veckoval

Choose a month to compare

2018

Månadsval

Choose a year to compare

2015 2016 2017 2018

Årsval

## Veckotimer

**Redigera timer**  
Av / På timer

**Lägg till ny timer**  
Redigera timer

**Kopiera timer**

The interface shows a list of rooms (Living Room, Kitchen, Bed room, 2F Kids room, Dining, Bed room 2) with edit and on/off toggle buttons. A detailed view for 'No.1' shows a time of 10:00 and a temperature of 25.0°C. A second screen allows selecting days of the week for copying the timer.

## Lägg till ny timer

**Ställ in tid**

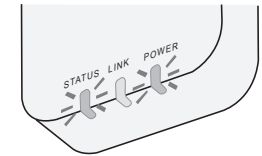
**Ställ in förhållanden**

**Välj läge**  
**Välj temperatur**  
**Av / På**

The 'Set timer' screen shows a digital clock set to 12:00. The 'Set conditions' screen shows a temperature dial set to 27.0°C and a mode selector set to 'Cool'.

## Problemlösning

- Om power-LED-lampen inte tänds (ingen strömförsörjning till adaptern)
  - Kontrollera strömförsörjningen.
  - Kontrollera kabelns anslutning.
- Om status-LED-lampen inte tänds (Adaptren kan inte kommunicera med luftkonditioneringen)
  - Kontrollera kabelns anslutning.
- Anslutningen mellan din enhet och en klient genom trådlöst nätverk kan inte upprättas.
  - Se till så att trådlöst nätverk-funktionen är aktiverad.
  - Uppdatera nätverkslistan och välj rätt SSID.
  - Kontrollera IP-adressen, och se till så att din klient automatiskt kan erhålla en IP-adress.
  - Ange korrekt nätverksnyckel (trådlöst nätverkslösenord) när du ansluter med AP-läge.
- Återställ enhetens lösenord (Ifall du glömt enhetens lösenord)
  - Avlägsna enheten från enhetslistan och lägg till enheten tillbaka igen.
  - Fabriksåterställ enheten och lägg till enheten tillbaka igen. Fabriksåterställning för enheten kan göras genom att du trycker och håller inne knappen CHECK och SETUP i 10 sekunder. Efter att du släppt knappen CHECK och SETUP trycker du på återställningsknappen.



# Information

Svenska

## Information för användare angående insamling och avyttring av uttjänt utrustning



- Din produkt är markerad med denna symbol. Denna symbol innebär att elektriska och elektroniska produkter inte får kastas tillsammans med osorterade hushållssopor.
- Försök inte montera isär systemet på egen hand: isärmonteringen av produkten och av andra delar måste göras av en kvalificerad installatör i enlighet med gällande lokal och nationell lagstiftning.
- Produkten och avfall måste tas omhand vid en specialiserad behandlingsanläggning för återanvändning och återvinning.

Dessa symboler på produkter, förpackningar och/ eller medföljande dokument betyder att man inte ska blanda elektriska och elektroniska produkter eller batterier med vanliga hushållssopor.

För att gamla produkter och använda batterier ska hanteras och återvinnas på rätt sätt ska man ta dem till passande uppsamlingsställe i enlighet med nationella bestämmelser och direktiven 2002/96/EC och 2006/66/EC.

När du kasserar dessa produkter och batterier på rätt sätt hjälper du till att spara på värdefulla resurser och förebygga en potentiell negativ inverkan på människors hälsa och på miljön som annars skulle kunna uppstå p.g.a. otillbörlig avfallshantering.

För mer information om uppsamling och återvinning av gamla produkter och batterier, var god kontakta din kommun, din avfallshanterare eller det försäljningsställe där du köpte din artikel.

Olämplig avfallshantering kan beläggas med straff i enlighet med nationella bestämmelser.

### För användare inom den Europeiska Unionen

Om du vill kassera elektrisk eller elektronisk utrustning, var god kontakta din återförsäljare eller leverantör för ytterligare information.

### [Information om avfallshantering i länder utanför den Europeiska unionen]

Dessa symboler är endast giltiga inom den Europeiska Unionen. Om du vill kassera dessa föremål, var god kontakta dina lokala myndigheter eller din lokala återförsäljare och fråga efter rätt metod för avfallshantering.



#### Försäkran om överensstämmelse (DOC)

Härmed försäkras "Panasonic Corporation" att denna produkt överensstämmer med de nödvändiga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/EU

Hela texten i EU:s försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: <http://www.ptc.panasonic.eu/>

Auktoriserad representant: Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland  
Norge: Det finns begränsningar gällande användningen inom en radie på 20 km från mittpunkten i Ny-Ålesund på Svalbard.

# Funktion för uppdatering av fast programvara

Denna produkt har en funktion för att ansluta till Panasonics server för uppdatering av fast programvara över Internet för att automatiskt uppdatera enhetens fasta programvara till den senaste versionen.

För att uppdatera den fasta programvaran gör enheten en kontroll en gång per dag för att se om dess fasta programvara är den senaste versionen efter uppstart.

Och om en uppdatering krävs tillämpas uppdateringen och enheten startar om automatiskt. Användning är inte möjlig medan enheten startas om (vilket tar ungefär 1-5 minuter).

## Software License Information

This product incorporates the following software:

- (1) The software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) The software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) The open source software under the BSD licence and/or equivalent licenses.

The software categorized as of (3) is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The following license terms shall be applied to Open-Sourced Components.

### 1. Supplicant license

Copyright (C) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors.  
All rights reserved.

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Setting Information

Wireless interface address (MAC)	
Wireless interface serial number (ID)	
Wireless interface code (PIN)	
Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
System commissioning date	
Wireless interface installation date	

## Installer Contact Details

Name	
Telephone number	

## Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands

Type of wireless	Frequency band	Max EIRP (dBm)
WLAN	2412-2472 MHz	20 dBm

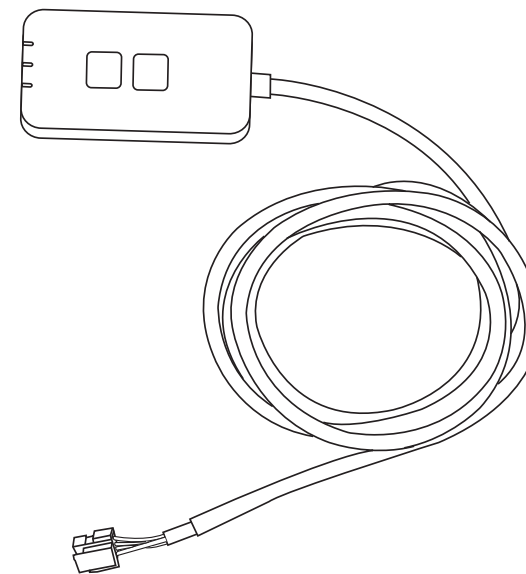
Manufactured by: Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



# Panasonic<sup>®</sup>

MANUAL DO UTILIZADOR  
Controlador (Adaptador da rede)

Modelo N.º CZ-TACG1



# Controlador (Adaptador da rede)

Modelo N.º CZ-TACG1

## Índice



Precauções de segurança .....	2 ~ 3
Descrição geral do Sistema.....	4
Antes de instalar o adaptador .....	4
Identificação das peças .....	4
Peças .....	5
Instalação do adaptador .....	5
Ligação à rede .....	6
Iniciar o “Panasonic Comfort Cloud” .....	6
Utilize o “Panasonic Comfort Cloud” .....	9
Resolução de problemas .....	14
Informação .....	15
Função de atualização do firmware.....	15
Informação da licença de software.....	16





Obrigado por adquirir este produto da Panasonic.  
Leia estas instruções cuidadosamente antes de utilizar este produto e guarde este manual para consulta futura.


## Precauções de segurança

- Leia cuidadosamente as seguintes “PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA” antes da instalação.
- A instalação eléctrica deve ser executada por um electricista qualificado. Certifique-se de que utiliza a potência nominal correcta no circuito principal para o modelo a ser instalado.
- Os avisos aqui indicados deverão ser estritamente observados, uma vez que dizem respeito a segurança. Abaixo, descrevem-se todas as indicações utilizadas. A instalação incorrecta do aparelho, devido a desconhecimento, poderá causar danos pessoais e materiais, sendo a sua gravidade classificada de acordo com as seguintes indicações.
- Forneça este guia de configuração ao utilizador após a instalação. Informe o utilizador de que deve guardar este guia com os manuais de instruções do aparelho de ar condicionado num local seguro.

 <b>ADVERTÊNCIA</b>	Este sinal indica perigo de morte ou dano de grande gravidade.
 <b>CUIDADO</b>	Este sinal indica risco de ocorrência de estragos ou danos materiais.

Os aspectos a serem seguidos encontram-se classificados pelos seguintes símbolos:

	O símbolo com fundo branco denota um item que é PROIBIDO realizar.
	O símbolo com fundo escuro denota um item que deve ser realizado.

 <b>ADVERTÊNCIA</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Não configure em locais onde haja muito vapor, como casas de banho.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Isto pode provocar choques eléctricos ou a ignição devido a curto-circuitos.</li></ul></li><li>● <b>Não desmonte ou modifique.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Isto pode provocar choques eléctricos ou a ignição.</li></ul></li></ul>

- **Não toque com mãos molhadas.**  
- Isto pode provocar choques elétricos ou a ignição devido a curto-circuitos.
- **Não configure em hospitais ou locais onde se encontrem presentes dispositivos médicos eletrônicos.**  
- As ondas rádio emitidas pelo adaptador podem interferir com dispositivos médicos eletrônicos e provocar a avaria dos mesmos.
- **Não instale o adaptador num local onde possa ser alcançado por crianças.**  
- As crianças podem puxar o adaptador ou provocar lesões nelas próprias.
- **Não limpe com panos húmidos ou lave com água.**  
- Isto pode provocar choques elétricos ou a ignição.



## ADVERTÊNCIA



- **Este dispositivo não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou falta de experiência e conhecimento, excepto se tiverem supervisão ou instrução relacionadas com o uso do dispositivo por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brincam com o dispositivo.**
- **A instalação do aparelho só deve ser efetuada pelo local de compra ou um técnico instalador.**  
- O não cumprimento desta indicação pode provocar choques elétricos ou a ignição.
- **Desligue a alimentação durante a instalação deste adaptador.**  
- O não cumprimento desta indicação pode provocar choques elétricos.
- **Use apenas as peças especificadas na instalação do adaptador e cumpra as instruções fornecidas para efetuar a instalação corretamente.**  
- O não cumprimento desta indicação pode provocar choques elétricos ou a ignição.

- **Certifique-se de que os cabos estão instalados devidamente para impedir que sejam afetados por forças externas.**  
- O não cumprimento desta indicação pode provocar sobreaquecimento, o qual pode, por sua vez, originar a ignição.
- **Interrompa a utilização logo que observe quaisquer problemas ou avarias e desligue a alimentação elétrica ao aparelho ligado.**  
- O não cumprimento desta indicação pode provocar fumo, ignição, choques elétricos ou queimaduras.  
- Exemplos de problemas e avarias
  - Existe um cheiro a queimado
  - Penetração de água ou um objeto estranho no interior do aparelho
 → Contacte imediatamente o local de compra ou o técnico instalador para solicitar a reparação.



## CUIDADO

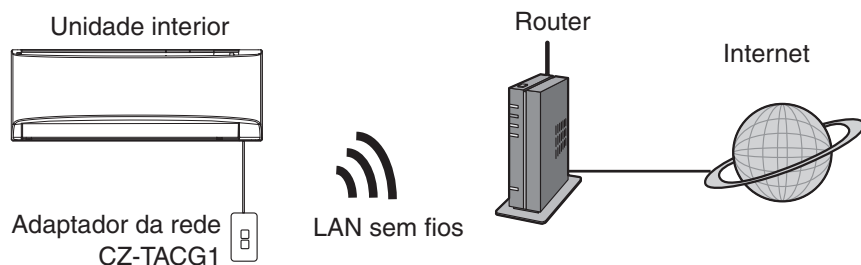


- **O adaptador destina-se apenas para uso no interior. Não configure no exterior ou em locais sem proteção.**  
- Pode constituir um ponto de entrada para acesso à rede não autorizado.
- **Não configure em locais expostos à luz solar direta, onde a temperatura possa ser superior a 45°C ou inferior a -5°C.**  
- Isto pode causar deformações.
- **Não instale em locais onde sejam utilizados óleos frequentemente ou onde haja emissão de vapor ou gases sulfurosos.**  
- Isto pode provocar uma perda de desempenho ou deformações.
- **Descarregue qualquer eletricidade estática antes de ligar os fios e cabos.**  
- O não cumprimento desta indicação pode provocar avarias.

## Descrição geral do Sistema

### CUIDADO

- Não use uma superfície instável ao operar ou inspecionar o adaptador.
  - Isso pode causar uma queda e, conseqüentemente, uma lesão.



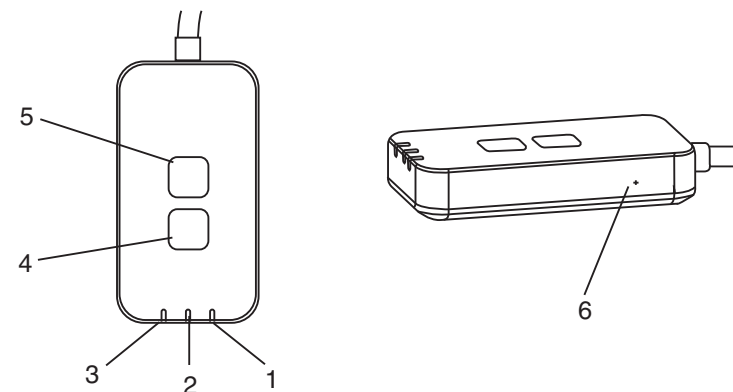
## Antes de instalar o adaptador

- Necessita de Smartphone compatível com o sistema operativo iOS/Android;
- O adaptador da rede (adaptor) foi concebido especificamente como um terminal para o “Panasonic Comfort Cloud”;
- Não instale o adaptador em metal visto que isso pode afetar adversamente o desempenho da ligação sem fios;
- O adaptador recomenda-se que seja instalado no exterior da unidade interior. (É necessário aceder ao adaptador durante a sua ligação ou quando haja algum problema.);
- A cobertura da rede LAN sem fios deve incluir o local de instalação do aparelho de ar condicionado;
- Ligue a rede LAN sem fios a um aparelho de ar condicionado Panasonic compatível com uma porta de conectividade interface.

### Especificações

Tensão de entrada	CC 12V (Da unidade interior de ar condicionado)
Consumo de energia	Máx.: 660mW
Dimensões	66 mm (A) x 36 mm (L) x 12 mm (P)
Peso	Aprox. 85 g
Interface	1x LAN sem fios
LAN sem fios padrão	IEEE 802.11 b/g/n
Banda de frequências	Banda de 2,4 GHz
Encriptação	WPA2-PSK (TKIP/AES)

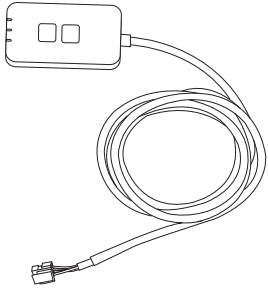





## Identificação de peças



N.º	Item	Descrição
1	LED da alimentação	Indica que o adaptador tem corrente de alimentação.
2	LED da ligação	Indica o estado de comunicação do adaptador ao servidor.
3	LED do estado	Indica o estado de comunicação do adaptador ao aparelho de ar condicionado. Verde: estado sem temporizador semanal Laranja: estado com temporizador semanal Vermelho: Anomalia Vermelho → Laranja → Verde : Firmware adaptador de atualização automática  Durante a verificação da força do sinal:- Forte: ●●○ ●●○ ●●○ ○○○○ Médio: ●●○ ●●○ ○○○○ Fraco: ●●○ ○○○○ Sem sinal: ○○○○
4	Interruptor de configuração*	Mudar a ligação do modo de configuração
5	Interruptor de verificação*	Verificação da força do sinal (prima sem soltar durante 5 segundos e em seguida liberte) Desativação dos LEDs no ecrã (prima sem soltar durante 10 segundos e em seguida liberte)
6	Reiniciar*	Reinício suave

\* Prima ininterruptamente os botões CHECK (Verificar) e SETUP (Configurar) durante 10 segundos para reiniciar as predefinições do dispositivo. Prima o botão RESET (Reiniciar) depois de libertar os botões CHECK (Verificar) e SETUP (Configurar).

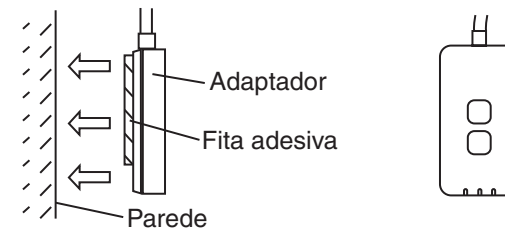
## Peças

Unidade do adaptador (CZ-TACG1)	
Parafuso de montagem (M4 x 20 – 1 peça)	
Abraçadeira do cabo de montagem (1 peça)	
Abraçadeira de cabos (1 peça)	
Fita adesiva com dupla face	
Tomada na parede	

## Instalação do adaptador

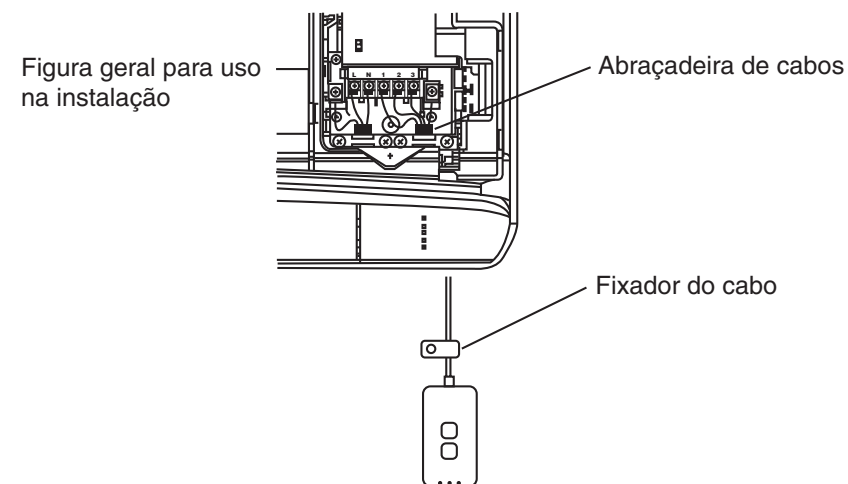
### 1. Fixar a unidade do Adaptador com fitas adesiva de dupla face na parede perto da unidade interior.

- Desligue a alimentação durante a instalação deste adaptador.
- Certifique-se de que a parede está limpa e não tem resíduos.



### 2. Use a braçadeira do cabo para fixar este último na parede.

Oriente o cabo conforme apresentado no diagrama para impedir que forças externas exerçam força sobre o conector no adaptador. Adicionalmente, na extremidade da unidade interior, use a abraçadeira de cabos fornecida para fixar os cabos em conjunto, quando necessário.



### 3. Ligue o cabo ao conector CN-CNT na unidade interior.

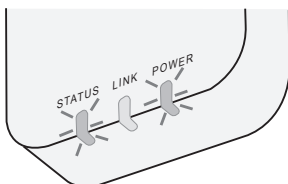
De salientar que a localização do conector CN-CNT na unidade interior pode ser diferente. Consulte o revendedor autorizado.

## Ligação à rede

Estabeleça a ligação de rede à internet através do modo Sem Fios.

### 1. Ligue a alimentação à unidade interior.

- O LED da Alimentação acende-se (verde).
- O LED do Estado pisca (verde).

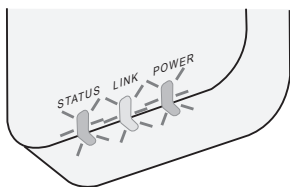


### 2. Transfira e instale o “Panasonic Comfort Cloud”.



### 3. Cumpra as instruções fornecidas na app para completar a configuração da instalação. Consulte a página seguinte.

- Todos os LEDs acendem-se (verde).

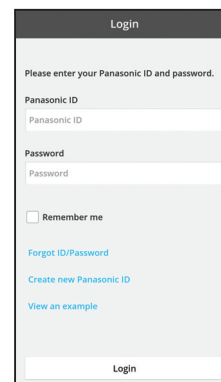


## Iniciar o “Panasonic Comfort Cloud”

Use um Smartphone compatível com o sistema operativo iOS/Android.

- A imagem da interface do utilizador pode ser alterada sem aviso prévio.
- Esta aplicação é fornecida gratuitamente. Contudo, podem-se aplicar outros encargos relativos à ligação e operação.
- As atualizações ao serviço podem significar que existem alterações na conceção do ecrã e apresentação.

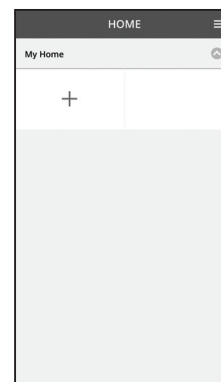
### 1. Iniciar sessão no “Panasonic Comfort Cloud”



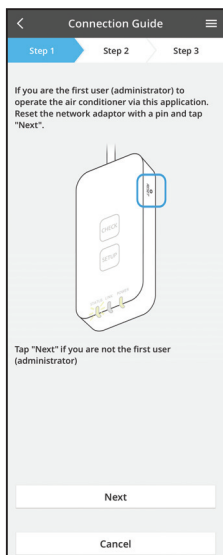
Inicie a sessão com a ID e palavra-passe da Panasonic. É possível registar a ID da Panasonic gratuitamente através da hiperligação na página ou através do seguinte URL.

(<https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register 001>)

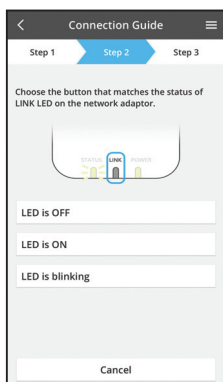
### 2. Guia de ligação



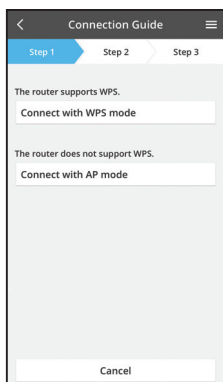
- Toque em “+” no ecrã My Home (Minha Casa) para adicionar um novo produto.
- Selecione o produto que pretende adicionar.
- Toque em “Start” (Iniciar) para iniciar a configuração da ligação.



- iv. Toque em “Next” (Seguinte) depois de verificar que o LED da opção POWER (Alimentação) do adaptador de rede está ligado.
- v. Se você é o primeiro utilizador (administrador) a utilizar o ar condicionado através desta aplicação, reiniciar o adaptador de rede com um pin e toque e “Next” (Seguinte).

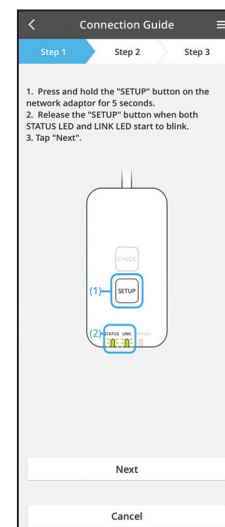


- vi. Selecione o botão que corresponde ao estado do LED da opção LINK (Ligação) no adaptador de rede.

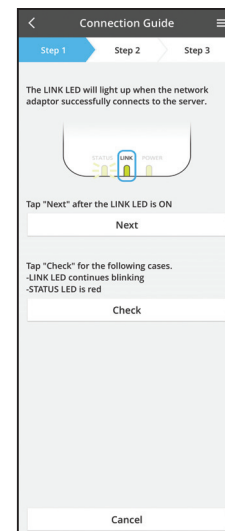


- vii. Toque no modo de configuração da ligação pretendido.
  - No caso da opção “Ligação com o modo WPS”, prossiga para a etapa 3.1 (Para routers que suportam a funcionalidade WPS)
  - No caso da opção “Ligação com o modo AP”, prossiga para a etapa 3.2 (Para routers que não suportam a funcionalidade WPS)

### 3.1 Ligação com o modo WPS

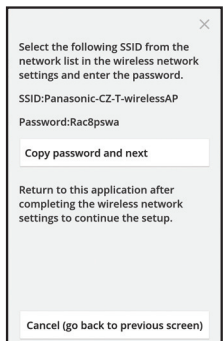
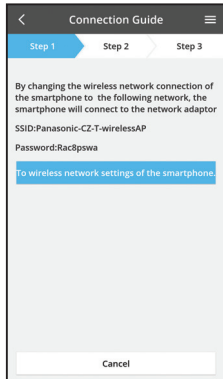
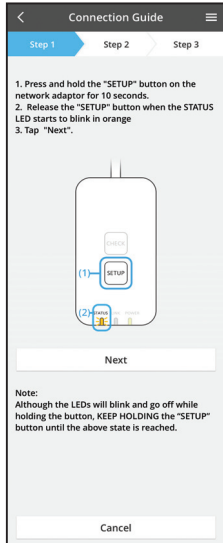


- i. Prima o botão “WPS” no router para estabelecer a ligação.
- ii. Toque em “Next” (Seguinte) quando o router estiver pronto para estabelecer a ligação.
- iii. Prima ininterruptamente o botão “SETUP” (Configuração) no adaptador de rede durante 5 segundos.
- iv. Liberte o botão “SETUP” (Configuração) quando o LED da opção STATUS (Estado) e o LED da opção LINK (Ligação) começarem a piscar. Toque em “NEXT” (Seguinte).

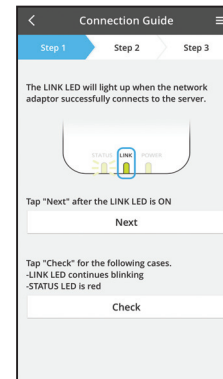
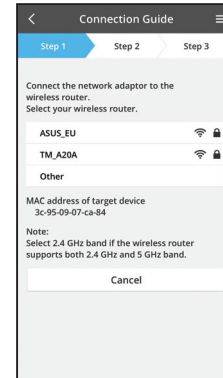
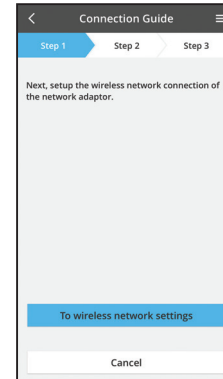


- v. Aguarde até o LED da opção LINK (Ligação) estar ligado, o que indica que a configuração da ligação foi concluída. Toque em “NEXT” (Seguinte) e prossiga para a etapa 4.

## 3.2 Ligação com o modo AP



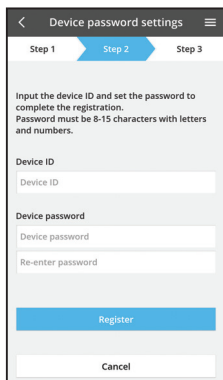
- i. Prima ininterruptamente o botão “SETUP” (Configuração) no adaptador de rede durante 10 segundos.
- ii. Liberte o botão “SETUP” (Configuração) quando o LED da opção STATUS (Estado) começa a piscar a laranja.
- iii. Toque em “NEXT” (Seguinte).
- iv. Toque em “To wireless network settings of the smartphone” (Aceder às configurações da rede sem fios do smartphone) para alterar a ligação à rede sem fios do smartphone para a seguinte rede; o smartphone estabelecerá a ligação ao adaptador de rede.  
  
SSID: Panasonic-CZ-T-sem fio AP  
Palavra-passe: Rac8pswa
- v. Na janela que surgir no ecrã, toque em “Copy password and next” (Copiar palavra-passe e seguinte) para avançar para a configuração da rede sem fios do smartphone.
- vi. Estabeleça uma ligação à rede “Panasonic-CZ-T-sem fio AP” e regresse à aplicação para prosseguir com a configuração.



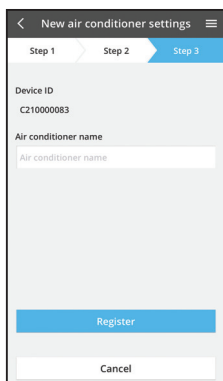
- vii. Toque em “To wireless network setting” (Para aceder à configuração da rede sem fios) para configurar a ligação da rede sem fios do adaptador de rede.
- viii. Ligue o adaptador de rede ao router sem fios. Selecione o router sem fios.
- ix. Introduza a palavra-passe do router sem fios selecionado.
- x. O LED da opção LINK (Ligação) acende-se quando o adaptador de rede estabelecer uma ligação com êxito ao servidor. Toque em “NEXT” (Seguinte) e prossiga para a etapa 4.  
*\*Durante a ligação do adaptador de rede ao router sem fios, STATUS LED e LINK LED irão piscar simultaneamente.*



## 4. Conclusão da configuração



- i. Introduza a ID do dispositivo. A ID do dispositivo encontra-se escrita na placa de identificação presente no adaptador de rede ou na etiqueta colocada na respetiva embalagem.
- ii. Configure a palavra-passe do adaptador de rede.
- iii. Toque em “Register” (Registar) para concluir a configuração.



- iv. Pode designar o aparelho de ar condicionado para ser mais fácil de identificar.

## Utilize o “Panasonic Comfort Cloud”



O manual do utilizador pode ser encontrado por baixo do Menu.

O “Panasonic Comfort Cloud” está ligado ao adaptador de rede e está pronto a usar.

## Iniciar sessão

Instalar e lançar aplicativo

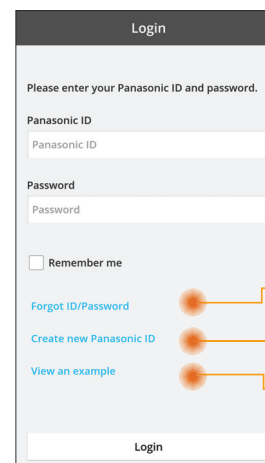


“Panasonic Comfort Cloud”  
(Android 4.4 e superiores)



“Panasonic Comfort Cloud”  
(iOS 9 e superiores)

## Página de acesso



ID Panasonic

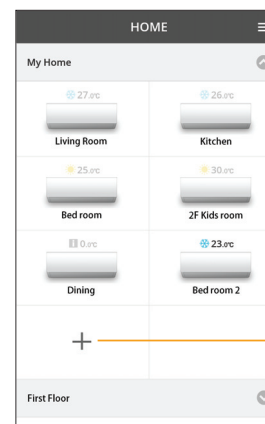
Palavra-passe

Reiniciar ID / Palavra-passe Panasonic

Registe-se para receber nova ID Panasonic

Iniciar demonstração

## Ecrã My Home



Menu principal (Página 10)

1º Grupo

do aparelho

Adicionar novo aparelho

2º Grupo

## Menu principal

Owner

- Opções apenas para o administrador
- User list — Lista do Utilizador (Página 10)
- Change password — Mudar a palavra-passe do aparelho (Página 10)
- Replace device — Substituir o aparelho (Página 11)
- Change router settings — Mudar definições do router (Página 11)

Device list — Lista do aparelho (Página 11)

Group list — Lista do grupo (Página 12)

Application settings — Mudar a língua do aplicativo

User's manual — Manual do Utilizador

Terms of use — Termos de utilização

Copyright — Direitos reservados

Logout — Terminar sessão da ID Panasonic atual

## Lista do utilizador

User list

- Editar nome do utilizador
- Ativar controlo do utilizador
- Editar / cancelar controlo do utilizador

Direitos de controlo do utilizador

User approval

- Do not approve
- Only allow monitoring air conditioner status
- Allow both monitoring and controlling air conditioner

## Mudar palavra-passe do aparelho

Changing device password

Make sure the device is correct and enter old password and new password. Password must be 8-15 characters with letters and numbers.

My Home  
Living Room

Target device  
C123456789

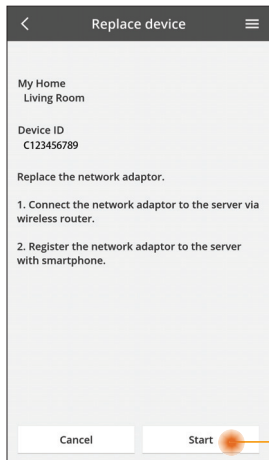
Old password — Introduzir palavra-passe velha

New password — Introduzir palavra-passe nova

Re-enter new password — Digitar novamente nova palavra-passe

Register

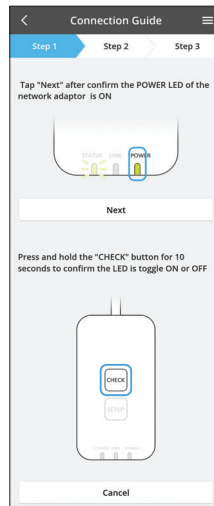
## Substituir aparelho



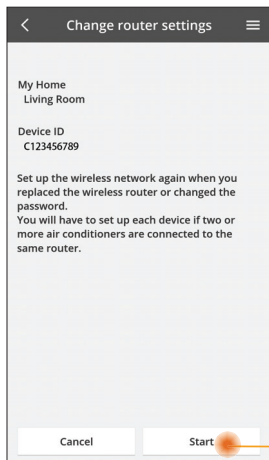
Selecione do menu "Substituir aparelho"

Toque em Iniciar

Siga passo a passo as instruções do aplicativo



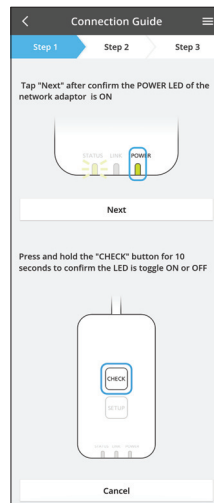
## Mudar definições do router



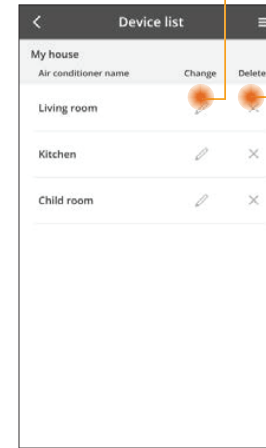
Selecione do menu "Mudar definições do router"

Toque em Iniciar

Siga passo a passo as instruções do aplicativo



## Lista do aparelho



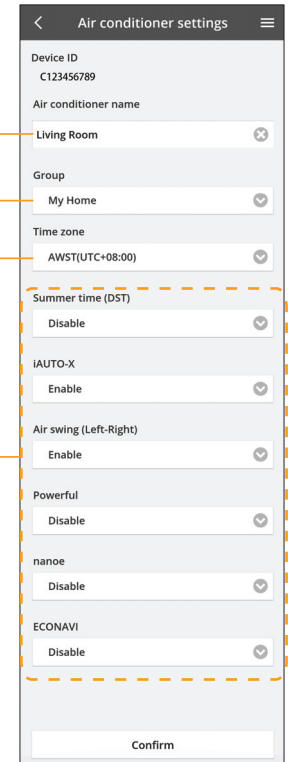
Editar informações e configurações do aparelho

Editar grupo do aparelho

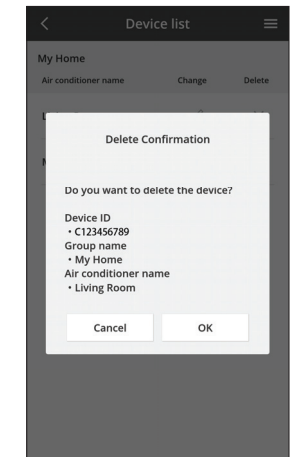
Mudar grupo do aparelho

Selecionar fuso horário

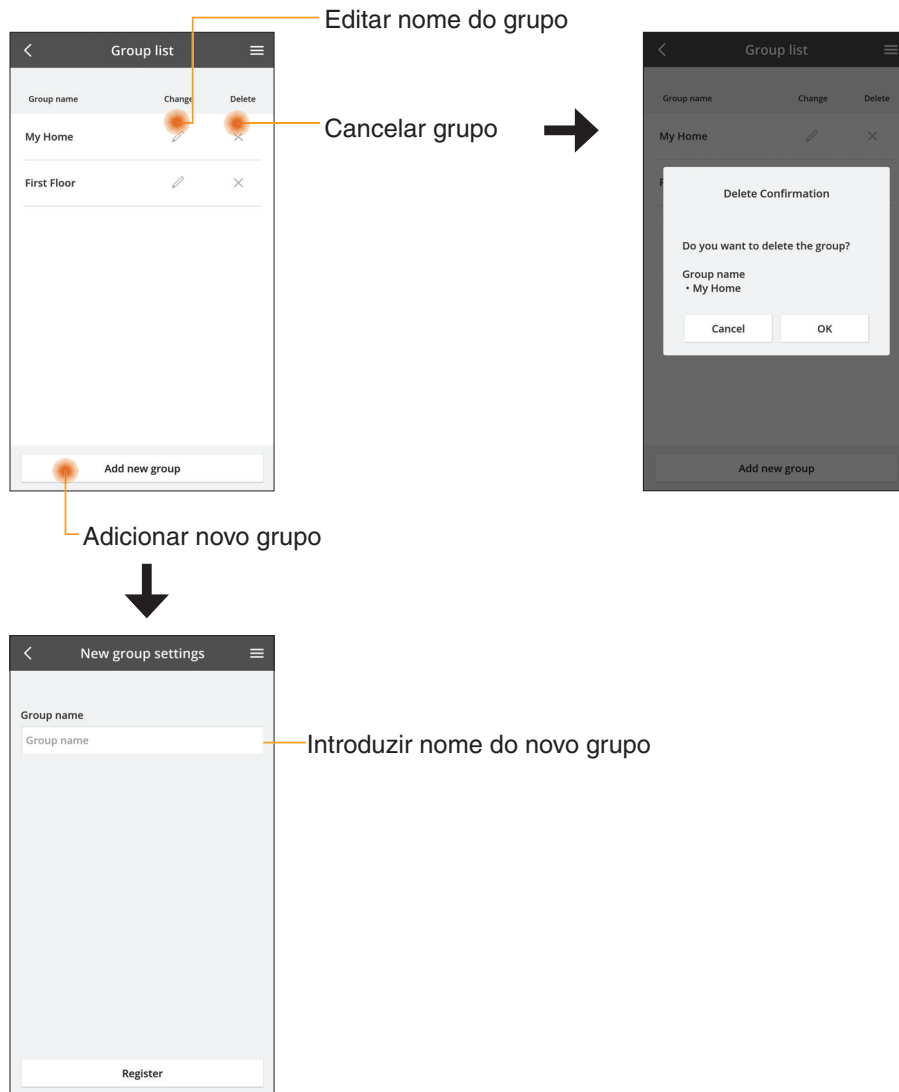
Selecionar funções



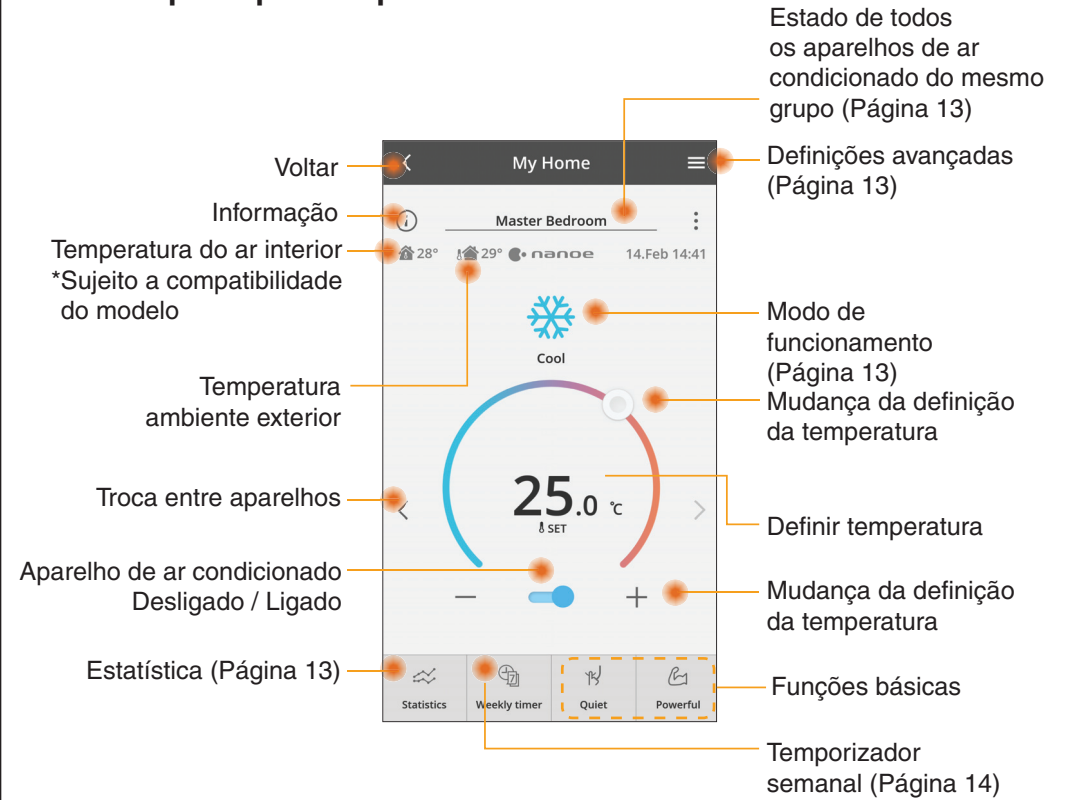
Cancelar aparelho



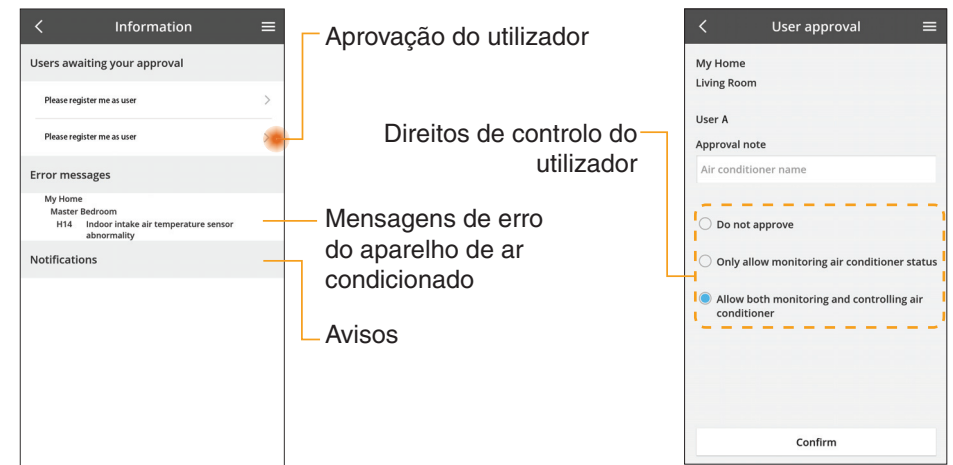
## Lista do grupo



## Ecrã principal do aparelho



## Informação



## Estado do aparelho de ar condicionado

My Home

- Living Room OFF ❄️ 27.0°C
- Kitchen OFF ❄️ 26.0°C
- Bed room OFF ☀️ 25.0°C
- 2F Kids room OFF ☀️ 30.0°C
- Dining OFF ⓘ 0.0°C
- Bed room 2 ON ❄️ 23.0°C

All OFF All ON

Confirmation

Turn on all air conditioners?

Cancel OK

Alternância desligado / ligado unitário

Estado dos aparelhos de ar condicionado (Desligado / Ligado, modo e definição da temperatura)

Todos desligado / ligado

## Definições avançadas

Advanced settings

My Home Master Bedroom

Fan speed

Mode

Air swing (Up-Down)

Air swing (Left-Right)

nanoe ECONAVI

Mudar velocidade da ventoinha

Seleção do modo \*Sujeito a compatibilidade do modelo

Ventoinha em modo automático

Mudar posição de oscilação

Oscilação do ar em modo automático

Funções adicionais desligado / ligado

## Modo de funcionamento

My Home

Master Bedroom

Mode

Cool

Dry

iAUTO-X

nanoe

Statistics Weekly timer Quiet Powerful

## Estatísticas

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Estimated Energy consumption(kWh)

Temperature(°C)

Hour 2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24

Compare

1.Dec.2017

Estimated Energy consumption

16 kWh

Selecionar tipo

Gráfico

Definir temperatura

Temperatura exterior

Temperatura interior

Comparação das datas selecionadas

Selecionar data

Informação das datas selecionadas

\* O consumo estimado de energia pode não ser suportado por certos modelos.

## Comparação

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Estimated Energy consumption(kWh)

Temperature(°C)

Hour 2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 22 24

Compare

2.Dec.2017 1.Dec.2017

Estimated Energy consumption

16 kWh 16 kWh

Informação das datas selecionadas para comparação

Selecionar data

Selecionar semana

Selecionar mês

Selecionar ano

## Temporizador semanal

**Editar temporizador**

**Temporizador desligado / ligado**

**Adicionar novo temporizador**

**Editar temporizador**

**Copiar temporizador**

The image shows a sequence of app screens. The first screen is the 'Weekly timer' main view with a list of rooms and their status. The second screen is a 'No.1' timer edit screen showing 'Time 10:00' and 'SET 25.0°C'. The third screen is a 'Please select the day you would like to copy to.' dialog with checkboxes for days of the week. The fourth screen is a 'Monday' timer list with columns for 'No.', 'Time', and 'Settings'.

## Adicionar novo temporizador

**Configurar hora**

**Configurar condições**

**Selecionar modo**

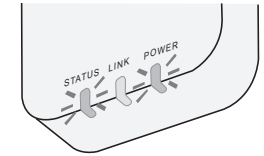
**Selecionar temperatura**

**Desligado / Ligado**

The image shows two steps of adding a timer. The first step is a 'Set timer' dialog with a digital clock showing 12:00. The second step is a 'Weekly timer' screen for 'Living Room' with a circular temperature dial set to 27.0°C and a mode selector set to 'Cool'. A toggle switch at the bottom is labeled 'Desligado / Ligado'.

## Resolução de problemas

- Quando o LED power (alimentação) não acende (o adaptador não tem fornecimento de alimentação)
  - Inspeccione a fonte de alimentação.
  - Verifique a ligação do cabo.
- Quando o LED status (estado) não acende (O adaptador não consegue comunicar com o aparelho de ar condicionado)
  - Verifique a ligação do cabo.
- Não é possível estabelecer uma ligação sem fios entre o seu dispositivo e um cliente.
  - Certifique-se de que a função de rede sem fios está ativada.
  - Atualize a lista da rede e seleccione a SSID correcta.
  - Verifique o endereço IP e certifique-se de que o cliente consegue obter um endereço de IP automaticamente.
  - Insira a chave de rede correcta (palavra-passe de rede sem fios) quando ligar em modo AP.
- Reiniciar a palavra-passe do dispositivo (Caso se esqueça da palavra-passe do dispositivo)
  - Remova o dispositivo da lista de dispositivos e adicione-o novamente à lista.
  - Reinicie as predefinições do dispositivo e adicione-o novamente à lista. Prima ininterruptamente os botões CHECK (Verificar) e SETUP (Configurar) durante 10 segundos para reiniciar as predefinições do dispositivo. Prima o botão RESET (Reiniciar) depois de libertar os botões CHECK (Verificar) e SETUP (Configurar).



# Informação

Português

## Informações para Utilizadores referentes à Recolha e Eliminação de Equipamentos Velhos



- O produto está marcado com este símbolo. Este símbolo significa que não deve misturar produtos elétricos e eletrônicos com resíduos domésticos comuns.
- Não tente desmontar o sistema sozinho: a desmontagem do produto e das demais peças deve ser efetuada por um técnico instalador qualificado de acordo com os requisitos locais e nacionais relevantes.
- Os produtos e os resíduos devem ser ratados numa instalação de triagem especializada para reutilização, reciclagem e recuperação.

Estes símbolos nos produtos, embalagens e documentos significam que os produtos eléctricos e electrónicos usados nao podem ser misturados com os resíduos urbanos. Para o tratamento apropriado, recuperação e reciclagem de produtos velhos e baterias usadas, solicitamos que os coloque em pontos de recolha próprios, de acordo com a Legislação Nacional e com as Directivas Europeias 2002/96/EC e 2006/66/EC.

A eliminação correcta deste produto ajudará a poupar recursos valioso e evitar quaisquer potenciais efeitos negativos na saúde humana e no ambiente, os quais poderiam resultar de um tratamento incorrecto de Resíduos.

Para mais informacoes sobre a recolha e reciclagem de produtos velhos e baterias, por favor, contacte as autoridades locais responsáveis pela recolha de resíduos ou o ponto de venda onde o produto foi adquirido.

De acordo com a legislação nacional, podem ser aplicadas multas caso seja feita a eliminação incorrecta destes resíduos.

### Para utilizadores da União Europeia

Se pretender eliminar equipamentos eléctricos e electrónicos, por favor, contacte o seu Distribuidor ou Produtor para obter mais informações.

### [Informação sobre a eliminação noutros países fora da União Europeia]

Estes símbolos são válidos, apenas, na União Europeia. Se pretender eliminar este produto contacte, por favor, as autoridades locais responsáveis pela recolha de resíduos ou o ponto de venda onde o produto foi adquirido e solicite informação sobre o método de eliminação correcto.



#### Declaração de Conformidade (DdC)

A "Panasonic Corporation" declara pelo presente que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE

O texto integral da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: <http://www.ptc.panasonic.eu/>

Representante Autorizado: Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemanha  
Noruega: Existem restrições de uso dentro de um raio de 20 km desde o centro de Ny-Alesund e Svalbard.

# Função de atualização do firmware

Este produto tem uma funcionalidade para estabelecer uma ligação ao servidor de atualização do firmware da Panasonic através da Internet para atualizar automaticamente o firmware do dispositivo para a versão mais recente.

Para atualizar o firmware, o dispositivo verificará diariamente após o arranque se a versão do firmware instalada é a mais recente. Se for necessária uma atualização, a mesma será aplicada e o dispositivo reiniciará automaticamente. Não é possível realizar operações durante o reinício do dispositivo (que demora 1-5 minutos).

## Software License Information

This product incorporates the following software:

- (1) The software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) The software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) The open source software under the BSD licence and/or equivalent licenses.

The software categorized as of (3) is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The following license terms shall be applied to Open-Sourced Components.

### 1. Supplicant license

Copyright (C) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors.  
All rights reserved.

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Setting Information

Wireless interface address (MAC)	
Wireless interface serial number (ID)	
Wireless interface code (PIN)	
Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
System commissioning date	
Wireless interface installation date	

## Installer Contact Details

Name	
Telephone number	

## Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands

Type of wireless	Frequency band	Max EIRP (dBm)
WLAN	2412-2472 MHz	20 dBm

Manufactured by: Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

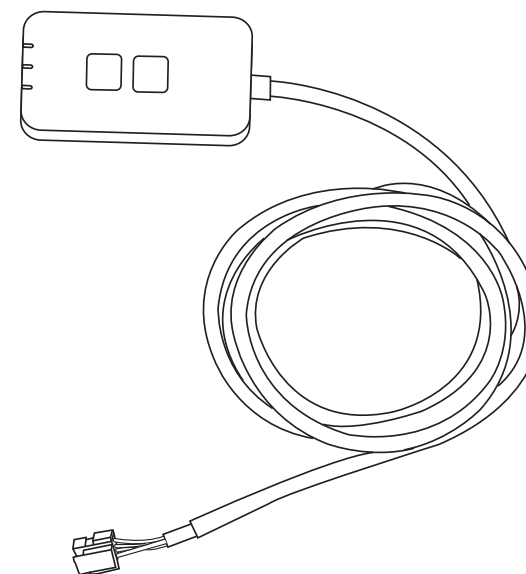


# Panasonic<sup>®</sup>

说明书

遥控器（网络适配器）

型号 CZ-TACG1



# 遥控器（网络适配器）

型号 CZ-TACG1

## 目录



安全措施	2 ~ 3
系统概述	4
安装适配器前	4
部件识别	4
部件	5
适配器安装	5
连接网络	6
启动“Panasonic Comfort Cloud”	6
使用“Panasonic Comfort Cloud”	9
故障检修	14
信息	15
固件更新功能	15
软件许可证信息	16





感谢您购买本 Panasonic 产品。  
在使用本产品之前，请仔细阅读本说明书，并将其保存以备将来使用。



## 安全措施

- 安装之前请仔细阅读此“安全措施”。
- 电气工作必须由授权技工安装。确保使用所安装型号的正确额定和主要电路。
- 请务必遵照所述注意事项，因为其重要内容与您的安全息息相关。各符号的意义如下。忽视指示造成安装不当，可能会导致受伤或损坏，其严重程度如下所示。
- 安装完成后，请向用户提供此设置指南。指导用户将它与空调器使用说明书一起收藏在安全的位置。

 <b>警告</b>	此符号表示可能导致死亡或重伤。
 <b>注意</b>	此符号表示可能导致受伤或机件损坏。

应遵照的注意事项乃依以下符号分类：

	白色背景标志表示被禁进行的项目。
	深色底的符号表示必须进行的项目。

 <b>警告</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>● 请勿设置在有很多蒸汽的地方，如浴室。<ul style="list-style-type: none"><li>- 这可能会因短路而导致电击或引燃。</li></ul></li><li>● 请勿拆解或改装。<ul style="list-style-type: none"><li>- 这可能会导致电击或引燃。</li></ul></li></ul>

- **请勿用湿手接触。**
  - 这可能会因短路而导致电击或引燃。
- **请勿设置在医院或电子医疗设备所在的地方。**
  - 从该适配器发射的无线电波可能会干扰电子医疗设备并导致其发生故障。
- **请勿设置在儿童可以触及适配器的地方。**
  - 否则他们可能会将其拉扯或造成伤害。
- **请勿用湿布擦拭或在水中清洗。**
  - 这可能会导致电击或引燃。

## **警告**

- **此装置不适合残疾、感应欠佳或智障，经验与知识不足的人士（包括儿童）使用。除非负责其安全的监督人从旁监督或指示如何正确使用此装置。务必监督儿童以确保他们不会玩弄本机。**
- **请只从购买地点或向安装人员要求安装。**
  - 否则也许会导致触电或引燃。
- **安装此适配器时，请关闭电源。**
  - 否则也许会导致触电。
- **安装适配器时请只使用指定的配件，并按照说明正确安装。**
  - 否则也许会导致触电或引燃。

- **确保电缆安装正确，受不被外力影响。**
  - 否则也许会导致过热，从而导致引燃。
- **一旦发现任何问题或故障，请立即停止使用，并切断连接设备的电源。**
  - 否则也许会导致冒烟、引燃，触电或灼伤。
  - 发生问题和故障的举例
    - 有一股燃烧的气味
    - 水或异物进入了内部
  - 立即向购买地点或安装人员要求进行维修。

## **注意**

- **适配器仅供在室内使用。请勿设置在室外或不安全的地方。**
  - 这可能会为未授权的网络访问提供接入点。
- **请勿安装在阳光直射且温度可能超过 45°C 的地方，或温度低于 -5°C 的地方。**
  - 这可能会导致变形。
- **请勿安装在含有大量油脂或蒸汽，或含有硫气体排放的地方。**
  - 这可能会导致性能损失或变形。
- **连接电线和电缆之前，请释放静电。**
  - 否则可能会导致故障。

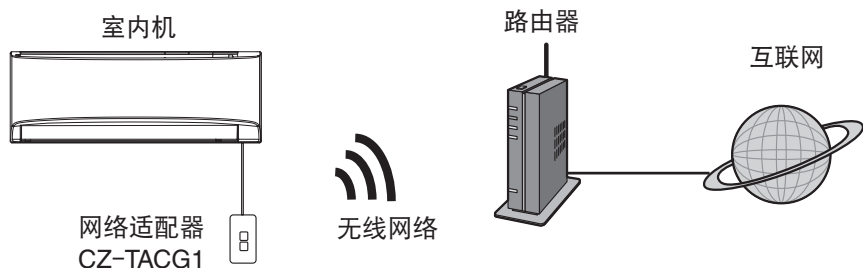
## 系统概述



### 注意



- 操作或检查适配器时，请勿站在不稳定的表面上。  
- 这可能会导致跌倒受伤。



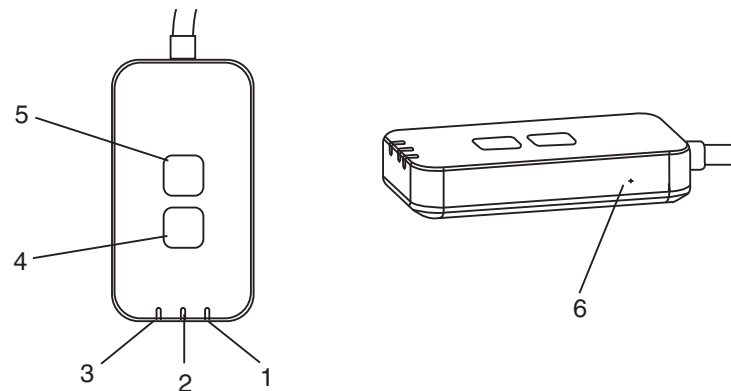
## 安装适配器前

- 需要 iOS / Android 兼容的智能手机；
- 网络适配器（适配器）是专门为“Panasonic Comfort Cloud”设计的终端；
- 请勿将适配器连接到金属上，因为无线性能会受到影响；
- 建议将该适配器安装在室内机的外部。（连接时或出现问题时需要寻求支援）；
- 无线网络覆盖必须包括空调器安装位置；
- 请将无线网络连接到兼容的带有连接接口的 Panasonic 空调器。

### 规格

输入电压	DC 12V（来自空调器室内机）
能量消耗	最大：660mW
尺寸	66 mm (H) x 36 mm (W) x 12 mm (D)
重量	大约 85g
接口	1x 无线网络
无线网络标准	IEEE 802.11 b/g/n
频率范围	2.4 Ghz 频段
加密	WPA2-PSK (TKIP/AES)

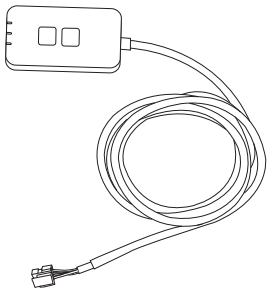





## 零件识别



编号	项目	说明
1	电源指示灯	表示适配器正在通电。
2	链路指示灯	指示适配器与服务器的通信状态。
3	状态指示灯	指示适配器与空调机的通信状态。 绿色：没有每周定时器的状态 橙色：有每周定时器的状态 红色：异常 红色 → 橙色 → 绿色： 适配器固件自动更新 ↑ 信号强度检查时：- 强：●●○ ●●○ ●●○ ○○○○ 中：●●○ ●●○ ○○○○ 弱：●●○ ○○○○ 无信号：○○○○○
4	设置开关*	连接设置模式切换
5	检查开关*	信号强度检查（按住 5 秒钟后释放） 禁用指示灯显示（按住 10 秒钟后释放）
6	重启*	软重置

\* 按住 CHECK 和 SETUP 按钮 10 秒钟即可完成设备恢复出厂设置。松开 CHECK 和 SETUP 按钮后，按下复位按钮。

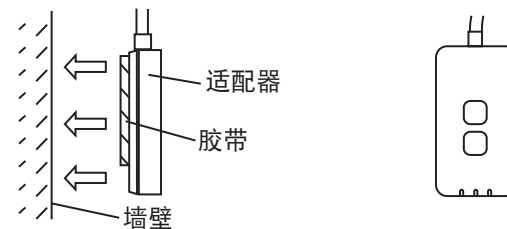
## 部件

适配器机组 (CZ-TACG1)	
用于安装的螺钉 (M4 x 20 - 1 件)	
安装电线夹 (1 件)	
扎带 (1 件)	
双面胶带	
墙上插头	

## 适配器安装

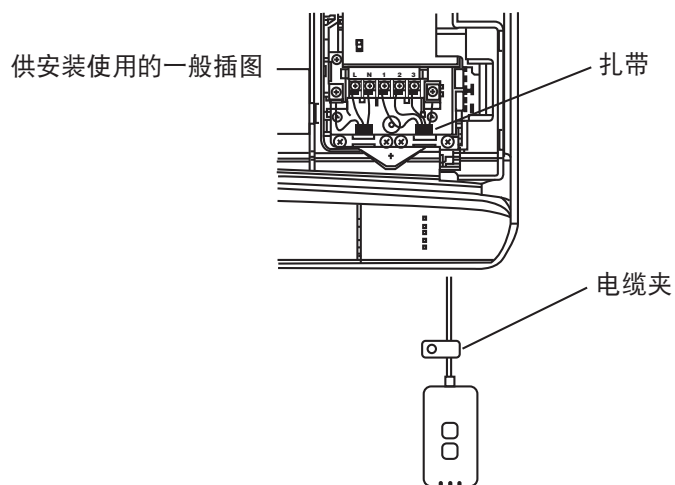
### 1. 使用双面胶带将适配器机组安装在室内机附近的墙上。

- 安装此适配器时，请关闭电源。
- 确保墙壁干净且无污物。



### 2. 使用线夹将电缆固定到墙上。

如图所示拉动电缆，使外力不能移动适配器的连接器。此外，在室内机端，可使用提供的电缆扎带，以便在必要时将电缆固定在一起。



### 3. 将电缆连接至室内机的 CN-CNT 连接器。

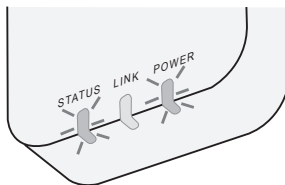
记下每个室内机的 CN-CNT 连接器位置，位置可能不同。请咨询授权经销商。

## 连接网络

使用无线模式与互联网建立网络连接。

### 1. 打开室内机的电源。

- 电源指示灯亮起（绿色）。
- 状态指示灯闪烁（绿色）。

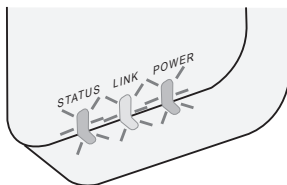


### 2. 下载并安装“Panasonic Comfort Cloud”。



### 3. 按照应用程序的说明完成安装设置。请参阅下一页。

- 所有指示灯亮起（绿色）。

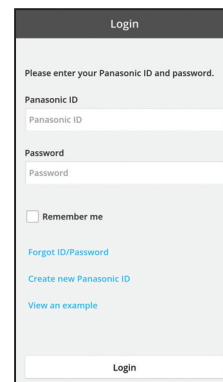


## 启动“Panasonic Comfort Cloud”

使用 iOS/Android 兼容的智能手机。

- 用户界面图像可能会在不被通知的情况下更改。
- 此应用程序不收取任何使用费用。但连接和操作可能会产生其他费用。
- 服务更新可能意味着屏幕和显示设计有所变化。

### 1. 登录到“Panasonic Comfort Cloud”

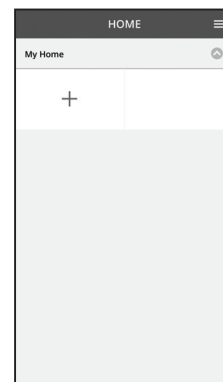


使用您的 Panasonic ID 和密码登录。

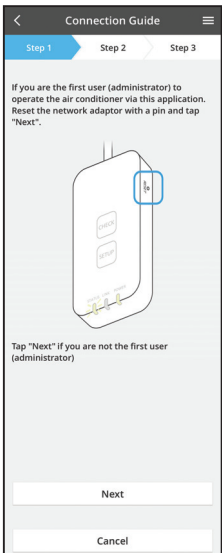
Panasonic ID 可以从页面上的链接或在下方的 URL 免费注册。

(<https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register 001>)

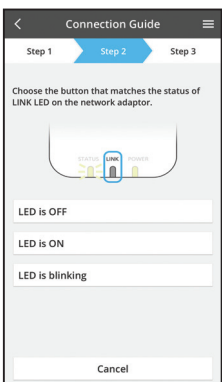
### 2. 连接指南



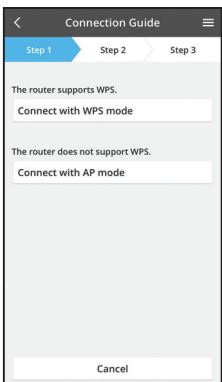
- 在我的主屏幕上，点击“+”以添加新产品。
- 选择您要添加的产品。
- 点击“开始”，以开始连接设置。



- iv. 确认网络适配器的 POWER 指示灯点亮后，点击“下一步”。
- v. 如果您是通过此应用程序操作空调器的第一个用户（管理员），使用别针重置网络适配器和点击“下一步”。

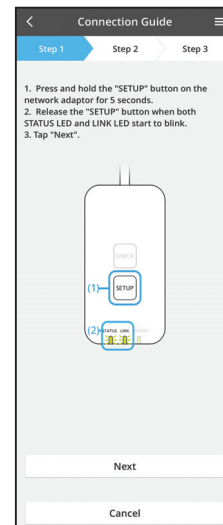


- vi. 在网络适配器上选择与 LINK 指示灯状态相匹配的按钮。

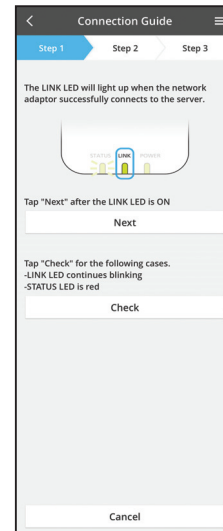


- vii. 点击首选的连接设置模式。
  - 要进入“连接 WPS 模式”，请进行指令 3.1（供支持 WPS 的路由器）
  - 要进入“连接 AP 模式”，请进行指令 3.2（供不支持 WPS 的路由器）

### 3.1 连接 WPS 模式

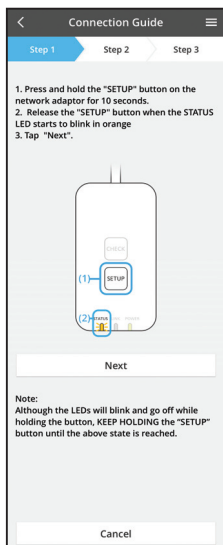


- i. 按路由器上的“WPS”按钮以连接。
- ii. 在路由器准备好连接之后，点击“下一步”。
- iii. 按住网络适配器上的“SETUP”按钮 5 秒钟。
- iv. 当 STATUS 指示灯和 LINK 指示灯都开始闪烁时，释放“SETUP”按钮。点击“下一步”。

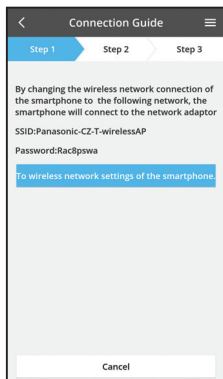


- v. 等到 LINK 指示灯亮起时，表示连接设置完成。点击“下一步”并进入指令 4。

## 3.2 连接 AP 模式

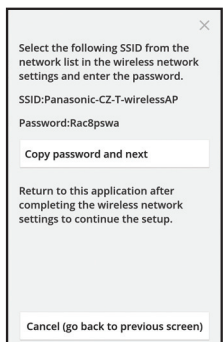


- i. 按住网络适配器上的“SETUP”按钮 10 秒钟。
- ii. 当 STATUS 指示灯开始以橙色闪烁，释放“SETUP”按钮。
- iii. 点击“下一步”。

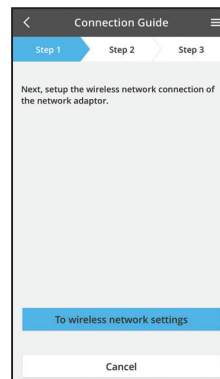


- iv. 点击“智能手机的无线网络设置”，将智能手机的无线网络连接更改为以下网络，智能手机将连接到网络适配器。

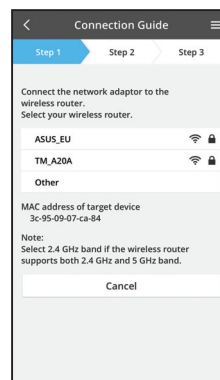
SSID: Panasonic-CZ-T-wirelessAP  
密码: Rac8pswa



- v. 提示窗将显示，点击“复制密码并下一步”，继续智能手机的无线网络设置。
- vi. 连接到“Panasonic-CZ-T-wirelessAP”网络并返回到应用程序以继续进行设置。

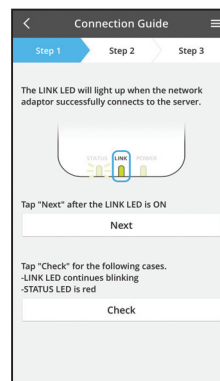


- vii. 点击“无线网络设置”来设置网络适配器的无线网络连接。



- viii. 将网络适配器连接到无线路由器。选择您的无线路由器。

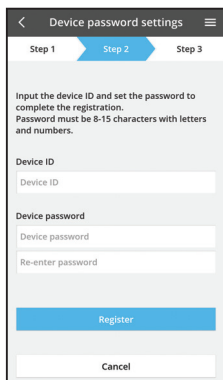
- ix. 输入所选的无线路由器的密码。



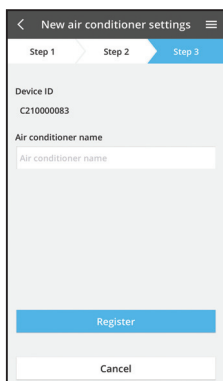
- x. 当网络适配器成功连接到服务器时，LINK 指示灯将亮起。  
点击“下一步”并进入指令 4。  
\*将网络适配器连接到无线路由器时，STATUS 指示灯与 LINK 指示灯将同时闪烁。



## 4. 安装完成



- i. 输入设备 ID。设备 ID 写在网络适配器的铭牌上或包装的标签上。
- ii. 设置网络适配器的密码。
- iii. 点击“注册”完成设置。



- iv. 您可以为空调器命名来帮助您识别。

## 使用“Panasonic Comfort Cloud”



可在菜单标签下方找到用户手册。

“Panasonic Comfort Cloud”已连接到网络适配器，并准备使用。

## 登陆

安装并启动应用程序

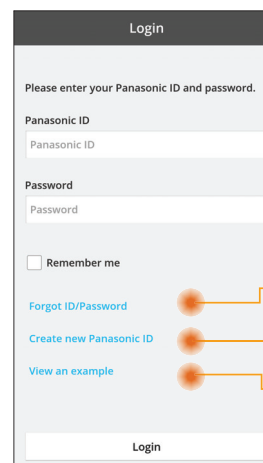


“Panasonic Comfort Cloud”  
(Android 4.4 及以上)



“Panasonic Comfort Cloud”  
(iOS 9 及以上)

## 登录页面



Panasonic ID

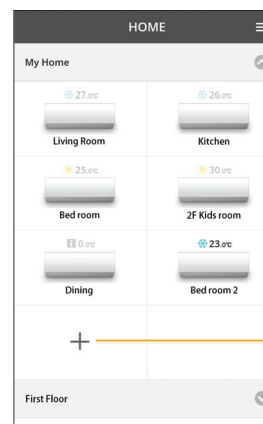
密码

重置 Panasonic ID/密码

注册新的 Panasonic ID

开始演示

## 主屏幕



主菜单 (第 10 页)

第一组

设备

添加新设备

第二组

## 主菜单

Owner ^ 仅限管理员的选项

- User list 用户列表 (第 10 页)
- Change password 更改设备密码 (第 10 页)
- Replace device 更换设备 (第 11 页)
- Change router settings 更改路由器设置 (第 11 页)
- Device list 设备列表 (第 11 页)
- Group list 组列表 (第 12 页)
- Application settings 更改应用程序语言
- User's manual 用户手册
- Terms of use 使用条款
- Copyright 版权
- Logout 登出当前的 Panasonic ID

## 用户列表

编辑用户名称

启用用户控制

编辑/删除用户控制

用户控制权

Do not approve

Only allow monitoring air conditioner status

Allow both monitoring and controlling air conditioner

Confirm

## 更改设备密码

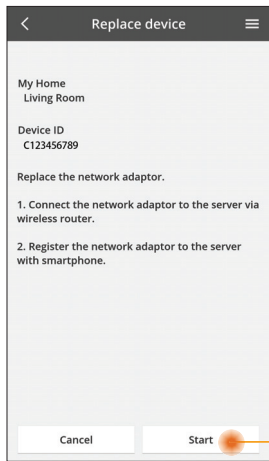
输入旧密码

输入新密码

重新输入新密码

Register

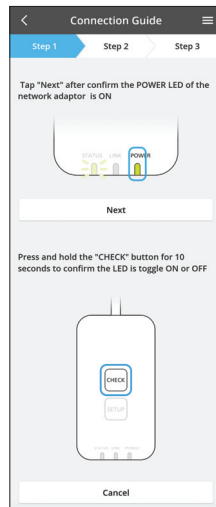
## 更换设备



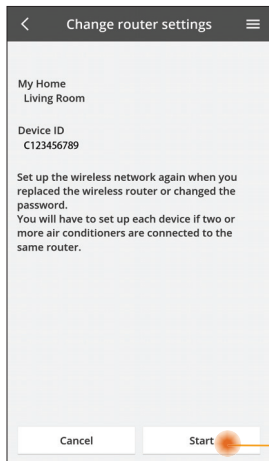
从菜单中选择“更换设备”

点击开始

按照应用程序一步  
一步按照指示



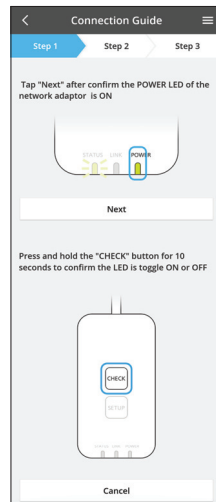
## 更改路由器设置



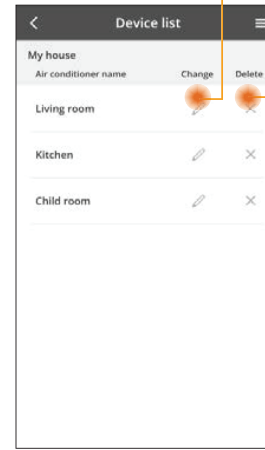
从菜单中选择“更改路由器设置”

点击开始

按照应用程序一步  
一步按照指示



## 设备列表



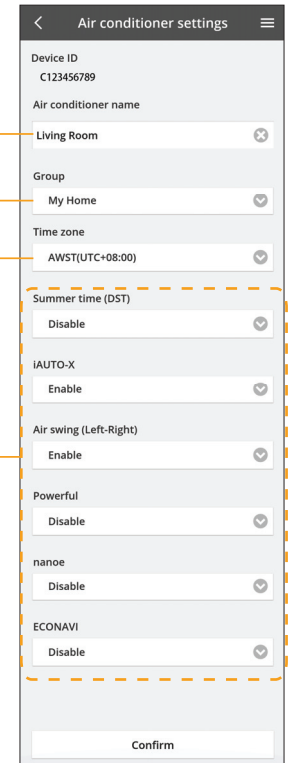
编辑设备信息和设置

编辑设备名称

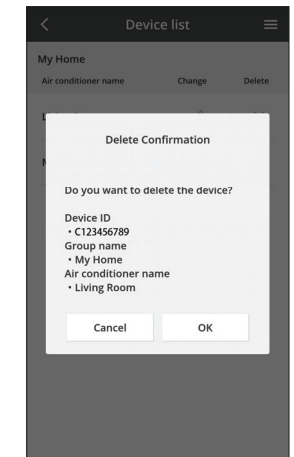
更改设备组

时区选择

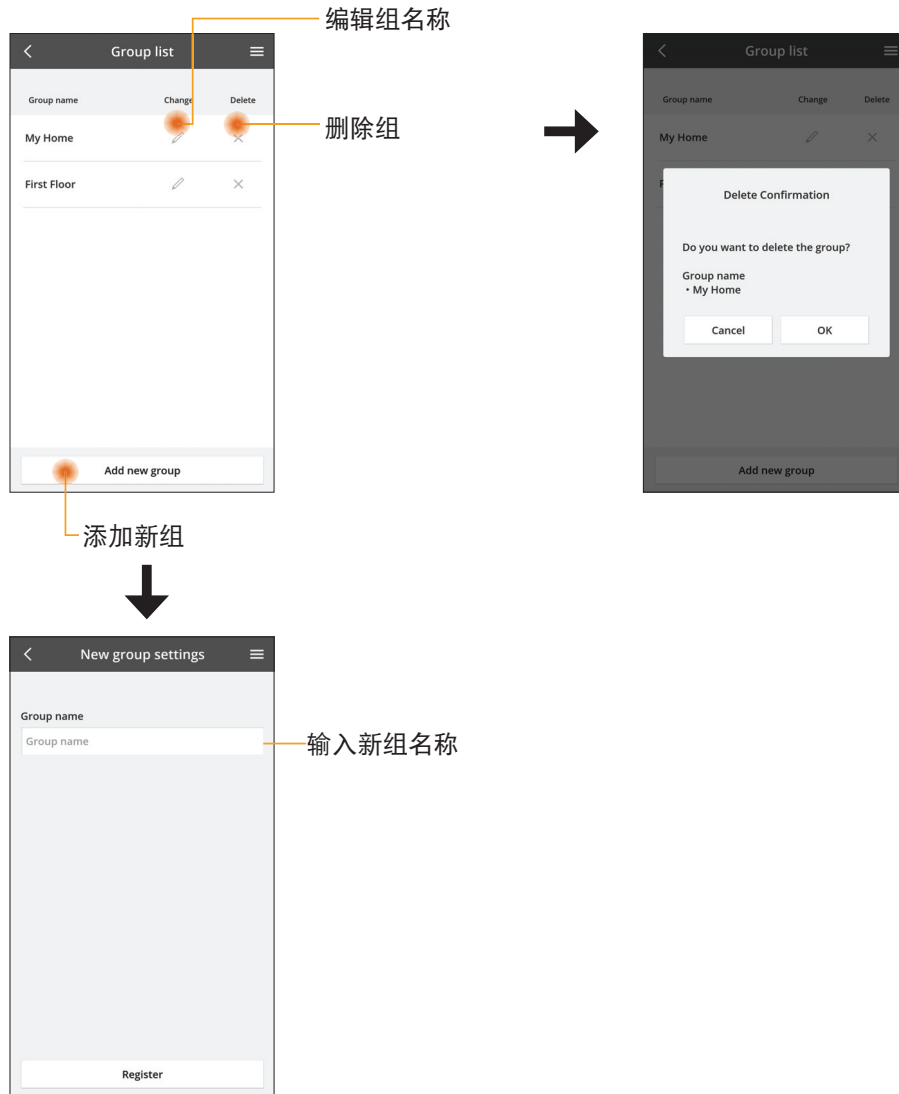
功能选择



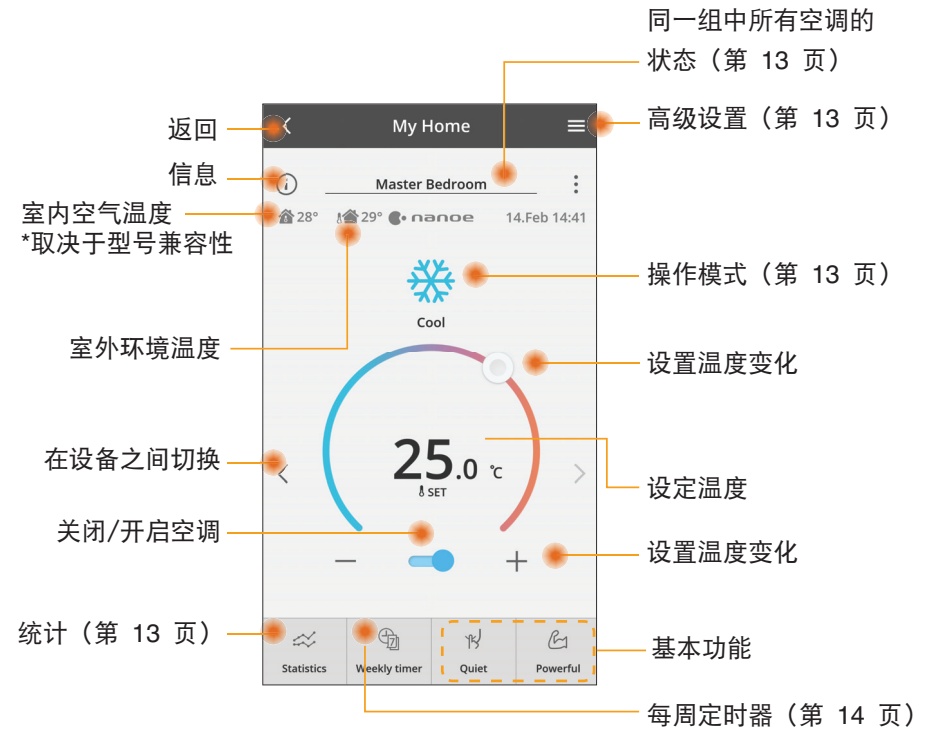
删除设备



## 组列表



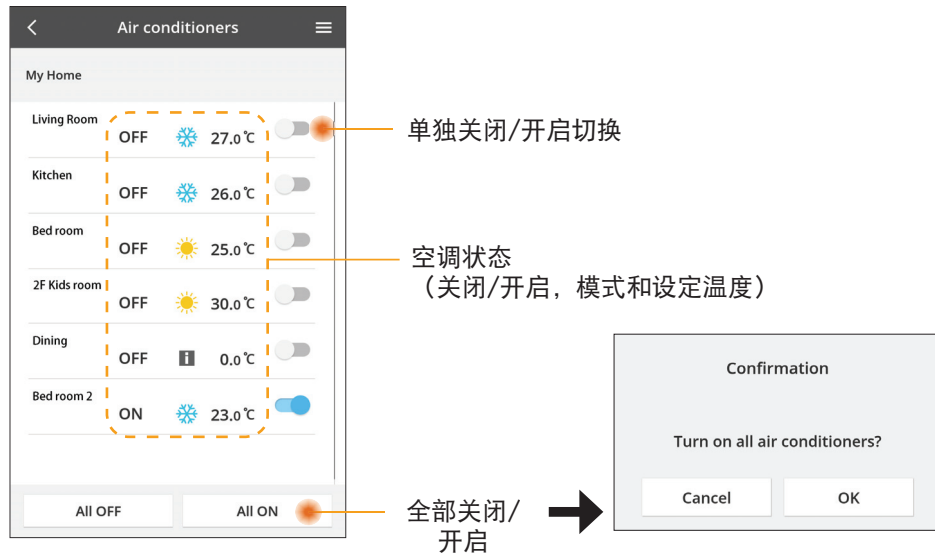
## 主设备屏幕



## 信息



## 空调状态

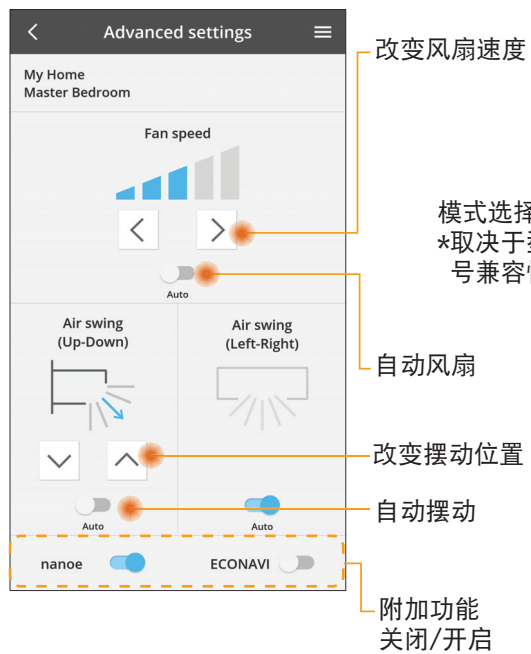


单独关闭/开启切换

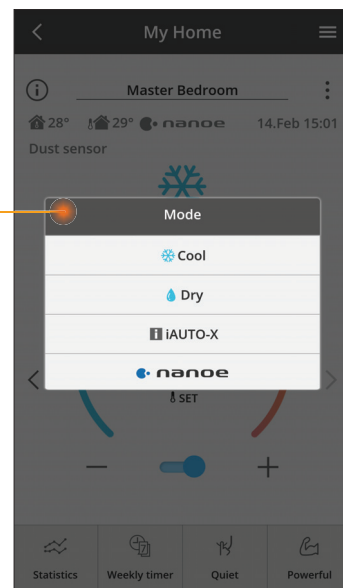
空调状态  
(关闭/开启, 模式和设定温度)

全部关闭/开启

## 高级设置



## 操作模式



## 统计



\* 某些型号可能不支持估计能源消耗。

## 对照

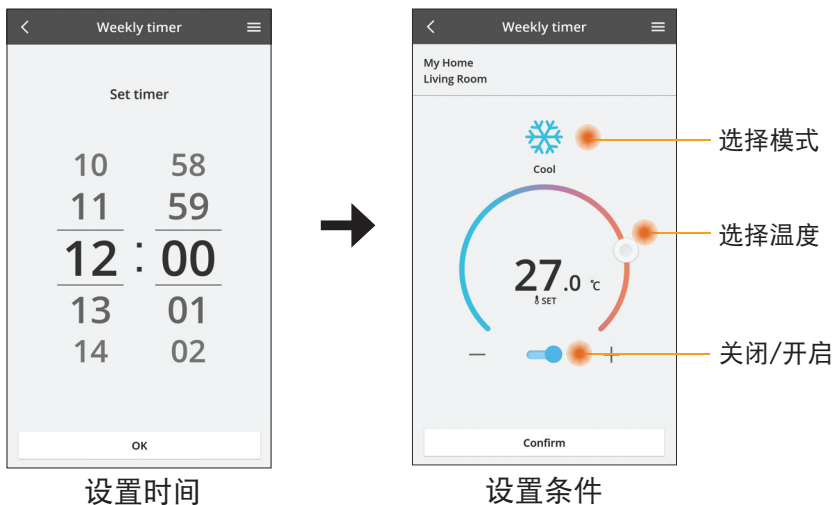


所选择比较日期的信息

## 每周定时器

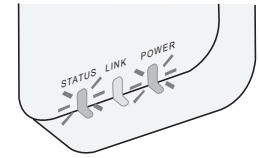


## 添加新的定时器



## 故障检修

- 当 power 指示灯不亮时  
(适配器没有电源)
  - 检查电源。
  - 检查电缆的连接。
- 当 status 指示灯不亮时  
(适配器无法与空调通信)
  - 检查电缆的连接。
- 您的设备无法通过无线网络连接和客户端建立链接。
  - 确保无线网络功能已启用。
  - 刷新网络列表并选择正确的 SSID。
  - 检查 IP 地址，并确保您的客户端可以自动获取 IP 地址。
  - 连接 AP 模式时，请输入正确的网络密钥（无线网络密码）。
- 重新设置设备的密码  
(在忘记设备密码的情况下)
  - 从设备列表中删除设备然后再次添加设备。
  - 恢复设备出厂设置并再次添加设备。按住 CHECK 和 SETUP 按钮 10 秒钟即可完成设备恢复出厂设置。松开 CHECK 和 SETUP 按钮后，按下复位按钮。



# 信息

中文

## 关于用户回收与丢弃旧设备



- 您的产品标有此标志。此标志表示电器及电子产品不得与未经分类的家庭垃圾混合。
- 请勿试图自行拆卸系统：产品和其他部件的拆卸必须由合格的安装人员根据当地和国家的相关法律进行拆除。
- 产品和废物必须在专门的处理设施进行处理，以便再利用和回收。

产品、包装、和/或随附文件上的这些符号，表示所使用的电器及电子产品和电池不得与家庭垃圾混合。

对于旧产品和已经用过的电池的正确处理，回收和再利用，请根据您的国家法律和指令 2002/96/EC 和 2006/66/EC 将其带到适用的回收点。

通过正确处置这些产品和电池，您将有助于节省宝贵的资源，并防止由于不适当的废物处理可能引起的对人类健康和环境的潜在负面影响。

有关旧产品和电池的回收和再利用的更多信息，请联系您当地的市政厅，废物处理服务机构或您购买产品的销售点。

根据国家的相关法律，不正确的丢弃废物，可能会受到处罚。

### 供欧盟用户

如果您要丢弃电器及电子产品，请联系您的经销商或供应商以获取更多信息。

### [非欧共体国家的处理信息]

这些符号仅有效于欧洲共同体。如果您要丢弃这些物件，请咨询您的当地政府或经销商并询问正确的丢弃方式。

# 固件更新功能

本产品具有通过网络连接到 Panasonic 固件更新服务器的功能，以自动将设备固件更新至最新版本。

为了更新固件，每天做一次检查，以便确保其固件为最新版本。如果需要更新，应用会自动更新，然后设备将自动重新启动。设备重新启动时（大约需要 1-5 分钟）不可能进行操作。

## Software License Information

This product incorporates the following software:

- (1) The software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) The software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) The open source software under the BSD licence and/or equivalent licenses.

The software categorized as of (3) is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The following license terms shall be applied to Open-Sourced Components.

### 1. Supplicant license

Copyright (C) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors.  
All rights reserved.

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Setting Information

Wireless interface address (MAC)	
Wireless interface serial number (ID)	
Wireless interface code (PIN)	
Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
System commissioning date	
Wireless interface installation date	

## Installer Contact Details

Name	
Telephone number	

## Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands

Type of wireless	Frequency band	Max EIRP (dBm)
WLAN	2412-2472 MHz	20 dBm

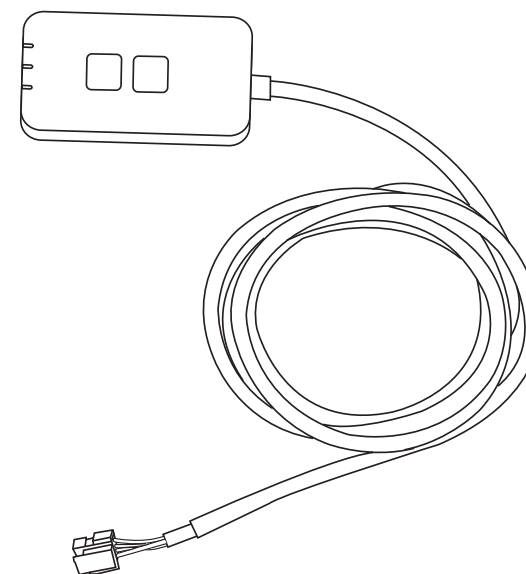
Manufactured by: Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



# Panasonic®

UPORABNIŠKI PRIROČNIK  
Krmilnik (omrežni vmesnik)

Model št. CZ-TACG1



# Krmilnik (omrežni vmesnik)

Model št. CZ-TACG1

## Kazalo vsebine



Varnostna opozorila .....	2 ~ 3
Pregled sistema .....	4
Pred vgradnjo prilagodilnika .....	4
Oznake delov .....	4
Deli .....	5
Vgradnja prilagodilnika .....	5
Povezovanje z omrežjem .....	6
Zagon programa »Panasonic Comfort Cloud« .....	6
Uporabite program »Panasonic Comfort Cloud« .....	9
Odpravljanje napak .....	14
Informacije .....	15
Funkcija za posodobitev vgrajene programske opreme .....	15
Informacije o licenci za programsko opremo .....	16





Hvala, ker ste kupili ta izdelek Panasonic.  
Prosimo, da pred uporabo izdelka pazljivo preberete ta navodila in ta priročnik shranite za uporabo v prihodnje.

## Varnostna opozorila


- Pred vgradnjo pazljivo preberite naslednja VARNOSTNA OPOZORILA.
- Električne dele mora vgraditi primerno usposobljen strokovnjak elektrotehniške stroke. Obvezno uporabite ustrezne nazivne vrednosti in tokokroge za vgrajeni model.
- Obvezno morate upoštevati tukaj navedena opozorila, saj so pomembna in povezana z varnostjo. Pomen posameznih uporabljenih znakov je naveden spodaj. Napačna vgradnja zaradi neupoštevanja navodil bo povzročila poškodbe ali škodo, resnost pa je navedena z naslednjimi znaki.
- Po vgradnji ta priročnik za pripravo predajte uporabniku. Uporabniku naročite, naj ga shrani na varno skupaj s priročniki z navodili.

 <b>OPOZORILO</b>	Ta znak opozarja na možnost smrti ali hudih telesnih poškodb.
 <b>POZOR</b>	Ta znak opozarja na možnost telesnih poškodb ali gmotne škode.

Elementi za tem so označeni z naslednjimi simboli:

	Simbol z belim ozadjem označuje točko, ki je PREPOVEDANA.
	Simbol s temnim ozadjem označuje točko, ki je obvezna.

## OPOZORILO

-  **Tega izdelka ne namestite na mestih, kjer je veliko pare, na primer v kopalnicah.**
  - To lahko povzroči električni udar ali vžig zaradi kratkega stika.
- **Naprave ne razstavljajte ali predelujte.**
  - To lahko povzroči električni udar ali vžig.

- **Izdelka se ne dotikajte z mokrimi rokami.**
  - To lahko povzroči električni udar ali vžig zaradi kratkega stika.
- **Izdelka ne namestite v bolnišnicah ali na mestih, kjer so nameščene elektronske medicinske naprave.**
  - Radijski valovi iz tega prilagodilnika lahko motijo delovanje elektronskih medicinskih naprav in povzročijo njihovo odpoved.
- **Ne namestite ga na otrokom dostopnem mestu.**
  - Ti ga lahko potegnejo ali se z njim telesno poškodujejo.
- **Ne brišite ga z mokrimi krpami in ne umivajte ga z vodo.**
  - To lahko povzroči električni udar ali vžig.



## OPOZORILO



- **Ta naprava ni namenjena za uporabo s strani oseb (vključno z otroki) z omejenimi fizičnimi, čutilnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če napravo uporabljajo pod nadzorom ali so dobile navodila o uporabi naprave od osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost. Otroke je treba nadzorovati, da se z napravo ne igrajo.**
- **Vgradnjo zahtevajte samo pri prodajalcu, kjer ste izdelek kupili, ali inštalaterju.**
  - Če tega ne storite, lahko pride do električnega udara ali vžiga.
- **Pri vgradnji tega prilagodilnika izklopite napajanje.**
  - Če tega ne storite, lahko pride do električnega udara.
- **Pri vgradnji prilagodilnika uporabljajte samo predpisane dele, opravite pa jo pravilno po navodilih.**
  - Če tega ne storite, lahko pride do električnega udara ali vžiga.

- **Poskrbite, da so kabli pravilno vgrajeni, da nanje ne morejo vplivati zunanje sile.**
  - Sicer lahko pride do pregrevanja, kar lahko povzroči požar.
- **Napravo prenehajte uporabljati, če opazite težave ali odpovedi, in izklopite električno napajanje povezane naprave.**
  - Sicer lahko pride do nastajanja dima, vžiga, električnega udara ali opeklin.
  - Primeri težav in odpovedi
    - Vonj po zažganem
    - V izdelek je vdrla voda ali tujek
  - Takoj zahtevajte popravilo pri inštalaterju ali prodajalcu, kjer ste izdelek kupili.



## POZOR

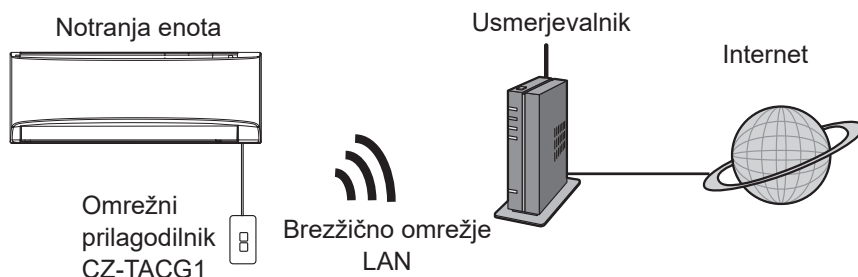


- **Prilagodilnik je namenjena samo za uporabo v zaprtih prostorih. Ne namestite ga na prostem ali na nezaščiteneh mestih.**
  - Ta izdelek lahko predstavlja vstopno točko za nezaščiten dostop do omrežja.
- **Izdelka ne namestite na mestih, ki so izpostavljena neposredni sončni svetlobi ali kjer lahko temperatura preseže 45 °C ali pade pod -5 °C.**
  - To lahko povzroči deformacije.
- **Izdelka ne vgradite na mestih, kjer se uporabljajo olja ali kjer uhaja para ali plinaste žveplene spojine.**
  - To lahko povzroči izgubo zmogljivosti ali deformacije.
- **Pred priključitvijo žic in kablov izpraznite vse statične naboje.**
  - Če tega ne storite, lahko pride do okvare.

## Pregled sistema

**POZOR**

- Med upravljanjem ali preverjanjem prilagodilnika ne stojte na nestabilnih podlagah.  
- To lahko povzroči telesne poškodbe zaradi padca.



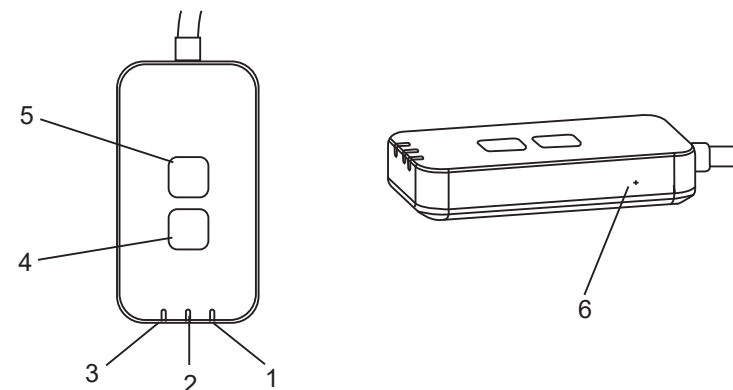
## Pred vgradnjo prilagodilnika

- Zahteva pametni telefon z operacijskim sistemom iOS/Android;
- Omrežni prilagodilnik je posebej zasnovan kot terminal za program »Panasonic Comfort Cloud«.
- Prilagodilnika ne pritrdite na kovino, saj lahko to škodljivo vpliva na zmogljivost brezžičnega vmesnika.
- Priporočamo, da je prilagodilnik vgrajen zunaj notranje enote. (Biti mora dostopen pri vzpostavitvi povezave ali v primeru težav.)
- Brezžično omrežje LAN mora pokrivati mesto vgradnje klimatske naprave.
- Brezžično omrežje LAN povežite z združljivo klimatsko napravo Panasonic z vhodom vmesnika za povezljivost.

### Tehnični podatki

Vhodna napetost	12 V (iz notranje enote klimatske naprave)
Poraba moči	Največ: 660 mW
Velikost	66 mm (V) x 36 mm (Š) x 12 mm (G)
Teža	približno 85 g
Vmesnik	1x brezžično omrežje LAN
Standardno brezžično omrežje LAN	IEEE 802.11 b/g/n
Frekvenčno območje	2,4 GHz
Šifriranje	WPA2-PSK (TKIP/AES)

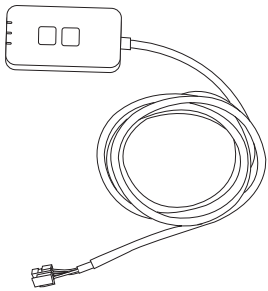





## Oznake delov



Št.	Element	Opis
1	Lučka LED za vklop/izklop	Kaže, da je prilagodilnik priključen na napajanje.
2	Lučka LED za povezavo	Kaže stanje komunikacije prilagodilnika s strežnikom.
3	Lučka LED za stanje	Označuje stanje komunikacija prilagodilnika s klimatsko napravo. Zelena: Stanje brez tedenskega časovnika Oranžna: Stanje s tedenskim časovnikom Rdeča: Neobičajno stanje Rdeča: → Oranžna → Zelena : Strojna oprema adapterja, ki se avtomatično posodablja
4	Stikalo za pripravo*	Menjava načina vzpostavitve povezave
5	Stikalo za preverjanje*	Preverjanje moči signala (pritisnite in zadržite za 5 sekunde, potem spustite) onemogočanje lučk LED (pritisnite in zadržite za 10 sekunde, potem spustite)
6	Ponastavitev*	Mehka ponastavitev

\* Tovarniško ponastavitev naprave lahko izvedete tako, da za 10 sekund hkrati pridržite gumba »CHECK« (Preverjanje) in »SETUP« (Priprava). Ko sprostite gumba »CHECK« (Preverjanje) in »SETUP« (Priprava), pritisnite gumb za ponastavitev.

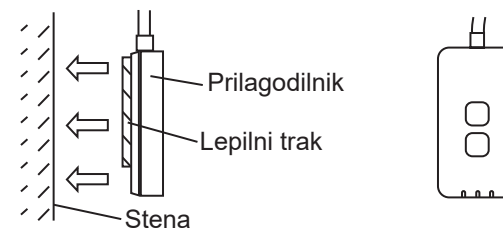
## Deli

Enota prilagodilnika (CZ-TACG1)	
Vijak za vgradnjo (M4 x 20 – 1 kos)	
Spona za kabel (1 kos)	
Kabelska vezica (1 kos)	
Obojestranski lepilni trak	
Stenski vložek	

## Vgradnja prilagodilnika

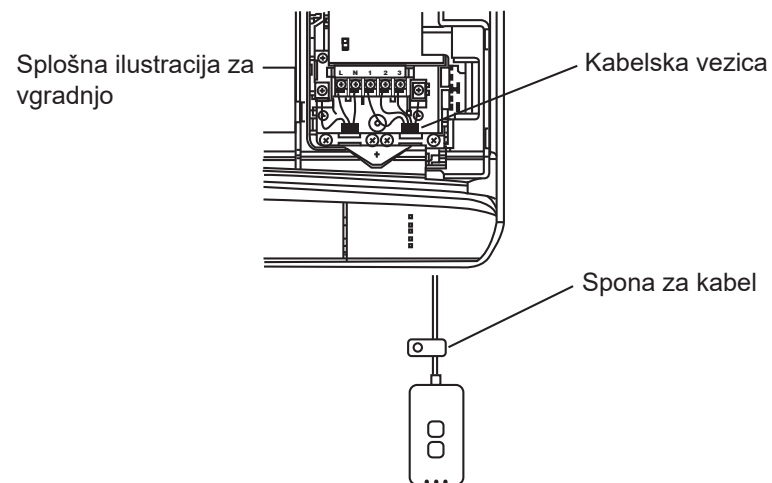
### 1. Priklopite enoto adapterja z dvostranskim lepilnim trakom na zid poleg notranje enote.

- Pri vgradnji tega prilagodilnika izklopite napajanje.
- Pazite, da je stena čista in brez umazanije.



### 2. S spono za kabel pritrdite kabel na steno.

Kabel potegnite naokoli, kot kaže diagram, da na priključek prilagodilnika ne morejo vplivati zunanje sile. Na strani notranje enote s priloženo kabelsko vezico po potrebi pritrdite kable skupaj.



### 3. Kabel priključite na priključek CN-CNT na notranji enoti.

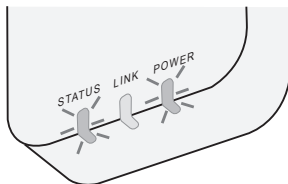
Ne pozabite, da je lahko mesto priključka CN-CNT na različnih notranjih enotah različno. Prosimo, posvetujte se s pooblaščenim trgovcem.

## Povezovanje z omrežjem

Vzpostavite brezžično omrežno povezavo z internetom.

### 1. Vključite napajanje notranje enote.

- Zasveti lučka LED za vklop/izklop (zeleno).
- Lučka LED za stanje utripa (zeleno).

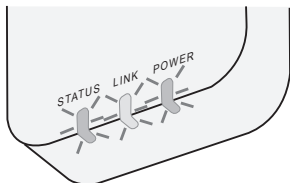


### 2. Naložite in namestite program »Panasonic Comfort Cloud«.



### 3. Za dokončanje priprave sledite navodilom v aplikaciji. Glejte naslednjo stran.

- Zasvetijo vse lučke LED (zeleno).

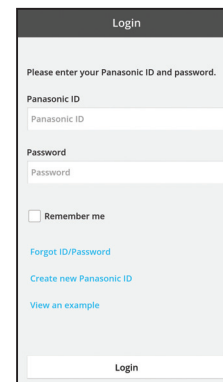


## Zagon programa »Panasonic Comfort Cloud«

Uporabite pametni telefon z operacijskim sistemom iOS/Android.

- Videz uporabniškega vmesnika se lahko nenapovedano spremeni.
- Uporaba te aplikacije je brezplačna. Vseeno pa bodo morda nastali stroški pri povezovanju in uporabi.
- Posodobitve storitve lahko pomenijo spremembe v zasnovi zaslona in prikaza.

### 1. Prijavite se v program »Panasonic Comfort Cloud«



Prijavite se s svojim ID-jem Panasonic in geslom.

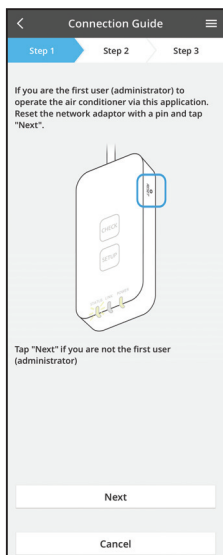
ID Panasonic lahko brezplačno registrirate s povezavo na strani ali na naslednjem naslovu URL.

([https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register\\_001](https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register_001))

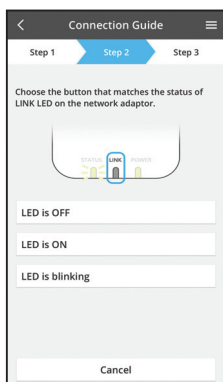
### 2. Vodnik za povezovanje.



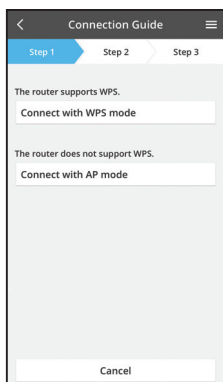
- Na zaslonu Domov, pritisnite »+« za dodajanje novega izdelka.
- Izberite izdelek, ki ga želite dodati.
- Tapnite »Začni«, da začnete pripravo povezave.



- iv. Preverite, ali sveti lučka LED »POWER« (Vklop/ izklop), in tapnite »Naprej«.
- v. Če ste prvi uporabnik (skrbnik), ki klimatsko napravo upravlja s to aplikacijo, ponastavite omrežni prilagodilnik ponastavite z buciko in tapnite »Naprej«.

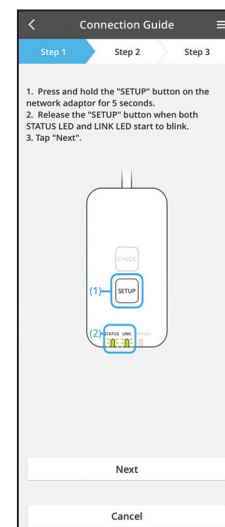


- vi. Izberite gumb, ki se ujema s stanjem lučke LED »LINK« (Povezava) na omrežnem prilagodilniku.

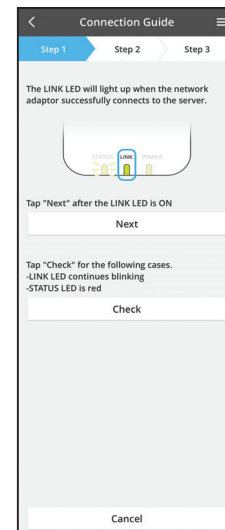


- vii. Tapnite zeleni način vzpostavitve povezave.
  - Če želite povezavo vzpostaviti v načinu WPS, nadaljujte s točko 3.1 (pri usmerjevalnikih, ki podpirajo funkcijo WPS)
  - Če želite povezavo vzpostaviti v načinu AP, nadaljujte s točko 3.2 (pri usmerjevalnikih, ki ne podpirajo funkcije WPS)

### 3.1 Povezovanje v načinu WPS

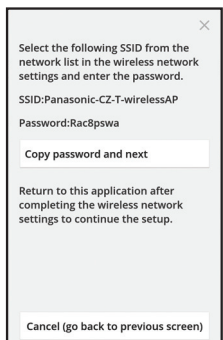
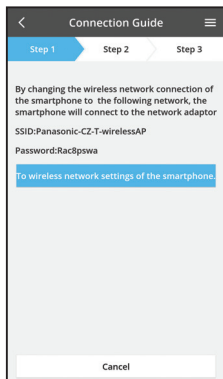
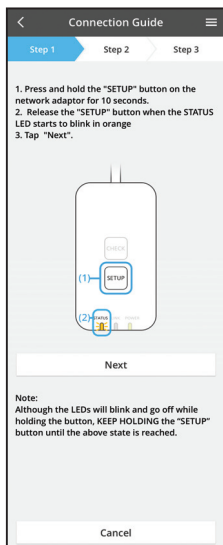


- i. Za vzpostavitev povezave pritisnite gumb WPS na usmerjevalniku.
- ii. Ko je usmerjevalnik pripravljen za povezavo, tapnite »Naprej«.
- iii. Za 5 sekund pridržite gumb »SETUP« (Priprava) na omrežnem prilagodilniku.
- iv. Gumb »SETUP« (Priprava) sprostite, ko začneta utripati lučki LED »STATUS« (Stanje) in »LINK« (Povezava). Tapnite »NAPREJ«.



- v. Počakajte, dokler ne zasveti lučka LED »LINK« (Povezava), ki označuje, da je priprava povezave dokončana. Tapnite »NAPREJ«, da nadaljujete s točko 4.

## 3.2 Povezovanje v načinu AP

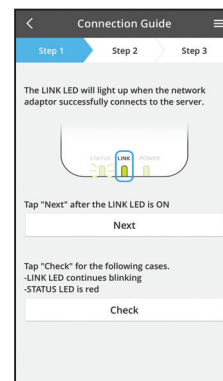
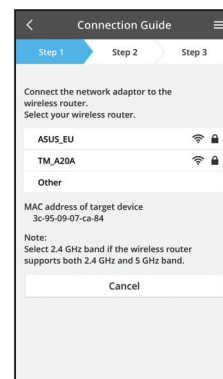
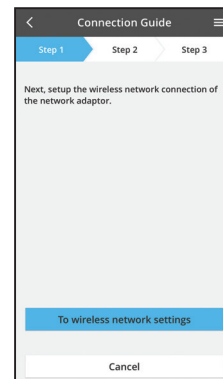


- i. Za 10 sekund pridržite gumb »SETUP« (Priprava) na omrežnem prilagodilniku.
- ii. Gumb »SETUP« (Priprava) sprostite, ko začne utripati lučka LED »STATUS« (Stanje) oranžno.
- iii. Tapnite »NAPREJ«.

- iv. Tapnite »Na nastavitve brezžičnega omrežja iz pametnega telefona«, da povezavo brezžičnega omrežja preklopite na naslednje omrežje, pametni telefon se poveže z omrežnim prilagodilnikom.

SSID: Panasonic-CZ-T-wirelessAP  
Geslo: Rac8pswa

- v. Prikaže se okno z vprašanjem, tapnite »Kopiraj besedilo in naprej«, da nadaljujete na nastavitve brezžičnega omrežja pametnega telefona.
- vi. Povežite se z omrežjem »Panasonic-CZ-T-wirelessAP« in se vrnite v aplikacijo, da nadaljujete pripravo.



- vii. Tapnite »Na nastavitve brezžičnega omrežja«, da pripravite povezavo brezžičnega omrežja na omrežnem prilagodilniku.

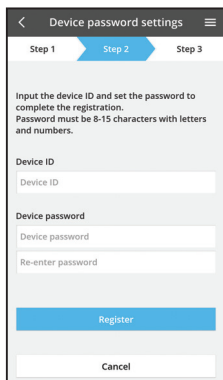
- viii. Omrežni prilagodilnik z brezžičnim usmerjevalnikom. Izberite brezžični usmerjevalnik.

- ix. Vnesite geslo izbranega brezžičnega usmerjevalnika.

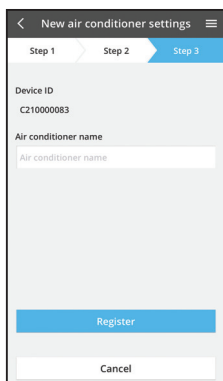
- x. Lučka LED »LINK« (Povezava) zasveti, ko se omrežni prilagodilnik uspešno poveže s strežnikom. Tapnite »NAPREJ«, da nadaljujete s točko 4. *\*Med povezovanjem omrežnega adapterja z brezžičnim usmerjevalnikom, bosta simultano utripala STATUS LED in LINK LED.*



## 4. Dokončanje priprave



- i. Vnesite ID naprave. ID naprave je napisan na imenski ploščici, ki je pritrjena na omrežni prilagodilnik ali na nalepki, ki je prilepljena na embalažo.
- ii. Nastavite geslo za omrežni prilagodilnik.
- iii. Tapnite »Registriraj«, da dokončate pripravo.



- iv. Če vam to pomaga pri prepoznavanju klimatske naprave, jo lahko poimenujete.

## Uporabite program »Panasonic Comfort Cloud«



Priložnik za uporabo najdete v zavihku Meni.

Program »Panasonic Comfort Cloud« je povezan z omrežnim prilagodilnikom in je pripravljen za uporabo.

## Prijava

Namestite in zaženite aplikacijo

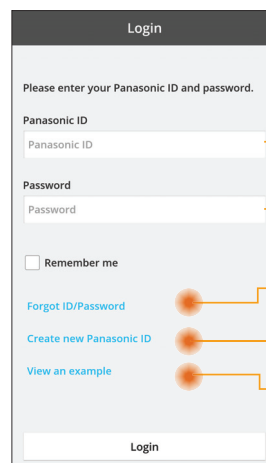


»Panasonic Comfort Cloud«  
(Android 4.4 ali novejši)



»Panasonic Comfort Cloud«  
(iOS 9 ali novejši)

## Stran za prijavo



ID Panasonic

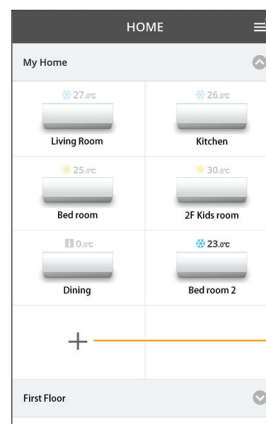
Geslo

Ponastavi ID Panasonic / Geslo

Prijava za novi ID Panasonic

Začni predstavitev

## Domači zaslon



Glavni meni (stran 10)

1.skupina

Naprava

Dodaj novo napravo

2.skupina

## Glavni meni

Owner

- Možnost samo za skrbnika

User list

- Seznam uporabnikov (stran 10)

Change password

- Spremeni geslo naprave (stran 10)

Replace device

- Zamenjajte napravo (stran 11)

Change router settings

- Sprememba nastavitve usmerjevalnika (stran 11)

Device list

- Seznam naprav (stran 11)

Group list

- Seznam skupine (stran 12)

Application settings

- Spremeni jezik aplikacije

User's manual

- Uporabniški priročnik

Terms of use

- Pogoji uporabe

Copyright

- Avtorske pravice

Logout

- Odjava iz trenutnega ID-ja Panasonic

## Seznam uporabnikov

Uredi ime uporabnika

Uporabniku omogoči upravljanje

Uredi / izbriši upravljanje uporabnika

Uporabnikove pravice upravljanja

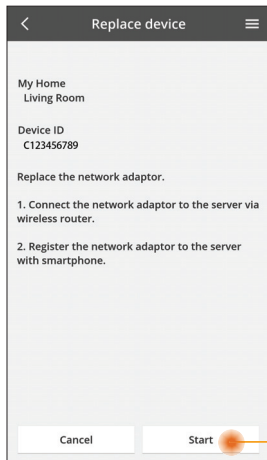
## Spremeni geslo naprave

Vnesite staro geslo

Vnesite novo geslo

Vnesite novo geslo

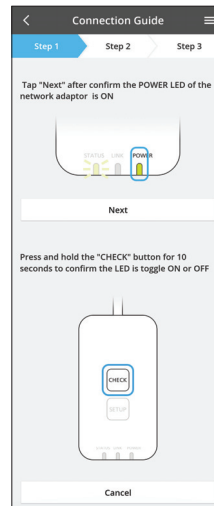
## Zamenjajte napravo



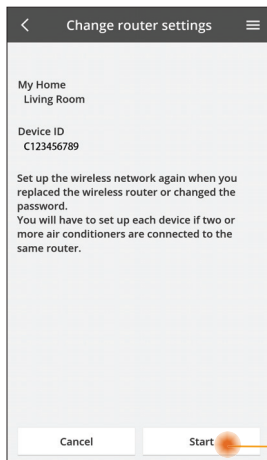
Izberite »Zamenjava naprave« v meniju

Tapnite Zagon

Sledite navodilom aplikacije



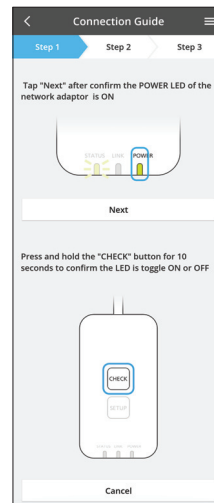
## Spremeni nastavitve usmerjevalnika



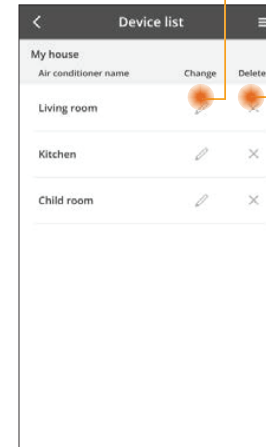
Izberite »Spremeni nastavitve usmerjevalnika« v meniju

Tapnite Zagon

Sledite navodilom aplikacije



## Seznam naprav



Uredi informacije o napravi in nastavitve

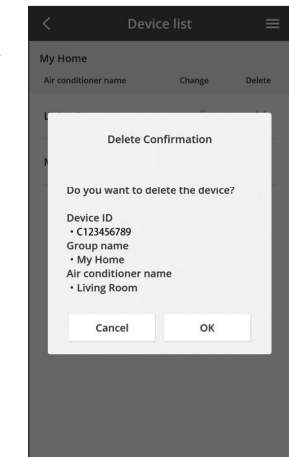
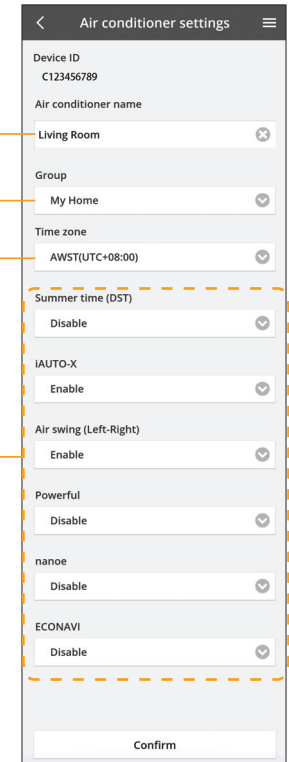
Uredi ime naprave

Spremeni skupino naprav

Izbira časovnega pasu

Izbira značilnosti

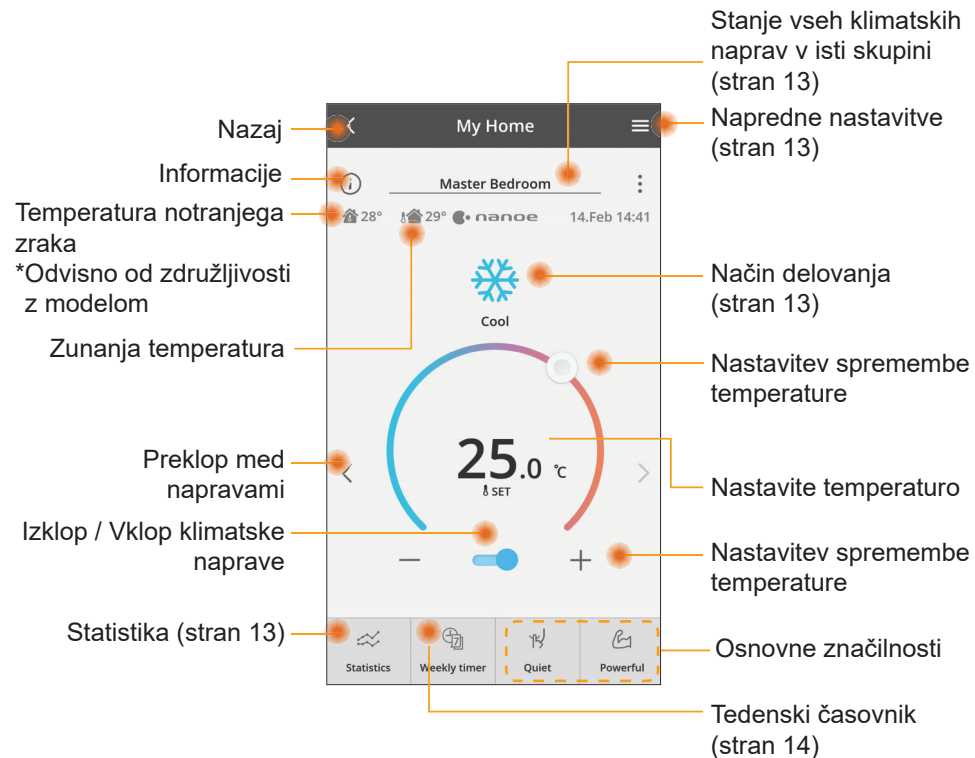
Izbriši napravo



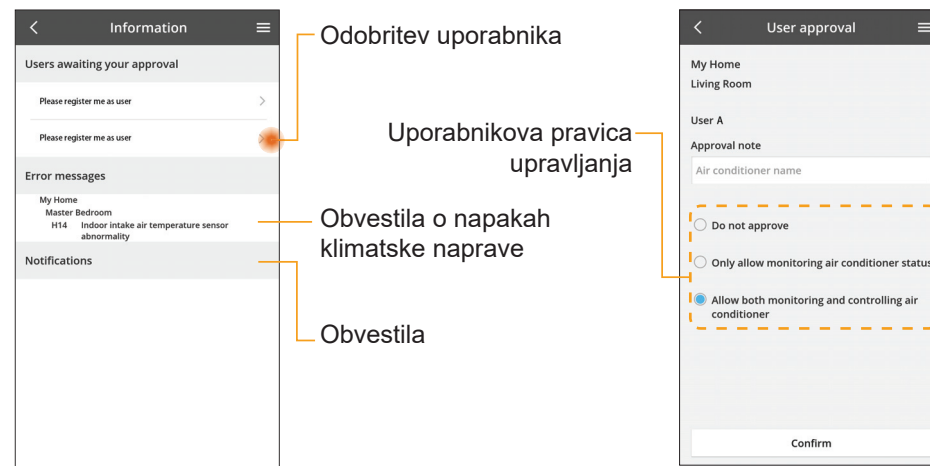
## Seznam skupin



## Zaslon glavne naprave



## Informacije



## Stanje klimatske naprave

Ločni izklop / vklop

Stanje klimatske naprave (Izklop / Vklop, način in nastavitve temperature)

Izklopi / vklopi vse

Confirmation  
Turn on all air conditioners?  
Cancel OK

## Napredne nastavitve

Spremeni hitrost ventilatorja

Izbor načina \*Odvisno od združljivosti z modelom

Samodejni ventilator

Spremeni položaj nihanja

Samodejno nihanje zračnega toka

nanoe ECONAVI

Dodatne značilnosti izklop / vklop

## Način delovanja

Mode

- Cool
- Dry
- iAUTO-X
- nanoe

Statistics Weekly timer Quiet Powerful

## Statistika

Izberite vrsto

Diagram

Nastavite temperaturo

Zunanja temperatura

Notranja temperatura

Izbira datumov za primerjavo

Izbira datuma

Informacije o izbranem datumu

16 kWh

\*Nekateri modeli morda ne podpirajo ocene porabe energije.

## Primerjava

Izbira datuma

Izbira tedna

Izbira meseca

Izbira leta

## Tedenski časovnik

Uredi časovnik  
Izklop / Vkllop časovnika

Dodaj nov časovnik  
Uredi časovnik

Kopiraj časovnik

The interface shows a list of rooms (Living Room, Kitchen, Bed room, 2F Kids room, Dining, Bed room 2) with edit and on/off buttons. A detailed view shows a schedule for Monday with 6 time slots, each with a time and temperature setting. A dialog box allows selecting days for copying the schedule.

## Dodaj nov časovnik

Nastavite čas

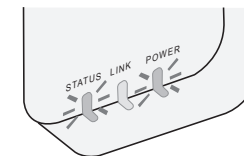
Nastavite pogoje

Izbira načina  
Izberite temperaturo  
Izključene / Vključene

The 'Set timer' screen shows a digital clock set to 12:00. The 'Set conditions' screen shows a circular temperature dial set to 27.0°C, a mode selector (Cool), and a power toggle.

## Odpravljanje napak

- Če lučka LED za power (vklop) ne zasveti (prilagodilnik nima napajanja)
  - Preverite napajanje.
  - Preverite priključitev kabla.
- Če lučka LED za status ne zasveti (prilagodilnik ne more komunicirati s klimatsko napravo)
  - Preverite priključitev kabla.
- Ni mogoče vzpostaviti povezave med napravo in odjemalcem preko brezžičnega omrežja.
  - Zagotovite, da je funkcija brezžičnega omrežja omogočena.
  - Osvežite seznam omrežij in izberite pravilno ime SSID.
  - Preverite naslov IP in preverite, ali lahko vaš odjemalec samodejno pridobi naslov IP.
  - Vnesite pravi ključ omrežja (geslo brezžičnega omrežja), ko se povezujete z načinom AP.
- Ponastavitev gesla naprave (V primeru, da ste pozabili geslo naprave)
  - Napravo odstranite s seznama naprav in jo znova dodajte.
  - Napravo ponastavite na tovarniške nastavitve in jo znova dodajte. Tovarniško ponastavitev naprave lahko izvedete tako, da za 10 sekund hkrati pridržite gumba »CHECK« (Preverjanje) in »SETUP« (Priprava). Ko sprostite gumba »CHECK« (Preverjanje) in »SETUP« (Priprava), pritisnite gumb za ponastavitev.



# Informacije

Slovenija

## Informacije za uporabnike o zbiranju in ravnanju s staro opremo



- Vaš izdelek je označen s tem simbolom. Ta simbol pomeni, da električnih in elektronskih izdelkov ni dovoljeno mešati z nerazvrščenimi gospodinjskimi odpadki.
- Sistema ne poskušajte razstaviti sami: razstavljanje izdelka in drugih delov mora opraviti usposobljen inštalater skladno z zadevno krajevno ter nacionalno zakonodajo.
- Izdelek in odpadke je treba predelati v specializiranem obratu za vnovično uporabo, reciklažo ter vračanje materialov.

Ti znaki na izdelkih, embalaži in/ali spremljajočih dokumentih pomenijo, da rabljenih električnih in elektronskih izdelkov ter baterij ne smete mešati s splošnimi gospodinjskimi odpadki.

Za pravilno predelavo, vračanje in recikliranje starih izdelkov ter rabljenih baterij poskrbite tako, da jih vrnete na ustrezna zbirna mesta, kot to predpisujejo vaša nacionalna zakonodaja in Direktivi 2002/96/ES in 2006/66/ES.

S pravilnim odstranjevanjem teh izdelkov in baterij boste pomagali ohraniti pomembne vire ter preprečili morebitne negativne učinke na zdravje ljudi in okolje, ki bi lahko sicer nastali zaradi neprimernega ravnanja z odpadki.

Za več informacij o zbiranju in reciklaži starih izdelkov in baterij se obrnite na svojo krajevno skupnost, svojo službo za predelavo odpadkov ali mesto, kjer ste kupili izdelke.

Za neprimerno odlaganje odpadkov ste lahko tudi kaznovani v skladu z državno zakonodajo.

### Za uporabnike v Evropski uniji

Če bi želeli odložiti električno in elektronsko opremo, prosimo, kontaktirajte vašega trgovca ali dobavitelja za nadaljnje informacije.

### [Informacije o odlaganju v državah zunaj Evropske unije]

Ti simboli veljajo le v Evropski uniji. Če želite pravilno odvreči te predmete, prosimo kontaktirajte lokalne oblasti ali dobavitelja in prosite za pravilen način odlaganja.



#### Izjava o skladnosti

Podjetje Panasonic Corporation izjavlja, da je ta izdelek skladen z osnovnimi zahtevami in drugimi zadevnimi določili Direktive 2014/53/EU

Celotno besedilo izjave o skladnosti za EU je na voljo na naslednjem internetnem naslovu: <http://www.ptc.panasonic.eu/>

Pooblaščen predstavnik: Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Nemčija  
Norveška: Uporaba je omejena v polmeru 20 km od središča mesta Ny-Alesund na otočju Svalbard.

# Funkcija za posodobitev vgrajene programske opreme

Ta izdelek ima funkcije za povezovanje s strežnikom podjetja Panasonic za posodobitev vgrajene programske opreme po internetu, ki omogočajo samodejno posodobitev vgrajene programske opreme na najnovejšo različico.

Naprava enkrat na dan po vklopu preveri, ali ima najnovejšo različico vgrajene programske opreme, da jo lahko posodobi. Če je potrebna posodobitev, bo izvedena, naprava pa se bo samodejno vnovič zagnala. Med vnovičnim zagonom (ki traja 1–5 minut) upravljanje ni mogoče.

## Software License Information

This product incorporates the following software:

- (1) The software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) The software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) The open source software under the BSD licence and/or equivalent licenses.

The software categorized as of (3) is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The following license terms shall be applied to Open-Sourced Components.

### 1. Supplicant license

Copyright (C) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors.  
All rights reserved.

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Setting Information

Wireless interface address (MAC)	
Wireless interface serial number (ID)	
Wireless interface code (PIN)	
Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
System commissioning date	
Wireless interface installation date	

## Installer Contact Details

Name	
Telephone number	

## Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands

Type of wireless	Frequency band	Max EIRP (dBm)
WLAN	2412-2472 MHz	20 dBm

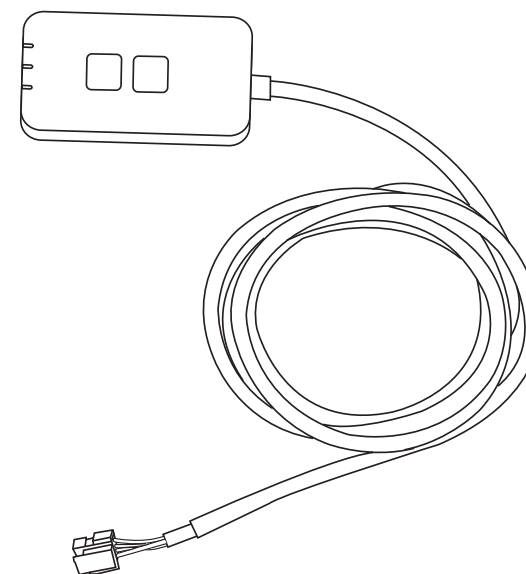
Manufactured by: Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



# Panasonic<sup>®</sup>

說明書  
遙控器（網絡適配器）

型號 CZ-TACG1



# 遙控器（網絡適配器）

型號 CZ-TACG1

## 目錄



安全措施	2 ~ 3
系統概述	4
安裝適配器前	4
部件識別	4
部件	5
適配器安裝	5
連接網絡	6
啟動“Panasonic Comfort Cloud”	6
使用“Panasonic Comfort Cloud”	9
故障檢修	14
信息	15
固件更新功能	15
軟件許可證信息	16





感謝您購買本 Panasonic 產品。  
在使用本產品之前，請仔細閱讀本說明書，並將其保存以備將來使用。



## 安全措施

- 安裝之前請詳細閱讀此“安全措施”。
- 電氣工作必須由授權技工安裝。確保使用所安裝型號的正確額定和主要電路。
- 請務必遵照所述注意事項，因為其重要內容與您的安全息息相關。各符號的意義如下。忽視指示造成安裝不當，可能會導致受傷或損壞，其嚴重程度如下所示。
- 安裝完成後，請向用戶提供此設置指南。指導用戶將它與空調器使用說明書一起收藏在安全的位置。

 <b>警告</b>	此符號表示可能導致死亡或重傷。
 <b>注意</b>	此符號表示可能導致受傷或機件損壞。


應遵照的注意項目乃依以下符號分類：

	白色背景標誌表示被禁進行的項目。
	深色底的符號表示必須進行的項目。

 <b>警告</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>● 請勿設置在有很多蒸汽的地方，如浴室。<ul style="list-style-type: none"><li>- 這可能會因短路而導致電擊或引燃。</li></ul></li><li>● 請勿拆解或改裝。<ul style="list-style-type: none"><li>- 這可能會導致電擊或引燃。</li></ul></li></ul>



- 請勿用濕手接觸。
  - 這可能會因短路而導致電擊或引燃。
- 請勿設置在醫院或電子醫療設備所在的地方。
  - 從該適配器發射的無線電波可能會干擾電子醫療設備並導致其發生故障。
- 請勿設置在兒童可以觸及適配器的地方。
  - 否則他們可能會將其拉扯或造成傷害。
- 請勿用濕布擦拭或在水中清洗。
  - 這可能會導致電擊或引燃。

## 警告

-  此裝置不適合殘疾、感應欠佳或智障，經驗與知識不足的人士（包括兒童）使用。除非負責其安全的監督人從旁監督或指示如何正確使用此裝置。務必監督兒童以確保他們不會玩弄本機。
- 請只從購買地點或向安裝人員要求安裝。
  - 否則也許會導致觸電或引燃。
- 安裝此適配器時，請關閉電源。
  - 否則也許會導致觸電。
- 安裝適配器時請只使用指定的配件，並按照說明正確安裝。
  - 否則也許會導致觸電或引燃。

- 確保電纜安裝正確，受不被外力影響。
  - 否則也許會導致過熱，從而導致引燃。
- 一旦發現任何問題或故障，請立即停止使用，並切斷連接設備的電源。
  - 否則也許會導致冒煙、引燃，觸電或灼傷。
  - 發生問題和故障的舉例
    - 有一股燃燒的氣味
    - 水或異物進入了內部
  - 立即向購買地點或安裝人員要求進行維修。

## 注意

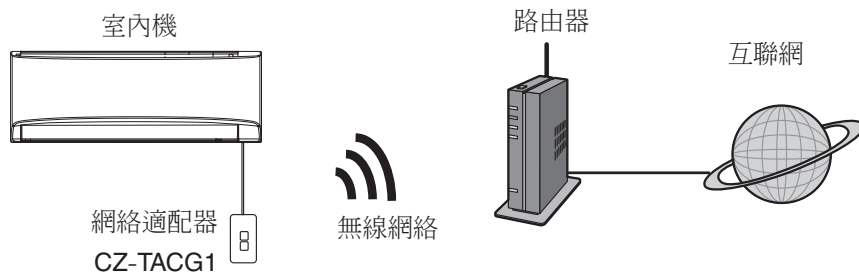
-  適配器僅供在室內使用。請勿設置在室外或不安全的地方。
  - 這可能會為未授權的網絡訪問提供接入點。
- 請勿安裝在陽光直射且溫度可能超過 45°C 的地方，或溫度低於 -5°C 的地方。
  - 這可能會導致變形。
- 請勿安裝在含有大量油脂或蒸汽，或含有硫氣體排放的地方。
  - 這可能會導致性能損失或變形。
-  連接電線和電纜之前，請釋放靜電。
  - 否則可能會導致故障。

## 系統概述



### 注意

- 操作或檢查適配器時，請勿站在不穩定的表面上。  
- 這可能會導致跌倒受傷。



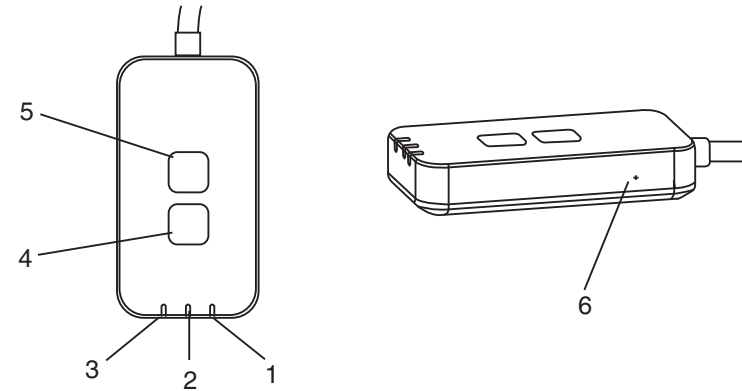
## 安裝適配器前

- 需要 iOS / Android 兼容的智能手機；
- 網絡適配器（適配器）是專門為“Panasonic Comfort Cloud”設計的終端；
- 請勿將適配器連接到金屬上，因為無線性能會受到影響；
- 建議將該適配器安裝在室內機的外部。（連接時或出現問題時需要尋求支援）。
- 無線網絡覆蓋必須包括空調器安裝位置；
- 請將無線網絡連接到兼容的帶有連接接口的 Panasonic 空調器。

### 規格

輸入電壓	DC 12V（來自空調器室內機）
能量消耗	最大：660 mW
尺寸	66 mm (H) x 36 mm (W) x 12 mm (D)
重量	大約 85g
接口	1x 無線網絡
無線網絡標準	IEEE 802.11 b/g/n
頻率範圍	2.4 Ghz 頻段
加密	WPA2-PSK (TKIP/AES)

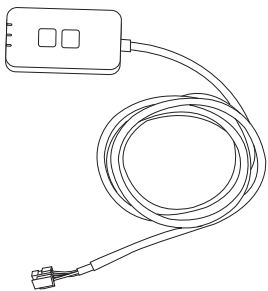





## 零件識別



編號	項目	說明
1	電源指示燈	表示適配器正在通電。
2	鏈路指示燈	指示適配器與服務器的通信狀態。
3	狀態指示燈	指示適配器與空調機的通信狀態。 綠色：沒有每周定時器的狀態 橙色：有每周定時器的狀態 紅色：異常 紅色 → 橙色 → 綠色：適配器固件自動更新 ↑ 信號強度檢查時:- 強：●●○ ●●○ ●●○ ○○○○ 中：●●○ ●●○ ○○○○ 弱：●●○ ○○○○ 無信號：○○○○○
4	設置開關*	連接設置模式切換
5	檢查開關*	信號強度檢查（按住 5 秒鐘后釋放） 禁用指示燈顯示（按住 10 秒鐘后釋放）
6	重啟*	軟重置

\* 按住 CHECK 和 SETUP 按鈕 10 秒鐘即可完成設備恢復出廠設置。鬆開 CHECK 和 SETUP 按鈕後，按下復位按鈕。

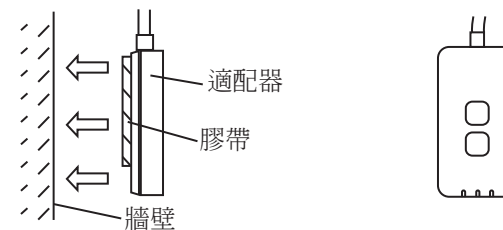
## 部件

適配器機組 (CZ-TACG1)	
用於安裝的螺釘 (M4 x 20 — 1 件)	
安裝電線夾 (1 件)	
紮帶 (1 件)	
雙面膠帶	
牆上插頭	

## 適配器安裝

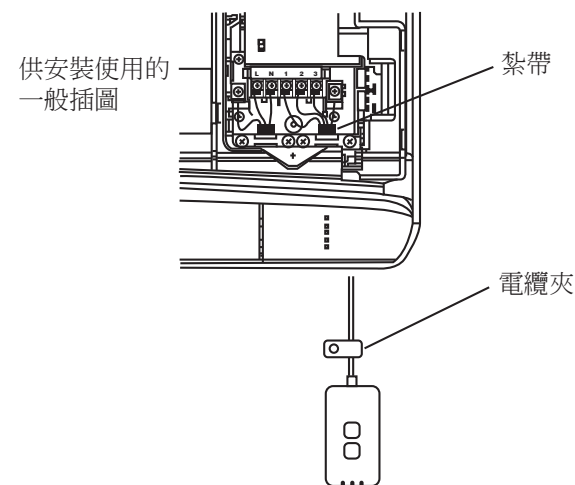
### 1. 使用雙面膠帶將適配器機組安裝在室內機附近的牆上。

- 安裝此適配器時，請關閉電源。
- 確保牆壁乾淨且無污物。



### 2. 使用線夾將電纜固定到牆上。

如圖所示拉動電纜，使外力不能移動適配器的連接器。此外，在室內機端，可使用提供的電纜紮帶，以便在必要時將電纜固定在一起。



### 3. 將電纜連接至室內機的 CN-CNT 連接器。

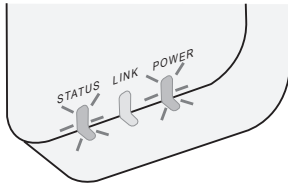
記下每個室內機的 CN-CNT 連接器位置，位置可能不同。請諮詢授權經銷商。

## 連接網絡

使用無線模式與互聯網建立網絡連接。

### 1. 打開室內機的電源。

- 電源指示燈亮起（綠色）。
- 狀態指示燈閃爍（綠色）。

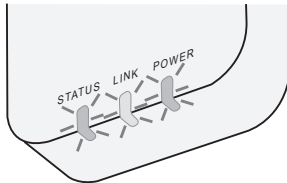


### 2. 下載並安裝“Panasonic Comfort Cloud”。



### 3. 按照應用程序的說明完成安裝設置。請參閱下一頁。

- 所有指示燈亮起（綠色）。

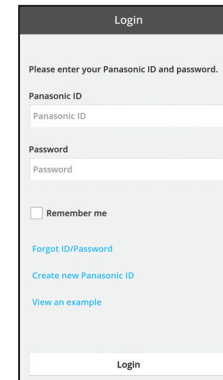


## 啟動“Panasonic Comfort Cloud”

使用 iOS/Android 兼容的智能手機。

- 用戶界面圖像可能會在不被通知的情況下更改。
- 此應用程序不收取任何使用費用。但連接和操作可能會產生其他費用。
- 服務更新可能意味著屏幕和顯示設計有所變化。

### 1. 登錄到“Panasonic Comfort Cloud”



使用您的 Panasonic ID 和密碼登錄。

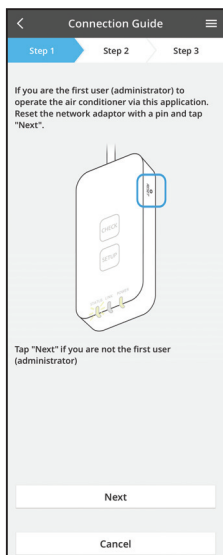
Panasonic ID 可以從頁面上的鏈接或在下方的 URL 免費註冊。

(<https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register 001>)

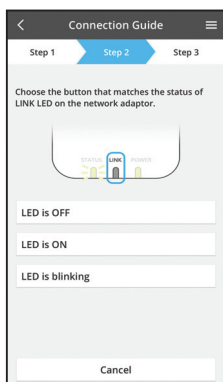
### 2. 連接指南



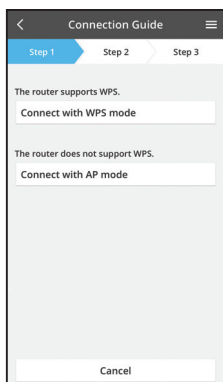
- 在我的主屏幕上，點擊“+”以添加新產品。
- 選擇您要添加的產品。
- 點擊“開始”，以開始連接設置。



- iv. 確認網絡适配器的 POWER 指示燈點亮起後，點擊“下一步”。
- v. 如果您是通過此應用程序操作空調器的第一個用戶（管理員），使用別針重置網絡适配器和點擊“下一步”。

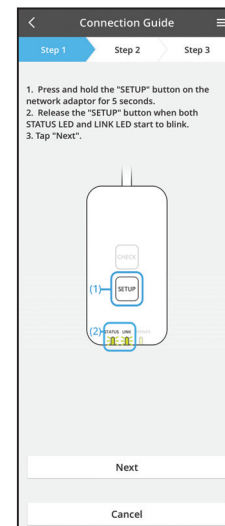


- vi. 在網絡适配器的選擇與 LINK 指示燈狀態相匹配的按鈕。

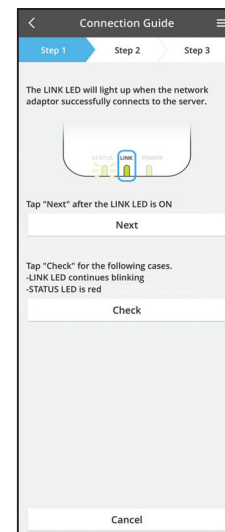


- vii. 點擊首選的連接設置模式。
  - 要進入“連接 WPS 模式”，請進行指令 3.1（供支持 WPS 的路由器）
  - 要進入“連接 AP 模式”，請進行指令 3.2（供不支持 WPS 的路由器）

### 3.1 連接 WPS 模式

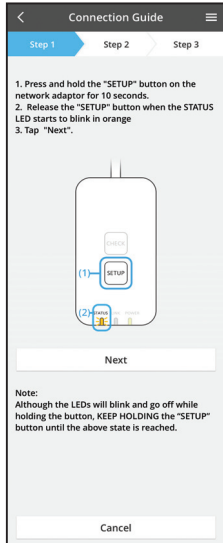


- i. 按路由器上的“WPS”按鈕以連接。
- ii. 在路由器準備好連接之後，點擊“下一步”。
- iii. 按住網絡适配器上的“SETUP”按鈕 5 秒鐘。
- iv. 當 STATUS 指示燈和 LINK 指示燈都開始閃爍時，釋放“SETUP”按鈕。點擊“下一步”。

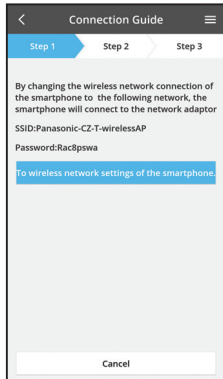


- v. 等到 LINK 指示燈亮起時，表示連接設置完成。點擊“下一步”並進入指令 4。

## 3.2 連接 AP 模式

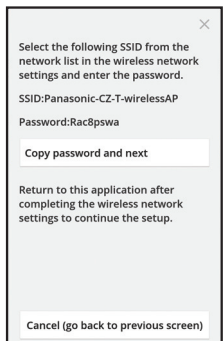


- i. 按住網絡適配器上的“SETUP”按鈕 10 秒鐘。
- ii. 當 STATUS 指示燈開始以橙色閃爍，釋放“SETUP”按鈕。
- iii. 點擊“下一步”。

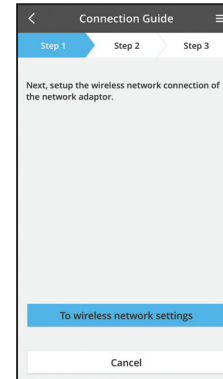


- iv. 點擊“智能手機的無線網絡設置”，將智能手機的無線網絡連接更改為以下網絡，智能手機將連接到網絡適配器。

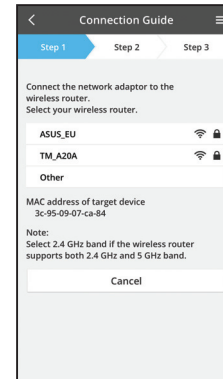
SSID : Panasonic-CZ-T-wirelessAP  
密碼 : Rac8pswa



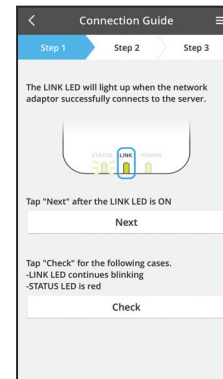
- v. 提示窗將顯示，點擊“複製密碼并下一步”，繼續智能手機的無線網絡設置。
- vi. 連接到“Panasonic-CZ-T-wirelessAP”網絡並返回到應用程序以繼續進行設置。



- vii. 點擊“無線網絡設置”來設置網絡適配器的無線網絡連接。



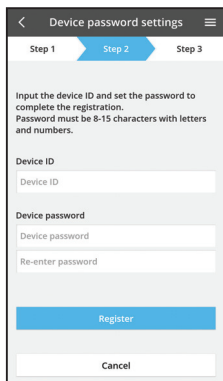
- viii. 將網絡適配器連接到無線路由器。選擇您的無線路由器。
- ix. 輸入所選的無線路由器的密碼。



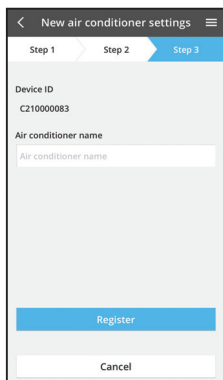
- x. 當網絡適配器成功連接到服務器時，LINK 指示燈將亮起。點擊“下一步”並進入指令 4。  
\* 將網絡適配器連接到無線路由器時，STATUS 指示燈與 LINK 指示燈將同時閃爍。



## 4. 安裝完成



- i. 輸入設備 ID。設備 ID 寫在網絡适配器的銘牌上或包裝的標籤上。
- ii. 設置網絡适配器的密碼。
- iii. 點擊“註冊”完成設置。



- iv. 您可以為空調器命名來幫助您識別。

## 使用“Panasonic Comfort Cloud”



可在菜單標籤下方找到用戶手冊。

“Panasonic Comfort Cloud”已連接到網絡適配器，並準備使用。

## 登錄

安裝並啟動應用程序

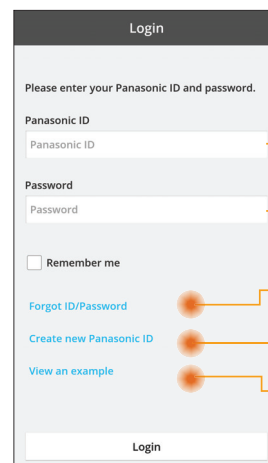


“Panasonic Comfort Cloud”  
(Android 4.4 及以上)



“Panasonic Comfort Cloud”  
(iOS 9 及以上)

## 登錄頁面



Panasonic ID

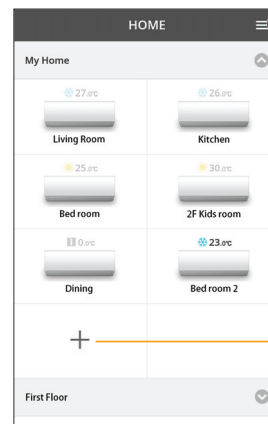
密碼

重置 Panasonic ID/密碼

註冊新的 Panasonic ID

開始演示

## 主屏幕



主菜單 (第 10 頁)

第一組

設備

添加新設備

第二組

## 主菜單

Owner ▲ — 僅限管理員的選項  
 User list — 用戶列表 (第 10 頁)  
 Change password — 更改設備密碼 (第 10 頁)  
 Replace device — 更換設備 (第 11 頁)  
 Change router settings — 更改路由器設置 (第 11 頁)  
 Device list — 設備列表 (第 11 頁)  
 Group list — 組列表 (第 12 頁)  
 Application settings — 更改應用程序語言  
 User's manual — 用戶手冊  
 Terms of use — 使用條款  
 Copyright — 版權  
 Logout — 登出當前的 Panasonic ID

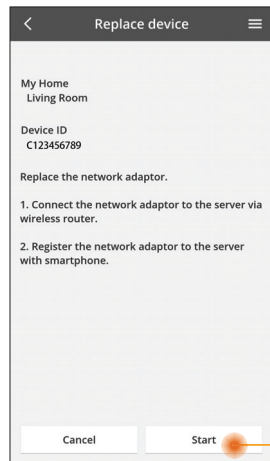
## 用戶列表

編輯用戶名稱  
 禁用用戶控制  
 編輯/刪除用戶控制  
 用戶控制權

## 更改設備密碼

輸入舊密碼  
 輸入新密碼  
 重新輸入新密碼

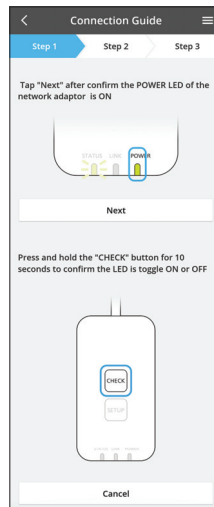
## 更換設備



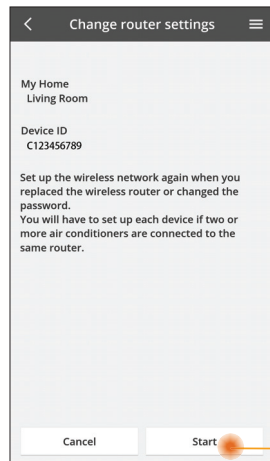
從菜單中選擇“更換設備”

點擊開始

按照應用程式一步  
一步按照指示



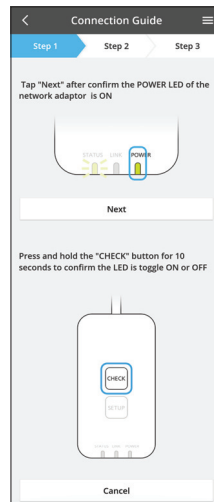
## 更改路由器設置



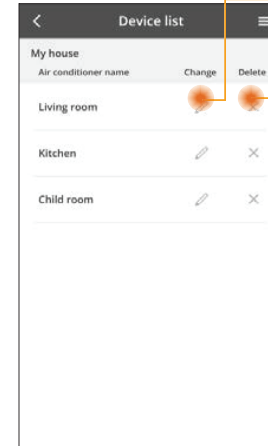
從菜單中選擇“更改路由器設置”

點擊開始

按照應用程式一步  
一步按照指示



## 設備列表



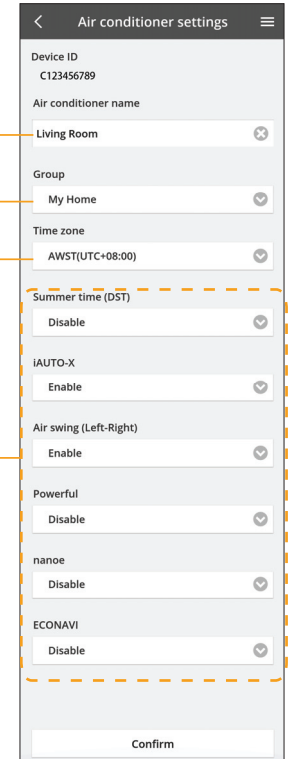
編輯設備信息和設置

編輯設備名稱

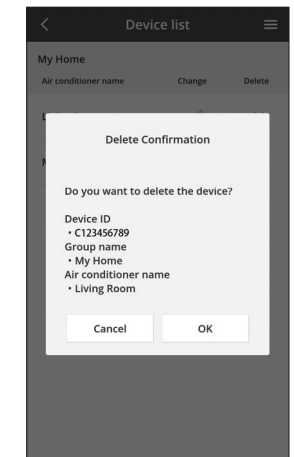
更改設備組

時區選擇

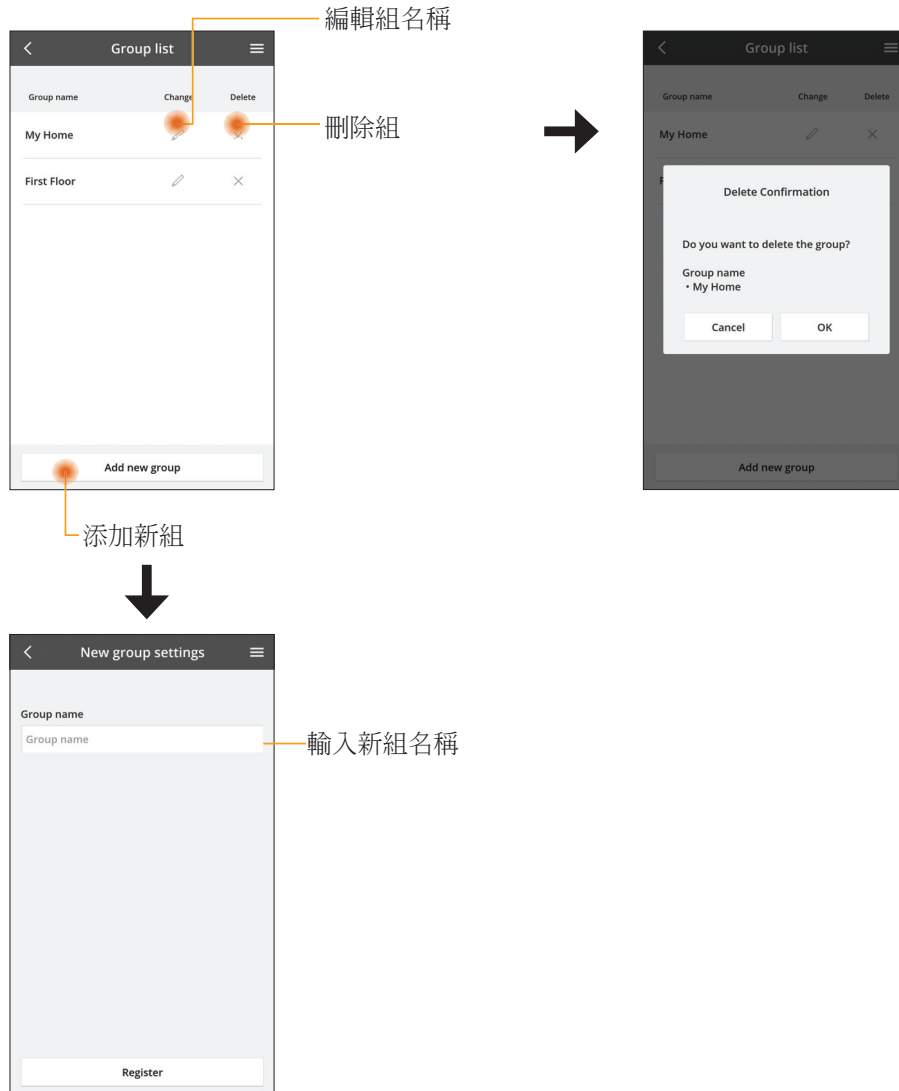
功能選擇



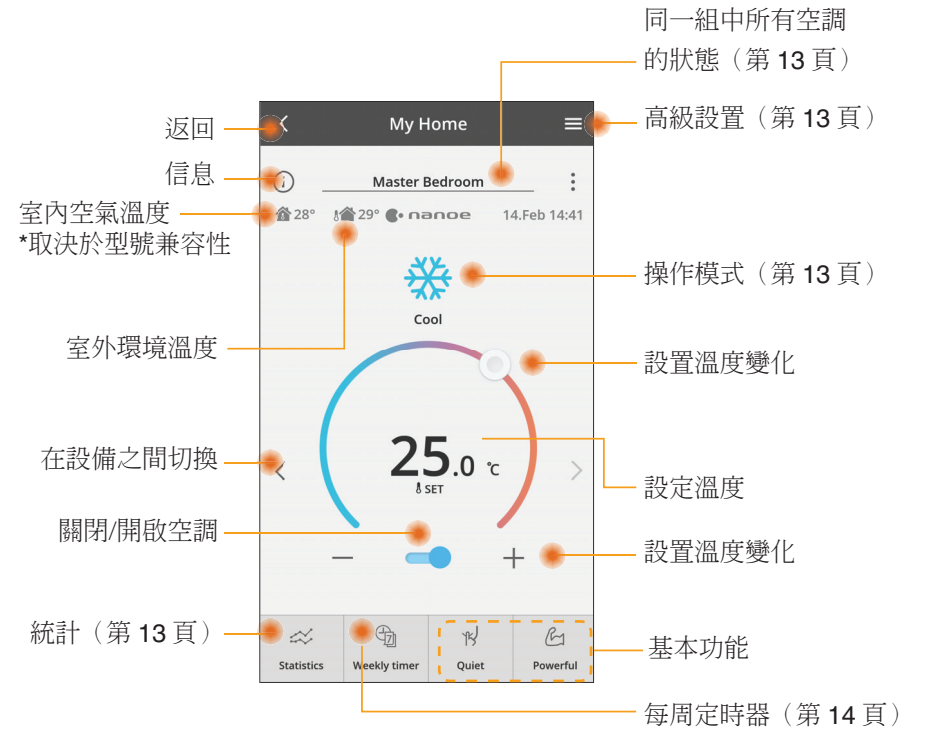
刪除設備



## 組列表



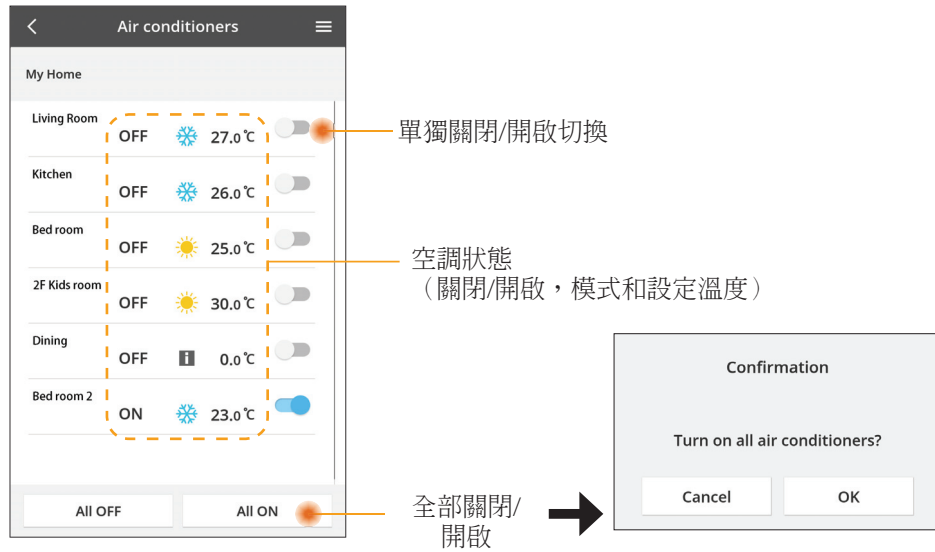
## 主設備屏幕



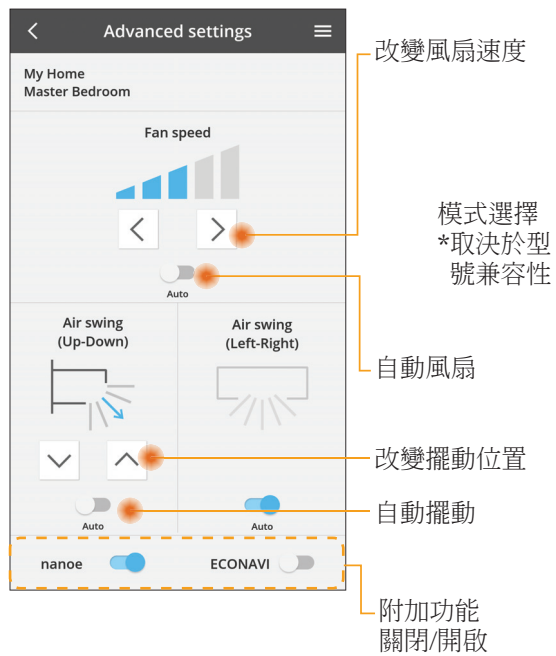
## 信息



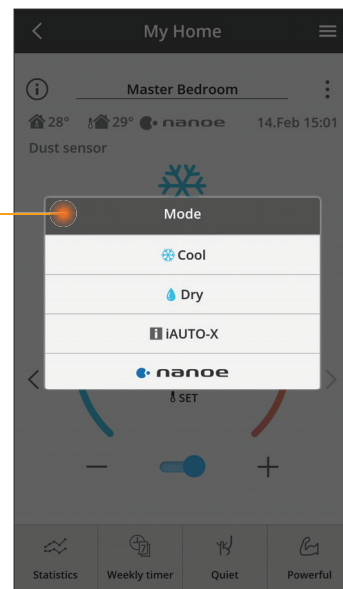
## 空調狀態



## 高級設置



## 操作模式



## 統計



\* 某些型號可能不支持估計能源消耗。

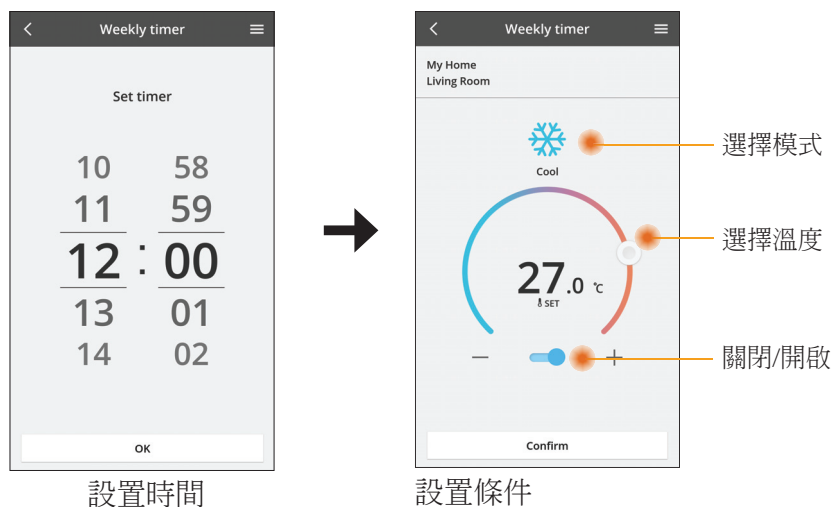
## 對照



## 每周定时器

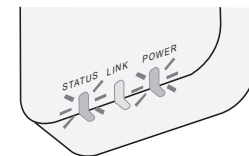


## 添加新的定時器



## 故障檢修

- 當 power 指示燈不亮時  
(適配器沒有電源)  
→ 檢查電源。  
→ 檢查電纜的連接。
- 當 status 指示燈不亮時  
(適配器無法與空調通信)  
→ 檢查電纜的連接。
- 您的設備無法通過無線網絡連接和客戶端建立鏈接。  
→ 確保無線網絡功能已啟用。  
→ 刷新網絡列表並選擇正確的 SSID。  
→ 檢查 IP 地址，並確保您的客戶端可以自動獲取 IP 地址。  
→ 連接 AP 模式時，請輸入正確的網絡密鑰（無線網絡密碼）。
- 重新設置設備的密碼  
(在忘記設備密碼的情況下)  
→ 從設備列表中刪除設備然後再次添加設備。  
→ 恢復設備出廠設置並再次添加設備。按住 CHECK 和 SETUP 按鈕 10 秒鐘即可完成設備恢復出廠設置。鬆開 CHECK 和 SETUP 按鈕後，按下復位按鈕。



## 信息

中文

### 關於用戶回收與丟棄舊設備



- 您的產品標有此標誌。此標誌表示電器及電子產品不得與未經分類的家庭垃圾混合。
- 請勿試圖自行拆卸系統：產品和其他部件的拆卸必須由合格的安裝人員根據當地和國家的相關法律進行拆除。
- 產品和廢物必須在專門的處理設施進行處理，以便再利用和回收。

產品、包裝、和/或隨附文件上的這些符號，表示所使用的電器及電子產品和電池不得與家庭垃圾混合。

對於舊產品和已經用過的電池的正確處理，回收和再利用，請根據您的國家法律和指令 2002/96/EC 和 2006/66/EC 將其帶到適用的回收點。

通過正確處置這些產品和電池，您將有助於節省寶貴的資源，並防止由於不適當的廢物處理可能引起的對人類健康和環境的潛在負面影響。

有關舊產品和電池的回收和再利用的更多信息，請聯繫您當地的市政廳，廢物處理服務機構或您購買產品的銷售點。

根據國家的相關法律，不正確的丟棄廢物，可能會受到處罰。

### 供歐盟用戶

如果您要丟棄電器及電子產品，請聯繫您的經銷商或供應商以獲取更多信息。

### [非歐共體國家的處理信息]

這些符號僅有效於歐洲共同體。如果您要丟棄這些物件，請諮詢您的當地政府或經銷商並詢問正確的丟棄方式。

## 固件更新功能

本產品具有通過網絡連接到 Panasonic 固件更新服務器的功能,以自動將設備固件更新至最新版本。

為了更新固件，每天做一次檢查，以便確保其固件為最新版本。如果需要更新，應用會自動更新，然後設備將自動重新啟動。設備重新啟動時（大約需要 1-5 分鐘）不可能進行操作。

## Software License Information

This product incorporates the following software:

- (1) The software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) The software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) The open source software under the BSD licence and/or equivalent licenses.

The software categorized as of (3) is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The following license terms shall be applied to Open-Sourced Components.

### 1. Supplicant license

Copyright (C) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors.  
All rights reserved.

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Setting Information

Wireless interface address (MAC)	
Wireless interface serial number (ID)	
Wireless interface code (PIN)	
Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
System commissioning date	
Wireless interface installation date	

## Installer Contact Details

Name	
Telephone number	

## Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands

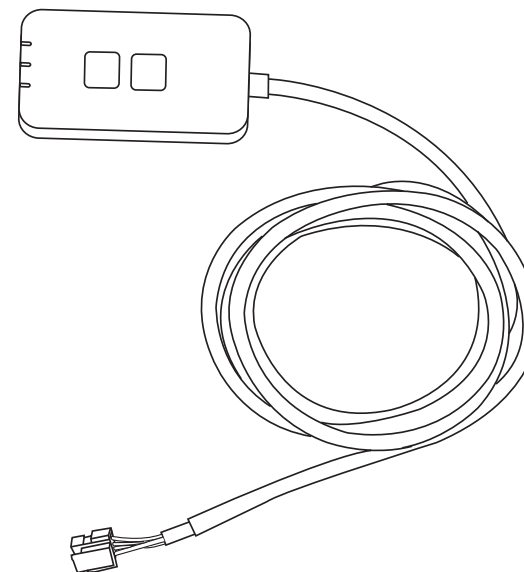
Type of wireless	Frequency band	Max EIRP (dBm)
WLAN	2412-2472 MHz	20 dBm

Manufactured by: Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



# Panasonic®

คู่มือการใช้งาน  
คอนโทรลเลอร์ (อะแดปเตอร์เครือข่าย)  
หมายเลขรุ่น CZ-TACG1



# คอนโทรลเลอร์ (อะแดปเตอร์เครือข่าย)

หมายเลขรุ่น CZ-TACG1

## สารบัญ

ข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัย.....	2 ~ 3
ภาพรวมของระบบ.....	4
ก่อนติดตั้งอะแดปเตอร์.....	4
ข้อมูลบ่งชี้อะไหล่.....	4
อะไหล่.....	5
การติดตั้งอะแดปเตอร์.....	5
การเชื่อมต่อเครือข่าย.....	6
การเริ่มต้นใช้ “Panasonic Comfort Cloud”.....	6
ใช้ “Panasonic Comfort Cloud”.....	9
การแก้ไขปัญหา.....	14
ข้อมูล.....	15
ฟังก์ชันอัปเดตเฟิร์มแวร์.....	15
ข้อมูลเกี่ยวกับลิขสิทธิ์ซอฟต์แวร์.....	16





ขอขอบคุณที่เลือกซื้อ Panasonic เครื่องนี้



โปรดอ่านคำแนะนำอย่างระมัดระวังก่อนใช้ผลิตภัณฑ์นี้และเก็บรักษาคู่มือนี้เพื่อใช้ในอนาคต

## ข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัย

- อ่าน “ข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัย” ต่อไปนี้ให้ละเอียดก่อนทำการติดตั้ง
- งานด้านไฟฟ้าต้องได้รับการติดตั้งโดยช่างไฟฟ้าที่มีใบอนุญาตเท่านั้น ต้องแน่ใจว่า ใช้พิกัดไฟฟ้าและวงจรหลักที่เหมาะสมกับรุ่นที่จะติดตั้ง
- ต้องปฏิบัติตามข้อควรระวังทั้งหมดที่กล่าวไว้ในที่นี่ ทั้งนี้เพราะเกี่ยวข้องกับความปลอดภัย ความหมายของสัญลักษณ์ที่มีแจ้งให้ทราบข้างล่างแล้ว การติดตั้งที่ไม่ถูกต้องอันเนื่องมาจากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำจะก่อให้เกิดอันตรายหรือความเสียหายได้ ซึ่งความเสียหายรุนแรงจัดอยู่ในประเภทต่าง ๆ ดังต่อไปนี้
- โปรดแจกคู่มือการติดตั้งนี้ให้แก่ผู้ใช้หลังติดตั้งเสร็จ บอกให้ผู้ใช้เก็บไว้กับคู่มือเครื่องปรับอากาศในที่ปลอดภัย

 <b>คำเตือน</b>	สัญลักษณ์นี้แสดงว่าอาจมีอันตรายถึงขั้นเสียชีวิตหรือบาดเจ็บสาหัส
 <b>ข้อควรระวัง</b>	สัญลักษณ์นี้แสดงว่าอาจมีอันตรายถึงขั้นบาดเจ็บหรือเสียหายต่อทรัพย์สิน

ข้อความต่อไปนี้จะกำหนดประเภทตามเครื่องหมายต่อไปนี้

 สัญลักษณ์ที่มีพื้นหลังสีขาวหมายถึงสิ่งต้องห้ามปฏิบัติ
 สัญลักษณ์ที่มีพื้นหลังสีดำหมายถึงสิ่งที่ต้องปฏิบัติตาม

 <b>คำเตือน</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>● อย่าติดตั้งในบริเวณที่มีไอน้ำเป็นจำนวนมาก เช่น ห้องน้ำ<ul style="list-style-type: none"><li>- เพราะอาจเป็นเหตุให้เกิดไฟฟ้าช็อตหรือประกายไฟอันเนื่องมาจากไฟฟ้าลัดวงจร</li></ul></li><li>● อย่าถอดประกอบหรือดัดแปลง<ul style="list-style-type: none"><li>- เพราะอาจเป็นเหตุให้เกิดไฟฟ้าช็อตหรือประกายไฟ</li></ul></li></ul>

- **อย่าสัมผัสเมื่อมือเปียก**
  - เพราะอาจเป็นเหตุให้เกิดไฟฟ้าช็อตหรือประกายไฟอันเนื่องมาจากไฟฟ้าลัดวงจร
- **อย่าติดตั้งในโรงพยาบาลหรือสถานที่ซึ่งมีอุปกรณ์ไฟฟ้าทางการแพทย์อยู่**
  - คลื่นวิทยุที่ปล่อยออกมาจากอะแดปเตอร์นี้อาจรบกวนอุปกรณ์ไฟฟ้าทางการแพทย์และทำงานผิดปกติได้
- **อย่าติดตั้งในสถานที่ซึ่งเด็กสามารถเอื้อมถึงอะแดปเตอร์**
  - เด็ก ๆ อาจดึงหรือทำให้เกิดการบาดเจ็บ
- **อย่าเช็ดด้วยผ้าเปียกหรือล้างในน้ำ**
  - เพราะอาจเป็นเหตุให้เกิดไฟฟ้าช็อตหรือประกายไฟ

### คำเตือน

- **อุปกรณ์นี้ไม่มีเจตนาเพื่อใช้งานโดยบุคคล (รวมถึงเด็ก ๆ) ที่มีความสามารถทางร่างกาย ประสาทสัมผัส หรือจิตใจที่ด้อยลง หรือขาดประสบการณ์และองค์ความรู้ เว้นแต่ได้รับการควบคุมดูแลหรือคำแนะนำที่เกี่ยวข้องกับการใช้** อุปกรณ์ดังกล่าวโดยผู้ที่มีหน้าที่รับผิดชอบความปลอดภัยของเขาเหล่านั้น
- **ควรได้รับการควบคุมดูแลเพื่อให้แน่ใจว่าจะไม่เล่นกับอุปกรณ์ดังกล่าว**
- **ขอรับการติดตั้งจากร้านที่สั่งซื้อหรือผู้ติดตั้งเท่านั้น**
  - ไม่กระทำการใดที่อาจก่อให้เกิดไฟฟ้าลัดวงจรหรือประกายไฟ
- **ปิดแหล่งจ่ายไฟขณะติดตั้งอะแดปเตอร์นี้**
  - ไม่กระทำการใดที่อาจก่อให้เกิดไฟฟ้าลัดวงจร
- **ใช้เฉพาะอะไหล่ที่กำหนดเท่านั้นในขณะที่ติดตั้งอะแดปเตอร์ และทำการติดตั้งอย่างถูกต้องตามคำแนะนำ**
  - ไม่กระทำการใดที่อาจก่อให้เกิดไฟฟ้าลัดวงจรหรือประกายไฟ

- **โปรดแน่ใจว่าเดินสายไฟอย่างเหมาะสมเพื่อมิให้แรงดันจากภายนอกส่งผลกระทบต่อสายไฟเหล่านั้นได้**
    - ไม่กระทำการใด ๆ ที่อาจก่อให้เกิดความร้อนมากเกินไปและอาจทำให้เกิดประกายไฟ
  - **หยุดใช้ทันทีที่คุณพบปัญหาใด ๆ หรือเครื่องทำงานผิดปกติ และปิดแหล่งจ่ายไฟที่เชื่อมต่ออยู่กับอุปกรณ์**
    - ไม่กระทำการใดที่อาจก่อให้เกิดควัน ประกายไฟ ไฟฟ้าลัดวงจร หรือไฟไหม้
    - ตัวอย่างปัญหาและการทำงานผิดปกติ
      - มีกลิ่นไหม้
      - มีน้ำหรือวัตถุแปลกปลอมเข้าไปภายใน
- ขอรับการซ่อมแซมจากร้านที่สั่งซื้อหรือผู้ติดตั้งทันที

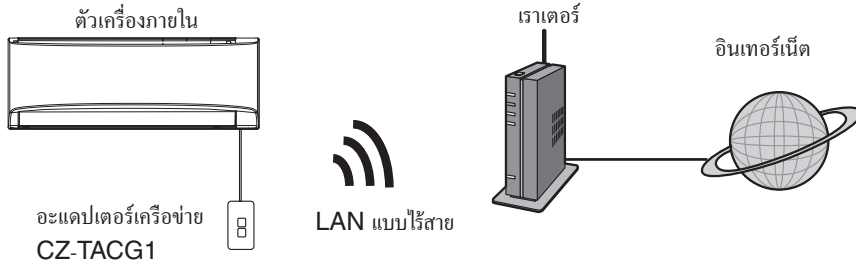
### ข้อควรระวัง

- **อะแดปเตอร์นี้สำหรับใช้ภายในอาคารเท่านั้น อย่าติดตั้งภายนอกอาคารหรือในบริเวณที่ไม่ปลอดภัย**
  - เนื่องจากอาจทำให้มีการเข้าถึงเครือข่ายโดยไม่ได้รับอนุญาตได้
- **อย่าติดตั้งในบริเวณที่สัมผัสกับแสงแดดได้โดยตรง เนื่องจากอาจทำให้อุณหภูมิสูงเกิน 45°C หรือต่ำกว่า -5°C**
  - ซึ่งทำให้เกิดการเสียหายได้
- **อย่าติดตั้งในบริเวณที่มีการใช้น้ำมันในปริมาณมากหรือบริเวณที่มีไอน้ำหรือปล่อยแก๊สกำมะถันออกมา**
  - ซึ่งอาจทำให้ประสิทธิภาพการทำงานลดลงหรือเสียหายได้
- **ก่อนต่อสายไฟและสายเคเบิล โปรดถอดประจุไฟฟ้าสถิตออก**
  - หากไม่ทำเช่นนั้นทำให้เกิดการทำงานผิดปกติได้

## ภาพรวมของระบบ

### ⚠️ ข้อควรระวัง

- อย่าเป็นบนพื้นที่ไม่มั่นคงในขณะที่ทำงานหรือตรวจสอบอะแดปเตอร์
  - เนื่องจากอาจทำให้เกิดพลัดตกและบาดเจ็บได้



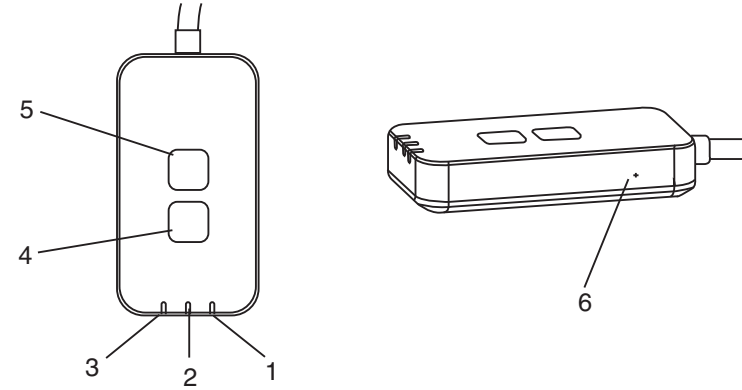
## ก่อนติดตั้งอะแดปเตอร์

- ต้องใช้สมาร์ทโฟนที่รองรับ iOS/Android
- อะแดปเตอร์เครือข่ายถูกออกแบบมาโดยเฉพาะเพื่อเป็นเทอร์มินัลสำหรับ "Panasonic Comfort Cloud"
- อย่าติดอะแดปเตอร์กับโลหะเนื่องจากจะมีผลกระทบต่อสมรรถนะการทำงานแบบไร้สาย
- ต้องติดตั้งอะแดปเตอร์ที่แนะนำไว้ด้านนอกของหน่วยติดตั้งภายใน (จำเป็นต้องเข้าถึงในขณะที่ทำการเชื่อมต่อหรือเมื่อมีปัญหา)
- เครื่องข่าย LAN แบบไร้สายจะต้องครอบคลุมถึงบริเวณที่ติดตั้งเครื่องปรับอากาศ
- ให้เชื่อมต่อ LAN แบบไร้สายเข้ากับเครื่องปรับอากาศ Panasonic ที่สามารถเข้ากันได้ โดยใช้พอร์ตอินเทอร์เน็ตเพื่อการเชื่อมต่อ

### ข้อมูลจำเพาะ

แรงดันไฟฟ้าขาเข้า	DC 12V (จากหน่วยติดตั้งภายในของเครื่องปรับอากาศ)
การกินไฟ	สูงสุด: 660mW
ขนาด	66 มม. (ยาว) x 36 มม. (กว้าง) x 12 มม. (สูง)
น้ำหนัก	ประมาณ 85 ก.
อินเทอร์เน็ตเฟซ	1x LAN แบบไร้สาย
มาตรฐาน LAN แบบไร้สาย	IEEE 802.11 b/g/n
ช่วงความถี่	ย่านความถี่ 2.4 GHz
การเข้ารหัส	WPA2-PSK (TKIP/AES)

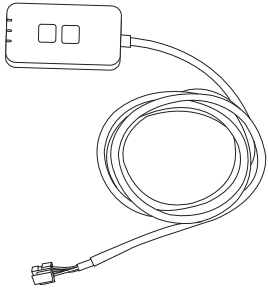
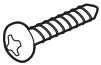




## ข้อมูลบ่งชี้อะไหล่



ลำดับที่	รายการ	ลักษณะ
1	Power LED	แสดงว่าอะแดปเตอร์กำลังได้รับการจ่ายไฟ
2	Link LED	แสดงสถานะการติดต่อสื่อสารของอะแดปเตอร์กับเซิร์ฟเวอร์
3	Status LED	แสดงสถานะการติดต่อสื่อสารของอะแดปเตอร์กับเครื่องปรับอากาศ เขียว: สถานะเมื่อไม่มีการจับเวลาแบบรายสัปดาห์ สีส้ม: สถานะเมื่อมีการจับเวลาแบบรายสัปดาห์ แดง: ความผิดปกติ แดง → สีส้ม → เขียว : การอัปเดตเฟิร์มแวร์อะแดปเตอร์อัตโนมัติ ↑ ในระหว่างการตรวจสอบความแรงของสัญญาณ:- แรง: ●●●●●●●●○○○○○ ปานกลาง: ●●●●●○○○○○ อ่อน: ●●○○○○○ ไม่มีสัญญาณ: ○○○○○○
4	สวิตช์ติดตั้ง*	การสลับโหมดการติดตั้งการเชื่อมต่อ
5	สวิตช์ตรวจสอบ*	การตรวจสอบความแรงของสัญญาณ (กดค้างไว้ 5 วินาทีแล้วปล่อย) ปิดใช้งานการแสดงผล LED (กดค้างไว้ 10 วินาทีแล้วปล่อย)
6	รีเซ็ต*	ซอฟต์แวร์รีเซ็ต

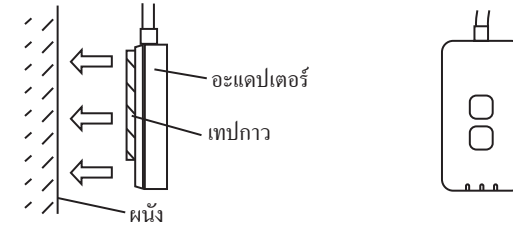
\* สามารถทำการรีเซ็ตอุปกรณ์เป็นค่าเริ่มต้นจากโรงงานได้โดยกดปุ่ม CHECK และ SETUP ค้างไว้ 10 วินาที หลังจากปล่อยปุ่ม CHECK และ SETUP แล้วให้กดปุ่มรีเซ็ต

## อะไหล่

เครื่องอะแดปเตอร์ (CZ-TACG1)	
สกรูสำหรับติดตั้ง (M4 x 2 - 1 ชิ้น)	
แคลมป์ยึดสายไฟสำหรับติดตั้ง (1 ชิ้น)	
ที่รัดสายเคเบิล (1 ชิ้น)	
เทปกาวแบบสองหน้า	
ปลั๊กลอย	

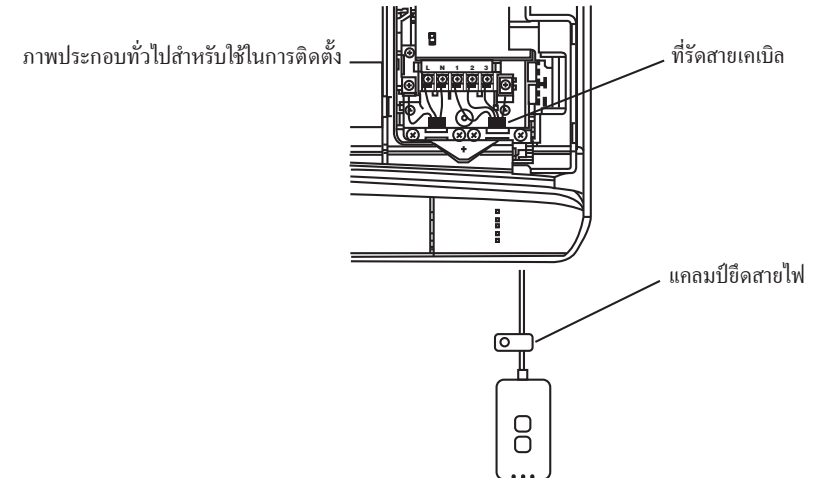
## การติดตั้งอะแดปเตอร์

1. ติดอะแดปเตอร์ด้วยเทปกาวสองหน้าบนผนังใกล้กับหน่วยติดตั้งภายใน
  - ปิดแหล่งจ่ายไฟขณะติดตั้งอะแดปเตอร์นี้
  - โปรดแน่ใจว่ากำแพงสะอาดและไม่มีสิ่งสกปรกใดๆ



2. ใช้แคลมป์ยึดสายไฟเพื่อยึดสายเคเบิลเข้ากับกำแพง

ดึงสายเคเบิลไปรอบๆ ดังแสดงในแผนผังเพื่อให้แรงดันจากภายนอกสามารถทำอะไรกับหัวเชื่อมต่อในอะแดปเตอร์ได้ นอกจากนี้ บนหน่วยติดตั้งภายใน ให้ใช้ และที่รัดสายเคเบิลทำการยึดสายเคเบิลเข้าด้วยกัน หากจำเป็น



3. เชื่อมต่อสายเคเบิลเข้ากับหัวเชื่อมต่อ **CN-CNT** ที่หน่วยติดตั้งภายใน

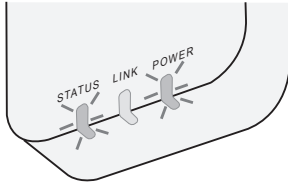
โปรดทราบว่า ตำแหน่งของหัวเชื่อมต่อ CN-CNT ของหน่วยติดตั้งภายในแต่ละตัวอาจแตกต่างกันไป โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายอย่างเป็นทางการ

## การเชื่อมต่อเครือข่าย

เริ่มการเชื่อมต่อเครือข่ายกับอินเทอร์เน็ตผ่านโมเด็มไร้สาย

### 1. เปิดแหล่งจ่ายไฟให้กับหน่วยติดตั้งภายใน

- Power LED สว่าง (เขียว)
- Status LED กะพริบ (เขียว)

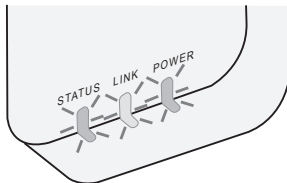


### 2. ดาวน์โหลดและติดตั้ง “Panasonic Comfort Cloud”



### 3. ทำตามคำแนะนำในแอปเพื่อติดตั้งให้เสร็จสมบูรณ์ โปรดดูหน้าถัดไป

- ไฟ LED ทุกดวงสว่าง (เขียว)

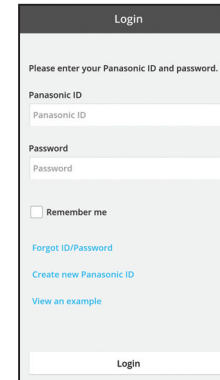


## การเริ่มต้นใช้ “Panasonic Comfort Cloud”

ใช้สมาร์ตโฟนที่รองรับ iOS/Android

- อาจมีการเปลี่ยนแปลงแก้ไขภาพยูเซอร์อินเทอร์เฟซโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบ
- การใช้แอปพลิเคชันนี้ไม่เสียค่าใช้จ่ายใด ๆ ทั้งสิ้น แต่อาจมีการคิดค่าบริการอื่นใดที่เกิดจากการเชื่อมต่อและการดำเนินการ
- การปรับปรุงบริการอาจหมายถึงการเปลี่ยนแปลงแก้ไขการออกแบบหน้าจอและการแสดงผล

### 1. เข้าสู่ระบบ “Panasonic Comfort Cloud”

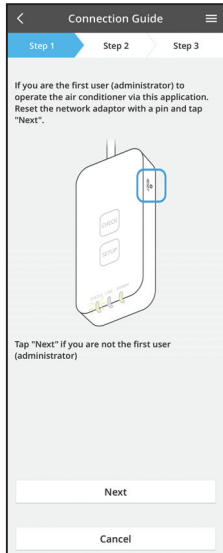


เข้าสู่ระบบด้วย Panasonic ID และรหัสผ่านของคุณ สามารถลงทะเบียนขอ Panasonic ID ฟรีได้จากลิงก์บนเพจหรือ URL ต่อไปนี้ (<https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register/001>)

### 2. คู่มือการเชื่อมต่อ

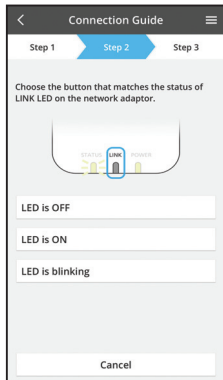


- บนหน้าจอ หน้าแรกของฉัน ให้แตะ “+” เพื่อเพิ่มผลิตภัณฑ์ใหม่
- เลือกผลิตภัณฑ์ที่คุณต้องการเพิ่ม
- แตะ “เริ่มต้น” เพื่อเริ่มติดตั้งการเชื่อมต่อ

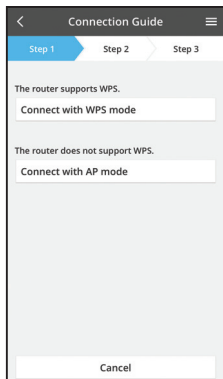


iv. แตะ “ถัดไป” หลังจากขึ้นชั้น POWER LED ของอะแดปเตอร์เครือข่ายว่า เปิดอยู่

v. หากคุณเป็นคนแรก (ผู้ดูแลระบบ) ที่ใช้เครื่องปรับอากาศด้วยแอปพลิเคชันนี้ ให้รีเซ็ตอะแดปเตอร์เครือข่ายด้วยเข็มหมุด แล้วแตะ “ถัดไป”



vi. เลือกปุ่มที่ตรงกับสถานะของ LINK LED บนอะแดปเตอร์เครือข่าย

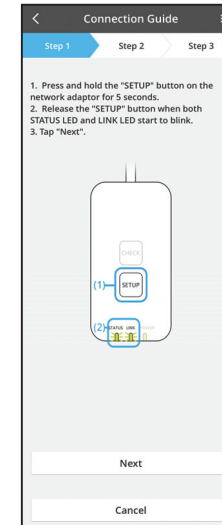


vii. แตะบนโหมดติดตั้งการเชื่อมต่อที่ต้องการ

- หากต้องการ “เชื่อมต่อด้วยโหมด WPS” ให้ทำตามคำแนะนำในข้อ 3.1 (สำหรับเราเตอร์ที่รองรับ WPS)

- หากต้องการ “เชื่อมต่อด้วยโหมด AP” ให้ทำตามคำแนะนำในข้อ 3.2 (สำหรับเราเตอร์ที่ไม่รองรับ WPS)

### 3.1 เชื่อมต่อด้วยโหมด WPS

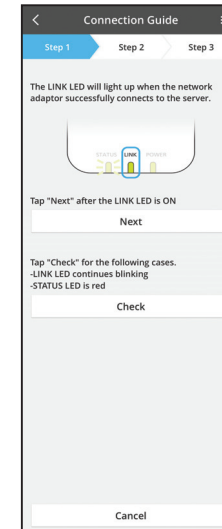


i. กดปุ่ม “WPS” บนเราเตอร์เพื่อเริ่มทำการเชื่อมต่อ

ii. แตะ “ถัดไป” หลังจากที่เราเตอร์พร้อมทำการเชื่อมต่อ

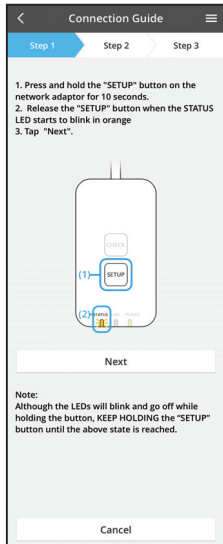
iii. กดปุ่ม “SETUP” บนอะแดปเตอร์เครือข่ายนาน 5 วินาที

iv. ปลดปล่อยปุ่ม “SETUP” เมื่อทั้ง STATUS LED และ LINK LED เริ่มกะพริบ แตะ “ถัดไป”

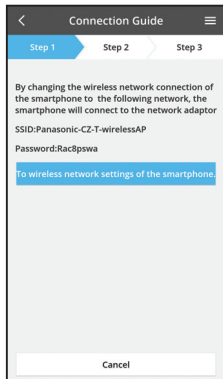


v. รอจนกว่า LINK LED เป็น ON แสดงว่าทำการเชื่อมต่อเสร็จสมบูรณ์แล้ว แตะ “ถัดไป” และทำตามคำแนะนำในข้อ 4

## 3.2 เชื่อมต่อด้วยโหมด AP

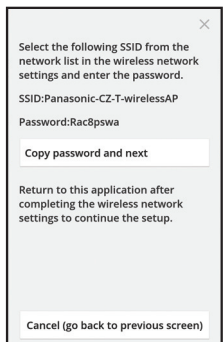


- i. กดปุ่ม “SETUP” บนอะแดปเตอร์เครือข่ายนาน 10 วินาที
- ii. ปลดปล่อยปุ่ม “SETUP” เมื่อ STATUS LED เริ่มกะพริบเป็นสีส้ม
- iii. และ “ถัดไป”

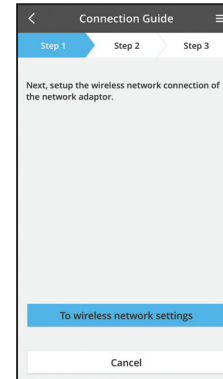


- iv. และ “เป็นการตั้งค่าเครือข่ายไร้สายของสมาร์ทโฟน” เพื่อเปลี่ยนการเชื่อมต่อเครือข่ายไร้สายของสมาร์ทโฟนเป็นเครือข่ายดังต่อไปนี้ สมาร์ทโฟนจะเชื่อมต่อต่อกับอะแดปเตอร์เครือข่าย

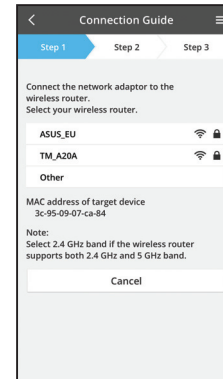
SSID: Panasonic-CZ-T-wirelessAP  
รหัสผ่าน: Rac8pswa



- v. ระบบจะแสดงหน้าต่างแจ้งเตือน ให้แตะ “คัดลอกรหัสผ่านและทำขั้นตอนถัดไป” เพื่อดำเนินการติดตั้งเครือข่ายไร้สายของสมาร์ทโฟน
- vi. เชื่อมต่อเข้ากับเครือข่าย “Panasonic-CZ-T-wirelessAP” และกลับไปยังแอปพลิเคชันเพื่อดำเนินการติดตั้งต่อไป

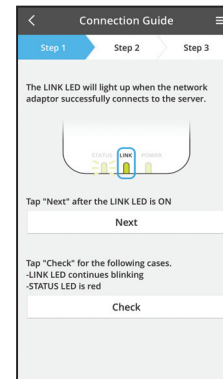


- vii. และ “เป็นการติดตั้งเครือข่ายไร้สาย” เพื่อติดตั้งการเชื่อมต่อไร้สายของอะแดปเตอร์เครือข่าย



- viii. เชื่อมต่ออะแดปเตอร์เครือข่ายเข้ากับเราเตอร์ไร้สาย เลือกเราเตอร์ไร้สายของคุณ

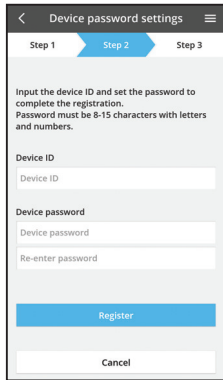
- ix. ใสรหัสผ่านของเราเตอร์ไร้สายที่เลือก



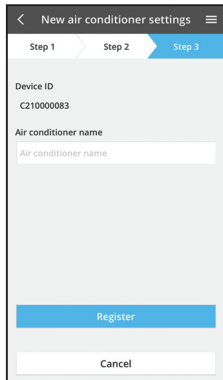
- x. ไฟ LINK LED จะสว่างขึ้นหากระบบสามารถเชื่อมต่ออะแดปเตอร์เครือข่ายเข้ากับเซิร์ฟเวอร์ได้สำเร็จ และ “ถัดไป” และทำตามคำแนะนำในข้อ 4 \*ระหว่างที่อะแดปเตอร์เครือข่ายเชื่อมต่อกับเราเตอร์แบบไร้สายไฟ STATUS LED และ LINK LED จะกะพริบพร้อมกัน



#### 4. เสร็จสิ้นการติดตั้ง

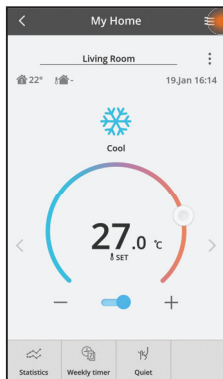


- i. ใส่ ID ของอุปกรณ์ ID ของอุปกรณ์จะมีเขียนไว้บนป้ายชื่อที่มีให้มาพร้อมกับแคปเตอร์เครื่องข่ายหรือแผ่นป้ายติดอยู่บนบรรจุภัณฑ์
- ii. ตั้งรหัสผ่านสำหรับอะแดปเตอร์เครื่องข่าย
- iii. และ “ลงทะเบียน” เพื่อติดตั้งให้เสร็จสิ้น



- iv. คุณสามารถตั้งชื่อเครื่องปรับอากาศเพื่อช่วยระบุเครื่องได้

#### ใช้ “Panasonic Comfort Cloud”



สามารถดูคู่มือการใช้งานได้จากแท็บ Menu

“Panasonic Comfort Cloud” เชื่อมต่ออยู่กับอะแดปเตอร์เครื่องข่ายและพร้อมใช้งานแล้ว

#### เข้าสู่ระบบ

ติดตั้งและเปิดแอปใช้งาน

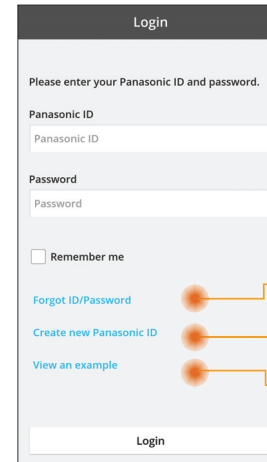


“Panasonic Comfort Cloud”  
(Android 4.4 ขึ้นไป)



“Panasonic Comfort Cloud”  
(iOS 9 ขึ้นไป)

#### หน้าที่เข้าสู่ระบบ



หมายเลขผู้ใช้ของพานาโซนิค

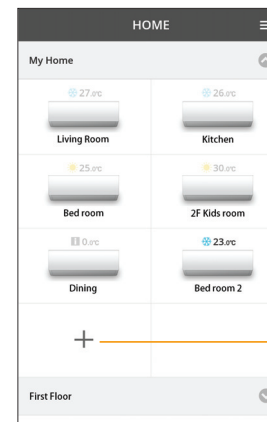
รหัสผ่าน

เปลี่ยนหมายเลขผู้ใช้ของพานาโซนิค/รหัสผ่านใหม่

ลงทะเบียนหมายเลขผู้ใช้ของพานาโซนิคหมายเลขใหม่

เริ่มการสาธิตตัวอย่าง

#### หน้าจอหลัก



เมนูหลัก (หน้า 10)

กลุ่มที่ 1

อุปกรณ์

เพิ่มอุปกรณ์ใหม่

กลุ่มที่ 2

## เมนูหลัก

Owner **↑** — ตัวเลือกที่ใช้งานได้เฉพาะผู้ดูแลระบบ  
 User list — รายชื่อผู้ใช้งาน (หน้า 10)  
 Change password — เปลี่ยนรหัสผ่านของอุปกรณ์ (หน้า 10)  
 Replace device — แทนที่ด้วยอุปกรณ์ใหม่ (หน้า 11)  
 Change router settings — เปลี่ยนการตั้งค่าเราเตอร์ (หน้า 11)  
 Device list — รายชื่ออุปกรณ์ (หน้า 11)  
 Group list — รายชื่อกลุ่ม (หน้า 12)  
 Application settings — เปลี่ยนภาษาของแอป  
 User's manual — คู่มือการใช้งาน  
 Terms of use — เงื่อนไขการใช้งาน  
 Copyright — ลิขสิทธิ์  
 Logout — ออกจากระบบของหมายเลขผู้ใช้ของพานาโซนิค

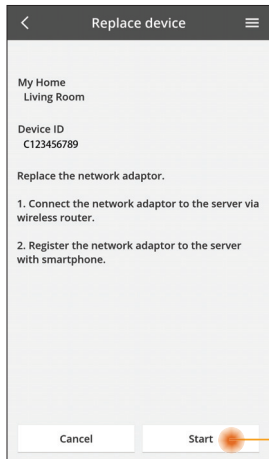
## รายชื่อผู้ใช้งาน

แก้ไขชื่อผู้ใช้  
 เปิดการควบคุมของผู้ใช้  
 แก้ไข/ลบการควบคุมของผู้ใช้  
 สิทธิการควบคุมของผู้ใช้

## การเปลี่ยนรหัสผ่านของอุปกรณ์

ป้อนรหัสผ่านเดิม  
 ป้อนรหัสผ่านใหม่  
 พิมพ์รหัสผ่านใหม่อีกครั้ง

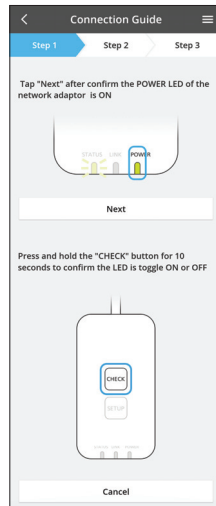
## เปลี่ยนอุปกรณ์



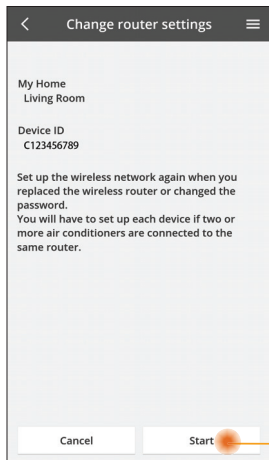
เลือก "แทนที่ด้วยอุปกรณ์ใหม่" จากเมนู

และเริ่มทำงาน

ปฏิบัติตามขั้นตอนที่แอปแนะนำ



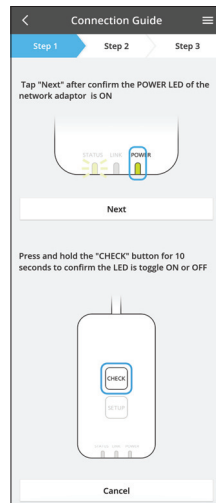
## เปลี่ยนการตั้งค่าเราเตอร์



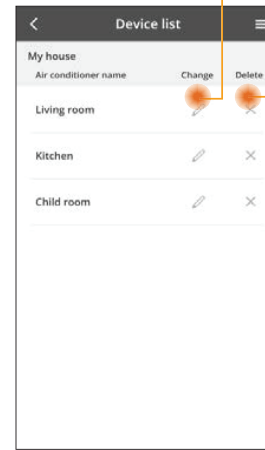
เลือก "เปลี่ยนการตั้งค่าเราเตอร์" จากเมนู

และเริ่มทำงาน

ปฏิบัติตามขั้นตอนที่แอปแนะนำ



## รายชื่ออุปกรณ์



แก้ไขข้อมูลและการตั้งค่าอุปกรณ์

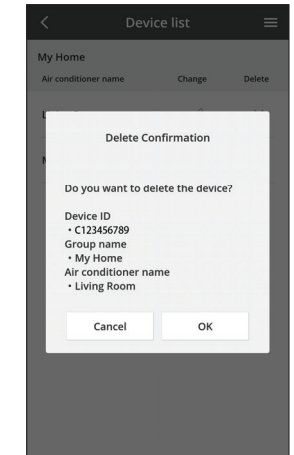
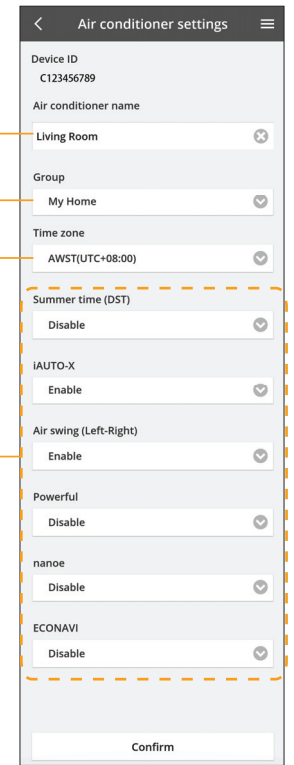
แก้ไขชื่ออุปกรณ์

เปลี่ยนกลุ่มของอุปกรณ์

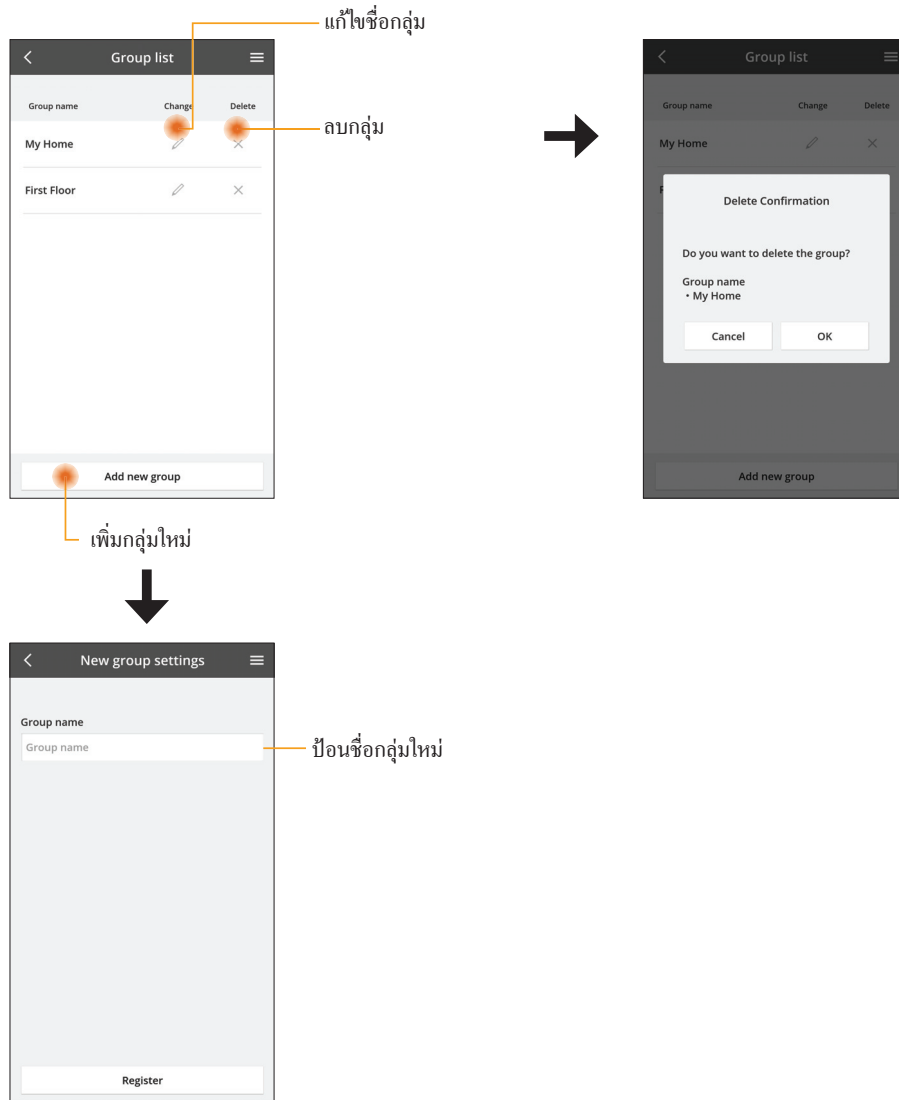
เลือกเขตเวลา

เลือกคุณสมบัติการทำงาน

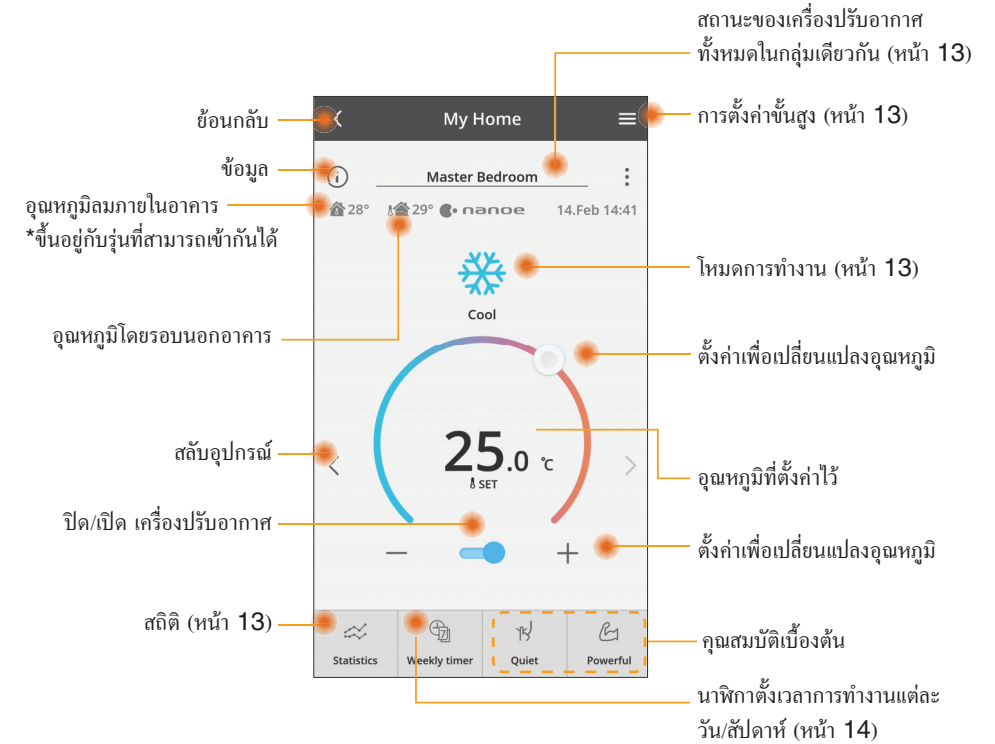
ลบอุปกรณ์



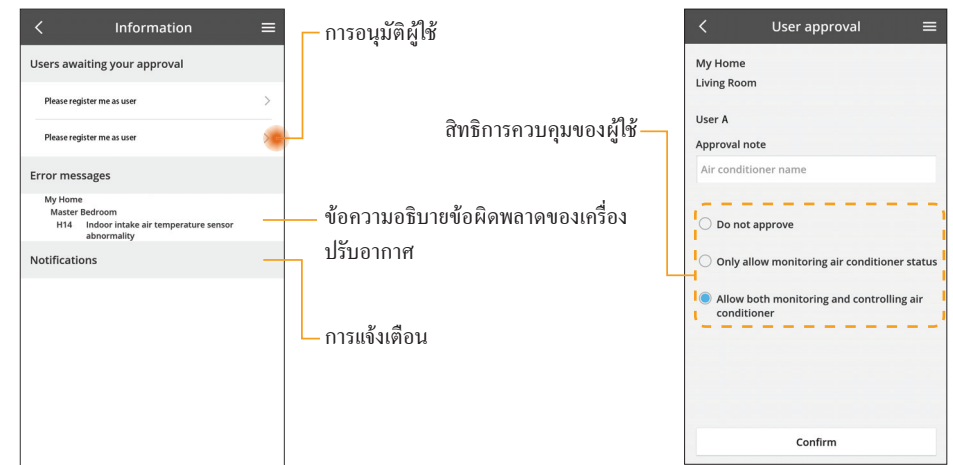
## รายชื่อกลุ่ม



## หน้าจออุปกรณ์หลัก



## ข้อมูล



## สถานะของเครื่องปรับอากาศ

ปุ่มสลับการเปิด/ปิดแยกเฉพาะ

สถานะของเครื่องปรับอากาศ (ปิด/เปิด, โหมด และอุณหภูมิที่ตั้งค่าไว้)

ปิด/เปิด ทั้งหมด

Confirmation  
Turn on all air conditioners?  
Cancel OK

## การตั้งค่าขั้นสูง

เปลี่ยนความเร็วพัดลม

เลือกโหมด \*ขึ้นอยู่กับรุ่นที่สามารถเข้ากันได้

พัดลมอัตโนมัติ

เปลี่ยนตำแหน่งการปรับทิศทางลม

การปรับทิศทางลมอัตโนมัติ

คุณสมบัติเสริม ปิด/เปิด

## โหมดการทำงาน

เลือกโหมด

Mode  
Cool  
Dry  
iAUTO-X  
nanoe

## สถิติ

เลือกประเภท

แผนภูมิ

อุณหภูมิที่ตั้งค่าไว้

อุณหภูมิภายนอกอาคาร

อุณหภูมิภายในอาคาร

เลือกวันเพื่อเปรียบเทียบ

เลือกวันที่

ข้อมูลของวันที่ที่เลือก

Compare  
1.Dec.2017  
Estimated Energy consumption  
16 kWh

\*สำหรับบางรุ่นอาจไม่มีค่าการใช้พลังงานโดยประมาณ

## การเปรียบเทียบ

ข้อมูลของวันที่ที่เลือกเปรียบเทียบ

เลือกวันที่

เลือกสัปดาห์

เลือกเดือน

เลือกปี

## นาฬิกาตั้งเวลาการทำงานแต่ละวัน/สัปดาห์

แก้ไขนาฬิกาตั้งเวลา  
นาฬิกาตั้งเวลาปิด/เปิด

เพิ่มนาฬิกาตั้งเวลาใหม่  
แก้ไขนาฬิกาตั้งเวลา

คัดลอกนาฬิกาตั้งเวลา

Weekly timer

My Home

Air conditioner name Edit ON/OFF

Living Room

Kitchen

Bed room

2F Kids room

Dining

Bed room 2

All OFF All ON

No.1

Time 10:00

SET 25.0°C

Delete Change

Please select the day you would like to copy to.

Mon

Tue

Wed

Thu

Fri

Sat

Sun

OK

Monday

No.	Time	Settings
1.	10:00	25.0°C
2.	14:00	OFF
3.	18:00	25.0°C
4.	20:00	OFF
5.	22:00	27.0°C
6.	-	-

Copy Apply

## เพิ่มนาฬิกาตั้งเวลาใหม่

Weekly timer

Set timer

10 58

11 59

12 : 00

13 01

14 02

OK

ตั้งเวลา

Weekly timer

My Home Living Room

เลือกโหมด

เลือกอุณหภูมิ

ปิด/เปิด

เลือกโหมด

เลือกอุณหภูมิ

ปิด/เปิด

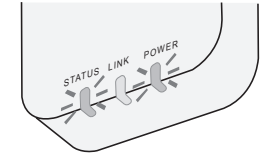
27.0°C

Confirm

ตั้งข้อกำหนดในการทำงาน

## การแก้ไขปัญหา

- เมื่อ power LED ไม่สว่าง (ไม่มีแหล่งจ่ายไฟให้กับอะแดปเตอร์)
  - ตรวจสอบแหล่งจ่ายไฟ
  - ตรวจสอบการเชื่อมต่อของสายเคเบิล
- เมื่อ status LED ไม่สว่าง (อะแดปเตอร์ไม่สามารถติดต่อสื่อสารกับเครื่องปรับอากาศได้)
  - ตรวจสอบการเชื่อมต่อของสายเคเบิล
- ไม่สามารถทำการเชื่อมต่อระหว่างอุปกรณ์ของคุณกับโคลเอ็นดีโดยผ่านทางเครือข่ายไร้สาย
  - โปรดแน่ใจว่ามีการเปิดใช้งานฟังก์ชันเครือข่ายไร้สาย
  - รีเฟรชรายชื่อเครือข่ายและเลือก SSID ที่ถูกต้อง
  - ตรวจสอบที่อยู่ IP และแน่ใจว่าโคลเอ็นดีของคุณสามารถรับที่อยู่ IP ได้โดยอัตโนมัติ
  - ป้อนคีย์เชื่อมต่อเครือข่าย (รหัสผ่านเครือข่ายไร้สาย) ที่ถูกต้อง เมื่อคุณเชื่อมต่อกับโหมด AP
- รีเซ็ตรหัสผ่านของอุปกรณ์ (ในกรณีที่คุณลืมรหัสผ่านของอุปกรณ์)
  - ลบอุปกรณ์ออกจากชื่ออุปกรณ์และเพิ่มอุปกรณ์ดังกล่าวกลับเข้าไปใหม่
  - รีเซ็ตอุปกรณ์เป็นค่าเริ่มต้นจากโรงงานและเพิ่มอุปกรณ์ดังกล่าวกลับเข้าไปใหม่ สามารถทำการรีเซ็ตอุปกรณ์เป็นค่าเริ่มต้นจากโรงงานได้โดยกดปุ่ม CHECK และ SETUP ค้างไว้ 10 วินาที หลังจากปล่อยปุ่ม CHECK และ SETUP แล้วให้กดปุ่มรีเซ็ต



## ข้อมูล

ไทย

### ข้อมูลสำหรับผู้ใช้ในการจัดการเก็บและกำจัดวัสดุเก่า



- ผลิตภัณฑ์ของคุณมีเครื่องหมายสัญลักษณ์นี้ สัญลักษณ์นี้ หมายความว่า ไม่ควรนำผลิตภัณฑ์ ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ไปปนกับขยะในครัวเรือนที่ยังไม่ได้แยก
- อย่าพยายามถอดหรือระบบด้วยตัวเอง: การถอดหรือผลิตภัณฑ์และอะไหล่อื่น ๆ จะต้องทำโดยผู้ติดตั้งที่ผ่านการรับรองตามกฎหมายในประเทศและท้องถิ่นที่เกี่ยวข้อง
- ผลิตภัณฑ์และขยะจะต้องได้รับการดูแลอย่างเป็นพิเศษเพื่อนำมาใช้ใหม่ รีไซเคิล และการกู้คืน

สัญลักษณ์เหล่านี้บนผลิตภัณฑ์ บรรจุภัณฑ์ และ/หรือ เอกสารที่เกี่ยวข้อง หมายถึง ผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ รวมถึงแบตเตอรี่ ไม่ควรทิ้งปะปนไปกับขยะในครัวเรือนทั่วไป

เพื่อการดำเนินการ ฟันฟู และรีไซเคิลผลิตภัณฑ์เก่าและแบตเตอรี่ใช้แล้วอย่างเหมาะสมและเป็นไปตามกฎหมายภายในประเทศของคุณและข้อบังคับ Directives 2002/96/EC และ 2006/66/EC

การกำจัดผลิตภัณฑ์เหล่านี้และแบตเตอรี่อย่างถูกต้องนั้น คุณจะต้องช่วยกันรักษาทรัพยากรอันมีค่าและปกป้องมิให้เกิดผลกระทบในเชิงลบที่อาจเกิดขึ้นได้กับสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อมที่เกิดจากการจัดการขยะที่ไม่เหมาะสม สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการจัดการเก็บและรีไซเคิลผลิตภัณฑ์และแบตเตอรี่เก่า โปรดติดต่อเทศบาลในท้องถิ่นของคุณ ผู้ให้บริการกำจัดขยะ หรือจุดขายสินค้าที่คุณสั่งซื้อ

อาจมีบทลงโทษหากกำจัดขยะเหล่านี้โดยไม่ถูกต้องตามกฎหมายภายในประเทศ

### สำหรับผู้ใช้ในสหภาพยุโรป

หากคุณต้องการกำจัดอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายหรือซัพพลายเออร์ของคุณเพื่อขอข้อมูลเพิ่มเติม

### [ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการกำจัดขยะในประเทศอื่นที่อยู่นอกสหภาพยุโรป]

สัญลักษณ์เหล่านี้ใช้เฉพาะในสหภาพยุโรปเท่านั้น หาก你需要การกำจัดสินค้าเหล่านี้ โปรดติดต่อหน่วยงานในท้องถิ่นหรือตัวแทนจำหน่ายของคุณและขอข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับวิธีการกำจัดที่ถูกต้อง

## ฟังก์ชันอัปเดตเฟิร์มแวร์

ผลิตภัณฑ์นี้มีฟังก์ชันการทำงานเพื่อเชื่อมต่อกับเซิร์ฟเวอร์อัปเดตเฟิร์มแวร์ของ Panasonic บนอินเทอร์เน็ต เพื่ออัปเดตเฟิร์มแวร์ของอุปกรณ์ให้เป็นเวอร์ชันล่าสุดโดยอัตโนมัติ

หากต้องการอัปเดตเฟิร์มแวร์ หลังจากการเปิดเครื่องแล้วอุปกรณ์ดังกล่าวจะทำการตรวจสอบวันละหนึ่งครั้ง ไม่ว่าเฟิร์มแวร์ของเครื่องนั้นจะเป็นเวอร์ชันล่าสุดหรือไม่ก็ตาม และหากจำเป็นต้องมีการอัปเดต ระบบจะทำการอัปเดตและอุปกรณ์จะรีสตาร์ทเองโดยอัตโนมัติ ขณะที่อุปกรณ์ถูกรีเซ็ต จะไม่สามารถดำเนินการใด ๆ ได้ (ใช้เวลาประมาณ 1-5 นาที)

## Software License Information

This product incorporates the following software:

- (1) The software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) The software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) The open source software under the BSD licence and/or equivalent licenses.

The software categorized as of (3) is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The following license terms shall be applied to Open-Sourced Components.

### 1. Supplicant license

Copyright (C) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors.  
All rights reserved.

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Setting Information

Wireless interface address (MAC)	
Wireless interface serial number (ID)	
Wireless interface code (PIN)	
Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
System commissioning date	
Wireless interface installation date	

## Installer Contact Details

Name	
Telephone number	

## Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands

Type of wireless	Frequency band	Max EIRP (dBm)
WLAN	2412-2472 MHz	20 dBm

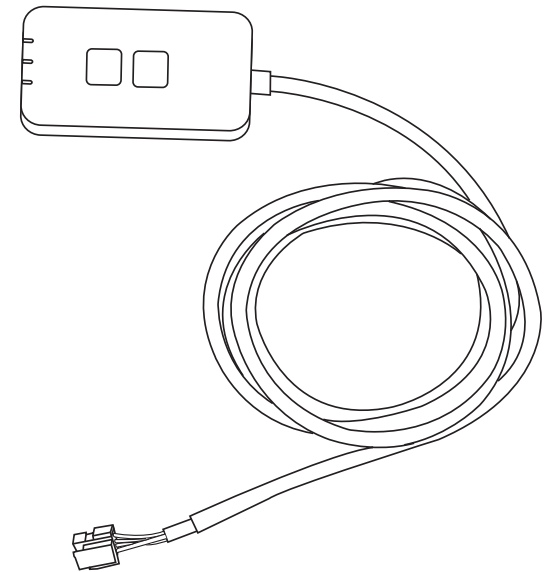
Manufactured by: Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



# Panasonic<sup>®</sup>

SÁCH HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG  
Bộ điều khiển (Bộ chuyển đổi mạng)

Mã model CZ-TACG1



# Bộ điều khiển (Bộ chuyển đổi mạng)

Mã model CZ-TACG1

## Nội dung



Hướng dẫn lắp đặt An toàn.....	2 ~ 3
Tổng quát về Hệ thống .....	4
Trước khi Lắp đặt Bộ chuyển đổi .....	4
Nhận dạng Các bộ phận .....	4
Các bộ phận.....	5
Lắp đặt Bộ chuyển đổi.....	5
Kết nối Mạng.....	6
Khởi động “Panasonic Comfort Cloud” .....	6
Sử dụng “Panasonic Comfort Cloud” .....	9
Những vấn đề thường gặp.....	14
Thông tin cần lưu ý .....	15
Chức năng Cập nhật Phần mềm.....	15
Thông tin Giấy phép Phần mềm .....	16





Cảm ơn Quý khách hàng đã mua sản phẩm của Panasonic.  
Đọc kỹ hướng dẫn trước khi sử dụng sản phẩm và cất giữ tài liệu này để tham khảo về sau.

## Hướng dẫn lắp đặt An toàn

- Đọc kỹ “HƯỚNG DẪN LẮP ĐẶT AN TOÀN” trước khi lắp đặt.
- Đi dây điện phải do một thợ điện lành nghề thực hiện. Chú ý sử dụng đúng điện áp và mạch chính cho model đã lắp.
- Người lắp đặt phải tuân theo những chỉ dẫn được nêu trong hướng dẫn lắp đặt này do nội dung có liên quan đến an toàn lao động. Ý nghĩa của những chỉ dẫn được giải thích dưới đây. Lắp đặt sai do không tuân theo hướng dẫn sẽ gây nguy hiểm đến tính mạng hoặc tổn hại về tài sản, với mức độ nghiêm trọng được phân loại như sau.
- Vui lòng cung cấp cuốn hướng dẫn cài đặt này cho người dùng sau khi lắp đặt. Hướng dẫn người dùng giữ cùng sách hướng dẫn sử dụng máy điều hòa không khí ở nơi an toàn.

 <b>CẢNH BÁO</b>	Dấu hiệu cảnh báo có khả năng gây chết người hoặc tổn thương nghiêm trọng.
 <b>CHÚ Ý</b>	Dấu hiệu cảnh báo gây tổn thương hoặc hư hại về tài sản.

Những hướng dẫn sau được phân loại dựa theo biểu tượng:

	Biểu tượng với nền trắng thể hiện những thao tác <b>CẤM THỰC HIỆN</b> .
	Biểu tượng với nền đen thể hiện những thao tác phải thực hiện.

 <b>CẢNH BÁO</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Không cài đặt ở nơi có nhiều hơi nước, như nhà tắm.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Làm vậy sẽ gây ra điện giật hoặc cháy do đoản mạch.</li></ul></li><li>● <b>Không được tháo rời hoặc điều chỉnh.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Làm vậy sẽ gây ra điện giật hoặc cháy.</li></ul></li></ul>

- **Không dùng tay ướt chạm vào.**
  - Làm vậy sẽ gây ra điện giật hoặc cháy do đoản mạch.
- **Không cài đặt trong bệnh viện hoặc những nơi đặt thiết bị y tế điện tử.**
  - Sóng vô tuyến từ bộ chuyển đổi này có thể gây nhiễu các thiết bị y tế điện tử và gây ra hư hỏng.
- **Không cài đặt ở nơi gần tầm với của trẻ nhỏ.**
  - Trẻ có thể kéo thiết bị hoặc gây thương tích chính mình.
- **Không dùng vải ướt lau hoặc rửa trong nước.**
  - Làm vậy sẽ gây ra điện giật hoặc cháy.

## **CẢNH BÁO**

- **Không nên để những đối tượng (bao gồm cả trẻ em) người tàn tật, người suy giảm khả năng cảm giác, người có vấn đề về thần kinh, những người thiếu kinh nghiệm và kiến thức sử dụng máy, trừ khi được hướng dẫn hoặc giám sát bởi những người có khả năng chịu trách nhiệm về an toàn cho họ. Không nên để trẻ em nghịch chơi với máy.**
- **Yêu cầu nơi mua sản phẩm hoặc người lắp đặt tới lắp.**
  - Nếu không, có thể gây ra điện giật hoặc cháy.
- **Tắt nguồn điện khi lắp đặt bộ chuyển đổi này.**
  - Nếu không, có thể gây ra điện giật.
- **Chỉ sử dụng các bộ phận quy định khi lắp đặt bộ chuyển đổi và tuân theo hướng dẫn để có thể lắp đặt đúng.**
  - Nếu không, có thể gây ra điện giật hoặc cháy.

- **Đảm bảo dây cáp được lắp đặt đúng để không bị ảnh hưởng bởi các tác động bên ngoài.**
  - Nếu không, có thể gây quá nhiệt dẫn tới cháy.
- **Ngưng sử dụng ngay khi thấy có bất kỳ vấn đề hoặc hư hỏng nào và tắt nguồn điện kết nối với thiết bị.**
  - Nếu không, có thể gây ra khói, cháy, điện giật hoặc bỏng.
  - Ví dụ về vấn đề và hư hỏng
    - Có mùi khét
    - Nước hoặc vật lạ lọt vào bên trong

→ Ngay lập tức yêu cầu nơi mua sản phẩm hoặc người lắp đặt sửa chữa.

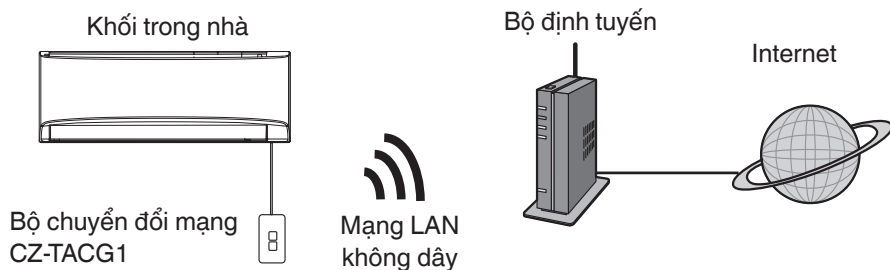
## **CHÚ Ý**

- **Bộ chuyển đổi chỉ sử dụng ở trong nhà. Không cài đặt ngoài trời hoặc ở nơi không an toàn.**
  - Làm vậy có thể dẫn tới việc truy cập mạng trái phép.
- **Không cài đặt ở nơi tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời, nơi có nhiệt độ trên 45°C hoặc dưới -5°C.**
  - Làm vậy có thể gây biến dạng.
- **Không lắp đặt ở những nơi có nhiều dầu hoặc những nơi rò rỉ hơi nước hoặc khí lưu huỳnh.**
  - Làm vậy có thể làm giảm hiệu suất hoặc biến dạng.
- **Trước khi nối dây và cáp, xả tĩnh điện.**
  - Nếu không có thể gây hư hỏng.

## Tổng quát về Hệ thống

### ⚠ CHÚ Ý

- ⊘ **Không đứng trên bề mặt không bằng phẳng khi thao tác hoặc kiểm tra bộ chuyển đổi.**  
- Làm vậy có thể gây ngã dẫn tới thương tích.



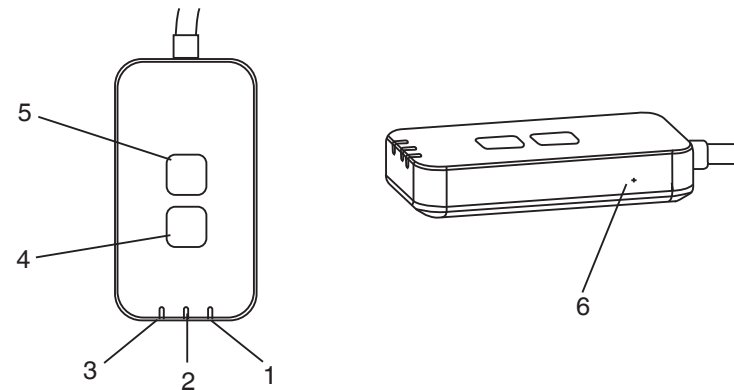
## Trước khi Lắp đặt Bộ chuyển đổi

- Cần có Điện thoại thông minh tương thích iOS/Android;
- Bộ chuyển đổi mạng (bộ chuyển đổi) được thiết kế đặc biệt như một thiết bị đầu cuối cho “Panasonic Comfort Cloud”;
- Không gắn bộ chuyển đổi vào kim loại vì sẽ làm ảnh hưởng xấu tới hiệu suất không dây;
- Khuyến nghị lắp bộ chuyển đổi bên ngoài dàn lạnh. (Cần phải truy cập khi kết nối bộ chuyển đổi hoặc khi xảy ra vấn đề gì.)
- Vùng phủ sóng mạng LAN Không dây phải bao gồm vị trí lắp đặt máy điều hòa không khí;
- Hãy kết nối mạng LAN Không dây với Máy Điều hòa Không khí Panasonic tương thích với một cổng giao diện kết nối.

### Thông số kỹ thuật

Điện áp đầu vào	DC 12V (Từ dàn lạnh máy điều hòa không khí)
Công suất tiêu thụ	Tối đa: 660 mW
Kích thước	66 mm (Rộng) x 36 mm (Sâu) x 12 mm (Cao)
Trọng lượng	Xấp xỉ 85g
Giao diện	1x Mạng LAN không dây
Tiêu chuẩn mạng LAN không dây	IEEE 802.11 b/g/n
Dải tần	2,4 GHz
Mã hóa	WPA2-PSK (TKIP/AES)

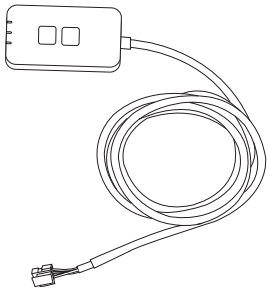





## Nhận dạng Các bộ phận



Số	Mục	Mô tả
1	Đèn LED nguồn	Cho biết bộ chuyển đổi đang được cấp nguồn điện.
2	Đèn LED kết nối	Cho biết tình trạng kết nối của bộ chuyển đổi với máy chủ.
3	Đèn LED trạng thái	Cho biết tình trạng kết nối của bộ chuyển đổi với máy điều hòa không khí. Xanh lá cây: trạng thái không có hẹn giờ bật máy Màu cam: trạng thái có hẹn giờ bật máy Đỏ: Bất thường Đỏ → Màu cam → Xanh lá cây : Phần sụn bộ chuyển đổi tự động cập nhật ↑ Trong khi kiểm tra độ mạnh tín hiệu:- Mạnh: ●●○ ●●○ ●●○ ○○○○ Trung bình: ●●○ ●●○ ○○○○ Yếu: ●●○ ○○○○ Không có tín hiệu: ○○○○
4	Công tắc Cài đặt*	Tắt chế độ cài đặt kết nối
5	Công tắc Kiểm tra*	Kiểm tra độ mạnh tín hiệu (nhấn và giữ 5 giây, sau đó nhả ra) Tắt hiển thị đèn LED (nhấn và giữ 10 giây, sau đó nhả ra)
6	Khởi động lại*	Thiết lập lại mềm

\* Cài đặt lại toàn bộ thiết bị có thể được thực hiện bằng cách nhấn và giữ nút CHECK và SETUP trong 10 giây. Sau khi nhả nút CHECK và SETUP, ấn nút cài đặt lại.

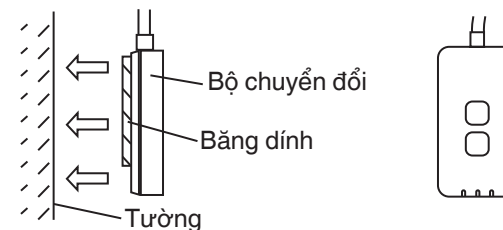
## Các bộ phận

Bộ chuyển đổi (CZ-TACG1)	
Vít gắn (M4 x 20 – 1 chiếc)	
Kẹp dây gắn (1 chiếc)	
Dây siết cáp (1 chiếc)	
Băng keo hai mặt	
Phích cắm tường	

## Lắp đặt Bộ chuyển đổi

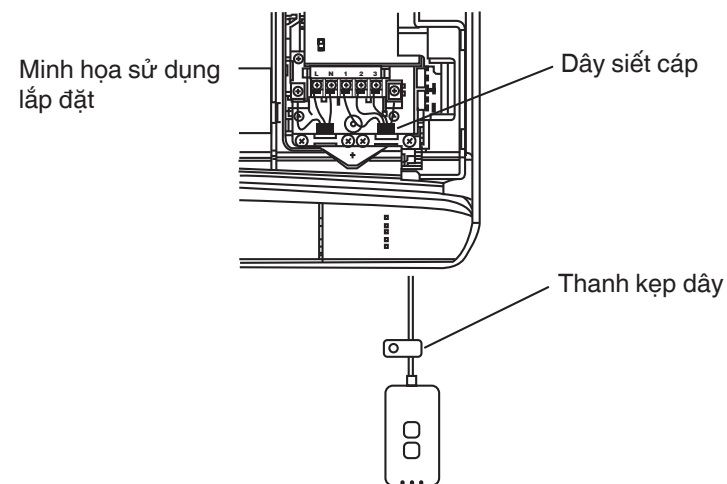
### 1. Gắn Bộ Chuyển đổi với băng keo hai mặt lên tường gần bộ phận trong nhà.

- Tắt nguồn điện khi lắp đặt bộ chuyển đổi này.
- Đảm bảo tường sạch sẽ và không dính bụi bẩn.



### 2. Sử dụng kẹp dây để cố định dây cáp vào tường.

Kéo dây cáp xung quanh như hình vẽ trong sơ đồ để không gây tác động bên ngoài lên đầu nối trong bộ chuyển đổi. Ngoài ra, sử dụng dây siết cáp đi kèm để cố định các dây cáp trên đầu cuối dàn lạnh với nhau khi cần.



### 3. Nối dây cáp với đầu nối CN-CNT ở dàn lạnh.

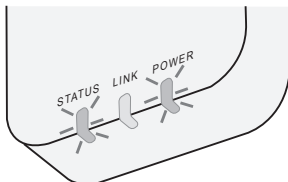
Chú ý vị trí mỗi đầu nối CN-CNT của dàn lạnh có thể khác nhau. Xin vui lòng liên hệ trạm bảo hành ủy quyền để được trợ giúp.

## Kết nối Mạng

Thiết lập kết nối mạng với internet thông qua chế độ Không dây.

### 1. Bật nguồn điện cho đèn LED.

- Đèn LED Nguồn sáng (xanh lá cây).
- Đèn LED Trạng thái nhấp nháy (xanh lá cây).

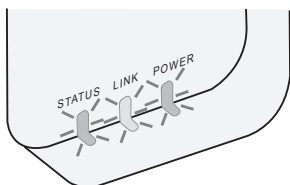


### 2. Tải về và cài đặt “Panasonic Comfort Cloud”.



### 3. Thực hiện theo hướng dẫn của ứng dụng để hoàn thành thiết lập cài đặt. Tham khảo trang tiếp theo.

- Toàn bộ đèn LED sáng (xanh lá cây).

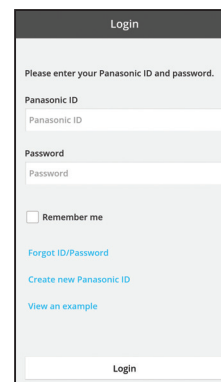


## Khởi động “Panasonic Comfort Cloud”

Sử dụng một chiếc Điện thoại thông minh tương thích iOS/Android.

- Hình ảnh giao diện người dùng có thể thay đổi mà không cần thông báo.
- Không mất phí khi sử dụng ứng dụng này. Tuy nhiên, có thể phát sinh các chi phí khác khi kết nối và vận hành.
- Cập nhật dịch vụ có thể làm thay đổi thiết kế của màn hình và hiển thị.

### 1. Đăng nhập vào “Panasonic Comfort Cloud”

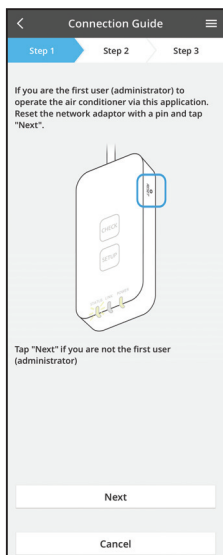


Đăng nhập bằng ID và mật khẩu Panasonic.  
Có thể đăng ký ID Panasonic miễn phí từ đường liên kết trên trang hoặc tại địa chỉ URL sau.  
(<https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register/001>)

### 2. Hướng dẫn Kết nối

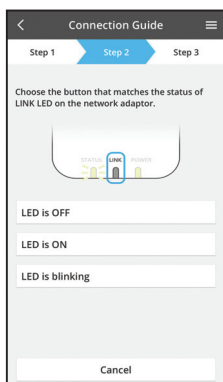


- Ở màn hình My Home, hãy chạm vào “+” để thêm sản phẩm mới.
- Chọn sản phẩm mà quý vị muốn thêm.
- Chạm “Bắt đầu” để bắt đầu cài đặt kết nối.

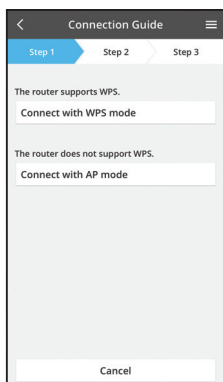


iv. Chạm “Tiếp theo” sau khi xác nhận đèn LED POWER của bộ chuyển đổi mạng đang BẬT.

v. Nếu bạn là người dùng đầu tiên (quản trị viên) vận hành máy điều hòa nhiệt độ thông qua ứng dụng này, hãy đặt lại bộ chuyển đổi mạng bằng một chiếc kim và chạm vào “Tiếp theo”.

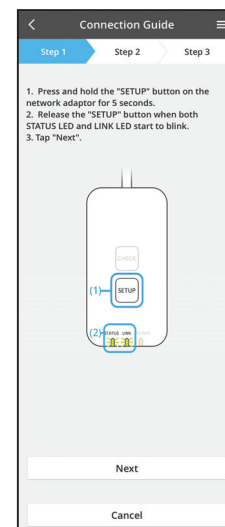


vi. Chọn nút phù hợp với trạng thái đèn LED LINK trên bộ chuyển đổi mạng.

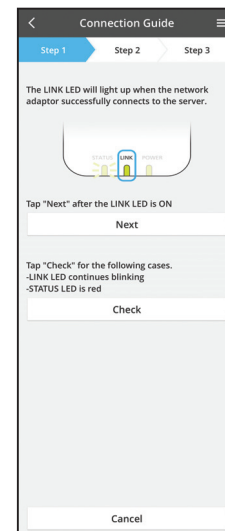


vii. Chạm vào chế độ cài đặt kết nối mong muốn.  
 - Tới “Kết nối với chế độ WPS”, thực hiện hướng dẫn 3.1 (Đối với bộ định hướng hỗ trợ WPS)  
 - Tới “Kết nối với chế độ AP”, thực hiện hướng dẫn 3.2 (Đối với bộ định hướng không hỗ trợ WPS)

### 3.1 Kết nối với chế độ WPS

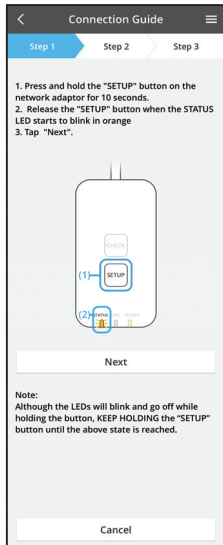


- i. Ấn nút “WPS” trên bộ định tuyến để thiết lập kết nối.
- ii. Chạm “Tiếp theo” sau khi bộ định tuyến đã sẵn sàng để kết nối.
- iii. Ấn và giữ nút “SETUP” trên bộ chuyển đổi mạng trong 5 giây.
- iv. Nhả nút “SETUP” khi cả đèn LED STATUS và LED LINK bắt đầu nhấp nháy. Chạm vào “TIẾP THEO”.

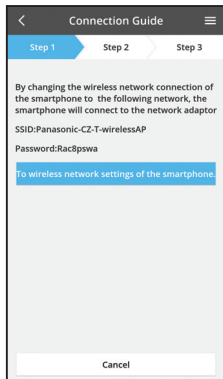


- v. Chờ tới khi đèn LED LINK- BẬT cho biết đã hoàn tất cài đặt kết nối. Chạm “TIẾP THEO” và thực hiện hướng dẫn 4.

## 3.2 Kết nối với chế độ AP

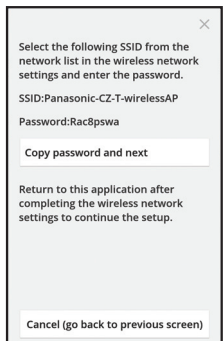


- i. Ấn và giữ nút “SETUP” trên bộ chuyển đổi mạng trong 10 giây.
- ii. Nhả nút “SETUP” khi đèn LED STATUS bắt đầu nhấp nháy màu cam.
- iii. Chạm vào “TIẾP THEO”.

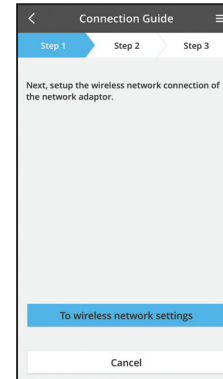


- iv. Chạm “Để cài đặt mạng không dây cho điện thoại thông minh” để thay đổi kết nối mạng không dây của điện thoại thông minh sang mạng dưới đây, điện thoại thông minh sẽ kết nối với bộ chuyển đổi mạng.

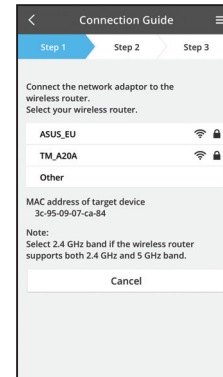
SSID: Panasonic-CZ-T-wirelessAP  
Mật khẩu: Rac8pswa



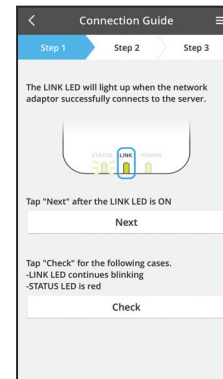
- v. Sẽ có một cửa sổ nhắc, hãy chạm vào “Sao chép mật khẩu và tiếp theo” để thực hiện cài đặt mạng không dây điện thoại thông minh.
- vi. Kết nối với mạng “Panasonic-CZ-T-wirelessAP” và trở lại ứng dụng để tiếp tục cài đặt.



- vii. Chạm vào “Để cài đặt mạng không dây” để cài đặt kết nối mạng không dây của bộ chuyển đổi mạng.



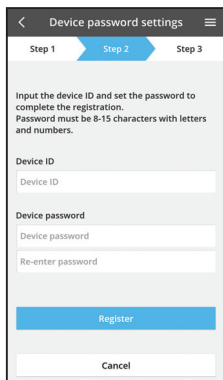
- viii. Kết nối bộ chuyển đổi mạng với bộ định tuyến không dây. Chọn bộ định tuyến không dây.
- ix. Nhập mật khẩu của bộ định tuyến không dây đã chọn.



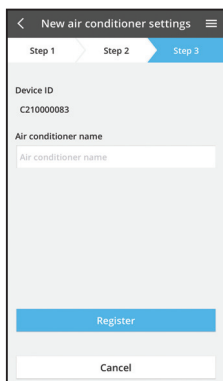
- x. Đèn LED LINK sẽ sáng khi bộ chuyển đổi mạng kết nối thành công với máy chủ. Chạm “TIẾP THEO” và thực hiện hướng dẫn 4. *\*Trong khi bộ chuyển đổi mạng kết nối với bộ chuyển đổi mạng không dây, LED STATUS và LED LINK sẽ nhấp liên tục.*



## 4. Hoàn thành cài đặt



- Nhập ID Thiết bị. ID Thiết bị được viết vào bảng tên gắn trên bộ chuyển đổi mạng hoặc nhãn gắn trên bao bì.
- Cài đặt mật khẩu cho bộ chuyển đổi mạng.
- Chạm vào “Đăng ký” để hoàn thành cài đặt.



- Bạn có thể đặt tên cho máy điều hòa không khí để giúp xác định máy.

## Sử dụng “Panasonic Comfort Cloud”



- Sách hướng dẫn của người dùng có thể được tìm thấy dưới tab Trình đơn.

“Panasonic Comfort Cloud” được kết nối với bộ chuyển đổi mạng và đã sẵn sàng để sử dụng.

## Đăng nhập

Cài và khởi chạy ứng dụng

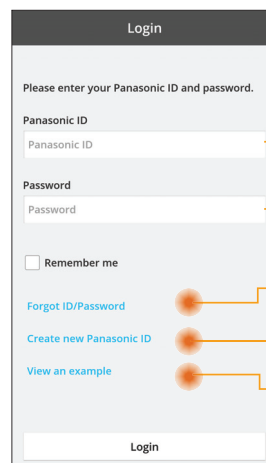


“Panasonic Comfort Cloud”  
(Android 4.4 và cao hơn)



“Panasonic Comfort Cloud”  
(iOS 9 và cao hơn)

## Trang Đăng nhập



ID Panasonic

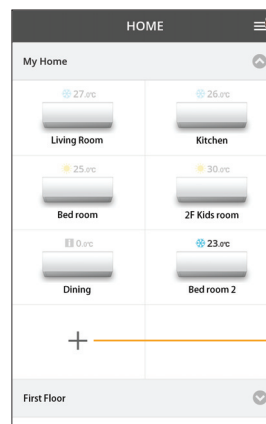
Mật khẩu

Cài đặt lại ID / Mật khẩu Panasonic

Đăng ký ID Panasonic mới

Bắt đầu minh họa

## Màn hình Chủ



Trình đơn Chính (Trang 10)

Nhóm thứ 1

Thiết bị

Thêm thiết bị mới

Nhóm thứ 2

## Trình đơn Chính

Owner

- Owner (Các tùy chọn chỉ dành cho người quản trị)
- User list (Danh sách người dùng (Trang 10))
- Change password (Thay đổi mật khẩu thiết bị (Trang 10))
- Replace device (Thay thế thiết bị (Trang 11))
- Change router settings (Thay đổi cài đặt bộ định tuyến (Trang 11))

Device list (Danh sách thiết bị (Trang 11))

Group list (Danh sách nhóm (Trang 12))

Application settings (Thay đổi ngôn ngữ của ứng dụng)

User's manual (Sách hướng dẫn sử dụng)

Terms of use (Điều khoản sử dụng)

Copyright (Bản quyền)

Logout (Đăng xuất ID Panasonic hiện tại)

## Danh sách người dùng

User list

- Chỉnh sửa tên người dùng
- Cho phép kiểm soát người dùng
- Chỉnh sửa / xóa kiểm soát người dùng

Quyền kiểm soát của người dùng

User approval

- Do not approve
- Only allow monitoring air conditioner status
- Allow both monitoring and controlling air conditioner

## Thay đổi mật khẩu thiết bị

Changing device password

Make sure the device is correct and enter old password and new password. Password must be 8-15 characters with letters and numbers.

My Home  
Living Room

Target device  
C123456789

Old password

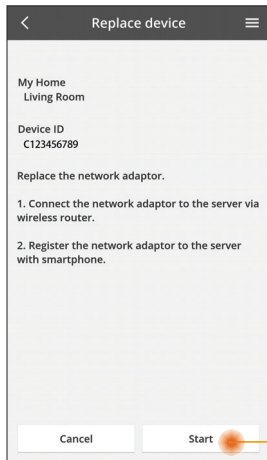
New password

Re-enter new password

Register

- Nhập mật khẩu cũ
- Nhập mật khẩu mới
- Gõ lại mật khẩu mới

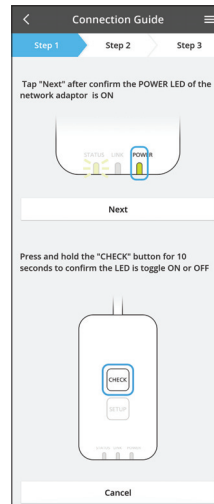
## Thay thế thiết bị



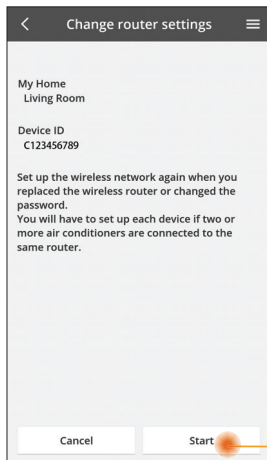
Chọn “Thay thế thiết bị” từ trình đơn

Chạm Bắt đầu

Thực hiện theo hướng dẫn từng bước từ ứng dụng



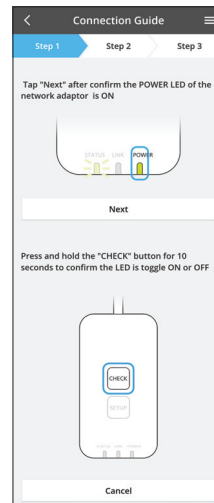
## Thay đổi cài đặt bộ định tuyến



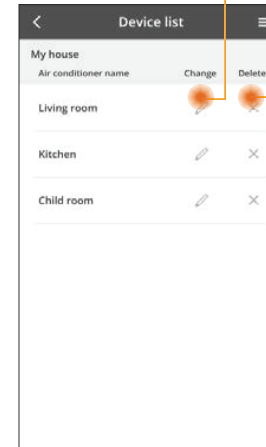
Chọn “Thay đổi cài đặt bộ định tuyến” từ trình đơn

Chạm Bắt đầu

Thực hiện theo hướng dẫn từng bước từ ứng dụng



## Danh sách thiết bị



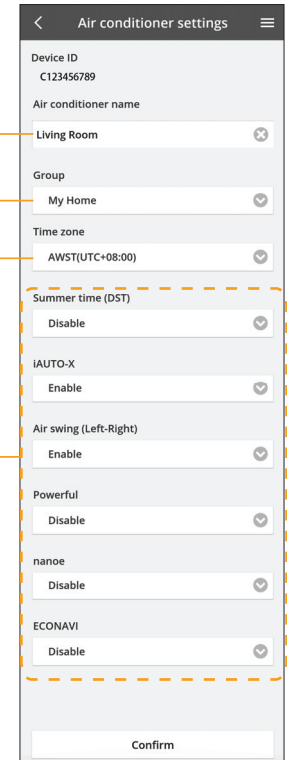
Chỉnh sửa thông tin và cài đặt thiết bị

Chỉnh sửa tên thiết bị

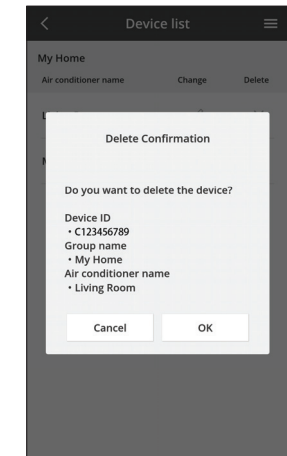
Thay đổi nhóm thiết bị

Chọn múi giờ

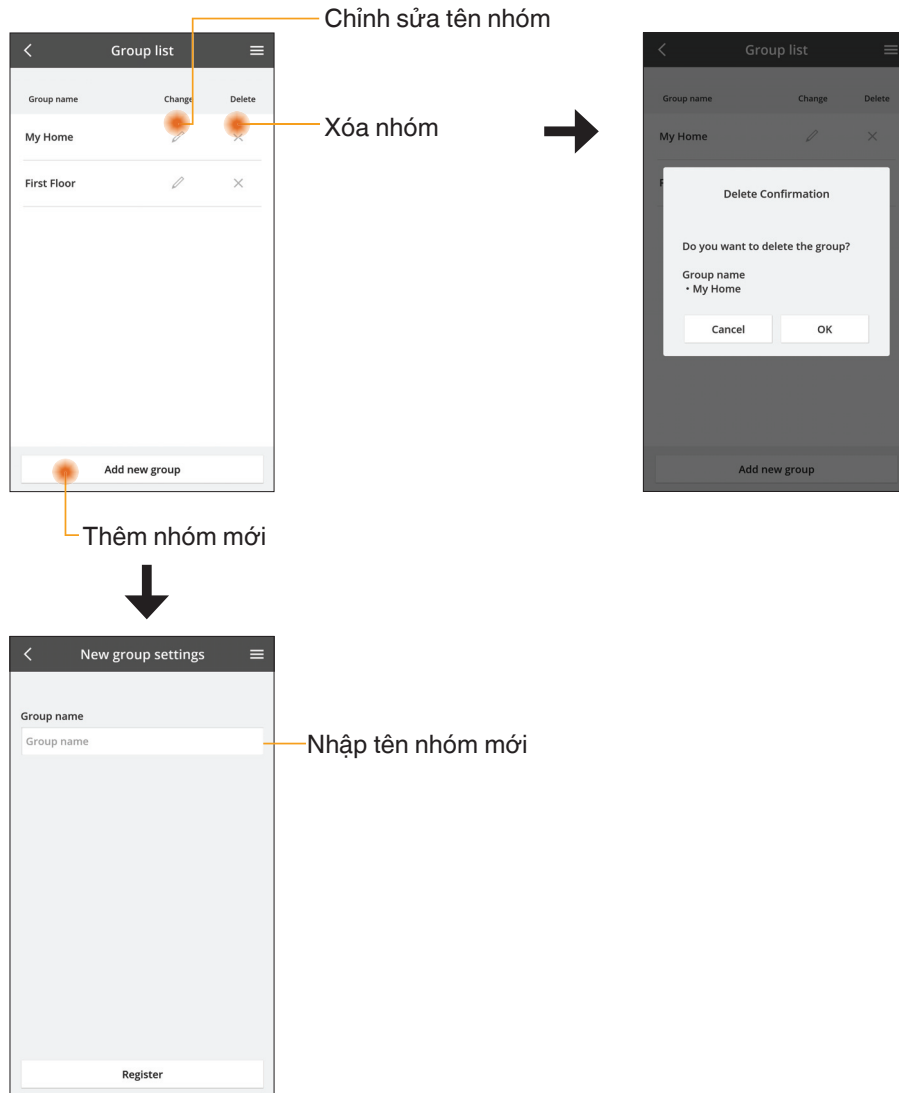
Chọn các tính năng



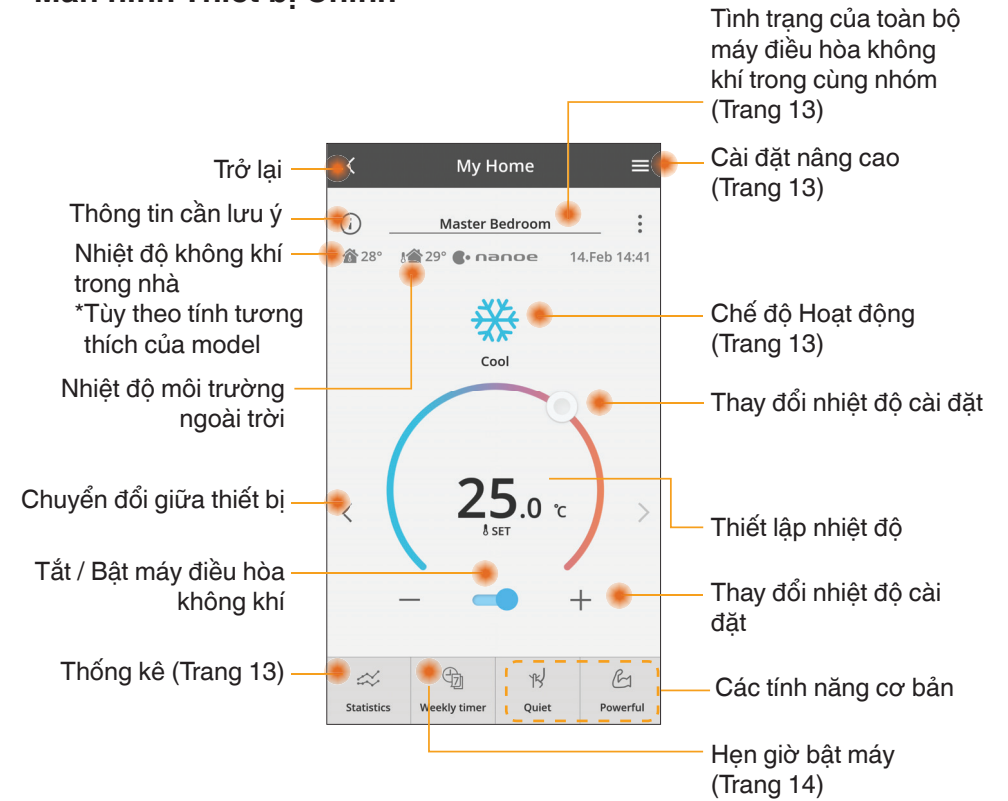
Xóa thiết bị



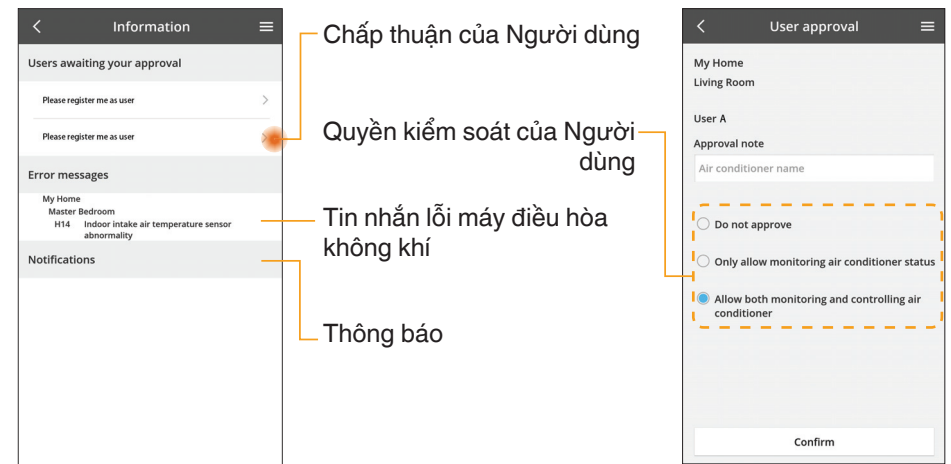
## Danh sách Nhóm



## Màn hình Thiết bị Chính



## Thông tin cần lưu ý



## Tình trạng Máy điều hòa Không khí

My Home

- Living Room: OFF, 27.0°C
- Kitchen: OFF, 26.0°C
- Bed room: OFF, 25.0°C
- 2F Kids room: OFF, 30.0°C
- Dining: OFF, 0.0°C
- Bed room 2: ON, 23.0°C

Tắt / bật riêng

Tình trạng máy điều hòa không khí (Tắt / Bật, chế độ và nhiệt độ cài đặt)

Tắt / bật toàn bộ

Confirmation

Turn on all air conditioners?

Cancel OK

## Cài đặt nâng cao

Advanced settings

My Home Master Bedroom

Fan speed

Auto

Air swing (Up-Down)

Air swing (Left-Right)

Thay đổi tốc độ quạt

Chọn chế độ \*Tùy theo tính tương thích của model

Quạt tự động

Thay đổi vị trí đảo gió

Đảo gió tự động

nanoe

ECONAVI

Tính năng phụ tắt / bật

## Chế độ hoạt động

My Home

Master Bedroom

28° 29° nanoe 14.Feb 15:01

Dust sensor

Mode

- Cool
- Dry
- iAUTO-X
- nanoe

Statistics Weekly timer Quiet Powerful

## Thống kê

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Biểu đồ

Thiết lập nhiệt độ

Nhiệt độ Ngoài trời

Nhiệt độ Trong phòng

Chọn Ngày So sánh

Compare

1.Dec.2017

Chọn Ngày

Thông tin của ngày chọn

16 kWh

\* Mức tiêu thụ điện năng ước tính có thể không được hỗ trợ ở một số model.

## So sánh

Statistics

My Home Living Room

Day Week Month Year

Compare

2.Dec.2017 1.Dec.2017

Estimated Energy consumption 16 kWh 16 kWh

Thông tin của ngày so sánh chọn

Choose a date to compare

Jan.2018

Choose a week

Jan.2018

Chọn ngày

Chọn tuần

Choose a month to compare

2018

Choose a year to compare

2015 2016 2017 2018

Chọn tháng

Chọn năm

## Hẹn giờ Bật máy

**Chỉnh sửa hẹn giờ**  
**Tắt / Bật hẹn giờ**

**Thêm hẹn giờ mới**  
**Chỉnh sửa Hẹn giờ**

**Chép hẹn giờ**

The image shows three screenshots from the 'Weekly timer' app. The first screenshot shows a list of rooms with 'ON/OFF' toggle switches. The second screenshot shows a 'No.1' timer card with a time of 10:00 and a temperature of 25.0°C, with 'Delete' and 'Change' buttons. The third screenshot shows a 'Please select the day you would like to copy to.' dialog with checkboxes for days of the week (Mon-Fri checked, Sat-Sun unchecked) and an 'OK' button.

## Thêm hẹn giờ mới

**Cài đặt thời gian**

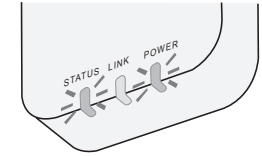
**Cài đặt điều kiện**

**Chọn chế độ**  
**Chọn nhiệt độ**  
**Tắt / Bật**

The image shows two screenshots from the 'Weekly timer' app. The first screenshot is the 'Set timer' screen with a digital clock showing 12:00 and a list of numbers from 10 to 14. The second screenshot is the 'Set conditions' screen for the 'Living Room' with a circular temperature dial set to 27.0°C, a 'Cool' mode icon, and a toggle switch.

## Những vấn đề thường gặp

- Khi đèn LED nguồn không sáng (không có nguồn điện cấp cho bộ chuyển đổi)
  - Kiểm tra nguồn điện.
  - Kiểm tra kết nối dây cáp.
- Khi đèn LED trạng thái không sáng (Bộ chuyển đổi không thể kết nối với máy điều hòa không khí)
  - Kiểm tra kết nối dây cáp.
- Không thể thiết lập kết nối giữa thiết bị của quý vị và khách hàng qua mạng không dây.
  - Đảm bảo rằng đã bật chức năng mạng không dây.
  - Làm mới danh sách mạng và chọn đúng SSID.
  - Kiểm tra địa chỉ IP, và đảm bảo rằng khách hàng có thể tự động nhận địa chỉ IP.
  - Nhập mã mạng chính xác (mật khẩu mạng không dây) khi quý vị kết nối với chế độ AP.
- Cài đặt lại Mật khẩu (Trong trường hợp quý vị quên Mật khẩu thiết bị)
  - Bỏ thiết bị ra khỏi danh sách và thêm lại thiết bị vào.
  - Cài lại toàn bộ thiết bị và thêm lại thiết bị. Cài đặt lại toàn bộ thiết bị có thể được thực hiện bằng cách nhấn và giữ nút CHECK và SETUP trong 10 giây. Sau khi nhả nút CHECK và SETUP, ấn nút cài đặt lại.



## Thông tin cần lưu ý

Tiếng Việt

### Thông tin về Thu thập và Xử lý Thiết bị Cũ cho Người dùng



- Sản phẩm được ký hiệu bằng biểu tượng này. Biểu tượng này có nghĩa là các sản phẩm điện và điện tử không được để lẫn với rác thải gia đình chưa phân loại.
- Không tự ý tháo dỡ hệ thống: việc tháo dỡ sản phẩm và các bộ phận khác phải do người lắp đặt có tay nghề phù hợp với luật pháp địa phương và quốc gia có liên quan.
- Sản phẩm và rác thải phải được xử lý tại cơ sở xử lý chuyên dụng để tái sử dụng, tái chế và phục hồi.

Các biểu tượng này xuất hiện trên sản phẩm, bao bì và/hoặc các tài liệu kèm theo nghĩa là không nên thải bỏ pin, các sản phẩm điện và điện tử đã qua sử dụng cùng với rác thải gia đình thông thường.

Để xử lý, phục hồi và tái chế các sản phẩm cũ và pin đã qua sử dụng, vui lòng mang đến các điểm thu hồi phù hợp với luật pháp quốc gia và Chỉ thị 2002/96/EC và 2006/66/EC. Thải bỏ các sản phẩm và pin đúng cách sẽ tiết kiệm nguồn tài nguyên có giá trị và ngăn chặn tác động tiềm ẩn có hại cho sức khỏe con người và môi trường có thể xảy ra khi xử lý rác thải không đúng.

Để biết thêm thông tin về thu thập và tái chế sản phẩm và pin cũ, vui lòng liên hệ chính quyền địa phương, cơ quan xử lý rác thải hoặc điểm bán hàng nơi mua sản phẩm. Việc thải bỏ sản phẩm không đúng quy định có thể bị phạt theo luật của từng nước.

#### Đối với người dùng ở Châu Âu

Nếu muốn thải bỏ thiết bị điện và điện tử, hãy liên hệ với nhà phân phối hoặc nhà cung cấp để biết thêm chi tiết.

#### [Thông tin về việc thải bỏ sản phẩm tại các quốc gia khác ngoài Liên Minh Châu Âu]

Các biểu tượng này chỉ có hiệu lực tại Liên minh Châu Âu. Nếu muốn thải bỏ các sản phẩm này, vui lòng liên hệ chính quyền địa phương hoặc đại lý bán hàng để biết cách thải bỏ đúng.

## Chức năng Cập nhật Phần sụn

Sản phẩm này có chức năng kết nối với máy chủ cập nhật phần sụn Panasonic thông qua Internet để tự động cập nhật phần sụn thiết bị lên phiên bản mới nhất. Để cập nhật phần sụn, thiết bị sẽ thực hiện kiểm tra mỗi ngày một lần, xem phần sụn đã là phiên bản mới nhất sau khi bật nguồn. Và nếu yêu cầu cập nhật, bản cập nhật sẽ được áp dụng và thiết bị sẽ tự động khởi động lại. Không thể vận hành trong khi thiết bị đang khởi động lại (mất khoảng 1-5 phút).

## Software License Information

This product incorporates the following software:

- (1) The software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) The software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) The open source software under the BSD licence and/or equivalent licenses.

The software categorized as of (3) is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The following license terms shall be applied to Open-Sourced Components.

### 1. Supplicant license

Copyright (C) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors.  
All rights reserved.

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Setting Information

Wireless interface address (MAC)	
Wireless interface serial number (ID)	
Wireless interface code (PIN)	
Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
System commissioning date	
Wireless interface installation date	

## Installer Contact Details

Name	
Telephone number	

## Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands

Type of wireless	Frequency band	Max EIRP (dBm)
WLAN	2412-2472 MHz	20 dBm

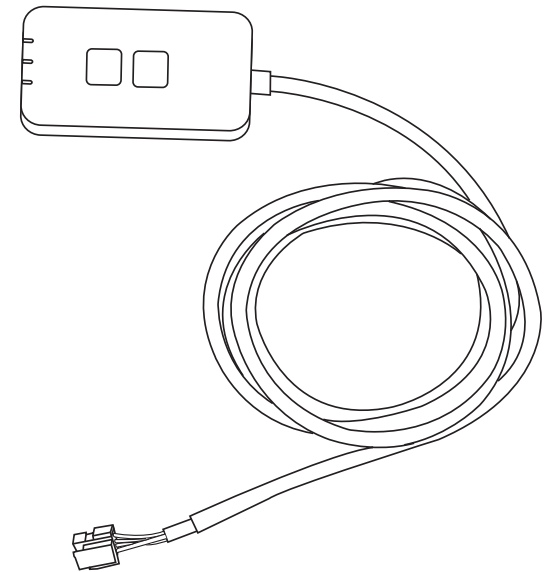
Manufactured by: Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



# Panasonic<sup>®</sup>

BUKU PETUNJUK PENGGUNA  
Pengontrol (Adaptor Jaringan)

Nomor Model CZ-TACG1



# Pengontrol (Adaptor Jaringan)

Nomor Model CZ-TACG1

## Daftar Isi



Tindak Pencegahan Untuk Keselamatan .....	2 ~ 3
Tinjauan Sistem .....	4
Sebelum Memasang Adaptor .....	4
Identifikasi Komponen .....	4
Komponen.....	5
Pemasangan Adaptor.....	5
Menghubungkan Jaringan.....	6
Memulai "Panasonic Comfort Cloud" .....	6
Gunakan "Panasonic Comfort Cloud" .....	9
Pemecahan Masalah .....	14
Informasi .....	15
Fungsi Pembaruan Firmware .....	15
Informasi Lisensi Perangkat Lunak.....	16





Terima kasih karena membeli produk Panasonic ini.  
Bacalah petunjuk ini secara saksama sebelum menggunakan produk ini, dan simpan buku petunjuk ini untuk digunakan di masa mendatang.

## Tindak Pencegahan Untuk Keselamatan

- Baca "TINDAK PENCEGAHAN UNTUK KESELAMATAN" berikut secara seksama sebelum melakukan instalasi.
- Pekerjaan listrik harus diinstalasi oleh teknisi listrik berlisensi. Jangan lupa menggunakan peringkat yang tepat dan sirkit utama untuk model yang akan diinstalasi.
- Butir-butir kehati-hatian yang tercantum di sini harus dipatuhi karena isinya yang penting itu terkait dengan keselamatan. Arti dari tiap petunjuk yang digunakan adalah sebagai berikut. Instalasi yang tidak benar sehubungan dengan instruksi yang diabaikan akan menimbulkan bahaya atau kerusakan dan tingkat kepentingannya digolongkan berdasarkan petunjuk sebagai berikut.
- Berikan panduan penyetelan ini kepada pengguna setelah memasang. Minta pelanggan untuk menyimpannya bersama dengan buku petunjuk pendingin ruangan di lokasi yang aman.

 <b>PERINGATAN</b>	Petunjuk ini menunjukkan kemungkinan penyebab kematian atau cedera parah.
 <b>PERHATIAN</b>	Petunjuk ini menunjukkan kemungkinan penyebab cedera atau kerusakan pada benda.

Butir-butir yang harus dipatuhi digolongkan berdasarkan simbol:

	Simbol dengan latar belakang putih menunjukkan sesuatu yang <b>DILARANG</b> dilakukan.
	Simbol dengan latar belakang gelap menunjukkan sesuatu yang harus dilakukan.

 <b>PERINGATAN</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Jangan menyetel di tempat dimana terdapat banyak uap, seperti kamar mandi.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Ini dapat menyebabkan kejutan listrik atau penyalan api karena korsleting.</li></ul></li><li>● <b>Jangan membongkar atau memodifikasi.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Ini dapat menyebabkan kejutan listrik atau penyalan api.</li></ul></li></ul>

- **Jangan menyentuh dengan tangan yang basah.**
  - Ini dapat menyebabkan kejutan listrik atau penyalaan api karena korsleting.
- **Jangan menyetel di rumah sakit atau di tempat di mana terdapat perangkat medis elektronik.**
  - Gelombang radio yang dikeluarkan dari adaptor ini dapat mengganggu perangkat medis elektronik dan menyebabkan perangkat tersebut tidak berfungsi.
- **Jangan menyetel di mana anak-anak dapat menjangkau adaptor.**
  - Mereka dapat menariknya atau melukai diri mereka sendiri.
- **Jangan menyeka dengan kain yang basah atau mencucinya di dalam air.**
  - Ini dapat menyebabkan kejutan listrik atau penyalaan api.



## PERINGATAN



- **Perangkat ini tidak dimaksud untuk digunakan oleh orang-orang (termasuk anak-anak) yang memiliki kemampuan fisik, indra, atau mental yang berkurang, atau yang tidak memiliki pengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka diawasi atau diberi petunjuk tentang penggunaan perangkat oleh orang yang bertanggung jawab atas keselamatan mereka. Anak-anak harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain dengan perangkat.**
- **Hanya minta jasa pemasangan dari tempat pembelian atau pihak pemasang.**
  - Tidak melakukannya dapat menimbulkan kejutan listrik atau penyalaan api.
- **Matikan catu daya sewaktu memasang adaptor ini.**
  - Tidak melakukannya dapat menimbulkan kejutan listrik.
- **Hanya gunakan komponen yang telah ditentukan sewaktu memasang adaptor, dan lakukan pemasangan secara benar dengan mengikuti petunjuk.**
  - Tidak melakukannya dapat menimbulkan kejutan listrik atau penyalaan api.

- **Pastikan kabel dipasang dengan benar sehingga gaya luar tidak dapat memengaruhinya.**
  - Tidak melakukannya dapat menimbulkan panas berlebih, yang dapat mengakibatkan penyalaan api.
- **Hentikan penggunaan segera setelah Anda melihat ada masalah atau kegagalan fungsi, dan matikan suplai listrik ke perangkat yang terhubung.**
  - Tidak melakukannya dapat menimbulkan asap, penyalaan api, kejutan listrik, atau luka bakar.
  - Contoh masalah dan kegagalan fungsi
    - Ada bau terbakar
    - Air atau benda asing telah masuk ke dalam
  - Segera minta tempat pembelian atau pihak pemasang untuk memperbaiki.



## PERHATIAN

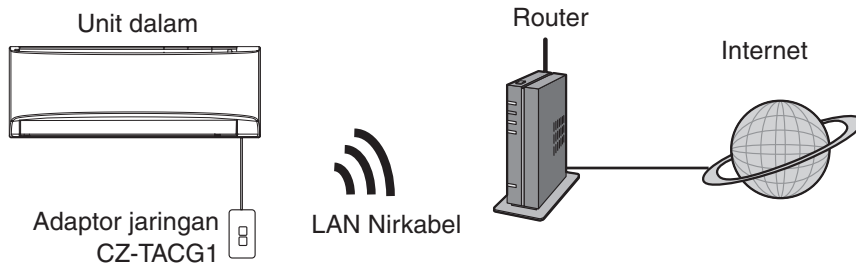


- **Adaptor hanya untuk digunakan di dalam ruangan saja. Jangan menyetel di luar atau di lokasi yang tidak aman.**
  - Karena dapat menyediakan titik masuk untuk akses jaringan yang tidak berizin.
- **Jangan menyetel di lokasi yang terpapar ke sinar matahari langsung, di mana suhu dapat melebihi 45°C atau kurang dari -5°C.**
  - Hal ini dapat menyebabkan perubahan bentuk.
- **Jangan memasang di lokasi di mana minyak banyak digunakan atau di tempat yang mengeluarkan uap atau gas belerang.**
  - Ini dapat menyebabkan hilangnya kinerja atau perubahan bentuk.
- **Sebelum menghubungkan kawat dan kabel, singkirkan listrik statis.**
  - Tidak melakukannya dapat menimbulkan kegagalan fungsi.

## Tinjauan Sistem

### ⚠ PERHATIAN

- **Jangan berdiri di permukaan yang tidak stabil sewaktu mengoperasikan atau memeriksa adaptor.**  
- Ini dapat menyebabkan cedera karena jatuh.



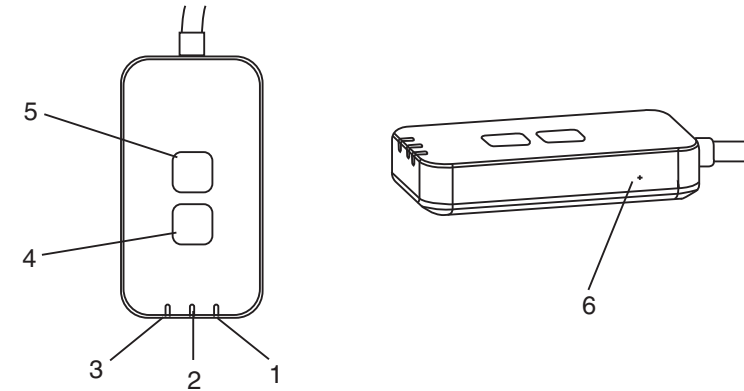
## Sebelum Memasang Adaptor

- Memerlukan Smartphone yang kompatibel dengan iOS/Android;
- Adaptor Jaringan (adaptor) dirancang khusus sebagai terminal untuk "Panasonic Comfort Cloud";
- Jangan memasang adaptor di logam karena kinerja nirkabelnya akan terkena dampak merugikan;
- Sebaiknya adaptor dipasang di luar unit dalam. (Adaptor perlu diakses sewaktu menghubungkannya atau bila ada masalah.);
- Jangkauan jaringan LAN Nirkabel harus mencakup lokasi pemasangan pendingin ruangan;
- Hubungkan LAN Nirkabel ke Pendingin Ruangan Panasonic yang kompatibel dengan port antarmuka sambungan.

### Spesifikasi

Tegangan Masuk	DC 12V (Dari unit dalam pendingin ruangan)
Konsumsi daya	Maksimum: 660 mW
Ukuran	66 mm (Tinggi) x 36 mm (Lebar) x 12 mm (Kedalaman)
Berat	Kurang lebih 85 g
Antarmuka	1x LAN Nirkabel
Standar LAN Nirkabel	IEEE 802.11 b/g/n
Kisaran frekuensi	2,4 GHz band
Enkripsi	WPA2-PSK (TKIP/AES)

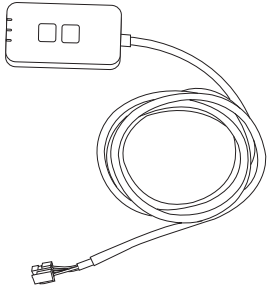





## Identifikasi Komponen



No.	Item	Uraian
1	LED Daya	Menunjukkan bahwa adaptor dipasang bersama daya.
2	LED Hubungan	Menunjukkan status komunikasi adaptor ke server.
3	LED Status	Menunjukkan status komunikasi adaptor ke pendingin ruangan. Hijau: status tanpa timer mingguan Jingga: status dengan timer mingguan Merah: Abnormalitas Merah → Jingga → Hijau : Otomatis memperbarui firmware adaptor Selama memeriksa kekuatan sinyal:- Kuat: ●●○ ●●○ ●●○ ○○○○ Sedang: ●●○ ●●○ ○○○○ Lemah: ●●○ ○○○○ Tidak ada sinyal: ○○○○
4	Sakelar Penyetelan*	Peralihan modus penyetelan hubungan
5	Sakelar Pemeriksaan*	Memeriksa kekuatan sinyal (tekan dan tahan selama 5 detik lalu lepas) Menonaktifkan tampilan LED (tekan dan tahan selama 10 detik lalu lepas)
6	Pengaturan ulang*	Pengaturan ulang lunak

\* Pengaturan ulang perangkat dari pabrik dapat dilakukan dengan menekan dan menahan tombol CHECK dan SETUP selama 10 detik. Setelah melepaskan tombol CHECK dan SETUP, tekan tombol atur ulang.

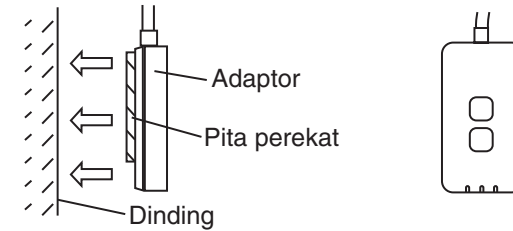
## Komponen

Unit Adaptor (CZ-TACG1)	
Sekrup untuk memasang (M4 x 20 – 1 buah)	
Penjepit kabel pemasangan (1 buah)	
Pengikat kabel (1 buah)	
Pita perekat dua sisi	
Steker dinding	

## Pemasangan Adaptor

### 1. Lekatkan unit Adaptor dengan pita perekat dua sisi di dinding di dekat unit dalam.

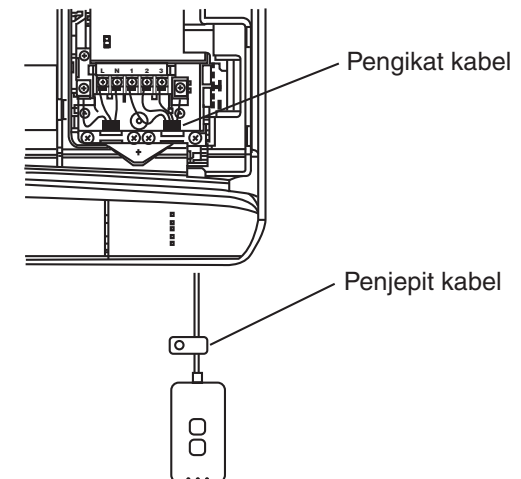
- Matikan catu daya sewaktu memasang adaptor ini.
- Pastikan dinding sudah bersih dan bebas dari kotoran.



### 2. Gunakan penjepit kabel untuk memasang kabel ke dinding.

Tarik kabel memutar seperti yang ditunjukkan diagram sehingga gaya luar tidak dapat bekerja pada konektor di adaptor. Selanjutnya, di sisi unit dalam, gunakan pengikat kabel yang disertakan untuk mengikat kabel jadi satu jika diperlukan.

Gambar umum untuk pemasangan



### 3. Hubungkan kabel ke konektor CN-CNT di unit dalam.

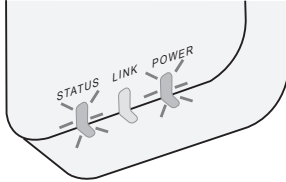
Perhatikan, lokasi konektor CN-CNT setiap unit dalam mungkin berbeda. Hubungi dealer resmi.

## Menghubungkan Jaringan

Hubungkan hubungan jaringan ke internet melalui modus Nirkabel.

### 1. Hidupkan catu daya ke unit dalam.

- LED Daya menyala (hijau).
- LED Status berkedip (hijau).

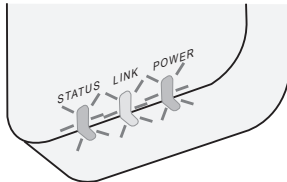


### 2. Unduh dan instal "Panasonic Comfort Cloud".



### 3. Ikuti petunjuk aplikasi untuk menyelesaikan penyetulan instalasi. Lihat halaman berikutnya.

- Semua LED menyala (hijau).

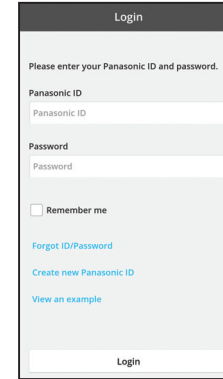


## Memulai "Panasonic Comfort Cloud"

Gunakan Smartphone yang kompatibel dengan iOS/Android.

- Gambar antarmuka pengguna bisa berubah tanpa pemberitahuan.
- Tidak ada biaya untuk menggunakan aplikasi ini. Namun, mungkin ada biaya lain untuk penghubungan dan pengoperasian.
- Pembaruan layanan dapat berarti ada perubahan pada desain layar dan tampilan.

### 1. Log in ke "Panasonic Comfort Cloud"

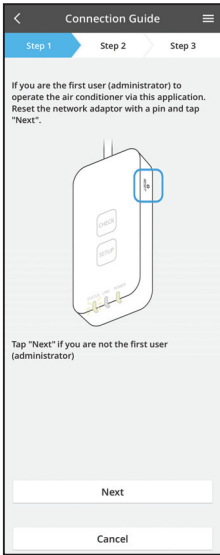


Log in dengan ID dan kata sandi Panasonic Anda. ID Panasonic dapat didaftarkan gratis dari link di halaman atau di URL berikut ini. (<https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Register 001>)

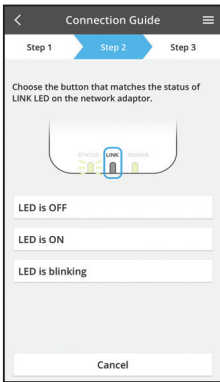
### 2. Panduan Penghubungan



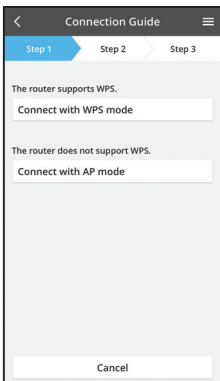
- Di layar My Home, ketuk "+" untuk menambahkan produk baru.
- Pilih produk yang ingin Anda tambahkan.
- Ketuk "Mulai" untuk mulai penyetulan hubungan.



- iv. Ketuk "Berikutnya" setelah mengonfirmasi LED POWER adaptor jaringan ON.
- v. Jika Anda adalah pengguna pertama (administrator) yang mengoperasikan pendingin ruangan melalui aplikasi ini, atur ulang adaptor jaringan dengan sebuah jarum dan ketuk "Berikutnya".

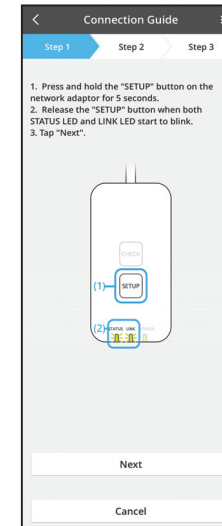


- vi. Pilih tombol yang cocok dengan status LED LINK di adaptor jaringan.

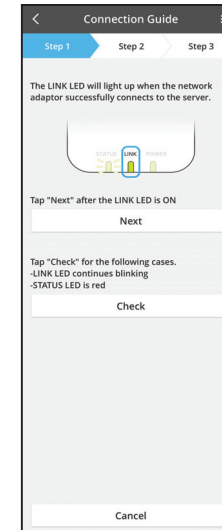


- vii. Ketuk modus penyetelan hubungan yang diinginkan.
  - Untuk "Menghubungkan ke modus WPS", lanjutkan ke petunjuk 3.1 (Untuk router yang mendukung WPS)
  - Untuk "Menghubungkan ke modus AP", lanjutkan ke petunjuk 3.2 (Untuk router yang tidak mendukung WPS)

### 3.1 Menghubungkan ke Modus WPS

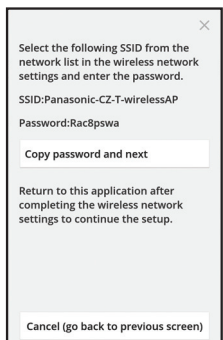
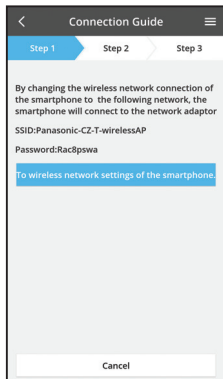
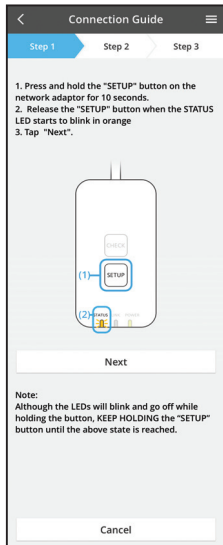


- i. Tekan tombol "WPS" pada router untuk menghubungkan.
- ii. Ketuk "Berikutnya" setelah router siap untuk dihubungkan.
- iii. Tekan dan tahan tombol "SETUP" di adaptor jaringan selama 5 detik.
- iv. Lepaskan tombol "SETUP" saat LED STATUS dan LED LINK mulai berkedip. Ketuk "BERIKUTNYA".



- v. Tunggu sampai LED LINK sudah ON, yang menunjukkan penyetelan hubungan telah selesai. Ketuk "BERIKUTNYA" dan lanjutkan ke petunjuk 4.

## 3.2 Menghubungkan ke modus AP

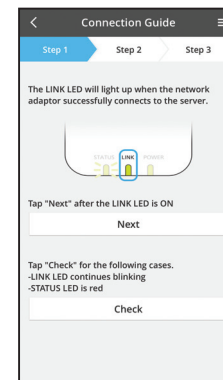
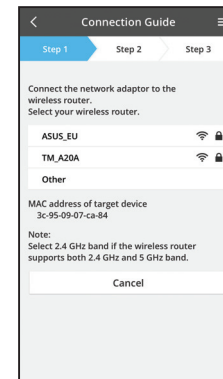
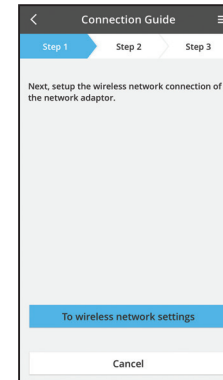


- i. Tekan dan tahan tombol "SETUP" di adaptor jaringan selama 10 detik.
- ii. Lepaskan tombol "SETUP" saat LED STATUS mulai berkedip dengan warna jingga.
- iii. Ketuk "BERIKUTNYA".

- iv. Ketuk "Ke pengaturan jaringan nirkabel smartphone" untuk mengubah hubungan jaringan nirkabel dari smartphone ke jaringan berikut ini, smartphone akan terhubung ke adaptor jaringan.

SSID: Panasonic-CZ-T-wirelessAP  
Kata Sandi: Rac8pswa

- v. Sebuah jendela akan muncul, ketuk "Salin kata sandi dan berikutnya" untuk melanjutkan ke pengaturan jaringan nirkabel smartphone.
- vi. Hubungkan ke jaringan "Panasonic-CZ-T-wirelessAP" dan kembalilah ke aplikasi untuk melanjutkan penyetelan.



- vii. Ketuk "Ke pengaturan jaringan nirkabel" untuk menyetel hubungan jaringan nirkabel dari adaptor jaringan.

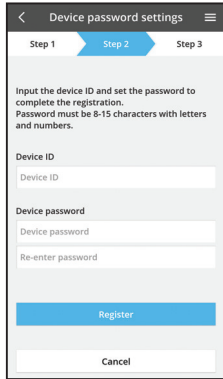
- viii. Hubungkan adaptor jaringan ke router nirkabel. Pilih router nirkabel Anda.

- ix. Masukkan kata sandi dari router nirkabel yang dipilih.

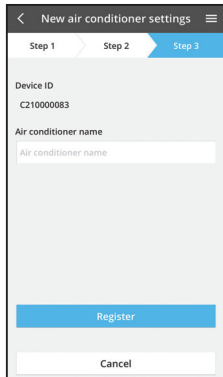
- x. LED LINK akan menyala sewaktu adaptor jaringan berhasil dihubungkan ke server. Ketuk "BERIKUTNYA" dan lanjutkan ke petunjuk 4. \*Selama adaptor jaringan menghubungkan ke router nirkabel, LED STATUS dan LED LINK akan berkedip pada waktu bersamaan.



## 4. Penyelesaian penyetelan

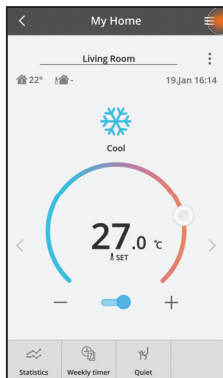


- i. Masukkan ID Perangkat. ID Perangkat tertulis di pelat nama yang ditempelkan ke adaptor jaringan atau di label yang ditempelkan di kemasan.
- ii. Tetapkan kata sandi untuk adaptor jaringan.
- iii. Ketuk "Daftar" untuk menyelesaikan penyetelan.



- iv. Anda dapat memberi nama unit pendingin ruangan untuk membantu Anda mengidentifikasinya.

## Gunakan "Panasonic Comfort Cloud"



Buku petunjuk pengguna dapat ditemukan di bawah tab Menu.

"Panasonic Comfort Cloud" terhubung ke adaptor jaringan dan siap untuk digunakan.

## Log in

Instal dan luncurkan aplikasi

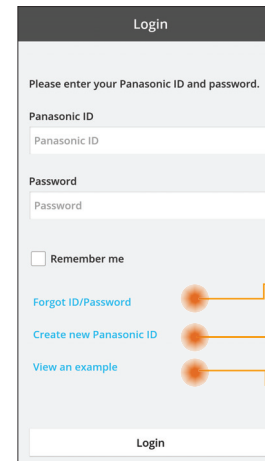


"Panasonic Comfort Cloud"  
(Android 4.4 dan yang lebih baru)



"Panasonic Comfort Cloud"  
(iOS 9 dan yang lebih baru)

## Halaman Log in



ID Panasonic

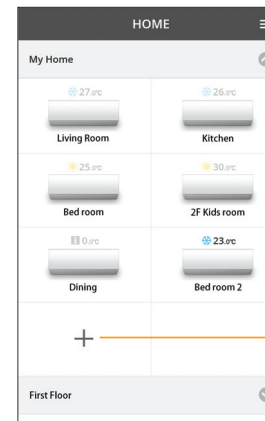
Kata Sandi

Menyetel ulang ID Panasonic / Kata Sandi

Mendaftarkan ID Panasonic baru

Memulai demonstrasi

## Layar Beranda



Menu Utama (Halaman 10)

Kelompok Pertama

Perangkat

Menambahkan perangkat baru

Kelompok Kedua

## Menu Utama

The main menu is shown with a list of options. A dashed orange box highlights the 'Owner' section. Callouts point to specific menu items:

- Owner (Opsi untuk administrator saja)
- User list (Daftar pengguna (Halaman 10))
- Change password (Mengubah kata sandi perangkat (Halaman 10))
- Replace device (Mengganti perangkat (Halaman 11))
- Change router settings (Mengubah penyetelan router (Halaman 11))
- Device list (Daftar perangkat (Halaman 11))
- Group list (Daftar kelompok (Halaman 12))
- Application settings (Mengubah bahasa aplikasi)
- User's manual (Buku Petunjuk Pengguna)
- Terms of use (Persyaratan penggunaan)
- Copyright (Hak Cipta)
- Logout (Log out dari ID Panasonic saat ini)

## Daftar pengguna

The 'User list' screen shows a table of users with callouts for 'Edit', 'Allow control', and 'Delete' icons. The 'User approval' screen shows an approval note with callouts for 'Do not approve', 'Only allow monitoring air conditioner status', and 'Allow both monitoring and controlling air conditioner' options.

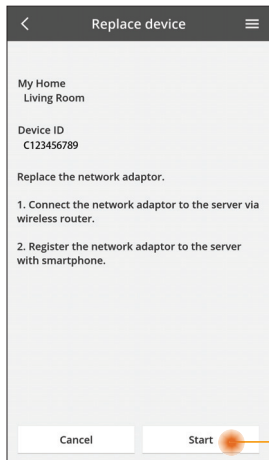
- Mengedit nama pengguna
- Mengaktifkan kontrol pengguna
- Mengedit / menghapus kontrol pengguna
- Hak kontrol pengguna

## Mengubah kata sandi perangkat

The 'Changing device password' screen shows fields for 'Old password', 'New password', and 'Re-enter new password'. Callouts point to these fields:

- Memasukkan kata sandi lama
- Memasukkan kata sandi baru
- Mengetik ulang kata sandi baru

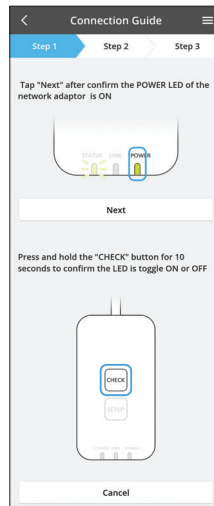
## Mengganti perangkat



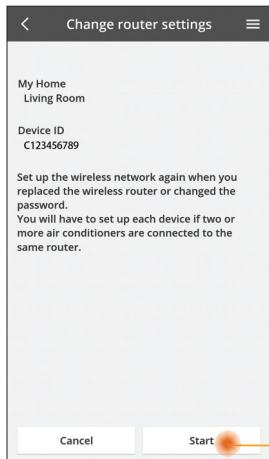
Pilih "Mengganti perangkat" dari menu

Ketuk Mulai

Ikuti petunjuk dari aplikasi langkah demi langkah



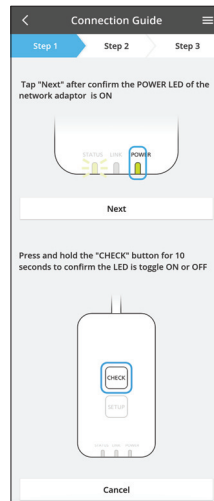
## Mengubah penyetelan router



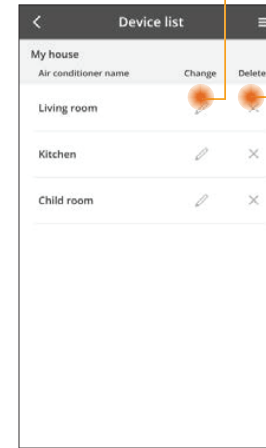
Pilih "Mengubah penyetelan router" dari menu

Ketuk Mulai

Ikuti petunjuk dari aplikasi langkah demi langkah



## Daftar perangkat



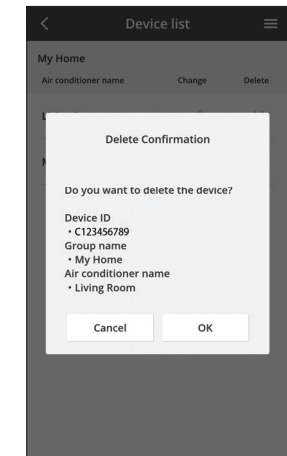
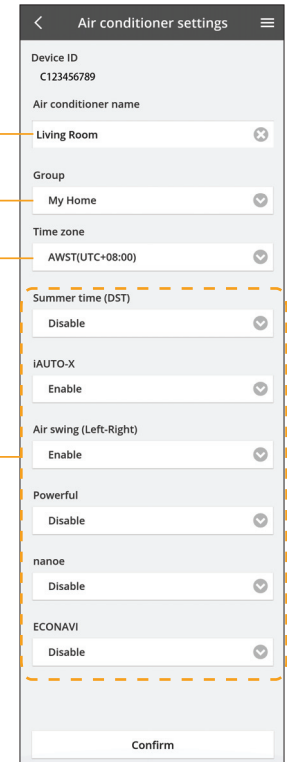
Mengedit penyetelan dan informasi perangkat

Mengedit nama perangkat

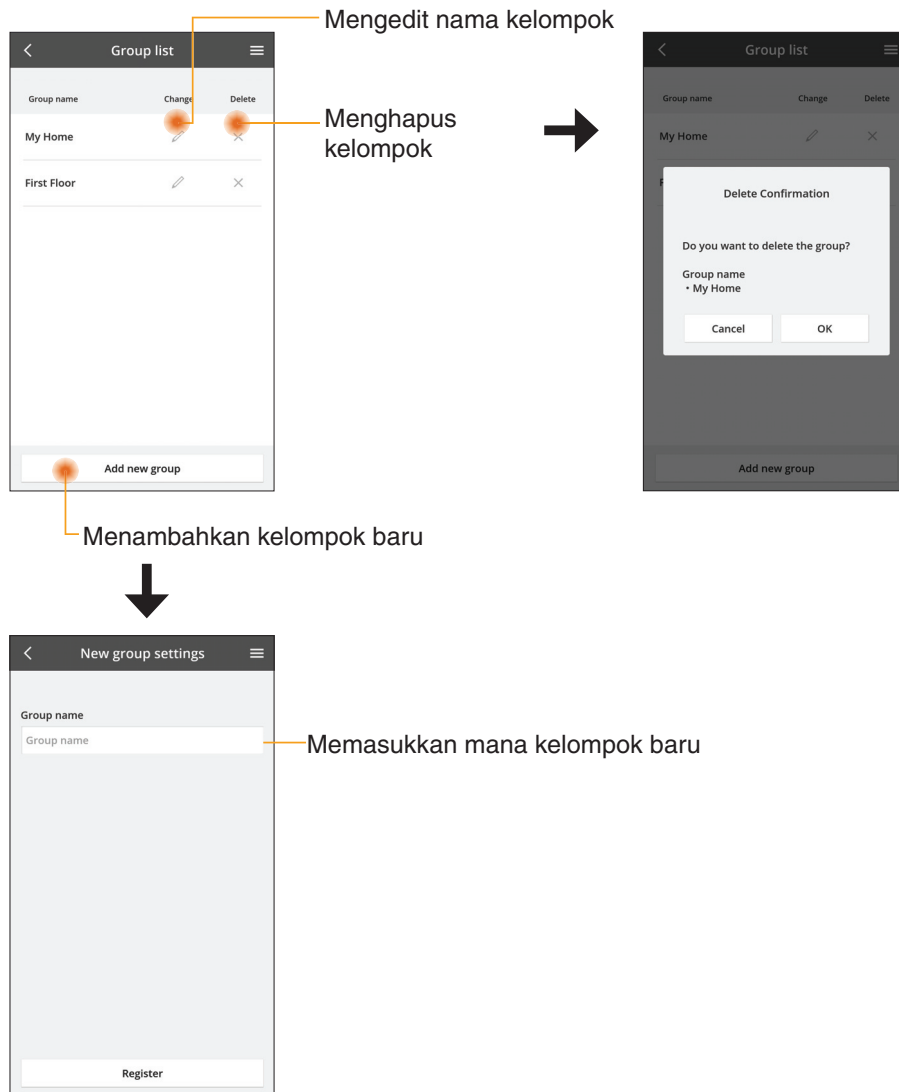
Mengubah kelompok perangkat  
Pemilihan zona waktu

Pemilihan fitur

Menghapus perangkat



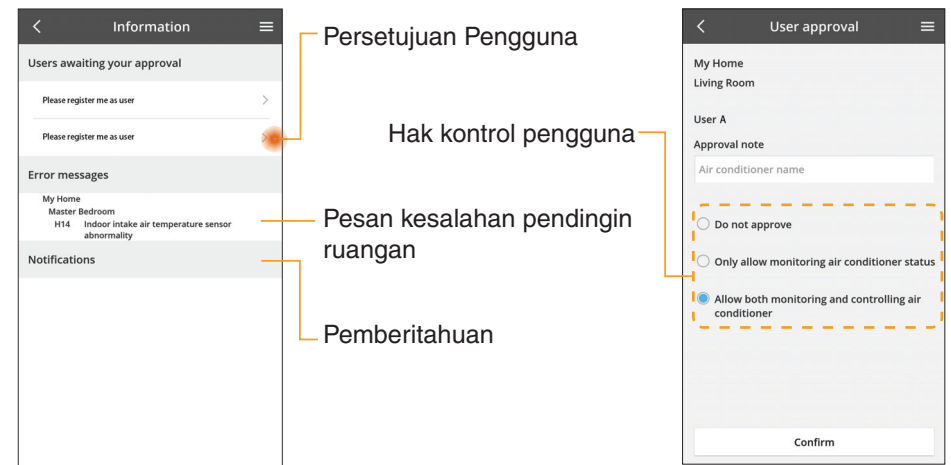
## Daftar Kelompok



## Layar Perangkat Utama



## Informasi



## Status Pendingin Ruangan

Menyetel ke mati / hidup satu per satu

Status pendingin ruangan (Mati / Hidup, modus, dan suhu yang disetel)

Semua mati / hidup

Confirmation  
Turn on all air conditioners?  
Cancel OK

## Penyetelan lanjut

Mengubah kecepatan kipas

Pemilihan modus \*Tergantung kompatibilitas model

Kipas otomatis

Mengubah posisi ayunan

Ayunan otomatis udara

Fitur tambahan mati / hidup

## Modus pengoperasian

Mode

- Cool
- Dry
- iAUTO-X
- nanoe

Statistics Weekly timer Quiet Powerful

## Statistik

Pemilihan jenis

Bagan

Suhu yang disetel

Suhu Luar Ruangan

Suhu Dalam Ruangan

Pemilihan Tanggal Perbandingan

Pemilihan Tanggal

Informasi tanggal pemilihan

Compare

1.Dec.2017

Estimated Energy consumption

16 kWh

\* Perkiraan konsumsi energi mungkin tidak didukung oleh model-model tertentu.

## Perbandingan

Choose a date to compare

Choose a week

Choose a month to compare

Choose a year to compare

2.Dec.2017 1.Dec.2017

Estimated Energy consumption

16 kWh 16 kWh

Informasi pemilihan tanggal perbandingan

Pemilihan tanggal

Pemilihan minggu

Pemilihan bulan

Pemilihan tahun

## Timer Mingguan

**Mengedit timer**  
**Timer Mati / Hidup**

**Menambahkan timer baru**  
**Mengedit Timer**

**Menyalin timer**

The screenshots show the 'Weekly timer' app interface. The first screenshot shows a list of rooms with 'ON/OFF' toggle switches. The second screenshot shows a 'No.1' timer edit screen with fields for 'Time' (10:00) and 'SET' temperature (25.0°C). The third screenshot shows a 'Please select the day you would like to copy to.' dialog with checkboxes for days of the week (Mon-Fri checked, Sat-Sun unchecked). The fourth screenshot shows a weekly timer schedule for Monday with a list of time slots and settings.

## Menambahkan timer baru

**Menyetel waktu**

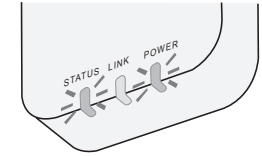
**Menyetel kondisi**

**Memilih modus**  
**Memilih suhu**  
**Mati / Hidup**

The screenshots show the 'Set timer' dialog with a digital clock set to 12:00. The second screenshot shows the 'Set timer' screen with a 'Cool' mode selector, a temperature dial set to 27.0°C, and a power toggle switch.

## Pemecahan Masalah

- Bila LED power tidak menyala (tidak ada pasokan listrik ke adaptor)
  - Periksa catu daya.
  - Periksa hubungan kabel.
- Bila LED status tidak menyala (Adaptor tidak dapat berkomunikasi dengan pendingin ruangan)
  - Periksa hubungan kabel.
- Tidak dapat membuat hubungan antara perangkat Anda dan klien melalui jaringan nirkabel.
  - Pastikan fungsi jaringan nirkabel sudah diaktifkan.
  - Muat ulang daftar jaringan dan pilih SSID yang benar.
  - Periksa alamat IP, dan pastikan klien Anda dapat otomatis mendapatkan alamat IP.
  - Masukkan kunci jaringan yang benar (kata sandi jaringan nirkabel) sewaktu Anda menghubungkan dengan modus AP.
- Mengatur ulang Kata Sandi perangkat (Jika Anda lupa Kata Sandi perangkat)
  - Keluarkan perangkat dari daftar perangkat dan tambahkan kembali perangkat.
  - Atur ulang perangkat dari pabriknya dan tambahkan kembali perangkat. Pengaturan ulang perangkat dari pabrik dapat dilakukan dengan menekan dan menahan tombol CHECK dan SETUP selama 10 detik. Setelah melepaskan tombol CHECK dan SETUP, tekan tombol atur ulang.



# Informasi

## Bahasa Indonesia

### Informasi untuk Pengguna Terkait Pengumpulan dan Pembuangan Peralatan yang Sudah Tua



- Produk Anda ditandai dengan simbol ini. Simbol ini berarti produk listrik dan elektronik tidak boleh dicampur dengan limbah rumah tangga yang belum dipilah.
- Jangan mencoba untuk membongkar sistem sendiri: pembongkaran produk dan komponen lainnya harus dilakukan oleh pemasang yang memenuhi kualifikasi menurut peraturan nasional dan peraturan setempat yang berlaku.
- Produk dan limbah harus ditangani di fasilitas pengolahan khusus untuk digunakan ulang, didaur ulang, dan dipulihkan.

Simbol-simbol ini, bila ditemukan di produk, kemasan, dan/atau dokumen yang menyertainya, berarti produk listrik dan elektronik bekas serta baterai tidak boleh dicampur dengan limbah rumah tangga biasa.

Untuk pengolahan, pemulihan, dan daur ulang produk tua dan baterai bekas secara benar, silakan membawanya ke titik pengumpulan yang berlaku, menurut peraturan di negara Anda dan sesuai Directives 2002/96/EC dan 2006/66/EC.

Dengan membuang produk dan baterai secara benar, Anda akan membantu menghemat sumber daya yang berharga dan mencegah kemungkinan efek negatif pada kesehatan manusia dan lingkungan, yang dapat ditimbulkan oleh penanganan limbah secara tidak benar.

Untuk informasi selengkapnya tentang pengumpulan dan daur ulang produk tua dan baterai, hubungi pemerintah setempat, penyedia jasa pembuangan limbah, atau tempat Anda membeli barang.

Pembuangan limbah secara tidak benar dapat mengakibatkan penalti, sesuai dengan peraturan nasional.

#### Untuk pengguna di Uni Eropa

Jika Anda ingin membuang peralatan listrik dan elektronik, hubungi dealer atau pemasok untuk informasi lebih lanjut.

#### [Informasi mengenai Pembuangan di Negara-Negara Lain Di Luar Uni Eropa]

Simbol-simbol ini hanya berlaku di Uni Eropa. Jika Anda ingin membuang barang-barang ini, hubungi pihak berwenang setempat atau dealer, dan tanyakan tentang cara pembuangan yang benar.

# Fungsi Pembaruan Firmware

Produk ini memiliki fungsi untuk menghubungkan ke server pembaruan firmware Panasonic melalui Internet untuk secara otomatis memperbarui firmware perangkat ke versi yang terbaru.

Untuk memperbarui firmware, perangkat akan memeriksa, satu kali per hari, apakah firmware terkait sudah versi yang terbaru, saat perangkat dinyalakan. Jika diperlukan pembaruan, pembaruan akan diterapkan dan perangkat akan secara otomatis dimulai ulang. Operasi tidak dapat dilakukan sementara perangkat sedang dimulai ulang (yang memerlukan waktu sekitar 1-5 menit).

## Software License Information

This product incorporates the following software:

- (1) The software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) The software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) The open source software under the BSD licence and/or equivalent licenses.

The software categorized as of (3) is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The following license terms shall be applied to Open-Sourced Components.

### 1. Supplicant license

Copyright (C) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors.  
All rights reserved.

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS AS IS AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Setting Information

Wireless interface address (MAC)	
Wireless interface serial number (ID)	
Wireless interface code (PIN)	
Indoor unit model name	
Indoor unit serial number	
Outdoor unit model name	
Outdoor unit serial number	
System commissioning date	
Wireless interface installation date	

## Installer Contact Details

Name	
Telephone number	

## Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands

Type of wireless	Frequency band	Max EIRP (dBm)
WLAN	2412-2472 MHz	20 dBm

Manufactured by: Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany